Interpretatie van de betekenis van

De heilige Koran

DUTCH

Interpretatie van de
betekenis van

De heilige
Koran

Vertaald door:
Rafiq Ahmed Fris,
Mehmet Fatih Özberk
Mohammed Aarab

GOODWORD

First Edition by Goodword Books 2017

Goodword Books
A-21, Sector 4, Noida-201301, India
Tel. +9111-46010170, +9111-45651770, +91-8588822672
email: info@goodwordbooks.com
www.goodwordbooks.com
www.cpsglobal.org

Chennai
Mob. +91-9790853944, 9600105558

Printed in India

CONTENTS

INLEIDING

De Quraan is het Boek van God. Het is bewaard gebleven door Hem voor alle tijden. Alhoewel de brontaal het Arabisch is, is het toegankelijk gemaakt dankzij vertalingen voor degenen die de Arabische taal niet machtig zijn. Al is het absoluut geen vervanging voor het origineel, dienen vertalingen om het Woord van God ook te verspreiden onder niet-Arabisch sprekenden.

De Quraan is ogenschijnlijk Arabisch, maar in werkelijkheid is het de taal van de natuur, daarmee doelende op de taal waarin God de mensen direct aansprak tijdens de schepping. Deze goddelijke openbaring is altijd aanwezig in het bewustzijn van alle mensen en daarom is de Quraan het enige boek dat universeel te begrijpen is. Deze realiteit wordt in de Quraan omschreven als: “duidelijke openbaring (dat is geplaatst) in de harten van degenen die kennis is gegeven.” Het vers gaat verder: “niemand ontkent Onze Openbaring, behalve de onrechtplegers.” (29:49)

Dit betekent dat de realiteit van het Goddelijke, uitgelegd door de Quraan op een bewust niveau, bestaand was in de mens in zijn onderbewustzijn. De boodschap van de Quraan is daarom niet tegenstrijdig aan de natuur van de mens. Het is een verbale expressie van de Goddelijke realiteit die al aanwezig is in de natuur van de mens en waar de mens al bekend mee is. De Quraan legt dit uit door te zeggen dat mensen die in latere tijden geboren zijn al geschapen waren in de tijd van Adam, waar God alle menselijke zielen aansprak.

Deze gebeurtenis wordt genoemd in de Quraan:

"Toen jouw Heer de nakomelingen bracht van de kinderen van Adam en hen deed getuigen over henzelf, Hij zei: 'Ben ik niet jouw Heer?' en zij zeiden: 'Ja, wij getuigen dat u dat bent.' Dus je kunt niet zeggen op de Dag des Oordeels: 'Hier waren wij niet van op de hoogte.'" (7:172)

In het volgende vers wordt er melding gemaakt van een dialoog tussen God en mens: "Voorzeker, Wij boden onze vertrouwen aan de hemelen, de aarde en de heuvels, maar zij trokken zich ervan terug uit angst. De mens accepteerde, maar heeft bewezen een tiran en een dwaas te zijn." (33:72)

De Quraan is voor de mens al een bekend iets voor hem in plaats van een compleet nieuw verschijnsel. In werkelijkheid is de Quraan een uiteenzetting van het menselijk verstand.

Als degene wiens natuur nog springlevend is en die zichzelf heeft gered van latere verandering de Quraan leest zullen die hersencellen waarin God's eerste toespraak gegrift staan worden geactiveerd. Zolang wij dit in gedachten houden zal het niet moeilijk zijn om te waarderen dat de vertaling van de Quraan een geldig middel is om de betekenis te achterhalen.

Als God's toespraak het eerste verbond is dan is de Quraan het tweede verbond. Het een getuigt voor de waarheidsgetrouwheid van de ander. Als iemand weinig of geen begrip heeft van de Arabische taal dan zou hij niet moeten verwachten dat hij gefrustreerd zal raken in zijn zoektocht naar de betekenis van de Quraan, want het Quraanische concept dat de mens de natuurlijke ontvanger is

van de Woorden van God is realiteit geworden in de moderne tijd.

Het Scheppingsplan van God

Elk boek heeft zijn doelstelling en de doelstelling van de Quraan is om de mens op de hoogte te stellen van het plan van God. Dat houdt in: de mens op de hoogte stellen van waarom God de wereld heeft geschapen, wat het doel is van de mens op aarde, wat van de mens verwacht wordt in zijn leven en wat hem te wachten staat in het hiernamaals. De mens is geboren als een eeuwig wezen. Toen God de mens zo had gemaakt verdeelde Hij zijn leven in twee periodes, de pre-dood periode die vol staat met beproevingen en de na-dood periode dat in teken staat ven beloning of bestraffing op basis van wat men heeft gedaan in zijn leven. Dit vormt zich tot een eeuwige paradijs of een eeuwige hel. Het doel van de Quraan is om de mens op de hoogte te stellen van deze realiteit. Dit is het thema ven dit Goddelijke boek dat dient om de mens te begeleiden door zijn leven naar het hiernamaals toe.

Het zou niet overdreven zijn om te stellen dat de mens op zoek is vanaf zijn geboorte. Dit zijn vragen die in eenieders gedachten rond dwarrelen: Wie ben ik? Wat is het doel van mijn leven? Wat is de realiteit van leven en dood? Wat is het geheim van succes en falen? Volgens de Quraan is dit wereldse leven een grote test en alles wat men hier overkomt is onderdeel van deze test. Het hiernamaals is het resultaat van deze test en alles wat in het wereldse is gegeven aan

beloning of bestraffing is ter compensatie. Het geheim achter succes in dit wereldse leven is het begrijpen van het plan van God en het ernaar leven.

Een boek van Goddelijke waarschuwing

De Quraan is een boek van Goddelijke waarschuwing. Een combinatie van lessen en vermaningen. Het is gepaster om het een boek van wijsheid te noemen. De Quraan volgt niet het patroon van een standaard didactisch boek. Sterker nog, als een lezer de Quraan oppakt komt het bij hem over als een verzameling aan fragmentarische citaten. Dit is niet vanwege een zogenaamde tekortkoming, echter is dit een expressie van de manier waarop de Quraan is neergezonden en behoud van de originele vorm ervan zodat de boodschap wordt verkondigd zoals deze is geopenbaard.

Een belangrijk aspect van de Quraan is dat het een herinnering is aan de mens van alle gunsten die zijn geschonken door de Voorziener. De belangrijkste van deze gunsten zijn de kwaliteiten die aan de mens zijn gegeven toen hij werd geschapen. Een andere gunst is dat hij op aarde is geplaatst waar de gehele schepping ter dienste staat van hem. De boodschap van de Quraan is dat de mens de Voorziener in gedachten moet houden terwijl hij geniet van alle zegeningen die hem geschonken zijn. Als men dit doet zal hij in het Paradijs komen en anders zal hij in de Hel eindigen. De Quraan is een herinnering aan deze onvermijdelijke realiteit.

De Innerlijke ziel en Realisering van God

Een belangrijke kwaliteit van de Quraan is dat het zich focust op de essentiële principes en deze ter benadrukking vaak herhaalt. De Quraan wijdt zich bijna niet uit over details. Dit is in overeenstemming met de Quraanische natuur, dat zich focust op de grote lijnen. Dit gedeelte van de Quraan is zo helder dat het gewaardeerd wordt door de lezer. De Quraan benadrukt de zoektocht van de mens naar de waarheid en biedt hier een leidraad in.

Het Woord van God

Wanneer je de Quraan leest zul je vaak zien dat het het Woord van God is. Het lijkt een simpele omschrijving, maar is in werkelijkheid een bijzondere uitspraak. Er zijn veel boeken in de wereld die heilig zouden zijn, maar alleen de Quraan omschrijft zichzelf als het Woord van God. Dit geeft de lezer een bepaald beeld, hij leest niet uit een leesboek, maar een uitzonderlijk boek dat niet door een mens is geschreven. De Quraan is een verwoording van God's bevelen, Hij praat direct naar zijn dienaren en dit is niet aanwezig in welk boek dan ook. Dit geeft de lezer een persoonlijk gevoel en het zet hem aan tot handelen en het serieus omgaan met wat in dit boek wordt gezegd. Wat ook bijzonder is, is dat de Quraan geen chronologische volgorde heeft zoals dit het geval zou zijn bij een door mens geschreven boek. De Quraan is een uitzonderlijk boek, waarvan zelfs de indeling vol zit met wijsheden en leerpunten. Een speciaal aspect van de Quraan is dat de lezer elk moment de auteur kan raadplegen, vragen

kan stellen en antwoord krijgt. Want de schrijver is niemand minder dan God zelf, de Levende God.

Een vreedzame ideologische inspanning

De mensen die kennis maken met de Quraan via de media hebben veelal de indruk dat de Quraan een boek is van Jihaad en dat de Jihaad inhoudt dat men een doel bereikt d.m.v. geweld. Dit idee is gebaseerd op een misverstand. Eenieder die de Quraan leest zal snel zien dat deze boodschap niets te maken heeft met geweld. De Quraan is van begin tot eind een oproep tot vrede en spoort geenszins aan tot geweld. Het is waar dat de Jihaad een onderdeel is van de Quraan, maar Jihaad is als het wordt genomen in de juiste context geen oproep tot geweld. Zoals in de Quraan wordt gezegd: “Verricht de grote Jihaad met behulp van deze (Quraan)” (25:52)

De Quraan is natuurlijk geen wapen, maar een boek dat een vreedzame ideologie promoot. De methode van de Quraan hierin is: “Spreek tot hen een woord dat de diepste van hun ziel bereikt.” (4:63)

Dus de verwachte inzet is er een die het verstand en het hart van de mens beweegt. Met andere woorden, het verkondigen geeft men een gevoel van voldoening en brengt een intellectuele revolutie met zich mee. Dit kan alleen plaats vinden d.m.v. rationele argumenten en zeker niet d.m.v. geweld.

Het is waar dat er verzen in de Quraan staan die wel

die indruk wekken, zoals: “Doodt hen waar je hen ook tegenkomt.” (2:191)

Het refereren naar een dergelijk vers om te ondersteunen dat het geweld ondersteunt is volledig misplaatst. Als men dit vers en soortgelijke in context leest ziet men dat er wordt gesproken over een situatie waarin de moslims fysiek werden bestreden en dat dit een reactie is, maar absoluut niet een algemeen bevel.

De werkelijkheid is dat de Quraan niet in één keer is geopenbaard zoals we het nu voor ons hebben liggen. Het werd geleidelijk neergezonden over een periode van 23 jaar. Als deze periode onderverdeeld moest worden in oorlog en vrede dan was er 20 jaar vrede en 3 jaar oorlog. De openbaringen tijdens die 20 jaar waren verzen m.b.t. het aanbidden van God, moraliteit, gerechtigheid etc.

Deze verdeling is een natuurlijke dit te vinden is in alle religieuze boeken. In elk boek vind je een boodschap van vrede, maar zeker ook teksten die spreken over geweld. Zelfs in de bijbel vind je de uitspraak van Jezus: “Denk niet dat ik ben gezonden om vrede te brengen op aarde. Ik ben niet gekomen met vrede, maar met het zwaard.” (Mattheus 10:34)

Het zou echter niet rechtvaardig zijn om te claimen dat het Christendom een religie van oorlog en geweld is vanwege deze en soortgelijke verzen, omdat dit sort verzen spreken over specifieke situaties. Als het gaat om het leven in algemeen onderwees Jezus waarden zoals vrede, goed gedrag, houden van elkaar, het helpen van de armen etc.

Hetzelfde geldt voor de Quraan. Toen de profeet

Mohammed, vrede en zegeningen zij met hem, emigreerde van Mekka naar Medina waren de afgodaanbidders erg agressief naar hem. De profeet wendde hun aanvallen altijd van zich af door geduldig te zijn en deze confrontaties te vermijden. Echter, in bepaalde situaties was er geen andere optie dan de confrontatie aangaan en zichzelf te verdedigen. Daarom moest hij in sommige situaties strijden. Het zijn deze omstandigheden waarin dit soort verzen zijn geopenbaard en de positie kregen van oorlogsrecht. Dit zijn echter geen algemene oproepen en het is niet de bedoeling dat deze toepasbaar zijn in alle situaties. Daarom is de permanente status van de profeet: "genade voor de werelden" (21:107)

Islam is een religie van vrede in de ware betekenis van het woord. De Quraan noemt de weg waartoe het oproept: "de wegen na vrede" (5:16). Het beschouwt goedmaken als het beste beleid (4:128) en stelt dat God elke verstoring van vrede verafschuwt (2:205). Het zou geen overdrijving zijn om te stellen dat geweld en Islam tegenovergesteld van elkaar zijn.

Een geopenbaard Boek

De Quraan is een boek geopenbaard door God aan de profeet Mohammed, vrede en zegeningen zij met hem. Het kwam niet in de vorm van een compleet boek, maar in stukken over 23 jaar. Het eerste gedeelte was geopenbaard in het jaar 610 na Christus, toen de profeet in Mekka was. Geleidelijk begon er steeds meer geopenbaard te worden en het einde werd geopenbaard toen de profeet in Medina was, in het jaar 632.

Er zijn 114 hoofdstukken in de Quraan, zowel lang als kort. Het aantal verzen telt ongeveer 6600. Om de reciteurs van gemak te voorzien is de Quraan onderverdeeld in 30 stukken. Dit werd gedaan onder leiding van de aartsengel Gabriël, via wie God de Quraan heeft geopenbaard.

Toen de Quraan was geopenbaard in het begin van de zevende eeuw bestond papier al. Dit papier, dat bekend stond als papyrus, kwam van de vezel van bepaalde bomen. Zodra een gedeelte van de Quraan werd geopenbaard werd het opgeschreven hierop, zoals we in het Arabisch noemen, qirtas (6:7). Tijdens dit proces nam men zich voor om die gedeeltes te memoriseren, omdat dit werd gebruikt in het gebed en ter wille van het oproepen ernaartoe. Op deze manier werd de Quraan gedocumenteerd en gememoriseerd. Deze methode van behouding vond plaats tijdens het leven van de profeet en daarom was de Quraan al beschermd tijdens zijn leven.

De derde kalief, ‘Uthman ibn ‘Affaan, had verscheidene exemplaren voorbereid die hij naar verschillende steden stuurde zodat deze in de grote moskee van elke stad werden bewaard. Mensen reciteerden er niet alleen van, maar maakten extra kopieën hiervan.

Het documenteren van de Quraan met de hand ging door tot het drukken werd uitgevonden en papier werd geproduceerd op grote schaal, dankzij de industriële revolutie. De Quraan werd toen gedrukt en dit gebeurde op dusdanig grote schaal dat je de Quraan vandaag de dag in elk huis vindt. De Quraan kan vandaag de dag in alle pracht op elk gedeelte van de wereld gevonden worden.

Hoe de Quraan te lezen?

De Quraan zegt: “Reciteer de Quraan langzaam en gepast.” (73:4) Dit betekent, reciteer de Quraan langzaam in een langzame en ritmische toon. Dat houdt in: besteed aandacht aan het belang van de inhoud. Zodra de Quraan op deze manier wordt gereciteerd wordt het een dialoog tussen de Quraan en de lezer. De Quraan wordt een oproep van God en het hart zal elk vers beantwoorden. Overal waar de Grootheid van God wordt genoemd in de Quraan voelt de lezer een impact hiervan op zijn hart en een erkenning hiervan. Wanneer de gunsten van God worden genoemd ervaart het hart dankbaarheid en wanneer de bestraffing wordt genoemd ervaart het hart rillingen. Wanneer een bevel wordt genoemd ervaart het hart nederigheid en acceptatie zodat men ernaar handelt.

Wahiduddin Khan, New Delhi, January 2009
skhan@goodwordbooks.com

Hoofdstuk 1:Al-Faatiha

De Opening

1 In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

2 Alle lof zij Allah, de Heer van alle wezens, 3 De Barmhartige,
de Genadevolle, 4 Koning van de Dag van het Oordeel. 5 U
alleen aanbidden wij en U alleen smeken wij om hulp. 6 Leid
ons op het rechte pad, 7 Het pad van hen die U begunstigde,
niet (het pad) van hen op wie toorn rust en niet dat van de
dwalenden.

Hoofdstuk 2 :Al-Baqara

De Koe

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 *Alif Laam Miem*.

2 Dit (volmaakte) Boek, waaraan geen twijfel bestaat, het
is een leidraad voor de godsbewusten, 3 Die geloven in het
ongeziene, het gebed verrichten en uitgeven van dat wat
Wij hen gegeven hebben. 4 En die geloven in wat er aan jou
neergezonden is en in wat er vóór jouw tijd neergezonden
werd, en overtuigd zijn van het (bestaan van het) Hiernamaals.
5 Zij volgen de leiding van hun Heer en zij zijn het die zullen
welslagen.

6 Waarlijk, voor degenen die (de Waarheid) ontkennen,
maakt het niet uit of jij hen waarschuwt of niet waarschuwt -

zij zullen zeker niet geloven.[7] Allah heeft hun harten en hun
oren verzegeld en over hun ogen is een sluier; hen wacht een
geweldige bestraffing.
[8] Sommige mensen zeggen: “Wij geloven in Allah en
in de laatste dag, terwijl zij absoluut geen gelovigen zijn”.
[9] Zij denken Allah en de gelovigen te kunnen misleiden.
Zij misleiden echter niemand anders dan zichzelf, zonder
het te beseffen. [10] In hun harten bevindt zich een ziekte en
Allah heeft die ziekte verergerd; er wacht hen een pijnlijke
bestraffing, omdat zij plachten te liegen. [11] En als er tegen
hen gezegd wordt: “Zaai geen verderf op aarde”, dan zeggen
zij: “Wij zijn slechts vredestichters”.[12] Terwijl zij juist de
onruststokers zijn, maar dat beseffen zij niet! [13] En als er
tegen hen gezegd wordt: “Geloof, zoals de mensen geloven”,
zeggen zij: “Moeten wij geloven, zoals de dwazen geloven?”,
terwijl zij juist de dwazen zijn, maar dat weten zij niet. [14] En als
zij hen ontmoeten die geloven, zeggen zij: “Wij geloven (net
als jullie)”, maar als zij naar hun duivelse leiders teruggaan,
zeggen zij: “Wij horen natuurlijk bij jullie, wij spotten slechts
(met hen)”. [15] Allah zal hen dat (hun spotternij) betaald zetten
en Hij laat hen blindelings in hun schaamteloze arrogantie
verder afdwalen. [16] Zij zijn het die dwaling hebben aanvaard
in plaats van rechtgeleiding, maar hun transactie heeft hen
geen gewin gebracht, noch konden zij rechtgeleid worden.
[17] Zij zijn te vergelijken met iemand die een vuur ontsteekt,
maar als het alles om hem heen verlicht, neemt Allah hun
licht weg en laat hen in duisternissen achter, zodat zij niets
meer kunnen zien. [18] Doof, stom en blind (zijn zij), daarom
keren zij niet terug; [19] Of zij zijn als zware regen uit de hemel
waarbinnen duisternissen heersen en donder en bliksem;

zij stoppen vanwege de donderslagen uit doodsangst hun
vingers in hun oren. En Allah omgeeft (met Zijn Almacht)
de ongelovigen. [20] De bliksem ontneemt hun bijna het
gezichtsvermogen; telkens als deze hen verlicht, lopen zij
daarin verder, maar als het weer donker wordt voor hen staan
zij stil. En als Allah dat had gewild, had Hij hun gehoor en
gezichtsvermogen weg kunnen nemen. Allah heeft waarlijk
macht over alle dingen.

[21] O mensen dien jullie Heer die jullie schiep en hen die
vóór jullie waren, opdat jullie je bewust worden (van Hem).
[22] (Hij) Die de aarde tot een rustplaats voor jullie maakte en
de hemel tot een gewelf en Die water uit de wolken deed
neerdalen en daarmee vruchten voortbrengt voor jullie
onderhoud. Dus richt geen afgoden op naast Allah, terwijl
jullie (beter) weten. [23] En als jullie in twijfel verkeren over wat
Wij aan Onze dienaar (Mohammed) hebben neergezonden,
breng dan een soortgelijk hoofdstuk (gedeelte van de Koran)
voort en roep anderen naast Allah als getuigen aan, als jullie
de waarheid spreken. [24] Maar als jullie dat niet doen - en
jullie zullen het nooit kunnen doen – behoed jullie dan voor
het Vuur, dat mensen en stenen als brandstof heeft en (dat)
voor de ongelovigen is voorbereid. [25] En verkondig de blijde
tijding aan hen die geloven en goede werken verrichten dat er
Paradijstuinen voor hen zijn waar rivieren doorheen stromen.
Telkens, wanneer zij met de vruchten daarvan (als voedsel)
worden voorzien, zullen zij zeggen: “(Ziehier), dit is waar
wij reeds voorheen (als voedsel) mee werden voorzien”; en
hen wordt net zoiets gegeven. En zij zullen er gelouterde
echtgenoten hebben en zij zullen er voor altijd verblijven.

[26] Allah acht het waarlijk niet beneden Zijn waardigheid

om een mug of iets dat nog nietiger is dan dat als voorbeeld
te stellen. Zij die geloven weten, dat het de Waarheid van hun
Heer is, terwijl zij die niet geloven, zeggen: ”Wat bedoelt
Allah met een dergelijk voorbeeld?” Velen misleidt Hij
hierdoor en velen leidt Hij hierdoor in de goede richting. En
Hij misleidt hiermee niemand anders dan de verdorvenen,
[27] die het verbond met Allah breken na de bekrachtiging
ervan en dat verbreken wat Allah geboden heeft te verenigen
en die verderf op aarde zaaien, zij zijn het die de verliezers
zijn. [28] Hoe kunnen jullie Allah ontkennen, terwijl jullie
levenloos waren en Hij jullie leven schonk? Hij zal jullie
laten sterven en daarna zal Hij jullie (weer) laten herleven en
dan zullen jullie tot Hem worden teruggebracht. [29] Hij is het
Die voor jullie alles wat op aarde is heeft geschapen; daarna
wendde Hij Zich tot de hemel en vervolmaakte deze tot zeven
hemelen, want Hij heeft kennis van alle dingen.

[30] En toen jouw Heer tegen de engelen zei: “Ik ga een
plaatsvervanger op aarde plaatsen,” zeiden zij: “Wilt U
er iemand plaatsen die er verderf zal zaaien en bloed zal
vergieten, terwijl wij U verheerlijken met de lof die U
toekomt en Uw Heiligheid prijzen,” antwoordde Hij: “Ik
weet waarlijk wat jullie niet weten”.

i[31] En Hij leerde Adam al de namen. Daarna legde Hij
deze (namen) aan de engelen voor en zei: “Noem Mij de
namen van deze (voorwerpen) als jullie waarachtig zijn”.
[32] Zij (de engelen) zeiden: “Glorie aan U. Wij hebben geen
kennis, behalve dat wat U ons geleerd hebt; U bent waarlijk de
Alwetende, de Alwijze”. [33] Hij zei: “O Adam, vertel hen hun
namen (van deze dingen)” en toen hij aan hen hun namen had
genoemd, zei Hij: “Had Ik jullie niet gezegd dat Ik waarlijk

het onwaarneembare van de hemelen en de aarde ken en dat
Ik weet, wat jullie kenbaar maken en wat jullie verbergen?”

34 En toen Wij tegen de engelen zeiden: “Kniel voor
Adam”, knielden zij allen behalve Satan. Hij weigerde
in zijn hoogmoed en behoorde aldus tot de ongelovigen.
35 En Wij zeiden: “O Adam, verblijf jij met jouw vrouw in
het Paradijs en eet er overvloedig van, van waar jullie maar
willen en benader deze boom niet want anders zullen jullie
tot de onrechtplegers behoren”. 36 Maar toen liet de duivel
hen beiden (door middel van de boom) een misstap begaan en
zorgde ervoor dat ze de staat waarin zij zich bevonden achter
zich moesten laten. En Wij zeiden: “Ga heen. Sommigen van
jullie (zullen) vijanden van elkaar (zijn). En voor jullie zal
er op aarde een tijdelijk verblijf en levensonderhoud zijn”.
37 Toen ontving Adam enkele (openbarings)woorden van zijn
Heer en zo wendde Hij zich met barmhartigheid tot hem; Hij
is waarlijk de Berouwaanvaardende, de Genadevolle. 38 Wij
zeiden: “Verdwijn allemaal hiervandaan. En zodra er leiding
van Mij tot jullie komt zullen zij die Mijn leiding volgen
vrees noch droefheid kennen.” 39 Doch zij die niet geloven
en Onze tekenen loochenen, zullen de bewoners van het Vuur
zijn; zij zullen daarin verblijven.

40 “O Kinderen van Israël! Gedenk Mijn gunsten, welke
Ik jullie bewees en vervul jullie verbond met Mij, dan zal Ik
Mijn verbond met jullie vervullen en Mij alleen zullen jullie
(met ontzag) vrezen. 41 En geloof in wat Ik heb neergezonden
(de Koran) als bevestiging van wat jullie reeds bezitten en
behoor niet tot de eersten die het ontkennen; verkwansel
evenmin Mijn tekenen (voor een geringe prijs) en zoek
bescherming bij Mij alleen. 42 En verwar de waarheid niet met

onwaarheid en verberg de waarheid niet tegen beter weten
in. 43 En onderhoud het gebed en geef de zakaat (verplichte
liefdadigheid) en buig (in gebed) met hen die buigen.
44 Roepen jullie mensen op het goede te doen en vergeten
jullie daarbij julliezelf, hoewel jullie het Boek lezen? Denken
jullie dan niet na? 45 Zoek hulp door (middel van) geduld en
(het (standaard) gebed; dit is inderdaad zwaar, behalve voor
de nederigen, 46 Die er zeker van zijn, dat zij hun Heer zullen
ontmoeten en dat zij tot Hem zullen terugkeren.

47 O Kinderen van Israël! Gedenk Mijn gunsten die Ik
jullie bewees en dat Ik jullie boven andere volkeren heb
verheven. 48 En behoed je voor de Dag, dat geen (menselijk)
wezen een ander zal kunnen baten, waarop voor geen (van
hen) bemiddeling zal worden aanvaard en van geen van hen
een losprijs zal worden aangenomen en zij zullen ook niet
worden geholpen. 49 En toen Wij jullie verlosten van Farao's
mensen die jullie onderwierpen aan zware kwellingen, die
jullie zonen doodden en jullie vrouwen spaarden; daarin
school een zware beproeving van jullie Heer. 50 En toen Wij
de zee voor jullie spleten en jullie aldus redden en Farao's
mensen voor jullie ogen lieten verdrinken. 51 En (gedenk)
toen Wij voor Mozes een tijd van veertig nachten afspraken;
toen namen jullie in zijn afwezigheid het (gouden) kalf, (als
afgod, om het te aanbidden) en zo werden jullie onrechtplegers
(t.o.v. julliezelf). 52 Daarna vergaven Wij jullie, zodat jullie
dankbaar konden zijn. 53 En (gedenk) toen Wij Mozes het
Boek gaven en het Onderscheid (tussen goed en kwaad)
opdat jullie geleid zouden worden. 54 En toen Mozes tegen
zijn volk zei: "O mijn mensen, jullie hebben jezelf waarlijk
onrecht aangedaan door het kalf (als afgod) te nemen, keer

dus (berouwvol) terug tot jullie Schepper en dood jullie zelf,
dat is het beste voor jullie volgens jullie Schepper”. En zo
wendde Hij zich met barmhartigheid tot jullie. Hij is waarlijk
de Berouwaanvaardende, de Genadevolle. 55 En (gedenk)
toen jullie zeiden: “O Mozes, wij zullen jou niet geloven,
totdat wij Allah van aangezicht tot aangezicht zien”, dus trof
jullie een donderslag, terwijl jullie toekeken. 56 Toen deden
Wij jullie verrijzen na jullie dood, zodat jullie dankbaar
konden zijn. 57 En Wij lieten de wolken tot een schaduw
over jullie zijn en zonden jullie de `manna` (soort voedsel)
en kwartels, (zeggende): “Eet van de goede dingen, waarmee
Wij jullie hebben voorzien”. Zij deden Ons geen onrecht aan,
maar zij deden zichzelf onrecht aan.

58 En (gedenk) toen Wij zeiden: “Ga deze stad binnen
en eet er overvloedig (voedsel) van alles wat jullie maar
willen; ga de poort nederig knielend binnen en doe een
verzoek om vergiffenis. Wij zullen jullie je fouten vergeven
en Wij zullen meer geven aan hen die goed doen”. 59 Maar
de onrechtplegers vervingen de woorden die tegen hen
gesproken werden door een andere (uitspraak die niet tegen
hen gesproken was). Dus zonden Wij op de onrechtplegers
een grote plaag vanuit de hemel neer (in vergelding), omdat
zij zich schandelijk hebben gedragen. 60 En (gedenk) toen
Mozes om water bad voor zijn volk en Wij zeiden: “Sla met
jouw staf op de rots”; zo ontsprongen daaruit twaalf bronnen,
waardoor elke stam zijn drinkplaats kende. “Eet en drink van
Allah’s voorzieningen en handel niet verdorven door onheil
te stichten in het land”. 61 En (gedenk) toen jullie zeiden: “O
Mozes, wij kunnen (het) niet langer uithouden (om maar) één
soort voedsel (te nuttigen), dus bid voor ons tot jouw Heer dat

Hij de aarde voor ons laat voortbrengen van wat erop groeit – van haar groente en komkommers en knoflook en linzen en uien”. Hij zei: “Zouden jullie dat wat minderwaardig is in ruil willen nemen voor dat wat beter is? Ga naar een (andere) stad, daar zullen jullie vinden waar jullie om vragen”. En vernedering en armoede kwam op hen neer en zij haalden zich Allah’s woede op de hals; dit kwam, omdat zij de tekenen van Allah verwierpen en de profeten onterecht doodden en (dit kwam) omdat zij ongehoorzaam waren en (telkens weer Zijn geboden) overtraden.

62 Zij die geloven, de Joden, de Christenen en de Sabiërs - wie onder hen ook in Allah en de laatste dag geloven en goede daden verrichten - zullen waarlijk hun beloning van hun Heer ontvangen en er zal geen vrees over hen komen, noch zullen zij treuren.

63 En toen Wij een verbond met jullie aangingen en de berg hoog boven jullie verhieven, (zeiden Wij): “Houd stevig vast aan wat Wij jullie gegeven hebben en houd in gedachten wat erin staat, zodat jullie behoed zullen worden”.
64 Maar jullie hebben je afgewend en mocht Allah jullie niet genadig en barmhartig zijn dan zouden jullie zeker ten
onder zijn gegaan. 65 En degenen van jullie die de Sabbat schonden zijn bij jullie bekend. Vervolgens zeiden Wij tegen
hen: “Wees (als) verachte apen”. 66 Zo stelden Wij dat als een (afschrikwekkend) voorbeeld in hun eigen tijd en voor degenen die na hen kwamen en als een vermaning voor de godsbewusten.

67 En (gedenk) toen Mozes tegen zijn volk zei: “Waarlijk, Allah gebiedt jullie een koe te slachten”, (waarop) zij zeiden: “Drijf jij de spot met ons?” Hij zei: “Ik zoek toevlucht bij

Allah om niet tot de onwetenden te behoren”. [68] Zij zeiden: “Bid voor ons tot jouw Heer, om ons duidelijk te maken wat (voor een koe) dit moet zijn”. (Waarop) hij antwoordde: “Hij (Allah) zegt, dat het een koe moet zijn, noch oud, noch jong, maar daar tussen in – dus doe (nu) wat jullie geboden is”. [69] Zij zeiden: “Bid voor ons tot jouw Heer, om ons duidelijk te maken wat haar kleur zou moeten zijn”. (Waarop) hij antwoordde: “Hij (Allah) zegt dat het een gele koe is met een diepe tint, een genot voor de ogen”. [70] Zij zeiden: “Bid voor ons tot jouw Heer, om ons duidelijk te maken wat zij is, want alle koeien zien er (voor ons) gelijk uit; en als Allah het wil, zullen wij juist worden geleid”. [71] (Waarop) hij (Mozes) antwoordde: “Hij zegt, dat het een koe is die nog nooit afgericht is geweest om het land te beploegen, of de akkers te bevloeien; een koe, gaaf en vlekkeloos”. Zij zeiden: “Nu heb jij het precies gezegd”. Toen slachtten zij haar, maar liever hadden zij het niet gedaan! [72] En (gedenk) toen jullie iemand gedood hadden en erover van mening verschilden (wie die moord begaan had), was Allah de onthuller van wat jullie wilden verbergen. [73] Toen zeiden Wij: “Sla hem met een stuk ervan”. Aldus geeft Allah leven aan de doden en toont jullie Zijn tekenen, opdat jullie zullen begrijpen.

[74] Daarna verhardden jullie harten zich en werden zij als steen of nog harder, want er bestaan rotsen waaruit stromen ontspringen en er zijn sommige rotsen die splijten zodat er water uit vloeit. En er zijn sommigen (van hen) die neervallen uit vrees voor Allah. En Allah is niet onachtzaam omtrent wat jullie doen.

[75] Hopen jullie dan dat zij in jullie zullen geloven, terwijl een aantal van hen (vroeger) inderdaad het woord van Allah

vernomen heeft en dat - tegen beter weten in - verdraaide,
nadat zij het hadden begrepen. 76 En wanneer zij hen die
geloven ontmoeten zeggen zij: “Wij geloven” en wanneer zij
onder elkaar zijn zeggen zij: “Vertellen jullie hun, wat Allah
aan jullie bekendgemaakt heeft zodat zij het voor jullie Heer
(als argument tegen jullie) kunnen gebruiken?” Willen jullie
dan niet begrijpen? 77 Weten zij dan niet dat Allah weet wat
zij geheim houden en wat zij bekendmaken?

78 En sommigen van hen zijn ongeletterd; zij kennen het
Boek niet maar hebben hun (eigen valse) denkbeelden: zij
vermoeden slechts. 79 Wee daarom degenen die het Boek met
hun eigen handen schrijven en dan zeggen: “Dit is van Allah”,
opdat zij er een geringe prijs voor kunnen krijgen. Wee hen
dan, voor wat hun handen schrijven en wee hen voor wat zij
verdienen. 80 En zij zeggen: “Het Vuur zal ons slechts voor
een beperkt aantal dagen aantasten”. Vraag hun: “Hebben
jullie dan zo’n belofte van Allah verkregen? Dan zal Allah
Zijn belofte nooit verbreken. Of zeggen jullie iets over Allah
dat jullie niet weten? “ 81 Jazeker, wie kwaad verdient en door
zijn zonden omringd is - dat zijn de bewoners van het Vuur;
daarin zullen zij verblijven. 82 Maar zij die geloven en goede
daden verrichten, zij zijn de bewoners van het Paradijs, daarin
zullen zij verblijven.

83 En (gedenk) toen Wij een verbond sloten met de
Kinderen van Israël (zeiden Wij), jullie zullen niemand dan
Allah aanbidden en wees goed voor (jullie) ouders en voor
de naaste verwanten, de wezen en de behoeftigen; en spreek
goede woorden tegen (alle) mensen en onderhoud het gebed
en geef de zakaat. Toch wendden jullie je in afkerigheid af,
behalve enkelen (van jullie).

84 En (gedenk) toen Wij een verbond met jullie sloten (zeggende): “jullie zullen elkaars bloed niet vergieten, noch elkaar uit jullie woonplaatsen verdrijven”, toen hebben jullie dat erkend en daarvan getuigd. 85 Toch zijn jullie het die jullie (eigen) mensen zouden doden en sommigen van jullie (eigen) mensen uit hun woonplaatsen verdrijven, terwijl jullie elkaar bijstaan (tegen hen) in zonde en vijandschap. En, indien zij als gevangenen tot jullie terugkomen, kopen jullie hen vrij, terwijl juist hun verdrijving voor jullie verboden was. Geloven jullie dan slechts in een gedeelte van het Boek en verwerpen jullie een ander gedeelte? Er is geen beloning voor degenen van jullie die zoiets doen, behalve schande in dit leven; en op de Dag van de Opstanding zullen zij de vreselijkste straf moeten ondergaan, want Allah is niet onachtzaam betreffende dat wat jullie doen. 86 Dezen zijn het die het Hiernamaals voor het tegenwoordige leven hebben verkocht. Dus zal hun straf niet worden verlicht, noch zullen zij geholpen worden.

87 En Wij gaven Mozes inderdaad het Boek en na hem stuurden Wij Boodschappers (om hem), de een na de ander (in zijn voetsporen te laten volgen). En Wij gaven aan Jesus, zoon van Maria, duidelijke tekenen en sterkten hem met de geest der heiligheid (Gabriël). Telkens als er een Boodschapper tot jullie kwam, met wat julliezelf niet beviel, hebben jullie je laatdunkend gedragen; sommigen van hen hebben jullie verloochend en anderen gedood. 88 En zij zeiden: “Onze harten zijn (al) gevuld (met kennis van het geloof)”. Nee, Allah heeft hen vervloekt vanwege hun ongeloof. Hoe weinig is het wat zij geloven.

89 En toen er een Boek van Allah tot hen kwam, dat(gene)

vervullend wat bij hen was, hoewel zij voordien om overwinning over de ongelovigen plachten te bidden - toen dat tot hen kwam wat zij herkenden, verwierpen zij het. Gods vloek rust aldus op de ongelovigen.
90 Kwalijk is datgene, waarvoor zij hun zielen verkopen; door te verwerpen wat Allah heeft neergezonden, uit jaloezie dat Allah vanuit Zijn goedgunstigheid dat neer doet dalen over wie Hij wil van Zijn dienaren. Dus riepen zij toorn op toorn over zich af. En voor de ongelovigen is er een vernederende bestraffing.

91 En wanneer er tegen hen wordt gezegd: “Geloof in wat Allah heeft neergezonden”, zeggen zij: “Wij geloven slechts in dat wat tot ons is neergezonden”, maar zij verwerpen wat daarnaast bestaat (aan openbaring), terwijl dat (juist) de Waarheid is die bevestigt wat zij reeds bezitten. Zeg hun “Waarom hebben jullie dan de vroegere profeten van Allah gedood, als jullie inderdaad gelovigen waren?”
92 En Mozes kwam inderdaad tot jullie met duidelijke bewijzen, maar jullie hebben in zijn afwezigheid het (gouden) kalf genomen (als afgod) en jullie waren onrechtplegers.
93 En toen Wij een verbond met jullie sloten en de berg (Sinaï) hoog boven jullie verhieven (zeggende): “Houd stevig vast aan wat Wij jullie gegeven hebben en luister”, zeiden zij: “Wij hebben geluisterd, maar wij gehoorzamen niet”; hun harten waren door (hun) ongeloof vervuld van (liefde voor) het (gouden) kalf. Zeg: “Slecht is het waartoe jullie geloof jullie oproept, als jullie (al) gelovig zijn”.
94 Zeg: “Indien het verblijf van het Hiernamaals bij Allah alleen voor jullie is en andere mensen uitsluit, wens dan de dood als jullie waarachtig zijn”.
95 Maar zij zullen dat nooit wensen, vanwege wat zij voorheen deden. En Allah kent de onrechtplegers goed.
96 En jij zult

zeker kunnen vaststellen dat zij (de joden) van alle mensen het leven het meest begeren, zelfs meer dan hen die afgoden aanbidden. Ieder van hen zou graag willen dat hem een leven van duizend jaar toegekend zou worden en al zou hem zo'n lang leven vergund zijn, dan zou het hem toch niet vrijwaren van de bestraffing. En Allah ziet alles wat zij doen.
97 Zeg: "Wie ook al een vijand is van Gabriël – hij heeft het toch in opdracht van Allah tot in jouw hart neergezonden, daarmee bevestigend wat er voordien al was en als een leidraad en een blijde tijding voor de gelovigen. ¬ 98 Wie
ook al een vijand is van Allah en Zijn engelen en Zijn Boodschappers en Gabriël en Michaël, weet dat Allah een vijand van (zulke) ongelovigen is". 99 En Wij hebben toch
duidelijke tekenen aan jou doen neerzenden en niemand ontkent dat, behalve de verdorvenen. 100 Is het niet zo dat
telkens wanneer zij een verbond sluiten, een groep van hen het geschonden heeft? Nee, de meesten van hen hebben geen geloof. 101 En toen er (nu) een Boodschapper van Allah naar
hen toekwam die dat wat zij reeds bezaten bevestigde, heeft een gedeelte van de mensen van het Boek (van de goddelijke openbaring), het Boek van Allah achter zich geworpen, alsof zij het niet kenden.
102 En zij volgden wat de duivels verzonnen ten tijde van Salomo's heerschappij. En Salomo was niet ongelovig, maar de duivels waren ongelovig - zij leerden de mensen magie. En (zij handelen naar) dat wat aan de twee engelen, Haroet en Maroet te Babel was neergezonden.Hoewel deze beiden niemand onderwezen, zonder eerst gezegd te hebben: "Wij zijn slechts een beproeving; wees dus niet ongelovig". Zo leren zij (de mensen van) hen dat waarmee zij tweedracht

zaaien tussen een man en zijn vrouw, maar zij schaden er niemand mee tenzij met Allah’s toestemming; maar zij leren wat hen schaadt en hen niet baat, hoewel zij weten dat hij die in deze zaken doet geen aandeel (aan het goede daarvan) heeft in het Hiernamaals; het is waarlijk slecht waar zij hun ziel voor hebben verkocht, hadden zij het maar geweten!
103 En als zij hadden geloofd en (zich van Allah) bewust waren geweest, dan zou de beloning van Allah beter geweest zijn, als zij het maar geweten hadden.

104 O jullie die geloven, zeg niet: ‘Raa`inaa’ (wees ons indachtig) maar zeg: ‘Onzornaa’ (aanschouw ons) en luister (toe). En voor de ongelovigen is er een pijnlijke straf. 105 Zij
die niet geloven onder de mensen van het Boek en ook niet de afgodendienaren houden ervan dat iets goeds tot jullie neergezonden wordt van jullie Heer; maar Allah bevoorrecht met Zijn barmhartigheid wie Hij wil en Allah is de Heer van geweldige goedgunstigheid. 106 Welk teken Wij ook
opheffen of doen vergeten, Wij brengen daarvoor een beter (teken) dan dit (teken) of één dat daaraan gelijk is. Weet jij niet, dat Allah Macht heeft over alle dingen? 107 Weet jij niet,
dat de heerschappij van de hemelen en de aarde aan Allah behoort en dat jullie buiten Allah geen (enkele) beschermer of bondgenoot hebben. 108 Zouden jullie de Boodschapper
die tot jullie werd gezonden willen ondervragen, zoals Mozes voorheen (werd ondervraagd)? Maar wie ongeloof in ruil neemt voor geloof, is waarlijk de juiste weg kwijtgeraakt.

109 Velen van de mensen van het Boek wensen jullie weer tot ongelovigen te maken nadat jullie gelovig geworden zijn, uit jaloezie nadat de Waarheid hen duidelijk geworden is. Maar vergeef (hen niettemin) en wees verdraagzaam totdat

Allah met Zijn beschikking komt. Allah heeft waarlijk Macht over alle dingen. 110 En onderhoud het gebed en geef de zakaat; en wat voor goeds jullie ook vooruit sturen voor julliezelf, jullie zullen het bij Allah vinden. Allah ziet waarlijk (alles) wat jullie doen. 111 En zij zeggen: “Niemand, behalve de Joden en de Christenen, zal ooit het Paradijs binnentreden”. Dat zijn hun (eigen valse) denkbeelden. Zeg: “Breng (liever) jullie bewijs, als jullie de waarheid spreken”. 112 Nee, wie zich volledig aan Allah onderwerpt en goede daden verricht, vindt zijn beloning bij zijn Heer. Vrees noch droefheid zal over hen (zulke mensen) komen.

113 En de Joden zeggen: “De Christenen hebben geen goede basis” en de Christenen zeggen: “De Joden hebben geen goede basis”, terwijl zij beiden hetzelfde Boek citeren. Hetzelfde zeggen zij die geen kennis hebben. Maar Allah zal op de Dag van de Opstanding oordelen over datgene waarover zij verschillen. 114 En wie is er onrechtvaardiger dan hij die verbiedt dat in de Godshuizen Zijn naam verheerlijkt wordt en die zich beijvert om die (gebedshuizen) te vernietigen? Het betaamde hen niet om die (gebedshuizen) binnen te gaan zonder vrees (van God). Voor hen is er schande in deze wereld en er zal een geweldige bestraffing voor hen zijn in het Hiernamaals. 115 En aan Allah behoort het Oosten en het Westen; dus waarheen jullie je ook wenden, daar is Allah’s Aangezicht. Allah is waarlijk Alomvattend, Alwetend. 116 En zij zeggen: “Allah heeft Zich een zoon verwekt. Glorie (zij) aan Hem. Nee, aan Hem behoort (alles) wat in de hemelen en op aarde is en alles is gehoorzaam aan Hem. 117 De (wonderbaarlijke) Voortbrenger van de hemelen en de aarde

(is Hij). Wanneer Hij iets verordent, zegt Hij slechts: “Wees”
en het is.
118 En zij die niet weten, zeggen: “Waarom spreekt Allah
niet tot ons, of komt er geen teken tot ons?” Zo spraken ook
degenen die vóór hen waren. Hun harten zijn (allen) aan elkaar
gelijk. Wij hebben de tekenen zeker duidelijk gemaakt voor
mensen die innerlijk overtuigd zijn. 119 Wij hebben jou (O
Profeet) waarlijk gezonden met de Waarheid, als verkondiger
van blijde tijdingen en als Waarschuwer. En jij zult niet ter
verantwoording worden geroepen voor de bewoners van de
hel. 120 En de Joden en de Christenen zullen nooit blij zijn
met jou, tenzij jij hun geloof belijdt. Zeg: “Allah’s leiding -
dat is waarlijk de (echte) leiding”. En, indien jij hun wensen
volgt nadat de kennis tot jou gekomen is, dan zal je aan Allah
geen Beschermer en ook geen Helper hebben. 121 Zij aan wie
Wij het Boek gegeven hebben, volgen het zoals het gevolgd
behoort te worden; zij zijn het die er in geloven. Terwijl zij
die er niet in geloven - zij zullen de verliezers zijn.
122 O Kinderen van Israël, gedenk Mijn gunsten die Ik
jullie bewees en dat Ik jullie boven alle (andere) volken
begunstigd heb. 123 En wees jullie bewust van de Dag,
waarop geen ziel een andere ziel van nut kan zijn, ook
zal er van haar geen enkele losprijs worden aanvaard,
geen bemiddeling zal haar baten en zij zullen niet worden
bijgestaan. 124 En (gedenk) toen Abraham (Ibrāhiem) met
(bepaalde) opdrachten beproefd werd door zijn Heer en hij
deze vervulde, Hij (Allah) zei: “Ik zal jou tot leider van de
mensen maken”. Abraham vroeg: “En (zal U) ook van mijn
nakomelingen (tot leiders maken)?” Hij (Allah) zei: “Mijn
verbond betreft niet de onrechtplegers”.

[125] En (gedenk) toen Wij het Huis tot een plaats van verzameling voor de mensheid en een toevluchtsoord maakten, (zeggende): “Neem de plaats van Abraham als een plaats voor gebed”. En Wij geboden Abraham en Ismaël (zeggende): “Zuiver Mijn Huis voor hen die de omgang verrichten en voor hen die er toegewijd (bij) verblijven en voor hen die zich knielend ter aarde werpen. [126] En (gedenk) toen Abraham bad: “Mijn Heer, maak deze plaats toch tot een oord van vrede en voorzie met vruchten (in de levensbehoefte van) haar bewoners die in Allah en de laatste dag geloven”, zei Hij: “En wie niet gelooft zal Ik voor korte tijd laten genieten, daarna zal Ik hem naar de bestraffing van het Vuur drijven; en dat is pas een slechte bestemming”.

[127] En (gedenk) toen Abraham en Ismaël de funderingen van het Huis optrokken (al biddende): “Onze Heer, aanvaard (dit) van ons, want U bent de Alhorende, de Alwetende. [128] En Onze Heer, maak dat wij ons beiden aan U overgeven en maak van ons nageslacht een gemeenschap die zich aan U overgeeft. En toon ons onze manier van aanbidding (in onder andere de bedevaart) en wend U met barmhartigheid tot ons, U bent waarlijk Berouwaanvaardend en Genadevol. [129] Onze Heer en doe onder hen een Boodschapper opstaan uit hun midden die hun Uw tekenen zal voordragen en hen het Boek en de Wijsheid zal leren en hen zal louteren. U bent waarlijk de Almachtige, de Alwijze”.

[130] En wie zal zich van het geloof van Abraham afwenden, behalve hij die zichzelf voor de gek houdt? Voorzeker, Wij hebben hem in deze wereld uitverkoren en in het Hiernamaals zal hij waarlijk tot de rechtschapenen behoren. [131] (Gedenk) toen zijn Heer tegen hem zei: “Geef je over”, zei

hij: “Ik heb mij aan de Heer van de Werelden overgegeven”.
132 En hetzelfde droeg Abraham aan zijn zonen op en (zo deed
ook) Ya‘qoēb (Jakob, zeggende): “O mijn zonen, Allah heeft
waarlijk dit geloof voor jullie verkozen, sterf daarom niet
tenzij jullie behoren tot hen die zich (aan Allah) overgegeven
hebben (Moslims zijn)”. 133 Of waren jullie (geen) getuigen
toen Jakob de dood nabij was en hij tegen zijn zonen zei: “Wat
zullen jullie dienen na mij(n dood)?” Zij antwoordden: “Wij
zullen jouw God dienen, (die ook) de God van jouw vaderen
Abraham en Ismaël en Izaäk (is), de enige God, aan Hem
hebben wij ons overgegeven”. 134 Dat is een gemeenschap
die heengegaan is: voor hen is wat zij verdienden en voor
jullie (is) wat jullie verdienen en jullie zullen niet worden
ondervraagd over wat zij plachten te doen.

135 En zij zeggen: “Wees Joden of Christenen, dan zullen
jullie geleid worden”. Zeg (tegen hen): “Nee, maar (wij
volgen) het zuivere geloof van Abraham, de oprechte - en hij
behoorde niet tot de afgodendienaren”. 136 Zeg: “Wij geloven
in Allah en in wat aan ons is neergezonden en in wat tot
Abraham en Ismaël en Izaäk en Jakob en (hun) nazaten werd
neergezonden en in wat aan Mozes en Jesus werd gegeven
en in wat aan alle (andere) profeten door hun Heer gegeven
werd. Wij maken geen (enkel) onderscheid tussen wie dan
ook van hen en aan Hem hebben wij ons overgegeven.
137 Dus als zij geloven zoals jullie geloven dan zijn zij inderdaad
op de juiste weg; maar indien zij zich afwenden, dan zijn
zij tegenstanders (geworden); Allah zal jou dan beschermen
tegen hen, want Hij is de Alhorende, de Alwetende. 138 (Wij
maken) de tint van Allah (tot de onze) en wie is er beter in
tint (geloofsvorm aangeven) dan Allah? En wij dienen alleen

Hem. [139] Zeg (tegen de Joden en Christenen): “Redetwisten jullie met ons over Allah, terwijl Hij onze Heer en jullie Heer is? En voor ons tellen onze werken en voor jullie jullie werken. En Hem alleen zijn wij oprecht toegewijd. [140] Of zeggen jullie, dat Abraham en Ismaël en Izaäk en Jakob en (hun) nazaten Joden of Christenen waren? Zeg: “Weten jullie het beter of Allah?” En wie is er onrechtvaardiger dan hij die een getuigenis verbergt dat hij van Allah heeft? En Allah is niet onachtzaam ten aanzien van wat jullie doen. [141] Dat is een gemeenschap die heengegaan is: voor hen telt wat zij verdienden en voor jullie telt wat jullie verdienen; en jullie zullen niet worden ondervraagd over wat zij plachten te doen.

[142] De dwazen onder de mensen zullen zeggen: “Wat heeft hen van hun gebedsrichting die zij volgden, afgewend?” Zeg: “Aan Allah behoort het Oosten en het Westen. Hij leidt naar het rechte pad wie Hij wil”. [143] En zo hebben Wij jullie tot een evenwichtige gemeenschap gemaakt, opdat jullie getuigen mogen zijn tegenover de mensen en (opdat) de Boodschapper een getuige (mag zijn) tegenover jullie. Wij bepaalden de gebedsrichting die jullie volgden alleen opdat Wij hem die de Boodschapper van Allah volgt, kunnen onderscheiden van wie hem (de Boodschapper) de rug toekeert. En dat was inderdaad zeer zwaar (als beproeving), behalve voor hen die Allah heeft geleid. En Allah zal jullie gebed niet verloren laten gaan; Allah is waarlijk vol Mededogen en Genadevol tegenover de mensen.

[144] Inderdaad zien Wij jouw gezicht naar de hemel gewend, dus zullen Wij jou zeker tot beheerder maken van de gebedsrichting die jou tevreden stelt. Wend daarom jouw aangezicht naar de Heilige Moskee en waar jullie ook mogen

zijn, wend jullie aangezicht daarheen. En voorzeker, zij wie
het Boek is gegeven, weten dat dit de Waarheid is van hun
Heer; Allah is niet onachtzaam ten aanzien van wat zij doen.
[145] Zelfs al bracht jij elk teken aan degenen aan wie het Boek
gegeven werd, dan zouden zij nog steeds jouw gebedsrichting
niet volgen. En noch kan jij hun gebedsrichting volgen en
evenmin zijn er onder hen die de gebedsrichting van anderen
volgen. En indien jij aan hun wens zou voldoen nadat kennis
tot jou gekomen is, zou je zeker tot de onrechtplegers behoren.
[146] Zij aan wie Wij het Boek hebben gegeven herkennen hem
(Mohammed), zoals zij hun zonen (her)kennen, maar een
groep van hen verbergt zeker de Waarheid tegen beter weten
in. [147] De Waarheid komt van jouw Heer, behoor daarom niet
tot de twijfelaars.

[148] Ieder(e gemeenschap) heeft een richting waarheen
men zich richt, wedijver dus met elkaar in goede werken.
Waar jullie ook zijn, Allah zal jullie allen tezamen brengen.
Allah heeft waarlijk macht over alle dingen. [149] Vanwaar jij
ook komt, wend jouw gezicht naar de Heilige Moskee, want
dat is inderdaad de Waarheid van jouw Heer. En Allah is niet
onachtzaam ten aanzien van wat jullie doen. [150] Vanwaar
jij ook komt, wend jouw gezicht naar de Heilige Moskee;
en waar jullie ook zijn, wend jullie gezicht daarheen, opdat
de mensen geen argument tegen jullie kunnen aanvoeren,
behalve de onrechtplegers onder hen - vrees hen dus niet,
maar vrees Mij - en opdat Ik Mijn gunst aan jullie moge
voltooien en opdat jullie juist geleid mogen worden.
[151] Zoals Wij ook tot jullie een Boodschapper uit jullie midden
hebben gestuurd die jullie Onze tekenen uiteenzet, (die) jullie
zuivert en (die) jullie het Boek en de Wijsheid onderwijst en

die jullie leert wat jullie niet wisten. 152 Gedenk Mij daarom
en Ik zal jullie gedenken en wees Mij dankbaar en wees Mij
niet ondankbaar.

153 O jullie die geloven, zoek hulp door middel van geduld
en gebed; Allah is waarlijk met de geduldigen. 154 En zeg niet
van degenen die voor Allah's zaak zijn gedood, dat zij dood
zijn, nee, zij leven, maar jullie beseffen het niet. 155 En Wij
zullen jullie waarlijk beproeven met iets van vrees, honger,
verlies van bezittingen, levens en vruchten; maar verkondig
blijde tijdingen aan de geduldigen, 156 Zij die, wanneer een
rampspoed hen achterhaalt, zeggen: "Wij behoren waarlijk
aan Allah en tot Hem zullen wij terugkeren". 157 Dezen zijn
het, op wie de zegeningen en de barmhartigheid van hun Heer
rusten en dezen zijn het die de rechte weg volgen.

158 Safā en Marwa behoren waarlijk tot de tekenen van
Allah. Er rust derhalve op hem die de bedevaart (Hadj of
`Omra) verricht geen blaam, indien hij tussen beiden (heen
en weer) loopt. En wie vrijwillig goed doet, Allah is waarlijk
Waarderend, Alwetend. 159 Zij die verbergen wat Wij aan
tekenen en leiding hebben neergezonden, nadat Wij ze in
het Boek aan de mensen duidelijk hebben gemaakt, zij zijn
het waarlijk die Allah vervloekt en zij die het recht hebben
te vervloeken, vervloeken hen ook. 160 Maar zij die berouw
tonen en zich beteren en (de Waarheid) verkondigen, dezen
zijn het tot wie Ik Mij met vergiffenis wend - Ik ben zeer
Berouwaanvaardend, Genadevol. 161 Zij die (de Boodschap)
verwerpen en als ongelovigen sterven, op hen rust waarlijk
de vloek van Allah en van de engelen en van alle mensen.
162 In die staat zullen zij blijven. Hun straf zal niet worden
verlicht, noch zal aan hen uitstel worden verleend.

163 En jullie God is één God, er is geen god dan Hij, de
Barmhartige, de Genadevolle. 164 Voorwaar, in de schepping
van de hemelen en de aarde en in de afwisseling van nacht
en dag en in de schepen die de zee bevaren, met dat wat de
mensen tot voordeel strekt; en in het water dat Allah van de
hemel neerzendt en waarmee Hij de aarde doet herleven na
haar dood en daarop alle(rlei) soorten dieren verspreidt en in
de verandering van de windrichting en de wolken die tussen
de hemel en de aarde ten dienste zijn gemaakt, zijn inderdaad
tekenen voor mensen die begrijpen.

165 Toch zijn er mensen die naast Allah afgoden ter
aanbidding erop nahouden die ze liefhebben zoals zij Allah
zouden moeten lief hebben. Maar zij die geloven zijn sterker
in hun liefde voor Allah. En hadden de onrechtplegers nu
maar kunnen zien dat – zoals zij de straf zullen zien, (zij dan
zouden beseffen) dat alle macht aan Allah toebehoort en dat
Allah streng is in het straffen. 166 Wanneer zij die nagevolgd
werden hen die hen volgden zullen verzaken en (de laatsten)
de bestraffing (die hen wacht) zullen zien en al hun banden
verbroken worden. 167 Zullen zij die volgden zeggen: "konden
wij maar terugkeren, dan zouden wij hen verzaken, zoals
zij ons hebben verzaakt". Zo zal Allah aan hen hun werken
tonen (als reden) tot grote spijt en zij zullen niet aan het Vuur
kunnen ontsnappen.

168 O mensen, eet van wat geoorloofd en goed is op aarde
en volg niet in de voetstappen van satan; hij is waarlijk een
openlijke vijand voor jullie. 169 Hij zet jullie alleen aan tot
wat slecht en gruwelijk is en dat jullie over Allah zeggen
waar jullie geen weet van hebben. 170 En wanneer er tegen
hen wordt gezegd: "Volg dat wat Allah heeft neergezonden",

zeggen zij: “Nee, wij zullen dat(gene) volgen, wat wij onze
vaderen zagen (doen)”. Zelfs al hadden hun vaderen in het
geheel geen verstand en volgden zij ook de juiste weg niet?
171 De ongelovigen gelijken op hem die schreeuwt naar dat
wat niets hoort dan een roep en een schreeuw. Zij zijn doof,
stom en blind, zij begrijpen (het) dus niet.

172 O jullie die geloven, eet van de goede dingen,
waarmee Wij jullie hebben voorzien en dank Allah, indien
jullie Hem (alleen) aanbidden. 173 Hij heeft voor jullie slechts
verboden wat (uit zichzelf) dood gegaan is, het bloed, het
varkensvlees en dat(gene), waarover enige andere naam dan
die van Allah is aangeroepen. Maar hij die gedwongen werd
en dit niet wenst en geen overtreder is, op hem rust geen
zonde.Want Allah is waarlijk Vergevingsgezind, Genadevol.
174 Voorzeker, zij die iets verbergen van het Boek dat
Allah heeft neergezonden en het voor een gering bedrag
verkwanselen, vullen hun buik met niets anders dan Vuur
en Allah zal niet tegen hen spreken op de Dag van de
Opstanding, noch zal Hij hen zuiveren. Voor hen is er een
pijnlijke straf. 175 Zij zijn het die dwaling in ruil voor leiding
hebben aanvaard en straf in plaats van vergeving. Hoe zullen
zij het Vuur kunnen uithouden! 176 Dit komt, omdat Allah het
Boek met de Waarheid heeft neergezonden en zij die over
het Boek van mening verschillen, zijn zeker in verregaande
tegenstand.

177 Het is geen deugd, dat jullie je gezicht naar het Oosten
of naar het Westen wenden, maar waarlijke deugd is in
hem die in Allah, de Laatste Dag, de engelen, het Boek en
de profeten gelooft en die - uit liefde voor Hem - van zijn
rijkdom weggeeft aan de verwanten, de wezen, de armen, de

reiziger, de bedelaars en voor het vrijkopen van slaven en die het gebed onderhoudt en de zakaat geeft; (het zijn zij) die hun belofte nakomen wanneer zij een belofte doen en de geduldigen in (tijden van) armoede, (van) kwellingen en in oorlogstijd; dezen zijn het die bewezen hebben waarachtig te zijn en dit zijn de godsbewusten.
178 O jullie die geloven, vergelding inzake doodslag is aan jullie voorgeschreven: een vrije man voor een vrije man, een slaaf voor een slaaf en een vrouw voor een vrouw. Maar, indien aan iemand kwijtschelding is verleend door zijn (benadeelde) broeder, dan moet de eis billijk zijn en betaling moet hem worden gedaan op de juiste wijze. Dit is een verlichting en genade van jullie Heer. Wie daarna overtreedt,
hem wacht een pijnlijke straf. 179 En voor jullie is er leven
in vergelding, o mensen van begrip, opdat jullie je behoeden
voor het kwaad. 180 Het is jullie voorgeschreven dat wanneer
de dood voor één van jullie nadert en hij een vermogen nalaat, hij op een redelijke manier een legaat opmaakt voor ouders en naaste familieleden. Dat is een verplichting voor
de godsbewusten. 181 En wie het dan verandert nadat hij het
heeft (aan)gehoord, de schuld er van zal alleen op hen rusten die dat veranderen. Allah is waarlijk Alhorend, Alwetend.
182 Maar als men vreest dat de erflater een onrechtmatigheid begaan heeft of (met opzet) iets verkeerds gedaan heeft en (iemand die) een schikking tussen de belanghebbenden bewerkstelligt, dan rust er op hem geen zonde. Allah is waarlijk Vergevingsgezind, Genadevol.
183 O jullie die geloven, het vasten is aan jullie voorgeschreven zoals het was voorgeschreven aan hen die vóór jullie waren, opdat jullie je behoeden voor het kwaad,

184 Voor een bepaald aantal dagen (die jullie zullen vasten), maar wie van jullie ziek is, of op reis, (zal) een aantal andere dagen (vasten). En voor hen die niet (dan met de grootste moeite) kunnen vasten is er als een vervangend offer het voeden van een arme. Maar als iemand vrijwillig goed doet, dan is dat beter voor hem; en het is beter voor jullie om te
vasten, als jullie het maar (konden) beseffen. 185 De maand
Ramadaan is die waarin de Koran als een leidraad voor de mensen (voor het eerst) werd neergezonden en (met daarin) duidelijke bewijzen van (die) leiding en het onderscheid (tussen goed en kwaad). Dus wie van jullie deze maand beleeft, laat hem daarin vasten. Maar wie ziek is of op reis, (die zal) een aantal andere dagen (vasten). Allah wilt het gemakkelijke, en niet het moeilijke voor jullie en (Hij wenst) dat jullie het aantal (dagen) zullen voltooien en dat jullie Allah's Grootheid prijzen, omdat Hij jullie (de juiste) leiding schonk en opdat jullie dankbaar zullen zijn.

186 En wanneer Mijn dienaren jou over Mij vragen, zeg dan tegen hen dat Ik waarlijk nabij ben. Ik verhoor het gebed van de smekeling, wanneer hij Mij aanroept". Dus zouden zij aan Mijn oproep gehoor moeten geven en in
Mij geloven, opdat zij de juiste weg zullen volgen. 187 Het
is jullie geoorloofd om in de nacht van het vasten jullie vrouwen (seksueel) te benaderen. Zij zijn een gewaad voor jullie en jullie zijn hen tot een gewaad. Allah weet, dat jullie jezelf onrechtvaardig behandeld hebben en heeft Zich vol genade tot jullie gewend en jullie verlichting geschonken. Dus kunnen jullie nu omgang met hen hebben en streven naar wat Allah voor jullie bepaald heeft en eten en drinken, totdat bij de dageraad de witte lijn (van het daglicht) zich

onderscheidt van de zwarte lijn (van de nacht). Hervat dan het vasten tot het vallen van de avond. En heb geen omgang met jullie vrouwen terwijl jullie in de moskeeën verblijven. Dit zijn de door Allah gestelde grenzen dus nader deze niet. Zo zet Allah zijn geboden uiteen voor de mensen, opdat zij
zich van Hem bewust zijn. 188 En verteer jullie bezittingen
niet op onrechtmatige wijze onder elkaar en gebruik deze (bezittingen) niet om ermee de rechters te beïnvloeden, opdat jullie een deel van de bezittingen van de mensen - tegen beter weten in - onrechtmatig kunnen verteren.

189 Zij vragen jou omtrent de nieuwe maan(en). Zeg: “Dat zijn tijdsaanwijzingen voor de mensen en voor de bedevaart”. Het is geen deugd, dat jullie de huizen van de achterzijde binnengaan: maar deugdzaam is hij die zich behoedt tegen het kwaad. Dus ga de huizen door de deuren binnen en wees
je bewust van Allah, opdat jullie zullen slagen. 190 En strijd
voor de zaak van Allah tegen hen die tegen jullie strijden, maar overschrijd de grens niet. Allah houdt waarlijk niet van
de overtreders. 191 En dood hen waar jullie hen ook ontmoeten
en verdrijf hen vanwaar zij jullie hebben verdreven, want vervolging is erger dan doden. En bestrijd hen niet nabij de Heilige Moskee, voordat zij jullie daarin bestrijden. Maar indien zij jullie (daar) bestrijden, dood hen dan ¬zo is de
vergelding voor de ongelovigen. 192 Maar als zij ophouden,
dan is Allah waarlijk Vergevingsgezind, Genadevol.
193 En bestrijd hen, totdat er geen vervolging meer is en de godsdienst alleen voor Allah wordt. Maar indien zij ophouden (met strijden), dan is er geen vijandigheid meer (toegestaan), behalve tegen de onrechtplegers.

194 (Strijd gedurende de heilige maanden als je daarin

aangevallen wordt!) De heilige maand voor de heilige maand! Er is (een wet van) vergelding voor (alle schending van) heilige dingen. Wie daarom agressief tegen jullie optreedt, vergeld hem naar gelang van wat hij tegen jullie heeft gedaan. En wees je bewust van Allah en weet, dat Allah met de godsbewusten is.
195 En besteed jullie bezit voor de zaak van Allah en stort je niet met jullie eigen handen in het verderf en doe goed: Allah houdt waarlijk van hen die goed doen.

196 En volbreng de grote en kleine bedevaart (Hadj en `Omra) voor Allah, maar als jullie verhinderd zijn, breng dan het offer dat gemakkelijk verkrijgbaar is en scheer jullie hoofd(haar) niet (af), voordat het offer zijn bestemming heeft bereikt. En wie van jullie ziek is of letsel aan het hoofd heeft, moet compenseren, óf door te vasten, óf door liefdadigheid (te bedrijven), of door een offer te brengen. En wanneer jullie veilig zijn, moet hij die de `Omra volbrengt tot aan de Hadj een offer brengen, dat gemakkelijk verkrijgbaar is. Maar zij die geen (offer) kunnen vinden moeten drie dagen vasten gedurende de bedevaart en zeven dagen na thuiskomst (van de bedevaart); dat zijn samen tien (dagen). Dit is voor hem, wiens familie niet dicht bij de Heilige Moskee woont. En wees je bewust van Allah en weet dat Allah streng is in het bestraffen.
197 De maanden van de bedevaart zijn welbekend, dus wie besluit ter bedevaart te gaan in deze maanden, bedenk dat er geen onbetamelijke taal, noch enige overtreding of enige woordenstrijd gedurende de bedevaart mag plaatsvinden. En wat jullie ook aan goeds doen, Allah weet het. En rust je uit met het nodige (proviand), maar de

beste uitrusting is godsbewustzijn. En wees je alleen van Mij bewust, o mensen van begrip.

[198] Het is voor jullie geen zonde, wanneer jullie de gunst(en) van jullie Heer zoeken. Maar, wanneer jullie je uit (de vlakte van) Arafaat voortspoeden, gedenk dan Allah bij de Heilige Plaats(en) en gedenk Hem, omdat Hij jullie heeft geleid, hoewel jullie voordien tot de dwalenden behoorden.
[199] Ga dan voort vanwaar de mensen voortgaan en zoek vergiffenis van Allah; Allah is waarlijk Vergevingsgezind, Genadevol. [200] En wanneer jullie je rituelen hebben verricht, gedenk dan Allah, zoals jullie je vaderen plachten te gedenken en zelfs meer intens dan dat. En er zijn mensen die zeggen: “Onze Heer, schenk ons (veel) in deze wereld”, maar voor hen is er geen aandeel in het Hiernamaals. [201] En sommigen (anderen) van hen zeggen: “Onze Heer, schenk ons het goede in deze wereld, alsook (het goede) in de komende wereld en bescherm ons voor de bestraffing van het Vuur”. [202] Zij zijn het die een aandeel (in het geluk) krijgen vanwege wat zij hebben verdiend. En Allah is snel met afrekenen. [203] En gedenk Allah gedurende een vastgesteld aantal dagen, maar wie zich na twee dagen haast (om te vertrekken), het zal voor hem geen zonde zijn en wie achterblijft, ook voor hem zal het geen zonde zijn. Dit geldt voor hem die zich van God bewust is. Wees godsbewust en weet dat jullie tot Hem verzameld zullen worden.

[204] En onder de mensen heb je diegene van wie het spreken over dit leven je bevalt en hij roept Allah tot getuige aan voor wat er in zijn hart omgaat en toch is hij de meest twistzieke.
[205] En als hij gezag heeft, doet hij zijn best om onrust te stoken in het land en om de oogst en het nageslacht (van de mens) te

vernietigen, maar Allah houdt niet van onrust. 206 En wanneer
tegen hem gezegd wordt: “Wees godsbewust”, dan spoort
trots hem aan tot (verdere) zonde; dus is de hel goed genoeg
voor hem en dat is pas een slechte rustplaats. 207 En onder de
mensen heb je hem die zichzelf (als het ware) verkoopt om
Allah’s welbehagen te zoeken; Allah is vol mededogen voor
Zijn dienaren.

208 O jullie die geloven, kom in volledige overgave en
volg niet in de voetsporen van de duivel; want hij is waarlijk
jullie verklaarde vijand. 209 Maar als jullie een misstap maken
nadat er duidelijke tekenen tot jullie gekomen zijn, weet dan
dat Allah Almachtig, Alwijs is. 210 Zij wachten op niets anders
dan dat Allah tot hen komt in de schaduw van de wolken met
de engelen en dat de zaak wordt beslist. En tot Allah worden
alle zaken teruggebracht. 211 Vraag de Kinderen van Israël
hoeveel duidelijke tekenen Wij hen hebben gegeven. En wie
de gunst van Allah verandert nadat deze tot hem is gekomen,
(weet dat) Allah is waarlijk streng met het vergelden (van
kwaad). 212 Het leven van deze wereld is schoonschijnend
gemaakt voor wie niet geloven en zij bespotten hen die
geloven. Maar de godsbewusten zullen boven hen verheven
zijn op de Dag van de Opstanding. Allah voorziet onbeperkt
(met Zijn gaven) wie Hij wil.

213 De mensheid was één gemeenschap. Daarna bracht
Allah profeten voort als brengers van goede tijdingen en als
Waarschuwers en zond met hen het Boek neer dat de waarheid
bevat, om onder de mensen een oordeel te vellen over dat
waarover zij verschilden. En niemand verschilde erover,
dan zij aan wie het (Boek) was gegeven nadat er duidelijke
tekenen tot hen waren gekomen - uit onderlinge nijd. Dan

heeft Allah door Zijn gebod die gelovigen naar de waarheid geleid waarover zij (van mening) verschilden. En Allah leidt op het rechte pad, wie Hij wil.
214 Of denken jullie dat jullie het Paradijs zullen binnengaan, terwijl jullie hetzelfde nog niet is overkomen als wat hen overkwam die vóór jullie heengegaan zijn? Armoede en tegenslagen kwamen over hen en zij werden hevig geschokt, totdat de Boodschapper en de gelovigen met hem zeiden: “Wanneer komt Allah’s hulp?” Ja, de hulp van Allah is waarlijk nabij.

215 Zij vragen jou, wat zij moeten besteden. Zeg (tegen hen): “Hoeveel van jullie rijkdom jullie ook weggeven, het moet bestemd zijn voor de ouders, naaste verwanten, wezen, behoeftigen en reizigers. En welke weldaad jullie ook doen Allah is er waarlijk van op de hoogte.
216 Strijden is aan jullie voorgeschreven, hoewel jullie er niet van houden; maar het kan zijn dat jullie ergens niet van houden terwijl het goed voor jullie is en het kan (ook) zijn dat jullie ergens van houden terwijl het slecht voor jullie is. Allah weet (dit) en jullie weten het niet”.

217 Zij vragen jou over het strijden in de heilige maand. Zeg (tegen hen): “Het strijden daarin is een ernstige zaak; maar mensen verhinderen om de weg van Allah (te volgen) en ongeloof aan Hem en (om de toegang tot) de Heilige Moskee (te verhinderen) en haar mensen er van te verdrijven, zijn voor Allah nog ernstigere zaken; en vervolging is erger dan doden”. En zij zullen niet ophouden jullie te bestrijden totdat zij jullie van je geloof hebben afgebracht, als zij (dat) kunnen. Maar wie onder jullie zich van zijn geloof afkeert en sterft als een ongelovige – dezen zijn het van wie de daden voor niets zijn geweest in deze wereld en in het Hiernamaals. Zij zijn de

bewoners van het Vuur en zij zullen daarin verblijven. 218 Zij
die geloven en zij die uitgeweken zijn en zich beijveren voor
de zaak van Allah - zij zijn het die op Allah’s Genade hopen
(mogen rekenen); en Allah is Vergevingsgezind, Genadevol.

219 Zij vragen jou omtrent wijn en kansspel(en). Zeg
(tegen hen): “In beide schuilt een groot kwaad en ook (enig)
nut voor de mensen, maar het kwade (effect ervan) is groter
dan het nut”. En zij vragen jou, wat zij moeten uitgeven.
Zeg: “Dat wat jullie kunnen missen”. Zo maakt Allah voor
jullie Zijn tekenen duidelijk, opdat jullie zullen nadenken
220 over deze wereld en het Hiernamaals. En zij vragen jou
over de wezen. Zeg (tegen hen): “De bevordering van hun
welzijn is een goede daad; en als jullie met hen omgaan zijn
zij jullie broeders. En Allah weet de kwaadstichters van de
vredestichters te onderscheiden. En indien Allah het gewild
had, zou Hij het jullie moeilijk hebben gemaakt. Allah is
waarlijk Almachtig, Alwijs.

221 En trouw geen afgodsdienaressen totdat zij geloven;
en een gelovige slavin is zeker beter dan een afgodsdienares,
ook al bevalt zij jullie. En huwt hen (gelovige vrouwen) niet
aan afgodsdienaren uit, totdat zij geloven; en een gelovige
slaaf is zeker beter dan een afgodsdienaar, ook al bevalt hij
jullie. Zij nodigen uit tot het Vuur, maar Allah nodigt uit tot
het Paradijs en tot (het verkrijgen van) vergeving met Zijn
verlof”. En Hij maakt Zijn tekenen aan de mensen duidelijk,
opdat zij indachtig zullen zijn. 222 En zij vragen jou over
de menstruatie. Zeg (tegen hen): “Het is iets schadelijks,
vermijdt dus (seksueel contact met) de vrouwen gedurende
de ongesteldheid en benader hen niet totdat zij (weer) zuiver
zijn. Maar wanneer zij zich hebben gezuiverd, ga tot hen in,

zoals Allah jullie bevolen heeft. Allah houdt waarlijk van hen
die zich (vaak) tot Hem wenden en Hij houdt van hen die
zichzelf zuiveren. 223 Jullie vrouwen zijn (als) een akker voor
jullie - kom dus tot jullie akker zoals jullie (dat) wensen en
doe goed voor julliezelf en wees godsbewust en weet, dat
jullie Hem zullen ontmoeten en verkondig het goede nieuws
aan de gelovigen.

224 En maak niet door jullie eden Allah tot een
belemmering om goed te doen en om (Gods)bewust te zijn
en vrede te stichten tussen de mensen. En Allah is Alhorend,
Alwetend. 225 Allah zal jullie niet ter verantwoording roepen
voor jullie ijdele eden, maar Hij zal jullie ter verantwoording
roepen voor wat jullie harten hebben verdiend. En Allah is
Vergevingsgezind, Verdraagzaam. 226 Voor hen die zweren
zich van hun vrouwen te onthouden is er een wachtperiode
van vier maanden; als zij echter erop terugkomen, dan is
Allah waarlijk Vergevingsgezind, Genadevol. 227 En als zij
besluiten tot echtscheiding, dan is Allah waarlijk Alhorend,
Alwetend. 228 En de gescheiden vrouwen moeten drie
(maand)stonden bij zichzelf wachten; en het is hen niet
toegestaan iets wat Allah in hun baarmoeder geschapen heeft
te verbergen, als zij in Allah en de Laatste Dag geloven; en
hun echtgenoten hebben het volste recht hun in de tussentijd
terug te nemen, als zij verzoening wensen. En zij hebben – in
alle redelijkheid – gelijke rechten als (de rechten) die er (van
de kant van de man) tegenover hen zijn en mannen hebben
voorrang boven hen; en Allah is Almachtig, Alwijs.

229 De echtscheiding mag twee keer (uitgesproken
worden); behoud (hen) dan op behoorlijke wijze of zend (hen)
op een goede manier weg. En het is jullie niet toegestaan iets

(terug) te nemen van dat wat jullie hun gegeven hebben,
tenzij beiden vrezen Allah's bepalingen niet in acht te kunnen
nemen. Als jullie (familieleden) dan vrezen dat zij Allah's
bepalingen niet in acht kunnen nemen, dan zal er voor geen
van hen beiden zonde zijn in dat waarmee zij zich (als het
ware) vrijkoopt. Dit zijn de door Allah voorgeschreven
beperkingen, dus overschrijd ze daarom niet; en wie de
door Allah voorgeschreven grenzen overschrijden, zij zijn
de onrechtplegers. 230 Dus als hij (de derde maal) van haar
scheidt, zal zij daarna voor hem niet meer toegestaan zijn (als
echtgenote), totdat zij een andere echtgenoot heeft gehuwd
en als deze van haar scheidt, zal het voor hen geen zonde zijn
tot elkaar terug te keren, indien zij er van overtuigd zijn dat
zij de door Allah voorgeschreven beperkingen in acht zullen
nemen. Dit zijn Allah's bepalingen welke Hij aan de mensen
die kennis hebben duidelijk maakt. 231 En wanneer jullie van
vrouwen scheiden en zij het einde van de hun voorgeschreven
periode bereiken, behoud hen dan op een behoorlijke wijze,
of zend hen op een redelijke manier weg, maar behoud hen
niet om hen te benadelen, waardoor jullie de perken te buiten
gaan. En wie dat doet, doet zijn eigen ziel zeker onrecht aan.
En drijf niet de spot met de tekenen van Allah en gedenk
Allah's gunst aan jullie en (gedenk) het Boek en de wijsheid
die Hij tot jullie heeft neergezonden om jullie daarmee te
vermanen. En wees godsbewust en weet dat Allah de Kenner
is van alle dingen.

232 En wanneer jullie van (je) vrouwen scheiden en zij
het einde van hun wachtperiode hebben bereikt, verhinder
hen dan niet, hun (aanstaande of vroegere) echtgenoot te
huwen, als zij met elkaar op redelijke wijze (overeenkomstig

de gebruiken) tot overeenstemming zijn gekomen. Dit is een vermaning voor degene onder jullie die in Allah en de laatste dag gelooft. Dat is meer deugdzaam en reiner voor jullie; en Allah weet (het), terwijl jullie niet weten. [233] Moeders (gescheiden vrouwen) zullen hun kinderen twee volle jaren zogen, dit is voor degene die de zoogtijd wenst te voltooien. En op de vader (de verwekker van het kind) rust de zorg om op een redelijke manier in hun onderhoud en kleding te voorzien. Geen ziel zal belast worden buiten haar vermogen. De moeder zal geen leed worden aangedaan wegens haar kind, noch zal de vader leed worden aangedaan wegens zijn kind en hetzelfde geldt voor de erfgenaam (van de vader). Als beiden in onderling overleg besluiten het kind te spenen, treft hen geen blaam. En als jullie verkiezen een zoogmoeder voor jullie kinderen (in dienst) te nemen, zal er geen blaam op jullie rusten, mits jullie daar een redelijke vergoeding voor geven. En wees godsbewust en weet dat Allah ziet wat jullie doen.

[234] En (wat betreft) diegenen van jullie die sterven en vrouwen achterlaten, zij (hun vrouwen) moeten (een wachtperiode in acht nemen van) vier maanden en tien dagen wachten. Wanneer zij het einde van de wachtperiode hebben bereikt, zal er op jullie geen blaam rusten voor dat wat zij op behoorlijke wijze voor zichzelf doen; Allah is volledig op de hoogte van wat jullie doen. [235] En er zal geen blaam op jullie rusten, indien jullie niet rechtstreeks spreken over een huwelijksaanzoek aan (zulke) vrouwen, of indien jullie dit in jullie gedachten verborgen houden. Allah weet, dat jullie het hen zullen zeggen. Maar beloof hen niets in het geheim tenzij jullie op een behoorlijke wijze spreken. En bekrachtig de

huwelijksband niet, totdat de voorgeschreven wachttijd ten
einde is. En weet dat Allah weet wat in jullie gedachten is, dus
hoed jullie voor Hem en weet dat Allah Vergevingsgezind,
Verdraagzaam is. 236 Jullie treft treffen geen blaam wanneer
jullie van vrouwen scheiden zolang jullie hen nog niet hebben
aangeraakt of voor hen een bruidsschat hebben vastgesteld.
Maar tref wel een voorziening voor hen, de rijke naar zijn
vermogen en de arme naar zijn vermogen, een redelijke
voorziening – (dit is) een verplichting voor de deugdzamen.
237 En als jullie van hen scheiden voordat jullie hen hebben
aangeraakt, maar haar een bruidsschat hebben toegekend,
(geef) dan de helft van dat wat jullie hebben toegekend, tenzij
zij ervan afzien, of degene die de huwelijksband in handen
heeft ervan afziet En als jullie ervan afzien, is dit dichter bij
godsbewust zijn. En vergeet niet elkaar goed te behandelen.
Allah ziet waarlijk wat jullie doen.

238 Waak over de gebeden en het middelste gebed en stel
jullie ootmoedig op voor Allah. 239 Maar als jullie in gevaar
verkeren (zeg jullie gebeden dan) te voet of te paard; en
wanneer jullie veilig zijn, gedenk Allah dan, zoals Hij jullie
geleerd heeft wat jullie niet wisten. 240 En degenen onder jullie
die wanneer zij sterven vrouwen achterlaten, moeten voor
hun vrouwen een legaat maken voor hun levensonderhoud
gedurende één jaar, zonder dat zij worden uitgezet. Wanneer
zij dan (zelf) weggaan zal er geen schuld op jullie rusten voor
wat zij voor zichzelf op behoorlijke wijze doen. En Allah is
Almachtig, Alwijs. 241 En (er behoort) voor de gescheiden
vrouwen een redelijke voorziening (te worden getroffen). Dit
is een verplichting voor de godsbewusten. 242 Zo zet Allah
Zijn tekenen uiteen, opdat jullie zullen begrijpen.

243 Heb jij niet gehoord van hen die uit angst voor de dood hun huizen verlieten - het waren er duizenden. Allah zei tegen hen: “Sterf” en dan schonk Hij hen leven. Allah is waarlijk Goedgunstig voor de mensen, maar de meeste mensen zijn ondankbaar. 244 En strijd voor de zaak van Allah en weet, dat Allah Alhorend, Alwetend is. 245 Wie is het die aan Allah een goede lening afstaat, opdat Hij het voor hem vele malen zal vermenigvuldigen!? En Allah vermindert en vermeerdert (Zijn voorzieningen) en tot Hem zullen jullie worden teruggebracht.

246 Hebben jullie niet gehoord van de leiders van de Kinderen van Israël na Mozes ? Toen zij tegen één van hun profeten zeiden: “Laat voor ons een koning opstaan, opdat wij voor de zaak van Allah kunnen strijden”. Hij zei: “Is het niet waarschijnlijk dat jullie niet zullen strijden, als het jullie wordt voorgeschreven?” Zij zeiden: “Welke reden zouden wij hebben om niet voor Allah’s zaak te willen strijden, terwijl wij van onze huizen en onze kinderen zijn verdreven?” Maar, toen hen de strijd werd bevolen, wendden zij zich af, behalve enkelen van hen; Allah kent de onrechtplegers (goed). 247 En hun profeet zei tegen hen: “Waarlijk, Allah heeft Saul als koning over jullie doen opstaan”. Zij zeiden: “Hoe kan hij over ons regeren, terwijl wij meer recht op heerschappij hebben dan hij en aan hem geen overvloedige rijkdom is gegeven?” Hij zei: “Allah heeft hem waarlijk boven jullie verkozen en heeft hem overvloedig toegerust met kennis en kracht”. En Allah geeft Zijn heerschappij aan wie Hij wil en Allah is Alomvattend, Alwetend. 248 En hun profeet zei tegen hen: “Het teken van zijn heerschappij is waarlijk dat jullie een kist zal worden gegeven, waarin de kalmte van

jullie Heer zal zijn en het beste van de nalatenschap van de
volgelingen van Mozes en de volgelingen van Aäron, door
de engelen gebracht. Hierin schuilt waarlijk een teken voor
jullie, als jullie gelovigen zijn”.
249 En toen Saul met de strijdkrachten erop uit trok, zei
hij: “Allah zal jullie waarlijk met een rivier beproeven: dus
hij die er van drinkt is niet met mij, behalve hij die maar een
handvol neemt en hij die er niets van neemt is zeker met mij”.
Maar zij dronken ervan behalve enkelen van hen. En toen zij
de rivier overstaken, hij en de gelovigen met hem - zeiden
zij: “Wij hebben vandaag geen macht over Goliath en zijn
strijdkrachten”. Maar zij die er zeker van waren dat zij Allah
zouden ontmoeten zeiden: “Hoeveel kleine groepen hebben
niet onder Allah’s bevel over een grote groep gezegevierd”. En
Allah is met de standvastigen. 250 En toen zij oprukten tegen
Goliath en zijn strijdkrachten, zeiden zij: “Onze Heer, stort
geduld over ons uit en maak onze voetstappen vastberaden
en help ons tegen de ongelovige mensen!” 251 Zo versloegen
zij hen met Allah’s toestemming; en David doodde Goliath
en Allah gaf hem heerschappij en wijsheid en onderwees
hem wat Hij wilde. En ware het niet dat Allah sommige
mensen door anderen had laten verdrijven, dan zou de aarde
verdorven zijn geworden. Maar Allah is Goedgunstig voor
alle werelden (en haar bewoners).
252 Dit zijn de tekenen van Allah. Wij dragen ze
naar waarheid aan jou voor; jij bent waarlijk één van
de Boodschappers. 253 Wij hebben sommigen van deze
Boodschappers boven anderen verheven; tot sommigen
van hen sprak Allah en sommigen van hen verhief Hij (vele
stappen) in rang. En Wij gaven Jesus, zoon van Maria,

duidelijke tekenen en versterkten hem met de heilige geest(engel Gabriël). En als Allah dat gewild had zouden zij die na hem kwamen elkaar niet hebben bestreden nadat er duidelijke bewijzen tot hen waren gekomen, maar zij twistten (met elkaar daarover) – sommigen van hen geloofden dus en anderen waren ongelovig. En als Allah gewild had, zouden zij elkaar niet bestreden hebben, maar Allah doet wat Hij wil.

254 O jullie die geloven, geef van dat wat Wij jullie hebben geschonken voordat de Dag komt waarop er geen handel, noch vriendschap, noch bemiddeling zal zijn; en de ongelovigen - zij zijn de onrechtplegers. 255 Allah - Er is geen god dan Hij, de EeuwigLevende, de Zelfbestaande. Geen sluimer of slaap overmant Hem. Aan Hem behoort alles wat in de hemelen en wat op aarde is. Wie kan bij Hem bemiddelen zonder Zijn toestemming? Hij kent wat voor hen is en wat achter hen is en zij kunnen niets van Zijn kennis bevatten dan wat Hij wil. Zijn troon strekt zich uit over de hemelen en de aarde en het waken over beiden vermoeit Hem niet; Hij is de Verhevene, de Grote. 256 Er is geen dwang in de godsdienst. De juiste weg is waarlijk van dwaling te onderscheiden; dus wie geen geloof hecht aan de duivel en in Allah gelooft, heeft een sterk handvat vastgegrepen, dat nooit zal breken. En Allah is Alhorend, Alwetend. 257 Allah is de Vriend van hen die geloven; Hij brengt hen vanuit de duisternissen tot het licht. Maar de vrienden van de ongelovigen zijn de duivels, zij brengen hen uit het licht in de duisternissen; zij zijn de bewoners van het vuur, daarin verblijven zij.

258 Hebben jullie niet gehoord van hem die met Abraham over zijn Heer redetwistte, omdat Allah hem het koninkrijk had gegeven? Toen Abraham zei: “Mijn Heer is Hij die (het)

leven geeft en doet sterven”, zei hij: “Ik geef leven en doe sterven”. Abraham zei: “Waarlijk, Allah laat de zon in het Oosten opkomen, laat jij haar dan in het Westen opkomen”. Daarop zweeg de ongelovige in verbijstering. En Allah leidt onrechtplegende mensen niet.

259 Of zoals hem die bij een stad voorbijkwam die vervallen was en in ruïnes lag, (en die) uitriep: “Hoe zal Allah haar weer tot leven brengen na haar vernietiging?” Toen deed Allah hem sterven voor honderd jaren en wekte hem daarna op(nieuw tot leven) en zei: “Hoelang ben jij hier geweest?” Hij antwoordde: “Ik ben er een dag, of een gedeelte van een dag gebleven”. Hij zei: “Nee, jij bent er honderd jaar gebleven. Kijk maar naar jouw voedsel en jouw drinken; die jaren kan je er niet van afzien. En kijk maar (eens) naar jouw ezel; (dit hebben Wij gedaan) opdat Wij jou tot een teken voor de mensen konden maken. En kijk naar de beenderen, hoe Wij ze in elkaar zetten en ze daarna met vlees bekleden”. En toen hem (dit) duidelijk werd zei hij: “Ik weet (nu) dat Allah macht heeft over alle dingen”.
260 En (gedenk) toen Abraham zei: “Mijn Heer, toon mij hoe U de doden tot leven wekt”. Hij zei: “Geloof jij dan niet?” Hij zei: “Jawel, maar om mijn hart gerust te stellen”. Hij antwoordde: “Neem vier vogels en maak ze aan jou gehecht. Zet vervolgens een deel van ieder van hen op een heuvel en roep hen dan - ze zullen snel naar jou toe komen. En weet dat Allah Almachtig, Alwijs is“.

261 De gelijkenis van degenen die hun bezittingen voor de zaak van Allah uitgeven, is als de gelijkenis van een graankorrel, waaruit zeven aren groeien, in elke aar (zitten) honderd korrels. Allah vermeerdert (verder) voor wie Hij wil;

Allah is Alomvattend, Alwetend. 262 Zij die hun bezittingen
voor de zaak van Allah uitgeven en die geen grootspraak of
krenking laten volgen op wat zij uitgegeven hebben, voor
hen is er beloning bij hun Heer, zij hebben niets te vrezen,
noch zullen zij bedroefd zijn. 263 Een vriendelijk woord en
vergeving is beter dan liefdadigheid gevolgd door kwetsing.
En Allah is Zelfgenoegzaam, Verdraagzaam. 264 O jullie
die geloven, maak jullie liefdadigheid niet waardeloos door
grootspraak of krenking, zoals hij die van zijn bezit uitgeeft,
om door de mensen gezien te worden en die niet gelooft in
Allah en de Laatste Dag. Het is als de gelijkenis van een
gladde rots die met aarde bedekt is en waarop een stortregen
valt, welke haar kaal achterlaat. Zij hebben niets (geen gewin)
aan wat zij verdiend hebben. En Allah leidt de ongelovige
mensen niet.

265 En de gelijkenis van degenen die (van) hun bezittingen
uitgeven om Allah te behagen en hun ziel te sterken, is als een
tuin op hooggelegen grond die na een stortregen tweemaal
zoveel vruchten voortbrengt. En als er geen stortregen op
valt, dan (is) dauw (voldoende). En Allah ziet alles wat jullie
doen. 266 Zou iemand van jullie een tuin willen hebben met
palmbomen en druivenranken, waar beken doorheen stromen
en waar hij allerlei vruchten(bomen) heeft (staan), terwijl
ouderdom hem achterhaalt en hij zwakke nakomelingen
heeft - en dat deze (tuin) getroffen wordt door een vurige
wervelwind en verschroeit? Zo zet Allah voor jullie Zijn
tekenen (Boodschap) uiteen, opdat jullie zullen gaan
nadenken.

267 O jullie die geloven, geef uit van de goede dingen die
jullie hebben verdiend en van dat wat Wij voor jullie uit de

aarde voortbrengen en probeer niet om weg te geven van dat wat slecht is, terwijl jullie dat zelf niet zouden aannemen, tenzij (jullie het) oogluikend (toestaan); en weet dat Allah Zelfgenoegzaam, Geprezen is. 268 Satan dreigt jullie met armoede en beveelt jullie verdorvenheid aan, terwijl Allah jullie vergeving van Hemzelf en overvloed belooft; en Allah is Alomvattend, Alwetend. 269 Hij schenkt wijsheid aan wie Hij wil en wie wijsheid heeft gekregen, heeft inderdaad een groot goed ontvangen en niemand trekt er lering uit, behalve zij die (een diep) begrip hebben.

270 En alles wat jullie (aan liefdadigheid) uitgeven en elke gelofte die jullie afleggen, Allah weet het waarlijk; en de onrechtplegers hebben geen helpers. 271 Als jullie openlijk liefdadigheid bedrijven, dan is dat mooi, maar als jullie dit in stilte doen en aan de armen geven is het beter voor jullie en het zal (daardoor een deel van) jullie fouten wegnemen. En Allah is Zich volledig Bewust van wat jullie doen. 272 Het is niet jouw plicht (Mohammed) hen (tot het goede pad) te leiden, maar Allah leidt wie Hij wil. En wat jullie ook aan goeds weggeven (aan anderen), het komt jullie ten goede en (de bedoeling is) dat jullie alleen uitgeven om Allah's welbehagen te zoeken. En wat jullie ook aan goeds weggeven, het zal jullie volledig worden terugbetaald en jullie zal geen onrecht worden aangedaan. 273 (Liefdadigheid is) voor de armen die beperkt worden door (hun diensten aan) de zaak van Allah en niet in het land kunnen rondtrekken (om wat te verdienen). Een dom (onwetend) persoon beschouwt hen als rijk vanwege hun bescheidenheid. Je kunt ze aan hun kenmerk herkennen: zij bedelen niet op een opdringerige wijze van mensen. En wat jullie ook aan goeds weggeven,

Allah weet het waarlijk. 274 Zij die van hun bezittingen nacht en dag, heimelijk of openlijk weggeven, hun beloning ligt bij hun Heer; zij hebben niets te vrezen, noch zullen zij bedroefd zijn.

275 Zij die woeker(rente) opslokken verrijzen zoals iemand die door de satan met bezetenheid werd geslagen. Dat komt, omdat zij zeggen: “Handel is immers gelijk aan woeker”, terwijl Allah handel heeft toegestaan en woeker(rente) verboden heeft verklaard. Wie daarom een vermaning van zijn Heer krijgt en ermee ophoudt, hij mag dat behouden, wat hij vroeger heeft ontvangen en zijn zaak is in (de) handen van Allah. En zij die terugvallen, zij zijn de mensen van het Vuur, daarin zullen zij verblijven. 276 Allah schaft de woeker(rente) af en laat liefdadigheid toenemen. En Allah houdt van geen enkele ondankbare zondaar. 277 Zij die geloven en goede daden verrichten, het (standaard)gebed onderhouden en de zakaat geven, hun beloning is waarlijk bij hun Heer en zij hebben niets te vrezen, noch zullen zij bedroefd zijn.

278 O jullie die geloven, wees godsbewust (hoed je voor Allah) en neem afstand van wat nog over is van woeker(rente), als jullie gelovigen zijn. 279 Maar doen jullie (dat) niet, bereid jullie dan voor op oorlog met Allah en Zijn Boodschapper; als jullie berouw tonen, kunnen jullie over je (oorspronkelijke) kapitaal beschikken: doe niemand onrecht aan en jullie zal geen onrecht worden aangedaan. 280 Als iemand (vanwege zijn schuld) in moeilijkheden verkeert, laat er dan uitstel zijn tot er makkelijkere omstandigheden zijn. En als jullie het kwijtschelden (in de vorm van liefdadigheid) is het beter voor jullie; als jullie dat maar wisten. 281 En behoed jullie voor de dag, waarop jullie tot Allah zullen worden teruggebracht; dan

zal aan iedereen ten volle worden vergoed wat hij verdiend heeft; en niemand zal onrecht worden aangedaan.

282 O jullie die geloven, wanneer jullie van elkaar lenen voor een vastgestelde periode, schrijf het dan op. Laat een schrijver het naar waarheid voor jullie optekenen en geen schrijver mag weigeren te schrijven zoals Allah hem heeft onderwezen; dus laat hem schrijven en laat de schuldenaar dicteren en hij moet Allah, zijn Heer vrezen en niets daaraan afdoen. Maar, indien de schuldenaar minder begaafd of zwak is, of zelf niet kan dicteren, laat dan zijn zaakwaarnemer eerlijk dicteren. En roep van onder jullie mannen twee getuigen en als er geen twee mannen zijn, dan één man en twee vrouwen van hen die jullie als getuigen aanstaan zodat wanneer één van de twee vrouwen zich zou vergissen, de ene de andere kan herinneren. En de getuigen mogen niet weigeren, wanneer zij worden gedaagd. En wijs het opschrijven (van de condities) niet af, of het nu weinig of veel is en ook de vervaltermijn. Dit is in Allah's ogen eerder rechtvaardig, het maakt het getuigenis zekerder en weerhoudt jullie van twijfel. Maar wanneer het contante handel is die jullie onderling drijven, dan treft jullie geen blaam, als jullie het niet opschrijven. En zorg voor getuigen, wanneer jullie aan elkaar verkopen en de schrijver en de getuigen mogen geen schade lijden. En indien jullie zoiets doen, zal het zeker een overtreding van jullie zijn. Wees je bewust van Allah; Allah schenkt jullie kennis en Allah is de Kenner van alle dingen. 283 En als jullie op reis zijn en geen schrijver kunnen vinden, laat er dan een onderpand voor worden gegeven. En indien één van jullie de ander iets toevertrouwt, laat dan degene aan wie het toevertrouwd is, het toevertrouwde teruggeven en laat hem

bewust zijn van Allah, zijn Heer. Verberg geen getuigenis; en wie dat wel doet, heeft waarlijk een zondig hart. En Allah weet goed, wat jullie doen.

284 Aan Allah behoort wat in de hemelen en wat op de aarde is; en of jullie nu openbaar maken wat in jullie innerlijk is of het verborgen houdt, Allah zal jullie er rekenschap voor vragen; dan zal Hij vergeven wie Hij wil en straffen, wie Hij wil. Allah heeft macht over alle dingen. 285 De(ze) Boodschapper gelooft in wat aan hem is neergezonden door zijn Heer en (zo ook) de gelovigen. Zij geloven allen in Allah, Zijn engelen, Zijn boeken en Zijn Boodschappers, (zeggende:) “Wij maken geen onderscheid tussen (wie dan ook van) Zijn Boodschappers”; en zij zeggen: “Wij hebben gehoord en gehoorzaamd, Heer, wij vragen U om vergiffenis en tot U is (onze) terugkeer”. 286 Allah belast geen ziel boven haar vermogen. Voor haar is wat zij verdient en tegen haar is ook wat zij verdient. “Onze Heer, straf ons niet als wij vergeten of een fout begaan, Heer en belast ons niet, zoals U degenen die vóór ons waren hebt belast; onze Heer belast ons niet met datgene, waarvoor wij de kracht niet hebben (om het te dragen), wis onze fouten uit en schenk ons vergiffenis en wees ons barmhartig; U bent onze Meester, help ons daarom tegen de ongelovige mensen.

FAMILIE IMRAAN

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 *Alif Laam Miem.*

2 Allah! Er is geen god dan Hij, de Eeuwiglevende, de
Zelfbestaande. 3-4 Hij heeft jou het Boek met de waarheid
gezonden, ter bevestiging van dat wat er aan voorafgegaan is
en Hij zond de Thora en het Evangelie, voordien als leiding
voor het volk en Hij heeft het Onderscheid doen neerdalen.
Zij die de tekenen van Allah verwerpen, zullen waarlijk een
strenge straf ontvangen; Allah is Almachtig, de Heer van
de Vergelding. 5 Waarlijk niets op aarde of in de hemelen is
voor Allah verborgen. 6 Hij is het die jullie in de baarmoeder
vormt zoals Hij wil; er is geen god dan Hij, de Almachtige,
de Alwijze.

7 Hij is het die aan jou het Boek heeft gezonden; het bevat
verzen die eenduidig zijn, zij vormen de grondslag van het
Boek en er zijn andere (verzen) die allegorisch zijn. Maar
degenen van wie de harten in dwaling zijn, volgen die welke
allegorisch (bedoeld) zijn en zoeken verwarring (te zaaien)
en er (hun eigen) verkeerde uitleg aan te geven. En niemand
kent er de juiste uitleg van behalve Allah en degenen met
een diepgewortelde kennis, (die) zeggen: “Wij geloven er
in; het komt allemaal van onze Heer”. En niemand trekt er
lering uit, dan zij diep inzicht hebben. 8 “Onze Heer, laat onze
harten niet afdwalen nadat U ons hebt geleid en schenk ons
Uw genade; U bent waarlijk de meest vrijgevige Schenker.

9 Onze Heer, U bent het die de mensen zal verzamelen op
de Dag, waaraan geen twijfel bestaat. Allah breekt zeker de
(Zijn) belofte niet (nooit)”.
10 Voor hen die niet geloven, zullen noch hun bezittingen,
noch hun kinderen hen iets baten tegenover Allah: En zij
zullen tot brandstof voor het Vuur dienen, 11 Net zoals het
volk van Farao en degenen vóór hen. Zij verloochenden Onze
tekenen, dus heeft Allah hen onderhanden genomen vanwege
hun zonden; Allah is streng in het vergelden. 12 Zeg tegen
hen die niet geloven: “jullie zullen overmand en in de hel
verzameld worden, een slechte rustplaats”. 13 Inderdaad was
er voor jullie een teken in de twee (leger)scharen die elkaar
ontmoetten, de ene schare vechtend voor de zaak van Allah
en de andere ongelovig, dezen zagen de anderen voor hun
eigen ogen dubbel zo talrijk als zijzelf. En Allah versterkt
met Zijn hulp, wie Hij wil. Daarin is zeker een les voor hen
die inzicht hebben.
14 Voor de mensen is de liefde van (wereldse,
hartstochtelijke) verlangens aanlokkelijk gemaakt, (het
verlangen) naar vrouwen, kinderen, stapels goud en zilver,
raspaarden, vee en akkers. Dat is de genieting van het leven
van deze wereld, maar bij Allah ligt het juiste einddoel. 15 Zeg:
“Zal ik jullie vertellen over iets wat beter is dan dit alles?” Voor
hen die God vrezen zijn er tuinen bij hun Heer, waar rivieren
doorheen stromen; daarin zullen zij vertoeven en voor hen
zijn er gelouterde echtgenoten, alsmede Allah’s welbehagen.
En Allah ziet al wat in (de harten van) Zijn dienaren is.
16 Zij die zeggen: “Onze Heer, wij geloven waarlijk, vergeef
ons daarom onze zonden en behoed ons voor de straf van
het Vuur”. 17 De geduldigen, de waarheidsgetrouwen, de

gehoorzamen en zij die het goede doen en zij die vergiffenis vragen in de morgenstond.

[18] Allah getuigt, dat er geen god is dan Hij en de engelen en zij die kennis bezitten getuigen dit eveneens, standvastig in gerechtigheid: er is geen god dan Hij, de Almachtige, de Alwijze. [19] De (ware) godsdienst bij Allah is waarlijk de Islaam (de godsdienst van Overgave aan Allah). En zij aan wie het Boek was gegeven, verschilden onderling pas uit afgunst, nadat kennis tot hen was gekomen. En voor wie de tekenen van Allah verwerpt, (weet dat) Allah is snel in het afrekenen. [20] En wanneer zij met jou redetwisten zeg dan: "Ik en zij die mij volgen (met mij) hebben zich volledig aan Allah overgegeven". En zeg tot degenen aan wie het Boek is gegeven en tot de onwetenden: "Hebben jullie je overgegeven?" Als zij zich overgeven, dan zijn zij op de rechte weg; maar indien zij zich afwenden, dan is jouw plicht slechts de duidelijke verkondiging; en Allah ziet (alles wat in de harten van) zijn dienaren (is). [21] Aan hen die de tekenen van Allah verwerpen en de profeten ten onrechte doden en ook trachten de mensen te doden die tot gerechtigheid oproepen, verkondig hen een pijnlijke straf. [22] Zij zijn het wiens daden in deze wereld en voor het Hiernamaals verloren zijn gegaan; en zij zullen geen helpers hebben.

[23] Ken jij degenen niet, aan wie een gedeelte van het Boek werd gegeven? Zij worden tot het Boek van Allah geroepen, opdat het tussen hen zou oordelen; dan wenden sommigen van hen zich af, omdat zij het er niet mee eens zijn. [24] Dat komt omdat zij zeggen: "Het Vuur zal ons niet langer deren dan een beperkt aantal dagen". Dat wat zij plachten te verzinnen, heeft hen in hun godsdienst misleid. [25] Hoe

zal het dan zijn, wanneer Wij hen bijeenbrengen op de Dag,
waarover geen twijfel bestaat en waarop elke ziel ten volle
betaald zal worden voor wat zij verdiend heeft en hun geen
onrecht aangedaan zal worden. [26] Zeg: “O Allah, Heer van
het Koninkrijk, U geeft heerschappij aan wie U wilt en neemt
het terug van wie U wilt. U verheft, wie U wilt en vernedert,
wie U wilt. (Slechts) in Uw hand ligt het goede. En U hebt
waarlijk macht over alle dingen. [27] U doet de nacht in de dag
overgaan en de dag in de nacht. En U brengt het levende uit
het dode voort en U brengt het dode uit het levende voort. En
U geeft onbeperkt aan wie U wilt”.

[28] Laat de gelovigen niet aan ongelovigen de voorkeur
geven als bondgenoten boven de gelovigen - en wie dat doet
heeft niets met Allah te maken, tenzij jullie je zorgvuldig
voor hen hoeden. En Allah waarschuwt jullie voor (de straf
van) Hemzelf en tot Allah zullen allen wederkeren. [29] Zeg:
“Of jullie dat wat in je hart is verbergen of het onthullen,
Allah weet het en Hij weet wat in de hemelen en op aarde
is. Allah heeft macht over alle dingen”. [30] (Gedenk) de Dag,
waarop iedere ziel geconfronteerd zal worden met het goede
wat zij heeft verricht en het kwade wat zij heeft gedaan, dan
zal zij wensen dat er een grote afstand was tussen haar en
het kwade. En Allah waarschuwt jullie voor (de straf van)
Hemzelf. En Allah is Mededogend voor de (Zijn) dienaren.
[31] Zeg (O Profeet): “Indien jullie Allah liefhebben, volg mij
dan, Allah zal jullie liefhebben en je zonden vergeven. Allah
is Vergevingsgezind, Genadig”. [32] Zeg: “Gehoorzaam Allah
en de Boodschapper”, maar als zij zich afwenden, (weet dat)
Allah heeft zeker de ongelovigen niet lief.

[33-34] Waarlijk, Allah verkoos Adam en Noach en de

nazaten van Abraham en de nazaten van Imraan boven de
werelden, (als) afstammelingen (van elkaar), de één van de
ander. En Allah is Alhorend, Alwetend. 35 Toen de vrouw van
Imraan zei: “Ik draag aan U op wat zich in mijn baarmoeder
bevindt, om (aan uw dienst) gewijd te zijn - aanvaard het
van mij, U bent waarlijk Alhorend, Alwetend”. 36 Maar, toen
zij het gebaard had, zei zij: “Mijn Heer, ik heb een meisje
gebaard” - en Allah wist (natuurlijk) het beste wat zij gebaard
had - “en het mannelijke geslacht is niet hetzelfde als het
vrouwelijke (geslacht). En ik heb haar Maria genoemd en ik
vertrouw haar en haar nakomelingen toe aan Uw bescherming
tegen de vervloekte satan”. 37 Dus aanvaardde haar Heer haar
(Maria) met (grote) instemming en zorgde ervoor dat ze goed
opgroeide en vertrouwde haar toe aan Zacharias. Iedere keer
dat Zacharias bij haar in het heiligdom binnenkwam, vond hij
voedsel bij haar. Hij zei: “O Maria, waar heb jij dit vandaan?”
Zij antwoordde: “Het komt van Allah”. Allah geeft waarlijk
onbegrensd aan wie Hij wil. 38 Toen bad Zacharias daar tot zijn
Heer: “Mijn Heer, schenk mij deugdzame nakomelingen; U
verhoort waarlijk het gebed”. 39 Vervolgens riepen de engelen
hem aan, terwijl hij in het heiligdom stond te bidden: “Allah
geeft jou het goede nieuws van (de geboorte van) Johannes
die Allah’s woord zal vervullen - en hij zal eerzaam, kuis en
een profeet onder de rechtvaardigen zijn”. 40 Hij (Zacharias)
zei: “Heer, hoe kan ik een zoon krijgen, terwijl ik al oud ben
geworden en mijn vrouw onvruchtbaar is?” Hij (de engel)
antwoordde: “Zo doet Allah wat Hij wil”. 41 Hij (Zacharias)
zei: “Heer, geef mij een teken”. Hij (de engel) antwoordde:
“Jouw teken zal zijn, dat je drie dagen slechts door middel
van gebaren tot de mensen zult spreken. Gedenk jouw Heer

vaak en verheerlijk Hem ‘s avonds en ‘s morgens”. 42 Toen
zeiden de engelen: “O Maria, Allah heeft jou uitverkoren
en (jou) gereinigd en jou boven alle vrouwen van de wereld
uitverkoren”. 43 “O Maria, wees jouw Heer toegewijd en kniel
(eerbiedig) en buig samen met hen die (Hem) aanbidden”.
44 Dit is één van de mededelingen van de onzichtbare (wereld)
die Wij aan jou (Mohammed) openbaren. En jij was er niet bij
toen zij lootten (om te zien), wie van hen de voogd van Maria
zou zijn, noch was jij bij hen, toen zij met elkaar redetwistten.

45 Toen de engelen zeiden: “O Maria, waarlijk, Allah
kondigt jou zeker een verheugende tijding aan door middel
van Zijn woord – zijn naam zal zijn: de Messias, Jesus, zoon
van Maria, geëerd in deze wereld en in de volgende en hij
zal tot hen behoren die in (Gods) nabijheid zijn. 46 En hij zal
tot de mensen spreken in de wieg en op gevorderde leeftijd
en hij zal tot de rechtschapenen behoren”. 47 Zij zei: “Heer,
hoe kan ik een kind krijgen, terwijl geen man mij heeft
aangeraakt”. Hij zei: “Zo schept Allah, wat Hij wil. Wanneer
Hij iets beslist, zegt Hij daartoe slechts: “Wees” en het wordt.
48 “En Hij zal hem de Schrift en de Wijsheid en de Thora en
het Evangelie onderwijzen”. 49 En hij (zal) een Boodschapper
voor de Kinderen van Israël (zijn).“Ik ben tot jullie gekomen
met een teken van jullie Heer; ik zal voor jullie uit klei de
vorm van een vogel maken, dan blaas ik mijn adem daarin
en het zal een vogel worden, met Allah’s goedkeuring. En
ik genees de blinden en de melaatsen en breng de doden
tot leven met Allah’s goedkeuring en ik deel jullie mede
wat jullie kunnen eten en wat jullie in jullie huizen zouden
moeten opslaan. Daarin schuilt waarlijk een teken voor jullie,
indien jullie gelovigen zijn”. 50 Ik kom (tot jullie met een

teken van je Heer) bevestigende wat vóór mij was namelijk de Thora en om jullie iets van wat jullie verboden was toe te staan, wees je daarom bewust van Allah en gehoorzaam mij.
51 Allah is waarlijk mijn Heer en jullie Heer - dien Hem dus, dit is het rechte pad”.

52 Toen Jesus bij hen (de Kinderen van Israël) ongeloof bemerkte, zei hij: “Wie zullen mijn helpers zijn voor Allah?” De discipelen antwoordden: “Wij zijn de helpers van Allah. Wij geloven in Allah en getuig dat wij ons (aan Allah) overgegeven hebben. 53 Onze Heer, wij geloven in hetgeen U hebt neergezonden en volgen de(ze) Boodschapper. Schrijf ons dus neer bij hen die getuigen”. 54 En zij (de Kinderen van Israël) beraamden plannen (tegen Jesus) en Allah beraamde (ook), maar Allah is de Beste Plannenmaker. 55 Toen Allah zei: “O Jesus, Ik zal jou doen sterven en jou tot Mij opheffen en jou zuiveren van hen die ongelovig zijn en Ik zal jouw volgelingen over hen doen zegevieren die niet gelovig zijn tot aan de Laatste Dag; dan uiteindelijk zal jullie terugkeer tot Mij zijn en Ik zal over jullie een oordeel vellen wat betreft dat waarover jullie van mening verschilden. 56 Doch wat betreft diegenen die niet geloven, hen zal Ik in deze wereld en in de volgende streng straffen en zij zullen geen helpers hebben”.
57 En wat betreft degenen die geloven en goede werken verrichten, aan hen zal Hij hun volle beloning toekennen. Maar Allah houdt niet van de onrechtplegers. 58 Dit is het wat Wij aan jou van de tekenen en de wijze herinnering meedelen.

59 De natuur van Jesus is bij Allah waarlijk hetzelfde als die van Adam. Hij (Allah) schiep hem uit stof en zei: “Wees” en hij werd. 60 De waarheid komt van jouw Heer, behoor daarom niet tot hen die twijfelen. 61 Zou men nu met

jou (Mohammed) over hem (Jesus) redetwisten, nadat de (ware) kennis tot jou gekomen is, zeg dan: “Kom, laat ons onze kinderen en jullie kinderen en onze vrouwen en jullie vrouwen en onze mensen en jullie mensen roepen; laat ons daarna vurig bidden en de vloek van Allah uitroepen over hen die liegen”. 62 Dit is voorzeker de ware uitleg en er is geen god dan Allah en Hij is waarlijk de Almachtige, de Alwijze. 63 Maar als zij zich afkeren, Allah kent de onruststokers toch goed.

64 Zeg: “O mensen van het Boek, kom tot die leerstelling waarover wij het met elkaar eens zijn: dat wij niemand dan Allah aanbidden en dat wij niets met Hem gelijkstellen en dat sommigen van ons niet anderen naast Allah tot Heer nemen”. Maar als zij zich afwenden, zeg dan: “getuig dat wij ons (aan God) overgegeven hebben”. 65 O mensen van het Boek, waarom redetwisten jullie over Abraham, terwijl de Thora en het Evangelie pas na hem werden neergezonden? Willen jullie (het) dan niet begrijpen? 66 Zie, jullie twisten over datgene waarvan jullie kennis hebben.Waarom twisten jullie dan (eveneens) over iets waar jullie geen kennis van hebben? Allah weet en jullie weten niet. 67 Abraham was geen Jood en ook geen Christen, maar hij was een zuivere gelovige die zich aan God overgegeven had. En hij behoorde niet tot de afgodendienaren. 68 Zij die Abraham het meest nabijkomen, zijn waarlijk degenen die hem en deze profeet volgen en degenen die geloven; en Allah is de Vriend van de gelovigen. 69 Een deel van de mensen van het Boek zouden jullie graag willen doen dwalen, maar zij doen niemand dwalen dan zichzelf; en zij beseffen het niet. 70 O mensen van het Boek, waarom ontkennen jullie de tekenen van

Allah, terwijl jullie getuige ervan zijn? [71] O mensen van het Boek, waarom verwarren jullie de waarheid met de leugen en verbergen de waarheid tegen beter weten in?

[72] En een gedeelte van de mensen van het Boek zegt: “Geloof in dat wat aan de gelovigen (Moslims) is neergezonden in de aanvang van de dag en verwerp het aan het einde ervan; misschien keren zij wel (eens) terug”. [73] “En geloof niet, behalve in degene die jullie godsdienst volgen”. Zeg: “Voorzeker, de ware leiding is Allah’s leiding dat iemand (hetzelfde) zal worden gegeven wat aan jullie werd gegeven, anders zullen zij met jullie redetwisten bij jullie Heer”. Zeg: “Goedgunstigheid ligt in Allah’s hand. Hij schenkt deze aan wie Hij wil”. En Allah is Alomvattend, Alwetend. [74] Hij bevoorrecht met Zijn genade wie Hij wil. Allah is de Heer van grote goedgunstigheid. [75] En onder de mensen van het Boek bevindt zich diegene die, als je hem een fortuin toevertrouwt, het jou terug zal geven; en onder hen is er die, als je hem een dinar toevertrouwt, deze niet aan je terug zal geven, tenzij je er voortdurend om vraagt. Dat komt, omdat zij (de Joden) zeggen: “Wij zijn niet aansprakelijk voor de zaak van ongeletterde mensen”. Daarmede uiten zij tegen beter weten in een leugen tegenover Allah. [76] Welzeker, wie zijn belofte vervult en (God) bewust is -Allah heeft waarlijk de godvrezenden lief.

[77] Degenen die een geringe prijs (het wereldse) aanvaarden voor hun verbond met Allah en hun (eigen) eed(en), voor hen is er waarlijk geen aandeel in het Hiernamaals en Allah zal niet tegen hen spreken, noch naar hen omzien op de Dag van het Oordeel, noch zal Hij hen zuiveren en hen wacht een smartelijke straf. [78] En waarlijk zijn er onder hen sommigen

die (de inhoud van) het Boek verdraaien met hun tong, opdat jullie zullen denken dat het (een deel) van het Boek is, terwijl het niet (een deel) van het Boek is. En zij zeggen: “Dit is van Allah,” ofschoon het niet van Allah is en zij uiten een leugen tegenover Allah, tegen beter weten in. [79] Het past een mens niet, wanneer Allah hem het Boek en de oordeelskracht en het profeetschap geeft, dat hij dan tegen de mensen zou zeggen: “Wees mijn dienaren in plaats van Allah”; maar (veeleer): “Wees aanbidders van de Heer, omdat jullie het Boek onderwijzen en (het zelf) bestuderen”. [80] Noch zal hij jullie gebieden de engelen en de profeten als Heren te aanvaarden. Zou hij jullie opdragen ongelovig te worden, nadat jullie je (aan Allah) overgegeven hebben?

[81] En toen Allah met de profeten een verbond sloot, zei Hij: “Ik heb jullie waarlijk het Boek en de Wijsheid geschonken en daarna zal er een Boodschapper tot jullie komen, datgene bevestigend wat in jullie midden is, in hem zullen jullie geloven en hem zullen jullie helpen”. En Hij zei: “bekrachtigen jullie dat en hebben jullie daarmee Mijn verbond aanvaard?” Zij antwoordden: “Wij bekrachtigen het”. Hij zei: “Getuig dan en Ik behoor met jullie tot hen die getuigen”. [82] Maar wie zich hierna terugtrekken (van het verbond), dat zijn de overtreders. [83] Zoeken zij dan een andere godsdienst dan die van Allah, terwijl al hetgeen in de hemelen en op aarde is zich goedschiks of kwaadschiks aan Hem moet overgeven? En tot Hem zullen zij worden teruggebracht. [84] Zeg: “Wij geloven in Allah en in dat wat aan ons werd neergezonden en dat wat werd neergezonden aan Abraham en Ismaël en Izaäk en Jakob en de stammen en dat wat door hun Heer werd gegeven aan Mozes en Jesus en de profeten. Wij maken

geen onderscheid tussen wie dan ook van hen en wij zijn aan Hem alleen overgegeven. [85] En wie een andere godsdienst neemt dan de Islaam, het zal niet van hem worden aanvaard en hij zal in het Hiernamaals tot de verliezers behoren. [86] Hoe kan Allah mensen leiden die (het geloof) hebben verworpen, na te hebben geloofd en getuigenis afgelegd te hebben dat (hij) waarlijk de Boodschapper was en nadat de duidelijke bewijzen tot hen waren gekomen? Allah leidt onrechtplegende mensen niet. [87] De vergelding van zulke (mensen) is slechts dat de vloek van Allah, de engelen en alle mensen, op hen rust. [88] Zij zullen daarin verblijven; hun straf zal niet worden verlicht, noch zal hen uitstel worden verleend. [89] Behalve aan hen die daarna berouw hebben en zich verbeteren. Allah is waarlijk Vergevingsgezind, Genadevol. [90] Van diegenen die (het geloof) hebben verworpen na te hebben geloofd en dan in ongeloof toenemen: hun berouw zal waarlijk niet worden aanvaard, zij zijn het die dwalen. [91] Van diegenen die (het geloof) hebben verworpen en als ongelovigen sterven, van geen van hen zal de aarde vol goud worden aanvaard, ook al zou hij zich daarmee willen vrijkopen. Dezen zijn het wie een smartelijke straf wacht en er zullen voor hen geen helpers zijn.

[92] Jullie zullen geen rechtschapenheid bereiken, tenzij jullie uitgeven van dat wat jullie lief is en wat jullie ook besteden, Allah weet waarlijk (wat jullie uitgeven). [93] Alle voedsel was geoorloofd voor de Kinderen van Israël, uitgezonderd hetgeen Israël zichzelf verbood, voordat de Thora neergezonden werd. Zeg: “Breng de Thora dan en leest (van) haar voor als jullie waarachtig zijn”. [94] Dus wie er hierna leugens verzinnen over Allah, dat zijn de onrechtplegers.

95 Zeg: “Allah spreekt de waarheid; volg daarom de godsdienst van Abraham, de oprechte (die het zuivere geloof aanhing) en hij behoorde niet tot de afgodendienaren. 96 Het eerste huis (van aanbidding) dat voor de mensheid bestemd werd, is waarlijk dat te Bekka (Mekka), gezegend en als leidraad voor de volkeren. 97 Erin zijn duidelijke tekenen: het is de plaats van Abraham en wie er binnentreedt is veilig; en de bedevaart naar het Huis is een plicht jegens Allah voor de mensen die er een weg naartoe kunnen vinden. En voor wie niet gelooft, Allah is waarlijk Onafhankelijk van alles in de wereld(en). 98 Zeg: “O mensen van het Boek, waarom verwerpen jullie de tekenen van Allah, terwijl Allah Getuige is van wat jullie doen?” 99 Zeg: “O mensen van het Boek, waarom houden jullie de mensen die geloven van de weg van Allah af en proberen jullie deze weg te doen afwijken, terwijl jullie er getuige van zijn? En Allah is niet onachtzaam aangaande wat jullie doen.

100 O jullie die geloven, als jullie sommigen van hen gehoorzamen aan wie het Boek gegeven werd, zullen zij jullie laten terugkeren tot ongeloof, nadat jullie hebben geloofd. 101 Hoe kunnen jullie (het geloof) verwerpen, terwijl de tekenen van Allah aan jullie worden voorgedragen en Zijn Boodschapper zich in jullie midden bevindt? En hij die Allah trouw blijft, wordt inderdaad naar het rechte pad geleid. 102 O jullie die geloven, vrees Allah zoals het behoort en sterf niet, zonder dat jullie aan Allah overgegeven (Moslims) zijn. 103 En houd allen tezamen vast aan het verbond van Allah en wees niet verdeeld en gedenk de gunst van Allah die Hij jullie bewees toen jullie vijanden waren en Hij jullie harten verenigde, zo werden jullie door Zijn gunst broeders. En

jullie waren aan de rand van een vuurput en Hij redde jullie daarvan. Zo heeft Allah voor jullie Zijn tekenen duidelijk gemaakt opdat jullie geleid zullen worden.

104 En laat er uit jullie midden een groep (mensen) voortkomen die tot het goede uitnodigt en tot het behoorlijke aanspoort en het verwerpelijke verbiedt; dezen zijn het die zullen slagen. 105 En wees niet als hen die verdeeld waren en van mening verschilden nadat de duidelijke bewijzen tot hen gekomen waren. Voor hen zal er een verschrikkelijke straf zijn. 106 Op de dag, waarop sommige gezichten verlicht en andere gezichten verduisterd zullen zijn. Wat hen betreft, van wie de gezichten verduisterd zullen zijn: “Hebben jullie (het geloof) verworpen, nadat jullie geloofd hebben? Ondergaat dan de straf, vanwege dat wat jullie plachten te verwerpen”. 107 Maar degenen van wie de gezichten verlicht zullen zijn, zij zullen in Allah’s barmhartigheid verkeren; daarin zullen zij verblijven. 108 Dit zijn de tekenen van Allah die wij naar waarheid aan jullie voordragen; Allah wenst (Zijn) schepping geen onrecht toe. 109 En aan Allah behoort alles wat in de hemelen en wat op aarde is en tot Allah zullen alle dingen worden teruggebracht.

110 Jullie (Moslims) zijn de beste gemeenschap die voor de mensheid (ter lering) is verwekt; jullie gebieden wat goed is, verbieden wat verwerpelijk is en geloven in Allah. En, als de mensen van het Boek hadden geloofd, zou het zeker beter voor hen zijn geweest. Sommigen van hen zijn gelovigen, maar de meesten van hen zijn verdorven. 111 Zij kunnen jullie niet schaden, (maar) alleen wat ongemak (licht letsel) bezorgen en als zij tegen jullie vechten zullen zij jullie spoedig de rug toekeren. Dan zullen zij niet worden geholpen. 112 Waar zij

zich ook bevinden, worden zij door vernedering getroffen, tenzij zij een verbond met Allah en een verbond met andere mensen hebben. En zij zullen zich de toorn van Allah op de hals halen en door ontluistering getroffen worden. Dit komt omdat zij de tekenen van Allah verwierpen en de profeten onterecht doodden. Dit komt omdat zij ongehoorzaam waren en (Zijn geboden) overtraden.

113 (Maar) Zij zijn niet allemaal gelijk. Onder de mensen van het Boek is er een oprechte groep die het Woord van Allah in de uren van de nacht opleest, terwijl zij (eerbiedig) neerknielen. 114 Zij geloven in Allah en de laatste Dag en gebieden het goede en verbieden het verwerpelijke en wedijveren met elkaar in goede daden. Dezen behoren tot de rechtschapenen. 115 En het goede dat zij doen, zal niet worden ontkend en Allah kent de godsbewusten. 116 Zij die (het geloof) verwerpen - hun bezittingen en hun kinderen zullen hun waarlijk niet kunnen baten tegen Allah; en dezen worden de bewoners van het Vuur - daarin zullen zij verblijven. 117 De gelijkenis van wat zij in het leven van deze wereld besteden is als de wind, gepaard gaande aan een ijzige kou die de oogst treft van mensen die zichzelf onrecht hebben aangedaan en deze vernietigt. En Allah had hun geen onrecht aangedaan, maar zij doen zichzelf onrecht aan.

118 O jullie die geloven, neem buiten jullie (eigen) mensen geen anderen tot intieme vrienden; zij zullen niets nalaten om jullie te benadelen. Zij houden van leedvermaak. Haat en nijd is uit hun mond te voorschijn gekomen en wat ze in hun harten verbergen is nog (veel) erger. Wij hebben jullie onze tekenen duidelijk gemaakt, als jullie ze willen begrijpen. 119 Zie! Jullie zijn degenen die hen lief hebben, maar zij

hebben jullie niet lief. En jullie geloven in het gehele Boek. En wanneer zij jullie ontmoeten zeggen zij: “Wij geloven”. Maar wanneer zij alleen zijn, bijten zij op hun vingertoppen van razernij over jullie. Zeg: “Sterf in jullie razernij”. Allah is waarlijk de Wetende van wat er in de harten schuilt.
[120] Als jullie iets goeds overkomt, doet dit hen verdriet en als jullie iets slechts overkomt, verheugen zij zich erover. Maar, indien jullie geduldig blijven en God vrezen, zullen hun samenzweringen jullie in het geheel niet schaden; Allah weet waarlijk wat zij doen.

[121] En toen jij in de vroege morgen wegtrok van je huisgezin om de gelovigen hun plaatsen voor het gevecht toe te wijzen, - en Allah is Alhorend, Alwetend. [122] Toen twee
groepen uit jullie midden erover dachten om op te geven, hoewel Allah hun Beschermer was. En op Allah behoren de gelovigen (hun) vertrouwen te vestigen. [123] En Allah was
jullie reeds bij Badr te hulp gekomen, terwijl jullie machteloos waren. Wees jullie daarom bewust van Allah, opdat jullie dankbaar mogen zijn. [124] Toen jij tegen de gelovigen zei:
“Zal het niet genoeg voor jullie zijn, dat jullie (weten dat jullie) Heer je met drieduizend neergezonden engelen zal helpen? [125] Ja, indien jullie standvastig en godvrezend zijn
en zij (de ongelovigen) op jullie afstormen, zal jullie Heer je met vijfduizend aanstormende engelen bijstaan”. [126] En
Allah heeft het slechts als goed nieuws voor jullie gebracht om jullie harten daardoor gerust te stellen en (alle) hulp komt slechts van Allah, de Almachtige, de Alwijze. [127] Opdat
Hij een deel van hen die niet geloven zou vellen of hen vernederen, zodat zij onverrichter zake terug zouden keren.
[128] Jij hebt met de zaak niets uitstaande: Hij (Allah) moge

Zich in barmhartigheid tot hen wenden of hen straffen, zij zijn waarlijk de onrechtplegers. 129 En aan Allah behoort alles wat in de hemelen en (alles wat) op aarde is. Hij vergeeft wie Hij wil en Hij straft wie Hij wil en Allah is Vergevingsgezind, Genadevol.

130 O jullie die geloven, neem geen (woeker)rente, daar dat aanleiding geeft tot eindeloze vermeerdering (van bezit) en wees je bewust van Allah, opdat jullie mogen slagen. 131 En hoed jullie voor het Vuur dat voor de ongelovigen is bereid. 132 En gehoorzaam Allah en de Boodschapper, zodat jullie genade geschonken wordt. 133 Wedijver met elkaar in het vragen om vergiffenis van jullie Heer en om het Paradijs, dat zo groot is als de hemel(en) en de aarde, bereid voor hen die God vrezen. 134 Zij die in voorspoed en tegenspoed uitgeven (van hun bezittingen) en zij die (hun) boosheid onderdrukken en mensen vergeven; en Allah houdt van hen die goed doen. 135 En zij die wanneer zij iets gruwelijks begaan of zichzelf onrecht aandoen, Allah gedenken en om vergiffenis vragen voor hun zonden – wie buiten Allah kan (deze) zonden vergeven? - en niet tegen beter weten in volharden in hun (slechte) daden. 136 Hun beloning is vergiffenis van hun Heer; in Paradijstuinen waar rivieren doorheen stromen zullen zij vertoeven; hoe uitmuntend is de beloning voor hen die (goed) doen. 137 Voorzeker zijn er vóór jullie gebruikelijke handelingen geweest, reis daarom over de aarde en zie hoe het einde was van hen die (de Waarheid) loochenden. 138 Dit is een duidelijke verklaring voor de mensen, een leiding en vermaning voor hen die zich van God bewust zijn.

139 Vertwijfel niet, noch treur; jullie zullen (zeker) de overhand krijgen, als jullie gelovig(en) zijn. 140 Wanneer jullie

(Moslims) letsel oplopen (in de strijd); (weet dan) dat mensen (als tegenstanders) reeds een dergelijk letsel overkomen is. Zulke dagen laten Wij onder de mensen wisselen, opdat Allah hen die geloven zal kennen en (opdat Hij) uit jullie midden getuigen (martelaren) kan nemen - Allah houdt niet van de onrechtplegers. [141] En (ook) opdat Allah de gelovigen moge louteren en de ongelovigen vernietigen. [142] Denken jullie, dat jullie het Paradijs zullen binnengaan, terwijl Allah degenen van jullie die strijden en standvastig zijn nog niet heeft gekend? [143] En jullie verlangden (zeker) naar de dood voordat jullie hem ontmoetten, nu hebben jullie hem gezien terwijl jullie hem in de ogen staarden.

[144] En Mohammed is slechts een Boodschapper. Waarlijk, alle Boodschappers vóór hem zijn heengegaan. Zullen jullie dan op jullie schreden terugkeren als hij sterft of gedood wordt? Hij die zich omkeert zal Allah in het geheel geen kwaad kunnen aandoen. En Allah zal hen die dank betonen (zeker) belonen. [145] Geen ziel kan sterven zonder Allah's toestemming, aangezien de tijd (daarvoor) is vastgesteld. En wie de beloning van deze wereld wenst, zullen Wij daarvan geven; en wie de beloning van het Hiernamaals wenst, die geven Wij daarvan en Wij zullen hen die dank betonen (zeker) belonen. [146] En hoeveel profeten zijn er niet geweest aan wiens kant talrijke aanbidders van de Heer streden. Zij konden door niets wat hen op de weg van Allah overkwam verslappen, noch verzwakten zij, noch vernederden zij zich. En Allah heeft de standvastigen lief. [147] En hun woord was slechts: “Onze Heer, vergeef ons onze zonden en de buitensporigheden in ons gedrag en maak ons standvastig en help ons tegen het ongelovige volk”. [148] Daarom gaf Allah

aan hen de beloning van deze wereld, alsmede een goede beloning in de volgende (wereld) en Allah heeft hen die goeddoen lief.

149 O jullie die geloven, als jullie de ongelovigen gehoorzamen, zullen zij jullie op je schreden (op het goede pad) doen terugkeren; dan zullen jullie als verliezers terugkomen.
150 Nee, Allah is jullie Beschermer en Hij is de Beste van
de helpers. 151 Wij zullen de harten van de ongelovigen
met ontzetting vervullen omdat zij aan Allah deelgenoten toeschrijven, waarvoor Hij geen gezag heeft neergezonden. Hun verblijfplaats is het Vuur en slecht is het huis van de
onrechtplegers. 152 En Allah heeft Zijn belofte aan jullie waar
gemaakt, toen jullie hen aan het verslaan waren met Zijn toestemming, totdat jullie opgegeven hebben en het over de opdracht onderling oneens werden en niet gehoorzaamden, nadat Hij jullie had laten zien waar jullie van hielden. Onder jullie waren er die naar (zaken van) deze wereld verlangden en er waren onder jullie die het Hiernamaals begeerden. Toen wendde Hij jullie van hen af, opdat Hij jullie mocht beproeven; maar Hij heeft het jullie vergeven. Allah is Genadevol jegens
de gelovigen. 153 Toen jullie wegvluchtten (de berg op) en
naar niemand omzagen, hoewel de Boodschapper jullie van achter nariep; Hij gaf jullie smart op (zijn) smart, opdat jullie niet zouden treuren over wat jullie was ontgaan, noch om wat jullie was overkomen. En Allah is goed op de hoogte van wat jullie doen.

154 Toen liet Hij na die smart een vredige rust over jullie neerdalen die een deel van jullie overviel, terwijl het andere deel bezorgd was over zichzelf en zij ten onrechte verkeerde gedachten over Allah koesterden, zoals in de tijd van de

onwetendheid (vóór de islaam). Zij zeiden: “Hebben wij iets in te brengen in deze zaak?” Zeg: “De zaak is volledig in Allah’s handen”. Zij verbergen in hun gedachten wat zij niet aan jou willen onthullen; zij zeggen: “Als wij iets in te brengen hadden gehad, dan zouden wij hier niet hebben moeten vechten (en er doden moeten zijn gevallen)”. Zeg: “Indien jullie in je huizen waren gebleven, dan zouden zij voor wie het gedood worden (in de strijd) was beschikt, zeker naar de plaats waar zij zouden sterven zijn gegaan; (en dit is gebeurd) opdat Allah mocht beproeven wat er in jullie innerlijk was en louteren wat in jullie harten was. Allah weet, wat er binnen in de harten schuilt”. 155 Diegenen onder jullie die omkeerden op de dag waarop de twee troepen elkaar ontmoetten, werden waarlijk door satan aan het wankelen gebracht wegens wat zij begaan hadden. Maar Allah heeft het hen vergeven. Allah is waarlijk Vergevingsgezind, Verdraagzaam.

156 O jullie die geloven, wees niet als de ongelovigen die over hun broeders zeggen, wanneer zij door het land trekken of ten strijde gaan: “Waren zij maar bij ons gebleven, dan zouden zij niet gestorven of gedood zijn”; want Allah zou dit tot een oorzaak van wroeging in hun (de ongelovigen) harten kunnen maken. Allah geeft leven en veroorzaakt de dood; en Allah ziet wat jullie doen. 157 En als jullie voor de zaak van Allah gedood worden of sterven, (dan) zal Allah’s vergiffenis en barmhartigheid waarlijk beter zijn, dan wat zij bijeenbrengen. 158 En indien jullie sterven of worden gedood, worden jullie zeker tot Allah samengebracht. 159 Vanwege de barmhartigheid van Allah ben jij (de Profeet) zachtmoedig jegens hen (gelovigen); als jij ruw en hardvochtig geweest zou zijn, zouden zij zeker rondom jou weggegaan zijn. Vergeef

hen daarom en vraag voor hen vergiffenis en raadpleeg hen
in (belangrijke) zaken; en als jij besloten hebt, vertrouw dan
op Allah. Allah houdt waarlijk van degenen die vertrouwen
(in Hem) hebben. 160 Wanneer Allah jullie helpt, zal niemand
jullie kunnen verslaan, maar indien Hij jullie in de steek laat,
wie zal jullie dan daarna kunnen helpen (buiten Hem)? En op
Allah zouden de gelovigen moeten vertrouwen.

161 En het is niet goed denkbaar dat een profeet bedrog
zou plegen; wie oneerlijk handelt zal op de Dag van de
Opstanding zijn oneerlijke handelingen met zich meebrengen.
Dan zal iedere ziel ten volle worden vergolden naar wat zij
verdiende en hen zal geen onrecht worden aangedaan. 162 Is
hij die Allah's welgevallen zoekt gelijk aan hem die Allah's
ongenoegen over zich afroept en van wie de verblijfplaats
de hel zal zijn? En dat is pas echt een slechte bestemming.
163 Zij hebben (verschillende) rangen bij Allah en Allah
ziet wat zij doen. 164 Waarlijk, Allah heeft de gelovigen een
gunst bewezen, toen Hij een Boodschapper uit hun midden
opwekte die aan hen Zijn tekenen verkondigde, hen louterde
en die hen het Boek en de wijsheid onderwees, hoewel zij
daarvóór in duidelijke dwaling verkeerden.

165 Wat! Als tegenspoed jullie overvalt - en jullie hebben
hun (jullie vijanden) zelf het dubbele ervan aangedaan –
zeggen jullie: "Vanwaar komt dit?" Zeg: "Het komt door
jullie zelf". Allah is waarlijk de Bezitter van macht over alle
dingen. 166 En wat jullie overkwam op de dag waarop de twee
troepen elkaar ontmoetten, was met Allah's toestemming,
opdat Hij de gelovigen zou kennen. 167 En opdat Hij de
huichelaars mocht kennen. En er werd tegen hen gezegd:
"Kom en vecht voor Allah's zaak, of verdedig (jullie zelf)".

Zij zeiden: “Als wij hadden geweten dat het om vechten ging, zouden wij jou zeker hebben gevolgd”. Zij waren op die dag dichter bij ongeloof dan bij geloof. Zij belijden met hun mond wat niet in hun harten is. Maar Allah weet goed wat zij verbergen. 168 Zij die, terwijl zij zelf achtergebleven waren, over hun broeders zeiden: “Als zij ons hadden gehoorzaamd, zouden zij niet zijn gedood”. Zeg: “Weer dan de dood van jullie zelf af, als jullie de waarheid spreken”.

169 En denk niet over hen die voor Allah zijn gedood, dat zij dood zijn. Nee, zij zijn (juist) levend en er wordt door hun Heer in hun onderhoud voorzien. 170 Zich verheugend over wat Allah hen gegeven heeft van(uit) Zijn goedgunstigheid en zich verblijdend over hen die achtergebleven zijn, hen nog niet ingehaald hebbend, dat zij geen vrees zullen hebben, noch zullen treuren. 171 Zij verheugen zich over Allah’s gunst en Zijn overvloed en omdat Allah de beloning van de gelovigen niet verloren doet gaan. 172 Zij die nadat zij gewond werden, gehoor gaven aan de oproep van Allah en de Boodschapper; voor diegenen onder hen die goed doen en godsbewust zijn, zal er een enorme beloning zijn. 173 Degenen tegen wie de mensen zeiden: “Waarlijk hebben mensen zich tegen jullie gegroepeerd, vrees hen dus”, versterkte dit hun geloof en zij antwoordden: “Allah is afdoende voor ons en Hij is een uitstekende Beschermer”. 174 Dus keerden zij met de gunst en genade van Allah terug, geen kwaad had hen aangeraakt en zij volgden Allah’s welbehagen; en Allah is de Heer van enorme overvloed. 175 Satan maakt jullie alleen bang voor zijn handlangers: vrees hen niet, maar vrees Mij, als jullie gelovigen zijn.

176 En laat je niet bedroefd maken door hen die haastig

tot ongeloof komen, zij kunnen Allah zeker geen kwaad doen. Allah wil voor hen geen aandeel in het Hiernamaals toekennen en voor hen zal er een enorme straf zijn. 177 Waarlijk, zij die (het) ongeloof aanvaard hebben in ruil voor het geloof, kunnen Allah geen kwaad doen; hen wacht een pijnlijke straf. 178 En laat zij die ongelovig zijn niet denken dat het goed voor hen is, dat Wij hen uitstel verlenen; Wij geven hen slechts uitstel, zodat zij in zonde (kunnen) toenemen; en er zal voor hen een vernederende straf zijn. 179 Allah is niet zo, dat Hij de gelovigen in de (die) toestand laat waarin jullie (ongelovigen) je bevinden, totdat Hij de kwaadwilligen van de goeden scheidt; noch is Allah zo, dat Hij jullie op de hoogte stelt van het ongeziene. Maar Allah kiest uit Zijn Boodschappers, wie Hij wil. Dus geloof in Allah en Zijn Boodschappers. En wanneer jullie geloven en godsbewust zijn, zal er een enorme beloning voor jullie zijn.

180 En zij die gierig zijn ten opzichte van wat Allah hen van Zijn overvloed gegeven heeft, moeten niet denken dat het goed voor hen is. Nee, het is slecht voor hen. Datgene, waarover zij gierig waren, zal op de Dag van de Opstanding als een halsband om hun nek worden gelegd. En aan Allah behoort de erfenis van de hemelen en de aarde en Allah is goed op de hoogte van wat jullie doen. 181 En Allah heeft inderdaad de uitspraken gehoord van hen die zeiden: “Allah is arm en wij zijn rijk”. Wij zullen dat wat zij hebben gezegd en hun onrechtmatig doden van de profeten, optekenen en Wij zullen zeggen: “Ondergaat de straf van de verbranding”. 182 Dit is wat jullie hebben verdiend: Allah is in het geheel niet onrechtvaardig tegenover zijn dienaren. 183 En zij die zeggen: “Allah heeft ons opgedragen in geen Boodschapper

te geloven, voordat deze ons een offer brengt dat door het vuur wordt verteerd”, zeg hen: “Er zijn reeds vóór mij Boodschappers tot jullie gekomen met duidelijke tekenen en met dat, waarover jullie spreken. Waarom doodden jullie hen dan, als jullie eerlijk zijn?” [184] En wanneer men jou (de profeet) verloochent, (weet dan) dat er eveneens Boodschappers vóór jou verloochend werden die met duidelijke tekenen en geschriften en het verlichtende Boek kwamen. [185] Elke ziel (nafs) zal de dood ondergaan. En voorzeker zullen jullie op de Dag van de Opstanding jullie beloning ten volle betaald krijgen. Wie dan van het Vuur wordt verwijderd en het Paradijs wordt binnengelaten, heeft inderdaad zijn doel bereikt. Het leven van deze wereld is slechts een middel tot zelfbedrog.

[186] Jullie zullen zeker worden beproefd in jullie bezittingen en in jullie zelf en jullie zullen zeker vele pijnlijke dingen horen van hen, aan wie het Boek was gegeven vóór jullie en van hen die afgoderij bedrijven. Maar als jullie geduldig blijven en vroom (godsbewust) handelen, dan is dat waarlijk een zaak van vastbeslotenheid. [187] En toen Allah een verbond sloot met hen aan wie het Boek gegeven was, zei Hij: “Jullie zullen dit aan de mensen duidelijk maken en het niet verbergen”. Maar zij verwaarloosden dat voor een onbeduidende winst. Slecht was het wat zij ervoor verkregen hebben. [188] Denk niet dat zij die juichen over wat zij hebben gedaan en graag geprezen worden voor wat zij niet hebben gedaan, (denk niet dat zij) veilig zijn voor de straf; voor hen is er een pijnlijke straf. [189] En aan Allah behoort het koninkrijk van de hemelen en de aarde en Allah heeft macht over alle dingen.

190 Er zijn voorzeker in de schepping van de hemelen en
de aarde en in de wisseling van dag en nacht tekenen voor
mensen van begrip (met verstand). 191 Zij die staande, zittende
en op hun zijden liggende, Allah gedenken; en nadenken over
de schepping van hemelen en aarde, zeggende: "Onze Heer,
U hebt dit niet tevergeefs geschapen; nee, heilig bent U; red
ons daarom van de straf van het Vuur. 192 Onze Heer, wie U
het Vuur doet binnentreden, hem hebt U zeker tot schande
gebracht. En de onrechtplegers zullen geen helpers vinden.
193 Onze Heer, waarlijk hebben wij een oproeper gehoord die
opriep tot het geloof: 'Geloof in jullie Heer' en wij hebben
geloofd. Onze Heer, vergeef ons daarom onze zonden
en ontzie ons van onze zonden en doe ons sterven met de
rechtschapenen. 194 Onze Heer, schenk ons wat U ons door
Uw Boodschappers heeft beloofd en verneder ons niet op de
Dag van de Opstanding. U breekt waarlijk de (Uw) belofte
nooit".

195 En hun Heer verhoorde hen, zeggende: "Ik zal het
werk van iedere werker onder jullie, hetzij man of vrouw,
niet verloren doen gaan - jullie behoren tot elkaar. En Ik zal
van hen die hun land verlieten en uit hun huizen verjaagd zijn
en voor Mijn zaak vervolgd worden en die hebben gevochten
en zijn gedood, de fouten zeker bedekken en zal hen tuinen
doen binnengaan, waar rivieren doorheen stromen: een
beloning van Allah en bij Allah is de beste beloning". 196 Laat
het rondtrekken van de ongelovigen in het land jullie niet
misleiden. 197 Het is een gering genot voor hen; daarna zal de
hel hun verblijf zijn en hoe slecht is deze rustplaats. 198 Maar
voor hen die hun Heer vrezen, zullen er tuinen zijn, waar
rivieren doorheen stromen, daarin zullen zij altijd verblijven

als onthaal van Allah. En dat wat bij Allah is, is beter voor
de rechtschapenen. 199 En er zijn waarlijk onder de mensen
van het Boek zij die geloven in Allah en in dat wat aan jou
geopenbaard is en in dat wat tot hen was neergedaald, terwijl
zij zichzelf verdeemoedigen voor Allah. Zij ruilen de tekenen
van Allah niet in voor een geringe prijs. Dezen zijn het, voor
wie hun beloning wacht bij hun Heer. Allah is waarlijk snel
in het verrekenen. 200 O jullie die geloven, blijf geduldig en
spoor anderen aan volhardend te zijn en blijf op jullie hoede
en wees je bewust van Allah, opdat jullie zullen slagen.

HOOFDSTUK 4. AN-NISAA'

DE VROUWEN

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 O mensen, wees je bewust van jullie Heer die jullie uit
één levend wezen geschapen heeft en daaruit zijn partner
schiep en uit hen beiden vele mannen en vrouwen heeft doen
voortbrengen en verspreiden en wees je bewust van Allah in
Wiens naam jullie een beroep op elkaar doen en (respecteer)
de familiebanden. Allah is waarlijk Hij Die (altijd) over jullie
waakt. 2 En geef de weeskinderen hun bezittingen en verruil
het slechte (van jullie) niet voor het goede (van hen) noch
verteer hun eigendom (samen) met jullie eigen bezit. Dat is
waarlijk een grote zonde. 3 En als jullie vrezen te moeten
aannemen dat jullie de weeskinderen geen recht kunnen
doen, trouw dan vrouwen die jullie goeddunken, twee of
drie, of vier en als jullie vrezen dat jullie niet rechtvaardig

zullen handelen, (trouw er) dan maar één of (van) wat jullie
aan slavinnen bezitten. Dat is voor jullie de beste manier om
onrechtvaardigheid te voorkomen. 4 En geef de vrouwen hun
bruidsgift gewillig. Maar als zij jullie uit eigen beweging een
gedeelte ervan kwijtschelden, verbruik het dan met genoegen
en voldoening.

5 En draag jullie bezittingen die Allah jullie als middel
van bestaan heeft gegeven niet over aan de zwakken van
geest (in eigen beheer), maar onderhoud hen ervan en kleed
hen en spreek vriendelijke woorden tot hen. 6 En beproef de
weeskinderen, totdat zij de huwbare leeftijd bereikt hebben:
als jullie zien dat ze er met hun verstand klaar voor zijn (bij
hen rijpheid van verstand vinden), stel dan hun bezittingen aan
hen beschikbaar; en verteer het niet buitensporig en haastig
voordat zij de volwassenheid hebben bereikt. En laat hij die
rijk is, zich onthouden en laat hij die arm is er naar redelijkheid
gebruik van maken. En wanneer jullie hun eigendommen aan
hen overhandigen, laat er dan getuigen bij aanwezig zijn. En
Allah is afdoende als Afrekenaar. 7 Aan de mannen komt een
aandeel toe van wat hun ouders en bloedverwanten nagelaten
hebben. En aan de vrouwen komt een aandeel toe van wat
hun ouders en bloedverwanten nagelaten hebben, ongeacht of
het nu weinig of veel is: een verplicht gedeelte. 8 En wanneer
er verwanten en wezen en armen bij de verdeling (van de
erfenis) aanwezig zijn, voorzie hen (in hun onderhoud) met
iets daarvan en spreek hen vriendelijk aan. 9 En laat hen
(Allah) vrezen die, indien zij hun eigen zwakke nageslacht
mochten achterlaten, bezorgd zouden zijn. Laat hen Allah
daarom vrezen en laat hen met passende woorden spreken.
10 Voorzeker, zij die de bezittingen van wezen op

onrechtmatige wijze verteren, vullen slechts hun buiken met vuur en zij zullen (in het Hiernamaals) in een laaiend Vuur branden.

[11] Allah draagt jullie aangaande jullie kinderen op: voor de zoon evenveel als het deel van twee dochters, maar als er alleen meisjes zijn (meer dan twee), dan is er voor hen twee derde van de nalatenschap en als er slechts één is, is de helft voor haar. En voor ieder van zijn ouders is er een zesde deel van wat hij nalaat (als hij een kind heeft), maar als hij geen kind heeft en zijn ouders van hem erven, dan is er voor zijn moeder een derde deel en als hij broers of zusters heeft, dan is er voor zijn moeder een zesde deel na de betaling van enige nalatenschap die hij heeft nagelaten of van (niet vereffende) schuld. Je ouders en je kinderen, jullie weten niet wie van hen jullie (tot voordeel) meer nabij staat. Dit is een verplichting (vastgesteld door) van Allah. Voorzeker, Allah is Alwetend, Alwijs. [12] En voor jullie is de helft van wat jullie vrouwen nalaten indien zij geen kind hebben, maar indien zij een kind hebben, is jullie deel een vierde van wat zij nalaten na de betaling van enige nalatenschap die zij hebben nagelaten of van schuld. En voor hen is een vierde van wat jullie nalaten, als je geen kind hebt, maar als je een kind hebt, is hun deel een achtste van wat jullie nalaten (na de betaling van enige nalatenschap of van onverrekende schuld). En indien een man of een vrouw die geen kinderen heeft, bezittingen nalaat die geërfd worden en deze heeft een broer of een zus, dan is er voor elk van hen een zesde deel. Maar als er meer dan een broer of een zus zijn, dan zijn zij deelgenoten in een derde deel, na aftrek van enige nalatenschap die is nagelaten of van schuld, zonder benadeling. Dit is een beschikking van Allah

en Allah is Alwetend, Verdraagzaam. 13 Dit zijn de door Allah
vastgestelde bepalingen en wie Allah en Zijn Boodschapper
gehoorzaamt, Hij zal hem Paradijstuinen doen binnengaan,
waar rivieren doorheen stromen, daar zullen zij in verblijven
en dat is de geweldige triomf. 14 En wie niet gehoorzaamt aan
Allah en Zijn Boodschapper en Zijn grenzen overschrijdt, zal
Hij het Vuur doen binnengaan; hij zal daarin verblijven en dit
zal voor hem een vernederende straf zijn.

15 En wat betreft die vrouwen onder jullie die zich aan
onzedelijkheid schuldig maken, roep vier van jullie als
getuigen tegen hen op en wanneer zij getuigenis afleggen, sluit
hen dan op in (hun) huizen, totdat de dood hen wegneemt, of
Allah een weg voor hen opent. 16 En als twee van jullie zich
hieraan schuldig maken, straf hen beiden. En als zij berouw
tonen en zich beteren, laat hen dan met rust. Allah is waarlijk
Berouwaanvaardend, Genadevol. 17 Waarlijk, (acceptatie
van) berouw bestaat bij Allah alleen voor hen die kwaad doen
uit onwetendheid en spoedig daarna berouw hebben. Dezen
zijn het, tot wie Allah Zich (met barmhartigheid) wendt; en
Allah is Alwetend, Alwijs. 18 Er is geen (acceptatie van)
berouw voor hen die kwaad doen, totdat de dood één van
hen in het gezicht staart en hij zegt: ‘nu heb ik berouw’; noch
voor hen die als ongelovigen sterven. Dezen zijn het, voor
wie Wij een pijnlijke straf hebben bereid.

19 O jullie die geloven, het is jullie niet toegestaan vrouwen
tegen hun wil te erven, noch mogen jullie hun tegenhouden
om een gedeelte van wat jullie hun gegeven (bruidsschat)
hebben, terug te nemen, tenzij zij duidelijk schuldig zijn aan
onzedelijk gedrag; en blijf vriendelijk met hen omgaan en als
jullie een afkeer van hen hebben, kan het zijn dat jullie afkeer

hebben van iets waarin Allah toch veel goeds heeft gelegd.
[20] En wanneer jullie een echtgenote in plaats van een andere
echtgenote willen nemen en jullie hebben haar een fortuin
gegeven, neem er dan niets van terug. Zouden jullie het door
middel van laster en op een duidelijk zondige manier terug
(willen) nemen? [21] En hoe kunnen jullie het terugnemen
terwijl jullie reeds tot elkaar ingegaan zijn en zij een hechte
overeenkomst met jullie hebben gesloten? [22] En huw niet de
vrouwen die jullie vaders hebben gehuwd, behalve wat reeds
geschied is. Dat is waarlijk een zedeloos en afschuwelijk
bedrijf en een zeer kwalijke weg.

[23] Verboden (om te trouwen) voor jullie zijn jullie moeders
en jullie dochters en jullie zusters en jullie tantes van vaders
kant en jullie tantes van moeders kant en dochters van (jullie)
broers en dochters van (jullie) zusters en jullie zoogmoeders
en jullie zoogzusters en de moeders van jullie echtgenoten en
jullie stiefdochters die onder jullie voogdij staan (geboren)
van jullie echtgenoten waarmee jullie geslachtsgemeenschap
gehad hebben, maar als jullie geen gemeenschap met hen
gehad hebben zal het geen vergrijp voor jullie zijn (om met
hen te trouwen) en de vrouwen van jullie eigen zonen (zijn
ook verboden) alsmede met twee zusters tegelijk (getrouwd
te zijn), behalve wat reeds gebeurd is; Allah is waarlijk immer
Vergevingsgezind, Genadevol; [24] En (ook verboden om mee
te trouwen zijn alle) getrouwde vrouwen, met uitzondering
van jullie slavinnen. Dit is Allah’s voorschrift aan jullie. En
(alle vrouwen) die daar buiten vallen, zijn rechtmatig voor
jullie, (in aanmerking nemend) dat jullie (hen) aanzoeken
door middel van jullie bezittingen om hen behoorlijk te huwen
en geen overspel te plegen. En geef haar een huwelijksgift,

tegenover de (huwelijks) voordelen die jullie genieten dit is verplicht. En er zal na het vaststellen daarvan geen blaam op jullie rusten in alles wat jullie onderling overeenkomen (als bruidsschat). Allah is waarlijk Alwetend, Alwijs. [25] En wie van jullie het niet kan bekostigen om vrije (eerbare), gelovige vrouwen te trouwen, (laat hem) de gelovige meisjes van jullie slavinnen (trouwen), namelijk gelovige slavinnen. En Allah weet alles over jullie geloof – jullie zijn van elkaar (voortgekomen); trouw hen daarom met de toestemming van hun meesters en geef hen een huwelijksgift op gepaste wijze, als zij kuis zijn, geen ontucht plegen, noch (heimelijke) minnaars er op nahouden. En indien zij zich, na gehuwd te zijn schuldig zouden maken aan onzedelijk gedrag - geldt voor hen de helft van de straf die vrije vrouwen toekomt. Dit is voor hen onder jullie die bang zijn om in zonde te vervallen. Maar het is beter voor jullie dat jullie je onthouden; en Allah is Vergevingsgezind, Genadevol.

[26] Allah wil jullie hierop wijzen en Allahah wil jullie (deze dingen) duidelijk maken en jullie leiden naar het (goede) pad (volgens de goede gewoonten) van hen die jullie voorgingen en Hij (wil) Zich Genadig tot jullie wenden, (want) Allah is Alwetend, Alwijs. [27] En Allah wenst Zich Genadig tot jullie te wenden, maar zij die hun lagere begeertes najagen, wensen dat jullie ver zullen afdwalen. [28] Allah wil jullie lasten verlichten, want de mens is (immers) zwak geschapen.

[29] O jullie die geloven, verteer jullie bezittingen niet onder elkaar door bedrog, maar handel met onderlinge instemming. En dood elkaar niet. Allah is waarlijk immer Genadevol voor jullie. [30] En wie dit toch uit boosaardigheid en onrechtmatigheid doet, hem zullen Wij spoedig in het Vuur

werpen; en dat is voor Allah immers eenvoudig. 31 Als jullie
de grote zonden die jullie verboden zijn vermijden, zullen Wij
jullie slechte daden voor jullie bedekken en jullie naar een
eervolle plaats van binnenkomst leiden. 32 En begeer niet dat,
waarmee Allah sommigen onder jullie boven anderen heeft
doen uitblinken. Voor mannen is er een aandeel in wat zij
hebben verdiend en voor vrouwen is er een aandeel in wat zij
hebben verdiend. En vraag Allah om Zijn Goedgunstigheid.
Allah heeft waarlijk kennis van alle dingen. 33 En aan
iedereen hebben Wij erfgenamen toegewezen voor wat wordt
nagelaten door de ouders en de bloedverwanten; en (wat
betreft) hun met wie jullie een eed gezworen hebben, geef
ieder van hen wat hun toekomt. Allah is waarlijk (immer)
Bewaker over alle dingen.

34 Mannen zijn houders van vrouwen door wat Allah
sommigen van hen boven anderen bevoorrecht heeft en door
wat zij van hun bezittingen besteden. Rechtschapen vrouwen
zijn dus zij die toegewijd zijn en de intimiteit bewaken die
Allah onder hun hoede gesteld heeft. En (wat betreft) hen,
van wie jullie ongehoorzaamheid vrezen, (eerst) vermaan
hen en (dan) laat hen alleen in bed en (daarna) sla hen. Als
zij jullie dan daarna gehoorzamen, probeer dan niet nog iets
tegen hen (te doen). Allah is waarlijk immer Hoogverheven,
Groot. 35 En als jullie een breuk tussen hen vrezen, wijs dan
een bemiddelaar van zijn familie en één van haar familie aan.
Indien zij verzoening wensen zal Allah deze tussen hen tot
stand brengen. Allah is waarlijk immer Alwetend, Alkennend.

36 En dien Allah en vereenzelvig niets met Hem en
wees goed voor de ouders, de naaste verwanten, de wezen,
de behoeftigen en de verwante nabuur en de niet-verwante

nabuur en de metgezel, de reiziger en jullie slaven. Allah
houdt waarlijk niet van de hoogmoedige opschepper.
37 (Evenmin van hen) Die gierig zijn en de mensen aansporen
tot vrekkigheid en die verbergen wat Allah hun uit Zijn
Goedgunstigheid geschonken heeft. Wij hebben voor de
ongelovigen een vernederende straf bereid, 38 En (tevens een
straf) voor hen die hun rijkdommen besteden om door de
mensen gezien te worden en niet in Allah noch in de laatste
Dag geloven. En wie satan als metgezel heeft, dat is een
kwaadaardige metgezel. 39 En wat zou er met hen kunnen
gebeuren, als zij in Allah en de laatste Dag zouden geloven
en besteed hadden van wat Allah hun geschonken heeft?
Allah is immers de Kenner van hen. 40 Allah doet waarlijk
geen greintje onrecht aan; en als het om een goede daad
gaat, vermenigvuldigt Hij deze en geeft van Zijn kant een
geweldige beloning.

41 En hoe zal het zijn als Wij een getuige van elk volk
zullen oproepen en jou daar als getuige tegenover zetten?
42 Op die Dag zullen zij die niet geloofden en de Boodschapper
niet gehoorzaamden, wensen dat de aarde met hen gelijk zou
worden gemaakt en zij zullen geen enkel feit voor Allah
kunnen verbergen. 43 O jullie die geloven, blijf uit de buurt
van het gebed wanneer jullie bedwelmd zijn, totdat jullie
weten wat jullie zeggen, en ook - wanneer jullie in onreine
staat verkeren - totdat jullie een bad genomen hebben, tenzij
jullie onderweg (of) op reis zijn. En indien jullie ziek zijn of
op reis, of één van jullie zijn behoefte heeft gedaan, of jullie
hebben vrouwen aangeraakt (omgang gehad met een vrouw)
en jullie kunnen geen water vinden, neem dan jullie toevlucht

tot zuivere aarde en wrijf er jullie gezicht en handen mee. Allah is waarlijk immer Toegeeflijk, Vergevingsgezind.

44 Zie je hen niet die een deel van de Schrift hebben gekregen, dat zij de voorkeur geven aan dwaling en jullie ook willen doen afdwalen van de (rechte) weg. 45 Allah weet het beste wie jullie vijanden zijn. En Allah is afdoende als Vriend en Allah is afdoende als Helper. 46 Sommigen van de Joden verdraaien (bepaalde openbarings)woorden en rukken die uit hun verband - zij zeggen (bij wijze van spreken): “Wij hebben gehoord en wij zijn ongehoorzaam”. en “Luister, zonder dat wij luisteren” en “Kijk naar ons”, terwijl zij woorden vervormen en het geloof belasteren. En als zij hadden gezegd: “Wij horen en wij gehoorzamen” en “Hoor toe” en “Kijk ons aan” zou dat beter en oprechter voor hun geweest zijn. Maar Allah heeft hen wegens hun ongeloof vervloekt, dus geloven zij slechts weinig.

47 O jullie die de Schrift gegeven is, geloof in dat wat Wij hebben neergezonden, bevestigend wat jullie (reeds aan openbaring) hebben, voordat Wij gezichten verminken en dan op hun ruggen keren of vervloeken, zoals Wij de schenders van de Sabbat vervloekten. Allah’s opdracht(en) wordt immer uitgevoerd. 48 Allah vergeeft waarlijk niet dat men deelgenoten aan Hem toekent, maar Hij kan alles behalve dat vergeven, aan wie Hij wil. En wie aan Allah deelgenoten toekent, begaat inderdaad een zeer grote zonde. 49 Heb je niets vernomen over hen die zichzelf gelouterd achten? Nee, Allah loutert wie Hij wil en hun zal niet het minste onrecht worden aangedaan. 50 Zie, hoe zij leugens verzinnen over Allah. En dat is op zichzelf een duidelijke zonde.

51 Heb je hen niet gezien aan wie een gedeelte van het

Boek werd gegeven? Zij geloven in allerlei troep en boze
krachten en zeggen over de ongelovigen: “Dezen worden op
een betere weg geleid dan de gelovigen”. 52 Dit zijn zij die
Allah heeft vervloekt en je zult geen helper vinden voor hen
die door Allah vervloekt werden. 53 Hadden zij een aandeel in
het koninkrijk, dan zouden zij de mensen nog geen (inkeping
van een) dadelpit gunnen. 54 Of zijn zij afgunstig op de mensen
om wat Allah hen uit Zijn goedgunstigheid geschonken heeft?
Wij gaven immers aan de nazaten van Abraham het Boek en
de Wijsheid en Wij gaven hen ook een geweldig koninkrijk.
55 En sommigen onder hen geloofden erin en sommigen van
hen weerhielden anderen er van (te geloven). De hel, met
het laaiende vuur is toereikend (voor hen). 56 Zij die Onze
tekenen verwerpen zullen Wij waarlijk weldra het Vuur (de
Hel) in leiden. Telkens als hun huid verbrandt, zullen Wij
deze vervangen door een andere huid, opdat zij de straf (ten
volle) zullen proeven. Allah is waarlijk Almachtig, Alwijs.
57 En zij die geloven en goede daden verrichten, zullen Wij
Paradijstuinen doen binnentreden waar rivieren doorheen
stromen om er voor altijd in te verblijven, daarin zullen zij
gelouterde echtgenoten hebben en Wij zullen hen door pure
schaduw omringen.

58 Allah draagt jullie waarlijk op het aan jullie
toevertrouwde over te dragen aan hen die er recht op hebben
en dat, als jullie rechtspreken tussen mensen, (jullie) dat op
een rechtvaardige manier doen. En waarlijk, voortreffelijk
is dat waartoe Allah jullie maant. Allah is waarlijk de
Alhorende, de Alziende. 59 O jullie die geloven, gehoorzaam
Allah en gehoorzaam Zijn Boodschapper en de gezagdragers
onder jullie. En indien jullie ergens onenigheid over hebben,

verwijs het naar Allah en Zijn Boodschapper, indien jullie geloven in Allah en de laatste Dag. Dit is het beste en meer geschikt (om het doel te bereiken). 60 Heb je hen niet gezien die beweren dat zij geloven in wat aan jou is neergezonden en dat wat vóór jou is neergezonden? Zij wensen een uitspraak te zoeken van de boze krachten, ofschoon hun was geboden deze te verwerpen. En satan wenst hen ver te laten afdwalen. 61 En wanneer er tegen hen wordt gezegd: “Kom tot wat Allah heeft neergezonden en tot Zijn Boodschapper”, zie je hoe de huichelaars zich vol afkeer van jou afkeren? 62 Maar hoe kan het dan zijn dat, wanneer een ramp hen overkomt vanwege wat zij verdiend hebben, zij zwerend bij Allah tot jou komen (zeggend): “wij wensten niets anders dan goeds en overeenstemming”. 63 Dit zijn zij van wie Allah weet wat er in hun harten omgaat; blijf dus bij hen uit de buurt en vermaan hen en spreek hen toe met overtuigende woordecn betreffende henzelf.

64 Wij stuurden geen Boodschapper of hij moest gehoorzaamd worden met Allah’s toestemming. Als zij naar jou toe waren gekomen, toen zij zichzelf onrecht aandeden en Allah om vergiffenis hadden gevraagd en de Boodschapper had ook voor hen om vergiffenis gevraagd, dan hadden zij zeker ondervonden dat Allah Berouwaanvaardend, Genadevol is. 65 Maar nee, bij jouw Heer, zij geloven niet totdat zij jou (Profeet) tot rechter maken over hun meningsverschillen en in hun hart geen aarzeling vinden over wat jij beslist en zij (dat) in volledige overgave aanvaarden. 66 En als Wij hen voorgeschreven hadden: “Laat jullie levens” of: “verlaat jullie huizen”, hadden zij het met uitzondering van enkelingen onder hen niet gedaan en indien zij hadden gedaan waarop

zij aangesproken worden, dan zou dat voor hen zeker beter
geweest zijn en had het (hen) sterker (van geloof) gemaakt.
67 En dan zouden Wij hun zeker een geweldige beloning
van Onszelf gegeven hebben. 68 En Wij zouden hen zeker
op het rechte pad hebben geleid. 69 En wie er gehoorzamen
aan Allah en de (deze) Boodschapper, zij zijn met hen aan
wie Allah Zijn zegeningen heeft geschonken, namelijk de
profeten, de waarachtigen, de getuigen (martelaars) en de
rechtschapenen en dat zijn uitstekende metgezellen. 70 Dit
is de goedgunstigheid van Allah en Allah is afdoende als de
Alwetende.

71 O jullie die geloven, tref jullie voorzorgsmaatregelen
en trek er dan op uit (voor de strijd) in kleine groepen of
allen tezamen. 72 En onder jullie is er zeker één die achter
blijft en als jullie dan getroffen worden door een ramp, zal hij
zeggen: "Waarlijk, Allah is mij genadig geweest, aangezien
ik niet met hen getuige was". 73 Maar wanneer er een gunst
van Allah tot jullie komt, zal hij zeker zeggen - alsof er geen
vriendschap tussen jullie en hem bestond - "Was ik maar
bij hen geweest, dan zou ik een geweldig succes geboekt
hebben". 74 Dus laten degenen die het wereldse leven voor
het leven in het Hiernamaals willen offeren, voor de zaak
van Allah strijden. En wie voor de zaak van Allah strijdt, of
hij nu gedood wordt of overwint, Wij zullen hem (daarvoor
spoedig) een geweldige beloning geven. 75 En wat is er aan de
hand met jullie, dat jullie niet voor de zaak van Allah (willen)
strijden en voor de zwakken – (onder de) mannen, vrouwen
en kinderen - die zeggen: "Onze Heer, haal ons weg uit deze
stad, waarvan de bewoners onderdrukkers zijn en schenk ons
van Uw kant een vriend en een helper. 76 Zij die geloven,

strijden voor de zaak van Allah, maar de ongelovigen strijden voor de zaak van de boze krachten. Strijd daarom tegen de vrienden van satan; satan’s plannen zijn immers altijd zwak.

77 Heb je hen niet gezien, tegen wie gezegd werd: “hou jullie handen in bedwang (tegen de oorlog), onderhoud het gebed en geef de zakaat”. Maar wanneer hun wordt voorgeschreven te strijden (voor de zaak van Allah), zie! een deel van hen vreest de mens(en) zoals zij Allah vrezen, of zelfs nog erger en zij zeggen: “Onze Heer, waarom heeft U ons het strijden voorgeschreven? Had U ons maar uitstel verleend voor een korte tijd”. Zeg: “De genietingen van deze wereld zijn gering en het Hiernamaals zal beter zijn voor hem die zich bewust is van Allah”. En jullie zal geen greintje onrecht worden aangedaan.
78 Waar jullie ook zijn, de dood zal jullie achterhalen, zelfs al waren jullie in sterk gebouwde burchten. En als hen iets goeds overkomt zeggen zij: “Dit komt van Allah”. En als hen iets slechts overkomt zeggen zij: “Dit komt van jou”. Zeg: “Alles komt van Allah”. Wat scheelt deze mensen, dat zij niet proberen iets te begrijpen?
79 Welk goeds jou (o mens) ook overkomt, het komt van Allah en welk slechts jou ook overkomt, het komt van jezelf. En wij hebben jou (Mohammed) als Boodschapper tot de mensheid gezonden; Allah is afdoende als Getuige.

80 Wie de Boodschapper gehoorzaamt, gehoorzaamt inderdaad Allah en Wij hebben jou niet als hoeder gezonden over wie zich afkeert.
81 En zij zeggen: “wij zijn jou gehoorzaam”, maar wanneer zij van jou weggaan, beraamt een deel van hen plannen in de nacht tegen dat wat jij hebt gezegd. En Allah tekent (alles) op, wat zij s ’nachts beramen, dus keer jullie van hen af en vertrouw op Allah (alleen).

En Allah is afdoende als Beschermer (iemand waar je je
vertrouwen in stelt). 82 Overpeinzen zij dan niet de Koran?
Als het van iemand anders dan van Allah gekomen was,
dan hadden zij er zeker veel tegenstrijdigheden in ontdekt.
83 Maar als hen enig nieuws bereikt over veiligheid of angst,
verspreiden zij het. En als zij het aan de Boodschapper
hadden voorgelegd en aan de gezagsdragers onder hen, dan
zouden zij die (dergelijke gegevens) kunnen analyseren, het
zeker hebben begrepen. En ware Allah’s Goedgunstigheid en
Zijn Genade er niet voor jullie, dan zouden jullie zeker op
enkelen na, satan hebben gevolgd.

84 Strijd daarom voor de zaak van Allah - jij wordt slechts
verantwoordelijk gesteld voor jezelf – en moedig de gelovigen
aan (tot de strijd). Het kan zijn dat Allah het geweld van hen
die niet geloven zal beteugelen en Allah is sterker in macht
en strenger in het opleggen van straf. 85 Wie een goede zaak
bijvalt, hem komt een aandeel (van de zegeningen) daarin toe
en wie een kwade zaak bijvalt zal een aandeel (van de last)
daaraan hebben; En Allah houdt immer toezicht over alles.
86 En wanneer jullie worden begroet met een groet, groet dan
terug met een betere (groet), of retourneer deze minstens.
Allah houdt waarlijk immer rekening met alle dingen.
87 Allah! Er is geen god dan Hij. Hij zal jullie zeker verzamelen
op de Dag van de Opstanding, daaraan bestaat geen twijfel.
En wiens woord is waarachtiger dan dat van Allah?

88 Waarom zouden jullie wat de huichelaars betreft (in)
twee partijen (verdeeld) zijn? Terwijl Allah hen heeft laten
terugvallen vanwege wat zij verdienden. Wensen jullie hen
te leiden die Allah liet dwalen? En voor hen die Allah laat
dwalen, zal je geen (uit)weg kunnen vinden. 89 Zij zouden

graag willen dat jullie ongelovig worden, zoals zij ongelovig zijn, zodat jullie gelijk zouden zijn. Neem dus niemand uit hun midden tot vriend, totdat zij voor de zaak van Allah hun slechte terrein verlaten. En als zij (weer) in vijandschap vervallen, grijp hen dan en dood hen waar jullie hen ook vinden; en neem geen één van hen tot vriend of helper.
90 Behalve zij die zich bij mensen aansluiten waarmee jullie een verbond gesloten hebben, of zij die tot jullie komen met een beklemd gevoel over het bestrijden van jullie of hun eigen mensen. En als Allah had gewild, zou Hij hun macht over jullie hebben gegeven; dan zouden zij zeker tegen jullie hebben gevochten. Dus, als zij zich op een afstand van jullie houden en jullie niet bestrijden en jullie vrede aanbieden - heeft Allah jullie niet toegestaan iets tegen hen
te ondernemen. 91 Jullie zullen anderen vinden die voor jullie veilig willen zijn en voor hun eigen mensen; telkens wanneer zij weer opgeroepen worden (tot polytheïsme), keerden zij weer terug. Als zij jullie derhalve niet met rust laten, noch jullie vrede aanbieden, noch hun handen van jullie afhouden, pak hen dan aan en dood hen waar jullie hen ook aantreffen. Tegen deze (mensen) hebben Wij jullie een duidelijk gezag verleend.

92 En een gelovige mag geen andere gelovige doden, tenzij dit per ongeluk gebeurt. En wie per ongeluk een gelovige doodt, moet een gelovige slaaf vrij laten en bloedgeld betalen (ter overhandiging) aan zijn verwanten (van het slachtoffer), tenzij zij het als liefdadigheid kwijtschelden. Maar als hij (de gedode) tot jullie vijandig gezinde mensen behoort en een gelovige is, dan (moet de overtreder) een gelovige slaaf bevrijden en als hij tot mensen behoort waarmee

jullie een verbond (gesloten) hebben, dan moet bloedgeld
aan zijn verwanten worden betaald en een gelovige slaaf
worden bevrijd. Maar wie er geen vindt, moet twee maanden
achtereenvolgens vasten – (als) een boetedoening voor Allah.
En Allah is immer Alwetend, Alwijs. 93 En wie een gelovige
opzettelijk doodt, zijn vergelding zal de hel zijn; daarin zal hij
verblijven. Allah's toorn is op hem; Hij heeft hem vervloekt
en zal voor hem een vreselijke straf bereiden.

94 O jullie die geloven, wanneer jullie voor Allah's
zaak uitrukken, onderzoek dan (goed of iemand gelovig of
ongelovig is). En zeg niet tegen iemand die jullie met de
vredesgroet begroet: "je bent geen gelovige". Zoeken jullie
de goederen van deze wereld? Maar bij Allah zijn goede
dingen in overvloed te verkrijgen. Zo waren jullie voordien,
maar Allah bewees jullie Zijn gunst; stel daaromtrent een
(nauwkeurig) onderzoek in. Allah is waarlijk immer op de
hoogte van wat jullie doen. 95 Zij van de gelovigen die niets
doen, met uitzondering van de invaliden, zijn niet gelijk aan
hen die met hun rijkdommen en hun persoon strijden voor
de zaak van Allah. Allah heeft hen die met hun rijkdommen
en hun persoon strijden in (hoge) rang verheven boven de
achterblijvers en aan een ieder heeft Allah het goede beloofd.
Allah zal de strijders boven de achterblijvers doen uitblinken
door ze een geweldige beloning te schenken – 96 (namelijk
hoge) rangen van Hem en van vergiffenis en genade. En
Allah is immer Vergevingsgezind, Genadevol.

97 De engelen zullen tot hen die ze doen sterven, terwijl
zij zichzelf onrecht aandoen, waarlijk zeggen: "In welke
toestand waren jullie?" Zij zullen antwoorden: "Wij waren
machteloos op aarde". Zij (de engelen) zullen echter zeggen:

"Was Allah's aarde niet groot genoeg voor jullie, zodat jullie hadden kunnen verhuizen?" Dus zij zijn het, van wie de verblijfplaats de hel zal zijn en dat is een slechte plaats van bestemming. [98] Met uitzondering van de zwakken onder de mannen en vrouwen en kinderen die geen middelen tot hun beschikking hebben en ook geen weg kunnen vinden. [99] Dus deze zou Allah kunnen vergeven, want Allah is immer Toegeeflijk, Vergevingsgezind. [100] Wie voor de zaak van Allah vlucht (van zijn slechte woonplaats), zal op aarde schuilplaatsen en (voldoende) hulpbronnen vinden. En wie zijn huis verlaat, vluchtend voor de zaak van Allah en Zijn Boodschapper en de dood achterhaalt hem - zijn beloning bij Allah staat vast; Allah is immer Vergevingsgezind, Genadevol.

[101] En wanneer jullie op de aarde rondtrekken (om te strijden), dan treft jullie geen blaam als jullie het gebed inkorten, als jullie vrezen dat zij die niet geloven jullie last zullen veroorzaken. De ongelovigen zijn immers een openlijke vijand voor jullie. [102] En wanneer jij in hun midden bent en hen voorgaat in het gebed, laat een deel van hen bij jou staan en hun wapens bij zich houden. En laat hen dan wanneer zij hun knieling hebben verricht, achteraan plaatsnemen en laat een andere groep die nog niet gebeden heeft, naar voren komen en met jou bidden en laat hen hun voorzorgsmaatregelen treffen en hun wapens bij zich houden. De ongelovigen zouden graag zien dat jullie je wapens en je bagage veronachtzamen, zodat zij jullie plotseling kunnen overvallen. En als jullie je wapens opzij leggen, omdat jullie last van de regen hebben, of omdat jullie ziek zijn, treft jullie geen blaam. Maar neem jullie voorzorgsmaatregelen. Allah

heeft waarlijk voor de ongelovigen een vernederende straf
bereid. 103 En wanneer jullie het gebed hebben beëindigd,
gedenk Allah dan, hetzij staande, zittende of liggende
op uw zijde. En, wanneer jullie veilig zijn, onderhoud het
(standaard)gebed; het (standaard)gebed is waarlijk voor de
gelovigen op gezette tijden voorgeschreven. 104 En toon geen
zwakheid bij de achtervolging van deze (vijandige) horden.
Wanneer jullie lijden, lijden zij ook zoals jullie lijden. Maar
jullie verwachten van Allah (iets) wat zij niet verwachten. En
Allah is immer Alwetend, Alwijs.

105 Wij hebben jou waarlijk het Boek (de Koran) dat de
waarheid bevat neergezonden, opdat je tussen de mensen kunt
oordelen met behulp van wat Allah jou heeft onderwezen.
En wees geen pleiter voor de oneerlijken. 106 En vraag om
vergiffenis aan Allah. Voorzeker, Allah is waarlijk immer
Vergevingsgezind, Genadevol. 107 Pleit niet voor degenen
die hun ziel onrecht aandoen. Allah houdt waarlijk niet van
degene die volkomen onbetrouwbaar en zondig is. 108 Zij
trachten zich voor de mensen te verbergen, maar zij kunnen
zich niet voor Allah verbergen en Hij is bij hen wanneer zij
‘s nachts beraadslagen over dingen die Hem niet behagen.
Allah weet immer wat zij doen.

109 Zie, jullie zijn het die in het tegenwoordige leven
voor hen pleiten. Maar wie zal bij Allah voor hen pleiten
op de Dag van de Opstanding, of wie zal een voogd over
hen zijn? 110 En wie kwaad doet of zijn ziel onrecht aandoet
en daarna Allah om vergiffenis vraagt, (die) zal merken dat
Allah Vergevingsgezind is, Genadevol. 111 En wie een zonde
begaat, begaat deze slechts tegen zichzelf. En Allah is immer
Alwetend, Alwijs. 112 Wie een fout begaat of een zonde en

daar dan een onschuldige (persoon) van beschuldigt, laadt sowieso (de schuld van) kwaadsprekerij en een duidelijke zonde op zich. [113] Als Allah's goedgunstigheid en Zijn genade er niet was voor jou, dan zou een groep van hen besloten hebben jou te vernietigen, maar zij vernietigen niemand dan zichzelf en zij kunnen je op geen enkele manier schade berokkenen. En Allah heeft aan jou het Boek en de Wijsheid neergezonden en heeft je geleerd wat jij niet wist en Allah's Goedgunstigheid voor jou is geweldig.

[114] Er schuilt niets goeds in veel van hun heimelijke beraadslagingen; behalve van hen die tot liefdadigheid of goedheid, of verzoening tussen de mensen aansporen. En wie dit doet om Allah's welbehagen te verkrijgen, hem zullen Wij een geweldige beloning schenken. [115] En wie de Boodschapper tegenwerkt, nadat de (Recht)Leiding hem duidelijk is geworden en een andere weg dan die van de gelovigen volgt, Wij zullen hem laten volgen wat hij zelf gekozen heeft en Wij zullen hem in de hel werpen. Dat is pas een kwade bestemming.

[116] Allah vergeeft waarlijk niet dat men deelgenoten aan Hem toekent, maar Hij kan alles behalve dat vergeven, aan wie Hij wil. En wie aan Allah deelgenoten toekent, is inderdaad zeer ver afgedwaald. [117] Zij roepen naast Hem niets anders aan dan vrouwelijke godheden en zij roepen niets anders dan een opstandige duivel aan. [118] Allah heeft hem vervloekt. En die (duivel) zei: "Ik zal zeker van Uw dienaren een bepaald aantal meeslepen". [119] "En ik zal hen zeker doen afdwalen en ijdele verlangens in hen opwekken en ik zal hen bevelen om de oren van het vee af te snijden en ik zal hen bevelen om Allah's schepping te verzieken". En wie buiten Allah de

duivel tot vriend neemt, zal zeker een duidelijk verlies leiden.
120 Hij belooft hen (allerlei dingen) en wekt ijdele verlangens
in hen op – en wat de duivel hun belooft is niets dan bedrog.
121 Zo zijn zij, de hel is hun plaats van bestemming en zij
zullen daaruit niet kunnen ontsnappen. 122 En zij die geloven
en goede daden verrichten, (die) zullen Wij Paradijstuinen
doen binnentreden waar rivieren doorheen stromen, om er
voor altijd in te verblijven. Het is waarlijk Allah’s belofte en
wiens woord is waarachtiger dan dat van Allah?

123 (Het zal) niet (in overeenstemming zijn) met jullie
ijdele verlangens (eigen valse denkbeelden), noch met de
ijdele verlangens (eigen valse denkbeelden) van de mensen
van het Boek. Wie kwaad doet wordt er voor vergolden en zal
buiten Allah voor zichzelf geen vriend, noch helper vinden.
124 Maar, wie goede daden verricht, of het een man of een
vrouw is en gelovig is – zij zullen het Paradijs betreden en hun
zal niet het geringste onrecht worden aangedaan. 125 En wie
heeft er een betere godsdienst dan hij die zichzelf geheel aan
Allah onderwerpt en die oprecht het goede doet en het geloof
volgt van Abraham? Allah nam Abraham tot boezemvriend.
126 En aan Allah behoort alles, wat in de hemelen en (alles)
wat op aarde is en Allah omvat immer alle dingen.

127 En zij (de gelovigen) vragen jou om een uitspraak
over vrouwen, zeg: “Allah maakt Zijn uitspraak over hen
aan jullie bekend; alsmede dat wat aan jullie voorgedragen
wordt in het Boek (de Koran) over de weesmeisjes, aan
wie jullie niet geven wat aan haar toegekend is en die jullie
wensen te trouwen en over de zwakken onder de kinderen
en dat jullie de wezen rechtvaardig moeten behandelen. En
welke weldaad jullie ook verrichten, Allah weet het waarlijk

goed. [128] Als een vrouw afstandelijkheid of afkerigheid van haar man vreest, treft hen geen blaam als zij een verzoening met elkaar tot stand brengen - verzoening is het beste. Maar mensen zijn geneigd tot gierigheid. En als jullie goed doen en rechtvaardig zijn, (onthoud dan dat) Allah is waarlijk op de hoogte van wat jullie plegen te doen. [129] En jullie kunnen (jullie meerdere vrouwen) echtgenotes niet (volkomen) gelijk behandelen, hoezeer jullie dat ook zouden willen. Maar geef niet geheel toe aan jullie neiging (tot één van hen), zodat jullie haar (de andere) in onzekerheid laten. En als jullie je zelf verbeteren en vroom zijn, dan is Allah waarlijk immer Vergevingsgezind, Genadevol. [130] En als zij scheiden, dan zal Allah hen beiden voldoende schenken vanuit Zijn overvloed; Allah is immer Milddadig, Alwijs.

[131] En aan Allah behoort al wat in de hemelen en (al) wat op aarde is. En wij hebben zeker hun aan wie vóór jullie het Boek werd gegeven en ook jullie geboden je van Allah bewust te zijn. Maar als jullie dat verwerpen; alles wat in de hemelen en op de aarde is behoort aan Allah, en Allah is Onafhankelijk, Prijzenswaardig. [132] En aan Allah behoort alles wat in de hemelen en (alles) wat op aarde is en Allah is afdoende als Beschermer (iemand waar je je vertrouwen in stelt). [133] Indien Hij wil, zal Hij jullie, o mensen, wegnemen en anderen (in jullie plaats) brengen en Allah heeft immer de Macht om dat te doen. [134] Wie de beloning van deze wereld verlangt; bij Allah is de beloning van deze wereld en van het Hiernamaals en Allah is immer Alhorend, Alziend.

[135] O jullie die geloven, wees handhavers van gerechtigheid (billijkheid), getuigen voor Allah, al is het tegen julliezelf, of (jullie) ouders of verwanten - hetzij rijk of arm, Allah kent

hun belangen beter. Volg niet (jullie) begeertes, opdat jullie niet onrechtvaardig zullen zijn. En als jullie (de waarheid) verdraaien of jullie er van afwenden, dan is Allah immer op de hoogte van wat jullie doen.

136 O jullie die geloven, geloof in Allah en Zijn Boodschapper en in het Boek dat Hij aan Zijn Boodschapper heeft neergezonden en in het Boek, dat Hij voordien al heeft neergezonden. En wie niet gelooft in Allah, Zijn engelen, Zijn Boeken, Zijn Boodschappers en de laatste Dag, is waarlijk ver afgedwaald. 137 Zij die geloven, daarna (het geloof) verwerpen, dan weer geloven dan weer (het geloof) verwerpen en daarna in ongeloof toenemen, Allah zal hun waarlijk niet vergeven, noch zal Hij hen op de (rechte) weg leiden. 138 Verkondig de huichelaars dat hen een pijnlijke straf wacht. 139 Zij die liever ongelovigen tot vrienden nemen dan gelovigen. Zoeken zij eer bij hen (de ongelovigen) terwijl alle eer Allah toekomt?

140 En Hij heeft reeds in het Boek (de Koran) aan jullie neergezonden, dat wanneer jullie horen dat Allah's tekenen worden verloochend en bespot (door die ongelovigen), jullie niet bij hen blijven zitten, totdat zij zich met een ander onderwerp gaan bezig houden, anders zouden jullie net als hen zijn. Allah zal waarlijk de huichelaars en de ongelovigen allemaal in de hel verzamelen. 141 (Het zijn) zij die een afwachtende houding tegenover jullie aannemen en als jullie een overwinning van Allah ten deel valt, zeggen: “Waren wij niet samen met jullie?” En als de ongelovigen een kans krijgen, zeggen zij: “Hebben wij niet de overhand voor jullie verkregen en jullie beschermd tegen die gelovigen?” Allah zal op de Dag van het Oordeel tussen jullie oordelen en Allah

zal aan de ongelovigen op geen enkele manier een kans geven om iets tegen de gelovigen te doen.

[142] De huichelaars proberen Allah te misleiden, maar Hij zal hen hun bedrog vergelden. En wanneer zij opstaan voor het gebed, staan zij er lui bij om door de mensen gezien te worden en gedenken Allah slechts weinig, [143] Weifelend daartussen. Zij behoren noch tot dezen, noch tot genen. En voor hem die Allah doet dwalen, zal je geen uitweg kunnen vinden. [144] O jullie die geloven, neem niet de ongelovigen tot bondgenoten in plaats van de gelovigen. Willen jullie Allah een duidelijk bewijs tegen julliezelf geven? [145] De huichelaars zullen zeker in de onderste laag van het Vuur belanden en je zal voor hen niemand kunnen vinden die hen kan helpen. [146] Behalve voor hen die berouw tonen en zich beteren en vasthouden aan (het geloof in) Allah en hun geloof geheel aan Allah wijden – zij zijn het die tot de gelovigen behoren. En Allah zal de gelovigen weldra een geweldige beloning geven. [147] Waarom zou Allah jullie straffen, als jullie dankbaar zijn en geloven? Allah is immer Waarderend, Alwetend.

[148] Allah houdt niet van het openlijk uiten van een kwaad woord, behalve door iemand die onrecht wordt aangedaan; en Allah is immer Alhorend, Alwetend. [149] Of jullie openlijk goed doen of in het verborgene, of (een jou aangedaan) kwaad vergeeft, Allah is waarlijk immer Toegeeflijk, Almachtig. [150-151] Zij die in Allah en Zijn Boodschappers geloven en onderscheid wensen te maken tussen Allah en Zijn Boodschappers en zeggen: “Wij geloven in sommigen en geloven niet in anderen” en die een tussenweg willen volgen dit zijn waarlijk de ongelovigen en Wij hebben voor hen (de ongelovigen) een vernederende straf bereid. [152] En

zij die in Allah en al Zijn Boodschappers geloven en geen
onderscheid maken tussen wie ook van hen, zij zijn het aan
wie Hij spoedig hun beloning zal geven; Allah is immer
Vergevingsgezind, Genadevol.

153 De mensen van het Boek vragen jou om een Boek uit
de hemel aan hen te doen neerzenden. Zij vroegen Mozes
om meer dan dit, zij zeiden: "Toon ons Allah openlijk". Toen
trof hen de bliksem wegens hun overtreding. Daarna, hoewel
duidelijke tekenen tot hen gekomen waren, namen zij toch
het (gouden) kalf (ter aanbidding) aan, doch Wij vergaven
hun dat. En Wij gaven Mozes duidelijk gezag (over hen). 154
Wij verhieven de berg boven hen bij (het sluiten van) hun
verbond en Wij zeiden tot hen: "Ga de poort nederig knielend
binnen" en: "Schend de Sabbat niet". En Wij sloten met hen
een plechtig verbond.

155 En omdat ze hun verbond verbraken en (vanwege)
hun ongeloof in Allah's tekenen en (vanwege) het onterecht
doden van (de) profeten en omdat ze zeggen: "Onze harten
zijn gesluierd" - nee, Allah heeft ze vanwege hun ongeloof
verzegeld, zij geloven dus slechts weinig; 156 En om hun
ongeloof en vanwege het uiten van een kwaadaardige laster
tegen Maria; 157 En omdat zij zeggen: "Wij hebben de
Messias, Jesus, zoon van Maria, de Boodschapper van Allah
gedood", - maar zij hebben hem niet gedood, noch hebben zij
hem (ten dode) gekruisigd – maar het leek er voor hen op en
zij die hierover van mening verschillen zijn zeker in twijfel
- zij hebben hierover geen kennis, maar volgen slechts een
vermoeden en zij hebben hem niet gedood, 158 Echter, Allah
verhief hem tot Zich en Allah is immer Almachtig, Alwijs.

159 En er is niemand onder de mensen van het Boek, of

hij zal erin geloven vóór zijn dood; en op de Dag van de Opstanding zal hij (zelf) een getuige tegen hen zijn [160] En wegens de onrechtvaardigheid van hen die het Jodendom aanhangen en vanwege het feit dat ze (anderen) afgehouden hebben van Allah’s weg, verboden Wij hen de goede dingen die hun (voordien) waren toegestaan. [161] En om het nemen van woekerrente, hoewel dit hun verboden was en omdat ze op onrechtmatige wijze de bezittingen verteren van (andere) mensen, hebben Wij voor de ongelovigen onder hen een pijnlijke straf bereid. [162] Maar zij onder hen die diepgaande kennis bezitten en die gelovig zijn, geloven in wat aan jou werd neergezonden en wat vóór jou werd neergezonden; en zij die het gebed onderhouden en zij die de zakaat geven en zij die in Allah en de Laatste Dag geloven; dezen zullen Wij zeker een geweldige beloning geven.

[163] Wij hebben waarlijk aan jou openbaring(en) gezonden, zoals Wij Noach en de profeten na hem openbaring(en) zonden en Wij zonden openbaring(en) aan Abraham en Ismaël en Izaäk en Jakob en de stammen; en aan Jesus, Job, Jona en Salomo en Wij gaven David de Psalmen. [164] En (Wij zonden openbaringen aan) Boodschappers die Wij reeds eerder hebben genoemd en (aan) Boodschappers die Wij jou niet hebben genoemd en Allah richtte Zijn Woord (openlijk) tot Mozes – [165] Boodschappers, brengers van goede tijdingen en waarschuwers, zodat de mensen geen excuus tegenover Allah zouden hebben na (de komst van) de Boodschappers. En Allah is immer Almachtig, Alwijs.

[166] Maar Allah getuigt door middel van wat Hij aan jou heeft neergezonden, dat Hij het heeft neergezonden met Zijn kennis en de engelen getuigen eveneens en Allah is

afdoende als Getuige. 167 Zij die niet geloven en (anderen) van Allah’s weg afhouden, zijn inderdaad ver afgedwaald. 168 Zij die niet geloven en onrecht plegen, Allah zal hun waarlijk niet vergeven, noch zal Hij hun een (andere) weg wijzen, 169 Behalve dan de weg van de hel, waarin zij voor eeuwig zullen verblijven. En dat is eenvoudig voor Allah. 170 O mensen, de Boodschapper is inderdaad tot jullie gekomen met de waarheid van jullie Heer, geloof daarom. Dat zal beter voor jullie zijn. Maar als jullie niet geloven: aan Allah behoort waarlijk al wat in de hemelen en op aarde is en Allah is immer Alwetend, Alwijs.

171 O mensen van het Boek, ga niet te ver in jullie godsdienst en zeg over Allah niets dan de waarheid. De Messias, Jesus, zoon van Maria, was waarlijk slechts een Boodschapper van Allah en (de vervulling van) Zijn woord die Hij overbracht aan Maria en een (geschapen) ziel van Hem. Geloof dus in Allah en Zijn Boodschappers en zeg niet: “Drie (in één)”. Hou (daarmee) op, dat is beter voor jullie. Allah is waarlijk de enige God. Het is ver beneden Zijn Waardigheid dat Hij een zoon zou hebben. Aan Hem behoort al wat in de hemelen en op aarde is en Allah is afdoende als Beschermer (iemand waar je je vertrouwen in stelt). 172 Het zal de Messias nooit te min zijn om een dienaar van Allah te zijn, noch (zal het te min zijn) voor de engelen die dicht bij (Hem) zijn en wie het te min is om Hem te aanbidden en hoogmoedig is, Hij zal hen toch allen tot Zich verzamelen (op de Dag van het Oordeel) 173 Maar wat betreft hen die geloven en goede daden verrichten, Hij zal ze hun beloning ten volle geven - en meer dan dat - uit Zijn goedgunstigheid en wat betreft hen die minachten en hoogmoedig waren, Hij zal ze

met een pijnlijke straf straffen; zij zullen buiten Allah voor henzelf vriend, noch helper (kunnen) vinden. 174 O mensen, er is inderdaad een duidelijk bewijs van jullie Heer gekomen en Wij hebben een helder licht tot jullie neergezonden.

175 Dus wat betreft hen die in Allah geloven en aan Hem vasthouden, Hij zal hen zeker tot Zijn genade en goedgunstigheid toelaten en hen op het rechte pad tot Zichzelf voeren. 176 Zij vragen jou om een uitspraak. Zeg: "Allah geeft jullie Zijn uitspraak betreffende (de nalatenschap van) de persoon die geen ouders of kinderen heeft (Kalāla): Indien een man sterft en geen kind achterlaat en hij heeft een zuster, dan moet zij de helft krijgen van wat hij nalaat en hij zal van haar (alles) erven indien zij geen kind heeft. Maar als er twee zusters zijn, dan moeten zij twee derde van hetgeen hij nalaat krijgen. En als er broeders en zusters zijn, dan zal de man evenveel als het aandeel van twee vrouwen krijgen. Allah legt jullie dit uit, opdat jullie niet zullen afdwalen; en Allah heeft kennis van alle dingen.

Hoofdstuk 5. Al-Maaidah

De gedekte tafel

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 O gelovigen, kom jullie verdragen na. Viervoetige dieren buiten die welke jullie zijn aangegeven, zijn toegestaan voor jullie; het is niet toegestaan te jagen tijdens de bedevaart. Allah gebiedt waarlijk wat Hij wil. 2 O gelovigen, ontheilig de tekenen van Allah niet, noch de heilige maand, noch de

offerdieren, noch dieren met offertekens, noch hen die zich naar het heilige Huis begeven om genade van hun Heer en Zijn welbehagen te zoeken. Maar wanneer jullie niet meer in gewijde staat zijn, mogen jullie jagen. En laat de vijandschap van een volk jullie niet tot misdaad aansporen omdat zij de toegang tot de Heilige Moskee verhinderden. En help elkaar in deugdzaamheid en vroomheid maar help elkaar niet in zonde en overtreding. En wees je van Allah bewust. Allah is waarlijk streng in het straffen.

3 Verboden voor jullie zijn het gestorvene, het bloed en het varkensvlees en alles waarover een andere naam dan die van Allah is aangeroepen; dat wat gewurgd is en wat doodgeslagen is en wat doodgevallen is of wat door de horens van dieren gedood is en wat door een wild beest aangevreten is, behalve wat jullie geslacht hebben. Verder dat wat voor afgoden geslacht is en wat jullie met pijlen verloten, dat is een overtreding. Heden zullen de ongelovigen aan jullie godsdienst wanhopen. Vrees hen dus niet, maar vrees Mij. Nu heb Ik jullie godsdienst voor jullie vervolmaakt, Mijn gunst aan jullie voltooid en de Islaam voor jullie als godsdienst gekozen. Maar wie door honger wordt gedwongen zonder tot zonde geneigd te zijn, voorzeker, Allah is Vergevingsgezind, Genadevol.

4 Zij vragen jou, wat hun geoorloofd is. Zeg: “Alle goede dingen zijn geoorloofd voor jullie en wat jullie jachtdieren en roofvogels hebben geleerd omwille van de jacht, zoals Allah jullie heeft onderwezen”. Eet dus van wat zij voor jullie vangen en spreek er Allah’s Naam over uit. En wees je bewust van Allah. Allah is waarlijk snel in het verrekenen.
5 Alle goede dingen zijn voor jullie deze dag toegestaan. Het

voedsel van de mensen van het Boek is voor jullie toegestaan en jullie voedsel is voor hen toegestaan. En kuise gelovige vrouwen zijn jullie toegestaan en kuise vrouwen uit het midden van hen, wie het Boek was gegeven vóór jullie, als jullie hen haar huwelijksgift geven, een geldig huwelijk aangaan, geen ontucht plegen, noch heimelijk minnaressen nemen. En wie het geloof verwerpt, zijn werk is tevergeefs en hij zal in het Hiernamaals tot de verliezers behoren.

[6] O gelovigen, wanneer jullie je voorbereiden op het gebed, was dan jullie gezichten en jullie armen tot en met de ellebogen en wrijf je (natte) handen over je hoofd en was je voeten tot en met de enkels. En als jullie onrein zijn, reinig je dan. En als jullie ziek of op reis zijn en één van jullie komt van het toilet, of als je vrouwen hebt aangeraakt (gemeenschap hebt gehad) en jullie vinden geen water, zoek dan je toevlucht tot zuivere aarde en veeg daarmee jullie gezichten en handen af. Allah wenst jullie niet in moeilijkheden te brengen, maar Hij wenst jullie te reinigen en Zijn gunst aan jullie te vervolmaken, zodat jullie dankbaar zullen zijn.

[7] En gedenk de gunst van Allah aan jullie en het verbond dat Hij met jullie sloot, toen jullie zeiden: “Wij horen en wij gehoorzamen”. En wees je bewust van Allah. Allah weet waarlijk goed wat er in de harten is. [8] O gelovigen, wees oprecht voor Allah en getuig met rechtvaardigheid. En laat de vijandschap van een volk jullie niet aansporen om onrechtvaardig te handelen. Wees rechtvaardig, dat is dichter bij de vroomheid en wees je bewust van Allah, Allah is waarlijk op de hoogte van dat wat jullie doen. [9] Allah heeft hun die geloven en goede daden verrichten beloofd, dat zij vergiffenis en een grote beloning zullen verkrijgen. [10] En

zij die niet geloven en Onze tekenen verwerpen zullen de
bewoners van de Hel zijn. 11 O gelovigen, gedenk Allah’s
gunst aan jullie toen een volk hun handen tegen jullie wilde
uitsteken (om jullie te doden), maar Hij weerhield hun handen
(daarvan) en wees je bewust van Allah. Op Allah moeten de
gelovigen hun vertrouwen stellen.

12 Allah sloot waarlijk een verbond met de Kinderen
van Israël en Wij stelden twaalf leiders uit hun midden
aan. En Allah zei: “Ik ben waarlijk met jullie. Indien jullie
het (standaard)gebed verrichten en de ‘zakaat’ geven en in
Mijn Boodschappers geloven en hen bijstaan en aan Allah’s
(dienst) een goede lening verstrekken, zal Ik jullie zonden
verwijderen en jullie in Paradijstuinen toelaten, waar rivieren
doorheen stromen. Maar wie onder jullie daarna dit verwerpt,
is inderdaad van het rechte pad afgedwaald. 13 En omdat zij
hun verbond verbraken hebben Wij hen vervloekt en hun
harten verhard. Zij halen de woorden uit hun verband en
hebben een deel van dat wat hun was vermaand, vergeten.
En jij zult hen altijd oneerlijk bevinden op enkelen na, dus
vergeef hen en wend je van hen af. Voorzeker, Allah heeft
degenen lief die goed doen.

14 En (ook met) degenen die zeggen: Wij sloten een
verbond; maar zij vergaten een deel van dat wat hen was
voorgehouden. Daarom deden Wij vijandschap en haat onder
hen ontstaan, tot de Dag van de Opstanding. Allah zal hen
weldra laten weten wat zij deden.

15 O mensen van het Boek, Onze Boodschapper is tot
jullie gekomen die veel van dat wat voor jullie verborgen
bleef van het Boek ontsluierd heeft en veel overgeslagen.
Inderdaad is er van Allah een licht tot jullie gekomen en

een duidelijk Boek. 16 En Allah leidt daarmee hen die Zijn
welbehagen zoeken op de paden van vrede en leidt hen uit de
duisternis tot het licht door Zijn gebod en leidt hen naar het
rechte pad. 17 Voorzeker, zij lasteren God die zeggen: “Allah
is zeker de Messias, zoon van Maria”. Zeg: “Wie heeft er
dan macht tegen Allah, als Hij de Messias, zoon van Maria
en zijn moeder en iedereen die op aarde is, wil vernietigen?”
Aan Allah behoort het koninkrijk van de hemelen en de aarde
en al wat daartussen is. Hij schept wat Hij wil en Allah heeft
macht over alle dingen.

18 De Joden en de Christenen zeggen: “Wij zijn Allah’s
kinderen en Zijn geliefden”. Zeg: “Waarom straft Hij jullie
dan voor jullie zonden?” Nee, jullie zijn mensen onder hen
die Hij schiep. Hij vergeeft wie Hij wil en Hij straft wie Hij
wil. En aan Allah behoort het koninkrijk van de hemelen en
de aarde en wat daartussen is en tot Hem is de terugkeer. 19
O mensen van het Boek, Onze Boodschapper is naar jullie
gekomen na een onderbreking in de reeks van Boodschappers,
om jullie duidelijkheid te brengen, zodat jullie niet zullen
zeggen: “Er is geen brenger van een blijde tijding, noch een
waarschuwer naar ons gekomen”. Er is waarlijk een brenger
van een blijde Boodschap en een waarschuwer naar jullie
gekomen. Allah heeft macht over alle dingen.

20 En toen Mozes tegen zijn mensen zei: “O mijn volk,
herinner Allah’s gunst aan jullie, toen Hij profeten onder
jullie aanstelde en jullie tot koningen maakte en Hij jullie
gaf, wat Hij aan niemand onder de volkeren heeft gegeven”.
21 “O mijn volk, ga het heilige land binnen dat Allah voor
jullie heeft bestemd en keer het niet de rug toe, anders zullen
jullie verliezers worden. 22 Zij zeiden: “O Mozes, daarin is

een trots en machtig volk en wij zullen er niet binnengaan voordat zij er uit weggaan. En indien zij er uit weggaan, zullen wij het binnentrekken”. [23] Daarop zeiden twee mannen van hen die hun Heer vreesden en wie Allah Zijn gunst had bewezen: “Ga de poort (van de stad) binnen, hen tegemoet - wanneer jullie er eenmaal binnen zijn, zullen jullie zeker overwinnaars worden. En stel jullie vertrouwen in Allah, als jullie gelovigen zijn”. [24] Zij zeiden: “O Mozes, wij zullen er niet binnengaan zolang zij erin verblijven. Ga jij en jouw Heer en strijd - wij blijven hier zitten”.

[25] Hij zei: “Mijn Heer, ik heb over niemand macht dan over mijzelf en mijn broeder, maak daarom een onderscheid tussen ons en het opstandige volk”. [26] Allah zei: “Voorzeker, dat (land) is voor hen voor veertig jaar verboden; zij zullen dwalende door het land trekken. Bekommer je niet over het ongehoorzame volk”.

[27] En vertel hen naar waarheid het verhaal van de twee zonen van Adam, toen zij een offer brachten en het van één van hen werd aangenomen en van de ander niet. De laatstgenoemde zei: “Ik zal jou zeker doden”. De eerste zei: “Allah aanvaardt alleen iets van de godsbewusten”. [28] “Als je jouw hand naar mij uitstrekt om mij te doden, zal ik mijn hand niet naar jou uitstrekken, om je te doden. Ik vrees Allah, de Heer van de (alle) Werelden. [29] Ik wens, dat je zowel met de zonde tegen mij, als met jouw zonde terugkeert, zodat je tot de bewoners van het Vuur zult behoren, dat is de beloning voor de misdadigers”.

[30] Zijn kwade neiging dreef hem ertoe zijn broeder te doden, dus doodde hij hem en werd één van de verliezers. [31] Toen zond Allah een raaf die in de grond krabde, om hem

te tonen hoe het lijk van zijn broeder te bedekken. Hij zei: “Wee mij, waarom ben ik zo zwak dat ik niet net zoals de raaf het lijk van mijn broeder kan bedekken”. En toen kreeg hij berouw.

32 Daarom schreven wij de Kinderen van Israël voor, dat wie ook een mens doodt, behalve wegens het doden van anderen of het zaaien van verderf op aarde, het is alsof hij de gehele mensheid heeft gedood en voor hem die iemand in leven laat, is het alsof hij aan de gehele mensheid leven geschonken heeft. En voorzeker Onze Boodschappers kwamen met duidelijke tekenen tot hen en toch werden velen van hen op aarde tot overtreders. 33 De vergelding van hen die oorlog tegen Allah en Zijn Boodschappers voeren en er naar streven wanorde in het land te scheppen, is dat zij gedood of gekruisigd worden, of dat hun handen en voeten aan tegenovergestelde kanten worden afgehouwen, of dat zij uit het land worden gezet. Dat zal voor hen een schande in deze wereld zijn en in het Hiernamaals zullen zij een grote straf krijgen. 34 Behalve voor hen die berouw tonen, voordat jullie hen in jullie macht hebben. En weet, dat Allah Vergevingsgezind, Genadevol is.

35 O gelovigen, wees je bewust van Allah en zoek de weg tot toenadering tot Hem en strijd voor Zijn zaak, zodat jullie zullen slagen. 36 Voorzeker, al hadden de ongelovigen alles wat op aarde is en nog eens zoveel, om zich daarmee van de straf op de Dag van de Opstanding vrij te kopen, het zou van hen toch niet worden aanvaard; er wacht hen een pijnlijke straf. 37 Zij zullen uit het vuur willen ontkomen, maar zij zullen er niet aan kunnen ontkomen en dit zal voor hen een blijvende straf zijn. 38 En hak de dief en de dievegge

de hand af, als afschrikwekkende straf van Allah voor wat zij
misdeden. Allah is Almachtig, Alwijs. 39 Allah zal Zich tot
hem die na zijn overtreding berouw toont en zich betert in
barmhartigheid wenden; Allah is waarlijk Vergevingsgezind,
Genadevol. 40 Weet jij niet dat het koninkrijk van de hemelen
en de aarde aan Allah behoort? Hij straft wie Hij wil en Hij
vergeeft wie Hij wil en Allah heeft macht over alle dingen.
41 O Boodschapper, wees niet bedroefd door hen die
gemakkelijk in het ongeloof vervallen en die met hun mond
zeggen: “Wij geloven,” maar in hun hart hebben zij niet
geloofd. En onder de Joden zijn er die veelvuldig naar de
leugen luisteren, dezen luisteren omwille van een ander volk
dat niet naar jou is gekomen. Zij verdraaien woorden, nadat
zij op hun juiste plaatsen waren gezet en zeggen: “Als jullie
dit wordt gegeven, neem het dan aan, maar als het jullie niet
wordt gegeven, pas dan op”. En als Allah iemand wenst te
beproeven, dan ben jij niet bij machte dat bij Allah tegen te
houden. Zij zijn degenen wiens hart Allah niet heeft gewenst
te louteren; er zal voor hen schande in deze wereld zijn en een
grote straf in het Hiernamaals.
42 Zij zijn luisteraars naar leugens en verbruikers van
verboden dingen. Indien zij naar jou komen, spreek recht
tussen hen of wend je af van hen. En indien jij je van hen
afwendt kunnen zij jou in het geheel niet schaden. En indien
jij rechtspreekt, oordeel onder hen met rechtvaardigheid.
Voorzeker, Allah heeft de rechtvaardigen lief. 43 Hoe zullen
zij jou tot rechter maken, terwijl zij de Thora hebben waar
Allah’s oordeel in staat? Toch wenden zij zich af. En zij zijn
geen gelovigen.
44 Wij hebben waarlijk de Thora gezonden, waarin

leiding en licht was, waarmee de profeten die gehoorzaam waren recht spraken voor de Joden en de Rabbijnen en de wetgeleerden, omdat hun de bewaking van Allah's Boek was opgelegd en zij waren daarvan getuigen. Vrees daarom de mensen niet, maar vrees Mij en ruil Mijn tekenen niet in tegen het wereldse. En wie niet rechtspreken volgens hetgeen Allah heeft geopenbaard, zij zijn het die ongelovig zijn. [45] En Wij schreven hen daarin voor: Een leven voor een leven, oog om oog, neus om neus, tand om tand en (rechtvaardige) vergelding voor wonden. En hij die van het recht hierop afziet, dit zal een verzoening voor zijn zonden zijn en wie niet rechtspreken bij hetgeen Allah heeft gezonden, zij zijn het die onrechtvaardig zijn. [46] En Wij lieten Jesus, zoon van Maria, in hun voetsporen treden, dat vervullende wat vóór hem in de Thora was (geopenbaard) en Wij gaven hem het Evangelie dat licht en leiding bevatte, dat bevestigend wat daarvóór in de Thora was en een leiding en een vermaning voor de godsbewusten. [47] En laat de mensen van het Evangelie oordelen naar dat wat Allah daarin heeft geopenbaard en wie niet oordeelt naar dat wat Allah heeft geopenbaard, zij zijn de overtreders.

[48] En Wij hebben jou het Boek (de Koran) met de waarheid geopenbaard, vervullende dat wat daarvóór in het Boek (de Bijbel) was (verkondigd) en als bewaker daarover. Oordeel daarom tussen hen naar dat wat Allah heeft neergezonden en volg hun boze neigingen niet tegen de waarheid die naar jou is gekomen. Voor iedereen bepaalden Wij een wet en een weg. En indien Allah had gewild zou Hij jullie allen tot één gemeenschap hebben gemaakt, maar Hij wenst jullie te beproeven met dat wat Hij jullie heeft gegeven. Wedijver

dus met elkaar in goede werken. Tot Allah zullen jullie allen
terugkeren, Hij zal jullie vertellen waarover jullie van mening
verschilden.

49 En oordeel met recht tussen hen naar dat wat Allah jou
heeft geopenbaard en volg hun boze neigingen niet en wees
op je hoede zodat zij jou niet afleiden van hetgeen Allah jou
heeft geopenbaard. Maar indien zij zich afwenden, weet dan
dat Allah hen voor sommige van hun zonden wenst te treffen.
En een groot aantal mensen is inderdaad ongehoorzaam.
50 Wensen zij het oordeel van onwetendheid? En wie is een
beter rechter dan Allah voor mensen die zekerheid van geloof
bezitten?

51 O gelovigen, neem de Joden en de Christenen niet tot
beschermers. Zij beschermen elkaar. En wie van jullie hen
als beschermer neemt is inderdaad één van hen. Allah leidt
waarlijk het onrechtvaardige volk niet. 52 En jij zult degenen
in wiens hart een ziekte is, zich tegen hen zien haasten en
zeggen: “Wij vrezen dat ons rampspoed zal overkomen”. Het
is echter waarschijnlijk dat Allah een overwinning of iets
anders tot stand zal brengen. Dan zullen zij berouw hebben
over wat zij in hun innerlijk verborgen. 53 En de gelovigen
zullen zeggen: “Zijn dit degenen die dure geloften bij Allah
zwoeren dat zij met jullie echt één zouden zijn?” Hun werken
zijn verloren gegaan en zij zijn verliezers geworden.

54 O gelovigen, wie van jullie zich van zijn godsdienst
afkeert, laat hem weten dat Allah weldra een ander volk
zal voortbrengen, dat Hij zal liefhebben en die Hem zullen
liefhebben; die vriendelijk en nederig zijn voor de gelovigen
en hard en streng tegen de ongelovigen. Zij zullen voor
Allah’s zaak strijden en niemands verwijt vrezen. Dit is

Allah's genade; Hij schenkt deze aan wie Hij wil en Allah is Milddadig, Alwetend. [55] Jullie helpers zijn slechts Allah en Zijn Boodschapper en de gelovigen die het gebed houden en de zakaat geven en zich buigen (voor Allah). [56] En hij die Allah en de Boodschapper en de gelovigen tot helpers neemt, moet weten dat de partij van Allah zal zegevieren.

[57] O gelovigen, neem hen niet tot beschermers die jullie godsdienst tot spot en spel maken vanuit hen aan wie het Boek was gegeven vóór jullie, noch van de ongelovigen. En wees je bewust van Allah als jullie gelovig zijn. [58] En wanneer jullie tot het gebed oproepen, maken zij daarvan spot en spel. Dit komt doordat zij een volk zijn dat niet begrijpt. [59] Zeg: "O mensen van het Boek, haten jullie ons omdat wij in Allah geloven en in dat wat aan ons is neergezonden en in dat wat eerder neergezonden is, of doordat de meesten van jullie verdorven zijn". [60] Zeg: "Zal ik jullie vertellen over hen die er erger aan toe zijn als vergelding van Allah? Zij zijn het die Allah heeft vervloekt en over wie Hij Zijn toorn heeft uitgestort en van wie Hij apen, zwijnen en duivelsdienaren heeft gemaakt. Deze verkeren inderdaad in een slechte toestand en zijn ver van het rechte pad afgedwaald.

[61] Wanneer zij tot jullie komen, zeggen zij: "Wij geloven", terwijl zij met ongeloof binnenkomen en ermee heengaan en Allah weet het beste wat zij verbergen. [62] En je kan velen van hen met elkaar zien wedijveren in zonde en overtreding en om van verboden dingen gebruik te maken. Het is inderdaad slecht, wat zij doen. [63] Waarom weerhouden hun priesters en schriftgeleerden hen niet van zondige woorden en het eten van verboden dingen? Dat is pas echt slecht wat zij doen.

[64] En de Joden zeggen: "De hand van Allah is gebonden".

Hun handen zijn gebonden en zij zijn vervloekt voor wat zij zeggen. Nee, Zijn handen zijn wijd open. Hij geeft zoals Hij wil. En dat wat aan jou van jouw Heer is neergezonden zal velen van hen in opstandigheid en ongeloof doen toenemen. En Wij hebben vijandschap en haat onder hen gezaaid tot aan de Dag van de Opstanding. Telkens wanneer zij het oorlogsvuur ontsteken, dooft Allah het en dan proberen zij verderf te zaaien op aarde en Allah houdt niet van de onruststokers.

65 Als de mensen van het Boek hadden geloofd en godsbewust zouden zijn, zouden Wij hun zonden hebben vergeven en hen in het Paradijs van gelukzaligheid hebben
binnengeleid. 66 En als zij de Thora en het Evangelie en dat wat aan hen van hun Heer is neergezonden in acht hadden genomen, zouden zij zeker van wat boven hen is en van dat wat onder hun voeten is, hebben gegeten. Onder hen is een groep die matig is, maar de handelwijze van velen van hen is echt slecht.

67 O Boodschapper, verkondig dat wat aan jou van jouw Heer is neergezonden en als jij dat niet doet, dan heb je Zijn Boodschap niet overgebracht. Allah zal jou tegen de mensen beschermen. Allah leidt waarlijk ongelovige mensen niet.

68 Zeg: "O mensen van het Boek, jullie steunen op niets totdat jullie de Thora en het Evangelie en dat (alles) wat aan jullie van jullie Heer is neergezonden, in stand houden. En dat wat aan jullie van jullie Heer is neergezonden zal waarlijk velen van hen in opstandigheid en ongeloof doen toenemen; treur daarom niet over de ongelovige mensen.
69 De gelovigen, de Joden, de Sabiërs en de Christenen, (allen) die in Allah en

de laatste Dag geloven en goede daden verrichten - over hen zal waarlijk geen vrees komen, noch zullen zij treuren.

[70] Wij hebben een verbond met de Kinderen van Israël gesloten en zonden Boodschappers tot hen. Maar telkens wanneer er een Boodschapper tot hen kwam met dat wat zij in hun hart niet wensten, behandelden zij sommigen als leugenaars en sommigen doodden zij. [71] En zij dachten dat er geen beproeving zou zijn - zij werden blind en doof. Vervolgens aanvaardde Allah hun berouw. En toch werden velen weer blind en doof en Allah is waakzaam over wat zij doen.

[72] Zij die zeggen: "Waarlijk, Allah is de Messias, de zoon van Maria" lasteren God inderdaad, terwijl de Messias zelf zei: "O Kinderen van Israël, aanbid Allah Die mijn Heer en jullie Heer is". Voor hem die iets met Allah vereenzelvigt, heeft Allah het Paradijs verboden en het Vuur (van de Hel) zal zijn verblijfplaats zijn. Er zijn voor de onrechtplegers geen helpers. [73] Zij die zeggen: "Allah is Eén van Drie", zij lasteren inderdaad God. Er is geen god dan de enige God. En indien zij niet ophouden met dat wat zij beweren, zal de ongelovigen een pijnlijke straf overkomen. [74] Willen zij zich dan niet tot Allah wenden en om Zijn vergiffenis vragen terwijl Allah Vergevingsgezind, Genadevol is? [75] De Messias, zoon van Maria, was niets anders dan een Boodschapper, vóór hem waren ook Boodschappers die (allen) heengegaan zijn. En zijn moeder was een oprechte vrouw. Zij aten beiden voedsel: zie, hoe Wij de tekenen voor hen (de mensen) verduidelijken en zie hoe zij zich afwenden. [76] Zeg: "Aanbidden jullie naast Allah dat wat geen (enkele) macht heeft om jullie goed of

kwaad te doen? Terwijl het Allah is Die Alhorend, Alwetend is.

77 Zeg: “O mensen van het Boek, overdrijf niet in uw godsdienst ten onrechte en volg niet de neigingen van mensen die voorheen afdwaalden en die velen hebben doen dwalen en die van het rechte pad afgeweken zijn.

78 Degenen onder de Kinderen van Israël die niet
geloofden, werden uit de mond van David en Jesus, zoon van
Maria, vervloekt. Dit kwam omdat zij ongehoorzaam waren
en (telkens weer Zijn geboden) overtraden. 79 Zij pleegden
onrecht en verboden het elkaar niet. Slecht is inderdaad wat
zij deden. 80 Je kunt (nu) velen van hen de ongelovigen tot
vrienden zien nemen. Het is waarlijk slecht wat zij zichzelf
aangedaan hebben en Allah is kwaad op hen geworden en
in hun straf zullen zij (eeuwig) verblijven. 81 En als zij in
Allah en deze profeet en dat wat hem werd geopenbaard
hadden geloofd, zouden zij hen niet tot beschermers hebben
genomen, velen van hen zijn ongehoorzaam.

82 Je zult zeker zien dat de Joden en de afgodendienaren
het meest vijandig zijn tegen over de gelovigen. En je zult
zeker zien dat zij die zeggen: “Wij zijn Christenen” het meest
genegen zijn tegenover de gelovigen. Dit is omdat er onder
hen priesters en monniken zijn en omdat zij niet trots zijn.
83 En als zij horen wat aan deze Boodschapper is neergezonden,
zie je hun ogen vol tranen schieten vanwege de waarheid die
zij herkend hebben. Zij (zullen dan) zeggen: “Onze Heer,
wij geloven. Reken ons daarom tot hen die getuigen (van de
waarheid)”. 84 “En waarom zouden wij niet in Allah en in de
waarheid die tot ons is gekomen, geloven en begeren dat onze
Heer ons tot de rechtgeaarde mensen zou rekenen?” 85 Allah

zal hen voor wat zij beleden belonen met Paradijstuinen, waar rivieren doorheen stromen. Daarin zullen zij verblijven en dat is de beloning voor hen die goed doen. [86] Maar de ongelovigen die Onze tekenen verloochenen, zullen de bewoners van het Hellevuur zijn.

[87] O gelovigen, maak de goede dingen die Allah voor jullie wettig heeft gemaakt, niet onwettig en overtreedt niet. Allah houdt waarlijk niet van de overtreders. [88] En eet van wat goed en geoorloofd is waarmee Allah jullie heeft voorzien. En wees je bewust van Allah in Wie jullie geloven. [89] Allah zal jullie niet verantwoordelijk stellen voor jullie ijdele geloften, Hij zal jullie verantwoordelijk stellen voor de geloften die jullie in ernst afleggen. De boetedoening ervoor is: tien armen spijzigen met het gemiddelde voedsel waarmee jullie je gezin voeden, of hen te kleden, of het vrijmaken van een slaaf. Maar wie dat niet kan doen, moet drie dagen vasten. Dit is de boete voor jullie geloften, wanneer jullie zweren. Maar wees trouw aan jullie geloften. Zo legt Allah jullie Zijn tekenen uit, opdat jullie dankbaar zullen zijn.

[90] O gelovigen, wijn en kansspel en afgoden en lotspijlen, zijn niets anders dan gruwelen die tot het werk van satan behoren. Vermijd deze dus, zodat jullie zullen welslagen. [91] Door middel van bedwelmende middelen en kansspel, wenst satan alleen vijandschap te veroorzaken onder jullie en afgunst te zaaien en jullie af te houden van het gedenken van Allah en van het gebed. Zullen jullie dan niet ophouden (daarmee)? [92] En gehoorzaam Allah en gehoorzaam de Boodschapper en wees op jullie hoede. Maar indien jullie je afwenden, weet dan dat de taak van Onze Boodschapper slechts het duidelijk verkondigen is. [93] De gelovigen die

goede werken verrichten, treft geen blaam voor dat wat zij eten, mits zij zich bewust zijn van Allah en geloven en goede daden verrichten en nogmaals bewust zijn (van Allah) en geloven en nogmaals bewust zijn (van Allah)en goed doen. En Allah houdt van hen die goed doen.

94 O gelovigen, Allah zal jullie zeker beproeven met het wild, dat door jullie handen of lansen gevangen kan worden, zodat Allah diegenen zal onderscheiden die Hem in het verborgene vrezen. En voor wie daarna (nog) overtreedt, zal er een pijnlijke straf zijn. 95 O gelovigen, dood geen wild, wanneer jullie de bedevaart verrichten. En wie onder jullie het opzettelijk doodt, de vergoeding ervan is een stuk vee gelijk aan dat wat hij heeft gedood - twee rechtvaardige mannen onder jullie zullen dat beoordelen; - en dat als offer naar de Ka`ba moet worden gebracht; of hij moet als boetedoening (een aantal) arme mensen voeden, of een gelijk aantal dagen vasten, zodat hij het gevolg van zijn gruweldaad zal ondergaan. Allah heeft vergeven wat voorbij is, maar wie erin terugvalt, zal door Allah gestraft worden. Allah is Machtig, Meester van de vergelding.

96 De vangst uit zee en het eten ervan is jullie toegestaan als voorziening voor jullie en de reizigers, maar zolang jullie de bedevaart verrichten is het wild van het land verboden voor jullie. En wees je bewust van Allah, tot Wie jullie zullen worden verzameld. 97 Allah heeft de Ka`ba, het Heilige Huis, tot behoud van de mensheid gemaakt, alsook de heilige maand en het offer en de kamelen die met de halsbanden gemerkt zijn. Dit is, opdat jullie zullen begrijpen dat Allah weet wat in de hemelen en wat op aarde is en dat Allah kennis heeft over alles. 98 Weet dat Allah streng is in het straffen

en dat Allah (ook) Vergevingsgezind, Genadevol is. 99 Op de
Boodschapper rust slechts (de plicht van) het verkondigen
(van de Boodschap). En Allah weet wat jullie openlijk doen
en wat jullie verbergen. 100 Zeg: “Het onbetamelijke en het
goede zijn niet gelijk, hoewel de overvloed van het slechte
je laat verwonderen”. Wees je daarom bewust van Allah, o
mensen van begrip, opdat jullie zullen welslagen.

101 O jullie die geloven, vraag niet naar dingen die jullie,
als zij jullie worden uitgelegd, zullen verontrusten; als jullie
ernaar vragen terwijl de Koran wordt neergezonden, zullen
zij aan jullie worden uitgelegd. Allah heeft ze achterwege
gelaten. En Allah is Vergevingsgezind, Verdraagzaam.
102 (Andere) mensen hebben al eerder (vóór jullie) vragen
gesteld over zoiets –dan werden ze ongelovig daardoor.
103 Allah heeft niets ingesteld over de kameelmerrie met
ingespleten oren, noch over de losgelaten kameelmerrie,
noch over de ooi die met een ram een tweeling vormt,
noch over de niet meer te belasten kameelhengst, maar de
ongelovigen verzinnen een leugen over Allah en de meesten
van hen begrijpen dat niet. 104 En wanneer er tegen hen wordt
gezegd: “Kom tot dat wat Allah heeft neergezonden en tot de
Boodschapper”, zeggen zij: “Dat wat wij onze vaderen zagen
geloven is voor ons voldoende”. Zelfs hoewel hun vaderen
niets wisten en geen (goddelijke) leiding hadden? 105 O jullie
die geloven, pas op jezelf. Hij die dwaalt kan je niet schaden
als je juistgeleid bent. Tot Allah zullen jullie allen terugkeren,
dan zal Hij jullie tonen wat jullie gedaan hebben.

106 O jullie die geloven, wanneer de dood één van jullie
nadert, stel dan twee rechtvaardige mannen aan onder jullie
als getuigen bij het maken van het testament, of twee anderen

(mannen) die niet vanuit jullie midden zijn, indien jullie door het land reizen en het onheil van de dood jullie overvalt. Indien jullie twijfelen, houd hen na het gebed vast en laat hen zweren bij Allah - laat hen zeggen: “Wij nemen hier geen waarde voor in ruil, hoewel hij een bloedverwant is, wij verbergen Allah’s getuigenis niet, wij zouden in dat geval tot de zondaars behoren”.
107 Maar indien ontdekt wordt dat de twee schuldig zijn aan zonde, dan moeten twee anderen hun plaats innemen uit het midden van hen, tegen wie de eerste twee hebben getuigd; en de laatste twee moeten bij Allah zweren en zeggen: “Ons getuigenis is waarlijk oprechter dan het getuigenis van die tweeën, wij zijn geen overtreders, want dan zouden wij inderdaad tot de onrechtplegers behoren”.
108 Dit zal hen eerder een waarheidsgetrouw getuigenis doen afleggen, of hen doen vrezen dat andere geloften na hun geloften zullen worden afgelegd. En wees je bewust van Allah en luister. En Allah leidt het verdorven volk niet.

109 Gedenk de dag waarop Allah de Boodschappers zal verzamelen en zeggen: “Wat was het antwoord (op jullie Boodschap)? Zij zullen zeggen: “Wij hebben geen kennis, alleen U bent de Oerkenner van het verborgene”.
110 Wanneer Allah zal zeggen: “O Jesus, zoon van Maria, gedenk Mijn gunst aan jou en jouw moeder, toen Ik jou met de heilige geest (engel Gabriël) versterkte, zodat je als kind en op middelbare leeftijd tegen de mensen sprak en toen Ik jou het Boek en de wijsheid en de Thora en het Evangelie onderwees en toen je door Mijn gebod uit klei de vorm van een vogel maakte en er in blies en het een vogel werd door Mijn gebod; en toen je de blinden en de melaatsen door Mijn gebod hebt genezen en de doden door Mijn gebod hebt opgewekt; en

toen Ik de Kinderen van Israël bij jou vandaan hield, toen jij met duidelijke tekenen tot hen kwam en degenen onder hen die niet geloofden, zeiden: “Dit is niets anders dan magie”.

[111] “En toen Ik de discipelen inspireerde om in Mij en Mijn Boodschapper te geloven, zeiden zij: ‘Wij geloven, getuig dat wij ons (aan U) hebben overgegeven’”. [112] Toen de discipelen zeiden: “O Jesus, zoon van Maria, is jouw Heer bij machte, voor ons een gedekte tafel uit de hemel te doen neerdalen?” antwoordde hij: “Wees je bewust van Allah, als jullie gelovigen zijn”. [113] Zij zeiden: “Wij verlangen ernaar ervan te mogen eten, zodat onze harten gerustgesteld worden en opdat wij weten dat jij de waarheid tot ons hebt gesproken en wij daarvan getuigen kunnen zijn”. [114] Jesus, de zoon van Maria, zei: “O Allah, onze Heer, zend ons een gedekte tafel neer vanuit de hemel, als een feest voor de eersten en de laatsten van ons en als een teken van U en onderhoud ons, want U bent de Beste van de onderhouders”. [115] Allah zei: “Ik zal haar waarlijk tot jullie doen neerdalen, maar wie van jullie nadien nog ongelovig is, zal Ik zó straffen als Ik geen ander onder de schepselen gestraft heb”.

[116] En wanneer Allah zal zeggen: “O Jesus, zoon van Maria, heb jij tegen de mensen gezegd: ‘Beschouw mij en mijn moeder als twee Goden naast Allah,’ zal hij antwoorden: “Heilig bent U. Ik zou nooit kunnen zeggen, waarop ik geen recht had. Als ik dat gezegd zou hebben, zou U het zeker geweten hebben. U weet, wat er in mijn ziel is en ik weet niet, wat er in U is. U bent de (Enige) Kenner van het ongeziene. [117] Ik zei niets anders tegen hen, dan wat U mij hebt geboden: “Dien Allah, mijn Heer en jullie Heer”. En ik was getuige van hen, zolang ik in hun midden verbleef, maar

nadat U mij weggenomen had, was U de Waker over hen en U bent Getuige van alle dingen. [118] Indien U hen straft – zij zijn Uw dienaren en indien U hen vergeeft - U bent zeker de Almachtige, de Alwijze.

[119] Allah zal zeggen: "Dit is een dag waarop waarachtigheid de waarheidlievenden zal baten. Voor hen zijn er Paradijstuinen, waar rivieren doorheen stromen; zij zullen daarin voor eeuwig verblijven". Allah heeft behagen in hen en zij hebben behagen in Hem, dat is de geweldige triomf. [120] Aan Allah behoort het koninkrijk van de hemelen en de aarde en al wat daarin is en Hij heeft macht over alle dingen.

Hoofdstuk 6. Al-An'aam

Het vee

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] Alle lof zij aan Allah die de hemelen en de aarde heeft geschapen en de duisternissen en het licht heeft gemaakt; toch richten de ongelovigen gelijken op naast hun Heer. [2] Hij is het die jullie uit klei geschapen heeft en daarna een termijn heeft bepaald. Een vastgestelde termijn is er bij Hem. Toch twijfelen jullie. [3] En Hij is Allah in de hemelen en op aarde. Hij kent jullie geheimen en wat jullie openbaar maken en Hij weet wat jullie verdienen. [4] En er komt geen teken van de tekenen van hun Heer of zij wenden zich er van af. [5] Zo hebben zij de waarheid verloochend toen die tot hen kwam, maar de berichten over dat waarmee zij spotten zullen hen

weldra bereiken. 6 Zien zij niet, hoeveel generaties Wij vóór
hen hebben vernietigd, aan wie Wij zoveel macht op aarde
hebben gegeven die Wij jullie niet hebben gegeven. En Wij
deden regelmatig regen over hen uit de hemel neerstromen
en Wij deden rivieren onder hen vloeien; daarna vernietigden
Wij hen vanwege hun zonden en deden een andere generatie
na hen ontstaan.

7 En al hadden Wij jou een boek op perkament
neergezonden en al hadden zij het met hun handen betast,
zouden de ongelovigen toch hebben gezegd: “Dit is niets
anders dan magie”. 8 En zij zeggen: Waarom is er geen engel
naar hem gezonden?” En indien Wij een engel zouden zenden,
wordt de zaak afgedaan en dan wordt hun geen uitstel meer
gegeven. 9 En al hadden Wij een engel van hem gemaakt,
dan zouden Wij hem toch als een man gemaakt hebben; zo
zouden Wij hetgeen zij verwarren meer verwarrend gemaakt
hebben. 10 En de Boodschappers vóór jou werden ook bespot,
maar wie hen belachelijk maakten werden zelf door hetgeen
zij bespotten getroffen. 11 Zeg: “Reis op aarde rond en kijk
hoe het einde was van de loochenaars”.

12 Zeg: “Aan wie behoort (al) wat er in de hemelen en op
aarde is?” Zeg: “Aan Allah”. Hij heeft Zichzelf barmhartigheid
voorgeschreven. Hij zal jullie zeker verzamelen op de Dag van
de Opstanding, daaraan bestaat geen twijfel. Zij die zichzelf
verloren hebben, geloven dus niet. 13 En aan Hem behoort
al wat in de nacht en de dag rust. En Hij is de Alhorende, de
Alwetende. 14 Zeg: “Zal ik een andere Beschermer nemen
dan Allah, de Grondlegger van de hemelen en de aarde, Hij
die voedt, maar niet wordt gevoed?” Zeg: “Mij is bevolen de
eerste te zijn die zich overgeeft (aan Allah)”; en behoor niet

tot de afgodendienaren. 15 Zeg: “Ik vrees waarlijk de straf van
een geweldige Dag, als ik ongehoorzaam ben aan mijn Heer”.
16 Van wie op die Dag (de straf) afgewend wordt; die heeft
Hij inderdaad begenadigd. En dat is een duidelijke triomf.

17 En als Allah jou door tegenspoed treft, is er niemand
die dat kan afwenden dan Hij alleen; en als Hij jou met het
goede omringt (weet dan): Hij heeft macht over alle dingen.
18 Hij is de Heerser die boven Zijn dienaren staat en Hij is de
Alwijze, de Welingelichte. 19 Zeg: “Wie is meer gewichtig
als getuige?” Zeg: “Allah is getuige tussen jullie en mij. En
deze Qor´ān is mij geopenbaard, zodat ik jullie en ieder ander
wie ermee bereikt wordt, moge waarschuwen. Getuigen jullie
werkelijk dat er andere goden buiten Allah zijn?” Zeg: “Ik
getuig niet”. Zeg: “Hij is de ene God en ik heb niets te maken
met dat wat jullie met Hem gelijkstellen”.

20 Degenen aan wie Wij het Boek gaven kennen het zoals
zij hun kinderen kennen. Zij die zichzelf verloren hebben,
geloven dus niet. 21 En wie is er onrechtvaardiger dan degene
die een leugen tegen Allah verzint, of Zijn tekenen loochent?
De onrechtplegers zullen waarlijk niet slagen. 22 En op de
Dag waarop Wij hen allen zullen verzamelen, zullen Wij
zeggen tegen degenen die afgoderij bedreven hebben: “Waar
zijn jullie afgoden waarvan jullie het bestaan beweerden?”
23 Dan zal hun excuus niets anders zijn dan dat zij zeggen:
“Bij Allah, onze Heer; wij waren geen afgodendienaren”.
24 Zie hoe zij over zichzelf liegen en hoe hun verzinsels voor
hen verloren zijn gegaan.

25 Er zijn sommigen onder hen die naar jou luisteren,
maar Wij hebben sluiers over hun harten geworpen en hun
oren verstopt, zodat zij niet begrijpen. En al zagen zij elk

teken, zij zouden er toch niet in geloven. Wanneer zij naar
jou komen, redetwisten zij en de ongelovigen zeggen: “Dit
zijn slechts fabels van de ouden”. [26] En zij verbieden het
(anderen) en blijven er zelf verre van. En zij duperen slechts
zichzelf, terwijl zij het niet beseffen. [27] En als jij zou kunnen
zien, wanneer zij voor het Vuur geplaatst worden en zij zullen
zeggen: “Ach, werden wij maar teruggebracht, dan zouden
wij de tekenen van onze Heer niet verloochenen en wij zouden
tot de gelovigen behoren”. [28] Welnee, het zal hen duidelijk
worden wat zij voorheen verborgen. En als zij teruggezonden
zouden worden, zouden zij terugvallen tot dat, wat voor hen
verboden was; zij zijn waarlijk leugenaars.

[29] En zij zeggen: “Er is niets dan het huidige leven, wij
worden niet opgewekt”. [30] En als jij het zou kunnen zien
wanneer zij voor hun Heer geplaatst zullen worden en Hij zal
zeggen: “Is dit niet de waarheid?” (Dan) zullen zij antwoorden:
“Ja zeker, bij onze Heer”. Hij zal zeggen: “Ondergaat dan de
straf ervoor, dat jullie ongelovigen waren”.

[31] Zij die de ontmoeting met Allah loochenen, zijn waarlijk
verloren, totdat wanneer het uur onverwachts over hen
komt, zij zullen zeggen: “O, wij hebben spijt vanwege onze
veronachtzaming hiervan” en zij zullen hun lasten op hun
ruggen dragen – is het geen slechte zaak wat zij rondtorsen?
[32] Het wereldse leven is niets dan spel en ijdel vermaak. Doch
voor de godvrezenden is het Hiernamaals een beter verblijf.
Willen jullie dan niet je verstand gebruiken?

[33] Wij weten inderdaad dat wat zij zeggen jou bedroeft,
zij verloochenen jou niet maar het zijn de tekenen van Allah
die de onrechtplegers ontkennen. [34] Zeker, Boodschappers
vóór jou werden ook verloochend maar zij verdroegen

geduldig de verloochening en de vervolging totdat Onze hulp
tot hen kwam. Er is niemand die de woorden van Allah kan
veranderen. Er zijn al eerder berichten over die Boodschappers
tot jou gekomen. 35 En als hun afkeer te zwaar is voor jou om
te verdragen geef hen dan een teken, als jij een opening in de
aarde of een ladder naar de hemelen kan maken. Als Allah
gewild had, zou Hij hen zeker onder (Zijn) leiding hebben
verzameld. Behoor dus niet tot de onwetenden. 36 Alleen
degenen die luisteren kunnen aanvaarden. Allah zal de doden
opwekken en dan zullen zij naar Hem worden teruggebracht.

37 En zij zeggen: "Waarom wordt er geen teken van zijn
Heer tot hem neergezonden?" Zeg: " Allah heeft waarlijk de
macht om een teken neer te zenden". Maar de meesten van
hen begrijpen dat niet. 38 En er is geen schepsel op aarde,
noch een vogel die met zijn vleugels vliegt, of zij vormen
gemeenschappen zoals jullie. Wij hebben niets in het Boek
veronachtzaamd. En nogmaals: dan zullen zij tot hun Heer
worden samengebracht. 39 Zij die Onze tekenen verloochenen
zijn doof, stom en in duisternis. Allah laat dwalen wie Hij wil
en Hij plaatst wie Hij wil op het rechte pad.

40 Zeg: "Wat denken jullie? Als de straf van Allah of het
Uur tot jullie komt, zullen jullie dan iemand anders aanroepen
dan Allah, (spreek dit tegen) als jullie waarachtig zijn?"
41 "Welnee, Hem alleen zullen jullie aanroepen; als Hij wil,
zal Hij datgene wegnemen waarvoor jullie Hem aanroepen en
zullen jullie wat jullie aan deelgenoten (aan Hem) toegekend
hebben vergeten".

42 Wij zonden inderdaad (Boodschappen) naar de volkeren
die vóór jou waren en Wij troffen hen met tegenspoed en
ontbering opdat zij zich mochten vernederen. 43 Hadden

zij zich niet, toen Onze tegenspoed tot hen kwam, kunnen
vernederen? Integendeel, hun harten verhardden zich en
satan deed alles wat zij plachten te doen, schoon schijnen.
[44] Toen zij vergeten waren waarvoor zij gewaarschuwd
werden, openden Wij voor hen de poorten van alle dingen,
totdat zij verheugd werden over wat hun was gegeven,
dan grepen Wij hen onverwachts aan en werden zij opeens
wanhopig. [45] Zo werden de mensen die onrecht pleegden tot
de laatste toe geveld. Alle lof zij aan Allah, de Heer van de
Werelden.

[46] Zeg: "Wat denken jullie? Als Allah het gehoor en het
gezichtsvermogen (van jullie) zou wegnemen en jullie harten
zou verzegelen, wie is dan de god buiten Allah die het aan
jullie kan teruggeven? Zie, hoe Wij de tekenen verklaren toch
wenden zij zich af". [47] Zeg: "Wat denken jullie? Als de straf
van Allah onverwachts of openlijk naar jullie komt, zullen
dan anderen dan de mensen die onrecht plegen vernietigd
worden?" [48] Wij zenden de Boodschappers alleen als dragers
van goed nieuws en als waarschuwers. Zij die geloven en
zichzelf verbeteren, zal geen vrees noch droefenis overkomen.
[49] De straf zal diegenen raken die Onze tekenen verloochenen
omdat zij zich schandelijk gedragen hebben. [50] Zeg: "Ik zeg
niet tegen jullie dat ik de schatten van Allah bezit, noch dat
ik het verborgene ken. Ik zeg ook niet dat ik een engel ben, ik
volg alleen maar dat wat aan mij wordt geopenbaard". Zeg:
"Kunnen de blinde en de ziende gelijk zijn? Willen jullie dan
niet nadenken?"

[51] En waarschuw daarmede degenen die vrezen dat zij tot
hun Heer verzameld zullen worden - er is buiten Hem geen
helper noch bemiddelaar voor hen - opdat zij godvrezend

mogen worden. 52 En verdrijf niet degenen die hun Heer in de ochtend en de avond aanroepen, daarmee Zijn aangezicht zoekend. Jij bent in het geheel niet verantwoordelijk voor hen en zij zijn in het geheel niet verantwoordelijk voor jou. Zou jij hen verdrijven, dan zal jij tot de mensen behoren die onrecht plegen. 53 En op deze wijze hebben Wij sommigen van hen door middel van anderen beproefd, zodat zij kunnen zeggen: “Zijn zij het die Allah onder ons heeft begunstigd?” Kent Allah degenen die dankbaar zijn niet het beste?

54 Wanneer zij die in Onze tekenen geloven, tot jou komen, zeg dan: “Vrede zij met Jullie”. Jullie Heer heeft Zichzelf barmhartigheid voorgeschreven; dus als iemand van jullie kwaad doet uit onwetendheid en daarna berouw heeft en zich verbetert, dan is Hij waarlijk Vergevingsgezind, Barmhartig. 55 En zo leggen Wij de tekenen uit zodat ook de weg van de misdadigers duidelijk wordt.

56 Zeg: “Het is mij verboden diegenen te dienen die jullie naast Allah aanbidden”. Zeg: “Ik volg jullie neigingen niet. Dan zou ik dwalen en niet behoren tot hen die het rechte pad volgen”. 57 Zeg: “Ik baseer mij op een duidelijk bewijs van mijn Heer en jullie loochenen het. Ik heb geen macht over wat jullie willen verhaasten. Het oordeel is slechts aan Allah. Hij zet de waarheid uiteen en Hij is de beste van de Oordelaars”. 58 Zeg: “Als hetgeen jullie willen verhaasten in mijn macht was, zou de zaak tussen jullie en mij al beslist zijn. Maar Allah kent de mensen die onrecht plegen het beste”. 59 En bij Hem zijn de sleutels van het ongeziene; niemand kent die behalve Hij. En Hij weet wat er op het land is en in de zee. En er valt geen blad zonder dat Hij het weet, noch is er een

korrel in de duisternis van de aarde, noch iets dat vochtig of droog is, zonder dat het in een duidelijk Boek staat vermeld.

60 En Hij is het Die jullie in de nacht wegneemt en Hij weet wat jullie overdag verrichten; dan wekt Hij jullie daarin op, opdat een vastgestelde termijn voltooid wordt. Dan is jullie terugkeer tot Hem. Daarna zal Hij jullie inlichten over wat jullie hebben gedaan. 61 En Hij is Heerser over Zijn dienaren en Hij zendt hoeders naar jullie. Tot de dood één van jullie bereikt en Onze gezanten zijn ziel wegnemen; zij falen niet (in hun werk). 62 Dan worden zij tot Allah, hun ware Meester teruggebracht. Weet dat het oordeel aan Hem is en Hij is de snelste van hen die afrekenen.

63 Zeg: “Wie redt jullie uit de donkere gevaren van land en van zee wanneer jullie Hem in nederigheid en in het verborgene aanroepen: “Als Hij ons hiervan redt zullen wij zeker tot de dankbaren horen”? 64 Zeg: “Allah redt jullie uit deze en elke andere smartelijke situatie en toch blijven jullie deelgenoten aan Hem toekennen”. 65 Zeg: “Hij heeft de macht om jullie van bovenaf of van onder vandaan een bestraffing toe te dienen en jullie in groepen te verdelen en elkaar geweld aan te laten doen”. Zie, hoe Wij de tekenen uitleggen zodat zij mogen begrijpen. 66 En jouw volk loochent het terwijl het de waarheid is. Zeg: “Ik ben geen voogd over jullie”. 67 Voor ieder bericht is er een bepaalde termijn van vervulling en jullie zullen het spoedig te weten komen.

68 Wanneer jij degenen ziet die Onze tekenen bespotten, wend je dan van hen af totdat zij op een ander onderwerp overgaan. En indien satan het jou laat vergeten, blijf dan niet, na het herinnerd te hebben, zitten bij de mensen die onrecht plegen. 69 En degenen die Allah vrezen, zijn in niets

verantwoordelijk voor hen; het is slechts een vermaning,
opdat zij behoed zullen worden. 70 Laat diegenen maar die
hun geloof als spel en tijdverdrijf beschouwen en door het
wereldse leven bedrogen zijn. En vermaan hiermee, zodat
niemand wordt overgeleverd aan hetgeen hij heeft gedaan.
Hij zal naast Allah geen helper of bemiddelaar hebben. En al
zou hij alles als losprijs aanbieden, dan zal het niet aanvaard
worden. Dezen zijn het die zijn overgeleverd aan dat wat zij
verdienden. Zij zullen een drank van kokend water en een
pijnlijke straf krijgen omdat zij ongelovig waren.

71 Zeg: "Zullen wij naast Allah datgene aanroepen wat
ons baat noch schaadt en op onze schreden terugkeren nadat
Allah ons heeft geleid. Zoals degene die door de duivels op
aarde verdwaasd weggelokt is terwijl hij metgezellen heeft
die hem tot de Leiding oproepen: "Kom tot ons!" Zeg:
"De leiding van Allah is waarlijk dé Leiding en het is ons
opgedragen ons aan de Heer van de Werelden over te geven".
72 En (het is ons ook opgedragen om): "het gebed verrichten
en Hem vrezen, (Hij is Degene) tot Wie jullie zullen worden
verzameld". 73 En Hij is het Die de hemelen en de aarde naar
waarheid schiep. En de dag waarop Hij zegt: "Wees", is het -
Zijn woord is waar; aan Hem behoort de heerschappij op de
Dag waarop de bazuin geblazen wordt. De Kenner van het
ongeziene en het zichtbare. Hij is de Alwijze, de Bewuste.
74 Toen Abraham tegen zijn vader zei: "O Āzar, neemt u
afgodsbeelden tot goden? Ik zie u en uw volk waarlijk in
duidelijke dwaling verkeren".

75 Zo toonden Wij Abraham het koninkrijk van de
hemelen en de aarde zodat hij zou behoren tot hen die vast
overtuigd zijn (van hun geloof). 76 En toen de nacht hem

omhulde zag hij een ster. Hij zei: “Is dit mijn Heer (volgens jullie geloof)?” En toen deze onderging, zei hij: “Ik hou niet van dingen die ondergaan”. [77] En toen hij de maan zag opkomen, zei hij: “Is dit mijn Heer (volgens jullie geloof)?” En toen deze onderging zei hij: “Als mijn Heer mij niet leidt, zal ik zeker tot het dwalende volk behoren”. [78] En toen hij de zon zag opkomen, zei hij: “Is dit mijn Heer (volgens jullie geloof)? Deze is groter”. En toen deze onderging, zei hij: “O mijn volk, ik heb niets te maken met jullie afgoden”. [79] “Ik heb waarlijk mijn aangezicht oprecht gewend tot Hem Die de hemelen en de aarde geschapen heeft en ik behoor niet tot de afgodendienaren”. [80] En zijn volk disputeerde met hem. Hij zei: “Disputeren jullie met mij over Allah terwijl Hij mij heeft geleid? En ik vrees niet wat jullie met Hem gelijkstellen, tenzij mijn Heer iets wenst. Mijn Heer omvat alle dingen in Zijn kennis. Willen jullie daar dan geen lering uit trekken?” [81] “En hoe kan ik jullie afgoden vrezen, terwijl jullie niet vrezen om deelgenoten aan Allah toe te kennen, waartoe Allah jullie geen gezag heeft verleend? Wie van de twee partijen is dan veiliger als jullie dat al weten?” [82] Zij die geloven en hun geloof niet vermengen met onrechtvaardigheid - dezen zijn het die veilig zullen zijn, want zij volgen de juiste richting. [83] En dat is onze argumentatie die Wij Abraham tegen zijn volk gaven. Wij verheffen naar rang wie Wij willen. Voorzeker, jouw Heer is Alwijs, Alwetend. [84] En Wij gaven hem Izaäk en Jakob; elk van hen hebben Wij leiding gegeven en voorheen leidden Wij Noach en van zijn nakomelingen: David, Salomo, Job, Jozef, Mozes en Aäron. Zo belonen Wij hen die goed doen.

[85] En Zacharias, Johannes, Jesus en Elia. Zij hoorden

tot de deugdzamen. [86] En Isma Ismaël, Elisa, Jona en Lot; elk van hen verhieven Wij boven andere mensen. [87] En van hun vaderen en hun nakomelingen en broederen kozen Wij sommigen en leidden hen op het rechte pad. [88] Dit is de leiding van Allah, Hij leidt daarmee wie Hij wil van Zijn dienaren. En als zij iets naast Hem hadden aanbeden (dan) zou alles wat zij hebben gedaan vergeefs zijn geweest. [89] Dit zijn degenen aan wie Wij het Boek, gezag en profeetschap gegeven hebben. Maar als zij er ondankbaar voor zijn, dan vertrouwen Wij het aan mensen toe die niet zullen weigeren het te erkennen. [90] Dit zijn degenen aan wie Allah leiding gaf; volg dus hun leiding. Zeg: "Ik vraag jullie er geen beloning voor. Het is slechts een vermaning aan de gehele mensheid". [91] En zij hebben Allah niet op Zijn juiste waarde geschat toen zij zeiden: "Allah heeft aan niemand iets doen neerdalen". Zeg: "Wie heeft dan het Boek neergezonden dat Mozes als licht en leiding aan de mensen bracht? Jullie laten het op (losse) bladen schrijven die jullie bekend maken, maar veel (ervan) verbergen jullie. En jullie wordt onderwezen wat jullie en jullie vaderen niet wisten. Zeg: "Allah" (heeft het neergezonden). Laat hen zich dan vermaken met hun ijdele praatjes.

[92] En dit is een gezegend Boek dat Wij neergezonden hebben, ter bevestiging van dat wat er aan vooraf ging, zodat jij de "eerste stad" (Mekka) en wie er omheen wonen kan waarschuwen. En zij die in het Hiernamaals geloven, geloven er in en zij waken over hun (standaard) gebed. [93] En wie is meer onrechtvaardig dan degene die een leugen over Allah verzint, of zegt: "Aan mij is geopenbaard", terwijl hem niets is geopenbaard en degene die zegt: "Ik zal iets laten neerzenden

dat gelijk is aan hetgeen Allah heeft neergezonden?” En als je
de onrechtplegers zou kunnen zien wanneer zij in doodsstrijd
zijn en de engelen hun handen uitstrekken, (zeggende):
“Geef jullie zielen op. Vandaag worden jullie beloond met de
straf van de schande, vanwege dat wat jullie ten onrechte aan
Allah toegeschreven hebben en omdat jullie je hoogmoedig
van Zijn tekenen hebben afgewend.

94 En nu zijn jullie waarlijk één voor één tot Ons gekomen,
zoals Wij jullie eerst geschapen hebben. En wat Wij jullie
geschonken hebben, moesten jullie achterlaten. En Wij zien
bij jullie niet de bemiddelaren, waarvan jullie beweerden dat
zij deelgenoten waren in jullie zaken. Waarlijk zijn de banden
tussen jullie nu verbroken en dat wat jullie beweerden is
verloren gegaan. 95 Het is waarlijk Allah Die de graankorrel
en de dadelpit doet ontkiemen. Hij brengt het levende uit het
dode voort en Hij is de Voortbrenger van het dode uit het
levende. Dat is Allah, hoe worden jullie dan afgeleid?

96 Hij laat de dageraad aanbreken en Hij heeft de
nacht gemaakt om te rusten en de zon en de maan voor
berekeningen. Dat is de verordening van de Almachtige, de
Alwetende. 97 En Hij is het Die voor jullie de sterren heeft
gemaakt zodat jullie met behulp daarvan de juiste richting
in de duisternis van land en zee kunnen vinden. Wij hebben
de tekenen uitgelegd aan mensen die kennis bezitten. 98 En
Hij is het Die jullie uit één ziel heeft voortgebracht en er is
een verblijfplaats (op aarde) en een rustplaats (na de dood)
voor jullie. Wij hebben de tekenen verklaard aan mensen die
begrijpen.

99 En Hij is het Die water uit de hemel laat neerdalen,
en Wij brengen daarmee allerlei soorten gewassen voort. Wij

hebben daarmee groene planten voortgebracht, waaruit Wij korenaren voortbrengen en uit de scheden van de dadelpalm laaghangende dadeltrossen en druivengaarden, olijfgaarden en granaatappelboomgaarden van dezelfde en toch ongelijke soort. Kijk naar het fruit ervan, wanneer zij vrucht dragen en naar het rijpen daarvan. Hierin zijn waarlijk tekenen voor mensen die geloven. 100 En zij houden de djinn en voor deelgenoten van Allah terwijl Hij hen schiep; en zij hebben Hem zonder enige kennis zonen en dochters toegedicht. Geprezen is Hij en hoog verheven boven hetgeen zij (aan Hem) toeschrijven. 101 Wonderbaarlijke Schepper van de hemelen en de aarde. Hoe kan Hij een zoon hebben, terwijl Hij geen partner heeft? Hij heeft alles geschapen; en Hij is de Kenner van alles. 102 Dat is Allah, jullie Heer. Er is geen god dan Hij, de Schepper van alles. Dien Hem dus; Hij is de Voogd over alles. 103 Geen blik kan Hem bereiken; maar Hij bereikt de blik (van iedereen). En Hij is de Ondoorgrondelijke, de Albewuste. 104 Er zijn inzichtelijke bewijzen van jullie Heer tot jullie gekomen, dus als iemand inzicht heeft, is dat in zijn eigen voordeel en voor wie blind is, is dat in zijn nadeel. En ik ben geen hoeder over jullie. 105 En zo zetten Wij de tekenen uiteen opdat zij zeggen: "Jij hebt geleerd" en opdat Wij het aan mensen die kennis hebben duidelijk maken.

106 Volg wat jou door jouw Heer is geopenbaard: er is geen god dan Hij; en wend je af van de afgodendienaren. 107 En als Allah gewild had, zouden zij geen deelgenoten aan Hem toegeschreven hebben. Wij hebben jou niet als hoeder over hen aangesteld en jij bent ook geen voogd van hen. 108 En beledig niet diegenen die zij naast Allah aanroepen, anders zullen zij uit vijandigheid en onwetendheid Allah beledigen.

Zo hebben Wij voor iedere gemeenschap hun daden fraai
laten lijken. Vervolgens zullen zij naar hun Heer terugkeren
en Hij zal hen inlichten over wat zij hebben gedaan. 109 En zij
hebben bij Allah hun plechtigste eden gezworen dat als er een
teken tot hen zou komen, zij er zeker in zouden geloven. Zeg:
“De tekenen zijn alleen bij Allah (in God’s Macht)”. En wat
kan jullie doen beseffen dat als de tekenen zouden komen, zij
er toch niet in zullen geloven.

110 En Wij laten hun harten en blikken omdraaien, zoals
zij er voor de eerste keer niet in geloofden en Wij zullen hen
in hun onbeschaamde overtreding blindelings laten dwalen.
111 En al zouden Wij engelen naar hen neergezonden hebben
en al zouden de doden tegen hen spreken en al zouden Wij
alle bewijzen vóór hen verzameld hebben, zij zouden er toch
niet in geloven, tenzij Allah het wilde. Maar de meesten van
hen zijn onwetend. 112 En zo hebben Wij voor iedere profeet
een vijand gemaakt, duivels van de mensen en de geesten.
Zij fluisteren elkaar fraaie woorden in om te misleiden en als
jouw Heer gewild had, zouden zij het niet hebben gedaan;
laat hen daarom (maar) alleen met wat zij verzinnen. 113 En
opdat de harten van hen die het Hiernamaals ontkennen zich
tot Hem neigen en er tevreden over zijn en dat verdienen wat
zij (willen) verdienen. 114 Zal ik dan iemand anders zoeken
dan Allah als rechter, terwijl Hij het is Die jullie het Boek
heeft neergezonden als een duidelijke uiteenzetting? En zij
aan wie Wij het Boek gegeven hebben, weten dat het door
jouw Heer is neergezonden met de waarheid; behoor dus niet
tot hen die twijfelen.

115 En het Woord van jouw Heer is in waarheid en
rechtvaardigheid vervuld. Niemand kan Zijn Woorden

veranderen; Hij is de Alhorende, de Alwetende. [116] En als jij
de meesten van hen op aarde gehoorzaamt, zullen zij jou van
Allah's weg laten afdwalen. Zij volgen alleen vermoedens
en doen niets dan gissen. [117] Jouw Heer weet waarlijk het
beste wie van Zijn weg afdwaalt en Hij kent hen die geleid
worden. [118] Eet daarom van dat waarover de naam van Allah
is uitgesproken, als jullie in Zijn tekenen geloven.

[119] En wat is er aan de hand met jullie, dat jullie niet van
dat zouden eten, waarover de naam van Allah is uitgesproken,
terwijl Hij jullie reeds heeft uitgelegd wat Hij jullie heeft
verboden, behalve dat waartoe jullie gedwongen worden?
En voorzeker, velen misleiden uit onwetendheid (anderen)
door hun begeerte. Jouw Heer kent waarlijk de overtreders
het beste. [120] En laat openlijke en verborgen zonden
achterwege. Degenen die zonden begaan, zullen waarlijk
worden vergolden voor hun verrichtingen. [121] En eet niet van
dat, waarover de naam van Allah niet is uitgesproken, want
dat is zeker (zonde door) ongehoorzaamheid. En de duivels
fluisteren hun vrienden in om met jullie te disputeren. Als
jullie hen gehoorzamen, zullen jullie zeker afgodendienaren
worden. [122] Is degene die dood was en wie Wij tot leven
gebracht hebben en voor wie Wij een licht maakten waarmee
hij onder de mensen wandelt te vergelijken met iemand die
in duisternis verkeert waaruit hij niet weg kan komen? Zo
hebben Wij de daden van de ongelovigen aan hen fraai doen
voorkomen.

[123] En zo hebben Wij in elke stad haar grootste
boosdoeners geplaatst om er kwade plannen te beramen. Zij
smeden slechts plannen tegen zichzelf, maar zij beseffen
het niet. [124] En wanneer er een teken tot hen komt, zeggen

zij: "Wij zullen pas geloven als ons hetzelfde is gegeven als wat Allah's Boodschappers is gegeven". Allah weet het beste waar Hij Zijn boodschap moet plaatsen. Allah zal de boosdoeners Zijn verachting en strenge straffen doen treffen, wegens dat wat zij beraamden. [125] Wie Allah ook wenst te leiden, Hij verruimt zijn hart voor de Islaam en wie Hij wenst te laten dwalen, zijn hart maakt Hij nauw en gesloten alsof hij heel hoog aan het klimmen was. Zo legt Allah gruwelen op aan hen die niet geloven.

[126] En dit is het juiste pad van jouw Heer. Wij hebben de tekenen inderdaad verduidelijkt voor mensen die er lering uit willen trekken. [127] Voor hen is het (werkelijke) paleis van Vrede bij hun Heer en Hij is hun Bondgenoot, vanwege dat wat zij plachten te doen. [128] De dag, waarop Hij hen allen bijeen zal brengen, (zal Hij zeggen): "O gezelschap van djinn, jullie hebben vele mensen gestrikt". En hun bondgenoten onder de mensen zullen zeggen: "Onze Heer, wij hebben van elkaar geprofiteerd, maar nu hebben wij de termijn bereikt die U ons hebt gesteld". Hij zal zeggen: "Het Vuur is jullie verblijfplaats, waarin jullie zullen blijven, behalve als Allah het anders wil". Voorzeker, jouw Heer is Alwijs, Alwetend.

[129] En op dezelfde wijze maken Wij sommige onrechtplegers tot bondgenoten van anderen om wat zij hebben verricht. [130] O gezelschap van djinn en mensen, kwamen er geen Boodschappers uit jullie midden tot jullie die Mijn tekenen overbrachten en jullie waarschuwden voor jullie ontmoeting op deze Dag? Zij zullen zeggen: "Wij getuigen tegen onszelf". Het wereldse leven misleidde hen. En zij zullen tegen zichzelf getuigen, dat zij ongelovigen waren. [131] Dit is, omdat jouw Heer de steden niet onrechtmatig

zou willen vernietigen, terwijl de inwoners achteloos waren.
132 En voor allen zijn er rangen al naargelang van wat zij
gedaan hebben en jouw Heer is niet onachtzaam aangaande
wat zij doen.

133 En jouw Heer is de Zelfgenoegzame, de Heer van
Genade. Als Hij wil, kan Hij jullie wegvagen en laten opvolgen
door wie Hij wil, zoals Hij jullie uit de nakomelingen van
andere mensen liet ontstaan. 134 Dat wat jullie is beloofd,
zal waarlijk gebeuren en jullie kunnen het niet voorkomen.
135 Zeg: "O mijn volk, handel naar jullie vermogen, ik
handel ook. Jullie zullen spoedig te weten komen voor wie
de uiteindelijke beloning van het Hiernamaals zal zijn".
Waarlijk, de onrechtplegers zullen niet slagen. 136 En zij
bestemmen voor Allah van dat wat Hij geschapen heeft een
aandeel in de oogst en het vee. En zij zeggen: "Dit is voor
Allah en dit is voor onze deelgenoten aan God", volgens hun
bewering. Maar hetgeen voor hun (zogenaamd goddelijke)
deelgenoten is, bereikt Allah niet, terwijl hetgeen voor Allah
is, hun (zogenaamd goddelijke) deelgenoten wel bereikt.
Slecht is hetgeen zij oordelen.

137 Zo hebben hun (zogenaamd goddelijke) deelgenoten
voor velen van de afgodendienaren het doden van hun
kinderen goed laten schijnen, om hen zodoende te vernietigen
en om verwarring in hun godsdienst te zaaien. En als Allah het
gewild had, hadden zij dit niet gedaan, laat hen toch met wat
zij verzinnen. 138 Zij zeggen - naar zij beweren -: "Dit en dat
vee en deze en die oogst zijn geheiligd, niemand mag er van
eten, behalve wie wij willen" en er is vee waarvan de ruggen
verboden zijn (om te berijden) en er is vee waarover zij de

naam van Allah niet uitspreken en zij verzinnen een leugen over Hem. Hij zal hen vergelden voor wat zij verzonnen.

139 En zij zeggen: “Dat wat zich in de buiken van dit en dat vee bevindt, is voorbehouden voor onze mannen en verboden voor onze vrouwen, maar als het dood geboren wordt, hebben zij er allen deel aan”. Hij zal hen vergelden voor hun bewering. Hij is waarlijk Alwijs, Alwetend.
140 Zij zijn inderdaad verloren die door gebrek aan kennis hun kinderen stomweg doden en de voorziening van Allah onwettig verklaren met een verzinsel over Hem. Zij zijn afgedwaald en konden het rechte pad niet vinden. 141 En
Hij is het Die tuinen laat ontstaan, wel of niet onderhouden en de dadelpalm en gewassen met verschillende vruchten en de olijf en de granaatappel; op elkaar gelijkend en toch anders. Eet de vruchten ervan wanneer zij rijpen en geef wat daarvoor verschuldigd is, maar verspil niet, want Hij houdt waarlijk niet van verspillers.

142 En (Hij schiep) onder het vee zijn lastdieren en dieren die niet geschikt zijn voor het dragen. Eet van dat waar Allah jullie mee heeft voorzien en volgt de voetstappen van satan niet, hij is waarlijk een openlijke vijand van jullie. 143 Acht in
paren (voorkomende dieren): van de schapen twee en van de geiten twee. Zeg: “Zijn het de twee mannetjes die Hij heeft verboden of de twee vrouwtjes of wat de baarmoeders van de twee vrouwtjes bevatten? Vertel mij wat jullie hierover weten, als het klopt wat jullie zeggen”.

144 En van de kamelen twee en van de koeien twee. Zeg: “Zijn het de twee mannetjes die Hij heeft verboden of de twee vrouwtjes of wat de baarmoeders van de twee vrouwtjes bevatten? Of waren jullie er getuigen van toen Allah jullie

dit opdroeg? Wie is dan meer onrechtvaardig dan hij die een leugen over Allah verzint om de mensen te laten dwalen uit onwetendheid?" Allah leidt waarlijk de mensen die onrecht plegen niet.
145 Zeg: "Ik vind in wat aan mij is geopenbaard niets, dat voor iemand die zich ermee voedt verboden is om te eten, behalve kadavers of vloeiend bloed of varkensvlees, want dat is een gruwel of iets schandelijks, (en ook dat) waarover een andere naam dan die van Allah is aangeroepen (werd mij verboden). Maar wie door noodzaak gedreven wordt (daarvan te eten) en niet begerig is, noch de grenzen overschrijdt: dan is jouw Heer waarlijk Vergevingsgezind, Genadevol.
146 Wij verboden de volgelingen van het Jodendom alle dieren die (ongespleten) hoeven hebben en Wij verboden hun het vet van runderen, schapen en geiten, anders dan wat hun ruggen of hun ingewanden dragen of hetgeen met het bot vergroeid is. Dit is de vergelding, welke Wij hen voor hun opstandigheid gaven. En Wij zijn waarlijk Waarachtig.

147 En indien zij jou van een leugen betichten, zeg: "De Barmhartigheid van jullie Heer is grenzeloos, maar Zijn straf voor het misdadige volk kan niet worden afgewend".
148 Zij die afgodendienst bedrijven, zullen zeggen: "Als Allah het gewild had (dan) hadden wij en onze vaderen geen deelgenoten (aan Hem) toegeschreven, noch hadden wij iets onwettig verklaard". Op dezelfde wijze loochenden ook zij die vóór hen waren totdat zij Onze straf ondergingen. Zeg: "Hebben jullie enige kennis (daarover)? Kom er dan maar mee voor de dag. Jullie volgen niets dan vermoedens en doen niets dan gissen".

149 Zeg: "Allah heeft het afdoende bewijs. Als Hij gewild

had, zou Hij jullie allen hebben geleid”. [150] Zeg: “Breng jullie getuigen die willen getuigen dat Allah dit heeft verboden”. Als zij getuigen, getuig dan niet met hen en volg niet de neigingen van degenen die Onze tekenen ontkennen en van degenen die niet in het Hiernamaals geloven en die gelijken aan hun Heer toekennen. [151] Zeg: “Kom, ik zal jullie verkondigen wat jullie Heer heeft verboden: dat jullie niets met Hem gelijkstellen en dat jullie je ouders goed behandelen en dat jullie je kinderen niet uit armoede doden. Wij zijn het Die voor jullie en voor hen zorgen en dat jullie geen onzedelijke daden begaan hetzij openlijk of in het geheim en geen ziel ten onrechte doden die Allah heilig heeft verklaard”. Dit is wat Hij jullie heeft opgedragen, zodat jullie je verstand mogen gebruiken.

[152] “En dat jullie niet aan het bezit van de wees mogen komen behalve met de beste bedoelingen totdat hij volwassen is”. “En geef de volle maat en het volle gewicht in billijkheid. Wij belasten niemand boven zijn vermogen. En streef rechtvaardigheid na als jullie een uitspraak doen, zelfs als het een bloedverwant betreft. En houd je aan het verbond met Allah”. Dit is wat Hij jullie opdraagt, zodat jullie indachtig kunnen zijn.

[153] En dat dit de juiste weg is die tot Mij leidt. Volg die dus en vermijd andere wegen zodat zij jullie niet van Zijn weg doen afwijken. Dat draagt Hij jullie op, zodat jullie godsbewust mogen zijn. [154] En Wij gaven Mozes het Boek als voltooiing van de gunst aan hem die goed deed en een uitleg van alle dingen en als leidraad en barmhartigheid zodat zij in de ontmoeting met hun Heer mochten geloven.

[155] En dit is een Boek dat Wij hebben neergezonden, vol van zegeningen. Volg het daarom en wees godsbewust

opdat jullie barmhartigheid wordt betoond. [156] Zodat jullie niet zullen zeggen: "Het Boek was alleen geopenbaard voor twee groepen (Joden en Christenen) die vóór ons leefden, wij waren onbekend met hun lering ervan". [157] Of dat jullie zullen zeggen: " Als het Boek aan ons was neergezonden, zouden wij zeker beter geleid zijn dan zij". Maar nu is er een duidelijk bewijs van jullie Heer gekomen en een leidraad en barmhartigheid. Wie is meer onrechtvaardig dan hij die de tekenen van Allah loochent en zich er van afkeert?" Wij zullen degenen die zich van Onze tekenen afwenden met een vreselijke straf vergelden omdat zij zich hebben afgewend. [158] Verwachten zij niets anders dan dat engelen naar hen toe zouden komen of dat jouw Heer zou verschijnen of dat enige tekenen van jouw Heer zouden plaatsvinden? Op de dag waarop enige tekenen van jouw Heer zullen verschijnen zal het geloven niemand baten die voorheen ongelovig was of niets goeds verrichtte toen hij geloofde. Zeg: "Wacht maar af, Wij wachten ook". [159] Zij die scheiding in hun godsdienst veroorzaken en zich in sekten verdelen, jij hebt waarlijk niets met hen te maken, (want) hun zaak is alleen voor Allah - Hij zal dan aan hen bekend maken wat zij plachten te doen.

[160] Wie een goede daad verricht zal tienmaal zoveel ontvangen, maar wie een slechte daad verricht zal alleen een daaraan gelijke vergelding ontvangen, hen zal geen onrecht worden aangedaan. [161] Zeg: "Wat mij betreft, mijn Heer heeft mij op het rechte pad geleid: (en dit is) een goed geloof, de manier van geloven van Abraham, de zuivere gelovige. En hij behoorde niet tot de veelgodendienaars".

[162] Zeg: "Mijn gebed en mijn offer, mijn leven en mijn dood zijn gewijd aan Allah alleen, de Heer van alle werelden".

[163] "Hij heeft geen deelgenoten. Zo is mij bevolen en ik ben de eerste van de moslims". [164] Zeg: "Zal ik een ander dan Allah als Heer begeren, terwijl Hij de Heer van alles is?" En wat iemand ook verricht, het is alleen ten koste van zichzelf en niemand draagt de schuld van anderen. Vervolgens is jullie terugkeer tot jullie Heer en dan zal Hij jullie inlichten over dat waarover jullie verschilden. [165] En Hij is het Die jullie aangesteld heeft als gevolmachtigden op aarde Die sommigen van jullie in rang boven anderen verheven heeft, zodat Hij jullie door dat wat Hij jullie heeft gegeven moge beproeven. Jouw Heer is waarlijk snel in het straffen en voorwaar, Hij is werkelijk Vergevingsgezind, Meest Barmhartig.

HOOFDSTUK 7. AL-A'RAAF

DE HOOGTE

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] *Alif Laam Miem Saad.*

[2] (Dit is) een (volmaakt) Boek, dat aan jou is neergezonden - laat daarover in jouw hart geen twijfel bestaan - om er mee te waarschuwen en als een vermaning voor de gelovigen. [3] Volg wat door jullie Heer is neergezonden en volg geen beschermers buiten Hem. Hoe weinig lering trekken jullie hieruit. [4] En hoeveel steden hebben Wij niet vernietigd! Onze straf overviel hen gedurende de nacht of tijdens hun middagslaap. [5] Toen Onze Straf over hen kwam, konden zij slechts roepen: "Wij waren inderdaad onrechtplegers".

6 En Wij zullen degenen, tot wie de Boodschappers waren
gezonden zeker ter verantwoording roepen; en Wij zullen de
Boodschappers ook ondervragen. 7 Dan zullen Wij hen zeker
met kennis vertellen; want Wij zijn nooit afwezig geweest.
8 En de afweging op die Dag is de waarheid en zij van wie de
weegschalen zwaar zijn, zij zijn degenen die zullen slagen.
9 En zij, van wie de weegschalen licht zijn, zij deden zichzelf
tekort, omdat zij Onze tekenen onrecht aandeden.

10 En Wij hebben jullie waarlijk op aarde gevestigd en
jullie daarop van middelen met bestaan voorzien. Hoe weinig
dankbaar zijn jullie! 11 Wij hebben jullie waarlijk geschapen
en vervolgens vorm gegeven, daarna zeiden Wij tegen de
engelen: "werp jullie ter aarde voor Adam" en zij wierpen
zich ter aarde, behalve Satan; hij behoorde niet tot degenen
die zich onderwierpen. 12 Hij (Allah) zei: "Wat weerhield
je ervan je ter aarde te werpen, toen Ik je daartoe opdracht
gaf?" Hij antwoordde: "Ik ben beter dan hij. U hebt mij uit
vuur geschapen en hem hebt U uit klei geschapen. 13 Hij
(Allah) zei: "Daal af van het Paradijs, het is niet aan jou hier
hoogmoedig te zijn. Ga heen, je behoort stellig tot degenen
die vernederd zullen worden". 14 Hij zei: "Geef mij uitstel
tot aan de Dag waarop zij zullen worden opgewekt". 15 Hij
(Allah) zei: "Jij behoort tot hen aan wie uitstel is verleend".
16 Hij antwoordde: "Welnu, daar U mij liet dwalen, zal ik
zeker voor hen op de loer gaan liggen langs Uw rechte weg".
17 "Dan zal ik gewis van voren en van achteren en van rechts
en van links op hen afkomen en U zult de meesten van hen
niet dankbaar vinden". 18 Hij (Allah) zei: "Ga heen, veracht
en verworpen. Wie van hen jou ook zal volgen. Ik zal de hel
zeker vullen met jullie allemaal".

19 En: “O Adam verblijf jij en je vrouw in het Paradijs
en eet waarvan jullie willen, maar kom niet in de buurt van
deze boom (want) anders zullen jullie tot de onrechtplegers
behoren”. 20 Maar satan fluisterde hen (boze ingevingen)
in om hun schaamte te onthullen die voor hen verborgen
was en zei: “Jullie Heer heeft jullie alleen van deze boom
afgehouden opdat jullie geen engelen of onsterfelijk zouden
worden”. 21 En hij bezwoer hen (dat) : “Ik ben waarlijk een
oprechte raadgever voor jullie”.

22 Zo bedroog hij hen door misleiding. Toen zij dan van
de boom proefden, werd hun schaamte hen duidelijk en
begonnen zij zich te bedekken met aaneengeregen bladeren
uit het Paradijs. En hun Heer riep tot hen: “Had Ik jullie deze
boom niet verboden en had Ik jullie niet gezegd dat satan een
verklaarde vijand voor jullie is?” 23 Zij antwoordden: “Onze
Heer, wij hebben onszelf onrecht aangedaan en als U ons niet
vergeeft en ons geen genade schenkt, zullen wij zeker tot de
verliezers behoren”. 24 Hij (Allah) zei: “Daal af als vijanden
van elkaar. En voor jullie is er een verblijfplaats op aarde
en een voorziening voor een bepaalde tijd”. 25 Hij (Allah)
zei: “daar zullen jullie leven en daar zullen jullie sterven en
daaruit zullen jullie worden opgewekt”.

26 O kinderen van Adam! Wij hebben jullie inderdaad
kleding neergezonden om jullie schaamte te bedekken en ook
om je mee te tooien, het kleed van godsbewustzijn is echter
het beste. Dit zijn tekenen van Allah opdat zij er lering uit
mogen trekken. 27 O kinderen van Adam laat satan jullie niet
verleiden, zoals hij jullie (oer)ouders uit het Paradijs verdreef
en hun kleding van hen wegnam teneinde hen hun schaamte
te tonen. Hij ziet jullie zeker, hij en zijn aanhangers, vanwaar

jullie hen niet zien. Wij hebben waarlijk de duivels tot hechte vrienden gemaakt van hen die niet geloven.

28 En wanneer zij een gruweldaad begaan, zeggen zij: "Wij zagen onze vaderen dit doen en Allah heeft het ons bevolen". Zeg: "Allah legt nooit gruweldaden op. Beweren jullie over Allah dat waar jullie geen weet van hebben?"
29 Zeg: "Mijn Heer heeft rechtvaardigheid bevolen en dat jullie je gehele aandacht richten (op Hem) ter gelegenheid van alle soorten van aanbidding en roep Hem aan, oprecht in jullie gehoorzaamheid aan Hem. Zoals Hij jullie deed ontstaan, zo zullen jullie wederkeren". 30 Sommigen (van de mensen) heeft Hij geleid en voor anderen is (onvermijdelijk) dwaling beschikt. Zij hebben in plaats van Allah boze krachten tot bondgenoten gemaakt en zij denken dat zij goed bezig zijn.

31 O kinderen van Adam, tooi jullie zelf op bij iedere gebedsplaats en eet en drink, maar verspil niet. Hij heeft de verspillers zeker niet lief. 32 Zeg: "Wie heeft de tooi van Allah die Hij voor Zijn dienaren heeft voortgebracht en goede voorzieningen verboden?" Zeg: "Zij zijn voor de gelovigen ook in dit wereldse leven en uitsluitend voor hen op de Dag van de Opstanding". Zo zetten Wij de tekenen uiteen aan mensen die weten. 33 Zeg: "Mijn Heer heeft gruweldaden, hetzij openlijk of in het geheim verboden en (eveneens) zonde en ongerechtvaardigde rebellie; en dat jullie dat met Allah gelijkstellen, waarvoor Hij aan jullie geen gezag heeft neergezonden en dat jullie over Allah dingen zeggen, waar jullie geen weet van hebben.

34 En voor alle mensen is er een termijn bepaald en wanneer hun tijd gekomen is kunnen zij geen moment uitstel

krijgen, noch kunnen zij er op vooruitlopen. [35] O kinderen van Adam, wanneer er Boodschappers vanuit jullie midden tot jullie komen die Mijn tekenen aan jullie voordragen dan zullen allen die zich van Allah bewust zijn en goede daden verrichten, geen vrees kennen, noch zullen zij treuren. [36] Maar zij die Onze tekenen loochenen en hoogmoedig afwijzen – zij zijn het die de bewoners van het Vuur zijn. Zij zullen daarin verblijven. [37] Wie is dan onrechtvaardiger dan hij die een leugen verzint over Allah, of Zijn tekenen loochent? Dezen zijn het die hun lot zullen ondergaan zoals vermeld in het Boek. Als Onze boodschappers hen zullen bezoeken om hun zielen weg te nemen en hen zullen vragen: "Waar is dat wat jullie in plaats van Allah aanriepen?" (Dan) zullen zij antwoorden: "Zij hebben ons verlaten" en zij zullen tegen zichzelf getuigen dat zij ongelovig waren.

[38] Hij zal zeggen: "Treed onder de menigten van djinn en mensen die vóór jullie heengingen, het Vuur binnen". Steeds wanneer er een menigte binnengaat zal het zijn soortgelijken vervloeken, totdat, wanneer zij elkaar allen daarin gevolgd zijn, de laatsten van hen over de eersten van hen zullen zeggen: "Onze Heer, dezen hebben ons doen dwalen, geef hun dus een dubbele bestraffing van het Vuur". Hij (Allah) zal zeggen: "Ieder van jullie krijgt het dubbele, maar jullie weten het niet". [39] En de eersten van hen zullen tegen de laatsten zeggen: "Jullie zijn niet boven ons verheven, proef daarom de bestraffing voor al wat jullie deden".

[40] Voor hen die Onze tekenen loochenen en hoogmoedig afwijzen, zullen de poorten van de Hemel waarlijk niet geopend worden, noch zullen zij de Tuin binnengaan totdat de kameel door het oog van de naald gaat. En zo belonen Wij

de misdadigers. [41] Zij zullen de hel tot bed en bedekkingen
(van vuur) hebben. En zo vergelden Wij de onrechtplegers.
[42] Maar zij die geloven en goede werken verrichten - Wij
belasten niemand boven zijn vermogen - dezen zullen de
bewoners van het Paradijs zijn, zij zullen daarin verblijven.
[43] En Wij nemen wat er ook aan wrok in hun harten was weg.
Onder hen stromen rivieren en zij zullen zeggen: "Alle lof
komt Allah toe die ons hiernaartoe heeft geleid. En als Allah
ons niet de weg gewezen had, hadden wij de juiste weg niet
kunnen vinden. De Boodschappers van onze Heer brachten
waarlijk de waarheid". En er zal hen worden toegeroepen:
"Dit is het Paradijs dat jullie als erfdeel toekomt voor wat
jullie hebben gedaan".

[44-45] En de bewoners van het Paradijs zullen de bewoners
van de hel toeroepen: "Wij hebben waarlijk aangetroffen wat
onze Heer ons toegezegd heeft. Hebben jullie ook gemerkt
dat wat jullie Heer je toegezegd had waar is?" Zij zullen
zeggen: "Ja". Dan zal een aankondiger onder hen uitroepen:
"De vloek van Allah rust op de onrechtplegers die anderen
van de weg van Allah afhouden en proberen die te doen
afwijken en die het Hiernamaals verwerpen".

[46] En er zal een afscheiding tussen beiden zijn en er
zullen op de verheven plaatsen mannen zijn die allen aan hun
merktekenen herkennen. En zij zullen tot de bewoners van
het Paradijs roepen: "Vrede zij met jullie" – zij zijn er nog
niet binnengegaan maar zij hopen er op. [47] En wanneer hun
blikken naar de bewoners van het Vuur zijn gericht, zullen zij
zeggen: "Onze Heer, plaats ons niet bij de mensen die onrecht
gepleegd hebben". [48] En de bewoners van de verheven
plaatsen zullen tot de mensen die zij aan hun merktekenen

herkennen roepen: “Noch dat wat jullie vergaard hebben, noch dat waarover jullie hoogmoedig waren, heeft jullie kunnen helpen”. 49 Zijn dezen het aangaande welke jullie hebben gezworen dat Allah hun geen barmhartigheid zou schenken? ” Ga het Paradijs binnen, er zal geen vrees over jullie komen, noch zullen jullie treuren,”

50 En de bewoners van het Vuur zullen tot de bewoners van het Paradijs roepen: “Giet wat water over ons uit of iets, waarmee Allah jullie heeft voorzien”. Zij zullen antwoorden: “Allah heeft dit waarlijk voor de ongelovigen verboden”.
51 Degenen die hun godsdienst tot tijdverdrijf en tot vermaak beschouwden – het leven van deze wereld heeft hen bedrogen, Wij zullen hen op deze Dag vergeten, zoals zij de ontmoeting op deze dag vergaten en zoals zij Onze tekenen verwierpen.

52 En Wij hebben hun waarlijk een Boek gebracht, dat Wij met kennis hebben uiteengezet, als leiding en barmhartigheid voor mensen die geloven. 53 Wachten zij op iets anders dan een uiteindelijke verklaring daarvan? De Dag, waarop de uitwerking ervan zal komen, zullen degenen die het eerder hadden vergeten, zeggen: “De Boodschappers van onze Heer brachten inderdaad de waarheid, zullen wij dan enige bemiddelaars hebben die voor ons kunnen bemiddelen? Of kunnen wij worden teruggebracht om anders te handelen dan wat wij plachten te doen?” Zij deden zichzelf inderdaad tekort en wat zij verzonnen hebben is voor hen verloren gegaan.

54 Jullie Heer is waarlijk Allah Die de hemelen en de aarde in zes dagen geschapen heeft en zich gevestigd heeft op de Troon. Hij laat de nacht de dag bedekken in snelle opeenvolging; en de zon, de maan en de sterren zijn aan Zijn bevel onderworpen. De schepping en het gebod behoren

waarlijk aan Hem. Gezegend zij Allah, de Heer van de
(alle) Werelden. 55 Roep jullie Heer in nederigheid en in het
verborgene aan. Hij houdt waarlijk niet van de overtreders.
56 En schep geen verderf op aarde nadat zij geordend is en
roep Hem vol vrees en hoop aan. De genade van Allah is
waarlijk de weldoeners nabij.

57 En Hij is het Die de winden als blijde tijdingen voor Zijn
genade uit zendt; totdat wanneer zij zware wolken dragen, Wij
ze naar een dorre streek drijven, waarna Wij er water uit laten
neerdalen waarmee Wij alle soorten vruchten voortbrengen;
zo ook wekken Wij de doden op, opdat jullie er lering uit
mogen trekken. 58 En het goede land - de plantengroei komt
er in overvloed uit voort door het gebod van haar Heer–
maar uit dat wat slecht is komt slechts moeizaam iets op. Zo
wisselen Wij de tekenen af voor mensen die dankbaar zijn.

59 Wij zonden Noach tot zijn mensen en hij zei: "O
mijn mensen, aanbid Allah, jullie hebben geen andere god
dan Hem. Ik vrees voor jullie de straf van een geweldige
Dag". 60 De leiders van zijn mensen antwoordden: "Wij zien
waarlijk dat jij in duidelijke dwaling verkeert". 61 Hij zei:
"O mijn mensen, er is in mij geen dwaling, maar ik ben een
Boodschapper van de Heer van de (alle) Werelden". 62 "Ik
breng jullie de boodschappen van mijn Heer over en geef
jullie goede raad en van Allah weet ik wat jullie niet weten".
63 "Verwonderen jullie je dat er een vermaning van jullie Heer
tot jullie is gekomen via iemand uit jullie midden, opdat hij
jullie moge waarschuwen en opdat jullie godvrezend mogen
worden en opdat jullie begenadigd mogen worden?" 64 Maar
zij loochenden hem; Wij redden hem en degenen die met hem

waren in de ark terwijl Wij hen die Onze tekenen verwierpen,
lieten verdrinken. Zij waren waarlijk een verblind volk.

65 En tot de ‘Aad (stuurden Wij) hun broeder Eber. Hij
zei: “O mijn volk, aanbid Allah, jullie hebben geen andere
god dan Hem. Willen jullie dan niet bewust worden?” 66 De
leiders van zijn volk die ongelovigen waren, zeiden: “Wij
zien jou als een dwaas en wij denken dat je tot de leugenaars
behoort”. 67 Hij antwoordde: “O mijn volk, er is in mij geen
dwaasheid, maar ik ben een Boodschapper van de Heer
van de (alle)Werelden”. 68 “Ik breng jullie de woorden van
mijn Heer en ik ben voor jullie een betrouwbare raadgever”.
69 “Verwonderen jullie je, dat er een vermaning van jullie
Heer tot jullie is gekomen via iemand uit jullie midden,
opdat hij jullie moge waarschuwen?” Hij maakte jullie na het
volk van Noach tot erfgenamen en deed jullie overvloedig
in kracht toenemen. Gedenk daarom de gunsten van Allah
opdat jullie mogen slagen”.

70 Zij zeiden: “Ben jij tot ons gekomen opdat wij Allah
als Enige aanbidden en verlaten wat onze vaderen plachten
te aanbidden? Breng ons dan dat waarmee je ons bedreigt als
je oprecht bent”. 71 Hij antwoordde: “Toorn en woede van
jullie Heer hebben jullie reeds getroffen. Redetwisten jullie
met mij over namen die jullie hebben genoemd - jullie en je
vaderen - waarvoor Allah geen gezag heeft neergezonden?
Wacht dan, ik behoor met jullie tot de wachtenden”. 72 En
Wij redden hem en degenen die met hem waren door Onze
Genade en roeiden hen die Onze tekenen verloochenden en
geen gelovigen waren uit.

73 Naar de Ŝamoed (stuurden Wij) hun broeder Selach.
Hij zei: “O mijn volk, aanbid Allah; jullie hebben geen

andere god dan Hem. Er is waarlijk een duidelijk bewijs
van jullie Heer tot jullie gekomen; deze vrouwtjeskameel
van Allah is een teken voor jullie. Laat haar daarom met
rust opdat zij zich van Allah's aarde moge voeden en doe
haar geen kwaad, anders zal een pijnlijke bestraffing jullie
treffen". 74 En herinner jullie toen Hij jullie na (het volk
van) 'Aad tot opvolgers maakte en jullie vestigde in het
land; jullie bouwden paleizen in de vlakten en jullie hieuwen
huizen uit de bergen. Gedenk daarom de gunsten van Allah
en sticht geen onheil op aarde door er verderf te zaaien.
75 De arrogante leiders van zijn volk zeiden tot de gelovigen
die zij zwak achtten: "Weten jullie zeker, dat Selach door
zijn Heer gezonden is?" Zij antwoordden: "Wij geloven
waarlijk in dat, waarmee hij gezonden is". 76 Degenen die
hoogmoedig waren zeiden: " wij geloven waarlijk niet in
dat wat jullie als waar beschouwen". 77 Toen slachten zij de
vrouwtjeskameel en overtraden het gebod van hun Heer en
zeiden: "O Selach, breng ons dat, waarmee je ons bedreigt,
als je tot de Boodschappers behoort". 78 Toen overviel hen de
aardbeving en lagen zij uitgestrekt op de grond in hun huizen.
79 Toen wendde hij (Selach) zich van hen af en zei: "O mijn
volk, ik heb jullie de boodschap van mijn Heer doorgegeven
en jullie goede raad gegeven, maar jullie houden niet van
oprechte raadgevers".

80 En (gedenk) Lot, toen hij tegen zijn mensen zei: "Plegen
jullie een gruweldaad zoals niemand ter wereld vóór jullie
heeft begaan?" 81 "Jullie benaderen mannen met wellust in
plaats van vrouwen. Nee, jullie zijn mensen die alle perken te
buiten gaan". 82 Het antwoord van zijn mensen was slechts:
"Jaag hen weg uit jullie stad, want zij zijn mannen die zich

rein willen houden”. 83 Toen redden Wij hem en zijn familie met uitzondering van zijn vrouw. Zij behoorde tot hen die achterbleven. 84 En Wij deden een regen op hen neerregenen. Zie dan wat het einde was van de misdadigers.

85 En tot Madian (stuurden Wij) hun broeder Jetro (Jetro). Hij zei: “O mijn volk, aanbid Allah, jullie hebben geen andere god dan Hem. Er is inderdaad een duidelijk teken van jullie Heer tot jullie gekomen. Geef daarom de volle maat en gewicht en doe de mensen niet te kort in wat hen toekomt en zaai geen verderf op aarde nadat zij verbeterd is. Dat is beter voor jullie, als jullie gelovigen zijn”. 86 “En lig niet langs iedere weg op de loer om hen die in Hem geloven te bedreigen en van de weg van Allah af te houden en proberen die te doen afwijken. En gedenk dat toen jullie weinigen waren, Hij jullie talrijk deed worden. En zie wat het einde was van de onruststokers”. 87 “En als er een groep onder jullie is die gelooft in dat waarmee ik gezonden ben en een andere groep die er niet in gelooft, wacht dan geduldig totdat Allah een oordeel tussen ons velt, want Hij is de beste van de Rechters”.

88 De arrogante leiders van zijn volk zeiden: “Wij zullen jou, o Jetro en de gelovigen met jou zeker uit onze stad verdrijven, tenzij je tot onze manier van geloven terugkeert”. Hij zei: “Zelfs als wij er een afkeer van hebben? 89 En indien wij tot jullie manier van geloven zouden terugvallen nadat Allah ons er van heeft gered, zouden wij werkelijk een leugen over Allah verzonnen hebben. En het past ons niet er naar te willen terugkeren, behalve wanneer Allah, onze Heer, dit zou willen. Onze Heer omvat alle dingen in Zijn kennis; wij hebben in Allah ons vertrouwen gesteld. Oordeel daarom,

onze Heer, tussen ons en ons volk in waarheid en u bent de beste Die de waarheid ontbloot". 90 En de leiders van zijn volk die ongelovigen waren, zeiden: "Als jullie Jetro volgen, behoren jullie zeker tot de verliezers". 91 Dus overviel hen de aardbeving en lagen zij uitgestrekt op de grond in hun huizen. 92 Degenen die Jetro geloochend hadden, (werden) - alsof zij er nooit hadden gewoond. Degenen die Jetro van leugens beschuldigden - zij waren de verliezers. 93 Daarna wendde hij zich van hen af en zei: "O mijn mensen, ik heb jullie inderdaad de boodschap van mijn Heer overgebracht en ik gaf jullie goede raad. Hoe kan ik dan om ongelovige mensen treuren?"

94 En Wij zonden nimmer een profeet naar een gemeenschap, zonder dat Wij de mensen ervan met tegenspoed en rampspoed troffen, opdat zij nederig zouden worden. 95 Daarna vervingen Wij het kwade door het goede, totdat zij toenamen (in welvaart) en zeiden: "Voor- en tegenspoed hebben onze vaderen ook getroffen". Dan grepen Wij hen plotseling terwijl zij het niet door hadden. 96 En als de mensen van die gemeenschappen maar hadden geloofd en godsbewust waren geweest, zouden Wij zeker zegeningen van de hemel en van de aarde voor hen hebben geopend, maar zij loochenden en dus grepen Wij hen vanwege dat wat zij verdienden. 97 Wanen de mensen in de (zulke) steden zich veilig voor Onze straf die in de nacht tot hen komt, terwijl zij liggen te slapen? 98 Of wanen zij zich veilig voor Onze straf die over hen zou kunnen komen op klaarlichte dag terwijl zij zich aan het vermaken zijn? 99 En wanen zij zich dan veilig voor de plannen van Allah? En niemand waant zich veilig

voor de plannen van Allah, behalve de mensen die ten onder
gaan.
[100] Is het aan degenen die de aarde beërven na vorige
generaties niet duidelijk geworden dat, indien Wij het willen,
Wij hen kunnen treffen vanwege hun zonden - hun harten
verzegelend, zodat zij niet meer kunnen horen? [101] Dat zijn
de steden waarvan Wij het verhaal aan jullie hebben verteld.
Hun Boodschappers kwamen waarlijk tot hen met duidelijke
tekenen. Maar zij wilden niet geloven in wat zij voorheen
geloochend hadden. Zo verzegelt Allah de harten van de
ongelovigen. [102] En wij merkten dat de meesten van hen
zich niet aan een verbond hielden en Wij bemerkten dat de
meesten van hen verdorven waren.
[103] Toen stuurden Wij na hen Mozes met Onze tekenen
naar Farao en zijn leiders, maar zij deden er geen recht aan.
Zie dan hoe het einde was van de onruststokers. [104] En Mozes
zei: "O Farao, ik ben waarlijk een boodschapper van de Heer
van de (alle)Werelden. [105] Ik kan niets dan de waarheid over
Allah spreken. Ik ben met een duidelijk teken van jullie Heer
tot jullie gekomen; zend daarom de Kinderen van Israël met
mij mee". [106] Hij antwoordde: "Als jij inderdaad met een teken
bent gekomen, laat het maar zien als jij tot de waarachtigen
behoort". [107] Hij (Mozes) wierp dan zijn staf neer en zie,
het was duidelijk een slang. [108] En toen haalde hij zijn hand
tevoorschijn en zie die scheen wit voor de toeschouwers.
[109] De leiders van Farao´s volk zeiden: "Dit is beslist een
kundig tovenaar. [110] Hij wil u uit uw land verdrijven". (Zei
Farao:)Wat raden jullie nu aan?" [111] Zij zeiden: "Geef hem en
zijn broeder enige tijd en zend (intussen) omroepers naar de
grote steden, [112] Om elke kundige magiër tot u te brengen".

113 En de tovenaars kwamen tot Farao en zeiden: "Wij zullen natuurlijk een flinke beloning ontvangen als wij winnen".
114 Hij antwoordde: "Ja en jullie zullen zeker tot de gunstelingen behoren". 115 Zij zeiden: "O Mozes, werp jij(eerst) of zullen wij (het eerst) werpen?" 116 Hij antwoordde: "Werpen jullie maar".En toen zij wierpen, betoverden zij de ogen van de mensen, boezemden hen angst in en vertoonden geweldige toverkunst. 117 En Wij inspireerden Mozes zeggende: "Werp uw staf neer" en ziet, deze slokte al wat zij voorgetoverd hadden op. 118 Zo werd de waarheid bevestigd en wat zij deden bleek ijdel te zijn. 119 Zo werden zij verslagen en keerden vernederd terug. 120 En de tovenaars wierpen zich ter aarde, 121 Terwijl zij zeiden: "Wij geloven in de Heer van de (alle) Werelden, 122 De Heer van Mozes en Aäron".

123 Farao zei: " Geloven jullie in Hem vóór dat ik jullie toestemming gegeven heb? Dat is zeker een complot dat jullie in de stad beraamd hebben om haar inwoners te verdrijven, maar jullie zullen het spoedig te weten komen. 124 Ik zal zeker jullie handen en voeten aan tegenovergestelde zijden doen afhakken, dan zal ik jullie allemaal laten kruisigen".
125 Zij antwoordden: "Wij keren waarlijk tot onze Heer terug.
126 En u neemt alleen wraak op ons omdat wij in de tekenen van onze Heer geloofden toen zij tot ons kwamen. Onze Heer, stort stand-vastigheid over ons uit en laat ons in overgave (aan U) sterven".

127 En de leiders van het volk van Farao zeiden: "Laat u Mozes en zijn volk in het land verderf zaaien en u en uw goden verzaken?" Hij antwoordde: "Wij zullen hun zonen doden en hun vrouwen sparen, want Wij hebben waarlijk macht over hen". 128 Mozes zei tegen zijn volk: "Vraag Allah om hulp en

wees geduldig. De aarde behoort waarlijk aan Allah. Hij doet
haar erven aan wie Hij wil van Zijn dienaren en de toekomst
behoort aan de godvrezenden. 129 Zij antwoordden: “Wij
werden vervolgd, voordat jij tot ons kwam en nadat jij tot ons
bent gekomen”. Hij zei: “Het zou kunnen zijn dat jullie Heer
jullie vijand vernietigt en jullie tot hun opvolgers op aarde
maakt, om te kijken hoe jullie je dan gedragen”.

130 En Wij straften het volk van Farao met hongerjaren
en schaarse oogsten, opdat zij indachtig mochten zijn.
131 Wanneer er dan iets goeds tot hen kwam zeiden zij: “Dit
hebben wij tegoed”. Maar als hen iets slechts overkomt,
schrijven zij de tegenspoed toe aan Mozes en degenen die
met hem waren. Echter - zien zij niet dat hun tegenspoed
van Allah afkomstig is! Maar de meesten van hen weten dat
niet. 132 En zij zeiden: “Welk teken jij ons ook brengt om ons
ermee te betoveren, wij zullen jou niet geloven”.

133 Toen zonden Wij een overstroming, sprinkhanen,
luizen, kikkers en bloed over hen - als duidelijke tekenen,
doch zij gedroegen zich hoogmoedig en waren misdadige
mensen. 134 En toen de plaag hen overviel, zeiden zij: “O
Mozes, bid voor ons tot jouw Heer, krachtens het verbond dat
Hij met jou heeft gemaakt. Als jij de plaag van ons wegneemt,
zullen wij jou zeker geloven en zullen wij de Israëlieten zeker
met jou mee laten gaan. 135 Maar wanneer Wij de plaag van
hen wegnemen voor een bepaalde termijn om hun belofte te
vervullen, wel - dan breken zij hun woord.

136 Dan hebben wij hun een vergelding toegediend en
hen in de zee verdronken, omdat zij Onze tekenen afwezen
en er geen acht op sloegen. 137 En Wij deden de mensen die
zwak waren geweest de oostelijke en westelijke gedeelten

van het land erven dat Wij gezegend hadden. En zo werd het
mooiste woord van uw Heer voor de Farao vervuld, omdat
zij geduldig waren geweest en Wij vernietigden wat Farao en
zijn volk hadden gebouwd en al wat zij hadden gewrochten.

138-139 En Wij deden de Kinderen van Israël door de
zee (rivier) trekken en zij kwamen mensen tegen die
afgodsbeelden aanbaden; zij zeiden: "O Mozes, maak voor
ons een god zoals hun goden". Hij antwoordde: "Jullie zijn
waarlijk een onwetend volk. Voorwaar, waar deze lieden hier
zich mee bezig houden, zal vernietigd worden en al wat zij
gedaan hebben zal waardeloos zijn". 140 Hij zei (verder): "Zal
ik een andere god dan Allah voor jullie begeren, terwijl Hij
jullie boven alle mensen verheven heeft?" 141 En (gedenk)
toen Wij jullie van Farao's mensen verlosten die jullie aan een
vreselijke kwelling onderwierpen, jullie zonen doodden en
jullie vrouwen spaarden. En daarin lag een zware beproeving
van jullie Heer.

142 En Wij kwamen met Mozes dertig nachten overeen en
vulden ze met tien nachten aan. Aldus werd de periode die
door zijn Heer was vastgesteld tot veertig nachten aangevuld.
En Mozes zei tegen zijn broeder Aäron: "Neem jij mijn plaats
in onder mijn mensen in mijn afwezigheid, wees rechtschapen
en volg niet de weg van de zaaiers van verderf". 143 En toen
Mozes op de door Ons vastgestelde tijd kwam en zijn Heer
tegen hem sprak, zei hij: "Mijn Heer, toon U aan mij, opdat
ik U moge aanschouwen" Hij (Allah) antwoordde: "Jij zult
Mij stellig niet kunnen zien, maar kijk naar de berg en als
deze op zijn plaats blijft, dan zal je Mij wel kunnen zien". En
toen zijn Heer Zich op de berg manifesteerde, verpulverde
deze en viel Mozes bewusteloos neer. En toen hij tot zichzelf

kwam, zei hij: “Heilig (hoog verheven boven hetgeen aan U toegeschreven wordt) bent U, ik wend mij berouwvol tot U en ik ben de eerste van de gelovigen”.

144 Allah zei: “O Mozes, Ik heb jou waarlijk boven de (andere) mensen uitverkoren met Mijn Boodschap en Mijn woorden. Hou dan aan dat wat Ik jou gegeven heb vast en behoor tot de dankbaren”. 145 En Wij schreven in de tafelen van alles voor als vermaning en uiteenzetting van alle zaken. Hou je er aan en beveel jouw volk, dit alles zo goed mogelijk te volgen. Ik zal jullie weldra de verblijfplaats van de overtreders tonen. 146 Ik zal degenen die zich ten onrechte arrogant gedragen op aarde weldra van Mijn tekenen afkeren en ook al zouden zij alle tekenen zien, zullen zij er niet in geloven en al zagen zij het pad van de rechtschapenheid, zullen zij het niet als weg aanvaarden, maar als zij het pad van de dwaling zien, nemen zij deze wel als weg. Dat komt doordat zij Onze tekenen loochenden en deze niet in acht namen. 147 En zij die Onze tekenen en de laatste Ontmoeting loochenen - hun daden zullen verloren gaan. Zullen zij voor iets anders worden beloond, dan voor wat zij deden?

148 En het volk van Mozes maakte na zijn vertrek van hun sieraden het lichaam van een kalf - dat een loeiend geluid voortbracht. Zagen zij niet dat het niet tegen hen kon spreken, noch hen de weg kon wijzen? Zij namen het als een god (om te aanbidden) en zij waren onrechtplegers. 149 En toen zij uit wroeging hun handen in elkaar sloegen en inzagen, dat zij inderdaad gedwaald hadden, zeiden zij: “Als onze Heer ons niet genadig is en ons niet vergeeft, zullen wij zeker tot de verliezers behoren”. 150 En toen Mozes boos en bedroefd tot zijn volk terugkeerde, zei hij: “Kwaadaardig is het wat jullie

in mijn afwezigheid hebben gedaan. Wilden jullie het gebod van jullie Heer vóór zijn?" En hij wierp de tafelen neer en greep zijn broeder bij zijn haar en trok hem naar zich toe. Hij (Aäron) zei: "Zoon van mijn moeder, het volk heeft mij echt overweldigd en zij hadden mij bijna gedood. Dus laat de vijanden zich niet over mij verheugen en reken mij niet tot de onrechtplegers". [151] Hij (Mozes) zei: "Mijn Heer, vergeef mij en mijn broer en laat ons toe tot Uw genade, want U bent de Barmhartigste van de erbarmers".

[152] Voorwaar, degenen die het kalf aanbaden zullen zeker door de toorn van hun Heer en vernedering in het aardse leven getroffen worden. En zo vergelden Wij hen die leugens verzinnen. [153] Maar voor diegenen die kwaad doen en daarna berouw tonen en geloven, is jouw Heer waarlijk Vergevingsgezind, Genadevol.

[154] En toen Mozes' woede was gekalmeerd, nam hij de tafelen op; en wat daarop geschreven stond bevatte een leidraad en barmhartigheid voor degenen die hun Heer vrezen. [155] En Mozes koos voor Onze ontmoeting zeventig mannen van zijn mensen. Maar toen de aardbeving hen overviel, zei hij: "Mijn Heer, als U gewild had, had U hen reeds eerder kunnen vernietigen en mij (ook). Wilt U ons vernietigen voor wat de dwazen onder ons hebben gedaan? Dit is niets anders dan een beproeving van U. U laat daardoor dwalen wie U wilt en U leidt wie U wilt. U bent onze Beschermer, vergeef ons daarom en toon ons barmhartigheid en U bent de meest Vergevingsgezinde. [156] En schrijf voor ons het goede voor in deze wereld en in het Hiernamaals; wij wenden ons waarlijk (in berouw) tot U". Hij (Allah) antwoordde: "Met Mijn straf tref Ik wie Ik wil, maar Mijn barmhartigheid omvat

alle dingen. Zo zal Ik het verlenen aan degenen die zich van Mij bewust zijn, zakaat afdragen en die in Onze tekenen geloven. [157] Degenen die de Boodschapper, de ongeletterde profeet volgen die zij bij hen beschreven zien in de Thora en het Evangelie. Hij draagt hen het goede op en verbiedt het kwade en hij staat hen de goede dingen toe en verbiedt hen de onbetamelijke zaken en heft de lasten en de ketenen van hen op. Zij (zijn degenen) die in hem geloven, hem eren en te hulp komen en het licht dat met hem is neergezonden volgen, zij zullen zeker slagen".

[158] Zeg: "O mensheid, ik ben waarlijk voor jullie allen de Boodschapper van Allah, van Hem aan Wie het koninkrijk van de hemelen en de aarde toebehoort. Er is geen god dan Hij. Hij geeft het leven en doet sterven. Geloof daarom in Allah en Zijn Boodschapper, de ongeletterde Profeet die in Allah en Zijn woorden gelooft en volg hem opdat jullie recht geleid mogen worden". [159] Er is een groep mensen vanuit het volk van Mozes die tot de waarheid leidt en rechtvaardig daarnaar handelt.

[160] En Wij verdeelden hen in twaalf stammen, als gemeenschappen. En Wij openbaarden aan Mozes, toen zijn volk hem om water vroeg: "Sla met jouw staf op de rots" en daaruit ontsproten twaalf bronnen - elke groep wist van waar zij moesten drinken. En Wij lieten de wolken hun schaduw geven en Wij zonden manna en kwartels voor hen neer. "Eet van de goede dingen waarmee Wij jullie hebben voorzien". En zij deden Ons geen onrecht aan, maar dat deden zij zichzelf aan. [161] En toen er tegen hen werd gezegd: "Bewoon deze stad en eet ervan waar jullie maar willen en zeg: 'God, verlicht onze last' en ga onderdanig de poort binnen, Wij

zullen jullie je tekortkomingen vergeven. Wij zullen meer geven aan de weldoeners". [162] Maar de onrechtplegers onder hen vervingen het woord door een ander dat niet tegen hen was gesproken. Daarom zonden Wij een plaag van de hemel over hen neer wegens het onrecht dat zij gepleegd hadden.

[163] En vraag hen omtrent de stad die aan de zee lag, toen zij de Sabbat schonden. Wanneer zij de Sabbat hielden verscheen er vis aan de oppervlakte van het water, maar de dag waarop zij geen Sabbat hielden kwamen zij (vissen) niet tot hen. Zo beproefden Wij hen omdat zij overtreders waren. [164] En toen een groep van hen zei: "Waarom prediken jullie tot een volk dat Allah wil vernietigen of met een strenge bestraffing zal straffen?" Het andere deel (godvrezende groep) antwoordde: "Als een verontschuldiging tegenover jullie Heer en opdat zij godsbewust mogen worden".

[165] En toen zij vergeten hadden waartoe zij vermaand waren, redden Wij hen die probeerden het kwade te voorkomen en grepen de onrechtplegers met een strenge straf aan, omdat zij in overtreding waren. [166] En toen zij overtraden wat hun verboden was, zeiden Wij tegen hen: "Wees apen, veracht".

[167] En (herinner) toen jouw Heer aankondigde dat Hij hen tot de Dag van de Opstanding zulke (mensen) zou zenden die hen zouden onderwerpen aan kwellingen. Jouw Heer is waarlijk snel met de vergelding en Hij is Vergevingsgezind, Genadevol. [168] En Wij verdeelden hen in groepen over de aarde. Sommigen van hen zijn rechtschapen en anderen zijn dat niet. En wij beproefden hen met voor- en tegenspoed, opdat zij mochten terugkeren.

[169] Na hen kwamen er andere geslachten die het Boek erfden en de vergankelijke goederen van deze wereld grepen

en zeiden: “Het zal ons worden vergeven”. Maar als meer van dergelijke goederen tot hen zouden komen, zouden zij deze ook grijpen. Werd er geen verbond met hen aangegaan in het Boek, dat zij over Allah slechts de waarheid zouden spreken? En hebben zij dat wat erin staat, niet gelezen? En het tehuis van het Hiernamaals is beter voor hen die godsbewust zijn. Begrijpen jullie dat dan niet? [170] En zij die aan het Boek vasthouden en het gebed onderhouden – Wij laten waarlijk de beloning van hen die het goede bevorderen niet verloren gaan. [171] Toen Wij de berg (Sinaï) boven hen deden schudden alsof het een soort wolk was, dachten zij dat deze op hen zou vallen; (Wij zeiden): “Hou jullie aan dat wat Wij jullie gegeven hebben stevig vast en gedenk wat erin staat, opdat jullie bewust mogen worden”.

[172] En toen jouw Heer van de kinderen van Adam een nageslacht uit hun lendenen voortbracht en hen deed getuigen over henzelf (zeggende): “Ben ik niet jullie Heer?” antwoordden zij: “Ja, wij getuigen”. (Dit) zodat jullie op de Dag van de Opstanding niet zouden kunnen zeggen: “Wij waren ons hier waarlijk niet van bewust”. [173] Of dat jullie zouden zeggen: “Het waren alleen onze vaderen die vroeger aan afgodendienst deden en wij zijn van een geslacht na hen. Wilt U ons dan vernietigen om wat de leugenaars deden?” [174] En zo verklaren Wij de tekenen opdat zij mogen terugkeren.

[175] En vertel hun het verhaal van hem die Wij Onze tekenen gaven, maar hij wendde zich daarvan af, waarop satan hem volgde en hij verleid werd. [176] En als Wij gewild hadden, hadden Wij hem daarmee kunnen verheffen, doch hij klampte zich aan de aarde vast en volgde zijn begeerten. Zijn gelijkenis is als die van een hond: als je hem wegjaagt

laat hij zijn tong (uit zijn bek) hangen en indien je hem met
rust laat, laat hij zijn tong ook hangen. Dit is het geval van
de mensen die Onze tekenen loochenen. Vertel daarom deze
gelijkenis opdat zij mogen nadenken. [177] Slecht is de toestand
van mensen die Onze tekenen loochenen en zichzelf onrecht
aandoen. [178] Wie door Allah geleid wordt, volgt de ware
leiding; en wie Hij doet dwalen, dat zijn de verliezers.

[179] Wij hebben waarlijk velen van de geesten en de
mensen bestemd voor de hel. Zij hebben harten waarmee
ze (de Boodschap van de Waarheid) niet begrijpen en ogen
waarmee ze niet zien en oren waarmee ze niet horen. Zij
zijn als het vee, nee zij dwalen nog verder af - dit zijn de
(ware) achtelozen. [180] Aan Allah behoren de meest schone
Namen - roep Hem daarmee aan. En laat hen die Zijn Namen
misbruiken maar met rust. Hun zal worden vergolden wat zij
hebben gedaan. [181] En onder hen die Wij hebben geschapen is
er een gemeenschap die tot de waarheid leidt en rechtvaardig
daarnaar handelt. [182] En zij die Onze tekenen loochenen,
zullen Wij geleidelijk aangrijpen zonder dat zij het merken.
[183] En ik schenk uitstel aan hen; Mijn plan is geweldig sterk.

[184] Hebben zij dan niet nagedacht? Hun stadsgenoot
is niet bezeten, hij is slechts een duidelijke Waarschuwer.
[185] Hebben zij het koninkrijk van de hemelen en de aarde en
van alle dingen die Allah geschapen heeft, niet beschouwd? En
dat hun termijn waarschijnlijk al nabij is gekomen? In welke
tijding zullen zij dan hierna nog geloven? [186] En wie Allah
doet dwalen, voor hem is er geen gids; en Hij laat hen in hun
onbeschaamde overtreding blindelings dwalen. [187] Zij vragen
jou omtrent het Uur - wanneer het zal plaatsvinden. Zeg: "De
kennis daarvan behoort slechts aan mijn Heer. Niemand dan

Hij kan het op zijn tijd openbaren. Het rust zwaar op de hemel en op de aarde. Het zal slechts onverwachts tot jullie komen". Zij vragen jou, alsof je er goed van op de hoogte bent. Zeg: "De kennis ervan behoort slechts aan Allah, maar de meeste mensen weten het niet". [188] Zeg: "Ik heb geen macht over voordeel of nadeel ten opzichte van mijzelf, behalve wat Allah wil. En als ik het ongeziene zou kennen, zou ik veel goeds verworven hebben en zou het kwade mij niet getroffen hebben. Ik ben slechts een Waarschuwer en een verkondiger van goede tijdingen voor mensen die geloven".

[189] Hij is het die jullie uit een enkel wezen heeft geschapen en daaruit zijn gade maakte, opdat hij troost in haar mocht vinden. En nadat hij haar gedekt had, droeg zij een lichte last en ging er mee rond. En toen deze zwaar werd, riepen zij beiden Allah, hun Heer, aan: "Als U ons een deugdzaam (kind) geeft, zullen wij zeker tot de dankbaren behoren". [190] Maar wanneer Hij hun een deugdzaam (kind) heeft gegeven, schrijven zij deelgenoten aan Hem toe, vanwege wat Hij hun beiden heeft gegeven. Hoog verheven is Allah boven dat wat zij (aan Hem) gelijkstellen. [191] Stellen zij iets (aan Hem) gelijk dat niets geschapen heeft, terwijl zij zelf geschapen zijn? [192] En die hun geen hulp kunnen verlenen, noch zichzelf kunnen helpen. [193] En als jullie hen om leiding aanroepen, zullen zij jullie niet volgen. Het maakt niet uit of jullie hen aanroepen of zwijgen. [194] Degenen die jullie naast Allah aanroepen zijn waarlijk (onderworpen) dienaren zoals julliezelf. Roep hen dan aan en laat hen jullie dan verhoren als jullie de waarheid spreken.

[195] Hebben zij voeten waarmee zij lopen of hebben zij handen waarmee zij vasthouden, of hebben zij ogen waarmee

zij zien, of hebben zij oren waarmee zij horen? Zeg: "Roep
jullie deelgenoten (afgoden) aan, smeed dan plannen tegen
mij (de Profeet) en draal daar niet mee. 196 Mijn Beschermer
is waarlijk (alleen) Allah die het Boek (de Koran) heeft
geopenbaard en Hij is de Beschermer van de rechtschapenen.
197 En zij die jullie naast Hem aanroepen, zijn niet in staat om
jullie te helpen, noch om zichzelf te helpen. 198 En als je hen
om leiding aanroept, dan horen zij niet; en je verbeeldt je dat
ze naar je kijken, maar zij zien niet".

199 Aanvaard wat makkelijk is (voor de mensen), spoor tot
het goede aan en wend je af van de (moedwillig) onwetenden.
200 En als een boze ingeving van satan jou (tot het kwade)
aanspoort, zoek dan je toevlucht bij Allah; Hij is waarlijk
Alhorend, Alwetend. 201 Degenen die godsbewust zijn
gedenken (Allah) als hen een boze neiging van satan overvalt
en dan zien zij (de Waarheid). 202 Hoewel hun broeders hen
verder zouden willen laten afdwalen, houden zij stand.

203 En wanneer je hun geen teken brengt, zeggen zij:
"Waarom verzin je niet iets?" Zeg: "Ik volg slechts wat erdoor
mijn Heer aan mij wordt geopenbaard". Dit zijn de bewijzen
van jullie Heer en leiding en barmhartigheid voor mensen
die geloven. 204 En wanneer de Koran wordt voorgedragen,
luister er naar en wees stil, opdat (God's) genade jullie deel
moge zijn. 205 En gedenk jouw Heer in jezelf, nederig en met
vrees en zonder luide stem, 's morgens en 's avonds en behoor
niet tot de achtelozen. 206 Degenen die (dicht) bij jouw Heer
zijn, zijn waarlijk niet te trots om Hem te dienen (aanbidden)
zij verheerlijken Hem en knielen voor Hem neer.

DE OORLOGSBUIT

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Zij vragen jou naar de oorlogsbuit, Zeg: “De oorlogsbuit
behoort aan Allah en de Boodschapper. Vrees daarom Allah
en regel jullie geschillen onderling en gehoorzaam Allah
en Zijn Boodschapper als jullie gelovigen zijn”. 2 De ware
gelovigen zijn slechts zij van wie harten vol vrees kloppen,
wanneer de naam van Allah wordt genoemd. En wanneer
Zijn tekenen aan hen worden voorgelezen, doet dit hen in
geloof toenemen en op hun Heer vertrouwen. 3 Die het gebed
verrichten en bijdragen geven van de voorziening die Wij
hun hebben gegeven. 4 Zij zijn de ware gelovigen, voor hen
zijn er rangen bij hun Heer en vergiffenis en een waardige
voorziening.

5 Toen jouw Heer jou (o Profeet) in waarheid van jouw
huis deed weggaan, was een gedeelte van de gelovigen
er afkerig van. 6 (Zo ook) redetwisten zij met jou over de
waarheid nadat deze bekend was gemaakt, alsof zij de dood
in worden gedreven terwijl zij toekijken. 7 En (gedenk) toen
Allah jullie beloofde dat één van de twee partijen voor jullie
zou zijn, wensten jullie dat de partij zonder wapens (voor
jullie zou zijn), maar Allah wilde door Zijn Woorden de
waarheid bevestigen en de ongelovigen uitroeien. 8 Opdat
Hij de waarheid mocht bevestigen en de leugen teniet mocht
doen, al zijn de misdadigers er afkerig van.

9 Toen jullie de hulp van jullie Heer afsmeekten,

antwoordde Hij: “Ik zal jullie helpen met duizend engelen
die elkaar opvolgen”. 10 Allah gaf het alleen als verblijdend
nieuws opdat jullie harten erdoor gerustgesteld zouden
worden. Want de hulp komt (in feite) alleen van Allah; Allah
is waarlijk Almachtig, Alwijs. 11 (Gedenk) toen Hij jullie door
een lichte sluimer deed overmannen als een bescherming van
Hem en water uit de hemel over jullie liet neerdalen, opdat
Hij jullie daarmee mocht zuiveren en de plaag van satan van
jullie mocht verwijderen en opdat Hij jullie harten mocht
sterken en jullie voeten ferm maken. 12 Toen jouw Heer aan
de engelen openbaarde: “Ik ben met jullie; sterk daarom
hen die geloven. Ik zal de harten van de ongelovigen (met)
ontzetting inboezemen. Houw dan in op hun nekken en houw
alle toppen van hun vingers af”. 13 Dat, omdat zij zich van
Allah en Zijn Boodschapper hebben afgewend. En voor
wie zich van Allah en Zijn Boodschapper afwendt, is Allah
waarlijk streng in vergelding. 14 Dat (is jullie straf), proef het
dan en (weet) dat er voor de ongelovigen de straf van het
(helse) Vuur is.

15 O jullie die geloven, wanneer jullie (in de strijd)
ongelovigen naar jullie op zien trekken, keer hen dan niet
de rug toe. 16 En wie hen op die dag zijn rug toekeert, tenzij
voor een gevechtsmanoeuvre of om zich bij een andere troep
(medestrijders) te voegen, haalt zich de toorn van Allah op de
hals en zijn verblijfplaats zal de hel zijn en wat een slechte
bestemming (is dat).

17 Toch waren jullie het niet die hen doodden, maar was het
Allah Die hen doodde. En het was niet jij (Mohammed) die
wierp toen je wierp, maar het was Allah Die wierp, opdat Hij
de gelovigen op een goede manier mocht beproeven. Allah

is waarlijk Alhorend, Alwetend. [18] Dit (was de bedoeling) en Allah is waarlijk degene die het plan van de ongelovigen verijdelt. [19] Als jullie een beslissende overwinning vragen, dan is de beslissing reeds tot jullie gekomen. En als jullie ophouden, zal het beter voor jullie zijn, maar als jullie terugkeren (om te strijden), zullen Wij ook terugkeren (naar het bestrijden van jullie). En jullie troepen zullen jullie in het geheel niet baten, hoe talrijk zij ook mogen zijn en Allah is voorzeker met de gelovigen.

[20] O jullie die geloven, gehoorzaam Allah en Zijn Boodschapper en keer jullie niet van hem af, terwijl jullie (de Boodschap) horen. [21] En wees niet zoals zij die zeggen: “Wij horen”, maar zij luisteren niet. [22] De slechtste onder de schepselen in de ogen van Allah zijn waarlijk de doven en de stommen die niets willen begrijpen. [23] En als Allah enig goeds in hen gezien had, zou Hij hen hebben laten luisteren. En als Hij hen zou hebben laten luisteren, zouden zij zich afwijzend afgekeerd hebben.

[24] O jullie die geloven, geef gehoor aan Allah en Zijn Boodschapper wanneer Hij jullie oproept tot dat wat jullie leven geeft en weet, dat Allah tussen een man en (de verlangens van) zijn hart kan komen en dat Hij het is tot Wie jullie zullen worden verzameld. [25] En hoed jullie voor het onheil, dat niet alleen degenen onder jullie zal treffen die onrecht plegen. En weet, dat Allah streng is in het straffen.

[26] En herinner je toen jullie weinig (in aantal) waren en als zwak werden beschouwd en vreesden dat de mensen jullie zouden wegvoeren, (hoe) Hij jullie beschermde en sterkte met Zijn hulp en jullie met goede dingen voorzag, opdat jullie dankbaar mogen zijn. [27] O jullie die geloven, wees

niet ontrouw aan Allah en de Boodschapper en wees niet
ontrouw aan wat jullie is toevertrouwd, terwijl jullie beter
weten. 28 En weet, dat jullie bezittingen en jullie kinderen
slechts een beproeving en verleiding zijn en dat er bij Allah
een geweldige beloning is.

29 O jullie die geloven, als jullie je bewust zijn van Allah,
zal Hij jullie een onderscheidingsvermogens schenken
(om de waarheid van de leugen te onderscheiden), jullie
tekortkomingen bedekken en jullie vergeven; Allah is
geweldig in Zijn goedgunstigheid. 30 En toen de ongelovigen
plannen smeedden tegen jou, om je op te sluiten of je te doden
of je te verbannen; zij maakten plannen en Allah maakte Zijn
plannen en Allah is de beste in het maken van plannen.

31 En wanneer Onze verzen worden voorgelezen aan hen,
zeggen zij: “Wij hebben het (reeds eerder) gehoord. Als wij
het gewild hadden, hadden wij iets dergelijks kunnen uiten.
Dit zijn niets anders dan fabeltjes uit de oude doos”. 32 En
toen zij zeiden: “O Allah, als dit inderdaad de waarheid van
U is, laat dan stenen uit de hemel op ons neer regenen of
geef ons een pijnlijke bestraffing”. 33 Maar Allah zal hen
niet straffen zolang jij je onder hen bevindt, noch zal Allah
hen straffen zolang zij om vergiffenis vragen. 34 En waarom
zou Allah hen niet straffen, terwijl zij de mensen beletten de
heilige moskee binnen te gaan en er geen (ware) beheerders
van zijn? De beheerders ervan zijn alleen de godsbewusten,
maar de meesten van hen beseffen het niet. 35 En hun
gebed bij het Huis (de Ka`ba) is niets anders dan fluiten en
handgeklap. “Ondergaat daarom de straf vanwege dat wat
jullie verworpen hebben”.

36 Zij die niet geloven besteden waarlijk hun rijkdommen

om anderen van de weg van Allah af te houden. Zij zullen doorgaan deze zo te besteden, totdat zij er spijt van zullen hebben en overwonnen zullen worden. En zij die niet geloven zullen in de hel verzameld worden. 37 Opdat Allah de slechten mag scheiden van de goeden en de slechten bij elkaar mag drijven om ze allen tezamen op te hopen en dan in de hel te werpen. Dat zijn (waarlijk) de verliezers.

38 Zeg tegen degenen die niet geloven, dat als zij ophouden, zij vergeven zullen worden voor wat in het verleden gebeurd is en als zij er weer in vervallen, voorwaar (laat ze) dan (herinneren) wat er reeds vroeger (met andere gemeenschappen) gebeurd is. 39 En bestrijd hen totdat er geen polytheïsme meer is en alle godsdienst geheel aan Allah wordt gewijd. Maar als zij er dan mee ophouden, ziet Allah wel wat zij doen. 40 En als zij zich afwenden (van de goede weg), weet dan dat Allah jullie Beschermheer is, een voortreffelijke Beschermheer en een voortreffelijke Helper.

41 En weet, dat wat jullie ook als buit verwerven (in de strijd), een vijfde ervan voor Allah is en (een vijfde) voor de Boodschapper, en (een vijfde) voor de naaste verwanten, de wezen, de armen en de reiziger, als jullie in Allah geloven en in dat wat Wij aan Onze dienaar op de dag van de onderscheiding (tussen goed en kwaad) neerzonden, de dag waarop de twee troepen elkaar ontmoetten. En Allah heeft macht over alle dingen.

42 Toen jullie aan de nabijgelegen zijde (van de vallei bij Badr) waren en zij zich aan de verafgelegen zijde bevonden en de karavaan lager dan jullie was; en als jullie onderling een afspraak hadden gemaakt, dan zouden jullie die afspraak zeker hebben verbroken. Maar (het gebeurde) zodat Allah dat

kon laten plaatsvinden wat moest gebeuren, (en) zodat hij die
moest omkomen door een duidelijk teken zou sterven en dat
hij die in leven moest blijven, door een even duidelijk teken
zou blijven leven. En Allah is waarlijk Alhorend, Alwetend.
43 (Gedenk de tijd) toen Allah hen (de vijanden) in jouw
slaap als weinigen liet lijken; en had Hij hen aan jou als velen
getoond, dan zouden jullie moedeloos geworden zijn en het
met elkaar oneens zijn geweest over de aanpak. Maar Allah
redde (jullie); Hij weet waarlijk wat er in de harten leeft.
44. En ten tijde van de ontmoeting (met de vijand) deed Hij
hen in jullie ogen als weinigen voorkomen en jullie in hun
ogen als weinig. Zodat Allah dat kon laten plaatsvinden wat
moest gebeuren. En tot Allah keren alle zaken terug.

45 O jullie die geloven, houd stand wanneer jullie een
troepenmacht (van de ongelovigen) ontmoeten en gedenk
Allah vaak opdat jullie zullen slagen. 46 En gehoorzaam
Allah en Zijn Boodschapper en wees het niet oneens met
elkaar, anders zullen jullie moedeloos worden en zal jullie
kracht verdwijnen. En wees standvastig: Allah is waarlijk
met de volhardenden. 47 En wees niet zoals degenen (van de
ongelovigen) die zelfgenoegzaam uit hun huizen kwamen om
door de mensen gezien te worden en om anderen van het pad
van Allah af te houden; en Allah omvat (in Zijn kennis) alles
wat zij doen.

48 Toen deed satan hun daden voor hen mooi voorkomen
en zei: “Geen mens zal jullie deze dag verslaan, want ik zal
jullie beschermer zijn”. Maar toen de twee legers elkaar in
het vizier kregen, keerde hij op zijn schreden terug en zei: “Ik
heb waarlijk niets met jullie te maken, ik zie wat jullie niet
zien, ik vrees Allah en Allah is streng in het straffen”. 49 Toen

de huichelaars en degenen met een ziekte in hun hart zeiden: “Hun (moslims) godsdienst heeft hen misleid”. Voor wie zijn vertrouwen in Allah stelt: Allah is waarlijk Almachtig, Alwijs.

50 O als je het zou kunnen zien, wanneer de engelen de zielen van de ongelovigen wegnemen, op hun gezicht en rug slaand: “Ondergaat de verbrandingsstraf”. 51. (Dit komt) door wat jullie zelf gepresteerd hebben. Allah is in het geheel niet onrechtvaardig jegens Zijn dienaren. 52 Zoals de onderdanen van Farao en degenen vóór hen gewoon waren; zij verwierpen de tekenen van Allah, dus strafte Allah hen voor hun zonden. Allah is waarlijk Machtig en streng in het straffen. 53 Dat is omdat Allah nooit een gunst zal veranderen die Hij aan een volk heeft bewezen, totdat zij hun eigen toestand veranderen en (weet dat) Allah Alhorend, Alwetend is. 54 Zoals de onderdanen van Farao en degenen vóór hen; zij loochenden de tekenen van hun Heer, dus vernietigden Wij hen vanwege hun zonden. En Wij verdronken het volk van Farao, want zij waren allen onrechtplegers.

55 De slechtste van alle levende schepselen zijn bij Allah degenen die (de waarheid) verwerpen, want zij willen niet geloven: 56 Degenen met wie jij een verbond gesloten hebt; daarna schenden zij dit verbond telkens weer en zij vrezen (Allah) niet. 57 Als jij hen in de oorlog treft, jaag dan via hen hun achterhoede vrees aan, opdat zij er lering uit mogen trekken. 58 En als jij verraad van een volk vreest, verwerp (het verbond) dan op billijke wijze. Allah houdt waarlijk niet van de onbetrouwbaren.

59 En laat de ongelovigen niet denken dat zij kunnen wegkomen (van God). Zij kunnen waarlijk niet ontsnappen.

60 En maak alle mogelijke (strijd)krachten en goed uitgeruste
paarden voor hen gereed, waarmee jullie de vijand van Allah
en jullie vijand kunnen afschrikken en anderen buiten hen
die jullie niet kennen, maar die Allah (wel) kent. En wat
jullie ook aan de zaak van Allah uitgeven, het zal jullie ten
volle worden terugbetaald en jullie zal geen onrecht worden
aangedaan. 61 En als zij tot vrede neigen, neig daar dan ook
toe en vertrouw op Allah. Hij is waarlijk Alhorend, Alwetend.
62 En als zij jou willen bedriegen, dan is Allah voorzeker (als
Helper) voldoende voor jou. Hij is het die jou sterkt met Zijn
hulp en met die van de gelovigen, 63 En Hij heeft hun harten
tot elkaar gebracht. Ook al hadden jullie alles wat op aarde is
besteed, dan zou je hun harten niet tot elkaar hebben kunnen
brengen, maar Allah heeft hen tot elkaar gebracht. Hij is
waarlijk Almachtig, Alwijs.

64 O profeet, Allah is voldoende voor jou en voor
diegenen van de gelovigen die jou volgen. 65 O profeet, spoor
de gelovigen aan om te vechten. Als er twintig standvastigen
onder jullie zijn, zullen zij tweehonderd verslaan en als er
honderd van jullie zijn zullen zij duizend van degenen die
niet gelovig zijn verslaan, omdat zij (de ongelovigen) mensen
zijn die niet begrijpen. 66 Maar nu heeft Allah jullie last
verlicht, want Hij weet dat er zwakken onder jullie zijn. Als
er daarom honderd van jullie zijn die standvastig zijn, zullen
zij tweehonderd verslaan en als er duizend van jullie zijn,
zullen zij er met Allah's toestemming twee duizend verslaan.
En Allah is met degenen die standvastig zijn.

67 Het past een profeet niet gevangenen te nemen, totdat hij
de overhand heeft in het land. Jullie wensen de (vergankelijke)
goederen van deze wereld terwijl Allah het Hiernamaals

(voor jullie) wenst. En Allah is Almachtig, Alwijs. 68 Was er geen verordening van Allah aan voorafgegaan, dan zou jullie een geweldige bestraffing getroffen hebben voor wat jullie genomen hebben. 69 Eet dan van de (oorlogs)buit die jullie verworven hebben dat wat wettig en goed is en vrees Allah. Allah is waarlijk Vergevingsgezind, Genadevol.

70 O profeet, zeg tegen de gevangenen die in jullie handen zijn: “Als Allah weet dat er iets goeds in jullie harten is, dan zal Hij jullie iets beters geven dan wat van jullie is afgenomen en zal Hij jullie vergeven”. Allah is Vergevingsgezind, Genadevol. 71 En als zij van plan zijn verraad tegen jou te plegen; weet dan dat zij daarvoor reeds verraad hebben gepleegd tegen Allah, waarop Hij (jullie) macht over hen gaf. Allah is Alwetend, Alwijs.

72 Degenen die geloofden en hun huizen achterlieten en met hun bezittingen en hun persoon voor de zaak van Allah hebben gestreden en degenen die onderdak en hulp boden, zijn waarlijk bondgenoten van elkaar. Maar voor degenen die geloven en die hun huizen niet achtergelaten hebben, zijn jullie in het geheel niet verantwoordelijk wat betreft hun bescherming, tenzij zij hun huizen achterlaten. Maar als zij hulp inzake het geloof zoeken dan is het jullie plicht hen te helpen, behalve tegen een volk waarmee jullie een verbond hebben. Allah ziet wat jullie doen. 73 En zij die niet geloven, Zij zijn bondgenoten van elkaar. Als jullie het niet doen (elkaar steunen en elkaar helpen) zal er vervolging en veel verderf op aarde ontstaan.

74 En degenen die tot geloof gekomen zijn en hun huizen achterlieten en die strijden voor de zaak van Allah en degenen die onderdak bieden en hulp verlenen, zij zijn de

ware gelovigen. Er is voor hen vergiffenis en een waardige
voorziening.
75 En degenen die later tot geloof komen en hun
huizen achterlaten en tezamen met jullie strijden, zij horen bij jullie; en bloedverwanten staan nader tot elkaar volgens Allah's Verordening. Waarlijk Allah is Alwetend over alle dingen.

HOOFDSTUK 9. AT-TAUBA

HET BEROUW

1 (Dit is de verklaring van) Een dispensatie van Allah
en zijn Boodschapper ten opzichte van degenen van de
afgodsdienaren met wie jullie een verdrag hebben gesloten.
2 Dus (ongelovigen) trek vier maanden lang door het land
en weet, dat jullie Allah's plan niet kunnen ontkrachten en
dat Allah de ongelovigen zal vernederen.
3 En dit is een
verklaring van Allah en Zijn Boodschapper aan de mensen op
de dag van de grote bedevaart, dat Allah niets uitstaande heeft
met de afgodsdienaren en zo ook Zijn Boodschapper. Als
jullie dus berouw tonen, zal dat beter voor jullie zijn, maar
indien jullie je afwenden, weet dan dat jullie Allah's plan niet
kunnen ontkrachten. En verkondig een pijnlijke straf aan de
ongelovigen.
4 Behalve diegenen van de afgodsdienaren met
wie jullie een verbond hebben gesloten en die jullie daarna
in niets tekort hebben gedaan, noch die iemand tegen jullie
hebben geholpen. Kom dan het verbond met hen na tot het
eind van de met hen bepaalde termijn. Allah heeft waarlijk de
godsbewusten lief.

5 Dus wanneer de heilige maanden voorbij zijn, dood dan

de afgodsdienaren waar jullie ze ook vinden en grijp hen en beleger hen en wacht hen op in elke hinderlaag. Maar als zij berouw tonen en het gebed verrichten en de zakaat geven, laat hun weg dan vrij. Allah is waarlijk Vergevingsgezind, Genadevol. [6] En als één van de afgodsdienaren jou om bescherming vraagt, schenk hem dan bescherming zodat hij het woord van Allah moge horen; voer hem dan naar een plaats, waar hij veilig is. Dit is omdat zij mensen zijn die niet weten.

[7] Hoe kan er een verbond bestaan voor de afgodsdienaren met Allah en Zijn Boodschapper, met uitzondering van hen met wie jullie in de heilige Moskee een verbond hebben gesloten? Zolang zij jullie trouw blijven, wees trouw tegenover hen. Allah heeft waarlijk de godsbewusten lief. [8] Hoe (kan het zijn dat) wanneer zij de overhand over jullie hebben (dat) zij zich (niet) aan verwantschap noch aan een verbintenis met jullie houden? Zij behagen jullie met hun mond terwijl hun hart dit weigert en de meesten van hen zijn verdorven. [9] Zij hebben de tekenen van Allah verkwanseld en weerhouden (de mensen) van Zijn weg. Het is waarlijk slecht wat zij doen. [10] Zij houden zich niet aan verwantschap of verbintenis(sen) met betrekking tot een gelovige en dat zijn de overtreders. [11] Maar als zij berouw tonen en het gebed verrichten en de zakaat geven, zijn zij jullie broeders in het geloof. Wij leggen de tekenen uit aan mensen die willen begrijpen.

[12] Maar indien zij hun geloften breken nadat jullie met hen een verbond gesloten hebben en jullie godsdienst beledigen, bestrijd dan de leiders van het ongeloof - hun geloften hebben immers geen waarde - opdat zij daarmee ophouden. [13] Willen

jullie niet strijden tegen mensen die hun geloften gebroken
hebben en plannen beraamden om de Boodschapper te
verdrijven en die de eersten waren om tegen jullie te
beginnen? Vrezen jullie hen? Allah heeft er meer recht op om
gevreesd te worden, als jullie gelovig zijn. 14 Bestrijd hen,
dan zal Allah hen door middel van jullie handen bestraffen
en vernederen en jullie helpen tegen hen en de inborst van
gelovige mensen verlichten. 15 En Hij zal de toorn uit hun
harten verwijderen; Allah wendt Zich genadevol tot wie Hij
wil en Allah is Alwetend, Alwijs.

16 Of rekenden jullie erop met rust gelaten te worden,
terwijl Allah nog niet heeft laten blijken wie (voor Hem)
strijden en wie niemand dan Allah en Zijn Boodschapper en
de gelovigen tot vertrouweling nemen? Allah is volledig op
de hoogte van wat jullie doen.

17 Het is ongepast dat de polytheisten de moskeeën van
Allah onderhouden, daar zij immers van ongeloof tegen
zichzelf getuigen. Zij zijn het van wie de handelingen
vruchteloos zijn en zij zullen in het (helse) Vuur verblijven.
18 Alleen hij kan de moskeeën onderhouden die in Allah en
de laatste Dag gelooft, het gebed verricht, de zakaat geeft
en niemand vreest behalve Allah. Hopelijk zijn zij het die
tot de rechtgeleiden mogen behoren. 19 Zouden jullie het te
drinken geven aan de bedevaartgangers en het onderhouden
van de heilige moskee gelijkstellen aan (de handelingen van)
iemand die in Allah en de laatste Dag gelooft en voor de zaak
van Allah strijdt? Zij zijn in de ogen van Allah niet gelijk.
En Allah leidt de onrechtplegende mensen niet. 20 Zij die
geloven en die hun huizen verlaten (voor de zaak van hun
geloof) en met hun bezittingen en hun eigen persoon (leven)

strijden voor de zaak van Allah, hebben in de ogen van Allah
de hoogste rang en zij zijn het die zullen zegevieren. 21 Hun
Heer verkondigt hun het goede nieuws van Zijn genade en
(Zijn) welbehagen en van Paradijstuinen waarin voor hen een
blijvende gelukzaligheid zal zijn. 22 Daarin zullen zij eeuwig
verblijven. Bij Allah is waarlijk een geweldige beloning.
23 O jullie die geloven, neem jullie vaders en broeders niet
tot boezemvrienden als zij ongeloof boven geloof verkiezen.
En wie onder jullie met hen bevriend is behoort tot de
onrechtplegers. 24 Zeg: “Indien jullie vaders en zonen, jullie
broeders en vrouwen, jullie verwanten en de rijkdommen die
jullie vergaard hebben en de handel waarvan jullie verlies
vrezen en de woningen waarvan jullie houden, jullie liever
zijn dan Allah en Zijn Boodschapper en het strijden voor Zijn
zaak, wacht dan tot Allah met Zijn beschikking komt; Allah
leidt verdorven mensen niet”.

25 Allah heeft jullie zeker op menig slagveld geholpen
en op de dag van Hoenain, toen jullie grote aantal jullie
bekoorde, maar dit baatte jullie niets en de aarde werd
ondanks haar uitgestrektheid voor jullie te nauw; toen
keerden jullie om en trokken terug. 26 Daarna liet Allah
kalmte over de Boodschapper en de gelovigen neerdalen en
Hij zond scharen (engelen) die jullie niet konden zien en Hij
strafte hen die ongelovig waren. En dit is de vergelding voor
de ongelovigen. 27 Daarna zal Allah Zich genadevol wenden
tot wie Hij wil en Allah is Vergevingsgezind en Barmhartig.
28 O jullie die geloven, de afgodsdienaren zijn waarlijk
onrein, dus kunnen zij na (verloop van) dit jaar de heilige
moskee niet (meer) benaderen. En als jullie armoede vrezen,

zal Allah jullie als Hij wil, uit Zijn overvloed verrijken. Allah
is waarlijk Alwetend, Alwijs.

29 Bestrijd diegenen die niet in Allah en in de Laatste Dag
geloven en die niet verbieden wat Allah en Zijn Boodschapper
onwettig hebben verklaard en niet de ware godsdienst belijden
onder de mensen van het Boek, totdat zij naar vermogen en
onderdanig het tolgeld betalen. 30 En de Joden zeggen: “Ezra
is de zoon van Allah” en de Christenen zeggen: “De Messias
is de zoon van Allah”. Dit zijn de woorden uit hun mond. Zij
spreken de woorden na van degenen die vóór hen ongelovig
waren; moge Allah’s vloek op hen rusten, hoe kunnen zij zich
zo afwenden (van de ware leer)!

31 Zij hebben hun schriftgeleerden en hun monniken
naast Allah tot meester genomen en (ook) de Messias, zoon
van Maria, terwijl hun was bevolen om alleen de ene God
te aanbidden. Er is geen god dan Hij. Hoog verheven is Hij
boven hetgeen zij met Hem gelijkstellen.

32 Zij wensen het licht van Allah te doven met hun mond,
maar Allah staat niet toe dat Zijn licht niet vervolmaakt zou
worden, hoezeer dit de ongelovigen ook tegenstaat. 33 Hij is
het die Zijn Boodschapper met leiding en de ware godsdienst
heeft gezonden om deze te doen zegevieren over alle
godsdiensten, hoezeer dit de afgodsdienaren ook tegenstaat.

34 O jullie die geloven, veel van de schriftgeleerden en
monniken verteren de bezittingen van de mensen onder valse
voorwendselen en houden (anderen) van de weg van Allah
af. En degenen die goud en zilver oppotten en het niet voor
de zaak van Allah besteden, verkondig hen (het nieuws van)
een pijnlijke straf. 35 Op de Dag, waarop het (geld) verhit
zal worden in het Vuur van de hel - zullen hun voorhoofden,

hun zijden en hun ruggen er mee gebrandmerkt worden, (en
zal er gezegd worden:) “Dit is wat jullie voor jullie zelf
vergaarden, ondergaat daarom nu (de gevolgen van dat) wat
jullie verzameld hebben”.
36 Het aantal maanden is volgens Allah’s verordening
waarlijk twaalf (maanden), sinds de tijd waarop Hij de
hemelen en de aarde schiep - vier hiervan zijn heilig. Dat
is het juiste geloof, dus doe je zelf hierin geen onrecht aan.
En bestrijd de afgodsdienaren met zijn allen tezamen, zoals
zij jullie allen tezamen bestrijden en weet dat Allah met de
godsbewusten is. 37 Het uitstellen (van een heilige maand)
is slechts een toevoeging aan het ongeloof, waardoor zij die
niet geloven op een dwaalspoor worden gebracht. Het ene
jaar staan zij het toe en het andere jaar verbieden zij het,
opdat zij mogen overeenkomen met het getal dat Allah heilig
heeft gemaakt, om zodoende dat wat Allah verboden heeft
toe te staan. Hun slechte daden werden hen als iets moois
voorgespiegeld en Allah leidt ongelovige mensen niet.
38 O jullie die geloven, waarom zakken jullie bezwaard
op de grond neer wanneer er tegen jullie wordt gezegd: “Ga
op de weg van Allah voort?” Zijn jullie dan met dit wereldse
leven meer tevreden dan met het Hiernamaals? Maar het
genot van het tegenwoordige leven is maar gering vergeleken
met het Hiernamaals. 39 Als jullie niet uitrukken zal Hij jullie
met een pijnlijke straf bestraffen en zal Hij andere mensen
in jullie plaats zetten en jullie zullen Hem in het geheel niet
kunnen schaden, want Allah heeft macht over alle dingen.
40 Als jullie hem (de Profeet) niet helpen - Allah hielp hem
reeds eerder, toen de ongelovigen hem verbanden - toen hij
één van de twee was - en zij samen in de grot waren en hij

tegen zijn metgezel zei: “Treur niet, Allah is immers met ons”.
Toen zond Allah Zijn vrede op hem neer en versterkte hem
met scharen (engelen) die jullie niet kunnen zien en maakte
het woord van de ongelovigen onbetekenend en Allah’s
woord is het allerhoogste. En Allah is Almachtig, Alwijs.

41 Ruk uit, licht of zwaar en streef met jullie bezittingen
en jullie levens voor de zaak van Allah. Dat is beter voor
jullie als jullie het (maar) wisten. 42 Als het om onmiddellijke
winst en een korte reis was gegaan, dan waren zij jou zeker
gevolgd, maar de moeilijke reis scheen hen te lang. En toch
zullen zij bij Allah zweren: “Als wij er toe in staat waren
geweest, zouden wij zeker met jullie erop uitgetrokken zijn”.
Zij richten zichzelf te gronde en Allah weet dat zij leugenaars
zijn.

43 Moge Allah je vergeven (O Profeet). Waarom heb je
hen vrijstelling gegeven (om thuis te blijven), voordat het je
gebleken was wie er de waarheid spraken en je de leugenaars
kende? 44 Degenen die in Allah en de laatste Dag geloven
zullen jou niet om vrijstelling vragen van het strijden met
hun bezit en hun persoon. Allah kent de godsbewusten goed.
45 Alleen degenen die niet in Allah en de laatste Dag geloven
en van wie het hart vol twijfel is, zullen jou om vrijstelling
vragen, want vanwege hun twijfel aarzelen zij. 46 En als zij
(met jou ten strijde) hadden willen trekken, dan zouden zij
er zeker voorbereidingen voor hebben getroffen, maar Allah
was erop tegen dat zij erop uit zouden trekken, dus hield Hij
hen terug en er werd (tegen hen) gezegd: “Blijf achter met
degenen die achterblijven”.

47 Als zij met jullie mee waren gegaan, zouden zij (jullie)
alleen maar meer last bezorgd hebben en zij zouden heen en

weer hebben gesneld om tweedracht tussen jullie te zaaien. En onder jullie zijn er die naar hen te luisteren; en Allah kent de onrechtplegers goed. 48 Zij probeerden zeker al eerder om tweedracht te zaaien en zij smeedden complotten tegen jou, totdat de waarheid aan het licht kwam en de opdracht van Allah de overhand kreeg, hoewel zij er (een) afkeer van hadden.

49 En onder hen zijn er die zeggen: "Geef mij een vrijstelling (om thuis te blijven) en stel mij niet (langer) op de proef". Zij zijn al op de proef gesteld en de hel zal waarlijk de ongelovigen omvatten. 50 Als jou iets goeds overkomt doet dit hen verdriet, maar als jullie een rampspoed overkomt, zeggen zij: "Wij hadden inderdaad onze zaken goed geregeld". En zij wenden zich verheugd af. 51 Zeg: "Niets kan ons overkomen, behalve wat Allah voor ons heeft beschikt. Hij is onze Beschermheer. En in Allah zullen de gelovigen hun vertrouwen stellen". 52 Zeg: " verwachten jullie voor ons niets anders dan één van de twee goede dingen (overwinning of martelaarschap), terwijl wij verwachten dat Allah jullie treft met een bestraffing van Hemzelf of door onze handen. Wacht daarom (nog maar een beetje), wij wachten ook met jullie".

53 Zeg: "Geef bijdragen uit jezelf of niet (uit vrije wil) - het zal niet van jullie worden aanvaard. Jullie zijn verdorven mensen". 54 En het enige dat veroorzaakt dat hun giften niet aanvaard worden is dat zij niet geloven in Allah en de Boodschapper en dat als zij tot het gebed komen, zij dat slechts op een luie manier doen en dat zij niet (donaties) geven dan onwillig. 55 Laat daarom hun rijkdommen en hun kinderen geen indruk op jou maken. Allah wenst hen er

slechts in dit leven mee te bestraffen en hun ziel zal heengaan, terwijl zij ongelovigen zijn. 56 En zij (de hypocrieten) zweren bij Allah dat zij aan jullie kant staan, terwijl zij (in feite) niet bij jullie horen, maar zij zijn mensen die bang zijn. 57 Als zij een toevluchtsoord of grotten, of zelfs een onderaardse spelonk konden vinden, zouden zij er zich zeker ijlings in terugtrekken.

58 Er zijn onder hen (diegenen) die jou (O Profeet) over de (verdeling van) de liefdesgaven bekritiseren. Als hun er (iets) van wordt gegeven zijn zij tevreden, maar als zij er niets van krijgen worden zij boos. 59 Waren zij maar tevreden geweest met wat Allah en Zijn Boodschapper hun hadden gegeven, gezegd hebbende: ”Allah is ons toereikend: Allah zal ons van Zijn overvloed geven evenals Zijn Boodschapper. Wij verlangen waarlijk naar Allah”. 60 De zakaat is alleen voor de armen en de behoeftigen en voor hen die (bij de inzameling ervan) belast zijn en voor hen van wie de harten verzoend worden en voor (het vrijkopen van) slaven en voor hen die overmand zijn door schuld en (om in te zetten) voor Allah’s zaak en voor de (gestrande) reiziger: (dit is) een verplichting van Allah. En Allah is Alwetend, Alwijs.

61 En onder hen zijn er (diegenen) die de Profeet kwetsen en zeggen: “Hij luistert naar iedereen”. Zeg: “Zijn luisteren is goed voor jullie, hij gelooft in Allah en hij gelooft de gelovigen en is een genade voor de gelovigen onder jullie”. En zij die de Boodschapper van Allah kwetsen, zullen een pijnlijke straf krijgen. 62 Zij (de hypocrieten) bezweren jullie bij Allah om jullie tevreden te stellen, maar Allah en (ook) Zijn Boodschapper hebben er meer recht op om door hen tevreden gesteld te worden, als zij gelovigen zijn.

[63] Weten zij niet, dat voor degene die zich tegen Allah en Zijn Boodschapper verzet, het Vuur van de hel bestemd is om in te verblijven? Dat is een geweldige vernedering.

[64] De hypocrieten zijn bang dat er over hen een hoofdstuk van de Koran zou worden geopenbaard, dat hun duidelijk zou maken wat er in hun harten omgaat. Zeg (tegen hen): "Spot maar, Allah zal zeker aan het licht brengen waar jullie bang voor zijn". [65] En, werkelijk, als jij het hun zou vragen, zullen zij zeker zeggen: "Wij kletsten en schertsten maar wat". Zeg: "Waren jullie over Allah en Zijn tekenen en Zijn Boodschapper aan het spotten?" [66] "Verontschuldig jullie maar niet, jullie zijn ongelovig geworden na te hebben geloofd. Indien Wij sommigen van jullie vergeven, zullen Wij anderen onder jullie straffen, omdat zij schuldig waren".

[67] De hypocriete mannen en vrouwen zijn hetzelfde. Zij sporen aan tot het onbetamelijke en verbieden het goede en houden hun handen gesloten (om geen liefdesgaven te geven). Zij vergaten Allah, daarom heeft Hij hen vergeten. De hypocrieten zijn waarlijk verdorven. [68] Allah heeft de hypocriete mannen en vrouwen en de ongelovigen het Vuur van de hel aangezegd, waarin zij zullen verblijven. Dat is goed genoeg voor hen. Allah heeft hen vervloekt en voor hen is er een blijvende bestraffing. [69] Zoals degenen vóór jullie; zij hadden meer macht dan jullie en hadden meer rijkdommen en kinderen. Zij hebben genoten van hun deel en jullie genieten van jullie deel, zoals zij die vóór jullie waren van hun deel genoten. En jullie zijn verdiept (in ijdele gesprekken), zoals zij verdiept waren. Dezen zijn het van wie de daden niets waard zijn in deze wereld en in het Hiernamaals. Dat zijn de verliezers. [70] Hebben de verhalen over degenen vóór hen,

hen niet bereikt – over de mensen van Noach en (de stammen van) 'Aad en Ŝamoed en de mensen van Abraham en de bewoners van Madian en van de steden die verwoest werden? Hun Boodschappers kwamen tot hen met duidelijke tekenen. Het was dus niet Allah Die hen onrecht aandeed, maar zij deden zichzelf onrecht aan.

71 En de gelovige mannen en vrouwen zijn solidair met elkaar. Zij sporen aan tot het goede en verbieden het onbetamelijke, verrichten het gebed en geven de zakaat en gehoorzamen Allah en Zijn Boodschapper. Zij zijn het aan wie Allah barmhartigheid zal tonen. Allah is waarlijk Almachtig, Alwijs. 72 Allah heeft de gelovige mannen en vrouwen Paradijstuinen beloofd waardoor rivieren stromen, om daarin te verblijven, met prachtige woonplaatsen in eeuwige tuinen (het Hof van Eden). En het welbehagen van Allah is nog groter; dat is de geweldige triomf. 73 O Profeet, bestrijd de ongelovigen en de hypocrieten en treed hard tegen hen op. Hun verblijfplaats is de hel (als ze geen berouw tonen) en dat is pas een slechte bestemming. 74 Zij zweren bij Allah, dat zij (het) niet gezegd hebben, terwijl zij het woord van ongeloof wel uitgesproken hebben; zij zijn weer ongelovig geworden na de islaam (overgave aan God) aanvaard te hebben. En zij verlangden naar dat wat zij niet konden verwezenlijken. Zij koesterden alleen wrok omdat Allah, zowel als Zijn Boodschapper, hen uit Zijn overvloed had verrijkt. Als zij berouw getoond hadden zou het beter voor hen geweest zijn, maar als zij zich afwenden zal Allah hen met een pijnlijke straf in deze wereld en in het Hiernamaals bestraffen en zij zullen op de aarde geen bondgenoot en (ook) geen helper hebben.

75 En onder hen zijn er die met Allah een verbond sloten.
Zij zeiden: “Als Hij ons van Zijn overvloed geeft, zullen wij
beslist liefdesgaven geven en tot de rechtschapenen behoren”.
76 Maar toen Hij hen van Zijn overvloed gaf, werden zij
gierig en keerden zich af en waren afwijzend. 77 En Hij liet
als gevolg (daarvan) hypocrisie in hun harten opwekken tot
aan de Dag, waarop zij Hem zullen ontmoeten, omdat zij hun
belofte aan Hem (Allah) gebroken hebben en leugens uitten.
78 Weten zij niet dat Allah hun verborgen gedachten, alsook
hun heimelijk overleg kent en dat Allah de (Oer)Kenner van
het ongeziene is?

79 Zij die de gelovigen belasteren die vrijwillig
liefdesgaven geven en hen die niets vinden (om te geven)
dan naar hun vermogen, bespotten: Allah zal hun spotternij
vergelden en er is voor hen een pijnlijke straf. 80 Of je
vergiffenis voor hen vraagt of dat je geen vergiffenis voor
hen vraagt - zelfs al vraag je zeventig maal vergiffenis voor
hen - Allah zal hen toch niet vergeven. Dit is omdat zij niet
in Allah en Zijn Boodschapper geloven. Allah leidt corrupte
mensen niet.

81 Zij die achterbleven integendeel met (wat) de
Boodschapper van Allah (deed), verheugden zich over hun
thuiszitten en waren afkerig ervan om met hun eigendommen
en hun persoon voor de zaak van Allah te strijden. En zij
zeiden: “Trek er niet op uit in de hitte”. Zeg (tegen hen): “Het
Vuur van de hel is heter”. Hadden zij dit maar begrepen!
82 Laten zij weinig lachen en veel huilen als vergelding voor
wat zij deden. 83 En als Allah jou naar een groep van hen terug
zou zenden en zij jou om toestemming zouden vragen om
erop uit te trekken (tot het gevecht), zeg dan: “Jullie zullen

nooit met mij erop uittrekken en nooit de vijand bevechten. Jullie verkozen eerst om thuis te blijven, blijf daarom met degenen zitten die achterbleven. [84] En bid voor geen enkele van hen die sterft, noch sta bij hun graf (ter herdenking), want zij ontkenden Allah en Zijn Boodschapper en stierven, terwijl zij overtreders waren.

[85] Laat hun eigendommen en hun kinderen jou niet verwonderen. Allah wenst hen ermee in deze wereld te straffen; hun ziel zal hen verlaten, terwijl zij ongelovigen zijn. [86] En wanneer er een Koranhoofdstuk wordt geopenbaard om in Allah te geloven en samen met Zijn Boodschapper te strijden, vragen de rijken onder hen jou om toestemming (om achter te blijven) en zij zeggen: “Laat ons tot de achterblijvers behoren”. [87] Het stelt hen tevreden om bij de achterblijvers te horen en hun harten werden verzegeld, daarom begrijpen zij niet(s). [88] Maar de Boodschapper en zij die geloven met hem, strijden met hun bezit en hun persoon en zij zijn het die het goede zullen ontvangen en zij zullen slagen (in het Hiernamaals). [89] Allah heeft voor hen Paradijstuinen bereid waar rivieren onderdoor stromen; zij zullen daarin blijven. Dat is een geweldige triomf.

[90] En die bedoeïnen (van de coalitiegenoten van de Arabische stammen) die verontschuldigingen hadden, kwamen (langs bij de Profeet) opdat hen vrijstelling mocht worden verleend. Maar zij die Allah en Zijn Boodschapper verloochenden bleven thuis. (En) Een pijnlijke straf zal degenen onder hen treffen die niet geloven. [91] Er rust geen schuld op de zwakken en de zieken en degenen die niets vinden om weg te geven, als zij oprecht zijn jegens Allah en Zijn Boodschapper. Er rust geen blaam op degenen die goed

doen; en Allah is Vergevingsgezind, Genadevol. [92] En ook niet op degenen die naar jou toe kwamen voor een rijdier en je (hun) antwoordde: “Ik kan niets vinden waarop jullie vervoerd kunnen worden”. Zij gingen met tranen in hun ogen terug uit spijt, dat zij niets konden vinden om hiertoe zelf bij te dragen. [93] De aanleiding tot verwijt is alleen tegen degenen die jou om vrijstelling vragen terwijl zij rijk zijn. Zij verkozen om bij de achterblijvers te behoren. En Allah heeft hun harten verzegeld, daardoor weten zij niet(s).

[94] Zij zullen jullie verontschuldigingen aanbieden, wanneer jullie terugkeren. Zeg: “Maak geen verontschuldigingen, wij zullen jullie niet geloven. Allah heeft ons reeds over jullie gedrag ingelicht. En Allah en Zijn Boodschapper zullen jullie gedrag tonen aan jullie, dan zullen jullie worden teruggebracht naar Degene Die het onzichtbare en het zichtbare kent en Hij zal jullie inlichten over alles wat jullie gedaan hebben”. [95] Als jullie terugkeren, zullen zij voor jullie bij Allah zweren, opdat jullie hen met rust mogen laten. Laat hen daarom alleen. Zij zijn vuil (van hart) en hun (toekomstige) woonplaats is (in) de hel, als vergelding voor wat zij bedreven hebben. [96] Zij zullen voor jullie zweren om jullie tevreden te stellen; al zouden jullie tevreden met hen zijn, Allah zal met de corrupte mensen niet tevreden zijn.

[97] De bedoeïenen zijn de hardnekkigsten in ongeloof en hypocrisie en het meest geneigd de geboden die Allah tot Zijn Boodschapper heeft neergezonden niet na te komen. Allah is Alwetend, Alwijs. [98] Er zijn onder de bedoeïenen zij die dat wat zij weggeven als boete beschouwen en wachten op tegenslagen voor jullie. Op henzelf zal echter rampspoed rusten. En Allah is Alhorend, Alwetend.

99 En er zijn onder de bedoeïenen, zij die in Allah en de
laatste Dag geloven en die dat wat zij weggeven als middelen
beschouwen tot (het verkrijgen van) Allah's nabijheid en
tot de zegeningen van de Profeet. (Zie toe!) Het is voor hen
waarlijk een middel tot Zijn nabijheid. Allah zal hen weldra
tot Zijn barmhartigheid toelaten. Allah is Vergevingsgezind,
Genadevol.

100 En de vooraanstaanden en de eersten van de Migranten
(uit Mekka) en Helpers (uit Medina) en degenen die hen in
goedheid volgen, Allah heeft welbehagen in hen en zij hebben
welbehagen in Hem; en Hij heeft voor hen Paradijstuinen
bereid, waar rivieren doorheen stromen. Daarin zullen
zij voor eeuwig vertoeven. Dat is de geweldige triomf.
101 Sommige bedoeïenen in jullie omgeving zijn hypocrieten,
evenals sommigen van de inwoners van Medina - zij
volharden in hypocrisie. Jij kent hen niet; Wij kennen hen
(wel) en Wij zullen hen dubbel straffen, daarna zullen zij aan
een vreselijke straf worden overgeleverd.

102 En er zijn anderen die hun fouten bekennen. Zij
vermengden goede met slechte daden. Het kan zijn, dat
Allah hen (hun berouw) zal aanvaarden. Allah is waarlijk
Vergevingsgezind, Genadevol. 103 Neem liefdesgaven
van hun rijkdommen aan opdat je hen daardoor mag laten
reinigen en louteren. En bid voor hen; jouw smeekbede is
voor hen inderdaad een bron van geruststelling. En Allah is
Alhorend, Alwetend. 104 Weten zij niet, dat Allah berouw
van Zijn dienaren aanneemt en liefdesgaven aanvaardt en
dat Allah Berouwaanvaardend, Genadevol is? 105 En zeg:
"Doe (praktiseer) en Allah zal met Zijn Boodschapper en
de gelovigen jullie daden zien. Weldra zullen jullie naar

de Kenner van het onzichtbare en het zichtbare worden teruggehaald en dan zal Hij jullie inlichten over wat jullie hebben gedaan. 106 En anderen wachten Allah's gebod af, of Hij hen zal bestraffen of Zich in aanvaarding (van hun berouw) tot hen zal wenden? Allah is Alwetend, Alwijs.

107 En (wat betreft) degenen die een moskee hebben gebouwd om te schaden, om het ongeloof (te verspreiden) en om een splitsing onder de gelovigen te veroorzaken en als een steunpunt voor degenen die eerder tegen Allah en Zijn Boodschapper oorlog voerden; zij zullen voorzeker zweren: "Wij bedoelden slechts het goede", maar Allah getuigt ervan dat zij leugenaars zijn. 108 Verricht daar nooit het gebed. Een moskee die van het begin af op godsvrees gebaseerd was, is het zeker meer waard dat je erin bidt. Er bevinden zich daarin mensen die gelouterd willen worden en Allah heeft degenen lief die zuiver willen zijn. 109 Is daarom hij die zijn gebouw op godsbewustzijn baseert en om Zijn welbehagen te behalen, beter of hij die zijn gebouw op een afbrokkelende (door water aangetaste) kant baseert die hem in het Vuur van de hel laat belanden? En Allah leidt onrechtplegende mensen niet. 110 Het gebouw dat zij hebben opgericht zal een bron van onrust in hun harten blijven, tenzij hun harten in stukken worden gereten. En Allah is Alwetend, Alwijs.

111 Allah heeft waarlijk van de gelovigen hun persoon en hun bezittingen gekocht in ruil voor het paradijs - zij strijden voor de zaak van Allah en zij doden en worden gedood - een onfeilbare belofte in de Thora en het Evangelie en de Koran. En wie is zijn belofte meer getrouw dan Allah? – Verheug jullie dan over de verbintenis die je met Hem hebt aangegaan en dat is de geweldige triomf. 112 Zij die zich (in berouw)

tot Allah wenden, die (Hem) aanbidden, (Hem) prijzen, die
rondzwerven, die zich (voor Hem) neerbuigen, die zich (voor
Hem) ter aarde werpen, die tot het goede aansporen en het
kwade verbieden, die de door Allah gestelde grenzen in acht
nemen: verras de gelovigen met blijde tijdingen.

113 Het past de profeet en de gelovigen niet om vergiffenis
te vragen voor de afgodsdienaren, zelfs al waren dezen
verwanten, nadat voor hen (de gelovigen) duidelijk is
geworden, dat zij (afgodsdienaren) inwoners van de hel zullen
zijn. 114 Het vragen om vergiffenis door Abraham voor zijn
vader, gebeurde alleen wegens een belofte die hij hem had
gedaan, maar toen het hem (Abraham) duidelijk werd dat hij
(zijn vader) Allah vijandig was, nam hij (Abraham) afstand
ervan (van de belofte aan zijn vader om vergiffenis voor
hem te vragen). Abraham was waarlijk uiterst zachtmoedig,
verdraagzaam. 115 En Allah laat een volk niet dwalen nadat
Hij hen heeft geleid, voordat Hij aan hen duidelijk gemaakt
heeft waarvan zij zich bewust moeten zijn (om zich ertegen
te behoeden). Allah heeft waarlijk kennis van alle dingen.
116 Het is waarlijk Allah, aan Wie het koninkrijk van de
hemelen en de aarde toebehoort. Hij schenkt (het) leven
en veroorzaakt (de) dood. En jullie hebben geen (echte)
bondgenoot of helper buiten Allah.

117 Allah heeft zich waarlijk met aanvaarding tot de Profeet
gewend en tot de Migranten (uit Mekka) en Helpers (uit
Medina) die deze (de Profeet) in het uur van de nood volgden,
nadat de harten van sommigen van hen bijna bezweken
waren. Vervolgens aanvaardde Hij hun berouw. Hij is
waarlijk Zachtmoedig, Genadevol voor hen. 118 En tot de drie
die waren achtergebleven (heeft Hij Zich met barmhartigheid

gewend), totdat de aarde met haar uitgestrektheid hun te eng werd en hun eigen leven voor hen te moeilijk en zij geloofden dat er tegen Allah geen schuilplaats is, behalve bij Hem. Vervolgens wendde Hij Zich met barmhartigheid tot hen, opdat zij tot inkeer mochten komen. Allah is waarlijk Berouwaanvaardend, Genadevol.

119 O jullie die geloven, wees je bewust van Allah en wees met de waarachtigen. 120 Het past de bewoners van Medina en de om hen heen wonende bedoeïenen niet om bij de Boodschapper van Allah achter te blijven, of dat zij hun eigen leven boven het zijne zouden verkiezen. Dit is zo, omdat noch dorst, noch vermoeienis, noch honger hen in de weg van Allah teistert; noch betreden zij een spoor, waarmee zij de woede van de ongelovigen opwekken, noch berokkenen zij een vijand enige schade, of er wordt daarbij voor hen een goede daad opgetekend. Allah doet waarlijk de beloning van degenen die goed doen niet verloren gaan. 121 En zij besteden geen bedrag, zij het groot of klein, noch doorkruisen (zij) een landstreek, of dit wordt voor hen opgetekend, opdat Allah hun de beste beloning moge geven voor wat zij deden.

122 De gelovigen hoeven er niet allemaal samen op uit te trekken. Waarom trekt niet vanuit elke groep een gedeelte erop uit, opdat zij goed onderlegd mogen worden in de godsdienst en opdat zij hun mensen, als zij naar hen terugkeren kunnen waarschuwen, opdat zij zich zullen behoeden.

123 O jullie die geloven, bestrijd de ongelovigen die in jullie nabijheid zijn en laat hen van jullie kant stugheid ervaren en weet, dat Allah met de godvrezenden is. 124 En wanneer er een Koranhoofdstuk wordt neergezonden, zijn er sommigen onder hen die zeggen: “wie van jullie werd hierdoor

in zijn geloof gesterkt?” En wat betreft de gelovigen, hun geloof wordt er (inderdaad) door versterkt en zij verheugen zich erover. [125] En voor degenen wiens hart ziek is, voegt het vuilheid aan vuilheid (aan hun harten) toe en zij sterven terwijl zij ongelovig zijn. [126] Zien zij niet, dat zij elk jaar één- of tweemaal op de proef worden gesteld? Toch tonen zij geen berouw, noch trekken zij er lering uit. [127] En wanneer er een Koranhoofdstuk wordt neergezonden kijken zij elkaar aan, zeggende: “Ziet iemand jullie?” Dan wenden zij zich af. Allah heeft hun harten afgewend, omdat zij bij (een soort) mensen horen die niet willen begrijpen.

[128] Er is waarlijk een Boodschapper uit jullie midden tot jullie gekomen; het valt hem zwaar (iets te zien) wat jullie pijn doet; hij is bezorgd over jullie welzijn, zachtmoedig en barmhartig voor de gelovigen. [129] Maar indien zij zich afwenden, zeg dan: “Allah is mij toereikend. Er is geen god dan Hij. In Hem heb ik mijn vertrouwen gesteld, want Hij is de Heer van de machtige Troon”.

Hoofdstuk 10. Joenoes

Jonas

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] *Alif, Laam, Raa.*

Dit zijn de verzen van het Boek vol met Wijsheid. [2] Is het vreemd voor de mensen, dat Wij aan een man uit hun midden openbaarden: “Waarschuw de mensen en bericht de gelovigen

over mooie tijden (in het Paradijs)”, dat zij een ware rang
bij hun Heer zullen hebben? De ongelovigen zeggen: “Dit is
waarlijk een duidelijke magiër”.
3 Jullie Heer is waarlijk Allah die de hemelen en de aarde
in zes dagen (perioden) geschapen heeft en Hij zette Zich
op de troon om alles te regelen. Een bemiddelaar kan alleen
met Zijn goedkeuring optreden. Dat is Allah, jullie Heer,
aanbid daarom Hem. Willen jullie dat dan niet beseffen? 4
Tot Hem is de terugkeer van jullie allen, de belofte van jullie
Heer is echt! Hij begint waarlijk de schepping, daarna zet Hij
haar voort, zodat Hij degenen die geloven en goede werken
verrichten op een rechtvaardige wijze moge belonen. En
de ongelovigen zullen een drank van kokend water en een
pijnlijke straf krijgen, om wat zij verwierpen (de waarheid).
5 Hij is het die de zon tot een stralend licht maakte en
de maan tot een helder licht en er stadia voor verordende,
zodat jullie de jaartallen en het berekenen (van de tijd) mogen
kennen. Allah heeft dat niet dan in waarheid geschapen. Hij
zet de tekenen uiteen voor mensen die dat willen weten
(die dat soort kennis op prijs stellen). 6 In de wisseling van
dag en nacht en in al wat Allah in de hemelen en op aarde
heeft geschapen, zijn waarlijk tekenen voor godsbewuste
mensen. 7 Zij die niet uitzien naar de ontmoeting met Ons
en die tevreden zijn met het wereldse leven en er voldoening
in vinden en die onoplettend zijn wat Onze tekenen betreft,
8 Zij zijn het waarlijk, voor wie het Vuur de verblijfplaats zal
zijn, als beloning voor wat zij deden. 9 Maar zij die geloven
en goede werken verrichten, hun Heer zal hen wegens hun
geloof leiden; rivieren zullen onder hen door stromen in
weldadige Paradijstuinen. 10 Hun smeekbede daarin zal zijn:

“Hoogverheven bent U, O Allah!” en hun groet “Vrede”; en
het einde van hun smeekbede zal zijn: “Alle lof komt Allah
toe, de Heer van alle werelden”.
11 En als Allah het kwade voor de mensen zou verhaasten,
zoals Hij voor hen het goede verhaast, zou hun tijd al gekomen
zijn. Maar Wij laten degenen die niet naar de ontmoeting met
Ons uitzien – opstandig als zij zijn - blindelings dwalen.
12 En wanneer de mens iets schadelijks overkomt, bidt hij
tot Ons, liggend, zittend, of staande. En als Wij dan zijn last
verwijderd hebben, gaat hij (in dwaling) verder, alsof hij
nooit tot Ons had gebeden om verlossing (van zijn schade).
Zo werd wat zij deden in de ogen van de buitensporigen
aantrekkelijk gemaakt.
13 En Wij vernietigden de geslachten die vóór jullie kwamen
toen zij onrecht pleegden en er kwamen Boodschappers
naar hen met duidelijke tekenen, maar zij wilden (er) niet
(in) geloven. Zo vergelden Wij (de) schuldige mensen.
14 Vervolgens hebben Wij jullie (na hen) tot stedehouders op
aarde gemaakt, zodat Wij konden zien, hoe jullie (zouden)
handelen.
15 En wanneer Onze duidelijke tekenen aan hen worden
voorgedragen, zeggen zij die niet uitzien naar de ontmoeting
met Ons: “Breng een andere Koran dan deze, of verander
hem”. Zeg: “Het past mij niet, hem uit mij zelf te veranderen
- ik volg alleen dat wat mij wordt geopenbaard. Ik vrees
waarlijk de straf van de grote Dag, als ik mijn Heer niet zou
gehoorzamen”. 16 Zeg: “Als Allah het zo had gewild, zou
ik jullie (de Koran) niet hebben voorgedragen, noch zou
Hij jullie ermee bekend hebben gemaakt. Voorzeker, ik heb
voorheen een heel leven onder jullie doorgebracht; willen

jullie het dan niet begrijpen? 17 Wie is dan onrechtvaardiger dan hij die een leugen over Allah verzint, of die Zijn verzen ontkent? Voorzeker, de schuldigen zullen nooit slagen.

18 En zij aanbidden naast Allah dat wat hen niet kan schaden, noch kan baten en zij zeggen: “Dezen zijn onze bemiddelaars bij Allah”. Zeg: “Willen jullie Allah over iets inlichten, wat Hij in de hemelen of op aarde nog niet zou weten?” Heilig is Hij en hoog verheven boven al wat zij aan Hem gelijkstellen. 19 En de mensheid was slechts één gemeenschap, daarna verschilden zij en ware het niet voor het Woord van jouw Heer dat reeds was uitgegaan, zou er al beslist zijn over dat waarover zij verschillen.

20 En zij zeggen: “Heeft hij geen teken van zijn Heer tot hem (de Profeet) neergezonden ontvangen?” Zeg: “Het ongeziene behoort alleen aan Allah toe. Wacht - ik behoor samen met jullie tot de wachtenden”. 21 En wanneer Wij mensen barmhartigheid doen smaken nadat tegenspoed hen getroffen heeft, zie - zij beginnen tegen Onze tekenen plannen te smeden. Zeg: “Allah is vlugger in het maken van plannen”. Onze Boodschappers (engelen) schrijven waarlijk alles op wat jullie beramen.

22 Hij is het die jullie in staat stelt door het land en op zee te reizen - als jullie aan boord van schepen zijn die door een goede bries voortgestuwd worden, verheugen zij (de opvarenden) zich, totdat een geweldige wind hen achterhaalt en de golven van alle zijden over hen heen komen en zij menen dat zij verloren zullen gaan; dan roepen zij Allah in oprechte aanbidding aan: “Als U ons hieruit (van deze ramp) redt, zullen wij zeker tot de dankbaren behoren”. 23 Maar wanneer Hij hen heeft gered, beginnen zij ten

onrechte een opstand in het land te ontketenen. O mensen, jullie opstand is slechts tegen julliezelf gekeerd, om jullie van het tegenwoordige leven te laten genieten. Daarna zullen jullie naar Ons terugkeren en zullen Wij jullie inlichten over wat jullie (werkelijk) gedaan hebben.

24 De gelijkenis van het tegenwoordige leven is echter als het water, dat Wij uit de wolken neerzenden, waarna het gewas van de aarde hierdoor weelderig groeit, zodat de mensen en het vee ervan kunnen eten. Totdat, wanneer de aarde haar sier (tooi) ontvangt en er schoon uitziet en haar eigenaars denken, dat zij er macht over bezitten, Ons gebod bij dag of bij nacht tot haar komt. Dan maken Wij haar tot een gemaaid veld, alsof er de vorige dag niets was geweest. Zo leggen Wij de tekenen uit aan mensen die willen nadenken.

25 En Allah roept naar het verblijf van Vrede (het Paradijs)
en wie Hij wil leidt Hij wil tot het rechte pad. 26 Er zal voor
degenen die goede daden verrichten, het goede zijn en nog meer. Roet noch schande zal hun gezicht bedekken. Dit zullen de bewoners van het Paradijs zijn en zij zullen daarin
verblijven. 27 En (voor) degenen die slechte daden verrichten,
de vergelding van het kwaad zal het gelijke daaraan zijn. Schaamte zal hen bedekken, zij zullen niemand hebben om hen tegen Allah te beschermen, (hun toestand zal zijn) alsof hun gezicht met de duisternis van de nacht wordt bedekt. Dit zullen de bewoners van het Vuur zijn en zij zullen daarin verblijven.

28 En de Dag waarop Wij hen allen zullen verzamelen, zullen Wij tegen de afgodendienaren zeggen: “Blijf ter plaatse, met jullie deelgenoten (afgoden)”. Daarna zullen Wij hen ver uit elkaar scheiden en hun deelgenoten zullen zeggen:

“jullie hebben ons niet aanbeden”. 29 “Allah is nu toereikend
als Getuige tussen jullie en ons. Wij waren ons niet bewust
van jullie aanbidding (van ons)”. 30 Daarna zullen alle zielen
beproefd worden met wat zij gedaan hebben. En zij zullen tot
Allah, hun ware Meester worden teruggebracht en alles wat
zij verzonnen hebben zal verloren gaan.

31 Zeg: “Wie voorziet jullie van voedsel vanuit de hemel
en de aarde? Of wie is het die macht over de oren en de ogen
heeft? En wie brengt de levenden uit de doden en de doden
uit de levenden voort? En wie bestuurt het geheel?” Zij
zullen zeggen: “Allah”. Zeg dan (tegen hen): “Willen jullie
je dan niet tegen Zijn toorn beschermen?” 32 Zo is Allah,
jullie ware Heer. Wat is er buiten de waarheid, anders dan
dwaling? Waarheen worden jullie dan afgewend! 33 Zo is het
woord van jouw Heer bewaarheid wat betreft degenen die
overtraden omdat zij niet geloofden.

34 Zeg: “Is er onder die afgoden van jullie één die de
schepping voortbrengt en deze daarna voortzet?” Zeg: “ Allah
is het die de schepping voortbrengt en deze voortzet. Hoe
zijn jullie dan afgewend (Waar zijn jullie dan mee bezig?)!”
35 Zeg: “Is er één van jullie afgoden die tot de waarheid leidt?”
Zeg: “Allah is het die tot de waarheid leidt. Is daarom Hij
die tot de waarheid leidt waardiger om te worden gevolgd,
oftewel hij die zelf de weg niet kan vinden, tenzij hij wordt
geleid? Wat is er met jullie aan de hand? Hoe oordelen jullie
dan!” 36 En de meesten van hen volgen niets dan vermoedens.
Vermoedens baten waarlijk niet wat de waarheid betreft.
Allah weet waarlijk goed wat zij doen.

37 En deze Koran kon door niemand dan Allah worden
voortgebracht. Integendeel, het is de vervulling van dat wat

er vóór was en is ongetwijfeld een uiteenzetting van de Wet door de Heer van alle werelden. [38] Of zeggen zij dat hij (de Profeet) het voortgebracht heeft "? Zeg: "Brengen jullie dan maar een hoofdstuk voort dat hieraan gelijk is en roep buiten Allah (om hulp) aan wie jullie kunnen, als jullie waarachtig zijn". [39] Nee, zij verloochenen dat (de Koran) waarvan zij de kennis niet konden omvatten, noch is de uiteindelijke betekenis ervan tot hen doorgedrongen. Zo deden ook degenen die vóór hen waren. Maar zie, wat het einde was van de onrechtplegers.

[40] En er zijn sommigen onder hen die er in geloven en er zijn sommigen onder hen die er niet in geloven en jouw Heer kent de onruststokers goed. [41] En indien zij jou (o Profeet) van leugens beschuldigen, zeg dan: "Ik doe mijn werk en jullie doen jullie werk. Jullie hebben niets te maken met wat ik doe en ik heb niets te maken met wat jullie doen". [42] En er zijn sommigen onder hen die naar jou luisteren. Maar kun je de doven laten horen, zelfs al willen zij (niet) begrijpen? [43] En er zijn sommigen onder hen die naar jou kijken. Maar kun je de blinden leiden, zelfs al willen zij (niet) zien? [44] Allah doet waarlijk de mensen totaal geen onrecht aan, maar de mensen doen hun eigen ziel onrecht aan (plegen onrecht tegenover zichzelf).

[45] En de Dag, waarop Hij hen zal verzamelen, zal het hun schijnen, alsof zij slechts een dagdeel (in de wereld) hadden doorgebracht; zij zullen elkaar (daar) herkennen. De verliezers zijn (dan) waarlijk degenen die de ontmoeting met Allah ontkenden en geen leiding wilden volgen. [46] En als Wij jou sommige dingen tonen waarmee Wij hen hebben bedreigd, of als Wij jou doen sterven, is uiteindelijk hun

terugkeer toch tot Ons en Allah is dan Getuige over alles wat
zij gedaan hebben.

47 Voor elk volk is er een Boodschapper. Wanneer daarom
hun Boodschapper komt, wordt er met rechtvaardigheid onder
hen geoordeeld en er wordt hun geen onrecht aangedaan.

48 En zij zeggen: "Wanneer zal deze belofte worden
vervuld, als jullie de waarheid spreken?" 49 Zeg: "Ik heb
voor mijzelf geen macht over schade of voordeel, behalve
wat Allah wil. Er is voor elk volk een vastgestelde termijn;
wanneer hun termijn is verlopen kunnen zij hem geen uur
uitstellen of vervroegen". 50 Zeg: "wat denken jullie, als Zijn
straf jullie bij dag of nacht overkomt, zullen de schuldigen
er dan aan kunnen ontkomen?" 51 "Zullen jullie dan pas
gaan geloven wanneer het jullie overvalt?". Nu pas? Terwijl
jullie dit juist wilden verhaasten?" 52 Dan zal tegen degenen
die onrecht gepleegd hebben worden gezegd: "Onderga de
blijvende straf. Er zal jullie niets anders vergolden worden
dan wat jullie verdienen".

53 En zij vragen jou: "Is dit de waarheid?" Zeg: "Ja,
bij mijn Heer, het is zeker waar en jullie kunnen het niet
verijdelen". 54 En als elke persoon die onrecht pleegt alles op
aarde zou bezitten, zou die voorzeker proberen zich ermee
vrij te kopen. En wanneer zij de straf zien zullen zij vurig hun
spijt betonen. En er zal met rechtvaardigheid over hen worden
geoordeeld en hun zal geen onrecht worden aangedaan.
55 Behoort niet alles wat in de hemelen en op aarde is aan
Allah en is het niet zo dat Allah's belofte waar is? Maar de
meesten van hen beseffen het niet. 56 Hij geeft leven en doet
sterven en naar Hem worden jullie teruggebracht!

57 O mensen! Er is van jullie Heer een vermaning tot jullie

gekomen en (een) genezing voor wat er in de harten omgaat en leiding en barmhartigheid voor de gelovigen! [58] Zeg: “Dit alles is vanwege de genade van Allah en vanwege Zijn barmhartigheid; laten zij zich daarom daarover verheugen. Dat is beter dan wat zij tot stand brengen”. [59] Zeg: “Hebben jullie overwogen dat Allah aan jullie voorzieningen heeft neergezonden, waarvan jullie een gedeelte daarna tot onwettig en een gedeelte tot wettig hebben verklaard?” Zeg maar (tegen hen): “Heeft Allah jullie dat toegestaan, of verzinnen jullie leugens over Allah?” [60] Wat denken zij die leugens tegenover Allah verzinnen van de Dag van de Opstanding? Allah is waarlijk genadevol tegenover de mensen, maar de meesten van hen zijn niet dankbaar.

[61] In welke toestand jullie je ook bevinden, of je de Koran voordraagt of iets anders doet, Wij zijn getuigen ervan dat jullie je er in verdiepen. Er is voor jouw Heer (zelfs) geen gewicht van een atoom op aarde of in de hemel verborgen. En er is niets dat kleiner of groter is, of het wordt in een duidelijk Boek vermeld. [62] Weet dat de vrienden van Allah waarlijk geen vrees zullen kennen, noch zullen zij treuren. [63] Zij die geloven en godsbewust zijn, [64] Er zijn voor hen blijde tijdingen in het tegenwoordige leven en in het Hiernamaals. De woorden van Allah kennen geen verandering - dat is inderdaad de geweldige triomf. [65] En laat hun woorden jou geen verdriet doen. Alle Grootsheid behoort waarlijk aan Allah. Hij is Alhorend, Alwetend. [66] Hoort niet iedereen die in de hemelen en op aarde bestaat aan Allah toe? Wat volgen zij dan die naast Allah deelgenoten aanroepen? Zij volgen slechts een vermoeden en doen niets dan gissen. [67] Hij is het die de nacht voor jullie heeft ingesteld zodat jullie er in

mogen rusten en de dag vol van licht (om alles te kunnen zien). Daarin liggen waarlijk tekenen (opgesloten) voor mensen die (willen) luisteren.

68 Zij (de afgodendienaren) zeggen: “Allah heeft een zoon aangenomen. Hoogverheven is Hij (boven wat zij aan Hem toeschrijven), Hij is Zichzelf genoeg. Aan Hem behoort alles in de hemelen en op aarde. Jullie hebben hier geen autoriteit voor. Zeggen jullie dan over Allah iets waarover jullie geen kennis hebben! 69 Zeg: “Degenen die over Allah een leugen verzinnen, zullen niet (kunnen) slagen”. 70 Zij zullen in deze wereld tijdelijk genieten, daarna zal hun terugkeer naar Ons zijn, dan zullen Wij hen aan een erge straf onderwerpen, voor dat waar zij niet in geloofden.

71 En verkondig hun het verhaal van Noach, toen hij tegen zijn volk zei: “O mijn volk, als mijn houding (t.o.v. jullie) en mijn vermaning van (jullie met) Allah’s tekenen jullie aanstoot geven, (ik wijk niet af en) ik heb mijn vertrouwen in Allah gesteld. Breng dan al jullie plannen met jullie afgoden ten uitvoer; laat dan jullie handelwijze duidelijk blijken, kom dan tegen mij op en geef mij geen uitstel. 72 Maar als jullie je (dan) terugtrekken, heb ik geen beloning van jullie nodig; mijn beloning komt alleen van Allah en ik heb de opdracht gekregen tot de moslims (degenen die zich aan God’s Wil overgegeven hebben) te behoren. 73 Maar zij verloochenden hem; daarom redden Wij hem en degenen die met hem in de ark waren. En dezen maakten Wij tot de stedehouders, terwijl Wij degenen die Onze tekenen verloochenden lieten verdrinken. Zie! Hoe het einde was van degenen die gewaarschuwd werden.

74 Na hem zonden Wij andere Boodschappers naar hun

volk die tot hen met duidelijke bewijzen kwamen. Maar zij
(het volk) wilden niet geloven in dat wat zij voorheen hadden
ontkend. Zo verzegelen Wij de harten van de overtreders.

75 Dan zonden Wij na hen Mozes en Aäron met Onze
tekenen naar (de) Farao en zijn leiders, maar zij waren arrogant.
En zij waren een schuldig volk. 76 En toen de waarheid van
Ons tot hen kwam, zeiden zij: “Dit is duidelijk(een soort)
magie”. 77 Mozes zei: “zeggen jullie over de waarheid die
tot jullie gekomen is, dat het magie is? Magiërs zullen echter
niet slagen!” 78 Zij antwoordden: “ben jij tot ons gekomen
om ons te laten afwenden van dat wat wij onze vaderen
zagen volgen en zodat jullie beiden macht in het land zouden
kunnen verwerven? Wij zullen (in ieder geval) niet in jullie
(twee) geloven”.

79 En Farao zei: “Breng mij elke bedreven magiër”. 80 En
toen de magiërs kwamen, zei Mozes tegen hen: “Werp maar
wat jullie willen werpen”. 81 En toen zij wierpen zei Mozes:
“Hetgeen jullie hebben gebracht is slechts magie; Allah zal
het zeker onschadelijk maken. Allah laat waarlijk het werk
van de kwaadstichters niet bloeien”. 82 En Allah bevestigt de
waarheid door Zijn woorden, ook al zijn de schuldigen er
afkerig van.

83 En niemand geloofde Mozes, op enkele jongelingen na
van zijn (eigen) mensen, uit vrees dat Farao en zijn (leger)
leiders hen zouden vervolgen. En Farao was waarlijk een tiran
in het land en behoorde tot de buitensporigen. 84 En Mozes
zei: “O mijn volk als jullie in Allah geloven, stel dan jullie
vertrouwen in Hem, als jullie moslims (aan God overgegeven)
zijn”. 85 En zij antwoordden: “Wij hebben ons vertrouwen in

Allah gesteld: Onze Heer, maak ons niet tot voorwerp van vervolging door het onrechtplegende volk; 86 En red ons van de ongelovige mensen uit Uw barmhartigheid".

87 Wij openbaarden aan Mozes en zijn broeder: "Neem voor jullie mensen huizen in Egypte en maak jullie woningen tot gebedshuizen en verricht het gebed (erin). En bericht de gelovigen over mooie tijden (in het Paradijs)".

88 En Mozes zei: "Onze Heer, U hebt Farao en zijn leiders aantrekkelijke zaken en rijkdommen in het tegenwoordige leven geschonken, waardoor zij de mensen van Uw pad afhielden. Onze Heer, vernietig hun bezittingen en verhard hun hart, want zij zullen niet geloven totdat zij de pijnlijke straf zien".

89 Allah zei: "Jullie (beider) gebed is aanvaard. Wees beiden standvastig en volg niet het pad van de onwetenden".
90 En Wij brachten de Kinderen van Israël over de zee en Farao en zijn strijdkrachten (strijders) volgden hen op een agressieve en vijandige manier. Toen hij (Farao, uiteindelijk) bijna verdronk zei hij: "Ik geloof dat er geen God is dan Hij, in Wie de Kinderen van Israël geloven en ik behoor tot de moslims". 91 Nu (geloof je wel) - terwijl jij voorheen (je hele leven) ongehoorzaam was en tot de onruststokers behoorde?
92 Heden zullen Wij jouw lichaam redden, opdat het - jouw mummie - een teken zal zijn voor degenen die na jou komen. En waarlijk, het merendeel van de mensen is achteloos ten opzichte van Onze tekenen.

93 En Wij vestigden de Kinderen van Israël in een voortreffelijk gebied en Wij voorzagen hen van goede dingen en zij verschilden niet van mening totdat de kennis tot hen

kwam. Jouw Heer zal waarlijk op de Dag van de Opstanding
oordelen over dat waarover zij van mening verschilden.

94 En als je twijfelt over hetgeen Wij tot jou hebben
neergezonden, vraag dan degenen die het Boek vóór jou
hebben gelezen. Inderdaad de waarheid van jouw Heer
is tot jou gekomen; behoor daarom niet tot de twijfelaars.
95 En behoor niet tot degenen die de tekenen van Allah
verloochenen, anders zal je tot de verliezers behoren.

96 Degenen tegen wie het woord van jouw Heer van kracht
is geworden, zullen zeker niet geloven. 97 Zelfs al werden alle
tekenen aan hen getoond voordat zij de pijnlijke straf hebben
gezien. 98 Was er maar een gelovige stad geweest, behalve de
mensen van Jona die geholpen werden vanwege hun geloof!
Toen zij geloofden, verwijderden Wij de straf van de schande
in het tegenwoordige leven en Wij lieten hen gedurende een
tijdje genieten.

99 En indien jouw Heer het had gewild, zou iedereen op
aarde geloofd hebben. Wil je de mensen dan dwingen om
gelovigen te worden? 100 Geen persoon kan geloven zonder
Allah's toestemming. En Hij legt degenen die hun verstand
niet gebruiken de bestraffing op.

101 Zeg: "Overweeg, wat in de hemelen en op aarde
gebeurt". Maar tekenen, noch Waarschuwers baten mensen
die niet willen geloven. 102 Wachten zij op (rampen zoals)
dat wat met degenen die voorheen leefden gebeurd is? Zeg:
"Wachten jullie maar, ik behoor samen met jullie tot de
wachtenden". 103 Dan redden Wij Onze Boodschappers en de
gelovigen. Zo is het aan Ons, de gelovigen te redden.

104 Zeg: "O mensen, als jullie over mijn godsdienst
twijfelen, (weet dan) dat ik niet aanbid wat jullie naast Allah

aanbidden, maar ik aanbid Allah Die jullie doet sterven. En het is mij geboden tot de gelovigen te behoren. [105] En wend jouw aangezicht oprecht tot deze godsdienst en behoor niet tot de afgodendienaren. [106] En roep naast Allah niet dat aan, wat je niet kan baten noch kan schaden. En indien je dat toch doet, dan zal je zeker tot de onrechtplegers behoren. [107] En als Allah jou schade berokkent, is er niemand dan Hij die dit kan opheffen; en als Hij het goede voor jou wenst, is er niemand die Zijn gunst kan beletten. Hij kent haar toe aan diegene van Zijn dienaren die Hem behaagt. En Hij is de Vergevingsgezinde, de Genadevolle”.

[108] Zeg: “O mensen, nu is de waarheid van jullie Heer tot jullie gekomen. Wie daarom die leiding volgt, volgt haar ten bate van zijn eigen ziel en wie dwaalt, dwaalt slechts ten nadele van zichzelf. En ik ben geen voogd over jullie”. [109] “En volg dat wat aan jullie is geopenbaard en wees geduldig totdat Allah oordeelt; en Hij is de beste van de Rechters (degenen die kunnen oordelen)”.

HOOFDSTUK 11. HOED

EBER

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] *Alif Laam Raa.*

(Dit is) een Boek, waarvan de verzen eenduidig zijn gemaakt en bovendien in bijzonderheden zijn uiteengezet door de Alwijze, de Alwetende (Welingelichte). [2] Aanbid niemand

dan Allah. Ik (Mohammed) ben voor jullie waarlijk een Waarschuwer en drager van goed nieuws van Hem. [3] En vraag vergiffenis aan jullie Heer en wend jullie dan in berouw tot Hem, Hij zal jullie voor een vastgestelde periode van het goede voorzien. En Hij schenkt Zijn genade aan een ieder die zich hiervoor verdienstelijk maakt. En als jullie je afwenden dan vrees ik de straf van de grote Dag voor jullie. [4] Tot Allah is jullie terugkeer en Hij heeft macht over alle dingen.

[5] Let op, zij (de hypocrieten) verbergen innerlijk (in hun hart) hun vijandschap voor Hem. Hij weet wat zij verbergen en wat zij tonen, zelfs wanneer zij zich met hun kleding bedekken. Hij weet waarlijk wel wat er in ieders binnenste omgaat. [6] En er is geen schepsel dat op aarde rondkruipt of zijn voorziening wordt door Allah geregeld, Hij weet waar het bewaard wordt en waar het verblijft. Alles staat in een duidelijk (hemels) Boek (opgetekend).

[7] En Hij is het die de hemelen en de aarde in zes dagen (perioden) geschapen heeft en Zijn troon rustte op het water, opdat Hij moge beproeven wiens daden het beste zijn. En als jij (profeet) zou zeggen: “Jullie zullen na de dood opgewekt worden” zullen de ongelovigen zeggen: “Dit is niets dan zuivere magie”. [8] En als Wij hun straf tot een bepaalde tijd uitstellen, zeggen zij: “Wat weerhoudt haar (de straf)?” Maar de dag waarop het hen overkomt, zal niemand het kunnen afwenden en dat wat zij plachten te bespotten zal hen overkomen.

[9] Wanneer Wij de mens Onze barmhartigheid doen proeven en deze daarna wegnemen, wordt hij wanhopig en ondankbaar. [10] En als Wij hem voorspoed geven na tegenspoed, zal hij zeggen: “De rampspoed is van mij geweken”. Zie!

Hij wordt jubelend en aanmatigend. [11] Maar degenen die geduldig zijn (bij tegenspoed) en goede werken verrichten, zullen vergiffenis en een grote beloning ontvangen.

[12] Misschien (wensen zij) dat je een gedeelte van wat is geopenbaard zou willen opgeven (om het te verkondigen); en wordt jouw hart benauwd, omdat zij zeggen: “Waarom is er tot hem geen schat neergezonden of (waarom) is er geen engel met hem mee gekomen?”. Jij bent waarlijk slechts een Waarschuwer en Allah is over alles Gemachtigd. [13] Zeggen zij: “Hij heeft dit (de Koran) verzonnen?”. Antwoord: “Breng dan tien dergelijke verzonnen hoofdstukken voort die daaraan gelijk zijn en roep buiten Allah aan wie jullie kunnen, als jullie waarachtig zijn”. [14] En indien zij geen gehoor geven (aan jullie uitdaging), weet dan dat het met Allah’s kennis is geopenbaard en dat er geen God is dan Hij. Zullen jullie je dan niet (aan Hem) overgeven?

[15] Wie het tegenwoordige leven en de aantrekkelijkheden ervan wenst, zullen Wij volgens hun daden in dit leven ten volle belonen en zij zullen daarbij niets tekort schieten. [16] Zij zijn het voor wie (als straf) in het Hiernamaals niets dan het Vuur bestemd is en wat zij in dit leven verricht hebben zal teniet gaan en al wat zij hebben gedaan (in de wereld) is tevergeefs.

[17] Is dan hij die een duidelijk bewijs van zijn Heer bezit gelijk (door het volgen van de Profeet aan degene die het wereldse leven wenst)? En een getuige van hem draagt hem voor. En daarvoor het Boek van Mozes, als leiding en barmhartigheid? Dezen geloven daarin. En het Vuur zal de bestemming zijn voor wie van de (vijandige) bondgenoten die er geen geloof aan hecht. Twijfel er dus niet aan, dit is

waarlijk de waarheid van jouw Heer, maar de meeste mensen willen (daar) niet (in) geloven.

[18] En wie is onrechtvaardiger dan hij die een leugen tegen Allah fabriceert? Zij zullen voor hun Heer worden gebracht en de getuigen zullen zeggen: "Dat zijn degenen die over hun Heer gelogen hebben". Weet dat de vloek van Allah op de onrechtplegers rust. [19] (Zij) Die (anderen) van de weg van Allah afhouden en proberen het te doen afwijken, (en) zij zijn het die niet in het Hiernamaals geloven. [20] Zij kunnen in deze wereld (de straf) niet verijdelen, noch hebben zij enige beschermers naast Allah. De straf zal voor hen worden verdubbeld, zij deden immers geen moeite om (de waarheid) te horen of te zien. [21] Zij zijn het die zichzelf te kort hebben gedaan en wat zij verzonnen hebben zal van hen wegvallen (op de Oordeelsdag). [22] Zij zijn ongetwijfeld degenen die in het Hiernamaals de grootste verliezers zullen zijn.

[23] Maar, degenen die geloven en goede daden verrichten en die zich voor hun Heer verootmoedigen, zij zullen zeker tot de bewoners van het Paradijs behoren, waarin zij (eeuwig) zullen verblijven. [24] De gelijkenis van beide groepen is als die van de blinde en de dove met die van de ziende en de horende - zijn zij gelijk? Willen jullie dan geen lering (hieruit) trekken?

[25] Wij zonden Noach naar zijn mensen, zeggende: "Waarlijk, ik ben voor jullie een duidelijke Waarschuwer, [26] Aanbidt niemand buiten Allah; anders vrees ik echt de straf van een pijnlijke dag voor jullie". [27] De leiders van de ongelovigen onder zijn mensen antwoordden: "Wij zien in jou niets anders dan een sterveling zoals wij en wij denken niet dat iemand jou zal volgen, behalve de onnozelen van

de laagste (klasse) mensen onder ons. En wij zien (ook) niet dat jullie iets op ons voor hebben; nee, wij vinden dat jullie leugenaars zijn”.

[28] Hij zei: “O mijn mensen, zeg mij, als ik mij op een duidelijk bewijs van mijn Heer beroep en Hij mij grote barmhartigheid heeft geschonken die voor jullie verborgen is, moeten wij jullie dit opdringen, terwijl jullie er afkerig van zijn?” [29] “O mijn mensen, ik vraag jullie er geen beloning voor. Mijn beloning is alleen bij Allah. En ik wil de gelovigen niet verdrijven, zij zullen zeker hun Heer ontmoeten. Maar ik beschouw jullie als mensen die onwetend handelen”. [30] “O mijn mensen, wie zou mij tegen Allah kunnen helpen als ik hen zou verdrijven? Willen jullie dan geen lering hieruit trekken?” [31] “En ik zeg niet tegen jullie: ‘Ik bezit de schatten van Allah’, noch ken ik het ongeziene, noch zeg ik: ‘Ik ben een engel’”. Noch zeg ik over degenen die jullie minachten, dat Allah hun geen goeds zal schenken. Allah weet het beste wat er in hun binnenste leeft. Anders zou ik tot de onrechtplegers behoren”.

[32] Zij antwoordden: “O Noach, jij hebt inderdaad met ons getwist en veel getwist, laat maar dat (de straf) over ons komen waarmee jij ons gedreigd hebt, als jij waarachtig bent”. [33] Hij zei: “Alleen Allah zal deze over jullie brengen als Hij wil en jullie kunnen niets verijdelen”. [34] “En als ik jullie raad zou willen geven, zal mijn raad jullie niet baten als Allah jullie wil misleiden. Hij is jullie Heer en naar Hem zullen jullie worden teruggebracht”.

[35] Zeggen zij: “Hij heeft het verzonnen?” Zeg: “Als ik het heb verzonnen, zal de schuld daarvan op mijzelf rusten,

ik heb echter niets te maken met wat jullie (aan zonden) begaan”.

36 En er werd aan Noach geopenbaard: “Niemand onder jouw mensen zal geloven, dan degenen die reeds geloofden; treur daarom niet over wat zij doen. 37 En bouw de ark voor Onze ogen volgens Onze voorschriften. En roep Mij niet aan betreffende de onrechtplegers; zij zullen zeker verdrinken”. 38 En hij was de ark aan het bouwen en steeds wanneer de leiders van zijn volk bij hem voorbijkwamen, maakten zij hem belachelijk. Hij zei: “Als jullie ons belachelijk maken, zullen wij jullie (later) belachelijk maken zoals jullie nu (met ons) doen, 39 Dan zullen jullie weten over wie een vernederende straf komt en op wie een blijvende straf zal rusten”.

40 Toen Ons gebod kwam en de bronnen begonnen te spuiten, zeiden Wij: “Scheep twee paar van alles in en jouw familie - met uitzondering van degenen, tegen wie het woord is uitgegaan - en zij die geloven”. En er waren slechts weinigen met hem die geloofden. 41 En hij (Noach) zei: “Scheep jullie in, in de naam van Allah zij haar vaart en haar verankeren; mijn Heer is waarlijk Vergevingsgezind, Genadevol”. 42 En zij (de ark) bewoog zich met hen op golven als bergen voort. En Noach riep tot zijn zoon die zich afzijdig hield: “O mijn zoon, kom bij ons aan boord en behoor niet tot de ongelovigen”. 43 Hij antwoordde: “Ik zal mijn toevlucht zoeken op een berg die mij zal beschermen tegen het water”. Hij (Noach) antwoordde: “Er is deze dag geen beschermer tegen het gebod van Allah, met uitzondering van degenen aan wie Hij barmhartigheid toont”. En een golf kwam tussen hen beiden en hij (de zoon) behoorde tot de drenkelingen. 44 En er werd gezegd: “ O aarde, slok uw water op en o

hemel, hou op (met regenen)". En het water werd tot zakken
gebracht en het gebod was vervuld. En (de Ark) kwam op (de
berg) Al-Djoedie te rusten. En er werd gezegd: "moge het
onrechtvaardige volk vernietigd worden".
45 En Noach riep zijn Heer aan en zei: "Mijn Heer, mijn
zoon behoort waarlijk tot mijn familie en Uw belofte is
zeker waar en U bent de Beste van de rechters (degenen die
kunnen oordelen)". 46 Hij (Allah) zei: "O Noach, hij behoort
niet tot jouw familie omdat zijn daden geen blijk geven van
rechtschapenheid; vraag Mij daarom niet over dat waarover
je geen kennis bezit. Ik raad je aan om niet tot de onwetenden
te behoren". 47 Hij zei: "Mijn Heer, ik zoek mijn toevlucht bij
U om (U niet) te vragen waar ik geen kennis van bezit. En
indien U mij niet vergeeft en mij geen barmhartigheid toont,
zal ik tot de verliezers behoren".
48 En er werd (tegen hem) gezegd: "O Noach, daal dan
in vrede af (uit de ark) en met zegeningen voor jou en voor
de gemeenschappen die onder jouw hoede zijn. En er zullen
andere gemeenschappen zijn die Wij (aardse) voorzieningen
zullen schenken, daarna zal een pijnlijke straf van Ons hen
treffen". 49 Dit zijn de mededelingen van de onzichtbare
(wereld) die Wij aan jou openbaren, welke jij en jouw volk
voorheen niet kende. Wees geduldig, het einde behoort aan
de godvrezenden (godsbewusten)".
50 En naar de (stam van) 'Aad (hebben Wij) hun broeder
Eber (gestuurd), zeggende: "O mijn mensen, aanbid Allah
- jullie hebben geen god dan Hij - jullie fabriceren slechts
leugens", 51 "O mijn mensen, ik vraag hiervoor geen
beloning van jullie; mijn beloning is alleen van Hem Die
mij geschapen heeft. Willen jullie (dat) dan niet begrijpen?"

52 “En o mijn mensen, vraag vergiffenis aan jullie Heer en
wend jullie daarna in berouw tot Hem. Hij zal (dan) wolken
zenden die regelmatig regen over jullie laten neerdalen en
kracht aan jullie kracht toevoegen. En wend je niet af als
schuldigen”.
53 Zij zeiden: “O Eber, jij hebt ons geen enkel duidelijk
bewijs getoond en wij zullen onze goden niet in de steek laten
om wat jij zegt, (destemeer) omdat wij jou niet geloven”,
54 “Wij kunnen alleen zeggen dat sommige goden van ons
jou met onheil hebben getroffen”. Hij (Eber) antwoordde:
“ ik roep Allah waarlijk tot getuige aan en getuigen jullie
ook (maar) dat ik niets met jullie afgoden te maken heb”;
55 “Smeed daarom allen buiten Hem (om) plannen tegen
mij (met jullie afgoden, als jullie kunnen) en geef mij geen
uitstel”. 56 “Ik heb zeker mijn vertrouwen in Allah gesteld,
(Hij is) mijn Heer en jullie Heer. Er is geen schepsel dat zich
op aarde beweegt, of Hij houdt het in Zijn macht; mijn Heer
is op het rechte pad”.
57 “Indien jullie je afwenden, dan heb ik aan jullie (alvast)
dat meegedeeld waarmee ik naar jullie ben gezonden en mijn
Heer zal andere mensen jullie plaats laten innemen. En jullie
kunnen Hem totaal niet schaden; mijn Heer is waarlijk Waker
over alle dingen”. 58 En toen Ons gebod kwam, hebben Wij
Eber en de gelovigen met hem door Onze barmhartigheid
gered. En Wij bevrijdden hen van een zware marteling. 59 En
dit was de (stam van) ‘Aad - zij verloochenden de tekenen
van hun Heer en gehoorzaamden Zijn Boodschappers niet
en volgden het bevel van elke genadeloze onderdrukker op.
60 En zij werden in deze wereld vervloekt en (ook) op De dag
van de Opstanding (vervloekt). Weet dat de (stam van) ‘Aad

(het Bestaan van) hun Heer ontkenden. Vervloekt is de stam van ‘Aad, het volk van Eber.

61 En tegen de (stam van) Samoēd zei hun broeder Selach: “O mijn mensen, aanbid Allah, er is voor jullie geen god dan Hij. Hij wekte jullie op vanuit de aarde en vestigde jullie erop. Vraag vergiffenis aan Hem en wend je tot Hem in berouw; mijn Heer is waarlijk nabij, Alverhorend”. 62 Zij zeiden: “O Selach, onze hoop was op jou gevestigd. Verbied je ons de aanbidding van wat onze vaderen aanbaden? Wij hebben een hevige twijfel over dat, waartoe je ons oproept”. 63 Hij zei: “O mijn mensen, zeg mij, als ik een duidelijk bewijs van mijn Heer heb gekregen en Hij mij barmhartigheid heeft geschonken, wie zal mij dan buiten Allah kunnen helpen als ik Hem niet gehoorzaam? Jullie zullen slechts tot mijn ondergang bijdragen”.

64 “En o mijn mensen, hier is een vrouwtjeskameel als teken van Allah voor jullie; laat haar daarom met rust zodat zij zich op Allah ‘s aarde kan voeden. Doe haar geen kwaad, anders zal de eerste de beste straf jullie treffen”. 65 Maar zij slachten haar; toen zei hij (Selach): “Vermaken jullie je voor drie dagen in jullie huizen. Dit is een belofte die niet ontkend kan worden”. 66 En toen Onze beschikking ten uitvoer werd gebracht, redden Wij Selach en de gelovigen met hem door barmhartigheid van Ons en (Wij redden hen) van de schande van die dag; jouw Heer is waarlijk de Sterke, de Almachtige. 67 En de onrechtplegers werden (als bestraffing) door een kreet getroffen, zodat zij uitgestrekt in hun huizen kwamen te liggen, 68 Alsof zij er nooit in hadden gewoond. Weet, dat de (stam van) Samoēd hun Heer ontkenden; vervloekt is Samoēd.

69 En voorzeker Onze Boodschappers (engelen) kwamen met goed nieuws naar Abraham. Zij zeiden: “Vrede zij met u”. Hij antwoordde: “Vrede zij met jullie” en hij bracht terstond een gebraden kalf (voor zijn gasten om te eten). 70 Maar toen hij zag dat zij hun handen er niet naar uitstrekten, bevreemde dat hem en werd hij bang van hen. Zij zeiden: “Vrees niet, want wij werden naar het volk van Lot gezonden”. 71 En zijn vrouw stond er bij en verwonderde zich, waarop Wij haar het goede nieuws van de geboorte van Izaäk gaven en na Izaäk van Jakob. 72 Zij zei: “O wat een wonder! Zal ik een kind baren terwijl ik een oude vrouw ben en mijn echtgenoot een oude man is? Dat is inderdaad wonderbaarlijk”. 73 Zij zeiden: “Verwonder jij je over Allah’s gebod? De barmhartigheid van Allah en Zijn zegeningen zijn voor jullie, o bewoners van dit huis. Hij is voorzeker Geprezen, Glorierijk”.

74 En toen de angst van Abraham voorbij was en het goede nieuws tot hem kwam, begon hij met ons over het volk van Lot te redetwisten. 75 Abraham was inderdaad verdraagzaam, zachtmoedig en wendde zich vaak tot God. 76 “O Abraham, wend je hiervan af. De beschikking van jouw Heer is al uitgevaardigd; een onafwendbare straf zal over hen komen”.

77 En toen Onze Boodschappers (de engelen) tot Lot kwamen, voelde hij zich benard en benauwd om hen en zei: “Dit is een verschrikkelijke dag”. 78 Zijn volk kwam haastig naar hem toe - voorheen plachten zij ook slechte dingen te doen. Hij (Lot) zei: “O mijn volk, dit zijn mijn dochters, zij zijn meer rein voor jullie (dan de engelen). Vrees daarom Allah en doe mij geen schande aan i.v.m. mijn gasten. Is er onder jullie (dan) geen weldenkende man!”. 79 Zij antwoordden: “Jij weet

wel, dat wij geen recht hebben op jouw dochters en jij weet ook wel, wat wij (eigenlijk) willen”.

[80] Hij zei: “Ach, had ik maar de kracht om jullie weerstand te kunnen bieden of tot een machtige steun toevlucht te nemen”. [81] Zij (de engelen) zeiden: “O Lot, Wij zijn Boodschappers van jouw Heer, zij zullen jou niet kunnen aanraken. Vertrek met jouw familie gedurende de nacht, laat niemand van jullie omkijken, behalve jouw vrouw – zij zal door dezelfde ramp getroffen worden, als wat hen gaat overkomen. De voor hen vastgestelde tijd (voor de straf) is tegen de ochtend. Is de morgen niet nabij?” [82] En toen Onze beschikking ten uitvoer werd gebracht, keerden Wij haar (die stad) ondersteboven en Wij deden er achtereenvolgend stenen van klei op neerregenen; [83] Die volgens de verordening van jouw Heer waren gemerkt. En een dergelijke straf is niet ver van de onrechtplegers verwijderd.

[84] En tot Madian (stuurden Wij) hun broeder Jetro. Hij zei: “O mijn mensen, aanbid Allah. Jullie hebben geen andere God dan Hem. En geef geen te korte maat of te licht gewicht. Ik zie dat jullie in welvaart verkeren en ik vrees voor jullie de straf van een alles omvattende Dag”. [85] “En o mijn volk, geef de volle maat en het juiste gewicht met rechtvaardigheid en bedrieg de mensen niet met hun goederen en veroorzaak geen ellende op aarde door kwaad te stichten”. [86] “Wat Allah doet overblijven is beter voor jullie indien jullie gelovigen zijn. En ik ben geen bewaker over jullie”.

[87] Zij antwoordden: “O Jetro, beveelt jouw gebed je, dat wij dat verlaten wat onze vaderen aanbaden, of dat wij niet mogen doen wat wij willen met onze bezittingen? Jij bent toch zachtmoedig en verstandig!”.

88 Hij zei: “O mijn volk, wat denken jullie ervan indien ik een duidelijk bewijs van mijn Heer heb en Hij mij een goede voorziening heeft geschonken? En ik wil niet, in tegenstelling tot jullie, mijzelf veroorloven wat ik jullie verbied. Ik wil alleen, voor zover ik kan, een verbetering aanbrengen. Alleen door Allah ben ik hiertoe in staat gesteld. In Hem heb ik mijn vertrouwen gesteld en tot Hem wend ik mij”. 89 “O mijn volk, laat jullie onenigheid met mij jullie er niet toe leiden, dat jullie hetzelfde zou overkomen als wat de mensen van Noach of de mensen van Eber of de mensen van Selach overkomen is; en het volk van Lot is niet ver van jullie verwijderd”. 90 “En zoek vergiffenis van jullie Heer en wend jullie in berouw tot Hem; mijn Heer is waarlijk Genadig, Liefdevol”.

91 Zij antwoordden: “O Jetro, wij begrijpen niet veel van wat jij zegt en wij zien, dat je zwak bent tegenover ons. Was het niet om jouw stam, (dan) zouden wij jou zeker stenigen, want je hebt geen aanzien bij ons”. 92 Hij zei: “O mijn volk, staat mijn stam in hoger aanzien bij jullie dan Allah? Keren jullie Hem de rug toe? Mijn Heer omvat waarlijk alles wat jullie doen”. 93 “En o mijn volk, handel op jullie wijze, ik handel op de mijne. Jullie zullen weldra te weten komen over wie er een vernederende straf komt en wie er een leugenaar is. Wacht maar af, ik wacht waarlijk (samen) met jullie”.

94 En toen Onze beschikking ten uitvoer werd gebracht, redden Wij Jetro en de gelovigen met hem vanuit Onze Barmhartigheid en de onrechtplegers werden door een ramp getroffen, zodat zij uitgestrekt in hun huizen kwamen te liggen, 95 Alsof zij er nooit hadden gewoond. Vervloekt is het volk van Madian, zoals Samoēd vervloekt is.

96 Wij zonden waarlijk Mozes met Onze tekenen en met

duidelijk gezag, [97] Naar Farao en zijn leiders. Zij nu volgden het gebod van Farao, maar het gebod van Farao was totaal niet verstandig. [98] Hij zal op de Dag van de Opstanding voor zijn mensen uitgaan en hen naar het Vuur leiden. En slecht is de plaats waar zij heen gevoerd worden! [99] En zij werden in dit leven vervloekt en op de Dag van de Opstanding (wordt hen een vloek opgelegd). Slecht is de gave die (hun dan) gegeven zal worden.

[100] Dit zijn de tijdingen over de (drukbevolkte) steden die Wij aan jou verhalen. Sommigen ervan bleven bestaan en anderen werden weggevaagd. [101] En Wij deden hen geen onrecht aan, maar zij deden dat zichzelf (onrecht) aan. En hun goden die zij naast Allah aanriepen, baatten hen totaal niet toen de beschikking van jouw Heer kwam; zij voegden hun slechts verderf toe.

[102] Zo is het treffen (van strafmaatregelen) van jouw Heer, wanneer Hij de steden treft, terwijl zij onheil aanrichten. Zijn treffen is waarlijk smartelijk en hard. [103] Hierin is een teken voor wie de straf van het Hiernamaals vreest. Dat is een dag waarop de mensheid zal worden verzameld en dat is een dag waarvan men (allen) getuige zal zijn. [104] En Wij stellen het slechts uit voor een bepaalde tijd. [105] De dag, waarop het komt, zal geen ziel spreken zonder Zijn toestemming; dan zullen sommigen van hen ongelukkig en anderen gelukkig zijn.

[106] En wat betreft degenen die dan ongelukkig zullen zijn, zij zijn in het Vuur waarin zij zullen zuchten en steunen; [107] En zullen er in vertoeven, zolang de Hemelen en de Aarde bestaan, met uitzondering van dat wat jouw Heer moge behagen. Jouw Heer brengt zeker teweeg wat Hij wil.

[108] Maar wat betreft degenen die dan gelukkig zullen zijn, zij
zijn in het Paradijs - daarin vertoevend zolang de Hemelen
en de Aarde bestaan met uitzondering van dat wat jouw Heer
moge behagen; een gave die niet geroyeerd zal worden.
[109] Twijfel dus niet over wat deze mensen aanbidden: zij
aanbidden zoals hun vaderen voorheen aanbaden en Wij
zullen aan hen hun deel zeker onverminderd doen toekomen.

[110] En Wij gaven waarlijk Mozes het Boek (de Thora),
maar men werd het er (met elkaar) oneens over; en was het
niet voor een woord dat van jouw Heer uitgegaan was, dan
zou de zaak tussen hen beslist zijn; en zij verkeren waarlijk
in grote twijfel er over. [111] En jouw Heer zal hen zeker allen
ten volle naar hun daden vergelden. Hij is goed op de hoogte
van (welingelicht over alles) wat zij doen.

[112] Blijf daarom standvastig zoals jou bevolen is en ook
degenen met jou die zich in berouw (tot God) hebben gewend
en overtreed de grenzen (van billijkheid) niet, want Hij ziet
waarlijk (alles) wat jullie doen. [113] En zoek geen steun bij
hen die onrecht plegen, anders zal het Vuur jullie ook raken
en zullen jullie naast Allah geen bondgenoten hebben. Dan
zullen jullie geen hulp krijgen. [114] Verricht het gebed aan de
twee uiterste kanten (i.e. het begin van de morgen en het eind)
van de dag en in de vroege uren van de nacht. Goede daden
wissen slechte daden uit. Dat is een herinnering voor degenen
die er lering uit trekken. [115] En wees geduldig, (want) Allah
laat de beloning van de weldoeners zeker niet verloren gaan.

[116] Waarom waren er onder de generaties vóór jullie
dan geen mensen met begrip die het verderfzaaien op aarde
konden verhinderen, behalve enkelen van hen die Wij uit
hun midden redden? Maar de onrechtplegers joegen een

leven van overvloed en weelde na en zij behoorden tot de schuldigen. 117 En jouw Heer zou de (drukbevolkte) steden (een gemeenschap) niet onrechtmatig vernietigen, terwijl de bewoners ervan in (alle) oprechtheid (goed bezig) zijn.

118 En indien jouw Heer had gewild, zou Hij de mensheid tot één gemeenschap hebben gemaakt, maar zij zullen blijven verschillen, 119 Met uitzondering van degenen die jouw Heer barmhartigheid heeft betoond – en daartoe heeft Hij hen geschapen - maar het woord van jouw Heer: “Ik zal waarlijk de hel vullen met djinn en mensen tezamen”, wordt vervuld.

120 En alle berichten van de Boodschappers vertellen Wij jou om daarmee jouw hart te versterken. En hiermee is de waarheid tot jou gekomen en een les en herinnering voor de gelovigen. 121 En zeg tegen hen die niet geloven: “Handel naar jullie vermogen, wij handelen ook”. 122 “En wacht af, wij wachten ook”. 123 En aan Allah behoort de verborgen realiteit van de hemelen en de aarde en naar Hem zal alles terugkeren. Dien Hem dus en stel jouw vertrouwen in Hem. En jouw Heer is niet onachtzaam omtrent wat jullie doen.

Hoofdstuk 12. Joesoef

Jozef

In naam van Allah , de Barmhartige, de Genadevolle.

1 *Alif Laam Raa.*

Dit zijn de verzen van het Boek, dat alles verklaart: 2 Zie - Wij hebben het in de vorm van een Arabische Koran neergezonden

opdat jullie (het) mogen begrijpen. [3] Wij vertellen jou het beste verhaal, doordat Wij aan jou deze Koran geopenbaard hebben, alhoewel je voorheen tot de onwetenden behoorde.

[4] (En gedenk) Toen Josef tegen zijn vader zei: “O mijn vader, ik zag (in mijn droom) elf sterren en de zon en de maan en ik zag dat ze voor mij neerknielden”. [5] Hij zei: “O mijn zoon, vertel je droom niet aan jouw broers, anders zullen zij plannen tegen jou kunnen gaan smeden, want Satan is een openlijke vijand van de mensen”. [6] “En zo zal jouw Heer jou verkiezen en jou de verklaring van de gebeurtenissen leren en Zijn gunst aan jou en aan de nazaten van Jakob vervolmaken, zoals Hij die voordien aan twee van jouw voorvaderen, Abraham en Izaäk vervolmaakt heeft. Jouw Heer is Alwetend, Alwijs”.

[7] Inderdaad schuilen er voor de zoekers (naar waarheid) tekenen in (het verhaal van) Josef en zijn broers. [8] Toen zij (de broers) zeiden: “Josef en zijn broer (Benjamin) zijn waarlijk meer geliefd bij onze vader dan wij, hoewel wij een sterke groep vormen. Ongetwijfeld verkeert onze vader in een openlijke dwaling”. [9] (Iemand van hen zei:) ”Doodt Josef of verdrijf hem naar een (verafgelegen) land, zodat jullie vaders aandacht uitsluitend voor jullie moge zijn, waarna jullie rechtschapen mensen kunnen worden”. [10] Een ander van hen zei: “Doodt Josef niet, maar als jullie toch iets willen doen (met hem), werp hem dan naar de bodem van een put; dan kan (iemand van) een voorbijkomende karavaan hem oppikken”.

[11] Zij zeiden: “O onze vader, waarom vertrouw je ons Josef niet toe, terwijl wij hem welgezind zijn? [12] Stuur hem morgen met ons mee om hem te laten genieten en spelen, en

wij zullen zeker goed op hem passen”. [13] Hij (Jakob) zei: “(de
gedachte) dat jullie hem zouden meenemen doet mij zeker
verdriet en ik vrees, dat de wolf hem zal verslinden terwijl
jullie niet op hem letten”. [14] Zij zeiden: “Indien de wolf hem
zou verslinden terwijl wij met een sterke groep zijn, dan
zouden wij inderdaad verliezers zijn”.

[15] Dus toen zij hem meenamen en overeenkwamen hem
op de bodem van een diepe put neer te laten, openbaarden
Wij aan hem: “Jij zult hen van deze zaak op de hoogte
brengen, terwijl zij het niet beseffen”. [16] Bij het vallen van
de avond kwamen zij huilend bij hun vader, [17] En zeiden: “O
onze vader, wij gingen met elkaar hardlopen en lieten Josef
bij onze spullen achter en de wolf verslond hem; maar ook
al spreken wij de waarheid, zal jij ons niet geloven”. [18] En
zij brachten zijn hemd met bloed erop dat niet van hem was.
Hij (Jakob) zei: “Nee, jullie hebben jezelf iets wijsgemaakt.
Dus geduld is een schone zaak. En het is Allah Wiens hulp
gezocht dient te worden tegen dat wat jullie beweren”.

[19] Er kwam een karavaan langs en deze zond hun
waterdrager uit die zijn emmer liet zakken. Hij zei: “O,
goed nieuws! Hier is een jongeling”. En zij verborgen hem
om hem te verkopen en Allah wist goed, wat zij deden.
[20] Zij verkochten hem voor een armzalig bedrag, een paar
zilverstukken maar, want zij hechtten niet veel waarde aan
hem.

[21] En de man in Egypte die hem kocht, zei tegen zijn
vrouw: “zorg dat hij behoorlijk wordt ondergebracht.
Misschien zal hij ons tot nut zijn, of kunnen wij hem als zoon
adopteren”. En zo verstevigden Wij de positie van Josef in dat
land, opdat Wij hem in het verklaren van de gebeurtenissen

mochten onderwijzen. Allah heeft Zijn zaak volledig in de
hand, maar de meeste mensen weten het niet. 22 En toen hij
volwassen werd, schonken Wij hem (het vermogen om tot
een wijs) oordeel (te komen) en kennis; zo belonen Wij hen
die goed doen.

23 En (zo gebeurde het dat) zij, in wier huis hij verbleef,
probeerde hem (tegen zijn wil) te verleiden. Zij deed (alle)
deuren dicht en zei (tegen Josef): “Kom maar (hier bij mij)”.
Hij antwoordde (haar): “Dat verhoede Allah , Hij is mijn Heer.
Hij heeft mijn verblijf waardig gemaakt. De onrechtplegers
zullen nooit slagen”. 24 En zij verlangde inderdaad naar hem
en hij zou naar haar verlangd hebben, ware het niet dat hij
een duidelijk teken van zijn Heer had gezien (anders kon hij
zo’n vastberadenheid niet hebben getoond). Zo kwam het dat
Wij het kwaad en de onbetamelijkheid van hem af konden
wenden. Hij was waarlijk één van Onze uitverkoren dienaren.

25 En zij renden beiden naar de deur en zij scheurde zijn
hemd van achteren en zij troffen haar man aan bij de deur. Zij
zei: “Wat zal de straf zijn voor iemand die kwade bedoelingen
had met jouw vrouw, anders dan gevangenneming of een
pijnlijke bestraffing?”. 26 Hij (Josef) zei: “Zij is het die mij
(tegen mijn wil) trachtte te verleiden”. En een familielid van
haar getuigde: “Als zijn hemd van voren is gescheurd, heeft
zij de waarheid gesproken en behoort hij tot de leugenaars,
27 Maar als zijn hemd van achteren is gescheurd, heeft zij
gelogen en behoort hij tot de waarheidsgetrouwen”. 28 Toen
hij (haar man) zag dat zijn hemd van achteren was gescheurd,
zei hij: “Dit is zeker een list van jullie vrouwen. Jullie list(en)
is (zijn) inderdaad enorm sterk”. 29 “O Josef , keer je hiervan

af. En jij (mijn vrouw), vraag vergiffenis voor jouw zonde. Jij hebt waarlijk verkeerd gehandeld”.

30 En (sommige) vrouwen in de stad zeiden: “De vrouw van zijne excellentie probeert haar slaaf (tegen zijn wil) te verleiden. Hij heeft haar (hart) in liefde doen ontsteken. Wij zien haar inderdaad in duidelijke dwaling verkeren”. 31 En toen zij van hun kwaadsprekerij hoorde, ontbood zij hen en bereidde voor hen een (overvloedige) maaltijd en voorzag ieder van hen met een mes en zei dan (tegen Josef): “Ga naar hen toe”. En toen zij hem zagen waren zij diep onder de indruk van hem en sneden zich (uit verbijstering) in hun handen en zeiden: “Allah behoede ons. Dit is geen sterveling, dit is een nobele engel”. 32 Zij zei: “Dit is hij nu over wie jullie mij verwijten gemaakt hebben, ik probeerde hem inderdaad (tegen zijn wil) te verleiden, maar hij behoedde zich (daartegen). Als hij nu echter niet doet wat ik hem opdraag, zal hij zeker gevangen genomen en vernederd worden”. 33 Hij (Josef) zei: “O mijn Heer, ik zou de gevangenis verkiezen boven dat waartoe zij mij uitnodigen; tenzij U hun listen van mij afwendt, zal ik mij tot hen laten lokken en tot de onwetenden behoren”. 34 Daarop verhoorde zijn Heer zijn gebed en wendde hun list van hem af. Hij is waarlijk de Alhorende, de Alwetende.

35 Vervolgens kwam het bij hen (Aziez en zijn mannen) op, nadat zij de tekenen (van Josef ’s onschuld) hadden gezien, (dat het toch een goed idee zou zijn) om hem voor een bepaalde tijd gevangen te zetten. 36 En er gingen met hem (Josef) twee jonge mannen de gevangenis in. Eén van hen zei: “Ik zag mijzelf (in een droom) wijn (druiven) persen”. En de andere zei: “Ik zag mijzelf (in een droom) brood op

mijn hoofd dragen, waarvan de vogels aten. Geef ons de uitleg hiervan, wij zien jou waarlijk als één van hen die goed doen (en weten hoe dromen uit te leggen)”.

[37] Hij antwoordde: “Er zal geen voedsel tot jullie (twee) komen, of ik zal jullie de verklaring ervan gegeven hebben voordat het jullie bereikt. Dat is naar aanleiding van wat mijn Heer mij heeft onderwezen. Ik heb afstand gedaan van de godsdienst van mensen die niet in Allah geloven en (het bestaan van) het Hiernamaals ontkennen. [38] En ik volg de godsdienst van mijn voorvaderen, Abraham, Izaäk en Jakob. Het past ons niet ook maar iets aan Allah gelijk te stellen. Dit behoort tot Allah ’s genade voor ons en de (gehele) mensheid, maar de meeste mensen zijn niet dankbaar”. [39] “O mijn (twee) medegevangenen, zijn verscheidene Heren beter of is Allah , de Ene, de Opperste (Machthebber) beter? [40] Jullie aanbidden buiten Hem alleen maar namen die jullie hebben bedacht, jullie en jullie vaderen; Allah heeft daar geen machtiging voor neergezonden. Het oordeel berust alleen bij Allah . Hij heeft jullie opgedragen niets (of niemand) dan Hem te aanbidden. Dat is de ware godsdienst, maar de meeste mensen beseffen het niet.

[41] O mijn (twee) medegevangenen, wat één van jullie betreft, hij zal wijn voor zijn heer (de koning) schenken en wat de ander betreft, hij zal worden gekruisigd, zodat de vogels van zijn hoofd zullen eten. De zaak waarover jullie (mij) hebben gevraagd, is aldus besloten”. [42] En hij (Josef) zei tegen degene van hen, van wie hij wist dat hij bevrijd zou worden: “Breng mij(n zaak) onder de aandacht van jouw heer”. Maar Satan deed hem vergeten (dat) aan zijn heer

te zeggen, daarom bleef hij nog een paar jaar (meer) in de gevangenis.

43 En (op een dag) zei de koning (van Egypte): “Ik zag zeven vette koeien die door zeven magere koeien werden verslonden en zeven groene korenaren en zeven andere die verdord waren. O jullie leiders, leg mij de betekenis van mijn droom uit, als jullie een droom kunnen verklaren”.
44 Zij antwoordden: “Het zijn verwarde dromen en wij kennen de verklaring van (zulke) dromen niet”. 45 En degene van de twee die bevrijd was, herinnerde zich na enige tijd Josef en zei toen: “Ik zal u de verklaring ervan laten weten, zend mij daarom (naar Josef in de gevangenis)”.

46 “O Josef ! Man van de waarheid, leg ons de betekenis uit (van de droom) van zeven vette koeien die door zeven magere worden verslonden en van zeven groene korenaren en andere verdorde aren, opdat ik naar de mensen kan terugkeren, zodat zij (het) mogen weten”. 47 Hij (Josef) antwoordde: “Jullie moeten zeven jaren lang zaaien zoals gewoonlijk en wat jullie oogsten in de aar laten, op een klein deel na dat jullie zullen eten. 48 Dan zullen er daarna zeven (harde jaren) van ontbering komen die al dat wat jullie van te voren opgeslagen hebben zullen verteren, met uitzondering van een weinig dat jullie hebben bewaard. 49 Dan zal er nadien een jaar komen, waarin de mensen zullen worden geholpen (door Allah met regen bijv.) en waarin zij (vruchten) zullen persen”.

50 En de koning zei (daarop): “Breng hem tot mij”. Maar toen de boodschapper tot hem kwam, zei hij (Josef): “Ga terug naar jouw heer en vraag hem hoe het met de vrouwen is gesteld die zich in de handen sneden; mijn Heer is waarlijk goed op de hoogte van hun list”. 51 Hij (de koning) zei (tegen

de vrouwen): “Wat was er aan de hand met jullie, toen jullie Josef (tegen zijn wil) trachten te verleiden?” Zij zeiden: “Allah behoede ons. Wij hebben van hem geen kwaad ervaren”. De vrouw van Zijne Excellentie zei: “Nu is de waarheid aan het licht gekomen. Ik was het die hem (tegen zijn wil) trachtte te verleiden en hij behoort waarlijk tot de waarheidlievenden”.

[52] “Dit (zegt Josef of de vrouw van de Edele) - opdat hij moge weten dat ik hem in zijn afwezigheid niet ontrouw ben geweest en dat Allah de list(en) van de ontrouwe mensen niet tot een goed einde brengt”. [53] “En (nochtans) pleit ik mijzelf niet vrij (van zwakheid), want het (menselijke) ‘ik’ spoort tot het kwade aan, behalve bij wie door mijn Heer begenadigd is. Mijn Heer is waarlijk Vergevingsgezind, Genadevol”.

[54] En de koning zei: “Breng hem bij mij, ik wil hem tot mijn vertrouweling maken”. Dus toen hij tegen hem (Josef) sprak, zei hij: “Jij bent van deze dag af een man van positie en vertrouwen bij ons”. [55] Hij (Josef) antwoordde: “Stel mij aan over de voorraadschuren van het land, want ik ben een deskundig beheerder”. [56] En zo gaven Wij Josef een machtige positie in het land (van Egypte), om te handelen zoals hem goed dunkte. Wij schenken Onze genade aan wie het Ons behaagt en Wij laten de beloning van hen die goed doen niet verloren gaan. [57] En de beloning in het Hiernamaals is zeker beter voor hen die geloven en zich behoeden (voor het kwaad).

[58] En Josefs broeders kwamen (na jaren) naar Egypte en gingen bij hem binnen en hij herkende hen, maar zij wisten niet wie hij was. [59] En toen hij hen van proviand had voorzien, zei hij: “Breng mij jullie broeder van vaderskant. Zien jullie niet, dat ik jullie het volle rantsoen geef en dat

ik (één van) de beste gastheer(en) ben? [60] Maar indien jullie hem niet naar mij toe brengen dan zullen jullie van mij geen (koren)rantsoen meer (kunnen) krijgen, noch zullen jullie in mijn nabijheid (kunnen) komen”. [61] Zij antwoordden: “Wij zullen trachten zijn vader hiertoe over te halen, dat zullen wij zeker doen”.

[62] En hij (Josef) zei tegen zijn dienaren: “Stop hun ruilwaren terug in hun zadeltassen, zodat zij het mogen merken wanneer zij tot hun familie weerkeren, (en)opdat zij (hopelijk) terugkomen”. [63] Dus toen zij bij hun vader terugkeerden, zeiden zij: “O onze vader, de maat (koren) is ons ontzegd, zend daarom onze broeder met ons mee, opdat wij onze maat mogen verkrijgen en wij zullen zeker goed op hem passen”. [64] Hij (Jakob) antwoordde: “Moet ik hem aan jullie toevertrouwen, zoals ik jullie eerder zijn broeder toevertrouwde? Maar Allah is de beste Beschermer en Hij is de meest Genadige van de genadigen”.

[65] En toen zij hun spullen openden, zagen zij dat hun ruilwaren hen teruggegeven waren. Zij riepen uit: “O onze vader, wat (meer) kunnen wij wensen? Dit zijn onze ruilwaren die aan ons teruggegeven zijn. Wij kunnen (nogmaals – als Benjamin meekomt) voedselvoorziening(en) voor onze familie halen en op onze broeder passen en daar bovenop zullen wij als toegift de maat (koren) van een kameellast krijgen. Dat is een makkelijk verkregen rantsoen”. [66] Hij (Jakob) zei: “Ik zal hem niet met jullie meezenden zolang jullie niet voor mij een plechtige belofte afleggen in de naam van Allah , dat jullie hem zeker bij mij terug zullen brengen, tenzij jullie allen overmand zouden worden”. En toen zij voor

hem die belofte hadden afgelegd, zei hij: “Allah is Getuige over al wat wij zeggen”.

[67] En hij zei: “O mijn zonen, ga niet (de stad met zijn allen) door één poort naar binnen, maar treedt (de stad één voor één) door verschillende poorten binnen; en ik kan jullie in niets bijstaan tegen (de beslissing van) Allah . Het oordeel berust alleen bij Allah . In Hem stel ik mijn vertrouwen en laat allen die willen vertrouwen alleen in Hem hun vertrouwen stellen”. [68] Maar toen zij (de stad) binnen gingen zoals hun vader hun had bevolen, kon hen dit tegen Allah toch niets baten; het was slechts dat Jakob zijn zin kreeg. Want hij was waarlijk in het bezit van grote kennis, omdat Wij hem onderwezen hadden, maar de meeste mensen weten dat niet.

[69] En toen zij bij Josef kwamen, nam deze zijn broer (Benjamin) bij zich en zei: “Ik ben jouw broer, treur daarom niet over dat wat zij hebben gedaan”. [70] En toen hij hen van proviand had voorzien, liet hij de (koninklijke) drinkbeker in zijn broers’ (Benjamin) zadeltas stoppen. Toen riep een omroeper: “O karavaan, jullie zijn waarlijk dieven”. [71] Zij (de gebroeders) vroegen, zich tot hen (de omroeper en zijn gezellen) wendend: “Wat missen jullie?”. [72] Men antwoordde: “Wij missen de bokaal van de koning en wie hem terugbrengt zal een kameellast (koren) ontvangen en daar sta ik (de omroeper) voor in”. [73] Zij (de gebroeders) antwoordden: “Bij Allah , jullie weten heel goed, dat wij niet gekomen zijn om onrust te stoken in het land en wij zijn geen dieven”. [74] Zij (de Egyptenaren) zeiden: “Wat zal dan de straf hiervoor zijn als jullie leugenaars zijn?”. [75] Zij (de gebroeders) antwoordden: “De vergelding ervoor zal zijn dat hij, in wiens zadeltas ze wordt gevonden, het zelf moet ontgelden. Zo straffen wij de

onrechtplegers”. [76] Daarna (werden ze voor Josef gebracht om gecontroleerd te worden en) begon hij met (het onderzoek van) hun (zijn halfbroers’) tassen, alvorens de tas van zijn (eigen) broer (Benjamin te onderzoeken); dan haalde hij hem (de drinkbeker) uit de tas van zijn broer te voorschijn. Zo maakten Wij plannen voor Josef . Hij kon zijn broer volgens de wet van de koning (van Egypte) niet vasthouden, tenzij Allah het zo had gewild. Wij verheffen in rang (van kennis en eer) wie Wij willen. En boven een ieder met kennis staat de Alwetende (die nog meer – met andere woorden alles – weet).

[77] Zij (zijn halfbroers) zeiden: “Als deze (broeder) heeft gestolen, had zijn broeder voorheen ook diefstal gepleegd”. Maar Josef hield dit (het ware verhaal, dat hij kende) voor zichzelf en liet niets aan hen blijken. Hij zei: “Jullie verkeren in een slechte toestand. Allah weet het beste wat jullie beweren”. [78] Zij zeiden: “O Excellentie, hij heeft een zeer oude vader, neem daarom één van ons in zijn plaats, want wij zien dat u behoort tot degenen die goed doen”. [79] Hij (Josef) zei: “Allah verhoede het dat wij iemand anders zouden vasthouden dan hem bij wie wij ons eigendom teruggevonden hebben; want dan zouden wij zeker onrechtplegers zijn”.

[80] En toen zij alle hoop op hem hadden verloren, trokken zij zich terug om onder elkaar te overleggen. De oudste zei: “Weten jullie niet, dat jullie vader een plechtige belofte in de naam van Allah van jullie heeft aanvaard en hoe jullie voorheen in jullie plicht tegenover Josef tekort schoten? Ik zal het land daarom niet verlaten totdat mijn vader het mij toestaat, of (tot dat) Allah voor mij beslist en Hij is de Beste van de rechters (degenen die kunnen oordelen). [81] Keer tot

jullie vader terug en zeg (tegen hem): ‘Onze vader, jouw zoon heeft gestolen en wij kunnen alleen getuigen van wat wij weten en wij konden over het onbekende niet waken.
82 En vraag (de mensen van) de stad waar wij waren en de karavaan waarmee wij reisden en wij zijn zeker waarachtig’.

83 Hij (hun vader) zei (bij hun terugkomst): “Nee, jullie hebben jezelf (weer) iets wijsgemaakt. Geduld is een schone zaak. Hopelijk zal Allah hen allen gezamenlijk tot mij brengen; Hij is waarlijk de Alwetende, de Alwijze”. 84 En hij
wendde zich van hen af en zei: “O, ik heb zo’n verdriet over Josef ”. En zijn ogen werden gevuld met tranen van de smart,
waarmee hij vervuld was. 85 Zij zeiden: “Bij Allah, jij denkt
nog steeds aan Josef , totdat jij (helemaal) weggekwijnd bent,
of totdat jij te gronde gaat”. 86 Hij antwoordde: “Ik beklaag
me alleen bij Allah over mijn zorg en verdriet en ik weet
van Allah wat jullie niet weten”. 87 “O mijn zonen, ga (op
weg) en (probeer inlichtingen in te winnen over) zoek naar Josef en zijn broeder en wanhoop niet aan de (alomvattende) Barmhartigheid van Allah , want niemand wanhoopt aan Allah ’s Barmhartigheid dan de ongelovige mensen”.

88 Dus toen zij (opnieuw) voor hem (Josef) kwamen, zeiden zij: “ O Excellentie, wij en onze familie worden door ontbering getroffen en wij hebben een schamel bedrag (aan ruilwaar) meegebracht, geef ons daarvoor het volle rantsoen en wees mild (vrijgevig) voor ons. Allah beloont waarlijk
de schenkers (van liefdadigheid)”. 89 Hij zei (tegen hen): “Beseffen jullie wat jullie Josef en zijn broer aangedaan
hebben, in jullie onwetendheid?”. 90 Zij vroegen. “Ben jij dan (daadwerkelijk) Josef ?” Hij zei: “Ik ben Josef en dit is mijn broer(tje). Allah is ons inderdaad goedgunstig geweest. Voor

wie godsbewust en geduldig is – Allah doet waarlijk het loon van hen die goed doen nooit verloren gaan”.

91 Zij (de gebroeders) antwoordden: “Bij Allah, inderdaad heeft Allah jou boven ons verkozen en wij hebben echt helemaal verkeerd gehandeld”. 92 Hij (Josef) zei: “Er wordt jullie op deze dag niets (meer) verweten. Moge Allah jullie vergeven, Hij is de meest Genadige van de genadevollen.
93 Neem dit hemd van mij mee en leg het over het aangezicht van mijn vader, dan zal hij weer kunnen zien. En breng jullie gehele familie naar mij toe”.

94 En toen de karavaan (uit Egypte) vertrok, zei hun vader: “Ik bespeur echt de geur van Josef , zelfs al zien jullie mij voor seniel aan”. 95 Zij antwoordden: “Bij Allah , jij verkeert zeker nog in jouw oude dwaling”. 96 En toen de brenger van goed nieuws kwam, legde hij het (hemd van Josef) voor hem (Jakob) neer, zodat hij zijn gezichtvermogen weer terug kreeg. Dan riep hij (Jakob) uit: “Zei ik het jullie niet: ‘Ik weet van Allah (iets) wat jullie niet weten’?” 97 Zij antwoordden: “O onze vader, vraag voor ons vergiffenis voor onze zonden: wij zijn echt helemaal verkeerd bezig geweest”. 98 Hij (Jakob) zei: “Ik zal mijn Heer om vergiffenis voor jullie vragen. Hij is waarlijk de Vergevingsgezinde, de Genadevolle”.

99 En toen zij (allen in Egypte en) bij Josef kwamen, nam hij zijn ouders bij zich en zei: “Treed Egypte binnen, zoals het Allah behaagt, in vrede en veiligheid”. 100 Hij verhief zijn ouders op de troon en zij wierpen zich voor hem neer. En hij zei: “O mijn vader, dit is de vervulling van mijn vroegere droom. Mijn Heer heeft deze verwezenlijkt. En Hij was inderdaad (heel) goed voor mij toen Hij mij uit de gevangenis verloste en jullie uit de woestijn bracht, nadat

Satan tweedracht tussen mij en mijn broeders had gezaaid. Mijn Heer is waarlijk ondoorgrondelijk (welwillend) in wat Hij wil. Hij is waarlijk de Alwetende, de Alwijze".

101 "O mijn Heer, U hebt mij (enige) heerschappij gegeven en het verklaren van de gebeurtenissen geleerd. O Schepper van de hemelen en de aarde, U bent mijn Beschermer in deze wereld en in het Hiernamaals. Doe mij sterven in overgave (aan U) en verenig mij met de rechtschapenen".

102 Dit behoort tot de tijdingen van de onzichtbare wereld
die Wij jou (o Profeet) openbaren. Je was niet bij hen, toen zij
zich (tegen jou) verenigden en plannen beraamden. 103 En -
hoe vurig jij dit ook zou wensen - de meeste mensen zijn niet
gelovig. 104 Hoewel jij geen beloning aan hen ervoor vraagt.
Het is slechts een herinnering voor de gehele mensheid.

105 En hoeveel tekenen zijn er niet in de hemelen en
op aarde waaraan zij voorbijgaan, terwijl zij zich daarvan
afwenden! 106 En de meesten van hen geloven niet in Allah,
zonder deelgenoten aan Hem toe te schrijven. 107 Wanen zij
zich dan veilig voor een allesomvattende straf van Allah
(die over hen komt), of voor het Uur dat onverwachts over
hen komt, terwijl zij het niet beseffen? 108 Zeg (O Profeet):
"Dit is mijn weg: ik roep tot Allah in zeker weten, ik en mijn
volgelingen. Glorie aan Allah en ik behoor niet tot hen die
(iets met Hem) vergelijken".

109 En Wij zonden vóór jou (óók) slechts mannen (verkoren) uit de inwoners van de bewoonde gebieden (waar de openbaringen voor bedoeld waren) die Wij inspireerden. Hebben zij dan niet op aarde rondgereisd en gezien wat het einde was van degenen vóór hen? En het verblijf van het Hiernamaals is zeker beter voor degenen die (God) vrezen.

Willen jullie (dat) dan niet begrijpen? 110 Totdat, toen de Boodschappers wanhoopten en zij dachten dat zij voor leugenaars werden gehouden, Onze hulp tot hen kwam en wie het Ons behaagde gered werd. En Onze bestraffing kan niet worden afgewend van de schuldige mensen.

111 Er schuilt in hun verhaal zeker een les voor mensen met begrip. Het is niet iets, dat verzonnen werd, maar een vervulling van dat wat er vóór is en een uiteenzetting van alle dingen en een leidraad en barmhartigheid voor mensen die geloven.

HOOFDSTUK 13.AR-RA'D

DE DONDER

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1. *Alif Laam Miem Raa.*

Dit zijn de verzen van het Boek. En dat wat van jouw Heer aan jou is neergezonden , is de waarheid, maar de meeste mensen geloven (het) niet. 2 Allah is Hij, Die de hemelen heeft doen verrijzen zonder pilaren die jullie kunnen zien. Daarna zetelde Hij Zich op de Troon. En Hij heeft de zon en de maan dienstbaar gemaakt; elk volgt zijn baan tot een (door Hem) vastgestelde termijn. Hij regelt alles (en) Hij legt de tekenen duidelijk uit, opdat jullie zeker zullen zijn van de ontmoeting met jullie Heer. 3 En Hij is het die de aarde uitspreidde, er bergen op plaatste en rivieren in vormde. En Hij maakte erop van elke soort vruchten twee in paren. Hij

doet de nacht de dag bedekken, daarin zijn waarlijk tekenen voor mensen die nadenken.

4 En er zijn op aarde aan elkaar grenzende streken (maar toch verschillend van aard en samenstelling) en tuinen met druivenranken en (andere) gewassen en dadelpalmen, met verschillende stammen (of takken) uit één wortel of met één stam, zij worden met hetzelfde water bevloeid en toch doen Wij sommigen er van in fruit boven anderen uitmunten. Daarin zijn waarlijk tekenen voor mensen die hun verstand gebruiken.

5 En indien jij je (al hierover) verwondert, dan is hun uitspraak: “Wanneer wij stof zijn geworden, zullen wij dan opnieuw worden geschapen?” nog verwonderlijker. Deze zijn het die niet in hun Heer geloven en zij zullen ketenen om hun nek hebben en zij zijn het die de bewoners van het Vuur zijn, waarin zij zullen vertoeven.

6 En zij vragen jou het kwade te bespoedigen, eerder dan het goede; hoewel er vóór hen tot voorbeeld dienende straffen zijn voorgekomen. Jouw Heer is waarlijk vol van vergiffenis voor het mensdom, ondanks hun onrechtvaardigheid en jouw Heer is waarlijk streng in het vergelden.

7 En zij die niet geloven zeggen: “Waarom is er aan hem (de Profeet) geen (wonder)teken van zijn Heer neergezonden?” Maar jij bent slechts een Waarschuwer en voor elk volk is er een gids.

8 Allah weet wat elke vrouw draagt en wat de baarmoeders (in periode) niet voldragen en wat zij (in periode) doen
toenemen. En bij Hem heeft alles een eigen maat. 9 Hij is de
Kenner van het ongeziene en het waarneembare, de Grootste,
de Meest Verhevene. 10 Het maakt (voor Hem) niet uit of

iemand onder jullie zijn woorden (ideeën) verbergt of dat hij die openlijk uit; (zo ook niet) hij die zich ‘s nachts verbergt of hij die overdag (openlijk) rondtrekt.

11 Hij heeft bewakers (engelen), voor en achter hem; zij bewaken hem vanuit de opdracht van Allah. Allah verandert waarlijk de toestand van mensen niet totdat zij hun eigen toestand (zichzelf) veranderen. En wanneer Allah het met mensen slecht voorheeft (als gevolg van hun eigen slechte daden), is er geen afwenden mogelijk, noch hebben zij een beschermer naast Hem.

12 Hij is het die jullie de bliksem toont, vrees en hoop
veroorzakend en Hij doet zware wolken ontstaan. 13 En de
donder verkondigt Zijn glorie met de lof die Hem toekomt en zo ook de engelen, uit ontzag voor Hem en Hij zendt de donderslagen en treft er mee, wie Hij wil; terwijl zij over Allah redetwisten en Hij is streng in de bestraffing.

14 Hem komt het ware gebed toe. En degenen die zij buiten Hem aanroepen, verhoren hen in het geheel niet, doch (zij zijn) als iemand die zijn handen uitstrekt naar het water, opdat het zijn mond zal bereiken, maar het zal hem nooit bereiken. En de smeekbede van de ongelovigen gaat steeds verloren.

15 En wie (alles en iedereen die) in de hemelen en op aarde
zijn, onderwerpen (knielen) zich willens of onwillens (neer
voor) aan Allah en (zo ook) hun schaduwen, ’s morgens en ’s
avonds 16 Zeg: “Wie is de Heer van de hemelen en de aarde?”
Zeg: “Allah”, zeg: “Hebben jullie naast Hem dan beschermers genomen die voor zichzelf geen macht over goed noch kwaad hebben?” Zeg: “Kunnen de blinde en de ziende gelijk zijn?” Of kan de duisternis gelijk zijn aan het licht? Of schrijven

zij aan Allah deelgenoten toe die iets geschapen (zouden)
hebben zoals Zijn schepping, zodat beide scheppingen hen
gelijk leken? Zeg: "Allah is de Schepper van alle dingen en
Hij is de Ene, de Aldominerende".
17 Hij zendt water neer van de hemel, zodat rivierbeddingen
overeenkomstig hun omvang volstromen en de stroom
aanzwellend schuim met zich meedraagt. En bij wat zij (de
mensen) in het vuur verhitten om sieraden en gereedschappen
ervan te vervaardigen komt een soortgelijk schuim vrij. Zo
licht Allah de waarheid en de valsheid toe. Wat nu het schuim
betreft, het verdwijnt als iets waardeloos, maar wat de mensen
baat, dat blijft op aarde. Zo zet Allah de gelijkenissen uiteen.
18 Voor hen die aan hun Heer gehoor geven is er het goede
en zij die Hem geen gehoor geven - al zouden zij alles wat op
aarde is en het gelijke erbij bezitten, zouden zij het zeker als
losprijs aanbieden (op de Dag van het Oordeel). Dezen zijn
het die een slechte afrekening zullen ontvangen en hun tehuis
is de hel. En dat is een slechte rustplaats.
19 Is iemand die weet dat wat er van jouw Heer aan jou
is neergezonden de waarheid is, gelijk aan iemand die blind
is? Alleen zij die met diep inzicht begiftigd zijn, trekken
er lering uit, 20 Zij die het verbond met Allah vervullen en
dit (die overeenkomst) niet breken. 21 En zij die verbinden,
wat Allah bevolen heeft te verbinden en die ontzag hebben
voor hun Heer en de slechte afrekening vrezen. 22 En zij die
geduldig volharden in het verlangen naar het welbehagen
van hun Heer en die het gebed onderhouden en van wat
Wij hun hebben gegeven, heimelijk en openlijk uitgeven
en die het kwade met het goede afweren, zij zijn het voor
wie de goede eindbestemming is. 23 Paradijstuinen van

eeuwige gelukzaligheid die zij zullen binnentreden samen met diegenen van hun vaderen en hun echtgenoten en hun nakomelingen die rechtschapen waren. En engelen zullen van iedere poort tot hen komen, (zeggende): [24] “Vrede zij met jullie, omdat jullie geduldig volhard hebben; zie, hoe uitstekend is de eindbestemming”.

[25] En zij die het verbond met Allah verbreken na de bekrachtiging ervan en uit elkaar halen wat Allah heeft opgedragen om te verbinden en op aarde verderf zaaien, hen treft de vloek en zij zullen een slecht tehuis hebben. [26] Allah verruimt en beperkt de voorziening voor wie Hem behaagt. En zij (de mensen) verheugen zich in het leven van deze wereld - hoewel, vergeleken met het Hiernamaals, het leven van deze wereld slechts een voorbijgaand genot is.

[27] En zij die niet geloven, zeggen: “Waarom is hem (de Profeet) geen teken van zijn Heer neergezonden?” Zeg: “Allah laat dwalen wie Hij wil en leidt tot Hemzelf degene die zich bekeert”. [28] Zij die geloven en van wie de harten rust vinden door het gedenken van Allah - want, waarlijk, in het gedenken van Allah vinden de harten rust. [29] Zij die geloven en goede werken verrichten - voor hen is er gelukzaligheid en een uitstekende plaats van terugkeer.

[30] Zo hebben Wij jou (als Boodschapper) tot een gemeenschap gezonden – waaraan andere gemeenschappen zijn voorafgegaan - opdat jij aan hen hetgeen Wij jou hebben geopenbaard zou kunnen verkondigen, want zij verwerpen de Barmhartige. Zeg: “Hij is mijn Heer; er is geen god dan Hij. In Hem leg ik mijn vertrouwen en tot Hem is mijn toevlucht”.

[31] En (zelfs) als er een Koran was, waarmee de bergen verzet zouden kunnen worden, of de aarde kon worden

gespleten, of de doden tot spreken konden worden gebracht - (zouden zij er nog niet in geloven). Nee, de zeggenschap berust geheel bij Allah! Zijn de gelovigen dan nog niet te weten gekomen dat, indien Allah het gewild had, Hij het gehele mensdom zou hebben geleid? En de ongelovigen zullen onophoudelijk door rampen getroffen worden wegens hun daden, of die zullen dichtbij hun huizen plaatsvinden, totdat de belofte van Allah vervuld wordt. Allah faalt waarlijk niet in Zijn belofte. 32 En Boodschappers werden vóór jou inderdaad ook bespot, maar Ik schonk uitstel aan de ongelovigen. Dan heb Ik hen onderhanden genomen en hoe (vreselijk) was Mijn vergelding!

33 Is Hij die over elke ziel waakt ten aanzien van hetgeen zij verdient (gelijk aan wat dan ook in de schepping)? Toch kennen zij gelijken aan Allah toe. Zeg: "Noem hen". Zouden jullie Hem willen inlichten over iets op aarde waar Hij niets van af weet? Of zijn het holle woorden? Nee, maar het plan van hen die niet geloven is voor hen aantrekkelijk gemaakt en zij worden van de juiste weg afgehouden. En wie door Allah aan het dwalen wordt gebracht, zal geen gids vinden. 34 Voor hen is er een bestraffing in het leven van deze wereld; maar de bestraffing van het Hiernamaals is zeker heviger en zij zullen (daar) tegen Allah geen beschermer hebben.

35 Het beeld van het Paradijs dat aan de godsbewusten is beloofd, is dat van een tuin waardoor stromen vloeien, waarvan het fruit en de schaduw eeuwigdurend zijn. Dit is de eindbestemming van hen die God vrezen, maar de eindbestemming van de ongelovigen is het Vuur.

36 En degenen, aan wie Wij het Boek hebben gegeven, verheugen zich in dat wat aan jou is neergezonden. En er zijn

sommige van de bondgenoten die een deel ervan ontkennen. Zeg: " mij is slechts bevolen Allah te aanbidden en niets met Hem gelijk te stellen. Tot Hem roep ik (de gehele mensheid) op en tot Hem is mijn terugkeer!" [37] En zo hebben Wij het als een duidelijk oordeel in het Arabisch neergezonden. En als jij, nadat (goddelijk geïnspireerde) kennis tot jou gekomen is, hun grillen (verbeeldingen) volgt, zal (er) voor jou tegen (de straf van) Allah geen helper of beschermer zijn. [38] En Wij hebben vóór jou al Boodschappers gezonden en aan hen vrouwen en kinderen toegewezen. En het is niet aan een Boodschapper om een teken te brengen tenzij met de toestemming van Allah. Voor iedere termijn is er een (Goddelijk) Voorschrift. [39] Allah wist uit wat Hij wil en (be) vestigt wat Hij wil en bij Hem is de oorsprong van het Boek.

[40] En of Wij jou iets laten zien van wat Wij hun aangezegd hebben, of jou doen sterven - op jou rust (alleen) de verkondiging (van de Boodschap) en aan Ons is de afrekening. [41] Zien zij (dan) niet dat Wij tot het land komen, het langzamerhand (van de grenzen) verminderend, Allah besluit en niemand kan Zijn besluit weerstaan. En Hij is snel in het afrekenen. [42] En degenen die vóór hen waren, verzonnen plannen, maar (het slagen van) alle plannen berust(en) bij Allah. Hij weet wat elke ziel verdient en de ongelovigen zullen weldra weten voor wie de (goede) eindbestemming is.

[43] En zij die niet geloven zeggen: "Jij bent geen gezondene". Zeg: "Allah is toereikend als getuige tussen jullie en mij, alsmede hij die kennis van de heilige Schrift bezit".

IBRAAHIEM

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 *Ālif Laam Raa.*

(Dit is) een Boek dat Wij naar jou neergezonden hebben,
opdat jij de mensen, met de toestemming van hun Heer,
vanuit de duisternis tot het licht mag leiden, naar de weg
van de Almachtige, de Geprezene; 2 Van Allah, aan Wie
toebehoort wat er ook in de hemelen en op aarde is. En
wee de ongelovigen vanwege een strenge straf. 3 Zij die het
tegenwoordige leven verkiezen boven het Hiernamaals en
anderen van de weg van Allah afhouden en hen proberen te
doen afwijken - deze zijn het die ver afgedwaald zijn.

4 Wij zonden geen Boodschapper dan met (een Boodschap
in) de taal van zijn volk, zodat hij (het) hun duidelijk mocht
maken. Daarna laat Allah dwalen wie Hij wil en leidt wie Hij
wil. En Hij is de Almachtige, de Alwijze.

5 En Wij zonden inderdaad Mozes met Onze tekenen,
zeggende: “Breng jouw volk uit de duisternis tot het licht en
herinner hen aan de dagen van Allah”. Daarin zijn waarlijk
tekenen voor een ieder die standvastig en dankbaar is.

6 En, zie, toen Mozes tegen zijn volk zei: “Gedenk Allah’s
gunst aan jullie toen Hij jullie van Farao’s volk redde, dat
jullie met een smartelijke foltering kwelde, jullie zonen
doodde en jullie vrouwen spaarde; daarin lag een enorme
beproeving van jullie Heer”. 7 En toen jullie Heer verklaarde:
“Als jullie dankbaar zijn, zal Ik jullie meer en meer geven,

maar als jullie ondankbaar zijn, voorwaar Mijn straf is
inderdaad hard”. [8] En Mozes zei: “Als jullie ondankbaar zijn
- jullie en allen op aarde tezamen -, dan zal Allah waarlijk
Zelfgenoegzaam zijn, Geprezen”.

[9] Zijn de tijdingen niet tot jullie gekomen van degenen die vóór jullie waren, het volk van Noach en van ‘Aad en Ŝamoed en degenen (die) na hen (kwamen)? Niemand behalve Allah kent ze. Hun Boodschappers kwamen met duidelijke bewijzen tot hen, maar zij deden hen (de Boodschappers) zwijgen en zeiden: “Wij geloven niet in dat, waarmee jullie gezonden zijn en wij zijn zeker in twijfel over dat, waartoe jullie ons oproepen”.

[10] Hun Boodschappers antwoordden: “Bestaat er twijfel over Allah, de Schepper van hemel en aarde? Hij roept jullie, opdat Hij jullie zonden moge vergeven en jullie uitstel moge verlenen voor een vastgestelde periode”. Zij zeiden: “Jullie zijn slechts stervelingen (net) als wij; jullie wensen ons van dat af te houden wat onze vaderen aanbaden. Breng ons daarom een duidelijk bewijs”.

[11] Hun Boodschappers zeiden tegen hen: “Wij zijn
inderdaad stervelingen zoals jullie, maar Allah bewijst
gunsten aan wie Hij wil van Zijn dienaren. Het is niet aan
ons om jullie een bewijs te brengen, dan met toestemming
van Allah. En op Allah behoren de gelovigen te vertrouwen”.
[12] “En waarom zouden wij niet op Allah vertrouwen, terwijl
Hij ons toch wegen heeft gewezen? En wij zullen zeker al het
kwaad dat jullie ons aandoen met geduld dragen. Want allen
die vertrouwen hebben, moeten hun vertrouwen in Allah
stellen”.

[13] En zij die niet geloven zeiden tegen hun Boodschappers:

“Wij zullen jullie zeker uit ons land verdrijven, tenzij jullie
tot ons geloof terugkeren”. Toen zond hun Heer aan hen de
openbaring: “Wij zullen de onrechtplegers zeker vernietigen,
14 En Wij zullen jullie zeker na hen in het land vestigen. Dat
is (Mijn belofte) voor wie met ontzag vóór Mij zal staan en
die Mijn waarschuwing vreest”.

15 Zij vroegen om een triomfantelijke afloop en elke
hoogmoedige tegenstander ging vervolgens te gronde, 16 hem
wacht de hel en hem wordt etterwater te drinken gegeven.
17 Hij zal het met kleine teugen drinken en zal het
ternauwernood kunnen slikken. En de dood zal van alle
hoeken tot hem komen en toch zal hij niet sterven. En
daarnaast wacht hem een hevige straf.

18 De toestand van degenen die niet in hun Heer geloven
is, dat hun werken als as zijn, voortgeblazen door een
hevige wind op een stormachtige dag. Zij zullen over wat
zij verworven hebben geen enkele macht bezitten. Dat is
de verre (grote) dwaling! 19 Zie je dan niet (in) dat Allah de
hemelen en de aarde in waarheid geschapen heeft? Als Hij dat
zou willen, kan Hij jullie wegvagen en een nieuwe schepping
voortbrengen. 20 En dat is (in het geheel) niet moeilijk voor
Allah.

21 Zij zullen allen voor Allah verschijnen, dan zullen de
zwakken tot hen die trots waren zeggen: “Wij waren jullie
volgelingen; kunnen jullie ons dan tegen Allah’s straf niet
(een beetje) helpen?” Zij zullen zeggen: “Als Allah ons had
geleid, zouden wij jullie zeker geleid hebben. Het maakt ons
niet uit of wij ons opwinden of geduldig blijven, want er is
voor ons geen toevlucht(soord)”.

22 Wanneer de zaak is beslist zal Satan zeggen: “Allah

heeft jullie een ware belofte gedaan, ik echter beloofde jullie
en liet jullie in de steek. Maar ik had geen macht over jullie,
ik riep jullie slechts op en jullie gaven gehoor (aan mijn
oproep). Verwijt mij daarom niet, maar beschuldig jullie zelf.
Ik kan jullie niet bijstaan, noch kunnen jullie mij bijstaan. Ik
heb (altijd) ontkend dat (er enige waarheid in schuilde dat)
jullie mij voordien met Allah hebben gelijk gesteld. Er zal
voor de onrechtplegers gewis een smartelijke straf zijn”.

23 En zij die geloven en goede werken verrichten, zullen in
(Paradijs)tuinen worden toegelaten waar rivieren onderdoor
stromen, om daarin te verblijven met de toestemming van
hun Heer en hun begroeting daarin zal “Vrede” (Salaam) zijn.

24 Zie je niet hoe Allah de gelijkenis van een goed woord
geeft ? Het is als een goede boom die stevig geworteld is en
waarvan de takken tot in de hemel reiken. 25 Die zijn vruchten
met toestemming van zijn Heer te allen tijde voortbrengt. En
Allah maakt deze gelijkenissen voor de mensen, opdat zij er
lering uit mogen trekken. 26 En (de gelijkenis van) een slecht
woord is als een slechte boom die ontworteld ter aarde ligt en
geen vaste grond meer heeft.

27 Allah versterkt degenen die geloven in het leven van
deze wereld en in het Hiernamaals met een vaststaande
uitspraak en Allah laat de onrechtplegers dwalen. En Allah
doet, wat Hij wil.

28 Zie je degenen niet die Allah’s gunst inruilen voor
ondankbaarheid (ongeloof) en hun volk naar het rijk van
de ondergang brachten? 29 (Dat is) de hel, daarin zullen zij
binnentreden en dat is een bijzonder slechte verblijfplaats.
30 En zij hebben (af)goden naast Allah aangenomen opdat zij
de mensen van Zijn weg afleiden. Zeg: “Vermaak jullie je

maar voor een tijdje, daarna is jullie terugkeer waarlijk naar
het Vuur”.
31 Zeg tegen mijn dienaren die geloven dat zij het gebed
onderhouden en uitgeven van dat waarmee Wij hen voorzien
hebben - in het geheim en openlijk - voordat er een Dag komt,
waarop er geen handel of vriendschap meer zal zijn.
32 Allah is Hij die de hemelen en de aarde schiep en water
uit de hemel doet neerdalen en er vruchten voor onderhoud
mee voortbrengt en Hij heeft de schepen aan jullie dienstbaar
gemaakt, opdat zij vanuit Zijn opdracht over de zee mogen
varen en Hij heeft de rivieren eveneens aan jullie dienstbaar
gemaakt. 33 En Hij heeft ook de zon en de maan die beiden
hun baan voortdurend volgen, alsmede de nacht en de dag
aan jullie dienstbaar gemaakt. 34 En Hij geeft jullie van alles
wat jullie aan Hem vragen en als jullie Allah’s gunsten tellen,
zullen jullie ze nooit kunnen opsommen. De mens is waarlijk
zeer onrechtvaardig, zeer ondankbaar.
35 En toen Abraham aldus sprak: “Mijn Heer, maak deze
streek veilig en hou mij en mijn kinderen ervan af afgoden
te aanbidden. 36 Mijn Heer, zij hebben inderdaad velen
(van de mensen) tot dwaling gebracht. Wie mij daarom ook
volgt, behoort waarlijk bij mij en wat betreft hem die mij
niet gehoorzaamt – U bent dan waarlijk Vergevingsgezind,
Genadevol.
37 Onze Heer, ik heb sommigen van mijn nakomelingen
in een onvruchtbaar dal dicht bij Uw heiligdom (de Ka`ba)
gevestigd, onze Heer, opdat zij zich aan het gebed (tot U)
mogen wijden. Stem het hart van de mensen gunstig voor hen
en voorzie hen van vruchten, opdat zij dankbaar mogen zijn.
38 Onze Heer, U weet waarlijk wat wij verbergen en wat

wij bekend maken; want er is niets op aarde of in de hemel verborgen voor Allah. 39 Geprezen zij Allah die mij ondanks mijn ouderdom Ismaël en Izaäk heeft geschonken. Zie - mijn Heer verhoort waarlijk de smeekbede. 40 Mijn Heer, laat mij en mijn nakomelingen toegewijd zijn aan het gebed en onze Heer, aanvaard mijn smeekbede. 41 Onze Heer, vergeef mij en mijn ouders en de gelovigen op de Dag waarop de afrekening zal plaatsvinden".

42 Denk niet dat Allah onachtzaam is ten opzichte van (de daden van) de onrechtplegers.Hij geeft aan hen slechts uitstel tot de Dag waarop hun blikken (vol schrik) verstarren, 43 Terwijl zij zich voorthaasten met opgeheven hoofden, hun blik onbeantwoord en hun harten ledig.

44 En waarschuw de mensen voor een Dag waarop de bestraffing tot hen zal komen; dan zullen zij die onrecht pleegden, zeggen: "Onze Heer, schenk ons uitstel voor een korte periode; wij zullen aan Uw oproep gehoor geven en de Boodschappers volgen". (God's antwoord:) "Jullie hadden voorheen toch gezworen, dat er voor jullie geen ondergang zou zijn?" 45 En jullie vertoeven (thans) in de verblijfplaatsen van hen die zichzelf onrecht aandeden en het was jullie duidelijk geworden hoe Wij hen behandelden, omdat Wij (toch) de voorbeelden aan jullie gegeven hadden". 46 En zij hadden hun (lage) plannen reeds gesmeed, maar hun plannen zijn (bekend) bij Allah; al waren hun plannen zó (geweldig) dat er bergen door zouden worden verzet.

47 Denk daarom niet dat Allah Zijn belofte aan Zijn Boodschappers niet zal nakomen: Allah is waarlijk Almachtig, de Heer van Vergelding. 48 De dag (zal komen) waarop de aarde door een andere aarde zal worden vervangen en (zo

ook) de hemelen; en zij (alle mensen) zullen verschijnen voor
Allah, de Ene, Unieke Overweldigende Albeheerser. 49 En op
die Dag zal jij de schuldigen zien, in boeien aaneengeketend,
50 Ze zullen maliënkolders van (kokend heet) pek dragen
en hun gezichten zullen door Vuur omhuld worden.
51 Opdat Allah elke ziel moge belonen voor wat zij verdiend
heeft. Voorzeker, Allah is waarlijk snel met afrekenen.
52 Dit is een verkondiging voor de mensen, opdat zij er door
gewaarschuwd mogen worden en opdat zij mogen weten dat
Hij de Enige God is en opdat zij die begrip hebben het ter
harte mogen nemen.

Hoofdstuk 15. Al-Hidjr

Het rotsachtige gedeelte

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 *Alif Laam Raa.*

Dit zijn de verzen van het Boek, (van) een duidelijke
Koran. 2 Het zal gebeuren dat de ongelovigen zullen wensen,
dat zij in overgave aan God geleefd hadden (moslims
geworden waren). 3 Laat hen maar eten en zich vermaken
en laat hun (valse) hoop hen afleiden; zij zullen het weldra
te weten komen. 4 En Wij hebben nooit een stad verwoest
of het besluit ertoe was (van tevoren) bekend gemaakt.
5 Geen gemeenschap kan zijn vastgestelde tijd verhaasten of
vertragen.

6 En zij (die niet geloven) zeggen: “O jij, tot wie de

vermaning is neergezonden, je bent waarlijk bezeten, [7] Waarom bracht je geen engelen met je mee voor ons als jij tot de waarheidsgetrouwen behoort?” [8] Wij zenden engelen alleen met de waarheid neer en dan wordt aan hen (de ongelovigen) geen uitstel meer gegeven.

[9] Wij hebben waarlijk zelf de(ze) herinnering (de Koran) neergezonden en Wij zullen er waarlijk over waken.

[10] En vóór jou zonden Wij reeds (Boodschappers) naar de vroegere gemeenschappen. [11] Maar er kwam nooit een Boodschapper tot hen of zij bespotten hem. [12] Op deze wijze laten Wij dat (ontkennen) in de harten van de schuldigen doordringen. [13] Zij geloven er niet in, hoewel er het voorbeeld van de vroegere(n) (gemeenschappen) is geweest. [14] En als Wij al een poort van de hemel voor hen zouden openen, waardoor zij zouden kunnen blijven opstijgen, [15] dan zouden zij zeker zeggen: “Onze ogen zijn slechts beneveld; nee, wij zijn eerder een betoverd volk”.

[16] En Wij hebben aan de hemel sterrenbeelden gemaakt en het (geheel) voor de aanschouwers aantrekkelijk gemaakt. [17] En Wij hebben het (geheel) beschermd tegen elke vervloekte satan. [18] Behalve degene die heimelijk luistert, hem vervolgt een heldere vlam.

[19] En Wij hebben de aarde uitgespreid en er hechte bergen op geplaatst en Wij doen er allerlei noodzakelijke dingen in de juiste maat op groeien, [20] waarvan Wij voor jullie en degenen die jullie niet onderhouden middelen van bestaan verstrekt hebben.

[21] En er bestaat niets of de schatkamers ervan zijn bij Ons en Wij zenden het slechts tot een vastgestelde maat neer. [22] En Wij zenden bestuivende winden, daarna zenden Wij

water uit de wolken neer en geven jullie er dan van te drinken en jullie zijn niet de bewaarders ervan.

[23] Want waarlijk zijn Wij het die leven geven en doen sterven en Wij zijn het die overblijven (nadat iedereen overleden is). [24] En Wij kennen degenen die jullie voorgegaan zijn (in de dood) goed en zo ook kennen wij degenen die nog later zullen komen. [25] En het is waarlijk jouw Heer die hen allen zal verzamelen. Hij is waarlijk Alwijs, Alwetend.

[26] En waarlijk schiepen Wij de mens uit droge, klinkende klei, van zwart slijk gevormd. [27] En Wij hadden voorheen de djinn uit verzengend vuur geschapen.

[28] (gedenk) Toen jouw Heer tegen de engelen zei: “Ik ga een menselijk wezen uit droge, klinkende klei scheppen, van zwart slijk gevormd”. [29] “Als Ik hem daaruit gevormd en hem (iets) van Mijn geest ingeblazen heb, kniel dan in onderdanigheid voor hem neer”. [30] De engelen knielden toen allen neer. [31] Maar Satan weigerde om tot degenen te behoren die knielden. [32] Hij (Allah) zei (toen): “O Satan, wat is er met jou aan de hand dat je niet tot degenen wil behoren die neerknielen?”. [33] Hij (Satan) antwoordde: “ het past mij niet om te knielen voor een levend wezen, dat U uit droge, klinkende klei hebt geschapen, van zwart slijk gevormd”.

[34] Hij (Allah) zei: “Ga dan heen, je bent verworpen, [35] Mijn vloek zal tot de Dag van het Oordeel op jou rusten”. [36] Hij (Satan) zei: “Mijn Heer, schenk mij dan uitstel tot de Dag waarop zij zullen worden opgewekt”. [37] Hij (Allah) zei: “Jij behoort tot degenen wiens geval nog bekeken wordt”, [38] tot de Dag van de vastgestelde tijd”.

[39] Hij (Satan) antwoordde: “Mijn Heer, omdat U mij misleid heeft, zal ik voor hen op aarde (de slechte dingen)

aantrekkelijk maken en hen allen verlokken, 40 met
uitzondering van Uw oprechte dienaren onder hen”.
41 Hij (Allah) zei: “Dit is voor Mij een juiste weg,
42 Jij zult over Mijn dienaren zeker geen macht hebben, met
uitzondering van de misleiden die jou (uit eigen wil) volgen”,
43 En de hel is zeker de beloofde plaats voor hen allen,
44 Zij heeft zeven poorten, aan elke poort is een deel van hen
toegewezen”.

45 De godsbewusten zullen waarlijk (in het Hiernamaals)
te midden van Paradijstuinen bij bronnen vertoeven (en tot
hen zal gezegd worden): 46 “treed er in vrede en veiligheid
binnen”. 47 En Wij zullen (dan) alle wrok uit hun harten
bannen, op tronen zullen zij (daar) als broeders tegenover
elkaar zitten. 48 Vermoeidheid zal hen daar niet raken, noch
zullen zij eruit worden verdreven. 49 Bericht Mijn dienaren
dat Ik (waarlijk) de Vergevingsgezinde, de Genadevolle ben,
50 En dat Mijn bestraffing (waarlijk) een pijnlijke (straf) is.

51 En bericht hen over de gasten van Abraham. 52 Toen
zij bij hem binnentraden zeiden zij “Vrede”, hij (Abraham)
antwoordde: “ wij zijn waarlijk bevreesd voor jullie”. 53 Zij
zeiden: “wees niet bevreesd, wij brengen jou de goede tijding
van een zoon die met (diepe) kennis begiftigd zal zijn”. 54 Hij
(Abraham) zei: “Geven jullie mij een goede tijding, hoewel
de ouderdom mij heeft getroffen? Waarover brengen jullie
mij dan een goede tijding?”. 55 Zij zeiden: “Wij hebben jou
(inderdaad) in waarheid een goede tijding gebracht, behoor
(dus) niet tot de wanhopigen”. 56 Hij (Abraham) zei: “Wie
kunnen aan de genade van hun Heer wanhopen, dan degenen
die dwalen?”

57 Hij (Abraham) zei: “Wat is jullie bedoeling, o

Boodschappers?”. 58 Zij zeiden: “Wij zijn naar een schuldig
volk gezonden, 59 uitgezonderd de familie van Lot, hen zullen
Wij allen redden, 60 behalve zijn vrouw. Wij hebben besloten,
dat zij tot degenen zal behoren die achterblijven”.

61 Dus toen de Boodschappers bij de familie van Lot
kwamen, 62 Zei hij: “Jullie zijn waarlijk (voor ons) onbekende
lieden”. 63 Zij zeiden: “Welnee, wij zijn naar jou toe gekomen
met dat waarover zij (de ongelovigen) twijfelden” 64 “en wij
zijn met de waarheid (dat waarover geen twijfel bestaat) tot
jou gekomen en Wij zijn zeker waarachtig; 65 vertrek daarom
gedurende de nacht met jouw familie en loop achter hen
aan. En laat niemand van jullie omkijken en volg de weg
zoals jullie opgedragen is”. 66 En Wij maakten voor hem de
verordening bekend, dat zij (de zondigen) tot aan de laatste
van hen toe in de morgen uitgeroeid zouden zijn.

67 En de mensen van de stad (Sodom) kwamen (naar Lot
toe), blij om het verheugende nieuws (van de komst van mooie
vreemdelingen).68 Hij (Lot) zei: “Dit zijn mijn gasten, maak
mij daarom niet te schande, 69 en wees je van God bewust
en beschaam mij niet”. 70 Zij zeiden: “Hadden wij jou niet
allerlei mensen verboden (om bescherming te verlenen)?”
71 Hij (Lot) zei: ”Dit zijn mijn dochters (vrouwen uit mijn
volk) als jullie iets willen doen”.

72 Bij jouw leven, zij dolen bedwelmd rond. 73 Dus
overkwam de (vernietigende) ramp hen bij zonsopgang. 74 En
Wij keerden de stad ondersteboven en Wij deden stenen van
klei over hen neerregenen. 75 Hierin schuilen waarlijk tekenen
voor hen die lering willen trekken (uit wat ze onderzoeken).
76 En zij (deze steden) liggen aan een bestaande weg.
77 Daarin schuilt zeker een teken voor de gelovigen.

78 En ook de bewoners van het beboste dal (van Madian)
waren onrechtplegers. 79 En dus hebben Wij hen vergelding
opgelegd. En beide (steden met zondige bewoners) liggen
aan een duidelijk te herkennen hoofdweg. 80 En ook de
bewoners van al-Hidjr (de stam van Samoēd) verloochenden
de Boodschappers. 81 En Wij gaven hun Onze tekenen, maar
zij keerden er zich van af. 82 En zij hieuwen voor veiligheid
huizen uit in de bergen. 83 Toch overkwam de (vernietigende)
ramp hen in de morgen. 84 En al wat zij hadden vervaardigd
baatte hen niet.

85 En Wij hebben de hemelen en de aarde en al wat er
tussen is in waarheid geschapen en het Uur zal zeker komen.
Dus schenk (hen) vergiffenis uit verdraagzaamheid. 86 Jouw
Heer is waarlijk de Schepper, de Alwetende.

87 En aldus hebben Wij jou de zeven veel herhaalde verzen
en (als Opener van) de verheven Koran gegeven. 88 Kijk niet
verlangend naar wat Wij aan sommige groepen onder hen (de
ongelovigen) hebben geschonken, treur niet over hen en wees
zachtmoedig voor de gelovigen. 89 En zeg: "Ik ben inderdaad
de (door Allah beloofde) duidelijke Waarschuwer". 90 Want
(jij bent de drager van de goddelijke Boodschap) zoals Wij
ook hebben besloten aan hen die verdelen neer te zenden.
91 Zij die de Koran (later) zouden opdelen (gedeelten ervan
verloochenend). 92 Bij jouw Heer, Wij zullen hen voorzeker
allen ondervragen (op de Oordeelsdag), 93 Over wat zij
allemaal gedaan hebben.

94 Verkondig daarom openlijk wat jou opgedragen is
en wend je af van de afgodendienaren. 95 Wij zijn immers
voldoende voor jou tegen hen die bespotten, 96 Die (een)
andere god(en) dan Allah aannemen; maar zij zullen het

weldra te weten komen. 97 En Wij weten inderdaad dat jouw
hart (inborst) benauwd wordt door wat zij zeggen. 98 Maar
verheerlijk jouw Heer met de lof die Hem toekomt en behoor
tot hen die ter aarde neerknielen. 99 En dien (aanbid) jouw
Heer totdat het zekere (de dood) jou bereikt.

HOOFDSTUK 16. AN-NAHL

DE BIJ

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 De verordening van Allah is komende, dus probeer die niet
te verhaasten. Glorie is aan Hem en verheven is Hij boven
wat zij aan Hem gelijkstellen. 2 Hij zendt met Zijn bevel
engelen neer met een Openbaring tot wie van Zijn dienaren
Hij wil om te waarschuwen dat er “buiten Mij geen God is,
vrees daarom Mij alleen”. 3 Hij heeft de hemelen en de aarde
naar waarheid geschapen. Verheven is Hij boven wat zij aan
Hem gelijkstellen.

4 En Hij heeft de mens uit een levenskiem geschapen,
maar zie! Hij is een openlijke redetwister. 5 En het vee
heeft Hij voor jullie geschapen, waarvan jullie warmte en
nut hebben en jullie eten er ook van. 6 En er is schoonheid
(daar)in voor jullie wanneer jullie het (‘s avonds) naar huis
drijven en wanneer jullie het (‘s morgens) laten weiden. 7 En
zij dragen jullie lasten naar een land, dat jullie niet zonder
moeilijkheden voor jezelf hadden kunnen bereiken. Jullie
Heer is waarlijk vol mededogen, Genadevol. 8 En (Hij heeft)
paarden en muildieren en ezels (geschapen), zodat jullie er op

kunnen rijden en als sieraad. En Hij zal scheppen waar jullie
geen weet van hebben.
9 En het is aan Allah om de rechte weg te tonen en er
zijn wegen die afwijken. En als Hij had gewild, zou Hij jullie
allen hebben geleid.
10 Hij is het Die voor jullie uit de wolken water doet
neerdalen, waarvan een deel om te drinken en een deel voor
gewassen waarvan jullie (je vee) kunnen laten weiden. 11 En
Hij laat daarmee het graan voor jullie groeien, de olijfboom,
de dadelpalm, druiven en allerlei andere vruchten. Daarin is
een teken voor mensen die nadenken.
12 En Hij heeft de nacht en de dag, de zon en de maan
aan jullie dienstbaar gemaakt en de sterren onderworpen op
Zijn bevel; daarin zijn waarlijk tekenen voor een volk dat zijn
verstand gebruikt. 13 En in de dingen die Hij in verscheidene
kleuren op aarde voor jullie heeft geschapen is een teken voor
mensen die er lering uit willen trekken.
14 En Hij is het die de zee tot jullie beschikking heeft
gesteld zodat jullie er vers vlees uit kunnen (halen om te) eten
en er sieraden uit kunnen halen die jullie dragen. En jullie
zien er de schepen over varen, zodat jullie van Zijn overvloed
kunnen zoeken en dankbaar mogen zijn.
15 En Hij heeft stevige bergen op de aarde geplaatst zodat
zij niet met jullie zal beven en rivieren en wegen zodat jullie
de juiste weg kunnen vinden. 16 En oriëntatiepunten en met
behulp van de sterren vinden zij de juiste richting.
17 Is dan Degene die schept gelijk aan iemand die niet
schept? Willen jullie er dan geen lering uit trekken? 18 En als
jullie de gunsten van Allah zouden willen opsommen, kunnen
jullie dat niet doen. Allah is waarlijk Vergevingsgezind,

Genadevol. [19] En Allah weet wat jullie verbergen en wat
jullie openlijk doen.

[20] En degenen die zij naast Allah aanroepen scheppen
niets, want zij zijn zelf geschapen, [21] Dood (zijn zij) en niet
levend en zij weten niet wanneer zij zullen worden opgewekt.
[22] Jullie God is Eén God. En de harten van degenen die niet
in het Hiernamaals geloven, ontkennen het in hun hoogmoed.
[23] Allah weet ongetwijfeld wat zij verbergen en wat zij
openlijk doen. Hij heeft de hoogmoedigen niet lief.

[24] En wanneer er tegen hen gezegd wordt: "Wat heeft
jullie Heer geopenbaard?" zeggen zij: "Het zijn slechts fabels
van de vroegeren". [25] Opdat zij op de Dag van de Opstanding
hun last volledig mogen dragen en ook een deel van de last
van degenen die zij door onwetendheid laten dwalen. Het is
inderdaad slecht wat zij dragen.

[26] Degenen die vóór hen waren, smeedden ook plannen,
maar Allah vernietigde hun gebouw tot in de grondvesten,
zodat het dak van boven op hen viel; en de straf kwam over
hen vanwaar zij het niet vermoedden. [27] Dan zal Hij hen op
de Dag van de Opstanding vernederen en zeggen: "Waar zijn
Mijn deelgenoten, omwille van wie jullie zo tegengewerkt
hebben?" Degenen die met kennis begenadigd zijn, zullen
antwoorden: "Schande en kwaad zullen waarlijk deze Dag
op de ongelovigen rusten".

[28] Zij zijn degenen die aan de hand van de engelen sterven
terwijl zij hun ziel onrecht aandoen en onderdanigheid willen
aanbieden (zeggend): "Wij deden geen kwaad". Echter, Allah
weet wat jullie hebben gedaan. [29] Dus treed de poorten van de
hel binnen en blijf er in. Echt slecht is de verblijfplaats van
de hoogmoedigen.

[30] En er zal tegen degenen die godsbewust zijn, worden gezegd: “Wat heeft jullie Heer geopenbaard?” zij zullen zeggen: “Het beste”. Er is voor degenen die goed doen in deze wereld het goede en het verblijf van het Hiernamaals is nog beter. Het verblijf van de godsbewusten is inderdaad uitmuntend. [31] Zij zullen eeuwige Paradijstuinen binnengaan, waar rivieren onderdoor stromen. Zij zullen daarin alles krijgen wat zij willen. Zo beloont Allah de godsbewusten. [32] Tegen degenen die aan de hand van de engelen in zuiverheid sterven, wordt gezegd: “Vrede zij met jullie, treed het Paradijs binnen vanwege wat jullie hebben gedaan”.

[33] Wachten zij op iets anders dan dat de engelen tot hen komen of dat het bevel van jouw Heer zal worden uitgevoerd. Degenen die vóór hen waren deden hetzelfde. Allah deed hun geen onrecht aan, maar zij hebben zichzelf onrecht aangedaan. [34] En zo werden zij getroffen door het kwaad dat zij hebben verricht, omvat door wat zij plachten te bespotten.

[35] En de polytheïsten zeggen: “Als Allah het had gewild zouden wij niets anders dan Hem hebben aanbeden, wij noch onze vaderen; noch zouden wij iets anders buiten Zijn verboden hebben verboden”. Zo handelden ook degenen die vóór hen waren. Maar zijn de Boodschappers voor iets anders verantwoordelijk dan voor de duidelijke verkondiging?

[36] En Wij stuurden waarlijk naar elke gemeenschap een Boodschapper (die zei): “Aanbid Allah en vermijd de bovenmatigen”. Vervolgens waren er sommigen onder hen die door Allah geleid werden en sommigen die de dwaling verdienden. Reis daarom op aarde rond en zie wat het einde was van de loochenaars. [37] Ook al verlang jij dat zij geleid

zullen worden, weet dan zeker dat Allah degenen niet leidt
die Hij doet dwalen. Voor hen zijn er geen helpers.
38 En zij zweren bij Allah hun sterkste eden, dat Allah
de doden niet zal opwekken. Integendeel, het is een belofte
waar Hij zich toe verbonden heeft, maar de meeste mensen
weten het niet. 39 Zodat Hij aan hen duidelijk zal maken
waarover zij twistten en dat de ongelovigen zullen weten dat
zij leugenaars waren. 40 Wanneer Wij iets willen, dan is Ons
Woord slechts: “Wees” en het is.
41 Degenen die wegtrokken ter wille van Allah, nadat hun
onrecht was aangedaan, zullen Wij in deze wereld een goede
verblijfplaats geven, maar de beloning van het Hiernamaals
is groter; wisten zij dat maar! 42 Degenen die geduldig
volharden en hun vertrouwen in hun Heer stellen.
43 En vóór jou stuurden wij slechts mannen aan wie
wij openbaarden. Als jullie het niet weten, vraag het dan
aan degenen die kennis bezitten. 44 (Wij zonden hen) met
duidelijke tekenen en de psalmen en aan jou zonden wij de
Vermaning, zodat jij de mensen kan uitleggen wat aan hen is
neergezonden, opdat zij kunnen nadenken.
45 Voelen degenen die slechte plannen beramen, zich er dan
veilig voor dat Allah hen (niet) in de aarde doet wegzinken,
of dat de straf hen treft vanwaar zij het niet verwachten?
46 Of dat Hij hen in hun handel en wandel zal treffen, zonder
dat zij het kunnen verhinderen? 47 Of dat Hij hen treft terwijl
zij in angst verkeren? Jullie Heer is inderdaad Mededogend,
Genadevol.
48 Zien zij niet de dingen die Allah heeft geschapen, hoe de
schaduwen van alles zich naar rechts en links wenden, terwijl
zij eerbiedig voor Allah neerknielen. 49 En ieder schepsel in

de Hemelen en op aarde knielt voor Allah, alsook de engelen
en zij zijn niet hoogmoedig. 50 Zij vrezen hun Heer boven hen
en zij doen wat hun geboden is.

51 En Allah heeft gezegd: “Neem geen twee goden.
Hij is de enige God. Vrees daarom Mij alleen”. 52 En aan
Hem behoort wat er in de hemelen en op aarde is en Hem
is voortdurende gehoorzaamheid verschuldigd. Willen jullie
dan iets buiten Allah vrezen?

53 Alle gunsten die jullie ontvangen komen van Allah. En
wanneer jullie door tegenspoed getroffen worden, is Hij het
tot Wie jullie je nederig om hulp wenden. 54 Wanneer Hij de
tegenspoed van jullie verwijdert, zie! Dan zijn er sommigen
van jullie die deelgenoten aan hun Heer toekennen. 55 Om
ondankbaarheid te tonen voor wat Wij aan hen hebben
geschonken. Geniet maar, spoedig zullen jullie het weten.
56 En zij bestemmen een deel van waar Wij hun mee hebben
voorzien, voor (iets) waar zij niets van af weten. Bij Allah,
jullie zullen zeker ondervraagd worden over alles wat jullie
plachten te verzinnen.

57 En zij schrijven aan Allah dochters toe - Heilig is Hij -
en zij zelf hebben (al) wat zij begeren. 58 En wanneer aan één
van hen de blijde tijding van een meisje wordt verkondigd,
verduistert zijn gezicht en is hij vol ingehouden woede.
59 Hij verbergt zich voor de mensen vanwege het slechte
nieuws; zal hij haar in weerwil van schande behouden of
haar in de grond stoppen? Slecht is het oordeel dat zij vellen.
60 Slecht zijn de eigenschappen van degenen die niet in het
Hiernamaals geloven en aan Allah behoren de meest verheven
eigenschappen; en Hij is de Almachtige, de Alwijze.

61 En als Allah de mensen voor hun onrechtvaardigheid

zou straffen, zou Hij er geen levend schepsel meer overlaten,
maar Hij geeft hun uitstel tot een bepaalde tijd; en wanneer
hun tijd gekomen is, kunnen zij het voor geen moment
uitstellen, noch bespoedigen.

62 En zij schrijven aan Allah toe, waar zijzelf afschuw
van hebben en hun tongen uiten de leugen dat er voor hen
het mooiste is weggelegd. Het is zeker dat het vuur voor hen
bestemd is en dat zij zich (er naar toe) haasten.

63 Bij Allah, Wij hebben (profeten) naar gemeenschappen
die vóór jou bestonden gestuurd, maar Satan maakte dat hun
handelingen hen fraai toeschenen. Dus is hij vandaag hun
beschermheer en voor hen is er een pijnlijke bestraffing.
64 En Wij hebben dit Boek slechts naar jou neergezonden, om
hen duidelijk te maken waarover zij verschillen en tevens als
leiding en barmhartigheid voor mensen die geloven.

65 En Allah laat water uit de hemel neerdalen en geeft
daarmee leven aan de aarde na haar dood. Daarin is zeker een
teken voor mensen die willen luisteren.

66 Voorzeker, ook het vee bevat voor jullie een lering. Wij
geven jullie te drinken van wat in hun buik is, van tussen het
uitwerpsel en het bloed, zuivere melk, aangenaam voor de
drinkers. 67 En van de vruchten van de dadelpalmen en van de
druiven maken jullie een bedwelmende drank en een goede
voorziening. Daarin is zeker een teken voor mensen die hun
verstand gebruiken.

68 En jouw Heer heeft de bijen ingegeven: “Bouw huizen
in de bergen en in de bomen en in dat wat men optrekt. 69 Eet
dan van alle soorten vruchten en volg onderdanig de wegen
van jouw Heer”. Er komt uit hun buik een vloeistof van

verschillende tinten waarin genezing is voor de mens. Daarin is waarlijk een teken voor mensen die nadenken.

70 En Allah heeft jullie geschapen, dan doet Hij jullie sterven en er zijn onder jullie die teruggebracht worden tot een vernederende leeftijd, waardoor zij na kennis vergaard te hebben, niets meer weten. Allah is waarlijk Alwetend, Almachtig.

71 En Allah heeft sommigen van jullie bevoorrecht boven anderen in levensonderhoud. Zo geven de bevoordeelden (bij wijze van voorbeeld) hun aandeel van hun levensonderhoud niet aan hun slaven, zodat zij daarin gelijk zouden zijn. Willen zij de gunsten van Allah dan verloochenen?

72 En Allah heeft uit jullie midden echtgenoten voor jullie gemaakt en heeft uit jullie echtgenoten kinderen en kleinkinderen aan jullie geschonken en jullie van goede dingen voorzien. Willen zij dan in valse dingen geloven en de
gunst van Allah ontkennen? 73 En zij aanbidden naast Allah
dingen die over geen enkel levensonderhoud van de hemelen of van de aarde kunnen beschikken en nergens toe in staat
zijn. 74 Maak dus geen gelijkenissen aan Allah. Allah weet
waarlijk (alles) en jullie weten niets.

75 Allah geeft de gelijkenis van een slaaf, waarover beschikt wordt en die nergens macht over heeft; en van iemand die Wij van een ruim levensonderhoud hebben voorzien die er in het geheim en openlijk van uitgeeft. Zijn zij gelijk? Alle lof komt Allah toe! Maar de meeste van hen weten (het) niet.

76 En Allah geeft een gelijkenis van twee mannen: één van hen is stom, heeft nergens macht over en is een last voor zijn meester; waar hij hem ook heen stuurt, hij brengt niets goeds

mee. Kan deze gelijk zijn aan hem die rechtvaardigheid gebiedt en die op het rechte pad is?

77 En aan Allah behoort het verborgene van de hemelen en de aarde. En de zaak van het Uur is als een oogwenk, of nog sneller. Allah heeft waarlijk macht over alle dingen.

78 En Allah bracht jullie voort uit de buiken van jullie moeders terwijl jullie niets wisten en gaf jullie oren, ogen en een hart, hopelijk zullen jullie dankbaar zijn.

79 Zien zij niet, dat de vogels midden in de lucht in onderdanigheid worden gehouden? Niemand houdt ze vast dan Allah. Daarin zijn waarlijk tekenen voor mensen die
willen geloven. 80 En Allah heeft jullie huizen voor jullie tot een rustplaats gemaakt en van huiden van vee tenten voor jullie gemaakt die licht zijn wanneer jullie reizen en wanneer jullie verblijven; en van hun wol, hun vacht en hun haar huisraad en genieting voor een bepaalde tijd (gemaakt).

81 En Allah heeft jullie schaduwen gegeven uit wat Hij geschapen heeft en Hij heeft in de bergen schuilplaatsen voor jullie gemaakt; Hij heeft kleding voor jullie gemaakt die tegen de hitte beschermen en kleding die jullie tegen jullie gewelddadigheid beschermen. Zo vervolmaakt Hij Zijn gunsten aan jullie, hopelijk zullen jullie je (aan Hem)
overgeven. 82 Maar indien zij zich afwenden, is jouw plicht
slechts de duidelijke verkondiging. 83 Zij herkennen de gunst
van Allah en vervolgens ontkennen zij het, de meesten van hen zijn ondankbaar.

84 En de dag, waarop Wij uit iedere gemeenschap een getuige zullen opwekken, zal aan degenen die niet geloven, geen gehoor gegeven worden, noch zal het hun worden
toegestaan om het goed te maken. 85 En wanneer degenen

die onrecht plegen de bestraffing zien, zal deze voor hen niet worden verlicht, noch zal hun uitstel worden verleend.

86 En wanneer de polytheïsten hun afgoden zullen zien, zullen zij zeggen: “Onze Heer, deze zijn onze (af)goden die wij naast U aanbaden”. Maar zij (die zgn. afgoden) zullen die woorden terugwerpen: “Jullie zijn zeker leugenaars”. 87 En op die dag zullen zij Allah onderwerping aanbieden en al wat zij plachten te verzinnen zal dan tekort schieten. 88 Zij die ongelovig zijn en die anderen van Allah’s weg afhouden, voor hen zullen Wij bestraffing op bestraffing stapelen omdat zij verderf zaaiden.

89 En op de dag dat Wij in elke gemeenschap een getuige tegen henzelf uit hun midden doen opstaan en jou als getuige tegen hen zullen oproepen. En Wij hebben jou het Boek neergezonden, als een verduidelijking van alle dingen en als leidraad en barmhartigheid en blijde tijding voor hen die zich (aan God) overgeven.

90 Allah gebiedt rechtvaardig te handelen, het goede te doen en het geven aan verwanten; en (Hij) verbiedt zedeloosheid, het verwerpelijke en opstandigheid. Hij vermaant jullie opdat jullie indachtig mogen zijn.

91 En kom het verbond van Allah na wanneer jullie een verbond hebben gesloten; en verbreek de geloften niet na hun bekrachtiging, terwijl jullie Allah al tot jullie getuige hebben aangeroepen. Allah weet waarlijk wat jullie doen. 92 En wees niet zoals zij die haar garen ontrafelt na het stevig gesponnen te hebben. Jullie maken je geloften onderling tot een middel van bedrog, uit vrees dat de ene gemeenschap talrijker dan de andere zou worden. Allah beproeft jullie hiermee en op

de Dag van de Opstanding zal Hij jullie duidelijk maken
waarover jullie verschilden.
93 En als Allah had gewild, zou Hij jullie zeker tot één
gemeenschap hebben gemaakt; maar Hij doet dwalen wie Hij
wil en Hij leidt wie Hij wil. En jullie zullen zeker ondervraagd
worden over wat jullie hebben gedaan.
94 En misbruik jullie geloften niet om elkaar te bedriegen;
anders zullen jullie voeten uit kunnen glijden na stevig
gestaan te hebben en zullen jullie het kwade ondergaan omdat
jullie ook anderen van het pad van Allah hebben afgehouden;
en zal er voor jullie een vreselijke straf zijn. 95 En ruil het
verbond van Allah niet in voor een geringe prijs. Dat wat bij
Allah is, is beter voor jullie, als jullie dat maar wisten.
96 (Al) Dat wat jullie hebben, zal vergaan, maar dat wat bij
Allah is, is blijvend. En Wij zullen degenen die standvastig
zijn, zeker belonen naar het beste van wat zij hebben gedaan.
97 En degene die juist handelt - hetzij man of vrouw - en een
gelovige is, zullen Wij waarlijk een goed leven schenken; en
Wij zullen hen belonen naar het beste van wat zij hebben
gedaan.
98 En wanneer jullie de Koran oplezen, zoek dan
bescherming bij Allah tegen de vervloekte Satan. 99 Hij heeft
waarlijk geen gezag over degenen die geloven en die op hun
Heer vertrouwen. 100 Hij heeft alleen gezag over degenen die
hem als beschermer nemen en die anderen met Hem (Allah)
gelijkstellen.
101 En wanneer Wij het ene vers door het andere vervangen
- en Allah weet beter wat Hij neerzendt - zeggen zij: “Jij
verzint maar wat”. Nee, de meeste van hen weten (het) niet.
102 Zeg: “Gabriël bracht het van jullie Heer met de waarheid

neer, opdat Hij degenen die geloven, moge versterken en als leiding en blijde tijding voor hen die zich (aan God) overgeven”.

[103] En Wij weten inderdaad dat zij zeggen dat het slechts een mens is die hem onderwijst. De taal van hem waar zij abusievelijk op doelen zou vreemd zijn, maar dit is duidelijk een Arabische taal. [104] Degenen die niet geloven in de tekenen van Allah, zullen niet geleid worden door Allah en er zal voor hen een pijnlijke bestraffing zijn. [105] Het zijn namelijk degenen die niet in de tekenen van Allah geloven die leugens verzinnen, dat zijn (pas) de (echte) leugenaars.

[106] Wie Allah ontkent na te hebben geloofd - behalve wie gedwongen wordt, terwijl zijn hart vrede blijft vinden in het geloof – maar zij die hun hart voor het ongeloof openen, op hen rust Allah ‘s toorn; en er zal een grote straf voor hen zijn. [107] Dit komt doordat zij het wereldse leven boven het Hiernamaals verkiezen en omdat Allah de ongelovige mensen niet leidt. [108] Zij zijn het van wie Allah de harten, oren en ogen verzegeld heeft; en zij zijn de onachtzamen. [109] Zij zullen ongetwijfeld de verliezers in het Hiernamaals zijn.

[110] Dan is jouw Heer waarlijk Vergevingsgezind, Genadevol voor degenen die omwille van Allah zijn uitgeweken, nadat zij werden vervolgd en streden en geduldig waren. [111] Op die dag zal elke ziel voor zichzelf pleiten en dan zal elke ziel ten volle worden vergoed voor wat zij deed en haar zal geen onrecht worden aangedaan.

[112] En Allah geeft een voorbeeld van een stad die in rust en vrede was en wiens voorziening in overvloed van alle kanten naar haar toe kwam; maar zij was ondankbaar voor

de gunsten van Allah en daarom deed Allah honger en vrees over haar komen voor wat zij deed. [113] En er was inderdaad een Boodschapper uit hun midden tot hen gekomen, maar zij loochenden hem en dus achterhaalde hen de straf vanwege het onrecht dat zij begingen.

[114] Eet dan van het toegestane en goede waarmee Allah jullie heeft voorzien; en wees dankbaar voor Allah´s gunsten, als jullie alleen Hem aanbidden. [115] Hij heeft alleen het gestorvene, bloed, varkensvlees en dat waarover de naam van een ander dan Allah is aangeroepen voor jullie verboden. Maar voor hem die ertoe gedwongen wordt, terwijl hij niet wil en niet uit overtreding, is Allah Vergevingsgezind, Genadevol.

[116] En zeg niet - vanwege de leugens die jullie tong spreken - “Dit is wettig en dat is onwettig”, om een leugen tegen Allah te verzinnen. Degenen die een leugen tegen Allah verzinnen, zullen niet welslagen. [117] Een kort genot, maar voor hen zal er een pijnlijke straf zijn.

[118] En aan hen die het Jodendom aanhangen hebben Wij verboden wat Wij reeds aan jou hebben verteld. En Wij deden hun geen onrecht aan, maar zij handelden onrechtvaardig ten opzichte van zichzelf. [119] Vervolgens is jouw Heer waarlijk Vergevingsgezind en Barmhartig voor degenen die in onwetendheid kwaad doen en daarna berouw hebben en het weer goed maken.

[120] Abraham was waarlijk een voorbeeld van deugd, gehoorzaam aan Allah, oprecht gelovig en hij behoorde niet tot de afgodendienaren, [121] (hij was) dankbaar voor Zijn gunsten; Hij koos hem en leidde hem naar het rechte pad. [122] En Wij schonken hem het goede in deze wereld en in het

Hiernamaals zal hij zeker tot de rechtschapenen behoren. [123] Daarna hebben Wij aan jou geopenbaard, “Volg de manier van geloven van Abraham, de oprecht gelovige die geen afgodendienaar was”.

[124] De Sabbat was alleen aan diegenen opgelegd die erover van mening verschilden; en op de Dag van de Opstanding zal jouw Heer zeker tussen hen oordelen over dat waarover zij verschilden.

[125] Roep op tot de weg van jouw Heer met wijsheid en goede raad en debatteer met hen op de beste wijze; jouw Heer weet waarlijk het beste wie van Zijn weg is afgedwaald en Hij kent degenen die juist geleid zijn het best.

[126] En wanneer jullie bestraffen, doe dit dan in overeenstemming met wat jullie werd aangedaan; maar als jullie geduld tonen, dan is dat zeker het beste voor hen die geduldig zijn. [127] En wees geduldig en jij bent slechts geduldig door de hulp van Allah. En treur niet over hen en wees niet benauwd over de plannen die zij beramen. [128] Allah is waarlijk met hen die zich (van Hem) bewust zijn en hen die weldoeners zijn.

HOOFDSTUK 17. AL-ISRAA`

DE NACHTREIS

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] Glorie aan Hem die Zijn dienaar bij nacht van de Heilige Moskee naar de Aqsa Moskee voerde, waarvan Wij de omgeving gezegend hebben, zodat Wij hem (enkele van)

Onze tekenen zouden kunnen tonen. Hij is waarlijk de Alhorende, de Alziende.

[2] En Wij gaven Mozes het Boek en maakten het tot een leidraad voor de Kinderen van Israël (zeggende): “Neem buiten Mij niemand als Beschermer”. [3] “O nakomelingen van degenen die Wij met Noach (Noach, in de Ark) gedragen hebben! Hij was waarlijk een dankbare dienaar”.

[4] En in het Boek maakten Wij aan de Kinderen van Israël bekend (dat): “Jullie zullen zeker tweemaal op de aarde verderf zaaien en (zullen) jullie uitermate arrogant gedragen”. [5] Dus toen de tijd voor (de vervulling van) de eerste van de twee waarschuwingen kwam, hebben Wij Onze dienaren, toegerust met grote macht, tegen jullie ingezet die de (jullie) huizen binnendrongen; en zo werd het een belofte die in vervulling is gegaan. [6] Dan gaven Wij jullie weer de overhand over hen en hielpen Wij jullie met rijkdommen en kinderen en maakten jullie tot een talrijke groep.

[7] (Zeggende) “Als jullie goed doen, doen jullie goed voor jullie zelf; en als jullie kwaad doen, is het tegen jullie zelf”. En toen de tijd was gekomen voor (vervulling van) de tweede (waarschuwing), zonden Wij (andere vijandige mensen) om jullie met schande te treffen en opdat zij de Moskee (in Jeruzalem) zouden binnendringen zoals zij er de eerste keer binnengegaan waren om alles wat zij veroverd hadden te verwoesten”. [8] “Het kan zijn dat jullie Heer genade met jullie zal hebben; maar als jullie terugkeren (naar jullie zonden), zullen Wij ook terugkeren (naar Onze bestraffing) en Wij hebben de hel tot een gevangenis gemaakt voor de ongelovigen”.

[9] Deze Koran leidt waarlijk tot datgene wat het meest juist

is; en geeft aan de gelovigen die goede daden verrichten het goede nieuws dat zij een grote beloning in het vooruitzicht hebben. 10 En dat Wij voor degenen die niet geloven in het Hiernamaals een pijnlijke straf hebben bereid.

11 De mens vraagt (vaak) om het kwade (net) zoals hij om het goede hoort te bidden; en de mens is (immer) haastig. 12 En Wij hebben de nacht en de dag tot twee tekens gemaakt, het teken van de nacht hebben Wij uitgewist en het teken van de dag hebben Wij gemaakt om te zien, zodat jullie goedgunstigheid van jullie Heer kunnen zoeken en opdat jullie de jaren kunnen tellen en (de tijd kunnen) berekenen. En Wij hebben alles duidelijk uiteengezet.

13 En Wij hebben de daden van ieder mens om zijn nek gehangen; en Wij zullen voor hem op de Dag van de Opstanding een boek brengen dat hij opengeslagen zal aantreffen. 14 (Er wordt dan tegen hem gezegd:) “Lees jouw boek. Jouw eigen ziel is afdoende op deze dag als afrekenaar tegen jezelf”. 15 Wie de goede weg volgt, volgt deze slechts voor zichzelf en wie dwaalt, dwaalt slechts af tot eigen nadeel. En niemand wordt belast met de last van een ander. En (bovendien) Wij bestraffen nimmer voordat Wij een Boodschapper gezonden hebben.

16 Maar als Wij een stad zouden wensen te vernietigen, zenden Wij Ons gebod tot hen die daar in luxe leven, maar zij overtreden dit, dus wordt de verordening tegen haar van kracht en verwoesten Wij haar totaal. 17 En hoeveel generaties hebben Wij niet vernietigd na (de tijd van) Noach ! En jouw Heer is goed genoeg op de hoogte van de zonden van Zijn dienaren.

18 Voor wie dit vergankelijke (wereldse) leven verkiest,

bespoedigen Wij daarin voor hem wat ons behaagt aan wie Wij willen, vervolgens verwijzen Wij hem naar de hel, waarin hij zal branden, vernederd en verworpen. 19 En degenen die naar het Hiernamaals verlangen en ernaar streven zoals men ernaar behoort te streven als (ware) gelovigen, dat zijn degenen wiens streven ruimschoots zal worden beloond.

20 Wij ondersteunen iedereen – zowel dezen als die – vanuit de (Onze) overvloed van jouw Heer; en (weet dat) de gaven van jouw Heer zijn onbeperkt. 21 Zie, hoe Wij sommigen van hen hebben doen uitmunten boven anderen; en in het Hiernamaals zijn de rangen (nog) groter in (waardigheid en) uitmuntendheid.

22 Stel geen (enkele) andere god dan Allah, (want) anders zal jij jezelf vernederd en verlaten vinden. 23 En jouw Heer heeft beschikt dat jullie niemand anders aanbidden dan Hem en dat jullie goed moeten zijn voor (jullie) ouders. Als één van hen of beiden bij jou een hoge leeftijd bereiken, zeg dan nooit “Foei” tegen hen en snauw hen niet af, maar spreek een vriendelijk woord tot hen. 24 En spreid je vleugels van tederheid over hen in erbarming. En zeg: “Mijn Heer, ontferm U over hen zoals zij mij grootgebracht hebben toen ik klein was”. 25 Jullie Heer weet het beste wat in jullie gedachten is; als jullie rechtschapen zijn, is Hij waarlijk Vergevingsgezind voor degenen die zich (keer op keer) tot Hem wenden.

26 Geef de verwante(n), evenals de behoeftige(n) en de reiziger(s) wat hun toekomt, maar doe niet mee aan verspilling. 27 De verkwisters zijn waarlijk de broeders van de duivel(s) en de duivel is (altijd) ondankbaar tegenover zijn Heer. 28 En als jij je van hen afwendt om genade te zoeken bij

jouw Heer (omdat jezelf niet genoeg hebt) waarop jij hoopt, spreek dan (minstens) een vriendelijk woord tegen hen.

[29] En hou je hand niet op je zak, noch open haar al te wijd, anders zal jij in zelfverwijt en spijt gaan zitten. [30] Jouw Heer verruimt en beperkt de middelen van bestaan voor wie het Hem behaagt. Hij is waarlijk (altijd) Bewust en ziet Zijn dienaren (allemaal goed).

[31] En dood jullie kinderen niet uit vrees voor armoede. Wij zijn het die in hun en jullie behoeften voorzien; hen te doden is een groot kwaad. [32] En kom niet in de buurt van overspel; want het is een gruwelijk iets en een slechte manier van doen.

[33] En dood geen (enkel) levend wezen (het leven waarvan) dat Allah heilig heeft verklaard, tenzij het terecht geschiedt. En wie onterecht is gedood, aan diens nabestaande(n) hebben Wij inderdaad de bevoegdheid verleend (om vergelding te eisen), maar laat hem bij het doden (als vergelding) niet buitensporig zijn, want hij wordt immers (door de wet) gesteund.

[34] En kom niet aan het bezit van de wees tenzij op de beste wijze, tot hij meerderjarig is geworden. En vervul het verbond; want jullie zullen omtrent het verbond worden ondervraagd. [35] En geef de volle maat wanneer jullie meten en weeg met een zuivere weegschaal; dat is beter en uiteindelijk winstgevender.

[36] En volg niet dat waar jij geen kennis van hebt; het gehoor, het gezichtsvermogen en het hart - al dezen zullen waarlijk (daarover) ondervraagd worden. [37] En loop niet verwaand op aarde rond, want jij kunt de aarde immers niet doorklieven, noch kan je de bergen in hoogte evenaren.

38 Het kwaadaardige (karakter) van dit alles is verfoeilijk in
de ogen van jouw Heer.

39 Dit is wat jouw Heer je van de wijsheid heeft
geopenbaard. En stel geen (enkele) andere god naast Allah,
anders zal je vol zelfverwijt, verworpen (door God) in de Hel
terechtkomen.

40 Heeft dan jullie Heer jullie onderscheiden door (je)
zonen (te schenken) en (voor Zichzelf) dochters gekozen in
de gedaante van engelen? Jullie spreken waarlijk van een
enormiteit. 41 Wij hebben in deze Koran het (vele zaken)
herhaaldelijk uiteengezet, opdat zij indachtig zouden zijn,
maar het doet hen slechts in afkeer toenemen. 42 Zeg:
“Zouden er andere goden dan Hem zijn geweest, zoals zij
beweren, dan zouden dezen ongetwijfeld een weg hebben
kunnen vinden naar de Heer van de Troon”. 43 Glorie aan
Hem! En Hij is hoog verheven boven wat zij zeggen!
44 De zeven hemelen en de aarde en wie zich daarin ook
bevindt, getuigen van Zijn Glorie. En er is geen enkel ding
dat Hem niet met Zijn lof (die Hem toekomt) verheerlijkt;
maar jullie begrijpen hun verheerlijking niet. Hij is waarlijk
Verdraagzaam, Vergevingsgezind.

45 En wanneer jij de Koran opleest, plaatsen Wij tussen
jou en hen die niet in het Hiernamaals geloven een verborgen
afscheiding; 46 En Wij hebben sluiers over hun harten gelegd
en doofheid in hun oren zodat zij het niet kunnen begrijpen.
En wanneer jij in de Koran jouw Enige Heer noemt, dan
keren zij (jou) in afkeer hun ruggen toe.

47 Wij weten het best waar zij op letten als zij naar jou
luisteren en wanneer zij in het geheim beraadslagen en
wanneer de onrechtplegers zeggen: “Jullie volgen slechts een

man die bewerkt (betoverd door magie) is. [48] Kijk waar ze jou mee vergelijken; zij zijn afgedwaald en kunnen de weg niet meer vinden.

[49] En zij zeggen: “wanneer wij tot beenderen en stof vergaan zijn, zullen wij dan als een nieuwe schepping worden opgewekt?” [50] Zeg: “Wees als steen of ijzer,” [51] “of als een andere schepping die in jullie gedachten het moeilijkst is (om tot leven te brengen)”. Dan zullen zij zeggen: “ wie zal ons dan doen terugkeren?” Zeg: “Hij Die jullie de eerste maal geschapen heeft”. Dan zullen zij hun hoofd naar jou schudden en vragen: “Wanneer zal dat zijn?” Zeg, “Misschien is het nabij gekomen”. [52] Op de Dag dat Hij jullie zal oproepen zullen jullie gehoor geven aan Hem met de lof die Hem toekomt en jullie zullen denken dat jullie (hier) slechts een korte tijd hebben doorgebracht.

[53] En zeg tegen Mijn dienaren dat te zeggen wat het beste is. De duivel zaait waarlijk tweedracht onder hen. De duivel is waarlijk een openlijke vijand van de mens.

[54] Jullie Heer kent jullie het best. Als Hij wil zal Hij jullie genade tonen, of jullie straffen als Hij wil. En Wij hebben jou niet als voogd over hen gezonden. [55] En jouw Heer kent wie er (allemaal) in de hemelen en op aarde zijn het beste. En Wij hebben (inderdaad) sommige profeten begunstigd boven anderen en aan David hebben Wij de Psalmen geschonken.

[56] Zeg, “Roep degenen aan die jullie naast Hem veronderstellen (enige macht te hebben); maar zij hebben geen macht om iets schadelijks (letsel, kwaad) van jullie te verwijderen, of het te veranderen”. [57] Zij (die ze aanroepen) zijn zelf op zoek naar (de middelen die hen toegang verschaffen tot) hun Heer, Zijn nabijheid zoekend, (zelfs)

die (Hem) het meest nabij zijn, op Zijn genade hopend en Zijn straf vrezend. De straf van jouw Heer dient waarlijk te worden gevreesd. [58] Er is geen stad of Wij zullen die vóór de Dag van de Opstanding vernietigen of zwaar bestraffen. Dat staat geschreven in het Boek.

[59] En niets verhinderde Ons om tekenen te sturen, behalve dat zij die er vroeger waren ze verloochenden. En Wij gaven aan (het volk van de) Samoēd de vrouwtjeskameel als een duidelijk teken, maar zij deden haar kwaad; en Wij sturen slechts tekenen om te waarschuwen.

[60] En toen Wij tegen jou zeiden: “ jouw Heer heeft de mensen waarlijk omvat (in Zijn Kennis en Macht)”. Wij gaven het visioen dat Wij jou toonden slechts als een beproeving voor de mensen, evenals de in de Koran vervloekte boom. En Wij waarschuwen hen, maar het doet hen slechts toenemen in enorme onbeschaamdheid.

[61] En toen Wij tegen de engelen zeiden: “Kniel neer voor Adam,” knielden zij neer, behalve Satan (naam van de duivel). Hij zei: “Moet ik neerknielen voor iemand die U uit klei geschapen heeft?” [62] En hij zei (tevens): “Is dit degene die U boven mij geëerd heeft? Als U mij uitstel verleent tot de Dag van de Opstanding, zal ik er zeker voor zorgen dat zijn nakomelingen op enkelen na, mij blindelings zullen volgen”.

[63] Hij (Allah) zei: “Ga heen! En wie van hen jou zal volgen, de hel zal waarlijk voor jullie allen een ruime vergelding zijn”. [64] “En hits op wie je kunt met je stem en spoor jouw paarden en voetvolk tegen hen aan en deel met hen hun weelde en hun kinderen en doe aan hen beloften”, maar de duivel geeft slechts bedrieglijke beloften [65] Want

over Mijn (toegewijde) dienaren zal jij geen macht hebben. En voldoende is jouw Heer als Beschermer.

66 Jullie Heer is Hij Die de schepen voor jullie over de zee voortstuwt, opdat jullie van Zijn Goedgunstigheid mogen profiteren. Hij is waarlijk Genadevol voor jullie.
67 En wanneer jullie door onheil getroffen worden op zee, verdwijnen al degenen die jullie aanroepen, behalve Hij. Maar wanneer Hij jullie veilig aan land brengt wenden jullie je af. Want de mens is immer ondankbaar.

68 Zijn jullie er dan zeker van, dat Hij jullie niet zal doen stranden (op het land), of dat Hij niet een hevige wind tegen jullie zal doen opsteken? Jullie zullen dan voor jezelf geen
beschermer vinden. 69 Of weten jullie dan zo zeker dat Hij jullie daarin niet voor de tweede maal zal terugzenden (naar zee) en dan een zware storm tegen jullie zal doen opsteken en jullie doen verdrinken wegens jullie ongeloof, zodat jullie daarin geen helper (voor jullie) tegen Ons zullen vinden?

70 En inderdaad hebben Wij de kinderen van Adam geëerd en hen gedragen over land en zee, hun van goede dingen voorzien en hun (hoog) verheven boven velen van degenen (andere schepsels) die Wij geschapen hebben.

71 (Denk aan) De Dag waarop Wij alle mensen met hun leidinggevende (persoon of boek) zullen oproepen, waarop zij die hun boek in hun rechterhand wordt gegeven, hun boek zullen lezen en hen zal geen enkel onrecht worden
aangedaan. 72 En wie blind is (geweest voor de waarheid) in deze (wereld) zal in het Hiernamaals blind zijn en nog verder afgedwaald van de (rechte) weg.

73 En zij zouden jou (de Profeet) zeker willen afleiden van dat wat Wij aan jou geopenbaard hebben, omdat jij iets anders

verzonnen zou hebben over Ons; en dan zouden zij jou zeker
tot boezemvriend genomen hebben. 74 En als Wij jou niet
hadden gesterkt zou jij zeker wellicht een klein beetje naar
hen geneigd hebben. 75 Dan zouden Wij jou een dubbele straf
in dit leven en in het Hiernamaals hebben doen ondergaan
en zou jij voor jezelf geen helper tegen Ons hebben kunnen
vinden.

76 Zij trachten jou, door je vrees in te boezemen, uit het
land te verdrijven; dan zullen zij daarna (na jouw vertrek)
nog slechts korte tijd erin verblijven. 77 (Dit was) Onze
handelwijze met Onze Boodschappers die Wij vóór jou
zonden; en jij zal geen verandering vinden in Onze wijze van
handelen.

78 Onderhoud het gebed vanaf het verbleken (neerdalen)
van de zon tot aan het vallen van de nacht (de duisternis); en
(wat betreft) het reciteren (van de Koran) bij dageraad - van
het (Koran) reciteren bij de dageraad wordt waarlijk getuigd.
79 Blijf gedurende een deel van de nacht vrijwillig wakker
(voor het gebed). Wellicht zal jouw Heer je verheffen tot een
hoge positie (in het Hiernamaals).

80 En zeg: “O mijn Heer, laat mij op een waarachtige
manier intreden en mij op een waarachtige manier uittreden.
En schenk mij van U gezag dat (mij) tot hulp zou kunnen
strekken”. 81 En zeg: “De waarheid is gekomen en de leugen
is verdwenen. En de leugen is inderdaad ertoe bestemd om te
verdwijnen.

82 En van de Koran openbaren Wij dat wat een
geneesmiddel en een genade is voor de gelovigen; maar voor
de onrechtplegers vergroot het slechts het (hun) verlies.

83 En als Wij de mens gunsten verlenen, wendt hij zich

af en gedraagt zich trots en als hem kwaad treft wordt hij wanhopig. [84] Zeg: “Ieder handelt op zijn eigen wijze, maar jullie Heer weet het beste wie beter op de (rechte) weg wordt geleid.

[85] En zij vragen jou naar de ziel (ar-roeh). Zeg: “De roeh is een zaak van mijn Heer: en daarover is jullie slechts weinig kennis gegeven”.

[86] En als Wij wilden, zouden Wij hetgeen Wij aan jou hebben geopenbaard zeker kunnen wegnemen, dan zou jij daarin tegen Ons geen helper kunnen vinden; [87] Maar (dit is) een genade van jouw Heer; Zijn genade jegens jou is waarlijk groot. [88] Zeg: “Als de mens en de djinn (allen) zouden samenspannen om het gelijke van deze Koran voort te brengen, zouden zij het gelijke daarvan niet kunnen voortbrengen, ook al zouden zij elkaars helpers zijn”.

[89] En inderdaad hebben Wij voor de mensen in deze Koran allerlei uiteenzettingen naar voren gebracht, maar de meeste mensen zijn slechts bezig met godslastering. [90] En zij zeggen: “Wij zullen geen geloof aan jou(w uitspraken) hechten, totdat jij voor ons een bron laat ontspringen uit de aarde. [91] Of (tot) dat jij een tuin hebt met dadelpalmen en druiven(ranken), in het midden waarvan je stromen doet vloeien. [92] Of (tot)dat je de hemel in stukken op ons doet neervallen zoals je hebt beweerd, of (tot)dat je Allah en de engelen oog in oog (met ons) brengt. [93] Of (tot)dat je een huis hebt van goud, of (tot) dat je ten hemel stijgt, maar wij zullen niet in jouw hemelvaart geloven (tot)dat je ons een boek neerzendt dat wij kunnen lezen”. Zeg: “Glorie zij mijn Heer: ik ben niets anders dan een mens met een (goddelijke) missie (een Boodschapper)!”

[94] En niets heeft de mensen weerhouden te geloven toen

de (goddelijke) leiding tot hen kwam (via een profeet) dan het feit dat zij zeiden: “Heeft Allah een mens als Boodschapper gezonden?”
[95] Zeg: “Hadden er op aarde engelen in vrede en rust rondgelopen dan zouden Wij ongetwijfeld uit de hemel een engel als Boodschapper tot hen hebben neergezonden”.
[96] Zeg: “Voldoende is Allah als getuige tussen jullie en mij; Hij weet en ziet immers alles aangaande Zijn dienaren”.

[97] En wie Allah leidt, is op de juiste weg, maar voor wie Hij laat dwalen zal je buiten Hem geen beschermer(s) vinden. En Wij zullen hen op de Dag van de Opstanding verzamelen: op hun gezichten (geworpen) liggend, blind, stom en doof. Hun verblijfplaats zal de hel zijn; telkens als het (Vuur) afneemt, zullen Wij de vlam voor hen aanwakkeren.
[98] Dat is hun vergelding, omdat zij Onze tekenen verwierpen en zeiden: “Nadat wij beenderen en stof zijn geworden, zullen wij dan echt tot een nieuwe schepping worden opgewekt?”

[99] Zien zij niet dat Allah die de hemelen en de aarde schiep, in staat is om iets wat aan hen gelijk is (opnieuw) te scheppen? En Hij heeft voor hen een termijn vastgesteld waarover geen twijfel bestaat. Maar de onrechtplegers zijn alleen maar bezig met godslastering.
[100] Zeg: “Als jullie over de schatkist van de genade van mijn Heer konden beschikken, zouden jullie die zeker achterhouden uit vrees ze uit te geven. De mens is waarlijk gierig”.

[101] En voorheen schonken wij Mozes negen duidelijke tekenen. Vraag het maar aan de Kinderen van Israël. Toen hij tot hen kwam en (de) Farao tegen hem zei: “ O Mozes, Ik denk waarlijk dat jij betoverd bent”.
[102] Hij zei: “ Jij weet waarlijk dat niemand anders dan de Heer van de Hemelen en aarde deze (tekenen) heeft gezonden; en ik denk zeker dat

jij, o Farao, tenonder gaat”. [103] Dus besloot hij (Farao) hen (Mozes en zijn volgelingen) uit het land te verdrijven; maar Wij lieten hem (Farao) en zij die met hem waren allen tezamen verdrinken. [104] En daarna zeiden Wij tegen de Kinderen van Israël: “Verblijf in het land en wanneer de laatste belofte uitkomt zullen Wij jullie allen tezamen bijeenbrengen”.

[105] En Wij hebben dit met waarheid neergezonden en met waarheid is het (de Koran) neergedaald. En Wij hebben jou slechts als een brenger van goed nieuws en als Waarschuwer gezonden. [106] En Wij hebben (aan jou) de Koran verduidelijkt opdat jij hem geleidelijk aan de mensheid mocht verkondigen en Wij hebben hem in gedeelten neergezonden (als openbaring).

[107] Zeg: “Of jij er nu wel of niet in gelooft, degenen aan wie voordien kennis was geschonken werpen zich waarlijk met hun aangezicht ter aarde wanneer deze aan hen wordt voorgelezen; [108] zeggende: “Glorie zij onze Heer. De belofte van onze Heer moet waarlijk vervuld worden”. [109] Wenend vallen zij op hun aangezicht neer en het vermeerdert hun nederigheid.

[110] Zeg: “Roep Allah aan of roep de Erbarmer aan, bij welke naam jullie Hem ook aanroepen, Hij heeft de mooiste namen”. En zeg jouw gebed niet te luid en evenmin te zacht, maar zoek (daarvoor) een middenweg. [111] Zeg: “Alle lof komt Allah toe, Die Zich geen zoon heeft genomen en Die geen gelijke heeft in Zijn Koninkrijk, noch heeft Hij wegens zwakheid enige helper nodig”. En verkondig Zijn Grootsheid.

DE GROT

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Alle lof behoort aan Allah, die het Boek aan Zijn dienaar
heeft neergezonden en Die daarin geen afwijkingen laat
voorkomen. 2 Volmaakt (in leiding), om te waarschuwen voor
een zware straf van Hem en om het goede nieuws te brengen
aan de gelovigen die goed bezig zijn, dat hen een uitstekende
beloning wacht, 3 waar zij eeuwig (in) zullen verblijven. 4 En
om diegenen te waarschuwen die zeggen: “Allah heeft Zich
een zoon genomen”. 5 Zij weten daar niets van en hun (voor)
ouders evenmin. Vreselijk is het woord, dat uit hun mond(en)
komt. Zij uiten niets dan leugens.

6 Misschien zal jij uit spijt over hen jezelf de dood in
drijven, als zij niet in deze Boodschap geloven. 7 Wij hebben
waarlijk alles wat op aarde is tot haar versiering gemaakt om
te testen wie van hen de beste daden doet. 8 En Wij zullen
waarlijk alles wat daarop is (uiteindelijk) tot dode stof
veranderen.

9 Of denk jij (werkelijk) dat de gezellen van de Grot en
van de Inscriptie geen wonderbaarlijke tekenen van Ons
waren? 10 Toen de gezellen hun toevlucht zochten in de Grot,
zeiden zij: “Onze Heer, schenk ons Uw genade en bereid
ons een goede uitweg (naar vrede en voorspoed) uit onze
beproeving”, 11 Waarop Wij slaap over hen deden komen in
de grot voor een aantal jaren. 12 Toen wekten Wij hen op om

te testen welke van de twee partijen wijzer was omtrent de
tijd die zij daar hadden vertoefd.

13 Wij zullen jou hun verhaal in waarheid verhalen. Zij
waren waarlijk gezellen die in hun Heer geloofden en Wij
gaven hen meer leiding. 14 En Wij versterkten hun harten
toen zij opstonden en zeiden: “Onze Heer is de Heer van
de hemelen en de aarde. Nimmer zullen wij een andere
god aanroepen dan Hem, anders zouden wij inderdaad een
grote dwaasheid begaan”. 15 “Dit volk van ons heeft goden
aangenomen buiten Hem. Waarom geven zij hun geen
duidelijk gezag? En wie is er onrechtvaardiger dan hij die
een leugen over Allah verzint?”

16 “En wanneer jullie je van hen terugtrekken en van wat
zij buiten Allah aanbidden, neem dan (jullie) toevlucht in de
Grot en jullie Heer zal er Zijn genade over jullie vermeerderen
en jullie aangelegenheden gunstig doen verlopen”.

17 En wanneer de zon opkomt zal jij haar (in haar baan)
naar rechts van de Grot zien buigen en wanneer zij ondergaat,
zie jij dat zij zich naar links afboog, terwijl zij zich in de holte
ervan (de Grot) bevonden. Dit zijn de tekenen van Allah. Hij
die door Allah wordt geleid, is op de juiste weg; en voor
degene die Hij laat dwalen, zal jij stellig geen vriend kunnen
vinden om de juiste weg te wijzen.

18 Jij zou denken dat zij wakker waren, terwijl zij sliepen
en Wij deden hen (zich) naar links en rechts omdraaien,
terwijl hun hond met zijn voorpoten uitgestrekt op de
drempel lag. Als jij hen gezien zou hebben, had jij je zeker
van hen afgewend en zou je gevlucht zijn en zij zouden
ontzagwekkend op jou overgekomen zijn.

19 En zo wekten Wij hen op en zij begonnen elkaar te

ondervragen. Eén van hen zei: "Hoe lang hebben jullie hier vertoefd?" Zij zeiden: "Wij zijn een dag of een gedeelte van een dag (hier) gebleven". Zij zeiden: "Jullie Heer weet het best hoe lang jullie hier gebleven zijn. (Het is beter om) één van ons met deze zilveren munt naar de stad te zenden en laat hij zien, wat het beste voedsel is en daarvan levensmiddelen meebrengen en laat hij zich vriendelijk gedragen en niemand
over ons inlichten". [20] "Want indien zij over jullie te weten zouden komen, zouden zij jullie (kunnen) stenigen, of jullie dwingen terug te vallen tot hun godsdienst en dan zouden jullie nimmer kunnen slagen".

[21] En zo hebben wij hen bekend gemaakt, opdat zij (hun volk) zouden weten dat de belofte van Allah waar(heid) is en dat er over het Uur geen twijfel bestaat. Toen redetwistten zij over hen, zeggende: "Richt een gedenkteken voor hen op". Hun Heer weet wat het beste is. Degenen die de overhand behielden, zeiden: "Wij zullen zeker een bedehuis boven hen (hun graf) oprichten.

[22] Sommigen zullen zeggen: "Het waren er drie en de vierde was hun hond". En anderen zullen zeggen: "Er waren er vijf en de zesde was hun hond", in het wilde weg gissende. En sommigen zullen zij zeggen: "Er waren er zeven, de achtste was hun hond". Zeg: "Mijn Heer kent hun aantal het beste. Niemand kent hen, behalve enkelen". Redetwist dus niet over hen, er diep op ingaande en vraag evenmin van één
hunner inlichtingen over hen. [23] En zeg nooit over iets: "Ik
zal het morgen doen", [24] tenzij (er bij te zeggen): "Als Allah
dat wenst". En wanneer je dat vergeet (om er bij te zeggen), gedenk dan jouw Heer en zeg: "Ik hoop, dat mijn Heer mij

naar de juiste weg (en begrip) zal leiden (die) nog dichter bij (is) dan nu".

25 En zij bleven driehonderd jaar lang in hun grot, met nog negen (jaar) eraan toegevoegd. 26 Zeg: "Allah weet het best hoelang zij daar bleven". Aan hem behoort het verborgene van de hemelen en de aarde, hoe Alziende is Hij en hoe Alhorend! Zij hebben geen beschermer buiten Hem en aan Zijn Oordeel laat Hij niemand deelnemen.

27 En verkondig wat jou van het Boek van jouw Heer werd geopenbaard. Er is niemand die (iets van) Zijn woorden kan veranderen en jij zult buiten Hem geen toevlucht kunnen vinden. 28 Blijf geduldig bij degenen die hun Heer 's morgens en 's avonds aanroepen en die (de steun van) Zijn Aanwezigheid zoeken en laat jouw ogen niet van hen afdwalen op zoek naar de pracht van deze wereld en gehoorzaam niet degene van wie Wij het hart onachtzaam hebben gemaakt voor het gedenken van Ons, omdat hij zijn begeertes volgt – zijn geval overschrijdt alle grenzen.

29 Zeg: "de waarheid is van jullie Heer: laat dus geloven wie dat wil en niet geloven, wie dat niet wil". Wij hebben waarlijk voor de onrechtplegers een Vuur bereid, dat hen van alle kanten omringt. Als zij om hulp roepen, zullen zij water als gesmolten lood te drinken worden gegeven, dat hun gezichten zal schroeien. Hoe verschrikkelijk is die drank en hoe vreselijk die rustplaats.

30 Wat betreft degenen die geloven en goede daden verrichten, wij doen waarlijk de beloning van wie goed doet niet verloren gaan. 31 Voor hen zijn er Paradijstuinen van eeuwigheid, waardoor beken stromen. Zij zullen daarin worden getooid met armbanden van goud en zullen groene

gewaden van fijne zijde en goudbrokaat dragen, terwijl zij
zich op rustbanken neervlijen. Hoe uitmuntend is die beloning
en hoe goed die rustplaats.

32 En vertel hen de gelijkenis van twee mannen. Voor één
van hen maakten Wij twee tuinen met druiven, omgeven met
dadelpalmen en daartussen maakten Wij korenvelden. 33 Elk
van die tuinen leverde vruchten op en schoot daarbij in niets
te kort. En Wij lieten een rivier tussen beiden door stromen.
34 En hij (de ene man) had vruchten (in overvloed) en zei (op
een dag) tijdens een woordenwisseling tegen zijn gezel: "Ik
heb meer geld dan jij en meer mensen tot mijn beschikking".
35 En hij ging zijn tuin(en) in, terwijl hij zichzelf onrecht
aandeed. Hij zei (namelijk): "Ik denk niet dat dit ooit zal
vergaan. 36 En ik denk (ook) niet dat het Uur zal komen; en
zelfs als ik teruggekeerd ben tot mijn Heer, zal ik zeker een
betere eindbestemming vinden dan dit hier".

37 Zijn gezel zei in de loop van hun woordenwisseling
tegen hem: "Geloof jij niet in Hem die jou uit stof heeft
geschapen, vervolgens uit een levenskiem (sperma) en jou
dan tot een volledig mens heeft gemaakt? 38 Maar (wat mij
betreft) Hij, Allah is mijn Heer en ik zal niemand met mijn
Heer vergelijken. 39,40,41 En waarom zei jij niet, toen jij jouw
tuin binnenging: 'Het is zoals het Allah heeft behaagt, er is
geen macht dan (die van) Allah?' Als jij mij als jouw mindere
in rijkdom en nakomelingen ziet, misschien zal mijn Heer mij
dan iets beters geven dan jouw tuin en zal Hij de bestraffing
uit de hemel doen neerdalen op de jouwe (tuin), waardoor
het een hoop stof zal worden, of (zal Hij) het water ervan in
de grond doen zinken, waardoor jij niet in staat zal zijn het
te bereiken".

[42] En zijn vruchten werden vernietigd, dus begon hij zich in zijn handen te wringen om wat hij eraan (de tuin) had uitgegeven (nu hij er zo verwoest bij lag) en het latwerk eveneens was ingestort en hij zei: “Ach arme ik, had ik maar niemand met mijn Heer gelijkgesteld”. [43] En hij had geen troepen om hem tegen Allah te helpen, noch kon hij zichzelf verdedigen. [44] De kracht om te beschermen komt namelijk alleen van Allah, de Ware. Hij is de Beste die beloont en de Beste die (uiteindelijk) bestemt.

[45] Vertel hen de gelijkenis van het leven van deze wereld: het is als het water dat Wij uit de hemel neerzenden, waardoor de planten op aarde volop groeien en daarna verdrogen zij en breken in stukken die door de wind worden verspreid. Allah heeft immer macht over alle dingen. [46] Rijkdom en kinderen zijn een versiering van het wereldse leven, maar de duurzame en goede daden zijn meer verdienstelijk bij jouw Heer en leiden tot meer hoop.

[47] En (gedenk) de dag waarop Wij de bergen zullen verzetten en jij de aarde zal zien oprijzen en Wij hen (de mensen) zullen verzamelen en geen één van hen zullen Wij achterlaten. [48] En zij zullen in rijen bij jouw Heer worden voorgeleid. (Hij zal zeggen) Nu zijn jullie tot Ons gekomen zoals Wij jullie in de eerste plaats geschapen hebben. Hoewel jullie dachten dat Wij nooit een Uur voor jullie zouden vaststellen.

[49] En het Boek (van ieders daden) zal worden voorgelegd; dan zal jij de schuldigen bevreesd zien (worden) voor wat daarin staat en zij zullen zeggen: “Wee ons! Wat voor een boek is dit! Het laat niets weg – zij het klein of groot, maar het somt alles op”. En zij zullen geconfronteerd worden

met alles wat zij gedaan hebben en jouw Heer zal niemand onrecht aandoen.

50 (Gedenk de tijd) toen Wij tegen de engelen zeiden: “Kniel voor Adam”, zij knielden, behalve Satan (die knielde niet). Hij was één van de djinn en overtrad (dus)het gebod van zijn Heer. Zullen jullie hem en zijn nageslacht dan tot vrienden nemen, terwijl zij jullie vijanden zijn? Slecht is het loon van de onrechtplegers.

51 Ik riep hen niet om getuigen te zijn van de schepping van de hemelen en de aarde, ook niet (om getuigen te zijn) van elkaars schepping en Ik neem hen die misleiden nooit tot helpers.

52 (Gedenk) de dag waarop Hij zal zeggen: “Roep degenen waarvan jullie dachten dat zij Mijn deelgenoten waren”. Dan zullen zij hen (de afgoden) aanroepen, doch dezen zullen hen niet antwoorden; en Wij zullen een onoverbrugbare kloof
tussen hen slaan. 53 En de schuldigen zullen het Vuur zien
en weten dat zij daar (ieder ogenblik) in kunnen vallen; zij zullen er niet aan kunnen ontkomen!

54 Wij hebben waarlijk in deze Koran voor de mensen allerlei voorbeelden uiteengezet, maar de mens is wat veel
zaken betreft altijd twistziek. 55 En er is niets wat de mensen
ervan weerhoudt te geloven wanneer de leiding tot hen komt en (om) hun Heer om vergiffenis te vragen, behalve dan dat de gebruiken van de voorvaderen hen domineren, of dat ze met de (hun) straf geconfronteerd worden.

56 Wij zenden de Boodschappers slechts als verkondigers van goed nieuws en als Waarschuwers. De ongelovigen redetwisten met valse argumenten om daardoor de Waarheid te niet te doen. En zo maken zij Mijn tekenen en Mijn

waarschuwingen tot onderwerp van hun spotternij. [57] En wie is onrechtvaardiger dan hij die herinnerd wordt aan de tekenen van zijn Heer, maar zich er van afwendt en vergeet wat (voor slechts) hij gedaan heeft? Wij hebben waarlijk hun harten met sluiers bedekt, zodat zij het niet begrijpen en doofheid in hun oren gestopt. Wanneer jij hen derhalve tot de leiding roept, willen zij de juiste weg nooit volgen.

[58] Maar jouw Heer is Vergevingsgezind, Genadevol. Indien Hij hen ter verantwoording zou roepen voor wat zij hebben verdiend, dan zou Hij ongetwijfeld hun straf bespoedigd hebben. Nee, voor hen is er een vastgestelde termijn, waaraan zij niet kunnen ontkomen. [59] En deze gemeenschappen vernietigden Wij toen zij (de mensen erin) onrecht pleegden. En Wij stelden een bepaalde termijn vast voor hun verdelging.

[60] En gedenk toen Mozes tegen zijn dienaar zei: “Ik zal niet opgeven voordat ik bij de plaats kom waar de twee zeeën samenkomen, al moet ik jarenlang doorgaan”; [61] En toen zij de plek bereikten waar de beide zeeën bijeenkwamen, vergaten zij hun vis en deze zwom snel weg in de zee. [62] En toen zij verder gingen, zei hij (Mozes) tegen zijn dienaar: “Breng ons het ochtendmaal, we zijn waarlijk vermoeid geraakt door deze reis van ons”.

[63] Hij antwoordde: “Zag je niet, dat toen wij ons op de rots terug getrokken hadden, ik de vis vergat - en niemand anders dan de duivel deed mij vergeten dat te noemen - en de vis vond op verbazingwekkende wijze zijn weg (terug) naar de zee (rivier)”. [64] Hij zei: “Dat is (nou net) wat wij nodig hebben”. Dus keerden zij beiden op hun schreden terug. [65] Toen vonden zij (daar) één van Onze dienaren, aan wie Wij

Onze Genade hadden geschonken en aan wie Wij (iets van) Onze kennis hadden bijgebracht (Chidr).

66 Mozes zei tegen hem: “Mag ik jou volgen zodat jij mij (iets) leert van de goede leiding die jou werd gegeven?” 67 Hij antwoordde: “Jij zal geen geduld met mij kunnen hebben”. 68 “Want hoe kan jij geduld hebben met dingen die jouw begrip te boven gaan?” 69 Hij zei: “Als het God behaagt, zal jij mij geduldig vinden en ik zal nergens ongehoorzaam in zijn”. 70 Hij zei: “als jij mij wilt volgen, stel mij dan nergens vragen over voordat ik zelf daarover met jou spreek”.

71 Dus trokken zij (beiden) samen verder, totdat zij in een boot stapten en hij er een gat in maakte. Waarop hij (Mozes) uitriep: “Heb jij er een gat in gemaakt zodat haar opvarenden zouden verdrinken? Jij hebt waarlijk iets vreselijks gedaan”. 72 Hij antwoordde: “Had ik jou niet gezegd dat jij vast geen geduld met mij zou kunnen hebben?” 73 Hij (Mozes) zei toen: “Maak mij geen verwijt om wat ik vergeten ben en maak het mij niet moeilijk”. 74 Dus trokken zij weer verder totdat zij een jongeling ontmoetten en hij (Chidr) deze doodde. Mozes zei: “Heb jij een onschuldige gedood die niemand had vermoord? Jij hebt waarlijk iets gruwelijks gedaan”.

75 Hij antwoordde: “Had ik jou niet gezegd dat jij vast geen geduld met mij zou kunnen hebben?” 76 Mozes zei: “Als ik jou hierna nogmaals iets vraag, blijf dan niet (langer) in mijn gezelschap; jij zal dan daarvoor zeker een verontschuldiging van mijn kant hebben”. 77 Dus trokken zij weer verder totdat zij bij de inwoners van een stad kwamen die zij om eten vroegen, maar deze (mensen) weigerden om hen als gasten te behandelen. Toen vonden zij daar een muur die op het punt stond in te storten en hij herstelde deze. Hij (Mozes)

zei (toen): “Als jij had gewild, had jij er loon voor kunnen vragen”. [78] Hij zei: “Dit is waar onze wegen zich scheiden. Ik zal jou nu de verklaring geven van dat waarvoor jij geen geduld kon opbrengen”.

[79] “Wat de boot betreft, deze behoorde toe aan arme mensen die op de rivier werkten, en ik verkoos haar onbruikbaar te maken, want (ik wist dat) er was een koning die achter hen (aankwam en die) alle goede boten met geweld in beslag wilde nemen.

[80] En wat de jongeling betreft, zijn ouders waren gelovigen en wij vreesden dat hij tot opstandigheid en ongeloof zou komen. [81] Daarom wilden wij dat hun Heer aan hen in zijn plaats een betere (jongen) zou schenken die zuiverder zou zijn dan hij en met meer genegenheid (voor zijn ouders).

[82] En wat de muur betreft, deze behoorde toe aan twee weeskinderen in de stad en daaronder lag een schat (begraven) die voor hen bedoeld was, (want) hun vader was een rechtvaardig man (geweest). Dus wilde jouw Heer dat zij volwassen zouden worden en dan hun schat zouden opgraven als een genade van jouw Heer, en dit alles deed ik niet uit eigen overweging. Dit is de verklaring van dat waarvoor jij geen geduld kon opbrengen”.

[83] Zij zullen jou vragen over Dzoel-Qarnain (de Twee-hoornige). Zeg: “Ik zal jullie iets wetenswaardigs over hem vertellen”. [84] Wij vestigden waarlijk zijn macht op aarde en schonken hem de middelen (en het vermogen) om alles te volbrengen.

[85] Dus volgde hij een (zijn) weg, [86] totdat hij het verste punt in de richting van de ondergaande zon (het westen van zijn rijk) bereikte, en deze in een zee van donker water zag

ondergaan, waarbij hij een (ongelovig) volk aantrof. Wij
zeiden: “O Dzoel–Qarnain, bestraf hen of behandel hen met
vriendelijkheid”. 87 Hij zei: “Wat betreft hem die kwaad doet,
hem zullen wij straffen; daarna zal hij worden teruggebracht
tot zijn Heer die hem straffen zal met een kwalijke straf.
88. Maar wat hem betreft die gelooft en oprecht handelt, hij
zal een goede beloning ontvangen, en Wij zullen hem vanuit
Onze opdracht (alle) gemakken verschaffen”.

89 Daarna volgde hij een (andere) weg. 90 Totdat hij (het
land van) de rijzende zon bereikte, en ontdekte dat zij over
een volk opging aan wie Wij geen beschutting ertegen hadden
verschaft. 91 Zo was het, en Wij hadden volledig kennis van
wat er bij hem was.

92 Daarna volgde hij (nog) een (andere) weg. 93 Totdat
hij tussen twee bergen (een plaats) bereikte, waar hij een
volk aantrof dat nauwelijks een woord kon verstaan. 94 Zij
zeiden: “O Dzoel -Qarnain, Yagog en Magog stichten onheil
op aarde, mogen wij jou dan schatting betalen op voorwaarde
dat jij tussen ons en hen een afscheiding opricht?”

95 Hij antwoordde: “De macht die mijn Heer in mij heeft
gevestigd is beter, maar jullie kunnen mij met lichamelijke
kracht helpen. Ik zal tussen jullie en hen een versterkte
barrière oprichten”. 96 “Breng mij ijzeren blokken”. (Zij deden
dit) totdat hij de ruimte tussen de beide rotshellingen had
opgevuld; toen zei hij: “Blaas (met de blaasbalg)”. Totdat hij
zei toen het (ijzer) witgloeiend werd: “Breng mij gesmolten
koper om er overheen te gieten”. 97 Dus waren zij (Yagog en
Magog) niet (meer) in staat er overheen te klimmen, of om
er doorheen te breken. 98 Hij zei: “Dit is een genade van mijn
Heer. Maar wanneer de belofte van mijn Heer vervuld zal

worden, zal Hij dit uiteen doen vallen. En de belofte van mijn Heer zal bewaarheid worden.

99 En op die Dag zullen Wij (sommigen van) hen tegen elkaar laten optrekken en de bazuin zal worden geblazen. Dan zullen Wij hen allen samenbrengen. 100 En op die dag worden de ongelovigen door Ons met de hel geconfronteerd. 101 Diegenen van wie de ogen gesluierd waren voor de herinnering aan Mij, en die niet in staat waren te luisteren.

102 Denken de ongelovigen dat zij Mijn dienaren tot bondgenoten kunnen nemen buiten Mij? Wij hebben waarlijk de hel bereid als onthaal voor de ongelovigen.

103 Zeg: “Zullen wij jullie meedelen wie de grootste verliezers zijn met betrekking tot hun daden?” 104 Zij van wie het streven (dat gericht was) op het leven van deze wereld verloren is gegaan, terwijl zij denken dat zij (bijzonder) goed werk doen, 105 Dezen zijn het die de tekenen van hun Heer en de ontmoeting met Hem verwerpen. Dus zullen hun daden verloren gaan en op de Dag van de Wederopstanding zullen Wij geen balans voor hen opmaken. 106 De hel is hun beloning doordat zij niet geloofden en omdat zij Mijn Tekenen en Mijn Boodschappers bespotten.

107 Zij die geloven en goede daden verrichten, zullen waarlijk de Paradijstuinen als onthaal krijgen. 108 Daarin zullen zij (voor altijd) verblijven en zij zullen niet wensen dat daarin (ooit) verandering aan gebracht zal worden.

109 Zeg: “Al bestond de oceaan uit inkt voor de Woorden van mijn Heer, dan zou die (oceaan) zeker uitgeput zijn voor de Woorden van mijn Heer ten einde komen - zelfs al zouden Wij er nog eens evenveel aan hebben toegevoegd”.

110 Zeg: “Ik ben slechts een menselijk wezen zoals jullie,

aan mij werd geopenbaard dat jullie God de enige God is. Dus wie op de ontmoeting met zijn Heer hoopt, laat hij (zij) goede daden verrichten en niemand bij de aanbidding van zijn Heer als deelgenoot (samen met Hem) erkennen”.

HOOFDSTUK 19. MARYAM

MARIA

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 *Qaaf, Haa, Yaa, `Ain, Saad.*

2 Dit is een vermelding van de genade van jouw Heer voor
Zijn dienaar Zacharias. 3 Toen hij zijn Heer in het verborgene
aanriep, 4 Zei hij: “Mijn Heer, mijn gebeente is zwak geworden
en mijn hoofd(haar) is grijs geworden, maar ik ben nog nooit
ongelukkig geworden in mijn aanroep tot U, mijn Heer.
5 Maar (nu) ben ik bang voor (wat) mijn bloedverwanten na
mij (zullen doen); (want) mijn vrouw is onvruchtbaar, dus
schenk mij van Uw kant een opvolger, 6 Die van mij en het
Huis van Jakob een erfgenaam moge zijn. En maak hem,
mijn Heer, aan U welgevallig”.

7 (Allah antwoordde) “O Zacharias, Wij brengen jou blijde
tijdingen omtrent een zoon wiens naam Johannes zal zijn.
Wij hebben niemand eerder een naam zoals hem gegeven”.
8 Hij zei: “Mijn Heer, hoe kan ik een zoon krijgen, terwijl
mijn vrouw onvruchtbaar is en ik een (zeer) hoge leeftijd heb
bereikt?”

9 Hij zei: “Het zij zo, Jouw Heer zegt: ‘Het is gemakkelijk

voor Mij, Ik heb jou voorheen geschapen toen jij niets was”.
10 Hij zei: “Mijn Heer, geef mij een teken”. (God) zei: “
Jouw teken is dat jij gedurende drie opeenvolgende dagen en
nachten tot niemand zult spreken (terwijl je gezond bent)”.
11 Aldus kwam hij uit het heiligdom tot zijn volk en gaf hen
(d.m.v. gebaren) te kennen dat ze God in de morgen en in de
avond moesten verheerlijken.

12 “O Johannes, houd jou krachtig aan het Boek”.
Wij schonken hem wijsheid, terwijl hij nog een kind was,
13 En zachtmoedigheid van Ons en zuiverheid. En hij was
godsbewust (vroom), 14 Vriendelijk en goed voor zijn ouders.
En hij was niet arrogant of opstandig. 15 En vrede zij met hem
op de dag van zijn geboorte en de dag dat hij stierf, en de dag
waarop hij (weer) tot leven zal worden gewekt.

16 En vermeld Maria in het Boek. Toen zij zich afzonderde
van haar familie in een oostelijke plaats. 17 En zij zich van
hun (blikken) afschermde, zonden Wij Gabriël tot haar en
hij verscheen aan haar in de gestalte van een goedgevormd
menselijk wezen. 18 Zij zei: “Ik zoek mijn toevlucht tot de
Barmhartige tegen jou, (laat mij met rust), als jij godvrezend
bent”. 19 Hij antwoordde: “Ik ben slechts een Boodschapper
van jouw Heer opdat ik jou een zuivere jongen mag
schenken”. 20 Zij zei: “Hoe kan ik een zoon krijgen terwijl
geen sterveling mij aangeraakt heeft en ik ook niet onzedelijk
(bezig) geweest ben?” 21 Hij zei: “zo (zal het zijn), naar jouw
Heer zegt, ‘het is gemakkelijk voor Mij’ opdat Wij hem tot
een teken voor de mensen maken en een genade van Ons; het
is een besloten zaak”.

22 En zij werd zwanger en trok zich met hem (Isa) terug op
een afgelegen plaats. 23 En de weeën van de bevalling dreven

haar naar de voet van een palmboom. Zij zei: “O, was ik maar gestorven vóór dit geschiedde en (was ik maar) helemaal in vergetelheid geraakt”.

[24] Dan riep (een stem) haar van onder (de palmboom) toe, zeggende: “Treur niet, jouw Heer heeft al een beekje onder jou(w voeten) doen stromen [25] En schud de stam van de palmboom naar jou toe, deze zal dan verse rijpe dadels op jou laten neervallen; [26] (dus) eet en drink en verkoel je ogen. En als jij dan een sterveling (menselijk wezen) ziet, zeg (tegen hem dan): ‘Ik heb de Genadevolle de gelofte gedaan te zwijgen; dus zal ik vandaag met geen mens spreken’”.

[27] Toen kwam zij met hem tot haar volk. Zij zeiden: “O Maria, jij hebt zeker iets ongehoords gedaan”. [28] “O Zuster van Aäron, jouw vader was geen verdorven man, noch was jouw moeder een onzedelijke vrouw”.

[29] Dan wees zij naar hem (het kind). Zij zeiden: “Hoe kunnen wij spreken tegen een kind dat nog in de wieg ligt?”
[30] Hij (Jesus) zei: “Ik ben (werkelijk) een dienaar van Allah. Hij heeft mij het Boek gegeven en mij tot een profeet gemaakt. [31] Hij heeft mij gezegend waar ik mij ook moge bevinden; en heeft mij het gebed en de zakaat bevolen zolang ik leef. [32] En dat ik gehoorzaam zou zijn aan mijn moeder. Hij heeft mij niet arrogant, of (een) ellendig (mens) gemaakt.
[33] Vrede was met mij op de dag van mijn geboorte en zal met mij zijn op de dag van mijn dood en evenzo op de dag dat ik tot leven wordt opgewekt”.

[34] Aldus was Jesus, de zoon van Maria – (dat is) het ware woord waaraan zij twijfelen. [35] Het past Allah niet Zich een zoon te nemen, Glorie zij aan Hem. Als Hij iets bepaalt, zegt Hij daartoe slechts: “Wees”, en het is.

36 (En zo heeft Jesus altijd gezegd:) “Allah is waarlijk
mijn Heer en jullie Heer. Aanbid Hem dus, dat is de rechte
weg”. 37 Maar (sommige) partijen (van de mensen van het
Boek) verschillen (hierover) onderling van mening; dus wee
de ongelovigen bij hun aanwezigheid op die ontzaglijke Dag.
38 Hoe scherphorend en scherpziend zullen zij zijn op die
Dag wanneer zij tot Ons zullen komen. De onrechtplegers
zijn vandaag de dag waarlijk in duidelijke dwaling.

39 En waarschuw hen voor de Dag van droefenis, wanneer
het oordeel zal worden geveld. Zij zijn (nu nog) achteloos
en geloven niet. 40 Wij zijn het die de aarde en wie zich
daarop bevinden zullen erven en tot Ons zullen zij worden
teruggebracht.

41 En vermeld Abraham in het Boek. Hij was een
waarheidslievende, een profeet. 42 Toen hij tegen zijn vader
zei: “O mijn vader, waarom aanbidt jij dat wat noch hoort
noch ziet, en wat jou op geen enkele wijze kan baten? 43 O
mijn vader, er is inderdaad kennis tot mij gekomen die niet tot
jou is doorgedrongen; volg mij dus, ik zal jou naar een effen
(en recht) pad leiden. 44 O mijn vader dien satan niet (want)
satan is waarlijk ongehoorzaam aan de Genadevolle 45 O
mijn vader, ik ben bevreesd dat een straf van de Genadevolle
jou zal treffen en dat jij dan loyaal aan de satan zult worden”.
46 (Waarop) hij antwoordde: “Wil jij je van mijn goden doen
afkeren, O Abraham? Als jij niet ophoudt, zal ik jou zeker
stenigen. Laat mij een tijd met rust”. 47 Abraham zei: “Vrede
zij met jou. Ik zal mijn Heer om vergeving voor jou vragen.
Hij is waarlijk altijd goedaardig voor mij. 48 En ik zal mij
verre houden van jullie en van hetgeen jullie naast Allah

aanroepen, en ik zal mijn Heer aanroepen; wellicht dat mijn gebed tot mijn Heer niet onverhoord zal blijven".

49 Toen hij zich van hen en van wat zij naast Allah aanbaden afkeerde, schonken Wij hem Izaäk en Jakob en maakten Wij elk van hen tot profeet. 50 En Wij schonken hen uit Onze genade en verleenden hen een verheven en goede naam.

51 En vermeld Mozes in het Boek. Hij was waarlijk een uitverkorene, een Boodschapper en Profeet. 52 Wij riepen hem van de gezegende kant van de Berg (Sinaï), en deden hem tot Ons naderen om met hem te communiceren. 53 En Wij schonken hem, uit Onze Genade zijn broeder Aäron als profeet (en helper).

54 En vermeld Ismaël in het Boek. Hij was getrouw aan zijn belofte, en hij was (eveneens) een Boodschapper - een Profeet. 55 Hij droeg zijn volk gebeden en zakaat uit te voeren en zijn Heer had welbehagen in hem. 56-57 En vermeld Henoch in het Boek. Hij was waarlijk een waarheidslievende, een profeet en Wij verhieven hem tot een hoge positie.

58 Dezen zijn het aan wie Allah (bijzondere) gunsten verleende; namelijk de profeten van de nazaten van Adam en van degenen die Wij met Noach droegen (in de ark) en van de nazaten van Abraham en Israël; en zij behoren tot degenen die Wij leidden en uitverkoren hebben. Toen de tekenen van de Barmhartige werden voorgelezen vielen zij knielend en wenend neer.

59 Hen volgden generaties (van mensen) op die het gebed verwaarloosden, en aan hun lusten gehoor gaven; zij zullen dus (ongetwijfeld) hun ondergang tegemoet gaan. 60 Behalve zij die berouw hebben en geloven en goede daden verrichten,

die zullen het Paradijs binnengaan en hun zal geen enkel onrecht worden aangedaan.

[61] Eeuwige Paradijstuinen zullen hun deel zijn. Zij die Hem aanbidden zonder Hem te kunnen waarnemen. Dat is een belofte welke de Barmhartige aan Zijn dienaren heeft toegezegd. Zijn belofte zal waarlijk (altijd) uitkomen. [62] Zij zullen daarin geen onzinnige gesprekken horen, maar slechts "vrede", en zij zullen daar 's morgens en 's avonds in hun levensonderhoud voorzien worden. [63] Aldus is het Paradijs dat Wij aan die van Onze dienaren laten toekomen die zich (volledig) van Ons (god) bewust zijn.

[64] "En wij (engelen) dalen slechts op bevel van jouw Heer neer. Aan Hem behoort (al) wat vóór ons ligt en (al) wat achter ons ligt en (al) wat daartussen in ligt; en jouw Heer is nimmer vergeetachtig". [65] Hij is de Heer van de hemelen en de aarde en (al) wat daartussen in is, dus dien Hem (alleen) en wees standvastig in Zijn aanbidding. Ken jij iemand die aan Hem of Zijn naam gelijk is?

[66] En de mens zegt: "Zal ik wanneer ik dood ben, (werkelijk) weer tot leven gebracht worden?" [67] Herinnert de mens zich dan niet, dat Wij hem voorheen geschapen hebben toen hij nog niets was? [68] Dus bij jouw Heer, Wij zullen hen zeker verzamelen (op de Dag van het Oordeel) samen met de duivels (die hen naar het kwaad geleid hebben), en dan zullen Wij hen op hun knieën rondom de hel plaatsen.

[69] Daarna zullen Wij (zeker) uit elke groep diegenen van hen naar voren halen die het meest opstandig waren tegen de Barmhartige. [70] Nogmaals, Wij weten het best wie van hen het meest verdienen om daarin te branden. [71] Er is niemand onder jullie die er niet (in de buurt) zal komen - dit is een

onvermijdelijk door jouw Heer vastgesteld besluit. [72] Dan (nogmaals) zullen Wij hen redden die godsbewust waren en de onrechtplegers op hun knieën daarin achterlaten.

[73] En wanneer Onze duidelijke tekenen aan hen worden meegedeeld, zeggen zij die niet geloven tegen de gelovigen: "Welke van de twee partijen neemt de betere plaats in en verkeert in beter gezelschap?" [74] En hoeveel generaties hebben Wij vóór hen niet vernietigd die (materieel)beter toegerust waren en er beter uit zagen!

[75] Zeg: "De Barmhartige geeft degenen die in dwaling verkeren uitstel totdat zij zullen zien waarmee zij worden bedreigd, - ofwel de bestraffing of het Uur (van berechting) - dan zullen zij weten wie er de slechtste plaats inneemt en wie zwakkere krachten (strijdmakkers) heeft.

[76] En Allah geeft meer leiding aan degenen die (Zijn) leiding volgen. En duurzame goede daden leiden tot een betere beloning bij jouw Heer en je krijgt er meer voor terug.

[77] Heb jij dan degene gezien die Onze tekenen verwerpt en zegt: "Mij zullen zeker rijkdommen en kinderen geschonken worden?" [78] Heeft hij toegang tot het Ongeziene gehad of, heeft hij een verbond met de Barmhartige gesloten? [79] Zeker niet! Wat hij zegt tekenen Wij op en Wij zullen de duur van zijn straf (in het Hiernamaals) verlengen. [80] En Wij zullen dat waarover hij spreekt van hem afnemen en hij zal alleen tot Ons komen. [81] En zij hebben (andere) goden naast Allah genomen, opdat dezen een bron van macht voor hen zouden zijn. [82] Zeker niet! zij (de afgoden) zullen integendeel de aanbidding van hen(zelf) ontkennen en hun tegenstanders blijken te zijn.

[83] Zie jij niet dat Wij duivelse krachten op de ongelovigen

losgelaten hebben om hen op te stoken (om zondige dingen te doen)? 84 Wees dus niet te haastig (om straf af te roepen) tegen hen, Wij zijn al aan het aftellen (voor de juiste vergelding) voor hen. 85 Op de dag waarop Wij de godsbewusten tot (Ons) de Barmhartige zullen samenbrengen als geëerde gasten, 86 Zullen Wij de boosdoeners (schuldig bevonden bandieten) als een dorstige kudde naar de hel drijven. 87 Zij genieten geen voorspraak (recht of macht tot bemiddeling) behalve degenen die met de Barmhartige een verbond gesloten hebben.

88 En zij (Christenen) zeggen: “De Barmhartige heeft zich een zoon genomen”. 89 Jullie hebben waarlijk een kolossale bewering uitgesproken. 90 De hemelen dreigen uiteen te scheuren, en de aarde te splijten en de bergen in stukken te vallen. 91 Daar zij aan de Barmhartige een zoon toeschrijven. 92 Terwijl het (ondenkbaar is dat) de Barmhartige (een zoon zou nemen) niet past om een zoon te hebben. 93 Er is niemand in de hemelen en op de aarde of hij (zij) zal als een dienaar tot de Barmhartige komen. 94 Hij is waarlijk volledig op de hoogte van hen en heeft hen allen precies geteld. 95 En op de Dag van de Opstanding zal ieder van hen alleen tot Hem komen. 96 Degenen die geloven en goede daden verrichten - aan hen zal de Barmhartige waarlijk liefde betonen (en doen toekomen).

97 Alleen daarom hebben Wij het (de Koran) gemakkelijk (te begrijpen) gemaakt in jouw (eigen) taal, opdat jij het goede nieuws ermee aan de godsbewusten zou verkondigen en een hardnekkig volk er door zou waarschuwen. 98 En hoeveel generaties hebben Wij vóór hen niet vernietigd? Merk jij nog iets van hen of hoor je van hen nog enig geruis?

TAA-HAA

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Taa Haa.

2 Wij hebben de Koran niet aan jou neergezonden opdat jij er
ongelukkig door zou worden. 3 Maar als een aansporing voor
hem die godsbewust is. 4 Neergezonden door Hem die de
aarde en de hoge hemelen geschapen heeft. 5 De Barmhartige
die gezeteld is op de Troon. 6 Aan Hem behoort alles wat in
de hemelen en op aarde is, evenals wat er tussen ligt en wat
zich onder de grond bevindt.

7 Of jij het woord luid verkondigt (of niet – Hij luistert!),
Hij kent het geheime en (nog meer) verborgene. 8 Allah, - er
is geen god dan Hij. Hij heeft de meest schone Namen.

9 Heb jij het verhaal van Mozes gehoord? 10 Toen hij een
vuur zag, zei hij tegen de zijnen: "Blijf hier, ik bespeur een
vuur; misschien kan ik jullie daarvan een (brandende) kool
brengen of door het vuur de (goede) richting vinden".

11 En toen hij het (vuur) naderde werd hij aangeroepen:
"O Mozes". 12 "Ik ben waarlijk jouw Heer, doe je sandalen
maar uit; want jij bent waarlijk in de geheiligde vallei van
Toewaa. 13 Ik heb jou uitverkoren; luister dus naar wat er
geopenbaard wordt. 14 Ik ben waarlijk Allah; er is geen god
dan Ik, aanbid (dien) Mij dus en verricht het gebed om Mij
te gedenken. 15 Het Uur zal waarlijk komen. Ik zou het bijna
zelfs voor mezelf verborgen willen houden (hoe zou ik het
dan jullie kunnen onthullen) zodat elke ziel de beloning zal

ontvangen waar hij/zij naar streeft. 16 Dus laat degene die er niet in gelooft en zijn eigen begeertes volgt, jou er (van het geloof erin) niet van afhouden, opdat jij niet verloren gaat.

17 En wat heb jij in jouw rechter hand, O Mozes?” 18 Hij antwoordde: “Dit is mijn staf waarop ik leun, en waarmee ik bladeren afsla voor mijn schapen, en ik gebruik hem ook voor andere doeleinden”. 19 Hij zei: “Werp hem neer o Mozes”. 20 Dus wierp hij hem neer, en zie! het was een kronkelende slang. 21 Hij (God) zei: “Pak hem op en wees niet bang. Wij zullen hem in zijn oorspronkelijke staat herstellen. 22 En hou jouw hand onder jouw oksel, zij zal er wit uit te voorschijn komen zonder besmet te zijn. (Dit is) nog een teken! 23 Opdat Wij jou Onze grotere tekenen mogen tonen. 24 Ga naar Farao, hij heeft waarlijk alle grenzen overschreden”.

25 Hij zei: “Mijn Heer, verruim mijn borst, 26 En maak mijn taak lichter voor mij, 27 En haal de knoop uit mijn tong, 28 Opdat zij mijn woorden mogen begrijpen, 29 En geef mij een helper uit mijn familie, 30 Aäron, mijn broer; 31 Vergroot mijn kracht door hem, 32 En laat hem mijn taak delen, 33 Opdat wij U veel mogen verheerlijken, 34 En U veel mogen gedenken. 35 U weet waarlijk alles van ons (wat in ons omgaat)”. 36 Hij (God) zei: “Jouw verzoek is ingewilligd, o Mozes,

37 En bij een andere gelegenheid bewezen Wij jou ook (al) een gunst, 38 Toen Wij aan jouw moeder openbaarden (wat geopenbaard werd): 39 ‘Plaats hem in een kistje en werp dit in de rivier, dan zal de rivier het op de oever werpen, en een vijand van Mij en van hem zal hem opnemen’. En Ik omhulde jou met Mijn liefde; opdat jij zou worden grootgebracht onder Mijn toezicht. 40 Toen jouw zuster voorbij kwam en (tegen Farao’s mensen) zei: ‘Zal ik jullie iemand wijzen die

hem zal verzorgen?' Zo brachten Wij jou terug naar jouw moeder opdat haar oog zou verblijden en zij niet zou treuren. En jij hebt iemand gedood, maar Wij hebben jou uit de nood gered en jou op vele wijzen beproefd. Toen vertoefde jij jaren te midden van het volk van Madian. Dan ben jij, o Mozes, (hierheen) gekomen zoals (door Mij) besloten was.

41 En Ik heb jou uitverkoren voor Mijzelf. 42 Ga, jij en
jouw broer, met Mijn tekenen, en laat niet na Mij te gedenken.
43 Ga beiden naar Farao, (want) hij is waarlijk alle perken te
buiten gegaan. 44 En spreek dan tot hem op een milde manier,
misschien gaat hij (erover) nadenken of wordt hij bevreesd".

45 Zij antwoordden: "Onze Heer, wij vrezen dat hij ons
kwaad zal doen of dat hij alle perken te buiten gaat". 46 Hij
(Allah) zei: "Vrees niet, want Ik ben waarlijk met jullie. Ik
hoor en Ik zie (alles). 47 Ga dus (beiden) naar hem toe en zeg:
'Wij zijn waarlijk (twee) boodschappers van jouw Heer; laat dus de Kinderen van Israël met ons meegaan, en doe hun geen leed (meer) aan. Wij hebben jou waarlijk een teken van jouw Heer gebracht; vrede rust op hem die de leiding volgt;
48. Het is immers aan ons geopenbaard dat bestraffing zal komen over hem die loochent en zich afwendt'".

49 Hij (Farao) zei: "Wie is jullie Heer, o Mozes?" 50 Hij
antwoordde: "Onze Heer is Hij die aan alles (in de schepping) een eigen vorm geeft en het daarna leidt". 51 Hij (Farao)
zei: "Hoe staat het dan met de vroegere generaties?" 52 Hij
antwoordde: "De kennis daarvan is bij mijn Heer, in een Boek. Mijn Heer dwaalt niet, noch vergeet Hij,

53 Hij is het Die de aarde voor jullie uitgespreid heeft als een wiegebed en daarop voor jullie paden heeft doen ontstaan en (Hij is het) Die regen laat neerdalen uit de hemel, waarmee

Hij dan allerlei planten in paren voortbrengt. 54 (Zeggende):
“eet ervan en laat jullie vee (ervan) grazen”, hierin zijn
waarlijk tekenen (besloten) voor hen die verstandig zijn.
55 Wij hebben jullie daaruit (uit aarde) geschapen en daarnaar
zullen Wij jullie doen terugkeren en daaruit zullen Wij jullie
weer opwekken”.

56 En Wij hebben hem (Farao) inderdaad al Onze tekenen
laten zien, maar hij loochende (deze) en weigerde (ze te
geloven). 57 Hij zei: “Ben jij (tot ons) gekomen om ons door
jouw magie uit ons land te verdrijven, O Mozes? 58 Wij zullen
daar dan zeker gelijkwaardige magie tegenover (de jouwe)
stellen; maak dus maar een afspraak met ons op een geschikte
plaats die wij noch jij zullen verbreken (om na te komen)”.

59 Hij (Mozes) zei: “ de afspraak met jullie zal op de dag
van het feest plaatsvinden en laat de mensen in de voormiddag
bijeenkomen”. 60 Daarop trok Farao zich terug om zijn plan te
beramen en kwam vervolgens (op de bijeenkomst). 61 Mozes
zei tegen hen: “Wee jullie; verzin geen leugen over Allah,
anders zal Hij jullie door een bestraffing vernietigen. Hij die
een leugen verzint, slaagt nimmer”.

62 Vervolgens twistten zij (de tegenstanders) met elkaar
over hun aangelegenheid en pleegden geheim overleg.
63 Zij zeiden: “Dit zijn waarlijk twee magiërs die van plan zijn
jullie met behulp van hun magie uit jullie land te verdrijven
en jullie voorbeeldige levenswijze teniet te doen”. 64 “Dus
beraam jullie plan en treed dan eensgezind naar voren. En
hij die op deze dag de overhand krijgt, zal het waarlijk goed
gaan”.

65 Zij zeiden: “O Mozes werp jij, of zullen wij de eersten
zijn die werpen?” 66 Hij zei: “Nee, werpen jullie (eerst)”. Dan

zie!, het scheen hem wegens hun magie toe, dat hun koorden en staven zich voortbewogen. 67 En de angst sloeg Mozes om het hart. 68 Wij zeiden: “Vrees niet, want jij zal waarlijk de overhand krijgen. 69 Werp wat (de staf) in jouw rechterhand is; het zal wat zij hebben voortgebracht verslinden, want wat zij hebben geproduceerd is slechts magie. En een magiër slaagt nooit, wat hij ook mag doen”. 70 En de tovenaars wierpen zich neerknielend ter aarde. Zij zeiden: “Wij geloven in de Heer van Aäron en Mozes”.

71 Hij (Farao) zei tegen hen: “Geloven jullie in Hem voor dat ik jullie daarvoor toestemming gegeven heb? Hij moet jullie meester zijn die jullie in de magie heeft onderwezen. Daarom zal ik jullie handen en voeten aan de tegenovergestelde kant afhakken en ik zal jullie voorzeker aan de stammen van palmbomen laten kruisigen; en jullie zullen met zekerheid weten wie van ons (twee) strenger en langduriger is in het straffen”.

72 Zij zeiden: “In geen geval zullen wij jou verkiezen boven de duidelijke tekenen die tot ons gekomen zijn, en boven Hem Die ons geschapen heeft. Doe daarom wat jij wilt; jij kunt alleen over het leven van deze wereld beslissen.
73 Wij geloven waarlijk in onze Heer opdat Hij ons onze zonden en de magie waartoe jij ons hebt gedwongen (te bedrijven) moge vergeven. Allah is voor ons beter (qua beloning) en blijvender (in bestraffing als we hem ongehoorzaam zouden zijn)”.

74 Hij die tot zijn Heer komt als misdadiger, hem wacht waarlijk de (straf van de) hel: hij zal daarin noch sterven, noch leven. 75 En wie als een gelovige tot Hem komt en goede daden heeft verricht, voor hen zullen de hoogste graden

(van gelukzaligheid) zijn. [76] Eeuwige Paradijstuinen waar rivieren doorheen stromen en waarin zij voor eeuwig zullen vertoeven. En dat is de beloning voor degene die zich loutert.

[77] En inderdaad (kwam er een tijd dat) Wij aan Mozes openbaarden: "Voer Mijn dienaren weg in de nacht en baan voor hen (met je staf) een droge weg door de zee. Jij behoeft niet bang te zijn ingehaald te worden, noch zal jij vrezen". [78] Dan achtervolgde Farao hen met zijn legertroepen en toen werden zij (Farao's troepen) overspoeld door de zee die hen (allen) verzwelgde. [79] (Want) Farao liet zijn volk dwalen en hij leidde hen niet (op de rechte weg).

[80] "O Kinderen van Israël, Wij hebben jullie waarlijk van jullie vijand verlost en Wij hebben met jullie een verbond gesloten aan de rechterzijde van de Berg (Sinaï) en (Wij) lieten " manna" (soort voedsel) en kwartels tot jullie neerdalen. [81] Eet van de goede dingen die Wij jullie verschaft hebben en wees niet buitensporig hierin, anders zal Mijn toorn op jullie neerdalen en hij op wie Mijn toorn neerdaalt, gaat ten onder. [82] Maar Ik ben waarlijk Vergevingsgezind voor wie berouw toont en gelooft en het goede doet en dan de goede weg volgt.

[83] En wat heeft jou van je volk doen weghaasten, o Mozes? [84] Hij zei: "Zij volgen in mijn voetstappen en ik heb mij tot U gehaast, Mijn Heer, opdat het U zou behagen". [85] Hij (Allah) zei: "Wij hebben jouw volk in jouw afwezigheid waarlijk beproefd en de Samaritaan heeft hen misleid".

[86] Mozes keerde daarop boos en bedroefd tot zijn volk terug. Hij zei: "O mijn volk, heeft jullie Heer jullie dan geen goede belofte gedaan? Kwam de beloofde termijn jullie dan te lang voor, of wensten jullie dat de toorn van jullie Heer op

jullie zou neerdalen, en braken jullie (daarom) je belofte aan mij?”

87 Zij antwoordden: “Wij hebben niet uit eigen beweging onze belofte aan jou gebroken, maar wij werden belast met een lading sieraden van het volk, derhalve wierpen wij deze weg, en dat heeft de Samaritaan voorgesteld”. 88 Dan maakte deze (Samaritaan) voor het volk een kalf - een beeld, dat een loeiend geluid voortbracht. En men zei: “Dit is jullie God en de God van Mozes; maar hij is het vergeten”. 89 Konden zij dan niet zien dat het (kalf) hun geen antwoord gaf en geen macht had om hun kwaad of goed te doen?

90 En inderdaad had Aäron reeds tegen hen gezegd: “O mijn volk, dit is voor jullie iets waarmee jullie op de proef gesteld worden. Jullie Heer is waarlijk de Barmhartige; volg mij dus en gehoorzaam mijn bevel”. 91 Zij antwoordden: “Wij zullen in geen geval ophouden het (kalf) te aanbidden totdat Mozes bij ons is teruggekeerd”.

92 Hij (Mozes) zei: “O Aäron, wat weerhield je, toen jij hen zag afdwalen,” 93 (ervan om) Mij te volgen? Heb jij dan mijn bevel niet gehoorzaamd?” 94 Hij antwoordde: “O zoon van mijn moeder, grijp mij niet bij mijn baard noch bij mijn hoofd. Ik was bang dat jij zou zeggen: ‘Jij hebt tweedracht gezaaid onder de Kinderen van Israël en niet gewacht op mijn woord ‘“.

95 Hij (Mozes) zei: “En wat heb jij te zeggen, oh Samaritaan?” 96 Hij zei: “Ik zag wat zij niet konden zien. Toen nam ik een greep naar het teken van de Boodschapper, vervolgens wierp ik die uit. Zo heeft mijn ego het voor mij schoonschijnend gemaakt”. 97 Hij (Mozes) zei: “Verdwijn dan! Gedurende heel je leven zal jij (moeten) zeggen: ‘Raak

mij niet aan,' en bovendien is er voor jou een afspraak (in het Hiernamaals) waaraan jij niet zult kunnen ontkomen. En kijk maar eens naar jouw god aan wiens aanbidding jij zo toegewijd bent. Wij zullen hem zeker verbranden en daarna boven de zee uitstrooien". [98] Jullie god is slechts Allah, naast Wie er geen God is. Hij omvat alle dingen in Zijn kennis.

[99] Zo vertellen Wij jou (Mohammed) het nieuws van dat wat voorafgegaan is, en inderdaad hebben Wij jou een herinnering van Onszelf gegeven. [100] Wie zich ervan afkeert zal waarlijk op de Dag van de Opstanding de last ervan dragen. [101] Daarin (in die conditie) zullen zij blijven en slecht zal de last voor hen zijn op de Dag van de Opstanding. [102] De Dag waarop de bazuin zal worden geblazen zullen Wij de misdadigers verzamelen en zij zullen blind zijn. [103] Zij zullen met elkaar fluisteren (en zeggen): "Jullie zijn (er) maar tien (dagen) gebleven". [104] Wij weten het beste wat zij zullen zeggen wanneer de zuiverste (op de weg) van hen beweert: "Jullie zijn maar één dag gebleven".

[105] En zij (de ongelovigen) vragen jou over de bergen. Zeg: "Mijn Heer zal ze verpulveren". [106] "En Hij zal haar (de aarde) dan als een lege vlakte achterlaten". [107] "Waarop je geen kronkels of hobbels zult zien". [108] Op die Dag zullen zij de oproeper volgen die recht op zijn doel afgaat; alle stemmen zullen voor de Barmhartige worden verzacht en je zult alleen een mompelend geluid horen.

[109] Op die Dag zal bemiddeling niet van nut zijn, behalve van hem aan wie de Barmhartige dat toestaat en met wiens woord Hij tevreden is. [110] Hij weet wat er vóór (hen) en wat er achter hen is, maar zij kunnen het met hun kennis niet bevatten. [111] (Al) De gezichten zullen zich (op Die Dag)

verootmoedigen voor de Levende, de Zelfbestaande. En hij die (een last van) ongerechtigheid draagt zal inderdaad verloren gaan. [112] En wie goede daden (heeft) verricht en gelovig is (was), behoeft geen onrecht of verlies te vrezen.

[113] Aldus hebben Wij het (Boek) als een duidelijke Koran in het Arabisch laten neerzenden en Wij hebben daarin herhaaldelijk duidelijke waarschuwingen uiteengezet, opdat zij godsbewust mogen zijn en opdat het hen tot nadenken moge brengen. [114] (Weet dat) Verheven zij Allah, de Ware Koning. En haast je niet met de Koran voordat de openbaring ervan aan jou is voltooid en zeg (altijd): “O mijn Heer, doe mij toenemen in kennis”.

[115] En wij gaven waarlijk voorheen Adam een opdracht, maar hij vergat het en Wij vonden in hem geen voornemen daartoe (om het expres te vergeten of om niet te willen gehoorzamen). [116] En toen Wij tegen de engelen zeiden: “Kniel neer voor Adam”, knielden zij allen, behalve Satan; hij weigerde. [117] Daarom zeiden Wij: “O Adam, dit is waarlijk een vijand voor jou en jouw vrouw; laat hij jullie beiden dus niet uit de tuin verdrijven, anders zullen jullie ongelukkig worden.

[118] (Daarin is voorraad voor jou) opdat jij je daarin niet hongerig of naakt zult voelen. [119] En dat jij geen dorst er in zult hebben, noch zult lijden onder de hitte van de zon”. [120] Maar satan fluisterde hen (boze ingevingen) in, hij zei: “O Adam, zal ik jou voeren tot de Boom van de onsterfelijkheid, en een koninkrijk dat nimmer zal vergaan?” [121] Zo aten beiden er van, waardoor hun schaamte hun duidelijk werd en zij zich begonnen te bekleden met bladeren van het Paradijs. En Adam was ongehoorzaam aan (het gebod van) zijn Heer,

derhalve werd hij misleid. [122] Alsdan verkoos zijn Heer hem, Hij aanvaardde zijn berouw en leidde hem.

[123] Hij (God) zei: “Ga allen tezamen hier vandaan, want jullie zullen elkaar tot vijand zijn. En indien er leiding van Mij tot jullie komt dan zal een ieder die Mijn leiding volgt, noch dwalen noch ongelukkig zijn”. [124] Maar wie zich van Mijn gedachtenis afwendt, zal in benarde omstandigheden leven en op de Dag van de Opstanding zullen Wij hem blind opwekken”. [125] Hij zal zeggen: “Mijn Heer waarom heeft U mij blind opgewekt, terwijl ik kon zien?” [126] Hij (God) zal zeggen: “Zo kwamen Onze tekenen tot jou en jij hebt ze veronachtzaamd en zo zal jij op deze Dag ook veronachtzaamd worden”. [127] En zo vergelden Wij wie buitensporig is en niet gelooft in de tekenen van zijn Heer; en de straf van het Hiernamaals is zeker zwaarder en langer van duur.

[128] Is het hun (ongelovigen) dan niet duidelijk hoeveel generaties Wij vóór hen hebben vernietigd, in de woonplaatsen waarin zij (nu zelf) wandelen? Daarin schuilen waarlijk tekenen voor degenen die verstandig zijn. [129] En ware het niet om een verordening die reeds van jouw Heer was uitgegaan voor een vastgestelde termijn, dan zou deze (straf) al gekomen zijn. [130] Dus (Mohammed) verdraag lijdzaam wat zij (de ongelovigen) zeggen en verheerlijk jouw Heer (met de lof die Hem toekomt) vóór het opgaan van de zon en vóór haar ondergang en verheerlijk Hem in de uren van de nacht en delen van de dag, opdat jij tevreden mag zijn.

[131] En wend jouw ogen niet (met verlangen) naar dat waarmee Wij sommigen van hen hebben voorzien van de pracht van deze wereld, om hen daarmee te testen. De voorziening van jouw Heer is beter en van langer duur.

[132] En draag jouw mensen op het gebed (te verrichten) en wees daarin volhardend. Wij vragen geen levensonderhoud van jou, Wij voorzien jou van onderhoud. En het (goede uit) einde is voor de godsbewuste.

[133] En zij (de ongelovigen) zeggen: “Waarom brengt hij ons geen teken van zijn Heer?” Is er dan geen duidelijk teken tot hen gekomen in wat er in de eerdere geschriften staat? [134] En indien Wij hen vóór zijn komst (van de profeet) door een straf hadden vernietigd, zouden zij ongetwijfeld hebben gezegd: “Onze Heer, waarom heeft U aan ons geen Boodschapper gezonden, dan hadden wij Uw tekenen kunnen volgen voordat wij vernederd en onteerd werden (in het Hiernamaals). [135] Zeg: “Een ieder wacht; wacht dus ook en weldra zullen jullie te weten komen wie de mensen van de effen weg zijn en wie het rechte pad volgen”.

Hoofdstuk 21. Al-Anbiyaa`

De profeten

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] Voor de mensen is hun afrekening dichterbij gekomen, terwijl zij zich in onachtzaamheid afwenden. [2] Geen nieuwe Waarschuwing komt er tot hen van hun Heer of zij luisteren ernaar, terwijl zij zich erom vermaken, [3] met lichtvaardige harten. En de boosdoeners beraadslagen in het geheim (zeggende): “Is deze (Mohammed) iemand dan een mens zoals jullie zelf? Willen jullie je dan met magie inlaten, terwijl jullie het doorzien?” [4] Hij zei: “Mijn Heer weet wat er

in de hemel en op aarde gezegd wordt; Hij is de Alhorende,
de Alwetende”.

5 “Nee”, zeggen zij, “verwarde dromen; nee, hij heeft het
verzonnen; nee, hij is een dichter. Laat hem dus een teken
brengen aan ons zoals de vroegeren (profeten) dit hebben
gebracht”. 6 Geen stad (de inwoners ervan) die Wij vóór hen
(de bewoners van Mekka) vernietigden, heeft ooit geloofd -
zullen zij dan wel geloven?

7 En vóór jou zonden Wij allemaal mannen aan wie Wij
openbaringen hadden gezonden – dus vraag hen die (diepere)
Kennis bezitten, als jullie het niet weten. 8 En Wij schonken
hen geen lichamen die geen voedsel behoefden te gebruiken,
en zij bleven ook niet eeuwig leven. 9 Uiteindelijk vervulden
Wij Onze belofte aan hen, en redden Wij hen en degenen die
Wij wilden (redden); en Wij vernietigden de buitensporigen.

10 Wij hebben jullie een Boek (de Koran) neergezonden
waardoor jullie tot aanzien kunnen komen, willen jullie dat
dan niet begrijpen? 11 En hoeveel gemeenschappen die onrecht
bleven plegen, hebben Wij vernietigd, waarna Wij een ander
volk deden opstaan! 12 En (iedere keer) wanneer zij Onze
bestraffing voelden aankomen – zie! toen begonnen zij er
voor weg te vluchten. 13 (Er werd tegen hen gezegd:) “Vlucht
niet en keer terug naar de comfortabele omstandigheden
waarin jullie leefden en naar jullie woningen zodat jullie
ondervraagd kunnen worden”. 14 Zij antwoordden: “Wee ons,
wij waren waarlijk onrechtplegers”. 15 En hun geroep hield
niet op totdat Wij hen als een uitgeblust stoppelveld maakten.

16 Wij schiepen de hemel en de aarde en alles wat er
tussenin is niet als vermaak. 17 Als Wij vrouw en kinderen
hadden willen nemen, dan zouden Wij dit van Onze zijde

gedaan hebben. Zoiets doen wij niet! 18 Nee, Wij treffen de
valsheid met de waarheid, zodat zij (de eerste) verbrijzeld
wordt, en zie! zij vergaat. En wee jullie, om wat jullie
beweren.

19 Aan Hem behoort wat erin de hemelen en op aarde
is, en degenen die zich in Zijn tegenwoordigheid bevinden,
zijn niet te trots om Hem te dienen, noch raken zij vermoeid;
20 Zij verheerlijken (Hem) dag en nacht: zij versagen hierin
niet.

21 Of hebben zij (de afgodendienaren) aardse goden
genomen die (de doden) kunnen opwekken (tot leven)?
22 Als er in beiden (hemel en aarde) andere goden dan Allah
hadden bestaan zouden deze (beiden)zeker tot wanorde zijn
gekomen. Geprezen is Allah, de Heer van de Troon, en hoog
verheven boven dat wat zij (aan Hem) toeschrijven. 23 Hij
kan niet ter verantwoording worden geroepen voor wat Hij
doet, maar zij zullen (wel) worden ondervraagd.

24 Of hebben zij buiten Hem goden genomen? Zeg:
“Kom met jullie bewijzen”. Hier is de verkondiging van
hen die vóór mij waren. Maar de meesten van hen kennen
de waarheid niet dus wenden zij zich ervan af. 25. En Wij
hebben geen Boodschapper vóór jou gezonden of Wij hebben
aan hem geopenbaard dat “er geen God is dan Ik, aanbid dus
Mij (alleen)”.

26 En zij zeggen: “De Barmhartige heeft Zich een zoon
genomen”. Glorie zij aan Hem. Nee, zij (de engelen) zijn
(slechts) geëerde dienaren. 27 Zij spreken niet voordat Hij het
beveelt, en zij handelen naar Zijn gebod. 28 Hij weet wat er
vóór hen is, en wat er achter hen is, en zij bemiddelen niet -
behalve voor degene die Hem welgevallig is en zij beven uit

ontzag voor Hem. [29] En wie van hen zou zeggen: "Ik ben een God buiten Hem, "zouden Wij met de hel vergelden. Aldus vergelden Wij de onrechtplegers.

[30] Hebben de ongelovigen niet ingezien dat de hemel en de aarde (een) gesloten (geheel) waren en dat Wij ze dan hebben opengespleten? En al het levende hebben Wij uit water gemaakt. Willen zij dan niet geloven?

[31] En Wij hebben op aarde stevige bergen geplaatst, opdat zij niet met hen (de mensen) zouden beven; en Wij hebben er brede wegen in gemaakt, opdat zij de juiste richting zouden volgen. [32] En Wij hebben de hemel gemaakt tot een beschermd dak; toch wenden zij zich af van deze tekenen. [33] En (zien zij niet dat) Hij is het die de nacht en de dag heeft geschapen en ook de zon en de maan, een ieder van hen beweegt zich in een (vaste) baan.

[34] En Wij hebben aan niemand vóór jou het eeuwige leven geschonken. Als jij sterft, zouden zij (hier) dan voor eeuwig kunnen blijven? [35] Iedere ziel zal de dood ondergaan en Wij beproeven jullie met het slechte en het goede en tot Ons zullen jullie terugkeren.

[36] En als degenen die niet geloven jou zien, spotten zij slechts met jou zeggende: "Is dit degene die (kwaad) spreekt van jullie goden?" terwijl zij het gedenken van de Barmhartige verwerpen.

[37] De mens is van nature haastig (geschapen). Ik zal jullie Mijn tekenen tonen, maar vraag Mij niet ze te bespoedigen. [38] En zij zeggen: "Wanneer zal deze belofte worden vervuld, als jullie de waarheid vertellen?" [39] O, kenden de ongelovigen maar het moment waarop zij niet bij machte zullen zijn het Vuur van hun gezicht of van hun rug af te weren en dat zij

niet geholpen zullen worden! [40] Nee, het (Laatste Uur) zal hen plotseling overvallen en hen verbijsteren; en zij zullen niet bij machte zijn het af te wenden, en er zal ook geen uitstel aan hen worden verleend. [41]. En zeker werden de Boodschappers vóór jou ook bespot, maar degenen die hen belachelijk maakten, werden door dat wat zij bespot hebben getroffen.

[42] Zeg: "Wie beschermt jullie dag en nacht behalve de Barmhartige?" Nee, zij wenden zich af van de gedachtenis aan hun Heer. [43] Of hebben zij goden die hen kunnen beschermen tegen Ons? Zij kunnen zichzelf niet helpen, noch worden zij tegen Ons bijgestaan door hen (die zogenaamde goden).

[44] Nee, Wij hebben deze (mensen) en hun vaderen een genieting gegeven totdat zij zich bijna eeuwig levend waanden. Zien zij dan niet dat Wij tot het land (de aarde) komen en het langs de randen (geleidelijk) beperken? Kunnen zij dan overwinnen?

[45] Zeg: "Ik waarschuw jullie slechts door Openbaring". Maar de doven horen de roep niet wanneer zij worden gewaarschuwd. [46] En als een vleugje van de bestraffing van jouw Heer hen zou raken, zouden zij ongetwijfeld zeggen: "Wee ons, wij waren inderdaad onrechtplegers".

[47] En Wij zullen geijkte weegschalen instellen op de Dag van de Opstanding, zodat geen enkele ziel in enig opzicht onrecht zal worden aangedaan. En al zou het gaan om het gewicht van een mosterdzaadje, Wij zullen het naar voren brengen en Wij zijn genoegzaam om af te rekenen.

[48] En Wij schonken Mozes en Aäron reeds het Onderscheid (tussen goed en kwaad, en als) een licht en een herinnering voor de godsbewusten, [49] Die hun Heer in het verborgene

vrezen en beven (uit angst) voor het Uur. [50] En dit (de Koran)
is een gezegende verkondiging die Wij hebben neergezonden:
zullen jullie dat dan ontkennen?

[51] En reeds eerder schonken Wij Abraham zijn
rechtschapenheid en Wij kenden hem goed. [52] Toen hij tegen
zijn vader en tegen zijn volk zei: “Wat zijn dat voor beelden
waaraan jullie zo gehecht zijn?”, [53] Antwoordden zij: “Wij
merkten op dat onze vaderen hen aanbaden”. [54] Hij zei: “Dan
verkeerden jullie en jullie vaderen waarlijk in duidelijke
dwaling”.

[55] Zij zeiden: “Heb jij ons de waarheid gebracht, of speel
jij slechts met ons?” [56] Hij antwoordde: “Nee, jullie Heer is
de Heer van de hemelen en de aarde die hen tot stand gebracht
heeft en ik leg daarvan getuigenis af”. [57] En, bij Allah, ik
zal zeker iets ondernemen tegen jullie afgoden, nadat jullie
(hun) jullie rug hebben toegewend”. [58] Toen brak hij ze in
stukken, behalve de grootste ervan, opdat zij er naar terug
zouden keren.

[59] (Toen zij dit zagen) zeiden zij: “Wie heeft dit onze
Goden aangedaan? Hij moet waarlijk tot de onrechtplegers
behoren”. [60] Enigen van hen zeiden: “Wij hoorden een jonge
man, genaamd Abraham, over hen spreken”. [61] Zij zeiden:
“Breng hem dan voor de ogen van de mensen, opdat zij
kunnen getuigen”. [62] Zij vroegen: “Heb jij dit onze goden
aangedaan, o Abraham?” [63] Hij antwoordde: “ Hij heeft het
gedaan; de grootste van hen is het. Vraag het dus aan hen, als
zij kunnen spreken”.

[64] Toen kwamen zij tot zichzelf en zeiden (tegen
elkaar) “jullie zijn zelf de onrechtplegers”. [65] En zij lieten
(beschaamd) het hoofd hangen, “Jij weet wel dat deze niet

kunnen spreken”. [66] Hij zei: “Aanbidden jullie dan in plaats van Allah dat wat jullie in niets kan baten noch kan schaden?” [67] “Schande over jullie en over dat wat jullie buiten Allah aanbidden. Hebben jullie dan geen (gezond) verstand?”

[68] Zij zeiden: “Verbrand hem en help jullie goden als jullie iets willen doen”. [69] Wij zeiden: “O vuur, wees koel en onschadelijk voor Abraham”. [70] En zij wensten hem kwaad te doen, maar Wij lieten hen de grootste verliezers zijn.

[71] En Wij redden hem en Lot en voerden hen naar het land dat Wij zegenden voor alle werelden. [72] En Wij schonken hem Izaäk en bovendien (zijn zoon) Jakob en Wij maakten hen allen rechtschapen. [73] En Wij maakten hen tot leiders die (anderen) op Ons bevel geleid hebben en Wij openbaarden aan hen het verrichten van goede werken en het onderhouden van het gebed en het geven van zakaat. En zij dienden alleen Ons.

[74] En aan Lot schonken Wij wijsheid en kennis. En Wij bevrijdden hem uit de stad die gruweldaden verrichtte. Zij waren waarlijk een slecht en verdorven volk. [75] En Wij namen hem op in Onze Genade, want hij behoorde waarlijk tot de rechtschapenen.

[76] En (gedenk) Noach toen hij lang daarvoor (Ons aan) riep, en Wij hem daarop verhoorden en hem en zijn gezin redden van die enorme ramp. [77] En Wij stonden hem bij tegen degenen die Onze tekenen verloochenden. Zij waren waarlijk een slecht volk, dus lieten Wij hen allen verdrinken.

[78] En (gedenk) toen David en Salomo rechtspraken betreffende het veld waar de schapen van (bepaalde) mensen bij nacht gegraasd hadden, en Wij waren Getuige van hun oordeel. [79] Wij schonken Salomo (dieper) begrip van de zaak

en aan elk van hen schonken Wij wijsheid en kennis. En Wij maakten de bergen en de vogels dienstbaar (aan Ons) om samen met David (Onze Glorie) te verheerlijken. En Wij waren het (de echte Dader!) die dat deden. [80] En Wij leerden hem de kunst om gewaden (maliënkolders) voor jullie te maken, om jullie te beschermen tegen gewelddadigheid. Zullen jullie dan niet dankbaar zijn?

[81] En aan Salomo (zonden Wij) de stormachtige wind die zich op Zijn bevel in de richting van het land spoedde dat Wij gezegend hadden. En Wij bezitten kennis van alle dingen. [82] En onder de duivels (die Wij aan hem onderwierpen) waren er die voor hem (in de zee) doken en daarnaast nog ander werk verrichtten; en Wij waren het die over hen waakten.

[83] En (gedenk) Job toen hij tot zijn Heer riep (zeggende): "Ik word door leed gekweld en U bent de Genadigste van hen die genadig zijn". [84] Wij verhoorden daarom zijn gebed en bevrijdden hem van het leed dat hem kwelde en gaven hem zijn mensen (terug) en nog eens het gelijke daaraan, als een bewijs van Onze barmhartigheid en als een herinnering voor alle (God)aanbidders.

[85] En (gedenk) Ismaël en Henoch en Ezechiël; allen behoorden tot de standvastigen. [86] En Wij namen hen op in Onze Genade want zij behoorden waarlijk tot de rechtschapenen.

[87] En Dzoe-noēn (Jona) toen hij in woede (op zijn volk) heenging en dacht dat Wij hem (zijn voorziening) niet zouden beperken in de duisternis uitriep (zeggende): "Er is geen god dan U, glorie aan U. Ik behoorde waarlijk tot de onrechtplegers." [88] Wij verhoorden toen zijn gebed en redden hem uit de nood. En zo verlossen Wij de gelovigen.

89 En (zo redden Wij) Zacharias, toen hij tot zijn Heer riep
(zeggende): “Mijn Heer, laat mij niet alleen en U bent de Beste
van de erfgenamen (d.w.z. Blijvend nadat alles verdwenen
is)”. 90 Toen verhoorden Wij zijn gebed en beloofden hem
Johannes en Wij maakten zijn vrouw geschikt (om een kind
te krijgen, vruchtbaar). Zij plachten (waarlijk) met elkaar te
wedijveren in goede daden en zij riepen Ons aan in hoop en
vrees en waren nederig ten opzichte van Ons.

91 En (gedenk) haar (Maria) die haar kuisheid bewaarde;
Wij bliezen haar van Onze geest in en Wij maakten haar en
haar zoon tot een teken voor alle werelden.

92 Deze gemeenschap van jullie is immers één
gemeenschap; en Ik ben jullie Heer, aanbid Mij daarom. 93 En
zij (hun volgelingen) hebben hun eenheid (onderlinge banden)
verbroken; maar (toch) zij zullen allen tot Ons terugkeren.
94 Dus wie ook goede daden verricht en een gelovige is, zijn
streven zal niet afgewezen worden. Wij zullen dit zeker voor
hem bijhouden.

95 En voor (de bewoners van) een stad die Wij vernietigd
hebben is het een onherroepelijk gebod dat zij niet terug
zullen keren (in deze wereld om zich te verbeteren). 96 Totdat
Yagog en Magog zullen worden losgelaten en zij van alle
kanten zullen neerdalen. 97 En als de ware Belofte (van de
Wederopstanding) nadert - zie! de ogen van de ongelovigen
zullen verstard zijn. (Zij zullen zeggen): “O! wee ons, wij
hebben hier waarlijk geen acht op geslagen; nee, wij waren
onrechtplegers”.

98 Jullie zullen waarlijk met (dat alles) wat jullie - buiten
Allah - aanbidden de brandstof van de hel zijn. Daartoe
zullen jullie komen. 99 Indien zij werkelijk goden waren

geweest, zouden zij daar niet gekomen zijn; nu zullen allen er in verblijven. [100] Daarin zullen zij kreunen en weeklagen en niets horen. [101] Degenen, voor wie de belofte van een goede beloning door Ons vooruit gegaan is, zij zullen er waarlijk ver van gehouden worden. [102] Geen gerucht daarvan (van de hel) zullen zij horen, en zij zullen daar (voor eeuwig) verblijven waar hun zielen naar verlangd hebben. [103] De grote verschrikking (van de Dag van Wederopstanding) zal hen niet bedroefd kunnen maken en de engelen zullen hen tegemoet komen, (zeggende): “Dit is de Dag die jullie werd beloofd”.

[104] De Dag, waarop Wij de hemelen zullen oprollen zoals beschreven papierrollen opgerold worden. Zoals Wij de eerste schepping begonnen, zo zullen Wij haar terugbrengen – een (bindende) Belofte van Ons; Wij zullen deze waarlijk nakomen. [105] En inderdaad hebben Wij na de Herinnering in de geschriften (van Goddelijke openbaring) geschreven in de Psalmen dat Mijn rechtschapen dienaren de aarde zullen beërven. [106] Hierin ligt waarlijk een boodschap voor mensen die (Ons, God oprecht) dienen.

[107] En Wij hebben jou (Mohammed) slechts als genade voor de werelden gestuurd. [108] Zeg: “ Aan mij is geopenbaard dat jullie God waarlijk één enige God is, zullen jullie je dan niet aan Hem onderwerpen?” [109] Maar als zij zich afwenden, zeg dan: “Ik heb dit in alle billijkheid aan jullie allen bekendgemaakt en ik weet niet of dat wat jullie aangezegd is, nabij of ver af is (in tijd)”. [110] “Hij weet waarlijk wat er openlijk gezegd wordt en Hij weet wat jullie verbergen”. [111] “En ik weet niet of het voor jullie misschien een beproeving is en een voorziening voor een bepaalde tijd”.

[112] Zeg: “Mijn Heer, oordeel naar waarheid”. En “Onze Heer is de Barmhartige, Wiens hulp wordt ingeroepen tegen wat jullie zeggen”.

HOOFDSTUK 22. AL-HADJ

DE BEDEVAART

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] O mensen, wees je bewust van jullie Heer, want de schok
van het Uur is waarlijk een verschrikkelijk iets. [2] Op de Dag
waarop (jullie dat zien, zal) elke zogende vrouw haar zuigeling zal vergeten en elke zwangere (vrouw) zich (voortijdig, dwz met een miskraam) zal ontdoen van haar last; en je zal mensen als bedwelmd zien, hoewel zij niet dronken zijn, maar de straf
van Allah is streng. [3] En onder de mensen heb je diegenen, die over Allah redetwisten zonder kennis en elke opstandige
duivel volgen. [4] Het is voor hem (deze duivel) geschreven dat een ieder die hem tot vriend neemt, dat hij hem zal verleiden en naar de straf van het Vuur zal voeren.

[5] O mensen, als jullie in twijfel verkeren over de Opstanding, bedenk dan dat Wij jullie uit aarde geschapen hebben, daarna uit een (kleine) levenskiem, dan uit een klonter bloed, daarna uit een klompje vlees, volmaakt en onvolmaakt in opbouw, opdat Wij het jullie duidelijk kunnen maken. En Wij laten wat Wij willen tot een vastgestelde tijd in de baarmoeder blijven, dan brengen Wij jullie voort als zuigelingen, dan (doen Wij jullie opgroeien) zodat jullie volwassen worden. En onder jullie zijn er die weggenomen

worden (door de dood) en anderen die op hoge ouderdom een seniele staat bereiken zodat zij, na kennis gehad te hebben, niets meer weten. En jij ziet de aarde levenloos, maar wanneer Wij er regen op doen neerdalen, beweegt zij zich en zwelt op en brengt allerlei schitterende planten voort. 6 Dit
(alles gebeurt zo) omdat Allah de Waarheid is en omdat Hij de doden tot leven wekt en omdat Hij Macht over alle dingen heeft. 7 En (weet, O mens) dat het Uur nadert, daaraan is geen
twijfel; en dat Allah (inderdaad) al degenen die in de graven zijn op zal wekken.

8 En onder de mensen zijn er die over Allah redetwisten zonder kennis, richtsnoer of verlichtend Boek. 9 Zich vol
minachting afkerend ten einde anderen af te leiden van Allah's weg. Voor zo iemand is er schande in deze wereld en op de Dag van de Wederopstanding zullen Wij hem laten proeven van de bestraffing van het vuur. 10 (En er zal tegen
hem gezegd worden) "Dit is wat je verdiend hebt; want Allah is niet onrechtvaardig jegens Zijn dienaren".

11 En onder de mensen zijn er die Allah weifelend aanbidden. Als het zo iemand goed gaat is hij daarmee tevreden, maar als een beproeving hem kwelt, keert hij helemaal om. Hij verliest zowel deze wereld als het Hiernamaals. Dat is (pas) een duidelijk verlies.

12 Hij roept buiten Allah aan wat/wie hem niet kan schaden en ook niet baten. Dat is hoe ver men kan afdwalen. 13 Hij
roept diegene aan die eerder schaadt dan baat. Dat is waarlijk een slechte beschermer en een slechte metgezel. 14 Allah zal
hen die geloven en goede werken verrichten, waarlijk tuinen doen binnengaan waar rivieren doorheen stromen; Allah doet wat Hem behaagt.

[15] Laat hij die denkt dat Allah hem (de Profeet) in deze wereld of in het Hiernamaals niet zal helpen, op de een of andere wijze ten hemel gaan en (Gods hulp) tegenhouden; laat hem dan zien of zijn plan datgene kan verwijderen wat hem woedend maakt. [16] En zo hebben Wij - de Koran - als duidelijke tekenen neergezonden, en Allah leidt wie Hij wil.

[17] Allah zal waarlijk oordelen tussen hen die geloven en hen die Jood zijn en de Sabeërs en de Christenen en de Magiërs en de afgodendienaren op de Dag van de Opstanding, want Allah is waarlijk Getuige over alle dingen.

[18] Zie jij dan niet dat alles wat in de hemelen en op aarde is, de zon, de maan, de sterren, de bergen, de bomen, het vee en een groot deel van de mensen zich voor Allah neerwerpt; maar toch valt nog velen de bestraffing ten deel. En wie door Allah vernederd wordt, voor hem is er niemand die hem kan eren. Allah doet waarlijk wat Hij wil.

[19] Deze twee (zijn) tegenstanders die redetwisten over hun Heer – dus voor de ongelovigen zullen er gewaden uit Vuur gesneden worden en over hun hoofden zal er kokend water uitgegoten worden; [20] waardoor alles wat in hun ingewanden zit, alsmede hun huid zal wegsmelten. [21] Voor hen zijn er stalen knuppels. [22] Telkens als zij – door smart gedreven - er uit (uit de hel) wensen te gaan, worden zij er in terug gedreven (en wordt er tegen hen gezegd): “Proef de straf van de verbranding?”

[23] Maar Allah zal hen die geloven en goede daden verrichten Paradijstuinen doen binnentreden waar rivieren doorheen stromen. Zij zullen hierin getooid zijn met armbanden van goud en parels en hun kleding zal van zijde

zijn. 24 En zij zullen naar het zuiverste van (alle) spreuken en het pad van de (Veel)Geprezene worden geleid.

25 Zij (Degenen) die niet geloven en (mensen) verhinderen om de weg van Allah te gaan en (om de weg) naar de Heilige Moskee (te Mekka) - die Wij voor alle mensen gelijkelijk hebben gemaakt, zowel hij die er permanent verblijft of (de vreemdeling) die (er af en toe) van buiten komt - en wie daar (in de Moskee) onterecht naar goddeloosheid streeft - hem zullen Wij waarlijk een pijnlijke straf doen ondergaan.

26 En toen Wij Abraham de plaats voor het Huis (de Ka`ba) aanwezen (zeggende): “Ken Mij geen deelgenoten toe, en zuiver Mijn Huis voor hen die de rondgang verrichten en hen die opstaan (voor het gebed) en buigen en knielen (in gebed).

27 En roep de mensen op tot de bedevaart. Zij zullen te voet of op magere kamelen van verre tot jou komen. 28 Opdat zij kunnen getuigen van de voordelen (die voor hen voorzien zijn) en de naam van Allah kunnen uitspreken op de bewuste dagen over het vee waarmee Hij hen heeft voorzien. Eet dan daarvan en voed de nooddruftige behoeftige. 29 Laat hen dan hun (staat van) onthouding beëindigen en hun geloften vervullen en een omgang maken om het Aloude (antieke) Huis (de Ka`ba)”.

30 Zo zij het. Wie dus de heilige verordeningen van Allah eert, voor hem zal het goed zijn in de ogen van zijn Heer. En alle (soorten) vee is wettig voor jullie (als offer en voedsel), behalve wat aan jullie is genoemd (in het Boek). Vermijd dus het walgelijke (idee) van afgodsbeelden en vermijd valse woorden.

31 (En wees als) oprechte aanhangers van (het geloof

in) Allah - stel niets gelijk aan Hem. En wie iets aan Allah
gelijkstelt, het is alsof hij uit de hemel is gevallen en door
vogels weggegrist of door de wind naar een afgelegen plaats
weggeblazen.
32 Zo zij het. En wie de gewijde tekenen van Allah
hooghoudt, dat komt waarlijk uit de godsbewuste harten (van
de gelovigen) voort. 33 Daarin zijn (allerlei) voordelen voor
jullie voor een vastgestelde tijd, daarna is hun offerplaats bij
het Aloude (antieke) Huis.
34 En voor elke gemeenschap hebben Wij (godsdienstige)
handelingen van offer en wijdingen vastgesteld, opdat zij de
naam van Allah mogen afroepen over het vee dat Hij hun heeft
gegeven. Uw God is dus Eén God, leef daarom in overgave
aan Hem. En geef verheugende tijdingen aan de deemoedigen.
35 Van wie de harten trillen (uit ontzag) wanneer Allah('s
naam) wordt genoemd, en die geduld opbrengen bij wat hen
ook overkomt, en die het gebed onderhouden en uitgeven van
wat Wij hen hebben toebedeeld.
36 En onder de heilige symbolen van Allah, hebben Wij
voor jullie de offerkamelen toegewezen. Hierin schuilt veel
goeds voor jullie. Spreek daarom de naam van Allah over hen
uit, terwijl zij in rijen staan opgesteld. En wanneer ze op hun
zijde neervallen, eet ervan en voed degenen die met weinig
tevreden zijn (de bescheiden mensen) en de armen. Op die
manier hebben Wij hen aan jullie dienstbaar gemaakt, opdat
jullie dankbaar mogen zijn. 37. Hun vlees bereikt Allah niet en
evenmin hun bloed, maar jullie bewustzijn van Hem (bereikt
Hem). Zo heeft Hij hen aan jullie dienstbaar gemaakt, opdat
jullie Allah mogen verheerlijken omdat Hij jullie op de goede
weg heeft geleid. En geef blijde tijdingen aan de weldoeners.

38 Allah verdedigt waarlijk hen die geloven. Allah
heeft waarlijk niemand lief die ontrouw, ondankbaar is.
39 Toestemming (om te strijden) wordt gegeven aan hen
tegen wie gevochten wordt, omdat hen onrecht is aangedaan;
en Allah heeft waarlijk de (alle) macht om hen bij te staan.
40 Degenen die ten onrechte uit hun huizen werden verdreven
alleen omdat zij zeiden: “Onze Heer is Allah”. En ware
het niet dat Allah sommige mensen door anderen had laten
verdrijven, dan zouden zeker kloosters, kerken, synagogen
en moskeeën, waarin de naam van Allah veel wordt herdacht,
afgebroken worden. Allah zal zeker degene ondersteunen die
Hem (= Zijn zaak) helpt - Allah is waarlijk Sterk, Almachtig.

41 Degenen die, indien Wij hen op aarde vestigen, het gebed
onderhouden en de zakaat geven en het goede aanbevelen
en het verwerpelijke verbieden. En het eindbesluit van alles
berust bij Allah.

42 Indien zij jou (Mohammed) verloochenen, vóór hen
heeft het volk van Noach en ‘Aad en Samoed (hun profeten)
ook verloochend; 43 En het volk van Abraham en het volk van
Lot 44 En de inwoners van Madian eveneens. En Mozes werd
ook verloochend. Maar Ik verleende de ongelovigen uitstel,
daarna greep Ik hen, en hoe (groot) was toen Mijn afkeer
(van hen)!

45 En hoeveel steden hebben Wij niet vernietigd, terwijl
deze (hun inwoners) vol ongerechtigheid waren, zodat de
daken er van zijn ingestort, en hoeveel bronnen verwaarloosd
en (hoog) opgetrokken paleizen verlaten. 46 Hebben zij dan
niet rondgereisd in het land, waardoor zij (inzicht in hun)
harten zouden moeten hebben gekregen waarmee zij konden
begrijpen en oren om mee te horen? Want het zijn immers

niet de ogen die blind zijn, maar het hart in (hun) inborst is blind.

47 En zij dringen er bij jou op aan de straf te verhaasten, maar Allah zal nimmer Zijn Belofte breken. Bij jouw Heer is één dag waarlijk gelijk aan duizend jaren van jullie (tijd) rekening. Het woord dag dat in de Koran voorkomt betekent over het algemeen een stadium. Het begrip tijd is eigenlijk relatief. Dezelfde duur is voor iemand kort en voor iemand anders lang. 48 En hoeveel steden heb Ik uitstel verleend, hoewel zij (hun inwoners) vol ongerechtigheden waren. Daarna greep Ik hen en tot Mij is de terugkeer.

49 Zeg: “O mensen, ik ben slechts een duidelijke Waarschuwer voor jullie”. 50 Degenen die geloven en goede daden verrichten, voor hen is er vergeving en een eerzaam levensonderhoud. 51 Maar zij die tegen Onze woorden ingaan om ze te ontkrachten, zullen de bewoners van het Vuur zijn.

52 Nog nooit zonden Wij een Boodschapper of een profeet vóór jou, hopend dat wat hij verkondigde gehoord zou worden, of de duivel kwam er tussen. Maar Allah doet dat wat satan ingeeft te niet. Dan bevestigt Allah Zijn woorden en Allah is Alwetend, Alwijs. 53 Zodat Hij dat wat satan ingeeft tot een beproeving kan maken voor hen die in hun hart een ziekte hebben en van wie de harten verhard zijn - de onrechtplegers hebben waarlijk een groot probleem – 54 En zodat degenen aan wie kennis is gegeven kunnen weten dat het (de Boodschap) de waarheid is van jouw Heer, opdat zij er in mogen geloven en hun hart nederig voor Hem moge worden. Allah leidt waarlijk hen die geloven naar het rechte pad.

55 Zij die ongelovig zijn zullen er over in twijfel blijven

tot plotseling het Uur hen overvalt, of de straf van een onvruchtbare Dag over hen komt. 56 Op die Dag behoort de heerschappij (alleen) aan Allah. Hij zal tussen hen oordelen vervolgens zullen zij die geloven en goede daden verrichten, zich in Paradijstuinen van gelukzaligheid bevinden. 57 Maar zij die niet geloven en Onze tekenen verloochenen zullen een vernederende straf ondergaan.

58 Degenen die uitgeweken zijn omwille van Allah en dan worden gedood of sterven, Allah zal voor hen waarlijk een goede voorziening verschaffen. En Allah is waarlijk de Beste van de Voorzieners. 59 Hij zal er zeker voor zorgen dat zij een plaats binnentreden waarmee zij zeer blij zullen zijn. Allah is inderdaad Alwetend, Zachtmoedig.

60 Zo zal het zijn. En wie (een tegen hem gepleegde onrechtmatigheid) vergeldt in de mate waarin hem onrecht is aangedaan en dan weer onrechtmatig behandeld wordt, hem zal Allah zeker bijstaan. Allah is waarlijk Begenadigend, Vergevingsgezind.

61 Dat is omdat Allah de nacht laat overgaan in de dag en de dag laat overgaan in de nacht, en omdat Allah Alhorend, Alziend is. 62 Dat is omdat Allah de Ware is en wat zij buiten Hem aanroepen vals is, en omdat Allah (alleen) de Verhevene, de Grote is.

63Zie jij niet dat Allah water uit de hemel neerzendt en de aarde daardoor groen wordt? Allah is waarlijk de Zachtmoedige, de Albewuste. 64 Aan Hem behoort alles wat er in de hemelen en op aarde is. En Allah is waarlijk de Zelfgenoegzame, (Veel) Geprezene.

65 Zie jij niet dat Allah alles wat er op aarde is aan jullie dienstbaar gemaakt heeft, en (ook) de schepen die op Zijn

bevel de zeeën doorkruisen? En Hij weerhoudt de hemel
ervan op aarde neer te vallen, behalve met Zijn toestemming.
Allah is waarlijk Mededogend en Genadevol voor de mensen.
66 Hij is het die jullie tot leven gewekt heeft. Hij zal jullie
doen sterven, daarna zal Hij jullie weer tot leven opwekken.
De mens is waarlijk uiterst ondankbaar.

67 Voor elke gemeenschap hebben Wij (godsdienstige)
handelingen van offer en wijdingen vastgesteld die zij moeten
volgen; laat hen niet met jou daarover redetwisten; maar roep
op tot jouw Heer; jij volgt waarlijk de juiste leiding. 68 Maar
wanneer zij met jou redetwisten, zeg dan: "Allah weet het
best wat jullie doen". 69 "Allah zal tussen jullie oordelen op
de Dag van de Opstanding aangaande dat waarover jullie van
mening verschilden. 70 Weet jij niet dat Allah (alles) weet
wat er in de hemelen en op aarde is? Dit staat immers in een
Boek, dat is waarlijk gemakkelijk voor Allah.

71 En zij aanbidden buiten Allah dat waartoe Hij geen
machtiging heeft neergezonden, en waaromtrent zij geen
kennis bezitten. En voor degenen die kwaad bedrijven
(de onrechtplegers) is er geen helper. 72 En wanneer Onze
duidelijke tekenen aan hen worden voorgedragen zal jij
afkeuring bespeuren op het gezicht van de ongelovigen.
Bijna zouden zij degenen die Onze tekenen aan hen verhalen,
aanvallen. Zeg: "Zal ik jullie vertellen over wat nog erger is
dan dat? (Het is) het Vuur - Allah heeft het aan de ongelovigen
beloofd. En dat is pas een slechte bestemming".

73 O mensen, er wordt hier een gelijkenis gegeven, luister
er dus (even) naar. Zij die jullie buiten Allah aanbidden
kunnen nog niet (zoveel als) een vlieg scheppen, al zouden
zij daar allen toe samenwerken (voor samenkomen). En als de

vlieg iets van hen zou wegnemen, kunnen zij dat niet (eens) terugnemen. Zwak is zowel de zoeker als het gezochte. [74] Zij schatten Allah niet op de juiste waarde. Allah is waarlijk Sterk, Almachtig.

[75] Allah kiest Boodschappers (uit het midden) van de engelen, alsmede (vanuit het midden) van de mensen. Voorzeker, Allah is Alhorend, Alziend. [76] Hij weet wat er vóór hen is en (wat) achter hen, en tot Allah worden alle zaken teruggebracht.

[77] O jullie die geloven, buig en kniel neer (ter aarde), en aanbid jullie Heer, en doe goed, opdat jullie mogen slagen. [78] En strijd voor de zaak van Allah zoals er voor Hem gestreden behoort te worden. Hij heeft jullie verkozen en heeft jullie in de godsdienst niets hinderlijks opgelegd - dit is het geloof van jullie voorvader Abraham. Hij heeft jullie voorheen hierin (in dit Boek) moslims genoemd, opdat de Boodschapper getuige tot jullie mag zijn, en dat jullie getuigen mogen zijn tot de mensheid. Onderhoud dus het gebed, geef de zakaat en hou jullie vast aan (het vertrouwen op) Allah. Hij is jullie Beschermheer, een voortreffelijke Beschermheer en een voortreffelijke Helper.

Hoofdstuk 23. Al-Moe-minoen

De gelovigen

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] Werkelijk, de gelovigen zullen slagen [2] die deemoedig in hun gebeden zijn [3] en die alles wat ijdel gepraat is vermijden

4 en die hun plicht van het geven van de zakaat nakomen.
5 en zij die hun kuisheid bewaken (seksuele lusten beheersen)
6 behalve met hun vrouwen of slavinnen, want dan valt hen
niets te verwijten. 7 Maar wie deze perken te buiten gaat, zij
zijn de overtreders. 8 En zij die zich houden aan datgene wat
hen toevertrouwd is en (aan) hun overeenkomsten, 9 En die
over hun gebeden waken. 10 Zij zijn het die de erfgenamen
zijn, 11 Die het Paradijs zullen erven, waarin zij (voor eeuwig)
zullen verblijven.

12 Wij hebben waarlijk de mens uit een aftreksel van
klei geschapen; 13 Daarna maakten Wij het tot een kleine
levenskiem in een geborgen rustplaats (de baarmoeder).
14 Vervolgens vormden Wij de levenskiem tot een klonter
(bloed); daarna vormden Wij de bloedklonter tot een
(vormloos) vleesklompje; dan vormden Wij botten in
dat klompje; daarna bekleden Wij deze botten met vlees;
vervolgens brachten Wij er een andere schepping uit voort.
Gezegend zij Allah, de Beste Schepper. 15 Daarna zullen jullie
zeker sterven. 16 En dan - op de Dag van de Wederopstanding
zullen jullie zeker worden opgewekt.

17 En zeker, boven jullie hebben Wij zeven (atmo)sferen
(lagen) geschapen, en Wij veronachtzamen de schepping
nooit. 18 Wij zenden water uit de hemel neer in een bepaalde
hoeveelheid en Wij laten deze in de aarde blijven en Wij
zijn zeker ook in staat die weer weg te nemen. 19 En Wij
brengen daarmede tuinen van dadelpalmen en druivenranken
voor jullie voort, waarvan jullie overvloedig fruit krijgen en
waarvan eten jullie. 20 En Wij brengen een boom voort die op
de berg Sinaï groeit: deze brengt olie en een saus voort voor
hen die het willen nuttigen. 21 En het vee is eveneens een les

voor jullie. Wij geven jullie te drinken van de melk die in hun buik is en jullie hebben er talrijke voordelen van en eveneens eten jullie ervan. 22 Daarop (op de rijdieren) als op schepen worden jullie gedragen.

23 En Wij zonden Noach tot zijn volk, en hij zei: “O mijn volk dien Allah, jullie hebben geen andere God buiten Hem. Willen jullie je dan niet (van God) bewust zijn?” 24 En de leiders van zijn volk die ongelovig waren, zeiden: “Hij is slechts een sterveling zoals jullie, die zich boven jullie zou willen verheffen. En indien het Allah had behaagd, had Hij voorzeker engelen neer gezonden. Wij hebben nooit iets dergelijks (over een Boodschapper) van onze voorvaderen gehoord. 25 Hij is slechts een bezetene; wacht daarom maar even af (ongetwijfeld zal hem iets overkomen)”.

26 Noach zei: “O mijn Heer, help mij tegen hun beschuldiging (dat zij mij voor leugenaar uitmaken)”.
27 Toen openbaarden Wij aan hem: “Bouw de Ark onder Ons Toezicht en in overeenstemming met Onze openbaring. En wanneer Ons bevel komt en de oven overkookt, neem dan een paar (twee exemplaren) van iedere soort aan boord en jouw familie, behalve die (van hen) tegen wie het woord (de beslissende uitspraak) reeds is uitgevaardigd. En spreek Mij niet over de onrechtplegers, want zij zullen waarlijk verdrinken.

28 “En wanneer jij met hen die bij je zijn in de Ark plaats neemt, zeg dan: “Alle lof zij Allah die ons van (de onderdrukking van) een onrechtplegend volk gered heeft”.
29 En zeg: “Mijn Heer, mogen wij een gezegende aankomst hebben, want U bent de Beste Die ons (weer) aan land kan

helpen". [30] Hierin schuilen waarlijk tekenen, (want) Wij stellen waarlijk (de mensen) op de proef.

[31] Toen verwekten Wij een andere generatie na hen. [32] En Wij zonden onder hen een Boodschapper uit hun midden die zei: "Dien (alleen) Allah, jullie hebben geen andere God dan Hem. Willen jullie dan niet (Gods)bewust worden?" [33] En de vooraanstaanden van zijn volk die ongelovig waren en die de ontmoeting in het Hiernamaals loochenden en aan wie Wij in dit leven in overvloed (van het goede van de aarde) hadden gegeven, zeiden: "Dit is slechts een sterveling, zoals jullie. Hij eet van wat jullie eten en drinkt van wat jullie drinken. [34] En als jullie een sterveling zoals jullie zelf gehoorzamen, dan zijn jullie waarlijk verliezers.

[35] Belooft hij jullie dat wanneer jullie dood zijn en tot stof en beenderen zijn geworden, jullie weer opgewekt zullen worden? [36] Ver, heel ver is dat wat jullie wordt beloofd! [37] Er is geen ander leven dan ons leven in deze wereld; wij leven en sterven (daarin) en zullen niet (opnieuw) worden opgewekt. [38] Hij is niets anders dan een man die een leugen over Allah heeft verzonnen, en wij hechten geen geloof aan hem".

[39] Hij zei: "O mijn Heer, help mij tegen hun beschuldiging (dat zij mij voor leugenaar uitmaken)". [40] (God) zei: "Binnenkort zullen zij er zeker spijt van krijgen". [41] (En dus) terecht dat zij door de rukwind (als straf) gegrepen werden en Wij maakten hen tot schuim (op de golven). Vervloekt zijn de mensen die onrecht plegen.

[42] Toen verwekten Wij na hen andere generaties. [43] Geen gemeenschap kan haar vastgestelde tijd bespoedigen, noch kunnen zij die uitstellen. [44] Dan zonden Wij Onze Boodschappers de één na de ander. Telkens wanneer een

Boodschapper tot een gemeenschap kwam, maakten zij hem
uit voor leugenaar. Dus deden Wij hen elkaar opvolgen en
maakten hen tot (onderwerp van) verhalen. Vervloekt zijn de
mensen die niet geloven.

45 Dan zonden Wij Mozes en zijn broeder Aäron met
Onze tekenen en een duidelijk gezag (van Ons) 46 tot Farao
en zijn vooraanstaande (raadgevers), maar zij gedroegen zich
hoogmoedig en waren een aanmatigend volk. 47 En zij zeiden:
“Moeten wij geloven in twee stervelingen zoals wij, terwijl
hun volk onze slaven zijn?” 48 Dus verloochenden zij hen
en behoorden (daardoor) tot degenen die vernietigd zouden
worden. 49 En wij hebben Mozes het Boek al gegeven opdat
zij de (Kinderen van Israël, Allah’s) leiding mochten volgen.

50 En Wij hebben de zoon van Maria en zijn moeder tot
een teken gemaakt en gaven hen een toevluchtsoord op een
hoog plateau met groene weiden en bronnen.

51 O jullie Boodschappers, eet van de goede dingen en
verricht goede daden. Ik weet waarlijk (heel) goed wat jullie
doen. 52 En weet dat jullie gemeenschap één gemeenschap is
en dat Ik jullie Heer ben. Wees je dus bewust van Mij.

53 Maar zij hebben zich onderling opgesplitst in sekten,
iedere groepering verheugt zich over wat zij hebben. 54 Laat
hen dus over aan hun onwetendheid tot een vastgestelde tijd.
55 Denken zij dan dat vanwege de rijkdom en de zonen die
Wij aan hen verstrekken, 56 (dat) Wij Ons haasten de goede
dingen tot hen te laten komen? Nee, zij beseffen het niet.

57 Zij die bevreesd zijn uit ontzag voor hun Heer 58 en
zij die geloven in de tekenen van hun Heer, 59 en zij die aan
hun Heer geen deelgenoten toeschrijven 60 en zij die (weg)
geven wat zij kunnen (geven), hun harten vervuld zijnde van

vrees omdat zij tot hun Heer terug zullen keren, 61 Zij zijn het waarlijk die zich haasten om goede dingen (te doen) en zullen die het eerste bereiken. 62 En Wij belasten geen ziel boven haar vermogen. Bij Ons is een boek (optekening), dat de waarheid spreekt en hen zal geen onrecht worden aangedaan.

63 Maar (wat betreft degenen die zich opgesplitst hebben) hun harten zijn onwetend hierover, en (bovendien) hebben zij andere bezigheden die zij verrichten; 64 Totdat, wanneer Wij die van hen die in weelde leven met de bestraffing aanpakken, zie! dan schreeuwen zij allen om hulp. 65 Schreeuw niet om hulp op deze Dag, want jullie zullen waarlijk niet door Ons geholpen worden. 66 Mijn tekenen werden aan jullie verkondigd, maar jullie plachten op je schreden terug te keren, 67 Hoogmoedig, de nachten met vruchteloze gesprekken daarover doorbrengend.

68 Hebben zij dan niet over het Woord (van God) nagedacht, of is er iets tot hen gekomen dat niet tot hun voorvaderen kwam? 69 Of hebben zij hun Boodschapper niet herkend, dat zij hem niet aanvaarden? 70 Of zeggen zij: “Hij is bezeten?” Nee, hij heeft hen de Waarheid gebracht, maar de meesten van hen houden niet van de Waarheid. 71 En als de Waarheid (de werkelijke realiteit) hun wensen zou volgen, dan zouden de hemelen en de aarde en al wie daarin is, in wanorde zijn geraakt. Nee, Wij hebben hun een vermaning gezonden, maar zij wenden zich daarvan af.

72 Of vraag jij (O Mohammed) van hen enige (wereldse, materiële) vergoeding? Maar de vergoeding van jouw Heer is beter en Hij is de beste Voorziener. 73 En jij roept hen echt tot een juiste weg; 74 Maar degenen die niet in het Hiernamaals geloven dwalen waarlijk af van de weg.

75 En als Wij ons over hen zouden ontfermen en hun
nood zouden verlichten, zouden zij toch blindelings in hun
overtreding volharden. 76 Wij hebben hen reeds door een
bestraffing getroffen, maar zij werden niet nederig voor hun
Heer en ook werden zij niet deemoedig. 77 Totdat Wij voor
hen de poort van een echt zware straf openen, en zij (dan) tot
wanhoop zullen vervallen.

78 En Hij (Allah) is het die voor jullie gehoor,
gezichtsvermogen en harten geschapen heeft - jullie betonen
maar weinig dank. 79 En Hij is het die jullie vermenigvuldigd
heeft op aarde en tot Hem zullen jullie worden verzameld.
80 En Hij is het die leven schenkt en dood veroorzaakt en in
Zijn handen is de wisseling van nacht en dag. Willen jullie
(dat) dan niet begrijpen?

81 Welnee, zij zeggen hetzelfde als de mensen van weleer
zeiden. 82 Zij zeggen: “Zullen wij, wanneer wij gestorven
zijn en tot beenderen en stof geworden, dan inderdaad (weer)
worden opgewekt? 83 Dit werd ons en onze voorvaderen ook
beloofd maar het zijn slechts fabeltjes van de vroegeren.

84 Zeg: “Van wie is de aarde en al wie daarop (is), als
jullie dat weten?” 85 Zij zullen zeggen: “Van Allah”, zeg:
“Willen jullie daar dan geen lering uit trekken?” 86 Zeg: “Wie
is de Heer van de zeven hemelen en de Heer van de Machtige
Troon?” 87 Zij zullen zeggen: “(Het behoort aan) Allah”. Zeg:
“Willen jullie dan niet (meer) bewust zijn van Hem?” 88 Zeg:
“Wie is het in Wiens hand de heerschappij over alle dingen is
- en Die beschermt, maar tegen Wie er geen bescherming is -
als jullie het weten?” 89 Zij zullen antwoorden: “(Dit behoort
aan) Allah”. Zeg: “Waarom zijn jullie dan misleid?”

90 Nee. Wij hebben hun de Waarheid gebracht en zij zijn

waarlijk leugenaars. 91 Allah heeft zich geen zoon genomen,
noch is er enige god naast Hem, anders zou elke god dat wat
Hij schiep voor zich houden, en sommigen van hen zouden
zeker anderen hebben overweldigd. Alle glorie is aan Allah,
verheven als Hij is boven al wat zij beweren. 92 De Kenner
van het ongeziene en het geziene. (Hoog) Verheven is Hij dus
boven dat wat zij met Hem gelijkstellen.

93 Zeg: “Mijn Heer, wanneer U mij datgene zou laten zien
wat hun is beloofd, 94 Mijn Heer, plaats mij dan niet tussen
de onrechtplegende mensen”. 95 En Wij hebben waarlijk de
Macht jou te laten zien wat Wij hun beloven.

96 Verdrijf het kwade door het goede. Wij zijn op de
hoogte van dat wat zij beschrijven. 97 En zeg: “Mijn Heer, bij
U zoek ik mijn toevlucht tegen de suggesties van de duivelse
krachten. 98 En bij U mijn Heer zoek ik mijn toevlucht, opdat
zij niet tot mij komen”.

99 Totdat, wanneer de dood tot één van hen komt, hij
(smekend) zegt: “Mijn Heer, zend mij terug. 100 Opdat ik
goed kan doen betreffende dat wat ik nagelaten heb”. (Dan
wordt er gezegd): “In geen geval; het is slechts een woord
dat hij uit”. En achter hen is een hindernis tot de Dag waarop
zij (weer) opgewekt zullen worden. 101 Dus wanneer de
bazuin geblazen wordt, zal er die Dag geen verwantschap
tussen hen bestaan, noch zal de één naar de ander vragen. 102
Dan zullen zij slagen, van wie de (weeg)schalen zwaar zijn.
103 Maar zij, van wie de daden licht worden bevonden (op
de weegschalen) - dit zijn degenen die hun ziel benadeelden
– zij zullen in de hel vertoeven. 104 Het Vuur zal hun gezicht
verschroeien en zij zullen daarin verschrompelen.

105 (Er zal gezegd worden): Werden Mijn woorden niet aan

jullie verkondigd? Maar jullie plachten ze te verloochenen.
106 Zij zullen antwoorden: “O onze Heer, onze tegenspoed
heeft ons overweldigd en wij werden een dwalend volk.
107 Onze Heer, haal ons daar vandaan; als wij (in het kwade)
terugvallen dan behoren wij stellig tot de onrechtplegers.
108 Hij zal zeggen: “Verdwijn daarin vernederd en spreek
niet tegen Mij. 109 Er waren waarlijk onder Mijn dienaren
diegenen die plachten te zeggen: “O onze Heer, wij geloven,
vergeef ons dus en wees Barmhartig jegens ons. En U bent
de Beste van de erbarmers”. 110 Maar jullie maakten hen
belachelijk, totdat zij jullie Mijn gedachtenis deden vergeten,
omdat jullie hen plachten uit te lachen. 111 Ik heb hen heden
waarlijk beloond, omdat ze geduldig hebben volhard. Zij zijn
waarlijk de overwinnaars”.

112 Hij (God) zal vragen: “Hoeveel jaren zijn jullie op
aarde geweest?” 113 Zij zullen antwoorden: “Wij bleven er
één dag of een deel van een dag. Vraag het maar aan hen die
het bijhouden”. 114 Hij (Allah) zal zeggen: “Jullie bleven er
maar een korte tijd, als jullie dat maar geweten hadden”.

115 Dachten jullie, dat Wij jullie tevergeefs geschapen
hebben en dat jullie niet tot Ons teruggebracht zullen
worden? 116 Hoogverheven is Allah, de ware Koning. Er is
geen god dan Hij, de Heer van de edele Troon. 117 En wie er
buiten Allah een andere god aanroept - heeft daarvoor geen
bewijs - en de afrekening ervan berust slechts bij zijn Heer.
De ongelovigen zullen waarlijk geen succes hebben! 118 En
zeg: “O mijn Heer, vergeef en wees Barmhartig, want U bent
de meest Genadige”.

HET LICHT

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Dit is een hoofdstuk, dat Wij hebben neer gezonden en
(waarvan Wij de voorschriften hebben) verplicht gesteld
en waarin Wij duidelijke tekenen hebben neer gezonden,
opdat jullie indachtig mogen zijn. 2 De overspelige vrouw
en overspelige man - dien elk van hen honderd zweepslagen
toe. En laat medelijden met hen jullie er niet van weerhouden
gehoorzaam te zijn aan Allah, als jullie in Allah en de Laatste
Dag geloven. En laat een groep gelovigen getuige zijn van hun
bestraffing. 3 De overspelige man zal alleen een overspelige
vrouw of een polytheïste huwen, en de overspelige vrouw zal
alleen een overspelige man of een polytheïst huwen. En deze
handeling is de gelovigen verboden.

4 En zij die vrije (eerbaar getrouwde) vrouwen (van
overspel) beschuldigen en dan niet met vier getuigen komen -
dien hen tachtig zweepslagen toe en aanvaard hun getuigenis
nooit (meer), want zij zijn de verdorvenen. 5 Behalve degenen
die daarna berouw tonen en zich verbeteren; Allah is waarlijk
Vergevingsgezind, Genadevol.

6,7 En betreffende degenen die hun vrouwen beschuldigen
en die behalve zichzelf geen getuigen hebben, laat ieder
van hen vier maal in de naam van Allah zweren dat hij tot
degenen behoort die de waarheid spreken. En de vijfde maal
zal hij zeggen: dat Allah's vloek op hem zal rusten, als hij tot
degenen behoort die liegen. 8,9 Maar het zal de straf van haar

afwenden indien zij viermaal in de naam van Allah getuigt
en zegt, dat hij tot de leugenaars behoort. En de vijfde maal
zal zij zeggen: dat de Toorn van Allah op haar zal rusten, als
hij (haar man) tot degenen behoort die de waarheid spreken.
10 En ware het niet door Allah's genade en Zijn barmhartigheid
voor jullie (dan waren jullie verloren gegaan). Allah is
waarlijk Berouwaanvaardend, Alwijs.

11 Zij die de lastering (van onkuisheid) voortbrachten,
behoren waarlijk tot een groep uit jullie midden; beschouw
dit niet als slecht voor jullie - integendeel het is goed voor
jullie. Elk van hen zal de straf voor de zonde die hij heeft
begaan, ontvangen en hij die onder hen het voornaamste deel
ervan op zich nam, hem zal een enorme straf ten deel vallen.

12 Waarom hadden de gelovige mannen en vrouwen, toen
zij dit hoorden geen goede dunk van zichzelf en hebben (zij
niet) gezegd: "Dit is een openlijke lastering?" 13 Waarom
brachten zij geen vier getuigen (om dit te bewijzen)? Daar
zij geen getuigen hebben meegebracht zijn zij in de ogen van
Allah leugenaars.

14 En ware het niet door Allah's goedgunstigheid en Zijn
genade voor jullie in deze wereld en in het Hiernamaals, zo
waren jullie vanwege wat jullie hebben begaan door een
vreselijke straf getroffen. 15 (En gedenk) Toen jullie het (de
laster) met jullie tongen overnamen en met jullie monden dat
zeiden, waarvan jullie geen kennis bezaten, dachten jullie dat
het onbeduidend was, terwijl het in de ogen van Allah iets
afschuwelijks was. 16 Waarom hebben jullie niet gezegd toen
jullie het hoorden: "Het betaamt ons niet om erover te spreken.
Glorie aan U, dit is een afschuwelijke kwaadsprekerij".
17 Allah vermaant jullie om nooit tot iets dergelijks terug te

vallen als jullie (ware) gelovigen zijn. [18] En Allah legt aan jullie de (Zijn) Boodschap uit; Allah is Alwetend, Alwijs.

[19] Zij die graag willen dat gruweldaden zich onder hen die geloven zouden verspreiden, zullen in deze wereld en in het Hiernamaals een pijnlijke straf ondergaan. En Allah weet (de volle waarheid), terwijl jullie het niet weten. [20] En ware het niet door Allah's goedgunstigheid en Zijn genade voor jullie en dat Allah Liefderijk en Genadevol is, (dan zouden jullie verloren zijn gegaan).

[21] O jullie die geloven, volg niet de voetstappen van de duivel. En wie de voetstappen van de duivel volgt die zal hij zeker tot onzedelijkheid en het kwade aanzetten. En ware Allah's goedgunstigheid en Zijn genade er niet voor jullie geweest, dan zou niemand van jullie ooit gelouterd zijn geworden, maar Allah loutert wie Hij wil. En Allah is Alhorend, Alwetend.

[22] En laat hen die bemiddeld zijn en het ruim hebben onder jullie niet ophouden te geven aan verwanten en behoeftigen en aan hen die hun huizen omwille van Allah verlaten hebben. Laten zij vergeven en vergeten. Wensen jullie niet dat Allah je zou vergeven? Allah is Vergevingsgezind, Genadevol.

[23] Zij die eerbare, gelovige vrouwen die zich van geen kwaad bewust zijn belasteren, zijn in deze wereld en in het Hiernamaals vervloekt. Voor hen is er een vreselijke bestraffing. [24] Op de Dag dat hun tongen en hun handen en hun voeten tegen hen zullen getuigen over wat zij hebben gedaan. [25] Op die Dag zal Allah hun de aan hen toekomende vergelding ten volle geven, en zij zullen weten dat alleen Allah de ultieme Waarheid is.

[26] Slechte vrouwen zijn voor slechte mannen, en slechte

mannen zijn voor slechte vrouwen. En goede vrouwen zijn voor goede mannen en goede mannen zijn voor goede vrouwen; dezen hebben niets uitstaande met wat anderen zeggen. Voor hen is er vergiffenis en een eerbare voorziening.

[27] O jullie die geloven, treed geen andere huizen binnen dan jullie eigen huizen, totdat jullie de bewoners ervan toestemming gevraagd en begroet hebben. Dat is beter voor jullie, opdat jullie indachtig zullen zijn. [28] En als jullie niemand daar(in) vinden, ga er dan niet binnen voordat jullie toestemming gekregen hebben (van de eigenaars of de beheerder). En als er tegen jullie gezegd wordt: “Ga terug”, ga dan terug; (want) dat is zuiverder voor jullie. En Allah is goed op de hoogte van wat jullie doen. [29] Het is geen overtreding voor jullie om onbewoonde huizen te betreden, waarin goederen staan die jullie kunnen gebruiken. Allah weet wat jullie openlijk doen en wat jullie verbergen.

[30] Zeg tegen de gelovige mannen dat zij hun blik(ken) neerslaan en dat zij hun (seksuele) verlangens beheersen. Dat is zuiverder voor hen. Allah is waarlijk op de hoogte van wat zij doen.

[31] En zeg tegen de gelovige vrouwen (ook) dat zij hun blik(ken) neerslaan en hun kuisheid bewaren, en dat zij hun antrekkelijkheden niet tonen behalve wat ervan zichtbaar is; en laat hen hun hoofdbedekking over hun boezem dragen. En dat zij hun aantrekkelijkheden niet (mogen) tonen behalve aan hun echtgenoten of hun vaders of de vaders van hun echtgenoten, of hun zonen of de zonen van hun echtgenoten, of hun broers, of de zonen van hun broers, of de zonen van hun zusters of hun vrouwen, of hun slaven, of zulke mannelijke bedienden die geen geslachtsdrang (begeerte meer) hebben,

of de jonge kinderen die zich niet bewust zijn van de naaktheid van een vrouw. En laat hen niet met hun voeten slaan, zodat wat zij bedekken van hun aantrekkelijkheden bekend zou worden. En wend jullie allen tezamen tot Allah, o gelovigen, zodat jullie mogen slagen.

32 En huw (die van jullie) die ongetrouwd zijn en de rechtgeaarden onder jullie mannelijke of vrouwelijke slaven uit. Als zij behoeftig zijn, zal Allah hen uit Zijn overvloed
voorzien, want Allah is Milddadig, Alwetend. 33 En laat hen
die geen huwelijkspartner kunnen vinden, zich kuis houden totdat Allah hen uit Zijn overvloed voorziet. En de slaven die een schriftelijke overeenkomst wensen, voorzie hen daarmee als jullie enig goed in hen zien; en geef hen van de rijkdommen van Allah die Hij jullie geschonken heeft. En dwing jullie slavinnen niet tot prostitutie als zij kuis wensen te blijven, omdat jullie de tijdelijke dingen van het wereldse leven wensen. Maar indien iemand hen dwingt, dan zal Allah na die dwang (voor hen) Vergevingsgezind, Barmhartig zijn.
34 En Wij hebben duidelijke tekenen tot jullie neergezonden, en voorbeelden van hen die vóór jullie geweest zijn en een raadgeving voor de godsbewusten.

35 Allah is het Licht van de hemelen en de aarde. De gelijkenis van Zijn Licht is – als het ware - die van een nis waarin een lamp staat. De lamp is door een glas omsloten; het glas is als een schitterende ster - (De lamp wordt) aangestoken met olie van een gezegende boom, een olijfboom die noch van het Oosten noch van het Westen is, waarvan de olie bijna uit zichzelf zou oplichten, zelfs al was het niet in aanraking geweest met vuur- Licht op Licht. Allah leidt naar Zijn Licht

wie Hij wil. Allah stelt gelijkenissen voor de mensen; en
Allah heeft kennis van alle dingen.

36 (Dit Licht is) In huizen (voor de eredienst) waarvoor
Allah heeft toegestaan dat zij opgericht zullen worden,
waarin Zijn naam zal worden herdacht, daarin verheerlijken
zij Hem 's morgens en 's avonds, 37 Mensen die niet door
handel en ook niet door verkoop afgeleid worden van het
gedenken van Allah, en van het onderhouden van het gebed
en het geven van de zakaat, vol vrees van (de gedachte aan)
de Dag waarop harten en ogen zullen sidderen. 38 Opdat
Allah hen voor de beste van hun daden moge belonen en hun
nog meer zal geven uit Zijn overvloed. Allah voorziet zonder
maat (aan) wie Hij wil.

39 Maar de daden van de ongelovigen zijn als een
luchtspiegeling in de woestijn. De dorstige denkt dat het
water is, maar als hij dichterbij komt ontdekt hij echter dat
het niets is. Maar hij vindt Allah in zijn nabijheid die hem
zijn rekening ten volle vereffent; en Allah is snel in het
afrekenen. 40 Of (anders zijn de resultaten van hun daden) als
duisternissen in een diepe zee, bedekt door golf boven golf,
waarboven wolken zijn: duisternis boven duisternis. Wanneer
men zijn hand uitstrekt, kan men haar bijna niet zien; en hij,
wie Allah geen licht geeft, voor hem is er geen licht.

41 Zie jij niet dat Allah verheerlijkt wordt door iedereen
(wie of wat ook) in de hemelen en op aarde, (en zo) ook
(door) de vogels met uitgespreide vleugels? Allen kennen zij
hun eigen gebed en lofzang. En Allah weet heel goed wat zij
doen. 42 Aan Allah behoort het koninkrijk van de hemelen en
de aarde en bij Allah is de (uiteindelijke) bestemming.

43 Hebben jullie niet gezien dat Allah de wolken voortdrijft,

ze dan verzamelt en daarna ophoopt zodat je regen eruit ziet
voortkomen? En Hij zendt van de hemel (wolken als) bergen
neer, waarin zich hagel bevindt en Hij treft daarmee wie Hij
wil en wendt het af van wie Hij wil. Het flitsen van de bliksem
neemt het gezichtsvermogen bijna weg. 44 Allah wisselt dag
en nacht af. Daarin is waarlijk (ook) een les voor degenen die
ogen hebben.

45 En Allah heeft elk (zoog)dier uit water geschapen.
Sommigen hiervan kruipen op hun buik, anderen (lopen) op
twee poten en nog anderen op vier poten. Allah schept wat
Hij wil. Allah heeft waarlijk macht over alle dingen. 46 Wij
hebben duidelijke tekenen neer gezonden. En Allah leidt naar
het rechte pad wie Hij wil.

47 En zij zeggen: "Wij geloven in Allah en in de
Boodschapper en wij gehoorzamen". Maar daarna wenden
sommigen van hen zich af. En dat zijn geen (ware) gelovigen.
48 En wanneer zij tot Allah en Zijn Boodschapper worden
geroepen, opdat hij over hen kan oordelen, zie! een deel van
hen wendt zich af. 49 Maar indien het recht aan hun zijde zou
zijn, haasten zij zich ijlings naar hem toe. 50 Is er een ziekte
in hun hart? Of twijfelen zij, of vrezen zij dat Allah en Zijn
Boodschapper onrechtvaardig jegens hen zullen zijn? Nee,
zij zijn zelf de onrechtplegers.

51 Wanneer de gelovigen tot Allah en Zijn Boodschapper
worden geroepen, opdat Hij over hen moge recht spreken,
zeggen zij slechts: "Wij horen en wij gehoorzamen".
Dezen zijn het die zullen slagen. 52 En wie Allah en Zijn
Boodschapper gehoorzaamt en God vreest en zich bewust is
van Hem, dat zijn degenen die hun doel bereiken.

53 En zij zweren hun sterkste eden bij Allah, dat zij als jij

hen beveelt, zeker zullen oprukken. Zeg: “Zweer niet: (maar) werkelijke gehoorzaamheid (is nodig)”. Allah is waarlijk goed op de hoogte van wat jullie doen. 54 Zeg: “Gehoorzaam Allah en gehoorzaam de Boodschapper. Maar indien jullie je afwenden, is hij (de Boodschapper) slechts verantwoordelijk voor datgene waarmee hij is belast, en jullie zijn slechts verantwoordelijk voor datgene waarmee jullie belast zijn. En als jullie hem gehoorzamen, zullen jullie geleid worden. En de plicht van de Boodschapper is slechts de duidelijke verkondiging (van de Boodschap).

55 Allah heeft aan degenen onder jullie die geloven en goede daden verrichten beloofd, dat Hij hen voorzeker tot machthebbers op aarde zal aanstellen, zoals Hij degenen die vóór hen waren tot machthebbers maakte en dat Hij de godsdienst die Hij voor hen heeft gekozen, waarlijk zal bevestigen, en dat Hij hen na hun vrees veiligheid zal geven; Mij zullen zij (na dit begrepen te hebben) aanbidden en niets aan Mij gelijkstellen. Maar allen die daarna het geloof verwerpen, zullen overtreders zijn.

56 En onderhoud het gebed en geef de zakaat en gehoorzaam de Boodschapper, opdat jullie barmhartigheid mogen ontvangen. 57 Denk niet dat zij die niet geloven op aarde kunnen ontsnappen - hun verblijf is de hel, en dat is inderdaad een slechte bestemming.

58 O jullie die geloven, laten jullie slaven en degenen van jullie die de puberteit (leeftijd van geslachtsrijpheid) nog niet hebben bereikt driemaal (daags, dwz op drie tijdspunten) om jullie toestemming vragen (om bij jullie te mogen komen), vóór het morgengebed, wanneer jullie je wegens de middaghitte van jullie kleren ontdoen en na het

avondgebed. Drie privé-tijden voor jullie. Op andere tijden
is het voor jullie en ook voor hen geen overtreding om bij
elkaar rond te gaan; aldus maakt Allah de tekenen duidelijk
voor jullie; Allah is Alwetend, Alwijs. [59] En wanneer de
kinderen van jullie de puberteit bereiken, moeten ook zij
om toestemming vragen, zoals vóór hen de ouderen (de
kinderen die ouder zijn dan zij) om toestemming vroegen.
Zo maakt Allah Zijn tekenen duidelijk voor jullie; Allah is
Alwetend, Alwijs. [60] Voor oudere vrouwen die niet de wens
koesteren te huwen is het geen overtreding als zij - zonder
(eventuele) aantrekkelijkheden te tonen, zich van (bepaalde
over) kledingstukken ontdoen. Maar toch is het beter voor
hen als zij zich inhouden. En Allah is Alhorend, Alwetend.

[61] Het doet de blinden, de lammen, de zieken of jullie zelf geen kwaad, als jullie in je eigen huizen eet, of in de huizen van jullie broeders, of in de huizen van jullie zusters, of in de huizen van jullie ooms van vaders of moeders kant, of in de huizen van jullie tantes van vaders of moeders kant, of in dat huis waarvan jullie de sleutel bezitten, of in het huis van één van jullie vrienden. Het doet jullie geen kwaad of jullie samen of afzonderlijk eten. Wanneer jullie de huizen betreden groet elkaar dan met een groet van jullie Heer die vol van zegen en reinheid is. Zo maakt Allah de tekenen duidelijk voor jullie, opdat jullie het mogen begrijpen.

[62] Zij alleen zijn gelovigen die in Allah en Zijn Boodschapper geloven en die, wanneer zij vanwege iets dat voor allen belangrijk is, bij hem (de Profeet) zijn, niet weggaan voordat zij aan hem om toestemming hebben gevraagd. Zij die jou om verlof vragen zijn degenen die werkelijk in Allah en Zijn Boodschapper geloven. Dus wanneer zij jouw

toestemming vragen (om te vertrekken) i.v.m. een of andere zaak van hen, geef dan toestemming aan wie van hen jij wilt en vraag Allah om vergiffenis voor hen; Allah is waarlijk Vergevingsgezind, Barmhartig.

[63] Stel jullie oproep aan de boodschap onder jullie niet gelijk aan de oproep die jullie onderling hanteren. Allah kent zeker diegenen van jullie die heimelijk weggaan en zich verbergen. Laat daarom degenen die tegen Zijn gebod ingaan, zich in acht nemen opdat hen geen rampspoed overkomt, of dat een pijnlijke straf hen treft. [64] Luister! aan Allah behoort wat in de hemelen en op aarde is. Hij kent jullie toestand goed. En de Dag waarop zij tot Hem zullen worden teruggebracht, zal Hij hen informeren over wat zij gedaan hebben. Allah heeft waarlijk kennis van alle dingen.

HOOFDSTUK 25. AL-FOERQAAN

HET ONDERSCHEID

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] Gezegend is Hij die het Onderscheid (tussen goed en slecht) aan Zijn dienaar heeft neergezonden, om een Waarschuwer voor alle werelden te mogen zijn. [2] Hij, aan Wie het Koninkrijk van de hemelen en de aarde toebehoort, en Die zich geen zoon genomen heeft, en Die geen gelijke heeft in het Koninkrijk, en (want) Hij heeft alles geschapen en (Hij) bepaalt alles nauwkeurig. [3] Toch hebben zij (sommige mensen) buiten Hem (denkbeeldige) goden genomen die niets kunnen scheppen, maar zelf geschapen zijn, en die

geen macht hebben om zichzelf goed of kwaad te doen, noch
macht hebben over dood, leven of (weder)opstanding.
[4] De ongelovigen zeggen: “Dit is niets anders dan een
leugen die hij (de Profeet) verzonnen heeft en andere mensen
hebben hem er bij geholpen”. Maar zij begaan daarmee
onrecht en uiten onwaarheid. [5] En zij zeggen: “Dit zijn
fabeltjes van de mensen van weleer; die hij op heeft laten
schrijven en die hem ‘s morgens en ‘s avonds voorgelezen
worden”. [6] Zeg: “Hij die de geheimen van de hemelen en
de aarde kent, heeft het neergezonden. Hij is waarlijk
Vergevingsgezind, Genadevol”.
[7] En zij zeggen: “Wat voor een Boodschapper is dit die
voedsel gebruikt en die over de markten wandelt? Waarom
is geen engel tot hem neergezonden om samen met hem
een waarschuwer te zijn? [8] Ofwel (waarom g)een schat aan
hem (de Profeet) geschonken of (waarom g)een tuin om (de
vruchten) er van te eten?” En de onrechtplegers zeggen:
“Jullie volgen alleen maar een bezetene (man)!” [9] Zie,
welke gelijkenissen zij voor jou naar voren brengen, zij zijn
verdwaald en (dus) kunnen (zij) de juiste weg niet vinden.
[10] Gezegend is Hij Die, als Hij dat wil jou iets beters
zal kunnen geven dan dat - tuinen, waar rivieren doorheen
stromen, en Hij zal ook paleizen aan jou kunnen toewijzen.
[11] Maar zij ontkennen het Uur en voor wie dat Uur ontkent,
hebben Wij een laaiend Vuur bereid. [12] Wanneer het (de
hel) hen vanuit de verte zal zien, zullen zij het horen razen
en tieren. [13] En wanneer zij van daar uit geketend in een
kleine ruimte geworpen zullen worden, zullen zij (daar) om
vernietiging smeken. [14] “Smeek die dag niet éénmaal om
vernietiging, maar smeek er keer op keer om”. [15] Zeg: “Is

dit beter of de tuin van Eeuwigheid die de godsbewusten werd beloofd? Dat is een beloning en een toevlucht voor hen.
16 Daarin is voor hen alles wat zij wensen en zij zullen er blijvend vertoeven. Dit is een belofte van jouw Heer waar om gevraagd mag worden.

17 En de Dag waarop Hij de ongelovigen en degenen die zij naast Allah aanbidden zal verzamelen, zal Hij vragen: "Waren jullie het die deze Mijn dienaren deden dwalen, of dwaalden zij zelf van het rechte pad af?"
18 Zij zullen antwoorden: "Glorie aan U; Het betaamde ons niet andere beschermers dan U te nemen, maar U hebt hen en hun vaderen doen genieten totdat zij de waarschuwing vergaten en een verloren volk werden".
19 Zo hebben zij wat jullie zeggen geloochend, zodat jullie de straf niet kunnen afwenden of hulp verkrijgen. En wie van jullie onrecht doet, Wij zullen hem een zware straf doen ondergaan.

20 En vóór jou (O Mohammed!) zonden Wij nooit Boodschappers, of zij gebruikten voedsel en gingen gewoon op markten rond. En Wij gebruiken sommigen van jullie tot een beproeving voor anderen – (om te zien) of jullie geduldig zullen zijn? Want jouw Heer is immer Ziende.

21 Zij die niet uitzien naar de ontmoeting met Ons, zeggen: "Waarom zijn er geen engelen tot ons neergezonden? of waarom kunnen wij onze Heer niet zien?" Zij zijn zeker te trots op zichzelf en zijn de perken ver te buiten gegaan.
22 De Dag waarop zij de engelen zullen zien, zal er geen goed nieuws zijn voor de schuldigen; dan zullen zij zeggen: "Was er maar een grote afscheiding (tussen ons)".
23 En Wij zullen ons richten op de daden die zij verricht hebben en zullen deze als stof verstrooien.
24 De bewoners van het Paradijs zullen

op die Dag in een betere verblijfplaats verkeren, en (zullen) een betere rustplaats hebben.

[25] En de Dag waarop de hemel met de wolken uiteen zal worden gespleten en de engelen in grote aantallen neergezonden zullen worden; [26] Het ware Koninkrijk zal op die Dag aan de Genadevolle behoren, maar het zal voor de ongelovigen een moeilijke Dag zijn. [27] De Dag waarop de onrechtpleger op zijn handen zal bijten en hij zal zeggen: "O, had ik de weg van de Boodschapper maar gevolgd. [28] O wee! Had ik (maar) nooit zo iemand als vriend genomen. [29] Hij deed mij van de Herinnering afdwalen nadat zij tot mij was gekomen". En de duivel laat de mens (dan) in de steek. [30] En de Boodschapper zal zeggen: "O mijn Heer, mijn mensen hebben deze Koran waarlijk verzaakt!" [31] En zo hebben Wij voor iedere profeet een vijand gemaakt van onder de zondaren; en jouw Heer is voldoende als Leider en Helper.

[32] En de ongelovigen zeggen: "Waarom werd de Koran niet in één keer aan hem neergezonden?" Zo is het, zodat Wij daarmee jouw hart kunnen versterken. En Wij hebben het duidelijk gerangschikt. [33] En zij brengen jou geen (twijfelachtig) voorbeeld of Wij geven jou de waarheid en een uitstekende uitleg. [34] Zij die op hun gezichten naar de hel zullen worden samengebracht, verkeren in een slechte toestand, en zij zijn het verst afgedwaald van het (juiste) pad.

[35] Wij gaven Mozes het Boek (van de Wet) al en stelden zijn broeder Aäron naast hem tot helper aan. [36] En Wij zeiden: "Ga samen naar het volk dat Onze Tekenen verloochent". Daarna vernietigden Wij hen totaal. [37] En het volk van Noach : toen zij de Boodschappers verloochenden, lieten Wij hen verdrinken en Wij maakten hen tot een teken

voor de mensheid. En Wij hebben een pijnlijke straf voor de onrechtplegers bereid. 38 En (herinner je de bestraffing van) ‘Aad en Samoēd en het volk van Ras en vele andere generaties tussen hen in. 39 Wij gaven aan ieder van hen allerlei voorbeelden en Wij vernietigden allen totaal. 40 En zij kwamen zeker langs de stad, waarop een kwaadaardige regen gevallen was. Zien zij dit (deze plaats) dan niet? Nee, zij verwachten de Opstanding niet.

41 En wanneer zij jou zien, maken zij jou slechts tot een (onderwerp van) bespotting. “Is hij het die Allah als Boodschapper gezonden heeft? 42 Hij had ons inderdaad bijna van onze goden doen afdwalen, als wij hen niet standvastig hadden aangehangen”. En wanneer zij de straf zullen zien, dan zullen zij ook snel weten wie het verst afgedwaald is van het (juiste) pad.

43 Heb jij hem gezien die zijn eigen verlangens aanziet voor (zijn) god? Wil jij dan verantwoordelijk voor hem zijn? 44 Of denk jij dat de meesten van hen horen of begrijpen? Zij zijn slechts als vee - nee, zij zijn verder afgedwaald van het (juiste) pad.

45 Heb jij niet gezien hoe jouw Heer de schaduw (naar de avond toe) verlengt? - En als Hij het had gewild, kon Hij die zeker tot stilstand hebben gebracht - Dan hebben Wij de zon tot een indicatie hiervan gemaakt. 46 Daarna trekken Wij haar langzaam (schaduw) tot Ons terug. 47 En Hij is het die de nacht tot een bedekking voor jullie heeft gemaakt en de slaap voor rust, en de dag om (weer) op te staan. 48 En Hij is het die de winden als blijde aankondiging van Zijn barmhartigheid vooruitzendt en Wij laten zuiver water uit de wolken neerdalen, 49 zodat Wij daarmee leven mogen schenken aan

een dor land, en het (regenwater) ook te drinken kunnen geven aan wat Wij geschapen hebben - aan vee en mensen in grote getale.

[50] En Wij herhalen dit voor hen opdat zij er lering uit mogen trekken, maar de meeste mensen wensen slechts
ondankbaarheid. [51] Als Wij het hadden gewild konden Wij zeker in elke stad een waarschuwer hebben doen opstaan.
[52] Dus volg de ongelovigen niet, en voer (met de Koran) een grote strijd tegen hen.

[53] En Hij is het die twee wateren heeft doen stromen, het ene zeer zoet en het andere zeer zout, en tussen hen heeft Hij een afscheiding en een versperring geplaatst. [54] En Hij is het Die de mens uit water heeft geschapen en Hij heeft hem verwanten gegeven door afstamming en huwelijk; jouw Heer is Almachtig.

[55] Toch aanbidden zij buiten Allah dat wat hen helpen noch schaden kan. De ongelovige is een helper (van de duivel) tegen zijn Heer. [56] En Wij hebben jou slechts als een brenger van goed nieuws en als Waarschuwer gezonden.
[57] Zeg: "Ik vraag van jullie geen vergoeding ervoor, behalve dat hij die dit wil, de weg naar zijn Heer moge inslaan.

[58] En vertrouw op de Levende die niet sterft, en verheerlijk Hem met de lof die Hem toekomt. Hij is volledig Bewust van de zonden van Zijn dienaren. [59] (Hij) die de hemelen en de aarde en alles wat er tussen is, in zes dagen geschapen heeft, en (dan) gevestigd is op de Troon (van Zijn Almacht). Hij is de Barmhartige. Vraag dus iemand die meer over Hem weet. [60] En wanneer er tegen de ongelovigen wordt gezegd: "Kniel neer voor de Barmhartige," zeggen zij: "En wat is de

Barmhartige? Zullen wij neerknielen voor wat jij ons gelast?" En dit vermeerdert slechts hun afkeer.

[61] Gezegend is Hij Die de sterrenbeelden aan de hemel heeft geplaatst, met daarin een stralende zon en een glanzende maan. [62] En Hij is het Die ervoor gezorgd heeft dat de nacht en de dag elkaar opvolgen; dit is voor hen die er lering uit willen trekken of hun dankbaarheid betonen.

[63] En de (ware) dienaren van de Erbarmer zijn zij die nederig op de aarde (rond)wandelen en als de dwazen hen toespreken, zeggen zij: "Vrede". [64] En zij die knielende voor hun Heer de nacht doorbrengen en voor Hem (in gebed) staan, [65] Terwijl zij zeggen: "Onze Heer, wend de straf van de hel van ons af, want de straf daarvan is waarlijk een voortdurende kwelling". [66] Het is waarlijk een slechte rustplaats en verblijfplaats. [67] En zij die, als zij iets besteden, noch verkwistend zijn noch vrekkig, maar daartussen het midden houden. [68] En zij die geen andere goden dan Allah aanroepen en die niemand doden, wat Allah verboden heeft, behalve (volgens het) recht, noch overspel plegen; en (weet dat) wie dat doet zal (daarvoor) moeten boeten. [69] De straf zal voor hem verdubbeld worden op de Dag van de (Weder) Opstanding, en vernederd zal hij daarin verblijven, [70] Behalve wie berouw toont en gelooft en goede daden verricht - voor hen zal Allah hun slechte daden in goede doen veranderen, (want) Allah is immer Vergevingsgezind, Barmhartig! [71] En hij die berouw heeft, en het goede doet, wendt zich waarlijk berouwvol tot Allah.

[72] En (weet dat de ware dienaren van Allah zijn) zij die geen vals getuigenis afleggen en als zij onzinnig gepraat of onzinnige handelingen tegenkomen, daar waardig aan

voorbijgaan. 73 En zij die, wanneer zij aan de tekenen van hun Heer herinnerd worden, daarbij niet doof en blind neervallen. 74 En zij die zeggen: "Onze Heer, maak onze echtgenoten en nakomelingen tot een vreugde voor onze ogen, en maak ons tot voorbeeld voor de godsbewusten".

75 Zij zullen beloond worden met de beste plaats(en in het Paradijs) - omdat zij standvastig waren - waar zij tegemoet getreden zullen worden met begroeting(en) en vrede. 76 Daarin zullen zij verblijven; een prachtig verblijf en rustplaats. 77 Zeg: "Mijn Heer zou Zich niets van jullie aantrekken als het niet was voor jullie gebed. Jullie hebben (de waarheid) geloochend en spoedig zal het (de straf aan jullie) onafwendbaar worden opgelegd".

Hoofdstuk 26. Asj-Sjoe'araa

De dichters

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 *Taa Sien Miem.*

2 Dit zijn verzen van het duidelijke Boek. 3 Ga jij (O Profeet!) misschien jezelf ten dode opschrijven uit verdriet omdat zij niet geloven. 4 Als Wij dat zouden willen, kunnen Wij aan hen een teken uit de hemel neerzenden, zodat hun nekken ervoor gebogen zouden blijven. 5 Maar er komt van de Erbarmer geen nieuwe vermaning tot hen of, zij wenden zich ervan af. 6 Zij hebben dit immers geloochend, maar spoedig zal het nieuws tot hen komen over wat zij bespot hebben.

7 Kijken zij dan niet rond op aarde - hoeveel voortreffelijke soorten (van leven) Wij daarop hebben doen groeien? 8 Daarin schuilt waarlijk een teken; maar toch geloven de meesten van hen niet. 9 En jouw Heer is waarlijk alleen de Almachtige, de Meest Genadevolle.

10 (En gedenk) Toen uw Heer Mozes riep: “Ga naar het onrechtplegende volk. 11 Het volk van Farao. Willen zij zich niet (van Mij) bewust zijn?” 12 Hij zei: “Mijn Heer, ik ben bang dat zij mij zullen loochenen, 13 en dat mijn inborst benauwd wordt en mijn tong niet welsprekend zal zijn; zend daarom (de boodschap) naar Aäron (om mij te komen helpen). 14 Er loopt bovendien nog een aanklacht (van moord) tegen mij, dus ik ben bang dat zij mij zullen doden”.

15 Hij (God) zei: “In geen geval, ga jullie beiden dan met Onze tekenen; Wij zijn waarlijk met jullie en horen toe. 16 “Ga dus beiden naar Farao en zeg: ‘Wij zijn Gezant(en) van de Heer van de (alle) Werelden: 17 (en onze Boodschap is) Laat de Kinderen van Israël met ons meegaan’”. 18 Hij (Farao) zei (toen): “Hebben wij jou niet (vroeger) als kind onder ons opgevoed? En verbleef jij niet (vele) jaren van jouw leven bij ons. 19 En jij weet wat jij gedaan hebt - jij behoort tot de ondankbaren”.

20 Hij (Mozes) zei: “Ik deed het in de tijd dat ik nog tot de dwalenden behoorde”. 21 “Daarom vluchtte ik van jullie weg omdat ik bang voor jullie was; maar mijn Heer heeft mij (daarna) wijsheid geschonken en mij tot een Boodschapper gemaakt. 22 En het is inderdaad een gunst dat U mij heeft gelaten, terwijl U de Kinderen van Israël tot slaven hebt gemaakt”. 23 Farao zei: “En wat is (dan) de Heer van de Werelden?” 24 Hij (Mozes) antwoordde: “De Heer van de

hemelen en de aarde en alles wat daartussen is, als jullie ervan (maar) overtuigd waren. [25] Hij (Farao) zei tegen degenen die om hem heen waren: "Horen jullie dat (niet)?" [26] Hij (Mozes) antwoordde: "Uw Heer, en de Heer van jullie voorvaderen". [27] Hij (Farao) zei: "De Gezant die (zoals jullie beweren) naar jullie werd gezonden, is waarlijk bezeten". [28] Hij (Mozes) antwoordde: "Hij is de Heer van het Oosten en het Westen en alles wat daartussen is, als jullie kunnen nadenken". [29] Hij (Farao) zei tegen hem: "Als jij een andere God dan mij aangenomen hebt, (dan) zal ik jou zeker in de gevangenis laten zetten". [30] Hij (Mozes) antwoordde: "Zelfs als ik U een duidelijk teken (van de waarheid) laat zien?" [31] Hij (Farao) zei: "Breng het dan als jij waarachtig bent". [32] Daarop wierp hij (Mozes) zijn staf neer, en zie! Het werd een duidelijk zichtbare slang. [33] En hij strekte zijn hand uit, en zie! Zij scheen wit voor de toeschouwers. [34] Hij (Farao) zei tegen de vooraanstaanden om zich heen: "Dit is waarlijk een kundig tovenaar. [35] Hij wil jullie uit jullie land verdrijven met zijn tovenarij. Wat raden jullie mij dan aan?"

[36] Zij zeiden: "Verleen hem en zijn broer uitstel en zend aankondigers naar de (alle) steden [37] dat alle kundige tovenaars naar u toe zullen komen". [38] Aldus werden de tovenaars bijeengeroepen op een afgesproken tijd van een bepaalde dag. [39] En tegen de (alle) mensen werd gezegd: "Willen jullie ook bijeenkomen [40] Zodat wij de tovenaars kunnen volgen als zij de overwinnaars zijn?" [41] En toen de tovenaars tot Farao kwamen, zeiden zij: "Wij zullen natuurlijk een (flinke) beloning ontvangen als wij winnen?" [42] Hij antwoordde: "Ja, jullie zullen zeker tot de gunstelingen behoren".

[43] Mozes zei tegen hen: "Werp maar wat jullie te werpen

hebben”. 44 Dus wierpen zij hun (magische) koorden en
staven en zeiden: “Bij de macht van Farao, wij zullen de
overwinnaars zijn”. 45 Daarna wierp Mozes zijn staf neer
en zie! Deze slokte alles wat zij voorgetoverd hadden op.
46 Daarop wierpen de tovenaars zich (neerknielend) ter
aarde. 47 Terwijl zij zeiden: “Wij geloven in de Heer van de
Werelden 48 De Heer van Mozes en Aäron”.

49 Hij (Farao) zei (tegen hen): “Geloven jullie in hem
voordat ik jullie toestemming geef? Het is zeker jullie
meester die jullie (die) magie heeft onderwezen. Maar jullie
zullen het weten. Ik zal jullie handen en voeten zeker aan
tegenovergestelde zijden laten afhakken en jullie allen doen
kruisigen”. 50 Zij antwoordden: “Dat geeft niet; wij zullen
waarlijk tot onze Heer terugkeren. 51 Wij hopen dat onze
Heer ons onze fouten zal vergeven, want wij zijn de eersten
van de gelovigen”.

52 En Wij openbaarden aan Mozes (zeggende): “Vertrek
in de nacht met Mijn dienaren, want jullie zullen achtervolgd
worden”. 53 En Farao zond aankondigers naar de steden
(zeggende) 54 “Dit is slechts een onbetekenende groep,
55 maar toch hebben zij onze woede opgewekt (door hun haat
voor ons) 56 En wij moeten zeker allen op onze hoede zijn”.
57 Daarom hebben Wij hen verdreven uit hun tuinen en
bronnen 58 En schatten en nobele posities. 59 Zo was het; en
Wij gaven die als erfenis aan de Kinderen van Israël”.

60 En zij (Egyptenaren) vervolgden hen bij zonsopgang.
61 En toen de twee troepenmachten elkaar zagen, zeiden
de metgezellen van Mozes: “Wij worden zeker ingehaald”.
62 “In geen geval!” zei hij (Mozes). “Mijn Heer is waarlijk met
mij, Hij zal mij leiden”. 63 Toen openbaarden Wij aan Mozes:

“Tref de zee met jouw staf”. Waarop zij uiteen gespleten
werd en elke kant was als een grote wal. 64 En Wij lieten
de anderen daar dichtbij komen. 65 En Wij redden Mozes en
allen die met hem waren. 66 Daarna lieten Wij de anderen
verdrinken. 67 Hierin schuilt waarlijk een teken, maar toch
geloven de meesten van hen niet. 68 Jouw Heer is waarlijk de
Almachtige, de Genadevolle.

69 En verkondig aan hen (het ongelovige volk) het
verhaal van Abraham. 70 (Hoe het was) Toen hij tegen zijn
vader en zijn volk zei: “Wat aanbidden jullie?” 71 Zij zeiden:
“Wij aanbidden (onze) afgoden en wij zullen hen toegewijd
blijven”. 72 Hij zei: “Horen zij jullie, als je hen aanroept?
73 Of baten of schaden zij jullie?” 74 Zij antwoordden: “Maar
wij vonden dat onze (voor)vaderen hetzelfde deden”.

75 Hij zei: “Hebben jullie dan ooit gezien wat jullie
aanbidden, 76 Jullie en jullie voorvaderen? 77 Zij zijn waarlijk
vijanden van mij (niemand is mijn helper en ik aanbid
niemand) behalve de Heer van de Werelden, 78 Die mij
geschapen heeft en (Hij is het) Die mij (op de goede weg)
leidt, 79 En Die mij te eten en te drinken geeft. 80 En Die mij
geneest wanneer ik ziek ben; 81 En Die mij zal doen sterven
en daarna weer leven geeft. 82 En Die, naar ik hoop, mij mijn
fouten zal vergeven op de Dag van het Oordeel”.

83 “Mijn Heer schenk mij wijsheid en voeg mij bij de
rechtschapenen. 84 En geef mij een goede naam onder de
komende generaties. 85 En maak mij één van de erfgenamen
van het Paradijs van gelukzaligheid. 86 En vergeef mijn vader,
want hij behoorde tot de dwalenden. 87 En maak mij niet te
schande op de Dag waarop zij (alle mensen) zullen worden
opgewekt; 88 Op de Dag dat rijkdom noch zonen zullen baten.

89 Behalve degene die met een zuiver hart tot Allah komt (zal
gebaat zijn)”.

90 En het Paradijs zal nabij gebracht worden voor de
godsbewusten. 91 En de hel zal worden onthuld voor de
dwalenden. 92 En tegen hen zal gezegd worden: “Waar zijn
zij die jullie aanbaden 93 buiten Allah? Kunnen zij jullie
helpen of zichzelf helpen?” 94 Dan zullen zij hals over kop
(in de hel) worden geworpen, zij en de dwalenden. 95 En de
troepen van Satan (de duivel), allen tezamen. 96 Terwijl zij
daarin onderling ruzie maken, zullen zij (tegen de afgoden)
zeggen: 97 “Bij Allah, wij waren klaarblijkelijk in dwaling,
98 Toen wij jullie gelijk stelden aan de Heer van de Werelden.
99 En het waren (alleen maar) de boosdoeners die ons deden
afdwalen. 100 En nu hebben wij geen bemiddelaars (meer),
101 En ook geen echte vriend (meer). 102 Als er maar een
terugkeer (naar de aarde) voor ons was, zouden wij tot de
gelovigen behoren”. 103 Hierin schuilt waarlijk een teken,
maar toch geloven de meesten onder hen (het) niet. 104 En
jullie Heer is waarlijk de Machtige, de Genadevolle.

105 Het volk van Noach verloochende de Boodschappers.
106 Toen hun broeder, Noach, tegen hen zei: “Willen jullie
niet godsbewust zijn? 107 Ik ben voor jullie waarlijk een
betrouwbare Boodschapper 108 Wees daarom godsbewust en
gehoorzaam mij, 109 en ik vraag jullie daar geen beloning voor:
Mijn loon is bij de Heer van de werelden. 110 wees daarom
godsbewust en gehoorzaam mij”. 111 Zij antwoordden: “Zullen
wij jou geloven terwijl slechts de meest onaanzienlijken jou
volgen?” 112 Hij (Noach) zei: “En wat weet ik over wat zij
deden? 113 Hun afrekening is alleen bij mijn Heer, als jullie

het maar wisten! 114 En ik ga de gelovigen niet verdrijven.
115 Ik ben niets dan een duidelijke Waarschuwer".

116 Zij zeiden: "Als jij niet ophoudt, o Noach, zal jij zeker
worden gestenigd". 117 Hij zei: "Mijn Heer, mijn volk heeft
mij verloochend, 118 Oordeel daarom beslissend tussen hen en
mij en red mij en de gelovigen die met mij zijn". 119 Daarom
redden Wij hem en degenen die met hem in de volgeladen
ark waren. 120 Daarna lieten Wij degenen die achterbleven
verdrinken. 121 Hierin is waarlijk een teken, maar de meesten
van hen willen niet geloven. 122 Waarlijk jullie Heer is de
Machtige, de Genadevolle.

123 De 'Aad verloochenden de Boodschappers,
124 toen hun broeder Eber tegen hen zei: "Willen jullie niet
godsbewust worden? 125 Ik ben waarlijk voor jullie een
getrouwe Boodschapper. 126 Wees daarom godsbewust en
gehoorzaam mij. 127 En ik vraag jullie daar geen beloning
voor: Mijn loon is bij de Heer van de werelden. 128 Bouwen
jullie monumenten op elke hoge plaats om jullie te vermaken?
129 En bouwen jullie vestingen, alsof jullie voor eeuwig zullen
leven? 130 En als jullie iemand aangrijpen, grijpen jullie hem
aan als geweldenaars. 131 Wees godsbewust en gehoorzaam
mij. 132 Ja, vrees Hem die alles wat jullie kennen aan jullie
geschonken heeft. 133-134 Hij heeft jullie overvloedig vee en
kinderen geschonken; en tuinen en bronnen. 135 Ik vrees voor
jullie inderdaad de straf van een geweldige Dag".

136 Zij antwoordden: "Het maakt ons niets uit of jij
predikt of niet (tot de predikers behoort). 137 Dit is niets dan
een verzinsel van de ouden (van vroeger). 138 En wij zullen
niet worden gestraft". 139 Daarom verloochenden zij hem en
vervolgens vernietigden Wij hen. Daarin schuilt waarlijk een

teken, maar de meesten van hen willen niet geloven. 140 En jouw Heer is waarlijk de Machtige, de Genadevolle.

141 (Het volk van) Samoēd verloochende de Boodschappers (eveneens). 142 Toen hun broeder Selach, tegen hen zei, “Willen jullie niet godsbewust worden? 143 Ik ben voor jullie waarlijk een betrouwbare Boodschapper. 144 Wees daarom godsbewust en gehoorzaam mij. 145 en ik vraag jullie er geen beloning voor. Mijn beloning ligt slechts bij de Heer van de werelden. 146 Zullen jullie met rust gelaten worden tussen de dingen die hier zijn, 147 tussen tuinen en bronnen, 148 en akkers en (dadel)palmbomen vol trossen (met vruchten), 149 en huizen die jullie met grote vaardigheid uit de rotsen houwen? 150 Wees daarom godsbewust en gehoorzaam mij. 151 En gehoorzaam niet aan het bevel van de buitensporigen, 152 die onrust stoken in het land in plaats van het te verbeteren”.

153 Zij zeiden: “Jij bent betoverd. 154 Jij bent slechts een sterveling zoals wij, toon ons dan een teken als jij tot de waarachtigen behoort”. 155 Hij (Selach) zei: “Dit is een vrouwtjeskameel, zij heeft haar beurt om te drenken en jullie hebben jullie beurt om te drenken op een vastgestelde tijd. 156 En doe haar geen kwaad anders zal de straf van een geweldige Dag jullie achterhalen”. 157 Maar zij verlamden haar en kregen er daarna spijt van. 158 Maar de straf achterhaalde hen; daarin schuilt waarlijk een teken, maar de meesten van hen willen niet geloven. 159 Jullie Heer is de Machtige, de Genadevolle.

160 Het volk van Lot verloochende eveneens de Boodschappers, 161 Toen hun broeder Lot tegen hen zei: “Willen jullie niet godsbewust worden? 162 Ik ben waarlijk voor jullie een betrouwbare Boodschapper, 163 Wees daarom

godsbewust en gehoorzaam mij. 164 En ik vraag jullie daar geen beloning voor. Mijn beloning ligt slechts bij de Heer van de werelden". 165 "Benaderen jullie van alle schepselen (alleen) de mannen? 166 En verlaten jullie je echtgenoten die jullie Heer voor jullie heeft geschapen? Nee, jullie zijn een volk dat de perken te buiten gaat".

167 Zij zeiden: "Als jij niet ophoudt, o Lot, zal jij zeker worden verbannen". 168 Hij zei: " ik veracht waarlijk jullie handelwijze". 169 "Mijn Heer, red mij en mijn familie van wat zij doen". 170 Dus redden Wij hem en zijn hele familie. 171 Behalve een oude vrouw die achterbleef. 172 Daarna vernietigden Wij de anderen. 173 En Wij deden een regen op hen neerdalen en vreselijk was de regen voor hen die gewaarschuwd waren. 174 Daarin schuilt waarlijk een teken, maar toch willen de meesten van hen niet geloven. 175 En jouw Heer is waarlijk de Machtige, de Genadevolle.

176 De bewoners van het woud verloochenden eveneens de Boodschappers. 177 Toen Jetro tegen hen zei: "willen jullie niet godsbewust worden? 178 Ik ben waarlijk voor jullie een betrouwbare Boodschapper, 179 Wees daarom godsbewust en gehoorzaam mij. 180 En ik vraag jullie daar geen beloning voor. Mijn beloning ligt slechts bij de Heer van de werelden". 181 Geef de volle maat en behoor niet tot hen die minder geven (bedriegers). 182 En weeg met een zuivere weegschaal. 183 En doe de mensen niet te kort in wat hen toekomt, noch handel verderfelijk door onrust te stoken op aarde. 184 En wees jullie bewust van Hem die jullie en de vroegere geslachten geschapen heeft".

185 Zij zeiden: "Jij bent echt betoverd. 186 En jij bent niets meer dan een sterveling zoals wij en wij denken dat

jij een leugenaar bent. [187] Laat dan (maar) stukken van de hemel op ons vallen als jij waarheidsgetrouw bent". [188] Hij zei: "Mijn Heer weet het beste wat jullie doen". [189] En zij verloochenden hem. Daarna werden zij getroffen door de straf van de dag van de overschaduwing. Dat was waarlijk de straf van een geweldige dag. [190] Hierin schuilt waarlijk een teken, maar toch geloven de meesten van hen niet. [191] Jouw Heer is waarlijk de Almachtige, de Genadevolle.

[192] En dit (Boek) is waarlijk een neerzending van de Heer van de werelden. [193] De Getrouwe Geest (Gabriël) heeft het (naar beneden) gebracht, [194] Tot in jouw hart, opdat jij een Waarschuwer zou mogen zijn, [195] in duidelijke Arabische taal. [196] En het staat waarlijk in de geschriften van de vroegere volkeren (vermeld). [197] Is het geen teken voor hen dat de geleerden onder de Kinderen van Israël het weten?

[198] En als Wij het aan een vreemdeling neergezonden hadden, [199] En hij het aan hen had voorgelezen, dan zouden zij er nooit in geloofd hebben. [200] Zo hebben Wij het (ongeloof) in de harten van de zondaren laten binnendringen. [201] Zij zullen er niet in geloven totdat zij de pijnlijke bestraffing zien; [202] want deze zal plotseling over hen komen, terwijl zij het niet beseffen, [203] En dan zullen zij zeggen: "zal ons (geen) uitstel worden verleend?"

[204] Wensen zij dan dat Onze straf verhaast zou worden?" [205] Wat denk je dan als Wij hen jaren achtereen toestaan te genieten, [206] En hun dan dat(gene) zou overkomen, wat aan hen in het vooruitzicht werd gesteld. [207] Zou al dat wat aan hen werd geschonken hen (iets) baten. [208] En Wij hebben nog nooit een stad vernietigd, zonder dat er een Waarschuwer naar haar toe was (gekomen). [209] Om (de inwoners ervan) te

vermanen en Wij zijn nooit onrechtvaardig geweest. 210 En de duivels hebben het (woord van vermaning: de Koran) niet laten neerdalen, 211 Het past hen niet en noch zijn zij ertoe in staat (om dat te doen). 212 Zij zijn waarlijk ver (verwijderd) van het horen (ervan).

213 Dus roep (daarom) buiten Allah geen andere god aan, anders zullen jullie gestraft worden. 214 En waarschuw jouw naaste verwanten. 215 En wend je met zachtmoedigheid tot de gelovigen die jou volgen". 216 En als zij jou niet gehoorzamen, zeg dan (tegen hen): "Ik heb niets te maken met dat wat jullie doen". 217 En vertrouw op de Almachtige, de Genadevolle. 218 Die jou ziet als jij opstaat, 219 en jouw bewegingen onder hen die (in aanbidding) neerknielen. 220 (Want) Hij is waarlijk de Alhorende, de Alwetende.

221 Zal ik jullie meedelen op wie de duivels neerdalen? 222 Zij dalen neer op elke verstokte leugenaar en zondaar. 223 En zij verlenen gehoor (aan geruchten) en velen van hen zijn zelf leugenaars. 224 En (wat betreft) de dichters: zij die dwalen volgen hen. 225 Hebben jullie niet gezien hoe zij in elke vallei (radeloos) ronddolen? 226 En dat zij (datgene) zeggen wat zij niet doen. 227 Behalve zij die geloven en goede daden verrichten en Allah veel gedenken en die zich(zelf) verdedigen nadat hun onrecht is aangedaan, maar de onrechtplegers zullen spoedig weten welke wending hun zaken zullen nemen.

DE MIEREN

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 *Taa Sien*.

Dit zijn de verzen van de Koran, het duidelijke Boek. 2 Een
leidraad en goed nieuws voor de gelovigen. 3 Die het gebed
onderhouden en de zakaat geven en vast overtuigd zijn van
het Hiernamaals. 4 Voor hen die niet in het Hiernamaals
geloven, doen Wij waarlijk hun daden mooi voorkomen,
maar zij dwalen blindelings rond. 5 Voor hen zal er zeker een
zware straf zijn en in het Hiernamaals zullen zij de grootste
verliezers zijn. 6 En jij ontvangt waarlijk de Koran van de
Alwijze, de Alwetende.

7 (Gedenk) toen Mozes tegen zijn familieleden zei: “Ik zie
waarlijk een vuur – daar zal ik jullie nieuws van brengen of
ik breng jullie een brandende fakkel, zodat jullie je kunnen
verwarmen”. 8 En toen hij er (dicht)bij kwam, riep een stem
hem toe: “Gezegend is hij die in (bereik van) het vuur is en
gezegend is hij die er dichtbij is, glorie zij Allah, de Heer van
de Werelden!

9 O Mozes, Ik ben waarlijk Allah, de Almachtige, de
Alwijze: 10 En werp jouw staf neer”. Maar toen hij de staf als
een slang zag bewegen, wendde hij zich af en wilde zich niet
omkeren. (En Allah zei) “O Mozes, vrees niet, bij Mij hebben
de Boodschappers waarlijk niets te vrezen; 11 Noch degene
die kwaad doet en daarna het kwade door goed vervangt;
want dan ben Ik waarlijk Vergevingsgezind, Genadevol.

12 En stop jouw hand onder jouw kraag, zij zal zonder enige schade wit te voorschijn komen. Dit behoort tot de negen tekenen voor Farao en zijn volk; want zij zijn waarlijk een opstandig volk". 13 Dus toen Onze verlichtende tekenen tot hen kwamen, zeiden zij: "Dit is duidelijk magie". 14 En zij verwierpen het uit onrechtvaardigheid en aanmatigend terwijl hun zielen (van de waarheid) ervan overtuigd waren. Zie, hoe slecht het einde was van de onruststokers.

15 En Wij gaven inderdaad (speciale) kennis aan David en Salomo, en zij zeiden: "Alle lof(prijzing) behoort aan Allah die ons verheven heeft boven vele van Zijn gelovige dienaren". 16 En Salomo was de erfgenaam van David en hij zei: "O jullie mensen, ons is de taal van de vogels onderwezen en ons werd alles geschonken. Dit is inderdaad Gods duidelijke goedgunstigheid".

17 Voor Salomo werden er legers bijeengebracht van djinn, mensen en vogels en zij werden in groepen gerangschikt. 18 Totdat zij bij de vallei van de mieren kwamen en een mier zei: "O (jullie) mieren, ga jullie woningen binnen opdat Salomo en zijn scharen jullie niet ongemerkt verpletteren (zonder dit te bemerken)". 19 Daarop glimlachte hij in verwondering over haar woorden en hij zei: "Mijn Heer, laat mij dankbaar zijn voor Uw gunst die U mij en mijn ouders hebt bewezen en laat mij het goede doen dat U behaagt en laat mij door Uw barmhartigheid tot Uw rechtschapen dienaren behoren".

20 En hij inspecteerde de vogels en zei: "Hoe kan het zijn dat ik de hop (Hoedhoed) niet zie? (Of kan het zijn) dat hij tot de afwezigen behoort? 21 Ik zal hem zeker streng straffen of ik zal hem doden als hij mij geen duidelijke uitleg geeft".

[22] En het duurde niet lang, totdat deze kwam en zei: “Ik
heb dat gezien wat jullie niet weten en ik heb over Saba
betrouwbare inlichtingen meegebracht. [23] Ik vond een vrouw
die daar regeerde en haar werd alles gegeven en zij heeft
een machtige troon. [24] Ik vond dat zij en haar volk de zon
aanbaden in plaats van Allah en satan heeft aan hen hun
werken fraai doen toeschijnen en heeft hen de weg versperd,
zodat zij niet de juiste richting kunnen volgen. [25] Zodat zij niet
neerknielen voor Allah, degene Die dat wat in de hemelen en
op aarde verborgen is aan het licht brengt en Die weet wat
jullie verbergen en wat jullie tonen”. [26] Allah! Er is geen god
buiten Hem, de Heer van de Geweldige Troon.

[27] Hij (Salomo) zei: “Wij zullen zien of jij de waarheid
gesproken hebt of dat jij tot de leugenaars behoort. [28] Ga
met deze brief van mij en overhandig deze aan hen, wend je
dan van hen af en zie wat (welk antwoord) zij terugzenden”.
[29] Zij (de Koningin) zei: “O (mijn) leiders, er werd aan mij een
achtenswaardige brief afgeleverd. [30] Hij komt van Salomo en
(de aanhef) luidt: “In naam van Allah, de Barmhartige, de
Genadevolle. [31] Wees niet laatdunkend tegenover mij, maar
kom in onderworpenheid naar mij toe”. [32] Zij zei: “ O (mijn)
leiders, geef mij raad in de zaak die voor mij ligt, ik beslis
niets totdat jullie er mee instemmen”. [33] Zij antwoordden:
“Wij beschikken over macht en wij bezitten een geweldige
moed in de oorlog, maar de beschikking is in jouw handen;
overdenk daarom wat jij wilt bevelen”. [34] Zij zei: “Wanneer
koningen een stad (met geweld) binnentrekken, verwoesten
zij haar waarlijk en maken de machtigsten van het volk tot de
minsten. Zo plegen zij dat te doen! [35] Maar ik zal hun waarlijk

geschenken sturen en kijken waarmee de Boodschappers terugkeren”.

[36] Toen (de gezant van de koningin) bij Salomo kwam, zei deze: “Willen jullie (iets) aan mijn bezittingen toevoegen? Maar dat wat Allah mij geschonken heeft is beter dan wat Hij jullie heeft gegeven. Nee, jullie echter (zouden je) verheugen over zo’n geschenk. [37] Keer naar hen terug, want wij zullen zeker naar hen toe komen met troepen die zij niet kunnen weerstaan, wij zullen hen daar zeker op een vernederende wijze uit hun land verdrijven”.

[38] Hij (Salomo) zei: “ O (mijn) leiders, wie van jullie kan mij haar troon brengen voordat zij (en haar gevolg) in overgave (aan God) tot mij komen?” [39] Een bruut onder de djinn zei: “Ik zal het jou brengen voordat jij van jouw plaats opstaat en zeker heb ik daar (genoeg) kracht voor en ik ben betrouwbaar”. [40] Iemand met kennis van het Boek zei: “Ik zal het jou in een oogwenk brengen “; en toen hij (Salomo) de troon feitelijk voor zich zag staan, zei hij: “Dit is bij de gratie van mijn Heer, opdat Hij mij moge beproeven of ik dankbaar of ondankbaar ben. En (het is eigenlijk zo dat) wie dankbaar is, is slechts dankbaar voor (het welzijn van) zichzelf, maar wie ondankbaar is, mijn Heer is dan waarlijk Zelfgenoegzaam, Eerzaam”.

[41] En hij (Salomo) zei: “Maak haar eigen troon onherkenbaar voor haar. Wij zullen zien of zij de juiste weg volgt, of dat zij behoort tot hen die van de juiste weg afgeleid worden”. [42] Dus toen zij aangekomen was, werd er (aan haar) gevraagd: “Lijkt uw troon op deze?” Zij antwoordde: “Het is alsof hij het is”. En ons is voordien kennis gegeven en wij hebben ons reeds (aan God) overgegeven”. [43] Dat wat zij in

plaats van Allah aanbad had haar weerhouden (van het goede pad), want zij behoorde tot een ongelovig volk. [44] Er werd tegen haar gezegd "Treed het paleis binnen". Maar toen zij het (de vloer) zag, dacht zij dat het een (massa) watervlakte was en zij ontblootte haar onderbenen. Hij zei: "Het is waarlijk een paleis dat geplaveid is met glas". Zij zei: "Mijn Heer, ik heb mijn ziel inderdaad onrecht aangedaan; en ik onderwerp mij met Salomo aan Allah, de Heer van de Werelden".

[45] En waarlijk zonden Wij naar de Samoēd hun broeder Selach die zei: "Aanbid (alleen) Allah". Maar toen werden zij twee groepen die met elkaar redetwistten. [46] Hij zei: "O mijn volk, waarom wensen jullie het kwade te bespoedigen vóór het goede? Waarom vragen jullie geen vergiffenis aan Allah, zodat jullie genade betoond moge worden?" [47] Zij antwoordden: "Wij voorzien kwaad wegens jou en degenen met jou". Hij zei: "Jullie slechte voorteken is bij Allah. Nee, jullie zijn een volk dat beproefd wordt".

[48] En er waren in de stad negen personen die onrust stookten in het land en zich niet wilden verbeteren. [49] Zij zeiden: "Zweer onder elkaar bij Allah, dat wij hem (Selach) en zijn familie in de nacht zullen aanvallen (en vermoorden) en dan zullen wij tot zijn bondgenoot zeggen: "Wij waren geen getuigen van de vernietiging van zijn familie en wij spreken zeker de waarheid". [50] En zij beraamden een plan en Wij beraamden ook een plan (tegen hen) maar zij bemerkten het niet. [51] Zie dan wat het einde van hun plan was; Wij vernietigden hen en hun volk, allen tezamen. [52] Dus dat zijn hun ingestorte huizen, omdat zij onrechtplegers waren. Daarin schuilt waarlijk een teken voor mensen die weten. [53] En Wij redden hen die geloofden en godsbewust waren.

54 En Lot, toen hij tegen zijn volk zei: “Begaan jullie
onzedelijkheid tegen beter weten in? 55 Benaderen jullie
werkelijk mannen met begeerte in plaats van vrouwen? Nee,
jullie zijn onwetende mensen”. 56 Maar het antwoord van zijn
volk was slechts dat zij zeiden: “Verdrijf (Lot en) de familie
van Lot uit jullie stad, want zij zijn waarlijk mensen die (naar
hun zeggen) rein willen blijven”. 57 Daarom redden Wij hem
en zijn gevolg, behalve zijn vrouw; Wij bepaalden dat zij tot
de achterblijvers zou behoren. 58 En Wij deden een regen
(van stenen) over hen neerdalen, en vreselijk was de regen
voor hen die gewaarschuwd waren. 59 Zeg: “Alle lof zij aan
Allah en vrede over Zijn uitverkoren dienaren. Is Allah beter
of wat zij aan Hem gelijkstellen?

60 Of Wie schiep de hemelen en de aarde en zendt water uit
de hemelen neer, waarmee Hij prachtige tuinen doet groeien?
Jullie zouden zelf hun bomen niet kunnen doen groeien. Is er
een god buiten Allah? Nee, het zijn mensen die de verkeerde
kant opgaan. 61 Of Wie maakte de aarde tot een (geschikte)
woonplaats en liet er rivieren in ontstaan en verhief er de
bergen op en maakte een afscheiding tussen de beide zeeën?
Is er een god buiten Allah? Nee, maar de meesten van hen
willen het niet weten.

62 Of Wie verhoort de noodlijdende als deze Hem aanroept
en neemt het kwade weg en maakt jullie tot opvolgers op
aarde? Is er een god buiten Allah? Hoe weinig lering trekken
jullie er uit! 63 Of Wie leidt jullie in het duister van het land
en de zee, en zendt jullie winden als boodschappers van
blijde tijdingen (regen) voor Zijn Genade uit? Is er een god
buiten Allah? Verheven is Allah boven dat wat zij met Hem
gelijkstellen. 64 Of Wie brengt de schepping voort en herhaalt

dat dan, en voorziet jullie (van voedsel) uit de hemel en de aarde? Is er een god buiten Allah?” Zeg: “Geef jullie bewijs hiervoor als jullie waarachtig zijn”.

65 Zeg: “Niemand in de hemelen en op aarde kent het ongeziene dan Allah; en zij weten niet wanneer zij zullen worden opgewekt. 66 Nee, hun kennis reikt niet tot het Hiernamaals; nee zij twijfelen eraan, nee zij zijn er blind voor”. 67 En zij die niet geloven zeggen: “Als wij en onze vaderen tot stof geworden zijn, zullen wij dan echt opgewekt worden? 68 Dat was ons voorheen reeds toegezegd- ons en onze voorvaderen; dit zijn niets anders dan fabeltjes van de vroegeren!” 69 Zeg (tot hen): “Reis over de aarde en zie hoe het einde van de misdadigers was”.

70 En treur niet om hen en wees ook niet bezorgd vanwege wat zij beramen. 71 En zij zullen zeggen: “Wanneer zal deze belofte worden vervuld als jullie waarachtig zijn?” 72 Zeg: “Het kan zijn dat een deel van wat jullie wilden verhaasten, al dicht bij is”. 73 En jouw Heer is waarlijk Goedgunstig voor de mensen, maar de meesten van hen zijn ondankbaar. 74 En jouw Heer weet waarlijk alles wat zij in hun harten koesteren en wat zij openlijk belijden. 75 En er is niets in de hemelen of op aarde verborgen, of het staat in een duidelijk boek (genoteerd).

76 Waarlijk deze Koran vertelt aan de Kinderen van Israël het meeste van dat waarover zij verschillen. 77 En het is waarlijk een leidraad en genade voor de gelovigen. 78 En jouw Heer zal waarlijk over hen oordelen vanuit Zijn Wijsheid en Hij is de Almachtige, de Alwetende. 79 Vertrouw dus op Allah (alleen); want jij bezit waarlijk de klaarblijkelijke Waarheid. 80 Jij kunt waarlijk de doden, noch de doven de oproep doen

horen als zij zich verwijderen. 81 Noch kan jij de blinden uit
hun dwaling leiden. Jij kan alleen hen doen horen die in Onze
tekenen willen geloven en zich (aan Ons) overgeven hebben.

82 En wanneer de uitspraak tegen hen ten uitvoer gebracht
wordt, zullen Wij een schepsel uit de aarde te voorschijn
brengen dat tot hen zal spreken, omdat de mensen niet in Onze
tekenen geloofden. 83 En op de Dag waarop Wij vanuit iedere
gemeenschap een groep zullen verzamelen die Onze tekenen
loochenden, zullen zij in groepen worden bijeengehouden,
84 Wanneer zij komen, zal Hij zeggen: “Hebben jullie
Onze tekenen geloochend voordat jullie deze probeerden te
begrijpen of wat deden jullie?” 85 En het oordeel zal tegen
hen ten uitvoer gebracht worden wegens het onrecht (dat
zij gepleegd hebben) en zij zullen niet kunnen spreken.
86 Hebben zij niet gezien dat Wij de nacht hebben ingesteld,
opdat zij er in mogen rusten en de dag om licht te geven.
Daarin schuilen waarlijk tekenen voor mensen die geloven.

87 En de Dag, waarop de bazuin zal worden geblazen,
zullen zij (allen) die in de hemelen en ook zij die op aarde
zijn schrikken, behalve degenen die Allah wil (sparen). En
allen zullen nederig tot Hem komen. 88 En jij ziet de bergen
en jij denkt dat ze onbewegelijk zijn, terwijl zij als wolken
voorbijgaan: (dit is) Allah’s werk die alles perfect heeft
geschapen. Hij is waarlijk goed op de hoogte van wat jullie
doen. 89 Voor wie met een goede (daad) komt (op die Dag), zal
iets beters krijgen dan dat; en zij zullen op die Dag veilig zijn
voor angst. 90 Maar wie met een slechte (daad) komt (op die
Dag), zullen op hun gezicht in het Vuur worden geworpen”.
Worden jullie voor iets anders beloond dan voor wat jullie
gedaan hebben?”

91 (Zeg): “Het is mij slechts opgedragen om de Heer van deze plaats te dienen, Hij die haar heilig heeft verklaard, (en) alle dingen behoren aan Hem en het is mij opgedragen om te behoren tot hen die zich (aan Hem) hebben overgegeven
92 en de Koran te verkondigen’. Wie daarom de juiste richting volgt, volgt haar voor zichzelf. En zeg tegen hem die afgedwaald is: “Ik ben slechts een Waarschuwer”. 93 En zeg: “Alle lof behoort aan Allah, Hij zal jullie Zijn tekenen tonen en (zodat) jullie zullen ze herkennen”. En jullie Heer is niet onachtzaam omtrent wat jullie ook mogen doen.

HOOFDSTUK 28. AL-QASAS

DE VERTELLING

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 *Taa Sien Miem*.

2 Dit zijn de verzen van het duidelijke Boek. 3 Wij dragen jou
naar waarheid (iets van) het verhaal van Mozes en Farao voor
ten bate van mensen die (willen) geloven. 4 Waarlijk, Farao
verhief zich in het land en verdeelde het volk in groepen; van de groep die hij als zwak beschouwde doodde hij de zonen en liet de vrouwen in leven. Hij was waarlijk één van
de onruststokers. 5 En Wij wensten een gunst te verlenen aan
hen die als zwak beschouwd werden in het land, door hen tot leiders en erfgenamen te maken 6 En hen macht te schenken
in het land en om Farao en Hāmān en hun troepen dat te laten zien waarvoor zij vreesden.

7 En Wij inspireerden de moeder van Mozes(met de
volgende woorden): “Zoog hem; en als jij voor hem vreest,
werp hem dan in de rivier en vrees of treur niet; want Wij
zullen hem waarlijk aan jou teruggeven en hem tot één van
de Boodschappers maken”. 8 En (iemand van) het gevolg van
Farao nam hem op, waarop hij een vijand en een bron van
droefenis voor hen zou zijn; want Farao en Hāmān en hun
troepen waren waarlijk zondaars. 9 En de vrouw van Farao
zei: “(Dit kind is) een troost voor de ogen voor mij en voor
jou - dood hem niet. Hij kan ons tot nut zijn of wij zouden
hem tot zoon kunnen nemen”; (maar) zij beseften niet (wat
hij zou worden).

10 En het hart van de moeder van Mozes werd opgelucht
(van angst en zorg). Zij had het bijna openbaar gemaakt,
als Wij haar hart niet gesterkt zouden hebben om tot de
gelovigen te behoren. 11 En zij zei tegen zijn zuster: “Volg
hem”. en zo bekeek zij hem van verre terwijl de anderen het
niet beseften. 12 En Wij hadden hem daarvoor het zogen (door
Egyptische minnen) verboden. Daarom zei zij (Mozes’s
zuster): “Zal ik jullie een gezin noemen dat hem voor jullie
zal grootbrengen en die voor hem het beste zal wensen?”
13 Zo gaven Wij hem aan zijn moeder terug opdat zij vreugde
(aan hem) mocht beleven en opdat zij niet hoefde te treuren
en opdat zij zou weten dat de belofte van Allah waar is. Maar
de meeste mensen weten (dat - de Waarheid) niet. 14 En toen
hij volwassen geworden was en zijn volle kracht had bereikt,
schonken Wij hem wijsheid en kennis; zo belonen Wij hen
die goed doen.

15 En hij ging de stad in op een moment dat (de meesten
van) haar inwoners (in hun huizen waren en) niet opletten

(wat er op straat gebeurde) en hij kwam daar twee vechtende mannen tegen - de ene van zijn (eigen) volk en de andere van zijn vijanden. En hij die van zijn volk was zocht hulp tegen hem die tot zijn vijanden behoorde. Daarop gaf Mozes hem een vuistslag en velde hem (en doodde hem per ongeluk). Hij zei: “Dit is het werk van satan, hij is waarlijk een vijand die openlijk tot dwaling brengt”. [16] Hij zei: “Mijn Heer, ik heb mijzelf onrecht aangedaan, vergeef mij”. Daarom vergaf Hij hem; want Hij is waarlijk de Vergevingsgezinde, de Genadevolle. [17] Hij zei: “Mijn Heer, omdat U mij (deze) gunsten verleend heeft, zal ik nooit (meer) de misdadigers ondersteunen”.

[18] Zo bracht hij de ochtend door in vrees, en op zijn hoede, toen plotseling degene die hem de dag ervoor om hulp had gevraagd hem weer om hulp riep. Mozes zei tegen hem: “Jij bent waarlijk iemand die in duidelijke dwaling verkeert”. [19] En toen hij (Mozes) diegene wilde grijpen die een vijand van hen beiden was, zei deze: “O Mozes, wil jij mij doden, zoals jij gisteren iemand gedood hebt? Jij wil slechts een tiran worden in het land en (jij wil) niet een vredestichter (zijn)”. [20] En er kwam een man aanrennen van het andere eind van de stad die zei: “O Mozes, de leiders beraadslagen waarlijk om jou te doden. Vertrek daarom onmiddellijk, (want) ik ben jou waarlijk goed gezind”. [21] Daarop vertrok hij vandaar, angstig en op zijn hoede, en hij bad: “Mijn Heer, verlos mij van de onrechtplegende mensen”.

[22] En toen hij zijn gezicht tot (de stad) Madian wendde, zei hij: “Moge mijn Heer mij op de rechte weg leiden”. [23] En toen hij bij de bron van Madian aankwam, zag hij daar een (grote) groep mannen die hun vee te drinken gaven. En hij

vond naast hen twee vrouwen die (hun kudde) terughielden. Mozes zei (tegen hen beiden): “Wat is er aan de hand met jullie?” Zij antwoordden: “Wij kunnen niet drenken, totdat de herders weggaan (met hun kudden) want (wij zijn zwak en) onze vader is een zeer oude man”.
24 Daarop drenkte hij (hun schapen) voor hen (beiden) en trok zich daarna terug in de schaduw, en bad: “Mijn Heer, ik heb behoefte aan wat voor goeds U ook aan mij neerzendt”.
25 En één van die twee vrouwen kwam verlegen naar hem toelopen. Zij zei: “Mijn vader nodigt jou uit om je ervoor te belonen dat jij (ons vee) voor ons gedrenkt hebt”. En toen hij (Mozes) bij hem (de vader) kwam en hem het verhaal vertelde, zei deze: “Vrees niet, jij bent aan de onrechtplegende mensen ontsnapt”.
26 Een van de twee (vrouwen) zei: “O mijn vader, neem hem in dienst, want de beste man die jij kunt huren is hij die sterk en betrouwbaar is”.
27 En hij zei: “Ik wil jou (o Mozes) één van deze twee dochters van mij ten huwelijk geven, op voorwaarde dat jij acht jaren voor mij werkt. En als jij er tien volmaakt, zal het uit jouw eigen vrije wil zijn, ik wil het jou niet te moeilijk maken; (integendeel) als Allah het wil, zal jij merken, dat ik tot de rechtschapenen behoor”.
28 Hij (Mozes) antwoordde: “Dat is (een overeenkomst) tussen jou en mij. Welke van de twee termijnen ik ook vervul, er zal mij geen onrecht worden aangedaan; en Allah staat garant voor wat wij zeggen”.

29 En toen Mozes de termijn had volbracht en met zijn gezin op reis ging (door de woestijn), nam hij een vuur waar bij de berg (Sinaï). Hij zei tegen zijn gezin: “Wacht even hier, ik heb een vuur gezien, misschien kan ik jullie daar iets (nieuws) over vertellen, of een brandende toorts brengen

zodat jullie je kunnen verwarmen”. 30 En toen hij er bij (in
de buurt) kwam werd hij van de rechterzijde van het dal
geroepen, op de gezegende plaats waar de boom was: “O
Mozes, Ik ben waarlijk Allah, de Heer van de Werelden. 31 En
(zei Hij verder:) werp jouw staf neer”. En toen hij (Mozes)
hem zag bewegen als een slang, liep hij weg en keek niet om.
(Allah vervolgde:) “O Mozes, kom en vrees niet, want jij
behoort tot hen die veilig zijn”. 32 “Steek jouw hand onder
jouw hemd; zij zal spierwit te voorschijn komen zonder
gebrek - en wees niet bang voor gevaar - dit zijn twee tekenen
van jouw Heer aan Farao en zijn leiders. Zij zijn waarlijk
verdorven mensen.

33 Hij (Mozes) zei: “Mijn Heer, ik heb iemand van
hen gedood, daarom ben ik bang dat zij mij zullen doden.
34 Maar mijn broeder Aäron is welbespraakter dan ik, dus
stuur hem met mij mee als helper, opdat hij moge getuigen
van de waarheid van mij(n verhaal), want ik ben bang dat zij
mij zullen verloochenen”. 35 Hij (God) zei: “Wij zullen jou
sterken met jouw broeder en Wij zullen jullie beiden gezag
geven, zodat zij jullie niet zullen kunnen bereiken. Door
middel van Onze tekenen zullen jullie beiden en zij die jullie
volgen overwinnen”.

36 En toen Mozes met Onze duidelijke tekenen tot hen
kwam, zeiden zij (Farao en zijn leiders): “Dit is niets dan
bedrieglijke magie, en wij hoorden nooit van iets dergelijks
(en ook niet) onder onze voorvaderen”. 37 En Mozes zei:
“Mijn Heer weet het beste wie er met leiding van Hem komt
en voor wie de uiteindelijke beloning van het (eeuwige)
verblijf zal zijn. De onrechtplegers zullen waarlijk nooit
slagen”. 38 En Farao zei: “O leiders, ik (er)ken geen God voor

jullie dan mijzelf; stook dus voor mij een vuur O Hāmān, om
(stenen van) klei te bakken en bouw een toren, opdat ik moge
opklimmen naar de God van Mozes, want ik beschouw hem
waarlijk als een leugenaar”.

39 En hij en zijn troepen handelden ten onrechte arrogant
in het land. En zij dachten dat zij nooit naar Ons teruggebracht
zouden worden. 40 Daarom grepen Wij hem en zijn troepen
en wierpen hen in de zee. Kijk dan hoe slecht het afloopt
met de onrechtplegers. 41 En Wij maakten hen tot leiders
(historische prototypes) die oproepen tot het Vuur; en op
de Dag van de Opstanding zullen zij niet geholpen worden.
42 En Wij zorgden ervoor dat hen in deze wereld een vloek
achtervolgde, en op de Dag van de Opstanding zullen zij tot
degenen behoren die verachtelijk zijn. 43 En Wij gaven het
Boek aan Mozes nadat Wij de eerdere generaties hadden
vernietigd, als een duidelijk bewijs voor de mensen en als een
leidraad en een genade, opdat zij er lering uit mogen trekken.

44 En jij (Mohammed) was niet aan de westelijke kant (van
de berg Sinaï) toen Wij Mozes de gebod(en) voorschreven,
noch was jij onder de aanwezigen (getuigen). 45 Maar Wij
brachten vele generaties (na Mozes) voort en het leven werd
(toen) voor hen verlengd. En jij leefde (ook) niet onder
de mensen van Madian, om Onze tekenen aan hen voor te
dragen; maar Wij waren het die Boodschappers (naar de
mensen) stuurden. 46 En jij (Mohammed) was (ook) niet bij
de berg (Sinaï) toen Wij (Mozes) riepen. Maar (het is) een
genade van jouw Heer dat jij mensen mag waarschuwen tot
wie vóór jou nog geen Waarschuwer was gekomen, opdat zij
er lering uit mogen trekken. 47 Zodat zij, indien een ramp
hen zou overvallen vanwege wat zij verdienen, zij niet meer

kunnen zeggen: "Onze Heer, waarom zond U ons geen Boodschapper, opdat wij Uw tekenen hadden kunnen volgen en tot de gelovigen hadden kunnen behoren?" [48] Maar toen (nu) de Waarheid van Ons tot hen kwam, zeiden zij: "Waarom is hem niet hetzelfde gegeven als aan Mozes werd gegeven?" Verwierpen zij dat niet, wat Mozes voorheen was gegeven? Zij zeiden: "Twee magiërs die elkaar ondersteunen". En zij zeggen: "Wij geloven in geen van beiden".

[49] Zeg: "Breng dan een Boek van Allah dat een betere leidraad is dan dit, dan zal ik dat volgen, als jullie waarachtig zijn". [50] Maar als zij jou geen gehoor geven, weet dan dat zij slechts hun eigen (lage) verlangens volgen. En wie is er in grotere dwaling dan hij die zijn eigen neigingen volgt zonder enige leiding van Allah? Allah leidt waarlijk de onrechtplegende mensen niet. [51] En Wij hebben inderdaad het Woord in opeenvolging aan hen neergezonden opdat zij er lering uit mogen trekken.

[52] Zij aan wie Wij het Boek voorheen gegeven hebben, geloven erin. [53] En als het aan hen wordt voorgedragen, zeggen zij: "Wij geloven erin; het is waarlijk de Waarheid van onze Heer. Inderdaad, wij hadden onszelf hiervoor reeds overgegeven aan Allah". [54] Aan diegenen zal hun beloning tweemaal gegeven worden, want zij zijn standvastig geweest en (tevens) omdat zij het kwade met het goede afweren en uitgeven van dat waarmee Wij hen hebben voorzien. [55] En wanneer zij een ijdel gesprek horen, keren zij zich ervan af en zeggen: "Voor ons (zijn de consequenties van) onze daden en voor jullie (de consequenties van) jullie daden. Vrede zij met jullie. Wij zoeken de onwetenden niet (op)". [56] Jij kan waarlijk niet (tot het geloof) leiden wie jij liefhebt (of voor

wie je dat graag wilt), maar Allah leidt wie Hij wil en Hij weet het beste wie er geleid willen worden.

57 En zij (sommige bewoners van Mekka) zeggen: “Als wij de leidraad (waar jij ons toe uitnodigt) met jou zouden volgen, zullen wij uit ons land worden weggevoerd”. Hebben Wij voor hen geen gewijd en veilig gebied ingesteld, waar allerlei vruchten naartoe worden gebracht als een voorziening van Ons? Maar de meesten onder hen weten dit niet”.

58 En hoeveel steden die prat gingen op hun middelen van bestaan (hun manier van leven), hebben Wij niet vernietigd? En dat zijn hun woonplaatsen die tot op enkele na niet meer bewoond zijn. En Wij zijn het Die de erfgenamen werden
(Die zullen blijven als al het andere verdwenen is). 59 En
jouw Heer heeft nooit steden vernietigd, voordat Hij in de hoofdplaats een Boodschapper had doen opstaan die hen Onze tekenen verkondigde en Wij hebben nooit steden vernietigd, tenzij de bewoners ervan onrechtplegers waren.

60 En wat jullie ook gegeven werd, het zijn slechts genietingen van het tegenwoordige (wereldse) leven en ter verfraaiing ervan (om het aantrekkelijk te maken); en wat er ook bij Allah is, is beter en duurzamer. Willen jullie dit dan
niet begrijpen? 61 Is hij aan wie Wij een goede belofte hebben
gedaan die hij (vervuld) zal zien, gelijk aan hem die Wij met de genietingen van deze wereld hebben voorzien, maar die vervolgens op de Dag van de Opstanding tot de voorgeleiden (om gestraft te worden) zal behoren?

62 (Want) op die Dag zal Hij (God) hen roepen en zeggen: “Waar zijn dan Mijn (zogenaamd goddelijke) deelgenoten die jullie veronderstelden (waarvan jullie het bestaan
beweerden)?” 63 Degenen, tegen wie het Woord bewaarheid

werd, zullen zeggen: “Onze Heer, dit zijn degenen die wij hebben doen afdwalen. Wij deden hen afdwalen zoals wij zelf afdwaalden. Wij verklaren onze onschuld aan U. Ons hebben zij nooit aanbeden”.

64 En er zal (tegen hen) worden gezegd: “Roep jullie afgoden aan”. En zij zullen hen aanroepen, maar deze (afgoden) zullen hen niet horen; terwijl zij de straf zullen
zien. Hadden zij de leidraad maar gevolgd! 65 En op die Dag
zal Hij tot hen roepen en zeggen: “Welk antwoord hebben
jullie aan de (Onze) Boodschappers gegeven?” 66 Dan zullen
alle uitvluchten op die Dag voor hen uitgevlakt worden en zij
zullen het elkaar niet (kunnen) vragen. 67 Maar wie berouw
toont, gelooft en goed doet, zal waarschijnlijk tot de verlosten behoren.

68 En jouw Heer schept en kiest wat Hij wil, zij (de afgoden) hebben geen keuze. Glorie zij aan Allah en hoog verheven is Hij boven alles wat zij met Hem gelijkstellen.
69 En jouw Heer weet wat hun harten verbergen en wat
zij openbaar maken. 70 En Hij is Allah, er is geen god dan
Hij. Aan Hem behoort (alle) lof in deze (wereld) en in het Hiernamaals. Aan Hem is het oordeel en tot Hem zullen jullie teruggebracht worden.

71 Zeg: “Wat dachten jullie - als Allah de nacht voor jullie onverbiddelijk doet voortduren tot de Dag van de Opstanding, wie is de god buiten Allah die jullie licht zou
kunnen brengen? Willen jullie dan niet luisteren?” 72 Zeg: “
Wat dachten jullie: als Allah de dag voor jullie onverbiddelijk doet voortduren tot de Dag van de Opstanding, wie is de god buiten Allah die jullie een nacht kan brengen waarin jullie
kunnen rusten? Willen jullie dat dan niet inzien?” 73 (Want)

het is uit Zijn Genade dat Hij voor jullie de nacht en de dag heeft ingesteld, opdat jullie daarin mogen rusten en naar Zijn overvloed mogen uitzien, en opdat jullie dankbaar mogen zijn.

74 En gedenk de Dag waarop Hij hen zal oproepen en zeggen: “Waar zijn dan Mijn (zogenaamd goddelijke) deelgenoten die jullie veronderstelden (waarvan jullie het bestaan beweerden)?” 75 En Wij zullen uit elke gemeenschap een getuige naar voren brengen en (Wij zullen) zeggen: “Breng jullie bewijs”. Dan zullen zij weten dat de Waarheid (alleen) aan Allah toebehoort. En dat wat zij plachten te verzinnen hen in de steek zal laten.

76 Korach behoorde waarlijk tot het volk van Mozes, maar hij gedroeg zich hoogmoedig tegenover hen. En Wij hadden hem zoveel schatten gegeven, dat zijn sleutels zeker een last zouden zijn geweest voor een groep sterke mannen. Toen zijn volk tegen hem zei: “Juich niet, want Allah houdt waarlijk niet van hen die (te vroeg) juichen. 77 Maar zoek door middel van wat Allah jou gegeven heeft het verblijf van het Hiernamaals en vergeet jouw deel van de wereld niet. En behandel (anderen) goed zoals Allah jou goed behandeld heeft en stook geen onrust op aarde, want Allah houdt waarlijk niet van onruststokers”.

78 Hij antwoordde: “ Dit werd Mij alleen gegeven door de kennis die ik bezit”. Wist hij niet dat Allah vóór hem vele generaties had vernietigd die machtiger waren dan hij en groter waren in aantal? En de misdadigers worden niet gevraagd naar hun zonden.

79 Dus verscheen hij voor zijn volk in al zijn pracht en praal. Zij die het leven van deze wereld wensten, zeiden: “O,

was ons maar hetzelfde gegeven als Qāroēn. Hij is waarlijk de bezitter van een groot fortuin”. [80] Maar zij, aan wie kennis was gegeven, zeiden: “Wee jullie, de beloning van Allah is beter voor wie gelooft en goed doet; en niemand zal het kunnen bereiken behalve zij die geduldig volharden”.

[81] Dan lieten Wij hem en zijn huis door de aarde opslokken; en hij had toen geen (enkele) partij (meer) om hem tegen Allah te helpen (verdedigen), noch kon hij zichzelf verdedigen. [82] En zij die de vorige dag nog graag in zijn plaats hadden willen zijn, begonnen (de volgende dag) te zeggen: “Oh! (weet) dat alleen Allah ruimschoots of matig voorziet in het levensonderhoud voor wie van Zijn dienaren Hij dat wil. Als Allah niet genadig voor ons geweest was, had Hij ons ook (in de aarde) doen wegzinken. Oh! Weet dat de ongelovigen nooit zullen slagen”.

[83] Dat (gelukzalige) verblijf in het Hiernamaals! Wij schenken het aan hen die zich op aarde niet wensen te verheffen noch onrust wensen te stoken. En het (goede) uiteinde is voor de godsbewusten. [84] Wie goed doet, zal beter krijgen dan dat; en wie kwaad doet; zij zullen slechts worden vergolden voor wat zij deden.

[85] Hij die (de verkondiging en de praktische toepassing van) de Koran voor jou bindend gemaakt heeft, zal jou waarlijk terugbrengen tot de uiteindelijke bestemmingsplaats. Zeg: “Mijn Heer weet het beste wie de ware leiding heeft (gebracht) en wie op een openlijk dwaalspoor is”. [86] En jij had niet verwacht dat het Boek (de Koran) jou zou worden ingegeven; maar het is een genade van jouw Heer; wees dus nooit een helper van de ongelovigen. [87] En laten zij jou niet afkeren van de woorden van Allah nadat zij tot jou zijn

neergezonden; en roep (anderen) tot jouw Heer, en behoor niet tot de polytheïsten. 88 En roep naast Allah geen andere god aan. Er is geen god dan Hij. Alles zal vergaan, behalve Zijn Aangezicht. Aan Hem behoort het oordeel, en tot Hem zullen jullie (allen) worden teruggebracht.

Hoofdstuk 29. Al-‘Ankaboet

De spin

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 *Alif Laam Miem.*

2 Denken de mensen dan dat zij met rust gelaten zullen
worden, (alleen) omdat zij zeggen: “Wij geloven”, en dat
zij niet beproefd zullen worden? 3 Wij hebben inderdaad
degenen beproefd die vóór hen waren. Daarom zal Allah zeker ook hen die waarachtig zijn onderscheiden en de leugenaars kenbaar maken.

4 Of denken zij die slechte dingen doen dat zij aan Ons
kunnen ontsnappen? Slecht is het wat zij veronderstellen.
5 Wie uitkijkt naar de ontmoeting met Allah (op de Dag van
de Opstanding) weet dat de door Allah vastgestelde tijd zeker
komt. En Hij is de Alhorende, de Alwetende. 6 En wie zich
inspant voor Allah, spant zich slechts in voor zichzelf; want
Allah is waarlijk Onafhankelijk van (alles in) de wereld(en).
7 Wij zullen zeker de slechte daden van hen die geloven en
goede daden verrichten uitwissen en hun belonen voor het
beste wat zij (ooit) deden.

[8] En Wij hebben de mens opgedragen goed voor zijn ouders te zijn; maar als zij jou trachten ertoe te bewegen iets met Mij gelijk te stellen, waar jij geen kennis van hebt, gehoorzaam hen dan niet. Tot Mij is jullie terugkeer en Ik zal jullie vertellen wat jullie gedaan hebben. [9] En zij die geloven en goede daden verrichten; Wij zullen hen zeker tot (het gezelschap van) de rechtgeaarde personen toelaten.

[10] En onder de mensen zijn er die zeggen: “Wij geloven in Allah”, maar als zij vervolgd worden om Allah’s zaak, houden zij de vervolging door mensen voor de straf van Allah. Maar als er hulp van jouw Heer komt, zullen zij zeggen: “ Wij hoorden waarlijk bij jullie”. Is Allah dan niet bewust van wat er in het innerlijk van alle schepselen schuilt? [11] Allah zal zeker hen die gelovig zijn onderscheiden en Hij zal de huichelaars zeker kenbaar maken.

[12] En zij die niet geloven zeggen tegen hen die geloven: “Volg onze weg, wij zullen wel jullie zonden dragen”. Maar zij kunnen helemaal geen enkele zonde van hen dragen. Zij zijn waarlijk leugenaars. [13] En zij zullen zeker hun eigen last(en) dragen en andere last(en) naast hun eigen last(en). En zij zullen zeker op de Dag van de Opstanding worden ondervraagd over dat wat zij plachten te verzinnen.

[14] En inderdaad stuurden Wij Noach tot zijn volk, en op vijftig jaar na verbleef hij duizend jaar onder hen. En de zondvloed overviel hen. Zij waren onrechtplegers. [15] Dus redden Wij hem en de opvarenden van de ark, en Wij maakten dit tot een teken voor alle volkeren.

[16] En (gedenk, O Mohammed) Abraham, toen hij tegen zijn mensen zei: “Aanbid Allah en vrees Hem. Dat zal beter voor jullie zijn, als jullie het maar wisten”. [17] “Jullie aanbidden

-buiten Allah- slechts afgoden en jullie verzinnen leugens. Zij die jullie -buiten Allah- aanbidden hebben geen macht over jullie onderhoud. Zoek daarom (jullie) levensonderhoud bij Allah en aanbid Hem (alleen) en wees Hem dankbaar, want
tot Hem zullen jullie worden teruggebracht”. 18 En als jullie
verloochenen, andere geslachten vóór jullie verloochenden ook. En op de Boodschapper rust slechts (de plicht van) het duidelijke overbrengen (van de Boodschap).

19 Zien zij niet hoe Allah de schepping (de eerste keer)
voortbrengt, en daarna herhaalt? Dat is waarlijk makkelijk
voor Allah. 20 Zeg: “Trek op aarde rond en zie hoe Allah
de eerste schepping maakte en daarna de latere schepping verwekte”. Allah heeft waarlijk Macht over alle dingen.
21 Hij straft wie Hij wil en Hij toont barmhartigheid aan
wie het Hem behaagt en tot Hem zullen jullie worden
teruggebracht. 22 Nimmer kunnen jullie (de plannen van
Allah) in de hemel of op aarde uitschakelen; en jullie hebben
geen (enkele) beschermer of helper dan Allah”. 23 Zij die niet
geloven in de tekenen van Allah en de ontmoeting met Hem, wanhopen aan Mijn Genade; voor hen is er een pijnlijke straf.

24 Maar (wat Abraham aangaat) het antwoord van zijn
mensen was slechts (dat zij zeiden): “Dood of verbrand hem”. Maar Allah redde hem van het vuur. Daarin schuilen waarlijk
tekenen voor mensen die willen geloven. 25 En hij (Abraham)
zei: “Jullie hebben - buiten Allah - slechts afgoden genomen om jullie onderlinge liefde voor het tegenwoordige leven te versterken. Maar op de Dag van de Opstanding zullen jullie elkaar verwerpen en vervloeken. En jullie verblijf zal het
Vuur zijn; en jullie zullen geen helpers hebben. 26 En Lot
geloofde hem. Abraham zei: “Ik vlucht naar mijn Heer;

want Hij is waarlijk de Almachtige, de Alwijze”. [27] En (wat
Abraham betreft) Wij schonken hem (als nazaten) Izaäk en
Jakob, en Wij hebben het profeetschap en het Boek onder zijn
nageslacht tot stand gebracht, en Wij gaven hem zijn beloning
in (het leven van) deze wereld en in het Hiernamaals zal hij
zeker tot de rechtgeaarden behoren.

[28] En toen Lot tegen zijn volk zei: “ Jullie verrichten
waarlijk iets verfoeilijks, dat niemand onder het mensdom
vóór jullie ooit heeft begaan. [29] Benaderen jullie mannen
(met wellust) en sluiten jullie (op die manier) de natuurlijke
weg (van voortplanting) af, en begaan jullie zondige daden in
jullie bijeenkomsten?” Maar het antwoord van zijn mensen
was slechts dat zij zeiden: “Breng Allah’s straf over ons als jij
de waarheid spreekt”. [30] Hij (Lot) zei: “Mijn Heer, help mij
tegen (die) verderfelijke mensen”.

[31] En toen onze Boodschappers aan Abraham het nieuws
brachten, zeiden zij: “Wij willen het volk van deze stad
vernietigen; want haar inwoners zijn onrechtplegers”. [32] Hij
(Abraham) zei: “Maar Lot is daar”. Zij zeiden: “Wij weten
wel wie daar woont. Wij zullen hem en zijn volgelingen
sparen, behalve zijn vrouw - die zal achterblijven”. [33] En
toen Onze Boodschappers tot Lot kwamen was hij treurig
wegens hen en hij had niet de kracht hen te beschermen. En
zij zeiden: “Vrees niet, noch treur - wij zullen zeker jou en
jouw volgelingen redden, behalve jouw vrouw - zij behoort
tot hen die achterblijven. [34] Wij zullen waarlijk een straf uit
de hemel op de bewoners van deze stad neerzenden wegens
hun schandelijk gedrag”. [35] En Wij lieten hier inderdaad een
duidelijk teken achter voor mensen die begrijpen.

[36] En naar (de bevolking van)Madian, (stuurden Wij) hun

broeder Jetro die zei: “O mijn volk dien Allah en vrees de Laatste Dag en wandel niet onruststokend op aarde rond, onheil stichtend”. 37 Maar zij verloochenden hem, waarna een hevige aardbeving hen overviel en zij als lijken in hun huizen tegen de grond kwamen te liggen.

38 En (Wij vernietigden ook) de ‘Aad en de Samoēd; en dat is duidelijk te zien aan (de overblijfselen van) hun woonplaatsen. Want satan had hun daden aan hen goed doen voorkomen, en had hen (vervolgens) van het (goede) pad weerhouden hoewel zij over (het juiste) inzicht beschikten.

39 En (Wij vernietigden eveneens)Qāroēn en Farao en Hāmān. Mozes kwam tot hen met duidelijke tekenen, maar zij gedroegen zich arrogant in het land; en toch konden zij niet (aan Ons) ontsnappen. 40 (Want) Wij hebben een ieder (van hen) onderhanden genomen vanwege zijn zonden en zo waren er onder hen die Wij door een (hevige) stormwind lieten teisteren en onder hen waren er die door de donder overvallen werden en onder hen waren er die Wij door de aarde lieten verzwelgen en onder hen waren er die Wij deden verdrinken. En het was niet Allah die hun onrecht aandeed, maar zij deden zichzelf onrecht aan.

41 De gelijkenis van hen die beschermers nemen buiten Allah, is als de gelijkenis van de spin die een huis maakt voor zichzelf: en het zwakste huis is waarlijk het huis van de spin – als zij dat maar wisten! 42 Allah kent waarlijk (alles) wat zij buiten Hem aanroepen: en Hij is de Almachtige, de Alwijze. 43 En deze (soort) gelijkenissen geven Wij aan de mensen, maar alleen mensen met (diepe) kennis begrijpen ze. 44 Allah schiep de hemelen en de aarde naar waarheid. Daarin schuilt waarlijk een teken voor hen die willen geloven.

45 Verkondig wat er aan jou in het Boek is geopenbaard
en onderhoud het gebed. Het gebed weerhoudt (de gelovige)
waarlijk van dat wat onzedelijk en verwerpelijk is. En het
gedenken van Allah is inderdaad het hoogste (goed). En
Allah weet wat jullie doen.

46 En discussieer met de mensen van het Boek niet anders
dan op de beste manier; maar zeg tegen hen die onrecht
plegen: “Wij geloven in wat er aan ons is geopenbaard en
wat er aan jullie is geopenbaard; en onze God en jullie God is
Eén; en aan Hem geven wij ons over”.

47 En zo hebben Wij aan jou het Boek neergezonden
en zij aan wie Wij het Boek gegeven hebben geloven erin;
en ook onder hen (Mekkanen) zijn er die er in geloven. En
niemand ontkent Onze tekenen behalve de ongelovigen.
48 En voordien placht jij (O Mohammed) geen boek voor te
dragen, noch het met jouw eigen hand te schrijven, want dan
zouden de leugenaars (aan de echtheid ervan) hebben kunnen
twijfelen. 49 Nee, het zijn duidelijke tekenen in de harten van
hen aan wie kennis is gegeven. En niemand ontkent Onze
tekenen behalve de onrechtplegers.

50 En zij zeggen toch: “Waarom zijn hem geen tekenen van
zijn Heer neer gezonden?” Zeg: “De tekenen zijn bij Allah
alleen en ik ben slechts een duidelijke Waarschuwer”. 51 Is
het niet genoeg voor hen dat Wij aan jou het Boek hebben
neer gezonden dat aan hen wordt voorgedragen? Daarin
schuilt waarlijk genade en een herinnering voor mensen die
geloven. 52 Zeg: “Allah is voldoende als Getuige tussen mij
en jullie. Hij kent (alles) wat er in de hemelen en op aarde is.
Zij die in valsheid geloven en niet in Allah (geloven), zij zijn
de verliezers”.

53 En zij vragen jou de straf te bespoedigen en als er geen
termijn was vastgesteld, dan zou de straf al over hen gekomen
zijn; maar het zal hen zeker onverwachts overvallen, terwijl zij
het niet beseffen. 54 En zij vragen jou de straf te bespoedigen;
maar de hel zal waarlijk de ongelovigen omringen. 55 Op de
Dag waarop de straf hen zal overweldigen van boven en van
onder hun voeten, zal Hij zeggen: "Proef (nu het resultaat
van) wat jullie hebben gedaan".
56 O Mijn gelovige dienaren,- Mijn aarde is waarlijk
(enorm) uitgestrekt, aanbidt Mij alleen. 57 Elke ziel zal de
dood proeven, dan zullen jullie tot Ons teruggebracht worden.
58 Zij die geloven en goede daden verrichten, Wij zullen hen
zeker laten verblijven in verheven woningen van het Paradijs
waar rivieren doorheen stromen. Zij zullen er blijvend in
vertoeven. Hoe voortreffelijk is de beloning van hen die goed
doen. 59 Die standvastig zijn en hun vertrouwen in hun Heer
stellen. 60 En hoeveel levende wezens zijn er niet die hun
(eigen) onderhoud niet (met zich) meedragen! Allah zorgt
voor hen en voor jullie en Hij is de Alhorende, de Alwetende.
61 En als jij aan hen vraagt: "Wie heeft de hemelen en de
aarde geschapen en de zon en de maan dienstbaar gemaakt?"
zullen zij zeker zeggen, "Allah". Hoe worden zij dan (van
het goede pad) afgewend? 62 Allah vergroot en beperkt
het levensonderhoud voor wie Hij wil van Zijn dienaren.
Allah heeft waarlijk kennis van alle dingen. 63 En als jij hen
vraagt: "Wie zendt water uit de hemel neer en geeft daarmee
leven aan de aarde na haar dood?" zullen zij zeker zeggen:
"Allah". Zeg: "Geprezen zij Allah". Maar de meesten van
hen begrijpen het niet.
64 En dit wereldse leven is niets dan (een leeg) vermaak

en spel, maar het verblijf van het Hiernamaals, dat is het werkelijke Leven, wisten zij dit maar! [65] En wanneer zij aan boord van een schip gaan, roepen zij Allah aan (als er gevaar dreigt) en zijn (dan) oprecht gehoorzaam aan Hem. Maar wanneer Hij hen veilig aan land brengt, zie - dan schrijven zij deelgenoten aan Hem toe. [66] Zodat zij dat, wat Wij hen hebben geschonken verloochenen en zich kunnen vermaken. Maar zij zullen het spoedig te weten komen.

[67] Zien zij niet dat Wij een gewijd en veilig gebied ingesteld hebben, terwijl overal om hen heen mensen worden weggevoerd? Geloven zij dan in een valsheid en ontkennen zij de gunsten van Allah? [68] En wie is er onrechtvaardiger dan hij die een leugen verzint over Allah, of die de Waarheid verloochent wanneer deze tot hem komt? Is er geen verblijf in de hel voor de ongelovigen? [69] En zij die zich (geheel) voor Ons inzetten, - zullen Wij zeker op Onze wegen leiden. Allah is waarlijk met degenen die goed doen.

Hoofdstuk 30. Ar-Roem

De Romeinen

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] *Alif Laam Miem.*

[2] De Romeinen zijn verslagen [3] In het nabijgelegen land, maar zij zullen na hun nederlaag overwinnen, [4] Binnen een aantal jaren - van Allah is het gebod voordien en daarna - en op die Dag zullen de gelovigen zich verheugen, [5] in de hulp

van Allah - Hij helpt wie Hij wil; en Hij is de Almachtige,
de Genadige. 6 (Dit is)Allah’s Belofte; Allah breekt zijn
Belofte niet, maar de meeste mensen weten dat niet; 7 Zij
kennen slechts de schijn van het wereldse leven en zij zijn
onachtzaam wat het Hiernamaals aangaat.

8 Hebben zij niet over zichzelf nagedacht? Allah heeft de
hemelen en de aarde en alles wat zich daar tussenin bevindt
niet geschapen, dan in waarheid en voor een vastgestelde
termijn. En toch ontkennen veel mensen de ontmoeting met
hun Heer. 9 Hebben zij nooit op de aarde rondgereisd, om
te kunnen zien hoe het einde was van degenen vóór hen?
Die waren sterker in macht dan zij, zij bewerkten het land
en bebouwden het, meer dan dezen het bebouwden. En
hun Boodschappers waren tot hen gekomen met duidelijke
tekenen. En het was dus niet Allah Die hun onrecht aandeed,
maar zij deden zichzelf onrecht aan. 10 En eens te meer liep
het slecht af voor hen die kwaad deden, omdat zij de tekenen
van Allah loochenden en (omdat zij) er de spot mee dreven.

11 Allah brengt de schepping voort; en dan herhaalt Hij
haar; daarna zullen jullie tot Hem teruggebracht worden.
12 En op de Dag dat het Uur komt, zullen de misdadigers
wanhopen. 13 En er zal voor hen geen bemiddelaar zijn onder
hen die zij buiten Allah plachten te aanbidden (hun afgoden);
en zij zullen hun afgoderij verwerpen. 14 En de Dag dat het
Uur komt, op die dag zullen zij van elkaar worden gescheiden.
15 En wat betreft hen die geloven en goede werken verrichtten,
zij zullen in een Paradijs gelukkig worden gemaakt. 16 Maar
zij die niet geloofden en Onze tekenen en de ontmoeting in
het Hiernamaals verwierpen, zij zullen aan straf onderhevig
zijn. 17 Glorie aan Allah, wanneer jullie de avond ingaan en

wanneer jullie de ochtend ingaan. [18] En aan Hem behoort alle lofprijzing in de hemelen en op aarde – (ook) s ’avonds en s’ middags.

[19] Hij brengt het levende uit het dode voort en Hij brengt het dode uit het levende voort; en Hij geeft de aarde leven na haar dood en evenzo zullen jullie worden voortgebracht. [20] En tot Zijn tekenen behoort, dat Hij jullie uit aarde schiep; en zie - jullie zijn stervelingen die zich (kunnen) verspreiden. [21] En dit behoort tot Zijn tekenen, dat Hij uit jullie midden echtgenoten voor jullie schiep, opdat jullie er rust in mogen vinden en Hij heeft liefde en barmhartigheid tussen jullie geplaatst. Daarin schuilen waarlijk tekenen voor mensen die nadenken.

[22] En tot Zijn tekenen behoren ook de schepping van de hemelen en de aarde en de verscheidenheid van jullie talen en (huids)kleuren. En hierin schuilen waarlijk tekenen voor hen die begrijpen. [23] En tot Zijn tekenen behoren jullie slaap gedurende de nacht en jullie zoeken naar Zijn gunst overdag. Daarin schuilen waarlijk tekenen voor mensen die luisteren. [24] En tot Zijn tekenen behoren eveneens dat Hij jullie de bliksem toont als (aanleiding gevend tot) vrees en hoop. En dat Hij water uit de hemel neerzendt waarmee Hij de aarde doet herleven na haar dood. Hierin schuilen waarlijk tekenen voor mensen die begrijpen.

[25] En het behoort tot Zijn tekenen, dat de hemelen en de aarde in stand blijven door Zijn gebod. (Onthoud dit goed, want) Wanneer Hij jullie eenmaal van de aarde roept - zie! Dan komen jullie. [26] En aan Hem behoort een ieder die in de hemelen en op aarde is; allen zijn Hem gehoorzaam. [27] En Hij is het Die de schepping voortbrengt en haar daarna herhaalt

en dat is gemakkelijk voor Hem. En aan Hem behoren de
meest verheven eigenschappen in de hemelen en op aarde en
Hij is de Almachtige, de Alwijze.
28 Hij geeft een gelijkenis voor jullie zelf: Hebben jullie
onder jullie slaven deelgenoten aan dat waarmee Wij jullie
hebben voorzien, zodat jullie gelijken worden wat dat betreft
en jullie hen vrezen, zoals jullie elkaar vrezen? - Zo leggen
Wij de tekenen uit aan mensen die begrijpen. 29 Nee, de
onrechtplegers volgen hun lage verlangens zonder enige
kennis. En wie kan diegenen leiden die Allah liet dwalen?
Voor hen zullen er geen helpers zijn.
30 Richt dus jouw aangezicht oprecht tot de (ware)
godsdienst, overeenkomstig de natuur naar welke Allah de
mensen heeft geschapen. - De schepping van Allah kent
geen verandering. - Dat is het ware geloof. Maar de meeste
mensen weten het niet – 31 Bekeer jullie tot Hem, vrees Hem
en leef het gebed na en behoor niet tot de afgodendienaren,
32 (En behoor ook niet) tot hen die hun godsdienst verdelen
en sekten vormen, terwijl elke sekte zich verheugt over wat
zij heeft.
33 En als de mensen door onheil getroffen worden, roepen
zij hun Heer aan en keren zij zich tot Hem; en als Hij hen dan
van Zijn kant Genade heeft doen proeven, zie! dan beginnen
sommigen van hen aan hun Heer (anderen) gelijk te stellen.
34 Zodat zij ondankbaar worden voor dat wat Wij hen hebben
geschonken. Geniet er maar even van, dan zullen jullie het
spoedig te weten komen. 35 Of hebben Wij hen soms een
machtiging (neer)gezonden, waarin gesproken wordt over
dat wat zij aan Hem gelijkstellen?
36 En wanneer Wij de mensen Genade doen proeven,

verheugen zij zich daarover; maar als hen een kwaad overvalt door wat zij eerder gedaan hebben, zie! dan wanhopen zij.
[37] Hebben zij niet ingezien, dat Allah de voorziening (voor het levensonderhoud) vergroot en beperkt voor wie Hij wil? Daarin schuilen waarlijk tekenen voor mensen die geloven.
[38] Geef de verwanten, de behoeftigen en de reiziger(s) wat hen toekomt. Dat is het beste voor hen die het Aangezicht van Allah zoeken, dezen zijn het die zullen slagen. [39] En (gedenk) wat jullie ook uitlenen tegen (woeker)rente, zodat het kan toenemen ten koste van wat andere mensen bezitten - het neemt niet toe bij Allah; maar wat jullie aan zakaat geven - het welbehagen van Allah zoekend (wordt door Hem gezegend) – dezen (die het welbehagen van Allah zoeken) zullen het (hun bezit) verveelvoudigd zien worden.

[40] Allah is het Die jullie geschapen heeft en daarop in jullie onderhoud voorziet, Die jullie daarna doet sterven en jullie dan weer tot leven brengt. Is er één onder hen die jullie buiten Allah plachten te aanbidden (jullie afgoden) die iets dergelijks kan doen? Glorie zij aan Hem en hoog verheven boven alles wat zij (met Hem) gelijkstellen. [41] Verderf is verschenen te land en ter zee door wat de (handen van de) mensen hebben gedaan, opdat Hij hen iets van (de bestraffing van) hun daden zou laten proeven, zodat zij mogen terugkeren (tot de juiste weg). [42] Zeg: “Reis op aarde rond en zie hoe het einde was van hen die voorheen waren. De meesten van hen waren afgodendienaren”.

[43] Richt dus jouw aangezicht tot de juiste godsdienst, voordat er van Allah een Dag komt die onafwendbaar is. Op die Dag zal (het mensdom) worden gescheiden. [44] Wie ongelovig is (geweest), zijn ongeloof zal zich (op die Dag)

tegen hem keren en wie er goed doen, zij bereiden dit voor hun eigen ziel voor. [45] Zodat Hij hen die geloven en goede daden verrichten kan belonen vanuit Zijn overvloed. Hij houdt waarlijk niet van de ongelovigen.

[46] En het behoort tot Zijn tekenen dat Hij (Zijn berichten stuurt, zoals Hij) de winden met blijde vooruitzichten zendt, opdat Hij jullie Zijn genade moge laten proeven en dat de schepen op Zijn bevel zullen varen en dat jullie mogen zoeken naar Zijn goedgunstigheid en opdat jullie dankbaar zullen zijn. [47] En inderdaad zonden Wij vóór jou (O Mohammed) Boodschappers naar hun volk en zij kwamen dan tot hen met duidelijke bewijzen. Vervolgens straften Wij degenen die misdadig waren. En Wij hebben Onszelf verplicht de gelovigen te helpen.

[48] Allah is het Die de winden stuurt, welke de wolken doen oprijzen. Dan verspreidt Hij ze in de lucht zoals Hij wil, dan hoopt Hij ze laag boven laag op en je ziet regen uit hun binnenste komen. En wanneer Hij deze laat neerkomen op wie van Zijn dienaren Hij wil, zie! zij verheugen zich. [49] Hoewel zij daarvoor, voordat het (de regen) over hen was neergezonden, vertwijfelden. [50] Neem dan de kenmerken van Allah's barmhartigheid waar: hoe Hij de aarde doet herleven na haar dood. Dat is waarlijk Dezelfde Die de doden weer tot leven zal wekken; Hij heeft (namelijk) Macht over alle dingen. [51] En als Wij een (droge) wind hadden gezonden en zij (de gewassen) geel zagen worden, dan zouden zij daarna zeker volhard hebben in hun ongeloof. [52] En jij kan waarlijk de doden niet laten horen, noch kan jij de doven (van geest) de roep laten horen wanneer zij jou hun rug toekeren en zich terugtrekken; [53] Noch kan jij de blinden (van ziel) uit hun

dwaling (weg)leiden. Jij kan slechts diegene laten horen die in Onze tekenen willen geloven en dus in onderwerping (aan God, d.w.z. als moslims) zouden willen leven.

[54] Allah is het die jullie in een staat van zwakheid heeft geschapen, daarna heeft hij na die zwakte kracht gegeven en na (een periode van) kracht (weer) zwakte en ouderdom. Hij schept wat Hij wil en Hij (alleen) is de Alwetende, de Almachtige. [55] De dag waarop het Uur komt, zullen de misdadigers zweren dat zij niet langer dan een uur (in deze wereld) geleefd hebben - zo misleid waren zij (hun hele leven). [56] Maar zij aan wie wijsheid en geloof was gegeven (gedurende hun leven), zullen zeggen: “Volgens het Boek van Allah zijn jullie inderdaad tot de dag van de opstanding vertraagd. En dit is de dag van de opstanding, maar (het was bepaald dat) jullie wisten het niet”. [57] Daarom zullen de onrechtplegers op die Dag niet gebaat zijn met hun verontschuldigingen; noch zal hun toegestaan worden beterschap te beloven om zich te verbeteren.

[58] En Wij hebben inderdaad in deze Koran allerlei gelijkenissen gegeven voor de mensen; als jij hen een teken brengt, zullen de ongelovigen zeker zeggen: “Jullie zijn alleen maar bedriegers”. [59] Zo verzegelt Allah de harten van hen die niet willen weten. [60] Wees dus geduldig, de Belofte van Allah (van de Wederopstanding) is zeker waar; en laat hen die geen zekerheid hebben jou niet verontrusten.

LOEKMAN

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 *AlifLaamMiem.*

2 Dit zijn verzen van het Boek vol Wijsheid. 3 Een leiding en
een genade voor diegenen die goed doen. 4 Zij die het Gebed
onderhouden en de zakaat geven en die vast overtuigd zijn
van (het bestaan van) het Hiernamaals. 5 Zij zijn het die de
leiding van hun Heer volgen en zij zijn het die zullen slagen.
6 Maar er zijn mensen die door onzin te praten zonder
kennis (anderen) van Allah's pad willen laten afdwalen en er
de spot mee drijven; voor hen zal er een vernederende straf
zijn. 7 En wanneer Onze woorden aan hem (één van dergelijke
personen) worden voorgedragen, wendt hij zich af in trots
alsof hij het niet gehoord heeft en zijn oren verstopt waren.
Verkondig hem dus een pijnlijke straf 8 Voor hen die geloven
en goede daden verrichten, zullen er waarlijk tuinen van
gelukzaligheid zijn, 9 Waarin zij zullen verblijven, (volgens)
een ware Belofte van Allah; Hij is de Almachtige, de Alwijze.
10 Hij heeft de hemelen geschapen zonder enige voor
jullie zichtbare pilaren en Hij heeft op aarde hechte bergen
gemaakt opdat zij niet zouden beven met jullie en Hij heeft
er allerlei (soorten) dieren over verspreid. Wij hebben
water uit de wolken laten neerdalen en hebben er dan (in
de aarde) allerlei edele (planten)soorten laten groeien.
11 Dat is de Schepping van Allah. Toon mij dan wat zij buiten

Hem geschapen hebben. Nee, de onrechtplegers verkeren klaarblijkelijk in dwaling.

[12] En Wij hebben inderdaad wijsheid geschonken aan Loeqmaan, (zeggende): “Wees Allah dankbaar, want wie (aan Allah) dankbaar is, is dankbaar voor zichzelf en wie ondankbaar is: Allah is(dan) waarlijk Zelfgenoegzaam, Volprezen. [13] En toen Loeqmaan tegen zijn zoon zei, hem raadgevende: “O mijn lieve zoon, ken geen deelgenoten aan Allah toe; dat (aan Allah gelijken toeschrijven) is inderdaad een groot onrecht”.

[14] En (zegt Allah verder:) betreffende zijn ouders hebben Wij de mens opgedragen - zijn moeder droeg hem in zwakheid op zwakheid, totdat hij na twee jaar gespeend werd - (zeggende): Wees Mij en jouw ouders dankbaar, (en gedenk dat) tot Mij is de uiteindelijke terugkeer. [15] Als zij (jouw ouders) er echter bij jou op aandringen iets aan Mij gelijk te stellen waar jij geen kennis van hebt, gehoorzaam hen niet: maar blijf in deze wereld op een behoorlijke wijze met hen omgaan en volg de weg van hem die zich tot Mij richt. Dan zullen jullie tot Mij terugkeren en Ik zal jullie inlichten over wat jullie hebben gedaan –

[16] “O mijn lieve zoon! (Aldus gaat Loeqmaan verder) Al is er iets wat het gewicht van een mosterdzaadje zou hebben, zelfs al zou het in een rots (verstopt) zijn, of in de hemel of op aarde, Allah zal het (zeker) tevoorschijn brengen. Allah is waarlijk Zachtmoedig, volledig Op de hoogte. [17] O mijn lieve zoon, verricht het gebed en beveel het goede aan en verbied het kwade en verdraag geduldig wat jou ook overkomt. Dat is waarlijk een zaak van groot belang. [18] En keer jouw gelaat niet in minachting van de mensen af, noch wandel

hoogmoedig op aarde rond; want Allah houdt waarlijk van geen enkele verwaande opschepper. [19] En wees gematigd in je (manier van) lopen en spreek met zachte stem; want de meest onaangename stem is waarlijk het gebalk van een ezel".

[20] Hebben jullie niet gezien, dat Allah alles wat er in de hemelen en op aarde is aan jullie dienstbaar gemaakt heeft en Zijn gunsten rijkelijk aan jullie heeft geschonken, zowel uiterlijk als innerlijk? En er zijn mensen die, zonder kennis of enige leiding of een verlichtend Boek over Allah twisten. [21] En wanneer er tegen hen gezegd wordt: "Volg dat wat Allah heeft geopenbaard," zeggen zij: "Nee, wij zullen dat navolgen wat onze vaderen plachten te geloven en te doen". Zelfs als de satan hen tot de straf van het hellevuur geroepen zou hebben?

[22] Maar wie zichzelf aan Allah heeft overgegeven en een weldoener is heeft inderdaad een sterk heft in handen. En bij Allah rust het einde van alle dingen. [23] En wie niet gelooft, laat zijn (haar) ongeloof jou niet verdrieten. Tot Ons is hun terugkeer en dan zullen Wij hen inlichten over wat zij deden (in dit leven); want Allah weet waarlijk wat in hun innerlijk omgaat. [24] Wij laten hen nog voor een poosje genieten, dan zullen Wij hen naar een strenge straf drijven.

[25] En als jij hen vraagt: "Wie schiep de hemelen en de aarde?" zullen zij zeker antwoorden: "Allah". Zeg: "Geprezen zij Allah". Maar de meesten van hen weten niet (wat dat impliceert). [26] Aan Allah behoort al dat wat in de hemelen en op aarde is, Allah is waarlijk de Zelfgenoegzame, de Volprezene. [27] Zelfs als alle bomen op aarde pennen waren en de oceaan, met nog zeven zeeën eraan toegevoegd (uit inkt

bestonden), dan zouden de woorden van Allah niet uitgeput kunnen raken. Allah is waarlijk Almachtig, Alwijs.

[28] (O mensen, voor Hem) jullie Schepping en jullie Opstanding zijn slechts als die van een enkele ziel. Allah is waarlijk Alhorende, Alziende. [29] Heb jij niet gezien, dat Allah de nacht in de dag doet overgaan en de dag in de nacht en dat hij de zon en de maan dienstbaar heeft gemaakt (aan jullie); en dat ieder zijn baan volgt tot een vastgesteld tijdspunt; en dat Allah goed op de hoogte is van (alles) wat jullie doen. [30] Dit komt doordat Allah de Ware is en wat zij buiten Hem aanroepen vals is en omdat Allah de Verhevene, de Grote is.

[31] Heb jij niet gezien dat de schepen over de zee varen door de gunst van Allah, opdat Hij jou Zijn tekenen moge tonen? Daarin schuilen waarlijk tekenen voor een ieder die geduldig volhardt en dank betuigt. [32] En wanneer de golven hen als schaduwen omhullen, roepen zij Allah aan in oprechte gehoorzaamheid; maar wanneer Hij hen veilig aan land brengt, zijn er onder hen die de middenweg (tussen geloof en ongeloof) volgen. Maar niemand ontkent Onze tekenen behalve iedere trouweloze, ondankbare (persoon).

[33] O mensen, wees jullie bewust van jullie Heer en wees bevreesd voor de Dag waarop geen vader zijn zoon ergens mee kan bijstaan, noch zal het kind zijn vader van enig nut kunnen zijn. De belofte van Allah is zeker waar, dus laat het wereldse leven jullie niet misleiden, noch laat de Verleider jullie omtrent Allah bedriegen. [34] Waarlijk, alleen Allah bezit de kennis van het Uur. Hij zendt de regen neer en Hij weet wat zich in de baarmoeder bevindt. En geen ziel weet wat zij morgen zal doen en geen ziel weet in welk land zij zal

sterven. Waarlijk, alleen Allah is Alwetend, volledig Op de hoogte.

HOOFDSTUK 32. AS-SADJDAH

DE KNIELING

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 *AlifLaamMiem.*

2 De openbaring van het Boek is van de Heer van de
Werelden, daaraan bestaat geen twijfel. 3 Of zeggen zij: “Hij
heeft het verzonnen?” Nee, het is de Waarheid van jouw
Heer, opdat jij een volk kan waarschuwen tot wie vóór jou
geen Waarschuwer is gekomen, opdat zij (op de juiste weg)
geleid mogen worden.
4 Allah is het die de hemelen en de aarde en wat zich
daartussenin bevindt in zes dagen geschapen heeft; daarna
zette Hij Zich op de Troon. Jullie hebben geen beschermer
of bemiddelaar buiten Hem. Willen jullie dan geen lering
(hieruit) trekken? 5 Hij ordent het bestel van de hemel tot de
aarde, uiteindelijk zal het (alles) tot Hem opstijgen op een
dag, waarvan de duur naar jullie tijdsberekening duizend jaar
is. 6 Dat is de Kenner van het ongeziene en het waarneembare,
de Almachtige, de Genadevolle, 7 Die alles wat hij geschapen
heeft uitmuntend gemaakt heeft. En Hij begon de schepping
van de mens uit klei. 8 Daarna maakte Hij zijn nageslacht uit
een aftreksel van een nietige vloeistof. 9 Dan voltooide Hij
hem en blies hem van Zijn geest in en (zo) gaf Hij jullie oren,

ogen en harten. (Maar) hoe weinig dankbaarheid betonen jullie.

10 En zij (velen) zeggen: “Zullen wij, wanneer wij in de aarde verloren zijn, opnieuw worden geschapen?” Nee, zij geloven (zelfs) niet in de ontmoeting met hun Heer. 11 Zeg: “De doodsengel, aan wie jullie toevertrouwd zijn, zal jullie wegnemen; vervolgens zullen jullie tot jullie Heer worden teruggebracht”. 12 O, kon jij het maar zien wanneer de misdadigers het hoofd laten hangen voor hun Heer (zeggende): “Onze Heer, wij hebben gezien en (wij hebben) gehoord, zend ons nu maar terug (naar de aarde) zodat wij goede daden kunnen verrichten; wij zijn nu waarlijk overtuigd”. 13 Als Wij het hadden gewild, hadden Wij aan elke ziel haar leiding kunnen geven, maar Mijn woord werd bewaarheid: “Ik zal de hel met geesten en mensen allemaal samen vullen”. 14 Ondergaat daarom (de straf) omdat jullie de ontmoeting van deze dag vergaten. (Nu) Wij hebben jullie waarlijk vergeten. Ondergaat de duurzame straf voor dat wat jullie hebben gedaan. 15 Slechts zij geloven in Onze tekenen die, wanneer zij er aan herinnerd worden, knielend neervallen en hun Heer verheerlijken met de lof die Hem toekomt en die niet hoogmoedig zijn. 16 Zij verlaten hun bed (s’nachts) om hun Heer met vrees en hoop aan te roepen en zij geven uit van dat waarmee Wij hen hebben voorzien. 17 En niemand weet welk genot voor hen verborgen wordt gehouden als beloning voor wat zij hebben gedaan.

18 Is hij dan die gelovig is gelijk aan hem die in overtreding is? Zij zijn (beslist) niet gelijk. 19 Wat betreft hen die geloven en goede daden verrichten, voor hen zullen er Paradijstuinen tot onderkomen zijn, als onthaal voor wat zij hebben gedaan.

[20] Maar wat betreft hen die overtreden, hun onderkomen zal
het Vuur zijn. Telkens wanneer zij er uit willen gaan, worden
zij er weer in teruggedreven en tegen hen zal worden gezegd:
“Ondergaat de straf van het Vuur die jullie loochenden”.
[21] Wij zullen hen inderdaad de lichtere straf (in deze wereld)
doen ondergaan vóór de grotere straf, opdat zij wellicht terug
mogen keren (berouw tonen). [22] En wie is onrechtvaardiger
dan hij die door het teken van zijn Heer wordt vermaand en
zich er toch van afwendt? Wij zullen waarlijk de misdadigers
vergelden.

[23] Wij gaven Mozes inderdaad het Boek - twijfel dus niet
aan de ontmoeting met Hem - en Wij maakten het tot een
leidraad voor de Kinderen van Israël. [24] En Wij stelden leiders
uit hun midden aan die (het volk) door Ons gebod leidden
zolang zij standvastig waren en van (de waarheid van) Onze
tekenen overtuigd waren. [25] Jouw Heer zal waarlijk op de dag
van de opstanding oordelen over dat waarover zij onderling
van mening verschilden. [26] Is het hen dan niet duidelijk
hoeveel generaties Wij vóór hen hebben vernietigd in wiens
woonplaatsen zij nu rondlopen? Daarin schuilen waarlijk
tekenen. Willen zij dan niet horen?

[27] Zien zij niet dat Wij het water naar dor land stuwen (dat
geen begroeiing heeft) en daardoor oogsten voortbrengen
waarvan zij en hun vee eten? Willen zij (dat) dan niet (in)
zien? [28] En zij (de ongelovigen) zeggen: “Wanneer zal deze
beslissing plaats vinden als jullie de waarheid spreken?” [29]
Zeg: “Op de Dag van de Beslissing zal het geloof van de
ongelovigen hen niet baten, noch zal aan hen uitstel worden
verleend”. [30] Wend je daarom van hen af en wacht; zij
wachten waarlijk ook.

DE BONDGENOTEN

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 O Profeet, vrees Allah en wees niet gehoorzaam aan de
ongelovigen en de huichelaars. Allah is waarlijk Alwetend,
Alwijs. 2 Volg wat er aan jou is geopenbaard door jouw Heer.
Allah is waarlijk altijd op de hoogte van (alles) wat jullie
doen. 3 En vertrouw (alleen) op Allah. En Allah is afdoende
als Beschermer (iemand waar je je vertrouwen in stelt).

4 Allah heeft voor niemand twee harten in zijn binnenste
gemaakt, noch heeft Hij jullie vrouwen die jullie verlaten
(door te verklaren dat “haar lichaam” net zoals dat van je
moeder is) tot jullie (werkelijke) moeders gemaakt, noch
heeft Hij jullie geadopteerde zonen tot jullie (werkelijke)
zonen gemaakt. Dat is wat jullie met jullie monden belijden,
maar Allah spreekt de waarheid en Hij leidt naar de (juiste)
weg. 5 (Wat de geadopteerde kinderen betreft:) Noem hen
bij hun (werkelijke) vaders naam, dat is billijker in de ogen
van Allah. Maar als jullie hun vaders niet kennen, dan zijn zij
jullie broeders in het geloof en jullie vrienden. En er is geen
zonde voor jullie in dat waarin jullie je in vergissen, maar
wel voor dat wat jullie je in je hart hebben voorgenomen. En
Allah is immer Vergevingsgezind, Genadevol.

6 De Profeet staat dichter tot de gelovigen dan zij
tot zichzelf; en zijn vrouwen zijn hun moeders. En
bloedverwanten zijn dichter bij elkaar volgens het Boek van
Allah dan de gelovigen en degenen die emigreerden (voor de

zaak van Allah:), tenzij jullie je vrienden een gunst bewijzen. Dit staat in het Boek geschreven.

7 En toen Wij met de profeten een verbond sloten: met jou, met Noach, Abraham, Mozes en Jesus de zoon van Maria, sloten wij een plechtig verbond. 8 Opdat Hij de waarachtigen over hun waarachtigheid kan ondervragen. En voor de ongelovigen heeft Hij een pijnlijke straf bereid.

9 O jullie die geloven, herinner Allah's gunst aan jullie, toen er legers tegen jullie optrokken en Wij tegen hen een wind zonden en legers die jullie niet zagen. En Allah ziet (alles) wat jullie doen. 10 (Gedenk) Toen zij jullie overvielen van boven en van onder jullie (d.w.z. van de hoge en lage kant van Medina) en toen de (jullie) ogen mat werden en het (jullie) hart in de (jullie) keel klopte en jullie over Allah allerlei gedachten koesterden. 11 (Want) Daar werden de gelovigen beproefd en zij werden hevig geschokt.

12 En (gedenk) toen de huichelaars en zij in de harten van wie een ziekte is (tegen elkaar) zeiden: "Wat Allah en Zijn Boodschapper ons beloofden was slechts om ons te misleiden". 13 En (gedenk) toen een groep van hen zei(den): "O mensen van Yaŝrib, jullie kunnen hier geen stand houden, keer daarom terug". En een groep vroeg (zelfs) om toestemming van de Profeet, zeggende: "Onze huizen zijn onbeschermd". Deze waren echter niet onbeschermd, maar zij wilden slechts vluchten. 14 Als (Medina) vanuit alle kanten bestormd zou worden en hen gevraagd zou worden afvallig te worden, zouden zij dat zeker gedaan hebben en zij zouden slechts even geaarzeld hebben. 15 (En dit) Hoewel zij inderdaad reeds eerder een verbond met Allah gesloten hadden, dat zij niet de rug zouden toekeren. En over een

verbond met Allah zal (door hen) verantwoording afgelegd moeten worden. [16] Zeg (O Mohammed): "of jullie nou voor de (natuurlijke) dood of voor het gedood worden (in het gevecht) vluchten – het vluchten zal jullie zeker niet helpen; (wat er ook gebeurt) jullie zullen (hoe dan ook) slechts korte tijd (van het leven) kunnen genieten". [17] Zeg (O Mohammed): "Wie is het die jullie tegen Allah kan beschermen indien Hij kwaad met jullie voorheeft, of jullie genade wil betonen? En zij zullen buiten Allah voor zichzelf geen vriend of helper vinden".

[18] Allah kent degenen onder jullie die (de mensen) belemmeren (aan de strijd voor Allah deel te nemen) en hen die tegen hun broeders zeggen: "Kom met ons mee" en die (zelf) slechts weinig aan de strijd deelnemen. [19] Zij zijn gierig (in hun hulp) tegenover jullie. Maar als de angst (voor gevaar in hun harten) komt, zie jij hen naar jou kijken met rollende ogen als van iemand die uit doodsangst bezwijmt. Maar zo gauw de angst is verdwenen, treffen zij jullie (gelovigen) met (hun) scherpe tongen, begerig naar rijkdom. Zij hebben niet (echt) geloofd; daarom heeft Allah hun daden vruchteloos gemaakt. En dat is gemakkelijk voor Allah. [20] Zij denken, dat de bondgenoten niet verdwenen zijn; en als de bondgenoten (weer) zouden komen, dan zouden zij graag onder de bedoeïenen in de woestijn willen zijn om naar nieuws over jullie te vragen. En (zelfs) als zij in jullie midden waren, zouden zij maar weinig vechten.

[21] Jullie hebben waarlijk een uitstekend voorbeeld in de Profeet van Allah voor wie hoopt op Allah en de laatste Dag en die Allah vaak gedenkt. [22] En toen de gelovigen de (troepen van de) bondgenoten zagen, zeiden zij: "Dit is wat

Allah en Zijn Boodschapper ons beloofden; en Allah en Zijn
Boodschapper spraken de waarheid”. En dit vermeerderde
alleen maar hun geloof en deed hun overgave (aan God)
slechts toenemen. 23 Er zijn mensen onder de gelovigen
die trouw gebleven zijn aan het verbond dat zij met Allah
hebben gesloten; Sommigen onder hen zijn reeds heengegaan
en anderen wachten nog. En zij zijn niet veranderd (van
godsdienst). 24 Zodat Allah de waarachtigen voor hun
oprechtheid moge belonen en de huichelaars straffen zoals
Hij wil, of Zich tot hen keren in barmhartigheid. Allah is
waarlijk immer Vergevingsgezind, Genadevol.

25 Allah dreef de ongelovigen terug – met al hun woede
verwierven zij geen overwicht. En Allah was toereikend (als
Beschermer) voor de gelovigen in de slag. Allah is Sterk,
Almachtig. 26 En Hij deed de mensen van het Boek die hen
(de vijand) hielpen, uit hun vestingen komen en vervulde hun
harten met ontzetting. Jullie doodden een aantal en een aantal
namen jullie gevangen. 27 En Hij maakte jullie tot erfgenamen
van hun land, hun woningen en hun bezittingen en (ook) van
een land wat jullie nog nooit betreden hadden. Allah heeft
immer Macht over alle dingen.

28 O profeet! Zeg tegen jouw echtgenoten: “Als jullie het
leven van deze wereld en zijn aantrekkelijkheden wensen,
kom dan, ik zal jullie een voorziening geven en jullie
toestaan op een prettige manier te vertrekken. 29 Maar als
jullie naar Allah en Zijn Boodschapper en het verblijf in
het Hiernamaals verlangen, dan heeft Allah waarlijk voor
degenen onder jullie die goed doen, een geweldige beloning
bereid”. 30 O echtgenoten van de profeet! Voor wie van jullie

die schuldig is aan openlijk onbetamelijk gedrag, zal de straf verdubbeld worden. En dit is gemakkelijk voor Allah.

31 Maar wie van jullie gehoorzaam is aan Allah en Zijn Boodschapper en goede daden verricht, haar zullen Wij een dubbele beloning geven en Wij hebben voor haar een eerzame voorziening bereid. 32 O echtgenoten van de profeet, jullie zijn niet zoals andere vrouwen, indien jullie godsbewust zijn; dus spreek niet op een verleidelijke manier, anders zal hij in wie zijn hart ziekte schuilt, verwachtingen koesteren; maar spreek op een redelijke manier.

33 En blijf in jullie huizen en stel jullie schoonheid niet ten toon zoals in de vroegere tijden van onwetendheid; leef het gebed na en geef de zakaat en gehoorzaam Allah en Zijn Boodschapper, O huisgenoten (van de Profeet) - Allah wenst alleen onreinheid van jullie te verwijderen en jullie helemaal zuiver te maken. 34 En gedenk de boodschap van Allah en de (Zijn) wijsheid die in jullie huizen worden verkondigd; want Allah is Zachtmoedig, van alles op de hoogte.

35 Voor de mannen en vrouwen die zich (aan God) overgegeven hebben en de gelovige mannen en de gelovige vrouwen, de gehoorzame mannen en de gehoorzame vrouwen, de waarachtige mannen en de waarachtige vrouwen, de standvastige mannen en de standvastige vrouwen, de nederige mannen en de nederige vrouwen, de liefdadige mannen en de liefdadige vrouwen, de vastende mannen en de vastende vrouwen, de mannen en de vrouwen die hun kuisheid bewaren, de mannen en de vrouwen die Allah vaak gedenken - voor hen heeft Allah waarlijk vergiffenis en een grote beloning bereid. 36 En het past een gelovige man of een gelovige vrouw niet, wanneer Allah en Zijn Boodschapper

over een zaak beslist hebben, dat er voor hen een (andere) keuze zou zijn in die zaak. En wie niet gehoorzaam is aan Allah en Zijn Boodschapper, is zeker op een duidelijke manier afgedwaald.

[37] En gedenk, toen jij tegen hem, aan wie Allah gunsten had bewezen en aan wie jij ook gunsten had bewezen, zei: “Behoud jouw echtgenote voor jezelf en vrees Allah”. Jij verborg in jouw hart wat Allah aan het licht zou brengen en jij vreesde de mensen, terwijl Allah er meer recht op heeft dat jij Hem zou vrezen. Toen Zaid van haar scheidde, hebben Wij haar met jou in de echt verbonden, zodat er voor de gelovigen geen bezwaar zou zijn ten opzichte van de vrouwen van hun geadopteerde zonen, wanneer zij de huwelijksband verbroken hebben. Allah’s opdracht(en) wordt immer uitgevoerd.
[38] Er is voor de profeet geen bezwaar verbonden aan dat wat Allah voor hem verordend heeft. (Dit is ook) Volgens de handelwijze van Allah met hen die voordien zijn heengegaan - en Allah’s opdracht is een onbetwistbaar vastgestelde verordening. [39] (Zo was het met) Degenen die Allah’s boodschappen overbrengen, (zij) vrezen Hem en (vrezen) buiten Allah niemand. En Allah is afdoende als Afrekenaar.
[40] Mohammed is niet de vader van één van jullie mannen, maar hij is de Boodschapper van Allah en het Zegel van de profeten; en Allah heeft waarlijk kennis van alle dingen.

[41] O jullie die geloven! Gedenk Allah veelvuldig. [42] En verheerlijk Hem in de morgen en in de avond. [43] Hij is het Die jullie zegent en ook Zijn engelen doen dit, opdat Hij jullie vanuit de duisternis(sen) tot het licht moge voeren. En Hij is immer Genadig voor de gelovigen. [44] Hun groet op de

Dag waarop zij Hem zullen ontmoeten zal “Vrede” zijn. En Hij heeft voor hen een eervolle beloning bereid.

45 O Profeet, wij hebben jou waarlijk als een getuige, een drager van blijde tijdingen en een Waarschuwer gezonden.
46 En als een oproeper tot Allah met Zijn toestemming en als een stralende zon. 47 En geef aan de gelovigen het goede nieuws dat zij grote goedgunstigheid zullen ontvangen van Allah. 48 En gehoorzaam de ongelovigen en de huichelaars niet en sla geen acht op hun grievende taal, stel jouw vertrouwen in Allah, want Allah is Voldoende als Beschermer.

49 O jullie die geloven! Als jullie een gelovige vrouw trouwen en daarna van haar scheiden, voordat jullie haar hebben aangeraakt, dan behoeven jullie wat hen betreft geen wachtperiode te berekenen. Geef haar daarom een gift en laat haar op een prettige manier vrij.

50 O Profeet, Wij hebben jouw echtgenoten die jij een bruidschat hebt gegeven, voor jou wettig gemaakt. Ook slavinnen die Allah jou als oorlogsbuit heeft gegeven en de dochters van jouw ooms en tantes van vaderszijde en de dochters van jouw ooms en tantes van moederszijde die met jou emigreerden en (ook) een gelovige vrouw indien zij zich aan de Profeet aanbiedt, als de Profeet haar wenst te huwen; dit is (speciaal) voor jou en niet voor de gelovigen. (Aangezien) Wij reeds kenbaar hebben gemaakt wat Wij hebben verordend wat betreft hun (gelovige) echtgenoten en hun slavinnen, zodat jou geen blaam treft. Allah is Vergevingsgezind, Genadevol.

51 Jij mag uitstel verlenen aan wie jij wilt van hen en tot jou nemen wie jij wilt en er treft jou geen blaam wanneer jij één van hen wenst van wie jij je afzijdig hebt gehouden. Dit

is het meest aannemelijk om hen gerust te stellen en (opdat) zij niet zullen treuren, zodat allen tevreden mogen zijn met wat jij hun geeft. En Allah weet wat er in jullie harten is; en Allah is immer Alwetend, Verdraagzaam. [52] Het is jou
hierna niet (meer) toegestaan vrouwen te huwen, noch om hen voor andere vrouwen in te wisselen, zelfs al behaagt jou hun schoonheid, met uitzondering van jouw slavinnen. En Allah is immer Waakzaam over alle dingen.

[53] O jullie die geloven! Ga de huizen van de Profeet niet binnen, tenzij jullie toestemming hebben gekregen voor (het genieten van) een maaltijd, maar niet (zo vroeg komen en) wachtend tot deze gereed is. Wanneer jullie zijn uitgenodigd, ga dan (op tijd) naar binnen; en wanneer jullie gegeten hebben vertrek dan en blijf niet zitten praten. Dat kan echt lastig zijn voor de Profeet; hij is verlegen (om jullie te vragen te vertrekken), maar Allah aarzelt niet om de waarheid (te zeggen). En als jullie aan hen (zijn vrouwen) om iets vragen, vraag het dan van achter een gordijn. Dat is zuiverder voor jullie (harten) en hun harten. En het past jullie niet de Boodschapper van Allah lastig te vallen, noch dat jullie ooit zijn echtgenoten na hem zouden huwen. Dat zou waarlijk iets vreselijks zijn in de ogen van Allah. [54] Of jullie nu iets
openlijk doen of (het) verbergen, Allah heeft waarlijk kennis van alle dingen.

[55] Hun (de vrouwen van de Profeet) treft (echter) geen blaam (als zij zich zonder sluier tonen) aan hun vaders, of hun zonen, of hun broeders, of de zonen van hun broers, of de zonen van hun zusters, of hun (eigen) vrouwen of hun slaven. Maar (o vrouwen van de Profeet) vrees Allah. Allah is waarlijk Getuige van alle dingen.

56 Allah en Zijn engelen zenden waarlijk zegeningen voor
de Profeet. O jullie die geloven, zend zegeningen voor hem en
wens hem vrede toe in totale overgave. 57 Voor hen die Allah
en Zijn Boodschapper lastig vallen - Allah heeft hen in deze
wereld en in het Hiernamaals vervloekt en Hij heeft (voor
hen) een vernederende straf bereid. 58 En zij die gelovige
mannen en vrouwen lastig vallen voor iets waar zij geen
schuld aan hebben, zij hebben de last van kwaadsprekerij en
een duidelijke zonde op zich geladen.

59 O Profeet! Vertel jouw echtgenoten en jouw dochters
en de vrouwen van de gelovigen dat zij (een gedeelte van)
hun overkleding over hun heen laten hangen. Dat zal er
meer toe kunnen bijdragen dat zij herkend zullen worden
(als nette dames) en niet lastig gevallen (zullen worden). En
Allah is immer Vergevingsgezind, Genadevol. 60 Indien de
huichelaars en degenen in de harten van wie er een ziekte
schuilt en degenen die valse geruchten in de stad (Medina)
in omloop brengen niet ophouden, dan zullen Wij jou zeker
maatregelen tegen hen laten nemen; vervolgens zullen zij
daar niet lang jouw buren (meer) blijven. 61 Vervloekt zijn zij;
waar zij zich ook bevinden, zij zullen gegrepen en gedood
worden. 62 Zo was Allah’s handelwijze met degenen die
voorheen (op deze wijze zondigden en) weggenomen zijn en
jij zal geen verandering vinden in Allah’s handelwijze.

63 De mensen vragen jou over het Uur. Zeg: “De kennis
hierover is slechts bij Allah,” hoe kan jij weten of het
Uur misschien al niet nabij is? 64 Allah heeft waarlijk de
ongelovigen vervloekt en heeft voor hen een laaiend Vuur
bereid. 65 Daarin zullen zij voor altijd verblijven en zullen
(daarin) geen beschermer noch helper vinden. 66 Op de Dag

dat hun gezichten in het Vuur gekeerd zullen worden, zullen
zij zeggen: “O, hadden wij maar Allah en Zijn Boodschapper
gehoorzaamd!” 67 En zij zullen zeggen: “Onze Heer, wij
gehoorzaamden onze leiders en onze vooraanstaanden, maar
zij deden ons afdwalen van de (juiste) weg. 68 Onze Heer,
geef hun een dubbele straf en vervloek hen met een zware
vervloeking”.

69 O jullie die geloven! wees niet zoals degenen die Mozes
kwelden! Allah echter zuiverde hem van wat zij zeiden. En
hij stond in aanzien bij Allah. 70 O jullie die geloven! Wees
je van Allah bewust en spreek verstandige woorden. 71 (Dan)
Hij zal jullie daden goed voor jullie laten verlopen en jullie
je zonden vergeven. En wie gehoorzaam is aan Allah en Zijn
Boodschapper, heeft zeker een enorm succes behaald.

72 Waarlijk boden Wij de hemelen en de aarde en de
bergen de verantwoordelijkheid (van de vrije keus) aan,
maar zij weigerden deze te dragen en waren ervoor beducht,
maar de mens nam het op zich. Hij (zij) is inderdaad altijd
zeer onrechtvaardig, onwetend. 73 (En zo is het) dat Allah
huichelachtige mannen en vrouwen en afgodendienaren
en afgodendienaressen zal straffen. En Allah zal zich
(Barmhartig) tot gelovige mannen en vrouwen wenden en
Allah is immer Vergevingsgezind, Genadevol.

SHEBA

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Geprezen zij Allah, aan Wie alles behoort wat er in de
hemelen en op aarde is en Hem komt alle lof toe in het
Hiernamaals; en Hij is de Alwijze, Die volledig op de hoogte
is. 2 Hij weet alles wat er in de aarde (om)gaat en wat eruit
(voort)komt en wat er uit de hemel neerdaalt en wat ernaar
opstijgt; en Hij is de Barmhartige, de Vergevingsgezinde.

3 En zij die ongelovig zijn zeggen: “Het Uur zal nooit
tot ons komen”. Zeg: “Ja, bij mijn Heer, de Kenner van het
ongeziene, het zal zeker tot jullie komen!” Voor Hem is niets
in de hemel(en) of op aarde verborgen, zelfs niet het gewicht
van een atoom, noch bestaat er iets minder dan dat of groter,
of het staat in een duidelijk Boek. 4 Opdat Hij hen die geloven
en goede werken verrichten, moge belonen. Voor hen is er
vergiffenis en een eervol onderhoud. 5 Maar zij die trachten
aan Onze woorden afbreuk te doen, zullen een pijnlijke straf
ontvangen. 6 En zij aan wie kennis is gegeven, zien dat alles
wat door jouw Heer aan jou is neergezonden, de Waarheid is
en leidt tot het pad van de Almachtige, de Geprezene.

7 En zij die ongelovig zijn zeggen: “Zullen wij jullie
een man aanwijzen die jullie meedeelt dat wanneer jullie
geheel uiteengevallen zijn, jullie dan opnieuw zullen worden
geschapen?” 8 “Heeft hij een leugen verzonnen over Allah, of
is hij bezeten?” Nee, zij die niet in het Hiernamaals geloven
zullen onder de straf lijden en zij zijn ver afgedwaald.

9 Hebben zij dan niet gekeken naar wat vóór (hen) en achter hen is, van de hemel en de aarde? Als het Ons behaagt kunnen Wij de aarde met hen doen instorten of een deel van de hemel op hen laten neerstorten. Daarin schuilt waarlijk een teken voor elke (God's) dienaar die tot inkeer komt.

10-11 En inderdaad hebben Wij David in overvloed van Ons Zelf gegeven (en Wij zeiden): "O bergen en vogels, verheerlijk Allah met hem!" En Wij maakten het ijzer buigzaam voor hem, (Zeggende): "Maak maliënkolders van volle lengte en meet de schalmen af en verricht goede daden: Want Ik zie alles wat jullie doen".

12 En aan Salomo(onderwierpen Wij) de wind; de ochtendreis en de avondreis daarvan was een maand en Wij deden een stroom van gesmolten koper voor hem vloeien. Er waren enkelen van de geesten die door het gebod van zijn Heer voor hem werkten en (Wij zeiden): wie van hen zich van Ons gebod zou afkeren, zouden Wij de straf van het laaiende Vuur laten proeven.
13 Zij maakten voor hem wat hij wenste, heiligdommen en standbeelden en waterbassins en enorme (kook)potten (en Wij zeiden): "Werk, O volk van David, in dankbaarheid," maar slechts weinigen van Mijn dienaren zijn dankbaar.

14 En toen Wij dan zijn (Salomo's) dood beschikt hadden, deed niets hen (de djinn) zijn dood beseffen, dan een worm van de aarde die zijn staf (symbool van macht) opvrat en toen die neerviel, zagen de djinn (eindelijk) in dat, zo zij het ongeziene gekend hadden, zij niet (zolang) in een toestand van vernederende kwelling hoefden te blijven.

15 En er school waarlijk voor Saba' een teken in hun woonplaatsen, twee tuinen aan de rechter- en aan de

linkerkant, (er werd gezegd): “Eet van de voorzieningen van jullie Heer en wees Hem dankbaar. Een goed land en een Vergevingsgezinde Heer!” [16] Maar zij keerden zich af, daarom zonden Wij een geweldige overstroming over hen en Wij veranderden hun twee tuinen in tuinen met bittere vruchten en tamarisken en een paar lotusbomen. [17] Daarmee vergolden Wij hen omdat zij ongelovig en ondankbaar waren en Wij straffen niemand behalve de ondankbaren.

[18] En Wij plaatsten tussen hen en de steden die W ij hadden gezegend, (bloeiende) gemeentes die in ‘t zicht van elkaar lagen en Wij maakten het reizen tussen die steden gemakkelijk. Reis er bij dag en nacht veilig doorheen. [19] Maar zij zeiden: “Onze Heer, maak de afstanden tussen onze reizen langer”. En zij deden zichzelf daarmee onrecht aan, daarom maakten Wij hen tot (onderwerp van) mythen en verspreidden hen wijd en zijd. Hierin schuilen waarlijk tekenen voor iedereen die geduldig en dankbaar is.

[20] En Satan zag inderdaad zijn vermoeden over hen bewaarheid en dus volgden zij hem (op zijn uitnodiging), behalve een deel van de (ware) gelovigen. [21] En hij had geen macht over hen, maar (de bedoeling van zijn verleiding van de mens) het was slechts voor Ons om diegenen die in het Hiernamaals geloven te onderscheiden van hen die er aan twijfelen. En jouw Heer is Waker over alle dingen.

[22] Zeg: “Roep degenen aan waarvan jullie veronderstellen dat zij buiten Allah (als goden) bestaan. Zij hebben nog geen macht gelijk aan het gewicht van een atoom in de hemelen of op aarde en ook hebben zij geen aandeel aan beiden en Hij heeft onder hen geen enkele helper (nodig). [23] En voorspraak heeft (totaal) geen nut bij Hem, behalve voor degenen aan wie

Hij het toegestaan heeft. Totdat, wanneer de angst (voor het
Laatste Oordeel) uit hun harten is weggenomen, zij (die weer
tot leven zijn gebracht zullen) zeggen: “Wat heeft jullie Heer
gezegd (bepaald)?” Zij zullen antwoorden: “De Waarheid”.
En Hij is de Allerhoogste, de Grootste.

24 Zeg: “Wie voorziet in jullie levensonderhoud vanuit
de hemel en de aarde?” Zeg: “Allah”. Zijn wij of jullie op
het rechte pad of in klaarblijkelijke dwaling?” 25 Zeg: “
jullie zullen niet worden ondervraagd over wat wij misdaan
hebben, noch zullen wij worden ondervraagd over wat jullie
doen”. 26 Zeg: “Onze Heer zal ons allen samenbrengen; dan
zal Hij over ons naar waarheid oordelen. Hij is de Beste
Rechter, de Alwetende”. 27 Zeg: “Laat mij diegenen zien die
jullie aan Hem (zogenaamd in jullie gedachten) gelijkstellen!
Welnee (jullie kunnen dat nooit)! Hij is Allah, de Almachtige,
de Alwijze”.

28 En Wij hebben jou slechts gezonden als een brenger
van goede tijdingen en als een Waarschuwer voor de gehele
mensheid; maar de meeste mensen weten (dat) niet. 29 En
zij zeggen: “Wanneer zal deze belofte worden vervuld als
jullie de waarheid spreken?” 30 Zeg: “Er is voor jullie een
dag vastgesteld die jullie geen uur kunnen uitstellen of
bespoedigen”.

31 En zij die niet geloven zeggen: “Wij zullen nooit aan
deze Koran geloven, noch in wat er aan voorafging”. En
kon jij het maar zien als de onrechtplegers voor hun Heer
gebracht zullen worden, terwijl zij de schuld op elkaar
willen afschuiven. Degenen waarvan men dacht dat ze zwak
waren zullen tot degenen die trots en arrogant waren zeggen:
“Waren jullie er niet geweest dan zouden wij zeker tot de

gelovigen behoord hebben”. [32] Degenen die trots en arrogant waren zullen zeggen tegen degenen waarvan men dacht dat ze zwak waren: “Hebben wij jullie van de leidraad (het volgen van de juiste weg) afgehouden, nadat zij tot jullie gekomen was? Nee, jullie dragen zelf schuld daaraan”. [33] En degenen waarvan men dacht dat ze zwak waren zullen tegen degenen die trots en arrogant waren zeggen: “Maar (het kwam door) jullie listige plannen, (die jullie) dag en nacht beraamd(en), waarbij jullie ons opdroegen niet in Allah te geloven en om gelijken aan Hem op te zetten”. En zij zullen (heimelijk) spijt hebben wanneer zij de bestraffing zien; en Wij zware ketenen om de nekken van de ongelovigen leggen. Zij zullen alleen worden beloond voor wat zij deden.

[34] En (zo is het dat) wanneer Wij ook maar een Waarschuwer naar een stad zonden, plachten de welgestelden daar te zeggen: “Wij geloven waarlijk niet in dat waarmee jullie (zeggen) gezonden (te) zijn”. [35] En zij zeiden (plachten te zeggen): “Wij hebben meer rijkdom en kinderen en wij zullen niet worden gestraft”. [36] Zeg: “Mijn Heer voorziet waarlijk ruimschoots in het levensonderhoud of beperkt het voor wie Hij wil, maar de meeste mensen weten dat niet”. [37] (Want) Het is niet jullie rijkdom en ook (zijn het) niet jullie kinderen die jullie nader tot Ons brengen (in rang); maar voor wie gelooft en goede daden verricht is er een dubbele beloning voor wat zij gedaan hebben en zij zullen veilig zijn in verheven woningen. [38] En zij die Onze tekenen proberen te ontkrachten zullen ter bestraffing voorgeleid worden. [39] Mijn Heer voorziet waarlijk ruimschoots in het levensonderhoud of beperkt het voor wie Hij wil van Zijn dienaren. En wat

jullie ook (weldadig) besteden, Hij zal het (in ruime mate)
vergoeden en Hij is de Beste van (de) Onderhouders.

40 En (gedenk dat) op de Dag dat Hij hen allemaal zal
verzamelen, zal Hij tegen de engelen zeggen: “Plachten zij
jullie te aanbidden?” 41 Zij zullen antwoorden: “Glorie zij
aan U! U bent onze Vriend en Beschermer, niet zij. Nee, zij
aanbaden de djinn daarin geloofden de meesten van hen”.
42 (Allah zal zeggen op die Dag) “Heden hebben jullie geen
macht om elkaar goed of kwaad te doen”. En Wij zullen tegen
de onrechtplegers zeggen: “Onderga de bestraffing van het
Vuur dat jullie plachten te loochenen”.

43 En wanneer Onze duidelijke tekenen aan hen worden
voorgedragen, zeggen zij: “Dit is slechts een man die jullie
van dat wat jullie voorvaderen aanbaden wenst af te houden”.
En zij zeggen: “Dit is slechts een verzonnen leugen”. En zij
die niet geloven, zeggen over de Waarheid als deze tot hen
komt: “Dit is niets anders dan zuivere magie”. 44 En Wij
hebben hen geen Boeken gegeven die zij konden bestuderen
en ook zonden Wij vóór jou geen Waarschuwer aan hen.
45 Zij die vóór hen leefden loochenden ook (de Waarheid) -
en zij hebben nog geen tiende bereikt van wat Wij hen gaven
– toch loochenden zij Mijn Boodschappers en hoe (vreselijk)
was toen Mijn afkeuring.

46 Zeg: “Ik raad jullie slechts één ding aan (om te
doen); dat jullie twee aan twee of alleen voor Allah staan
en dan nadenken. En (jullie zullen dan weten) dat er geen
bezetenheid in jullie metgezel (de Profeet) was; hij is slechts
een Waarschuwer voor jullie vóór (dat er) een strenge
bestraffing (komt)”. 47 Zeg: “Welke beloning ik ook van jullie

vraag, dat is voor jullie zelf. Mijn beloning is alleen bij Allah; en Hij is Getuige van alle dingen”.

48 Zeg: “Mijn Heer verspreidt waarlijk de Waarheid. Hij is
de Kenner van alle verborgenheden”. 49 Zeg: “De Waarheid
is gekomen (en de leugen is verdwenen) en onwaarheid kan
niets (meer) voortbrengen, of iets doen herleven”. 50 Zeg:
“Als ik dwaal, dwaal ik slechts (door mijzelf en) ten koste van mijzelf; en indien ik de juiste weg bewandel (de goede leiding volg), komt dat door wat mijn Heer aan mij geopenbaard heeft. Hij is waarlijk de Alhorende, altijd Nabij(zijnde).

51 En kon jij (het) maar zien (op de Dag van Opstanding),
wanneer zij van schrik bevangen worden! Dan zal er geen ontsnapping (mogelijk) zijn, als zij van nabij gegrepen
worden!” 52 Dan zullen zij zeggen: “Wij geloven er in!” Maar
hoe (kunnen zij hopen) dat te bereiken van zó ver, 53 Terwijl
zij het voorheen inderdaad verworpen hebben? En zij uiten vermoedens omtrent het ongeziene vanaf een verre plaats.
54 En er is een afscheiding gemaakt tussen hen en dat waar zij naar verlangen, zoals dat vroeger met hun soortgenoten was gedaan. Zij verkeerden waarlijk in een verontrustende twijfel.

HOOFDSTUK 35. FAATIR

DE SCHEPPER

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Alle lof komt toe aan Allah, de Schepper van de hemelen en de aarde die de engelen tot Boodschappers maakt met twee,

drie en vier vleugels. En Hij voegt aan de schepping toe wat Hij wil; want Allah heeft waarlijk Macht over alle dingen. 2 Wat Allah de mens ook van Zijn Genade schenkt, er is niemand die het kan weerhouden; en wat Hij ook weerhoudt, kan niemand later nog schenken; Hij is de Almachtige, de Alwijze.

3 O mensen, gedenk de gunst(en) van Allah aan jullie. Is er een andere Schepper dan Allah die jullie van levensonderhoud voorziet vanuit de hemel en de aarde? Er is geen God behalve Hij. Hoe kunnen jullie zo afgewend worden (van de Waarheid)? 4 En als zij jou (o Profeet) loochenen (gedenk dan dat er andere) Boodschappers vóór jou ook werden verloochend; En tot Allah is de terugkeer van alle zaken.

5 O mensen, de belofte van Allah (van de Wederopstanding) is waarlijk waar. Laat dit wereldse leven jullie daarom niet misleiden, noch laat de (aarts)verleider jullie van Allah wegleiden. 6 Satan is waarlijk een vijand van jullie, neem hem dan ook als een vijand. Hij roept zijn volgelingen slechts op zodat zij in het laaiende Vuur terecht zullen komen. 7 Voor hen die niet geloven is er een vreselijke straf. Maar er is vergeving en een grote beloning voor de gelovigen die goede daden verrichten.

8 Is hij dan wiens slechte daden (hem) aantrekkelijk voorkomen, zodat hij deze als goed beschouwt (iets anders dan een volgeling van de duivel)? Allah laat waarlijk dwalen wie Hij wil en leidt wie Hij wil (in de juiste richting). Laat jouw ziel dus niet wegkwijnen uit verdriet om hen. Allah weet waarlijk (alles) wat zij doen.

9 En (gedenk dat) het is Allah Die de winden stuurt zodat zij wolken doen opstijgen, dan drijven Wij deze (de wolken)

naar een verdord land en geven leven aan de aarde na haar
dood. Net zo is (het met) de Opstanding. 10 Wie eer en
macht wenst (gedenk dat) alle Eer en Macht alleen aan Allah
behoren. Naar Hem stijgen de goede woorden op en de goede
daad verheft Hij. En zij die kwade plannen beramen, hen
wacht een vreselijke straf en hun snode plannen zullen teniet
worden gedaan. 11 En (gedenk dat) Allah schiep (een ieder
van) jullie uit aarde, daarna uit een levenskiem, daarna maakt
Hij jullie tot paren. En geen vrouw wordt zwanger of baart, of
het is met Zijn (voor)Kennis. En niemands levensduur wordt
verlengd, noch wordt er iets van verkort, of het staat in een
Boek vermeld. Dat is waarlijk gemakkelijk voor Allah.

12 En de twee zeeën zijn niet aan elkaar gelijk; de ene
zoet, dorstlessend en smakelijk om te drinken en de andere
zout en bitter. En van elke zee eten jullie vers vlees en halen
jullie er sieraden uit die jullie (kunnen) dragen. En je kan
er schepen in zien die de golven doorklieven (met als doel)
op zoek naar Zijn overvloed en voor jullie om (zodanig)
dankbaar te kunnen zijn. 13 Hij (Allah) laat de nacht in de
dag overgaan en (laat) de dag in de nacht (overgaan). En
Hij heeft de zon en de maan dienstbaar gemaakt; ieder volgt
zijn/haar baan tot een (door Hem) vastgestelde termijn. Zo is
Allah, jullie Heer; alles behoort aan Hem en zij (de afgoden)
die jullie buiten Hem aanroepen, bezitten helemaal niets.
14 Als jullie hen aanroepen, horen zij jullie roep niet en als
zij het al konden horen, zouden zij jullie (toch) niet kunnen
antwoorden. En op de Dag van de Opstanding zouden zij
jullie afgoderij ontkennen. En niemand kan jullie (omtrent de
waarheid) informeren zoals de Albewuste(dat kan).

15 O mensen, jullie zijn het die Allah nodig hebben,

maar (alleen) Allah is de Zelfgenoegzame, de Volprezene.
16-17 Als Hij het zou willen, zou Hij jullie kunnen wegnemen
en een nieuwe schepping voortbrengen (in plaats daarvan).
En dat is niet moeilijk voor Allah. 18 Niemand kan de last(en)
van een ander dragen en als iemand die zwaarbelast is (een
ander) roept om (verlichting van) zijn last, zal er niets van
worden gedragen, zelfs al is het (door) een bloedverwant; jij
kunt slechts hen waarschuwen die hun Heer heimelijk vrezen
en het gebed onderhouden. En wie zich zuivert, zuivert zich
alleen in zijn eigen belang en tot Allah is de terugkeer.

19 En de blinde is niet gelijk aan de ziende; 20 (En) ook
is de duisternis niet gelijk aan het licht; 21 (En) ook zijn de
schaduw en de hitte niet gelijk; 22 (En) ook zijn de levenden
niet gelijk aan de doden. Allah doet waarlijk diegenen horen
wie Hij wil, maar jij kunt degenen die in hun graven zijn, niet
doen horen. 23 Jij (profeet) bent slechts een Waarschuwer.
24 Wij hebben jou waarlijk met de waarheid gezonden als
brenger van blijde tijdingen en ook als waarschuwer; en
er is geen volk waaronder zich geen Boodschapper heeft
bevonden. 25 En als zij jou verloochenen, verloochenden ook
zij die voor hen waren -hun Boodschappers die met duidelijke
bewijzen tot hen kwamen en met de Geschriften (Psalmen)
en met een verlichtend Boek. 26 Dan heb Ik de ongelovigen
(aan)gegrepen en hoe (vreselijk) was Mijn afkeuring!

27 Heb jij niet gezien dat Allah water uit de hemel
neer zendt en dat Wij daarmee vruchten voortbrengen van
verschillende kleuren (en soorten); en in de bergen zijn er
lagen van wit- en rood(gekleurd gesteente), van donker of
ravenzwart en van nog meer verschillende tinten. 28 En zo
(zie je) ook bij mensen, beesten en vee verschillende kleuren.

Het zijn slechts Zijn geleerde dienaren (die in het bezit van
diepe kennis zijn) die Allah (werkelijk) vrezen. (Zij weten
ook dat) Allah is waarlijk Almachtig, Vergevingsgezind.
[29] Zij (zijn het) die het Boek (de Koran) van Allah
voordragen, het gebed onderhouden en in het geheim of
openlijk uitgeven van dat waarmee Wij hen hebben voorzien,
(en zij) mogen waarlijk hopen op (winst van) een handel die
nooit mis kan gaan; [30] (Zij weten) dat Hij aan hen de volle
beloning beschikbaar zal stellen en nog meer uit Zijn overvloed
(eraan toevoegend). Hij is waarlijk Vergevingsgezind, Meest
Waarderend. [31] En (gedenk dat) wat Wij aan jou hebben
geopenbaard van het Boek is de Waarheid die vervult wat
daarvoor (geopenbaard) was. Allah is (Zich) volledig Bewust
van Zijn dienaren en doorziet hen waarlijk.
[32] Dan gaven Wij het Boek als erfdeel aan diegenen van
Onze dienaren die Wij verkozen hebben. Dus onder hen
zijn er die zichzelf onrecht aandoen, anderen (zijn er) die de
middenweg bewandelen en nog anderen (zijn er) die – met
Allah's toestemming – wedijveren in goede daden. Dat is
de grote goedgunstigheid! [33] Paradijstuinen van eeuwige
gelukzaligheid zullen zij binnengaan, zij zullen daarin
worden getooid met gouden armbanden en met parels;
en hun kleding zal van zijde zijn. [34] En zij zullen zeggen:
"Alle lof (Geprezen) zij Allah die droefheid van ons heeft
weggenomen. Onze Heer is waarlijk Vergevingsgezind;
Meest Waarderend. [35] Hij die ons uit Zijn Goedgunstigheid
deze (eeuwige) verblijfplaats heeft toegewezen, waarin ons
geen last, noch vermoeienis raakt".
[36] Maar voor de ongelovigen is er (als beloning) het Vuur
van de hel. Voor hen zal er geen eind aan gemaakt worden,

zodat zij kunnen sterven en ook zal de straf ervan voor hen
niet worden verlicht. Zo bestraffen Wij iedere ondankbare
(ongelovige). [37] En daarin zullen zij (om hulp) roepen
(zeggende): “Onze Heer, haal ons er uit, wij zullen (voortaan)
goede daden verrichten, anders dan wat wij plachten te doen”.
(Maar wij zullen hen antwoorden): “Hebben Wij jullie niet
een lang genoeg leven gegeven, zodat wie wilde nadenken
dat kon doen; bovendien kwam er een Waarschuwer tot jullie.
Proef daarom (de straf als resultaat van wat je aan slechts
bedreven hebt), want voor de onrechtplegers is er geen helper.

[38] Allah kent waarlijk de geheimen van de hemelen en de
aarde. Hij weet waarlijk wat erin de harten (van de mensen)
leeft. [39] Hij is het Die jullie op aarde verantwoordelijk (voor
het besturen) heeft gemaakt. (Dientengevolge)Voor Hem
die niet gelooft, zijn ongeloof zal zich tegen hem keren en
hun ongeloof doet hen (de ongelovigen) slechts in afschuw
toenemen in de ogen van hun Heer en het ongeloof van de
ongelovigen doet hen slechts toenemen in verlies.

[40] Zeg: “Hebben jullie nagedacht over jullie afgoden
die jullie buiten Allah aanroepen? Toon mij aan wat zij van
de aarde hebben geschapen. Of hebben zij enig deel in (de
schepping van) de hemelen? Of hebben Wij hen een Boek
gegeven, zodat zij op een duidelijk bewijs daaruit kunnen
steunen? Nee, de onrechtplegers houden elkaar enkel illusies
voor”. [41] Allah (alleen) houdt waarlijk de hemelen en de aarde
in stand, opdat zij niet vergaan. En indien zij uit elkaar zouden
vallen, zou niemand anders dan Hij ze bij elkaar kunnen
houden. Hij is waarlijk Verdraagzaam, Vergevingsgezind.

[42] Zij zweren bij Allah hun meest plechtige eden, dat
indien een Waarschuwer tot hen zou komen, zij de leiding

beter zouden volgen dan andere naties (dat gedaan hebben met hun Waarschuwer). Maar toen er een Waarschuwer tot hen kwam, verhoogde het slechts hun afkeer. 43 Alsook hun trots en arrogant gedrag op aarde en het bedenken van kwaadaardigheden. Maar het kwaadaardige plan is alleen een val voor hen die het bedachten. Verwachten zij slechts de handelwijze waarmee de vroegere (volkeren) werden behandeld? Jij zal in de handelwijze van Allah nooit een verandering aantreffen, noch zal jij de handelwijze van Allah ooit gewijzigd vinden. 44 Hebben zij niet op aarde rondgereisd en gezien hoe het einde was van degenen vóór hen? En dezen waren machtiger dan zij. En er is niets in de hemelen of op aarde dat Allah ontgaat; Hij is waarlijk de Alwetende, de Almachtige.

45 En als Allah de mensen zou straffen naar wat zij verdiend hebben, zou Hij geen levend wezen op het aardoppervlak achterlaten; maar Hij verleent aan hen uitstel voor een (door Hem) bepaalde tijd en wanneer die bepaalde tijd komt, ziet Allah (de daden van) Zijn dienaren.

HOOFDSTUK 36. YAA SIEN

YASIEN

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 *Yaa-Sien.*

2 Bij de Koran, vol van Wijsheid, 3 Jij bent waarlijk één van de Boodschappers 4 Op het rechte pad. 5 (Aan wie - de Koran

- wordt)neer gezonden door de Almachtige, de Genadevolle.
[6] Opdat jij mensen kan waarschuwen waarvan de (voor) vaderen niet gewaarschuwd werden en die (dus) achteloos leven.

[7] Het Woord zal bewaarheid worden voor de meesten van hen, want zij geloven niet. [8] Wij hebben halsketens om hun nek gelegd die tot hun kin komen, zodat hun hoofd omhoog geheven blijft, [9] En Wij hebben een hinderpaal vóór hen en een hinderpaal achter hen geplaatst en Wij hebben hen gesluierd, zodat zij niet kunnen zien. [10] En het is hen om het even of jij hen waarschuwt of niet; zij zullen niet geloven.
[11] Jij kan slechts degene waarschuwen die de herinnering zou willen volgen en de Barmhartige in het verborgene vreest. Geef hem daarom blijde tijdingen van vergiffenis en een voortreffelijke beloning.

[12] Wij zijn het waarlijk Die de doden doen herleven en (Wij) tekenen op wat zij (aan daden) vooruitgestuurd hebben, evenals de sporen (die zij achter gelaten hebben) en Wij hebben alles opgetekend in een duidelijk rapport.

[13] En zet voor hen de gelijkenis van de bewoners van een stad uiteen, (hoe ze reageerden) toen de (Onze) Boodschappers naar hen toe kwamen. [14] Wij zonden er twee (Boodschappers) tot hen, maar zij loochenden hen beiden, waarop wij hen met een derde versterkten. Zij zeiden toen: “Waarlijk, wij zijn tot jullie gezonden”. [15] Zij (de bewoners) antwoordden: “Jullie zijn slechts stervelingen zoals wij en de Erbarmer heeft niets neer gezonden. Jullie liegen alleen maar”. [16] Zij (de Boodschappers) zeiden: “Onze Heer weet dat wij inderdaad tot jullie gezonden zijn; [17] Op ons rust slechts de duidelijke verkondiging (van de boodschap)”.

[18] Zij (de bewoners) zeiden: “Waarlijk, wij beschouwen jullie
als een slecht voorteken; als jullie niet ophouden, dan zullen
wij jullie zeker stenigen en een pijnlijke straf zal zeker van ons
over jullie komen”. [19] Zij (de Boodschappers) antwoordden:
“jullie noodlot is in jullie eigen handen. Hebben jullie je laten
vermanen? Nee, jullie zijn een volk dat alle perken te buiten
gaat”.

[20] En er kwam een man aangesneld vanuit een
verafgelegen deel van de stad; die zei: “O mijn volk, volg de
Boodschappers; [21] Volg degene die van jullie geen beloning
verlangt - zij volgen de juiste weg”.

[22] En waarom zou ik Hem niet dienen Die mij geschapen
heeft en tot Wie jullie teruggebracht zullen worden? [23] Zal ik
anderen tot goden nemen buiten Hem? Indien de Barmhartige
tegenspoed voor mij zou wensen, zou hun bemiddeling mij
niets baten noch zouden zij mij kunnen redden. [24] Dan zou ik
waarlijk in openlijke dwaling verkeren. [25] Ik geloof waarlijk
in jullie Heer, luister daarom naar mij”. [26] Er werd gezegd:
“Ga het Paradijs binnen”. Hij riep uit: “Wist mijn volk maar,
[27] Hoe mijn Heer mij heeft vergeven en mij tot één van de
geëerden heeft gemaakt!”

[28] En Wij zonden na hem geen schare (groep van engelen)
uit de hemel neer tot zijn volk, noch zenden Wij die ooit (op
die wijze) neer. [29] Het was slechts een enkele kreet en zie - zij
waren helemaal stil (als uitgeblust). [30] Wee over de mensen:
er komt geen Boodschapper tot hen of zij bespotten hem.
[31] Hebben zij niet gezien hoeveel generaties Wij vóór hen
hebben vernietigd en dat zij niet tot hen terugkeren? [32] Maar
waarlijk zullen zij allen tezamen bij Ons worden voorgeleid.

[33] En de dorre aarde is een teken voor hen; Wij doen deze

herleven en brengen graan eruit voort, waarvan zij kunnen
eten. 34 En Wij hebben er tuinen van dadelpalmen en druiven
in aangelegd en Wij deden er bronnen ontspringen, 35 Opdat
zij van de vruchten daarvan kunnen eten en genieten van
dat wat hun handen gemaakt hebben. Willen zij dan niet
dankbaar zijn? 36 Glorie aan Hem Die alles in paren schiep,
van wat de aarde voortbrengt en van hen zelf en van wat zij
nog niet kennen.

37 En voor hen is de nacht een teken. Wij nemen (het licht
van) de dag weg en ziet! zij zijn in duisternis. 38 En de zon
beweegt zich naar haar bestemming. Dat is de verordening
van de Almachtige, de Alwetende. 39 En voor de maan
hebben Wij fasen bepaald, tot zij als een oude tak van een
palmboom wordt. 40 De zon mag de maan niet inhalen, noch
kan de nacht de dag voorbijstreven. Zij zweven elk in hun
eigen baan.

41 En het is een teken voor hen, dat Wij hun nazaten in
een volbeladen schip (over de zee) dragen. 42 En dat Wij voor
hen nog iets dergelijks scheppen, waarop zij zullen varen.
43 En indien Wij willen, dan kunnen Wij hen doen verdrinken,
er zal dan voor hen geen helper zijn, noch kunnen zij gered
worden, 44 Behalve door Onze barmhartigheid en als tijdelijk
genot (voor hen op aarde).

45 En wanneer er tegen hen wordt gezegd: “Behoed jullie
voor hetgeen vóór jullie is en hetgeen achter jullie is, opdat
jullie barmhartigheid moge worden betoond”. 46 Maar er
komt geen teken tot hen van de tekenen van hun Heer, of
zij wenden er zich van af. 47 En wanneer er tegen hen wordt
gezegd: “Besteed van dat wat Allah jullie heeft geschonken”,
zeggen degenen die ongelovig zijn tegen hen die gelovig

zijn: “Moeten wij degene voeden die Allah zou hebben kunnen voeden als Hij dat gewenst had? Jullie verkeren echt in openlijke dwaling”.

[48] En zij (de ongelovigen) zeggen: “Wanneer zal deze Belofte worden vervuld, als jullie de waarheid spreken?” [49] Zij wachten slechts op een enkele kreet die hen zal overvallen terwijl zij nog aan het redetwisten zijn. [50] En zij zullen (dan - met de Wederopstanding) geen testament meer kunnen maken noch zullen zij tot hun familie kunnen terugkeren. [51] En de bazuin zal worden geblazen en zie! zij zullen zich vanuit hun graven naar hun Heer haasten. [52] Zij zullen zeggen: “O wee ons, wie heeft ons van onze rustplaats (na de dood) gewekt? Dit is hetgeen de Barmhartige heeft beloofd en de Boodschappers spraken de waarheid”. [53] Het zal slechts één kreet zijn en zie! zij zullen allen bij Ons voorgeleid worden.

[54] En op die Dag zal geen ziel enig onrecht worden aangedaan, noch zullen jullie beloond worden, behalve voor wat jullie hebben gedaan. [55] Op die Dag zullen de (toekomstige) bewoners van het Paradijs waarlijk blij bezig zijn. [56] Zij en hun echtgenoten zullen zich in de schaduw op tronen neervlijen. [57] Zij zullen daarin van vruchten genieten en van alles wat zij wensen. [58]. “Vrede” zal het (welkomst) woord van een Genadevolle Heer zijn.

[59] (En Hij zal zeggen, maar): “Ga vandaag apart staan, o jullie misdadigers”. [60] “Heb Ik jullie, o kinderen van Adam, niet opgedragen om de satan niet te dienen, aangezien hij jullie openlijke vijand is, [61] En dat jullie Mij zouden dienen?” Dat is de juiste weg! [62] Toch heeft hij een groot aantal van jullie doen afdwalen. Konden jullie dan je verstand niet

gebruiken? 63 Dit is de hel die jullie in het vooruitzicht werd
gesteld. 64 Treedt er dan vandaag binnen, wegens jullie
(hardnekkig) ongeloof (eraan); 65 Op die Dag zullen Wij hun
mond verzegelen, maar hun handen zullen tegen Ons spreken
en hun voeten zullen getuigenis afleggen van alles wat zij
hebben bedreven.

66 En als Wij het hadden gewild, konden Wij het licht in
hun ogen hebben gedoofd; dan zouden zij zich naar de (juiste)
weg hebben willen haasten. Maar hoe konden zij zien (wat
juist is)? 67 En indien Wij gewild hadden, zouden Wij hen
op hun plaatsen hebben doen verstijven, zodat zij niet verder
– en ook niet terug konden gaan. 68 En wie Wij langer laten
leven, doen Wij achteruitgaan in kracht. Willen zij dan niet
begrijpen? 69 En Wij hebben hem (de profeet Mohammed)
het dichten niet geleerd, noch betaamt hem dat; dit is slechts
een (waarschuwende) herinnering en een duidelijke Koran;
70 Opdat de levenden (van hart) gewaarschuwd mogen worden
en opdat het Woord (God's uitspraak) tegen de ongelovigen
bewaarheid wordt.

71 Hebben zij niet gezien, dat Wij als één van de dingen
die Onze handen gemaakt hebben, vee voor hen geschapen
hebben, waar zij meesters over zijn? 72 En Wij hebben dezen
aan hen onderworpen, dus sommigen van hen berijden ze en
van sommigen eten ze. 73 En zij hebben er voordelen van
en drinken er (melk) van. Willen zij dan niet dankbaar zijn?
74 En zij hebben andere goden dan God genomen, in de hoop
dat zij erdoor geholpen zullen worden. 75 Zij (de afgoden)
zijn niet in staat hen (hun aanbidders) te helpen, maar zij
zullen als een schare tegen hen worden voorgeleid. 76 Laat

daarom hun gepraat jullie niet bedroeven. Wij weten waarlijk
wat zij in het geheim en openlijk doen.
[77] Ziet de mens niet dat Wij hem uit een (sperma)druppel
hebben geschapen? Toch is hij een openlijke redetwister!
[78] En hij maakt een gelijkenis voor Ons en vergeet zijn
eigen schepping. Hij zegt: “Wie zal er nieuw leven aan de
beenderen schenken als zij vergaan zijn?” [79] Zeg: “Hij die hen
voor de eerste keer heeft geschapen zal hen doen herleven;
Hij heeft kennis van de gehele schepping. [80] Die voor jullie
uit een groene boom vuur voortgebracht heeft, zodat jullie
daarmee (jullie brandstof) kunnen ontsteken”. [81] “Is Hij Die
de hemelen en de aarde geschapen heeft niet bij machte iets
te scheppen wat aan hen gelijk is?” Ja, inderdaad Hij is de
Schepper, de Alwetende. [82] Wanneer Hij Zich iets voorneemt
is Zijn bevel waarlijk slechts: “Wees” en het is. [83] Dus glorie
zij aan Hem, in wiens hand de heerschappij over alle dingen
is! En tot Hem zullen jullie worden teruggebracht.

HOOFDSTUK 37. AS-SAAFAAT

ZIJ DIE ZICH IN RIJEN OPSTELLEN

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1-2-3] Bij hen die zich in rijen opstellen. En bij hen die
de wolken voortdrijven. En bij de verkondigers van de
Herinnering. [4] Jullie God is waarlijk één (enige God), [5] Heer
van de hemelen en de aarde en (van alles) wat er tussen is, de
Heer van (de landen in) het Oosten.
[6] Wij hebben waarlijk de laagste hemel met sterren

versierd. 7 En als bescherming tegen iedere opstandige satan.
8 Zij kunnen van de verheven bijeenkomst niets horen en zij
worden van alle kanten verdreven 9 Als verworpenen en er
is voor hen een (eeuwig) voortdurende straf, 10 Maar hij die
(stiekem) iets (van de verborgen kennis) opvangt, hij wordt
achtervolgd door een heldere vlam.

11 En vraag hen (de ongelovigen) maar of zij moeilijker
te scheppen zijn, dan andere (dingen) die Wij hebben
geschapen. Wij hebben hen waarlijk uit vaste klei geschapen.
12 Nee, jij verwondert je terwijl zij spotten. 13 En wanneer zij
(eraan) herinnerd worden, trekken zij er geen lering uit. 14 En
wanneer zij een teken zien, bespotten zij het. 15 En zij zeggen:
“Dit is niets anders dan duidelijke magie. 16 “Zullen wij
wanneer wij dood zijn en verworden tot aarde en beenderen,
toch weer worden opgewekt? 17. En onze voorvaderen ook?”
18 Zeg: “Ja en jullie zullen worden vernederd”.

19 Er zal slechts één roep zijn en zie, zij zullen beginnen
te zien. 20 Dan zullen zij zeggen: “Wee ons! Dit is de dag
van de vergelding”. 21 (Allah zal zeggen:) “Dit is de dag van
de Beslissing die jullie plachten te loochenen. 22 Verzamel
de onrechtplegers, hun metgezellen en wat zij plachten te
aanbidden 23 buiten Allah. Leid hen dan op de weg naar
het Vuur; 24 En houd hen staande, want zij moeten worden
ondervraagd: 25 “Wat is er met jullie aan de hand, dat jullie
elkaar niet helpen?” 26 Nee, op die dag zullen zij zich
overgeven.

27 Sommigen van hen zullen zich tot anderen wenden,
om elkaar (wederkerig) te ondervragen. 28 En zij zullen
zeggen: “Voorwaar, jullie plachten ons (zogenaamd) van
de rechterkant (goede weg) te benaderen”. 29-32 Zij zullen

antwoorden: “Nee, jullie waren zelf geen gelovigen”. En
wij hadden geen macht over jullie, maar jullie waren een
overtredend volk. “Nu is het woord van onze Heer over ons
werkelijkheid geworden. Wij zullen zeker (de straf) proeven”.
En wij deden jullie dwalen omdat wij zelf in dwaling waren”.
33 Op die dag zullen zij waarlijk allen delen in de straf.
34 Zo behandelen Wij de misdadigers; 35 (Iedere keer) toen
er tegen hen werd gezegd: “Er is geen god dan Allah”, waren
zij trots en arrogant. 36 En zij plachten te zeggen: “Moeten
wij onze goden opgeven voor die gestoorde dichter?” 37 Nee,
hij heeft de Waarheid gebracht en bevestigt de (vroegere)
Boodschappers. 38 Jullie zullen waarlijk de pijnlijke straf
ondergaan. 39 En jullie zullen slechts worden vergolden voor
wat jullie deden.

40 Behalve de uitverkoren dienaren van Allah.
41-42 Zij zullen (in het Hiernamaals) een bekende voorziening
ontvangen; (Zij zullen) vruchten (ontvangen) en zij
worden geëerd, 43-47 In Paradijstuinen van gelukzaligheid,
(Genietend) op rustbanken tegenover elkaar. Terwijl er een
beker bij hen rondgaat (met puur water) uit een stromende
bron. Helder, heerlijk voor hen die (ervan) drinken, waardoor
ze niet beneveld raken, noch put het hen uit. 48-49 En bij hen
zijn schone dames met ingetogen blik en (met) mooie ogen,
(Rein), alsof zij zorgvuldig bewaarde (struisvogel)eieren
waren.

50 Dan zullen sommigen van hen zich tot anderen wenden,
om elkaar (wederkerig) te ondervragen. 51 Eén uit hun midden
zal zeggen: “Ik had waarlijk (op aarde) een metgezel, 52 Die
placht te zeggen: “Geloof jij echt (dat het klopt) 53 Dat wij
wanneer wij dood zijn en verworden tot aarde en beenderen,

wij dan inderdaad vergolden zullen worden?" [54] (En) hij zal vragen: "Willen jullie kijken?" [55] Dan zal hij kijken en hem (zijn metgezel midden in het Hellevuur zien (zitten). [56] Hij zal zeggen: "Bij Allah, jij had mij ook bijna ten onder doen gaan (mijn oude kameraad). [57] En ware het niet voor de gunst van mijn Heer, dan zou ik (nu) ook tot hen behoren die daar worden voorgeleid. [58-61] Is het (werkelijk) zo dat wij niet zullen sterven, Na onze eerste dood en zullen wij niet (meer) worden gestraft? Dit is waarlijk de geweldige triomf. Iets dergelijks daar moet men (hen die werken) voor werken.

[62-65] Is dit een beter onthaal of de Zaqqôēm-boom (in de Hel)? Wij hebben deze waarlijk tot een beproeving voor de onrechtplegers gemaakt. Het is een boom die aan de bodem van de hel ontspringt. De trossen er van zijn als duivelskoppen. [66] En zij (de onrechtplegers) zullen er dan zeker van eten en er hun buik mee vullen. [67] Dan zullen zij vervolgens waarlijk een drank van kokend water ontvangen. [68] Tenslotte keren zij waarlijk terug naar het Vuur. [69] Zij vonden inderdaad hun voorvaderen in dwaling. [70] En zij haastten zich toen in hun voetsporen voort. [71-72] En inderdaad dwaalden vóór hen de meesten van de ouden. En Wij hadden inderdaad waarschuwers naar hen toe gestuurd. [73] Zie dan hoe het einde was van hen die gewaarschuwd waren. [74] Behalve de uitverkoren dienaren van Allah.

[75] Noach riep Ons inderdaad al aan en hoe voortreffelijk zijn Wij in het verhoren (van gebeden). [76] Wij redden hem en zijn familie uit een groot onheil (de zondvloed); [77] En Wij lieten zijn nakomelingen tot de overlevenden behoren. [78] En Wij lieten voor hem onder het nageslacht (de volgende groet) na: [79] "Vrede zij met Noach onder de volkeren".

80 Zo belonen Wij waarlijk hen die goed doen. 81 Hij behoorde
waarlijk tot Onze gelovige dienaren. 82 (Zo redden wij hem
en de zijnen en) Toen lieten Wij de anderen verdrinken.

83 En Abraham behoorde waarlijk ook tot zijn groep,
84 Toen hij tot zijn Heer kwam met een zuiver hart, 85-87 Toen
hij tegen zijn vader en zijn volk zei: “Wat aanbidden jullie?
Willen jullie een vervalsing - afgoden naast Allah (aanbidden)?
Hoe denken jullie over de Heer van de Werelden?”

88-89 En hij (Abraham) keek toen (een ogenblik) naar
de sterren, En zei: “Ik ben er waarlijk ziek van”. 90 En zij
wendden zich daarop van hem af en gingen weg. 91-92 Toen
ging hij ongemerkt naar hun goden en zei: “eten jullie niet,
wat is er met jullie aan de hand dat jullie niet spreken?”
93 Dan begon hij hen met de rechter hand klappen uit te delen.
94 Daarop haastten zij (de afgodendienaren) zich naar hem
toe. 95-96 Hij zei: “Aanbidden jullie wat jullie zelf hebben
uitgehouwen terwijl Allah jullie en (alles) wat jullie maken
heeft geschapen?” 97 Zij zeiden: “Bouw een brandstapel voor
hem en gooi hem dan in het laaiende vuur”. 98 Maar hoewel
zij een complot tegen hem gesmeed hadden, vernederden Wij
hen. 99 En hij zei: “Ik ga waarlijk naar mijn Heer, Hij zal
mij leiden. 100 (En hij bad:) “Mijn Heer, schenk mij (een
nakomeling) die rechtschapen is”. 101 Dan gaven Wij hem de
blijde tijding van een zachtmoedige zoon.

102 En toen deze de puberteit(sleeftijd) bereikte, zei
hij: “O mijn lieve zoon, ik heb in een droom gezien dat ik
jou moet offeren. Kijk maar, wat jij daarvan vindt?” Deze
antwoordde: “O mijn vader doe zoals u is opgedragen, als
Allah het wil, zult u mij zeker geduldig vinden”. 103 En
toen zij zich beiden (aan Gods wil) overgegeven hadden en

hij hem op zijn voorhoofd had gelegd, 104 Riepen Wij hem
toe: “O Abraham, 105 Jij hebt (de bedoeling van) de droom
al vervuld. Zo belonen Wij inderdaad hen die goed doen”.
106 Dit was waarlijk een duidelijke beproeving. 107 En Wij
losten hem in met een geweldig offer. 108 En Wij lieten
voor hem onder het nageslacht (de volgende groet) na: 109
“Vrede zij met Abraham”. 110 Zo belonen Wij hen die goed
doen. 111 Hij behoorde waarlijk tot Onze gelovige dienaren.
112 En wij gaven hem de blijde tijding van (de geboorte van)
Izaäk , (die ook) een profeet (zou zijn), een rechtschapene.
113 En Wij zegenden hem en Izaäk . En er bevindt zich onder
hun nageslacht hen die goed doen en anderen die zichzelf
duidelijk onrecht aandoen.

114 En zo bewezen Wij (inderdaad) ook gunsten aan Mozes
en Aäron. 115 En Wij verlosten hen (beiden) en hun volk van
een geweldig onheil (van slavernij); 116 En Wij hielpen hen
(tegen de Egyptenaren) en zij waren het die (uiteindelijk)
de overhand kregen. 117 En Wij gaven hun (beiden) het
duidelijke Boek. 118 En leidden hen op de rechte weg. 119 En
Wij lieten voor hen onder het nageslacht (de volgende groet)
na: 120 “Vrede zij met Mozes en Aäron”. 121 Zo belonen Wij
waarlijk degenen die goed doen. 122 Zij behoorden waarlijk
tot Onze gelovige dienaren.

123 En Elia was óók één van de Boodschappers 124-126 Toen
hij tegen zijn volk zei, “Willen jullie niet godsbewust zijn
(je hoeden voor het kwaad)? Willen jullie een (andere) god
(Ba’l) aanroepen en de Beste van de Scheppers verzaken,
Allah, jullie Heer en de Heer van jullie voorvaderen?”
127 Maar zij verloochenden hem en zij zullen zeker worden
voorgeleid (voor bestraffing op de Dag van het Oordeel).

128 Met uitzondering van de uitverkoren dienaren van Allah.
129-130 En Wij lieten voor hem onder het nageslacht (de
volgende groet) na: “Vrede zij met Elia ”. 131 Zo belonen
Wij waarlijk hen die goed doen. 132 Hij behoorde waarlijk tot
Onze gelovige dienaren.

133 En Lot was waarlijk óók één van de Boodschappers.
134 (Gedenk) Toen Wij hem en al zijn volgelingen redden,
135 Met uitzondering van zijn oude vrouw die tot degenen
die achterbleven behoorde. 136 Daarna vernietigden Wij
de anderen. 137-138 En jullie gaan het (de plaats waar zij
woonden) waarlijk ’s morgens voorbij en ‘s avonds. Willen
jullie dan niet begrijpen?

139 En Jona was waarlijk ook één van de Boodschappers.
140 (Gedenk) Toen hij wegliep naar het volgeladen schip,
141 En (hoe) hij lootte en (overboord) werd geworpen.
142 Een grote vis slokte hem op terwijl hij (nog in de toestand
verkeerde van) zelfverwijt (had). 143-144 Had hij niet behoord
tot hen die (Ons) verheerlijken, dan was hij zeker in zijn buik
gebleven tot de Dag van de Opstanding. 145 Toen wierpen Wij
hem eruit op een kaal strand, terwijl hij ziek was. 146 En Wij
lieten over hem heen een (pompoen)boom opgroeien. 147 En
Wij zonden hem (als Boodschapper) naar honderdduizend of
meer (mensen). 148 En zij geloofden, daarom gaven Wij hun
voor een korte tijd een voorziening (van dit leven).

149 Vraag aan hen nu of jouw Heer dochters heeft en zij
zonen? 150 Hebben Wij de engelen als vrouwelijke wezens
geschapen, terwijl zij getuigen waren? 151 Het is zeker hun
verzinsel dat zij zeggen: 152 “Allah heeft (een zoon) verwekt”.
Maar zij zijn stellig leugenaars. 153 “Heeft Hij dochters
verkozen boven zonen? 154 Wat is er met jullie (aan de hand)?

Hoe oordelen jullie? 155 Willen jullie dan niet nadenken?
156 Of hebben jullie een duidelijk bewijs? 157 Toon dan jullie
Boek, indien jullie waarachtig zijn".

158 En zij beweren dat er een bloedverwantschap bestaat
tussen Hem en de djinn, terwijl de djinn zeer goed weten,
dat zij (voor Hem) zullen worden voorgeleid (op de Dag van
het Oordeel). 159 Glorie aan Allah boven wat zij (aan Hem)
toeschrijven! 160 Behalve de uitverkoren dienaren van Allah.
161-163 Dus waarlijk jullie en wat jullie aanbidden, jullie
kunnen niemand tegen Hem in verzoeking brengen behalve
dan wie het laaiende Vuur binnengaat. 164 En er is niemand
van ons die geen vaste plaats heeft. 165 Waarlijk - wij zijn het
die in rijen opgesteld zijn. 166 En - wij verheerlijken waarlijk
(God).

167-169 En zij plachten te zeggen: "Als wij een herinnering
hadden gehad van hen van vroeger, zouden wij zeker
geworden zijn tot de uitverkoren dienaren van Allah".
170 Maar (toch) zij verwerpen het, dus zullen zij het (weldra)
te weten komen. 171-173 En Ons woord is inderdaad reeds
vooruitgegaan naar Onze dienaren, de Boodschappers dat zij
– waarlijk zij - geholpen zullen worden en dat Onze troepen -
waarlijk zij - zullen overwinnen.174 Keer je daarom voor een
tijdje af van hen (die ontkennen). 175 En hou hen in de gaten;
want zij zullen (het) weldra inzien.

176 Willen zij dan (werkelijk) Onze bestraffing
bespoedigen? 177 Want wanneer deze op hun gebied neerdaalt,
zal het een slechte morgen zijn voor hen die (tevergeefs)
gewaarschuwd waren. 178 Keer je van hen (die ontkennen)
af voor een tijdje. 179 En hou hen in de gaten; want zij zullen
(het) weldra inzien. 180-182 Glorie aan jouw Heer, de Heer van

(Roem en) Macht, boven wat zij (aan Hem) toeschrijven! En vrede zij met de Boodschappers! En geprezen zij Allah, de Heer van de Werelden.

HOOFDSTUK 38. SAAD

SAD

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 *Saad.*

Bij de Koran vol van aanzien. 2 Maar zij die niet geloven verheffen zichzelf in (valse) trots en (bieden) tegenstand.
3 Hoeveel generaties hebben Wij vóór hen vernietigd! Zij riepen toen (om hulp), maar het was al te laat om nog te ontkomen.

4-5 En zij verwonderen zich erover dat er een Waarschuwer uit hun midden tot hen gekomen is - de ongelovigen zeggen: "Dit is een magiër, een leugenaar. Heeft hij van vele goden één God gemaakt? Dat is waarlijk iets vreemds". 6-7 En de leiders
onder hen zeggen: "Ga door en hou vast aan jullie goden. Dit (geval) is waarlijk iets wat zo (tegen ons) bedoeld is. Wij hebben hier niets van gehoord in de vroegere godsdienst. Dit is niets anders dan een verzinsel. 8 Werd uit ons midden
aan hem de Herinnering neer gezonden?" Nee, zij verkeren in twijfel over Mijn Herinnering. Welnee, zij hebben Mijn bestraffing nog niet ondergaan.

9 Bezitten zij misschien de schatten van de Genade van jouw Heer, de Machtige, de Milddadige? 10 Of is

het koninkrijk van de hemelen en de aarde en alles wat er
tussenin is van hen? Laten zij dan opstijgen met (al) hun
middelen. [11] (Zij zijn) Een troepenmacht van bondgenoten
(die) zal worden verslagen. [12-13] Vóór hen loochende het volk
van Noach en ‘Aad en Farao - de heer van de troepen en de
Samoēd en het volk van Lot en de woudbewoners - dit waren
de bondgenoten (die tegenstand boden aan de Herinnering).
[14] Zij allen hebben niets anders gedaan dan de Boodschappers
verloochenen, dus werd Mijn afstraffing gerechtvaardigd.
[15] En zij wachten slechts op één enkele schreeuw die geen
uitstel kent. [16] En zij zeggen: “Onze Heer, bespoedig voor
ons ons aandeel vóór de Dag van de Afrekening (aanbreekt)”.

[17] Verdraag geduldig wat zij zeggen en gedenk onze
dienaar David, de bezitter van macht; hij was waarlijk altijd
(tot God) gewend. [18] Wij onderwierpen waarlijk de bergen
om hem (God) te verheerlijken bij het vallen van de nacht
en bij zonsopgang. [19] En de vogels die samengekomen
waren, waren Hem allen gehoorzaam. [20] En Wij versterkten
zijn heerschappij en gaven hem wijsheid en een beslissend
oordeel.

[21] En heeft het verhaal van de tegenstanders jou bereikt?
Hoe zij over de muur van zijn bidvertrek klommen; [22] Hoe zij
bij David binnenkwamen en hij van hen schrok. Zij zeiden:
“Wees niet bang, (wij zijn) twee mensen die een geschil
hebben, waarvan de één de ander onrecht heeft aangedaan;
oordeel daarom rechtvaardig tussen ons in waarheid en wees
niet onrechtvaardig en leid ons naar het rechte pad”.

[23] “Dit is mijn broeder; hij heeft negen en negentig ooien
en ik heb maar één ooi. Toch zegt hij: ‘Geef haar aan mij’
en hij heeft het dispuut van mij gewonnen”. [24] David zei:

“hij heeft jou waarlijk onrecht aangedaan door jouw ooi op
te eisen naast zijn eigen ooien. En veel partners doen elkaar
waarlijk onrecht aan, behalve degenen die (in God) geloven
en goede daden verrichten: en dat zijn er maar weinig”. En
David begreep toen dat Wij hem hadden beproefd, daarom
vroeg hij om vergiffenis aan zijn Heer en zich tot Hem
wendend, viel hij knielend neer. 25 Daarom vergaven Wij
hem dat en zal hij waarlijk in Onze nabijheid zijn en een
uitmuntende toevlucht tot Ons hebben.

26 (Wij zeiden): “O David, Wij hebben jou als stadhouder
op aarde aangewezen, oordeel daarom rechtvaardig tussen de
mensen en volg niet de wereldse begeerten, want die zullen
jou doen afdwalen van de weg van Allah”. Degenen die van
de weg van Allah afdwalen zullen waarlijk een strenge straf
ontvangen, omdat zij de Dag van de Afrekening vergeten
hebben. 27 En Wij hebben de hemelen en de aarde en alles
wat er tussenin is niet voor niets geschapen! Dat is wat de
ongelovigen denken. En wee de ongelovigen vanwege het
Vuur. 28 Zullen Wij hen die geloven en goede daden verrichten
gelijkstellen aan de onruststokers op aarde? Of stellen Wij
de godsbewusten en de zondaars gelijk? 29 Het (dit) Boek
dat Wij aan jou hebben geopenbaard is vol zegeningen, laat
hen (de mensen) dus over zijn verzen nadenken en laat de
verstandige mensen er lering uit trekken.

30 En aan David schonken Wij Salomo; een voortreffelijke
dienaar (van God) die waarlijk altijd (tot Ons) geneigd was.
31 (Gedenk) Toen hem op een avond renpaarden van het
edelste ras en vlug ter been werden gebracht, 32-3 Dat hij zei:
“Ik hou van goede dingen vanwege de gedachtenis aan mijn
Heer”. Toen zij door de sluier (van de schemering) verborgen

waren, (zei hij:) “Breng ze naar mij terug”. Toen begon hij
ze over hun benen en nek te strijken.

[34] Wij beproefden inderdaad Salomo toen Wij op
zijn troon een zielloos lichaam plaatsten en hij (Salomo)
vervolgens tot inkeer kwam. [35] En (hij) zei: “O mijn Heer,
vergeef mij en schenk mij een koninkrijk dat na mij voor
niemand meer passend is; zeker, U bent de Grootste Gever”.
[36] Daarop maakten Wij de wind dienstbaar aan hem, die zich
op zijn bevel voortspoedde naar waar hij maar wilde, [37] En
deskundigen (van de satans) en allerlei bouwers en duikers,
[38] Alsook anderen die met ketenen geboeid waren. [39] Wij
zeiden: “Dit is Onze gave. Wees vrijgevig of spaarzaam
(ermee) er zal daarover geen afrekening zijn”. [40] En hij zal
waarlijk in Onze nabijheid zijn en een uitmuntende toevlucht
tot Ons hebben.

[41] En gedenk Onze dienaar Job, toen hij tot zijn Heer
riep: “satan heeft mij met afmatting en kwelling geslagen”.
[42] (Wij zeiden): “Trap met je voet, (tegen de grond) hier is koel
water om jou mee te wassen en ook om van te drinken”. [43] En
wij gaven hem zijn familie terug en nog eens zoveel, als een
Genade van Ons en als een herinnering voor de mensen met
verstand. [44] (En Wij zeiden:) “Neem een bundel gedroogd
gras in jouw hand en sla er mee en breek jouw eed niet”. Wij
vonden hem waarlijk volhardend, een voortreffelijke dienaar
(van God) die waarlijk altijd (tot Ons) geneigd was.

[45] En gedenk Onze dienaren Abraham, Izaäk en Jakob,
mensen met macht en inzicht. [46] Want Wij verkozen hen in
het bijzonder – ten behoeve van het in gedachten houden van
het (eeuwige) verblijf. [47] En zij behoren waarlijk bij Ons tot

de uitverkorenen en de besten. 48 En gedenk Ismaël, Elisa en
Ezechiël; zij behoren allen tot de besten.

49 Dit is een herinnering. En voor de godsbewusten
zal er waarlijk een voortreffelijke bestemming zijn.
50 Paradijstuinen van eeuwige zaligheid waarvan de poorten
wijd open (staan) voor hen, 51 Daarin (op tronen) rustend
zullen zij om overvloedige vruchten en drankjes roepen.
52 En bij hen zullen schone dames zijn met ingetogen blik,
(metgezellen) van gelijke leeftijd. 53 Dit is wat jullie beloofd
is voor de Dag van de Afrekening. 54 Dit is waarlijk Onze
voorziening (voor jullie) die nooit ophoudt.

55-56 Zo is het (voor de rechtschapenen)! Maar voor de
overtreders zal er waarlijk een slechte plaats van terugkeer
zijn. De hel! daarin zullen zij branden, dat is pas een slechte
rustplaats, 57 Zo is het! Laat hen daarom ervan proeven:
kokende en ijskoude (dranken). 58 En meer dergelijke
(bestraffingen) van verschillende soorten. 59 (Kijk maar:)
Hier is een groep van jouw volgelingen die er samen met jou
ingestort zullen worden. (Zij zullen zeggen:) “Geen welkom
voor hen, zij zullen waarlijk in het Vuur branden”. 60 Zij (die
verleid werden) zullen antwoorden: “Wee, jullie zijn het voor
wie er geen welkom is. Jullie hebben dit voor ons bereid.
En het is een slechte rustplaats!” 61 (En) Zij zullen zeggen:
“Onze Heer, wie dit (ook) voor ons bereid heeft, voeg hem
een dubbele bestraffing in het Vuur toe”. 62-63 En zij zullen
zeggen: “Hoe komt het dat wij de mensen die wij onder de
verdorvenen plachten te rekenen, niet meer zien? Hebben
wij hen ten onrechte bespot of zien onze ogen hen niet?”
64 Waarlijk - het onderlinge redetwisten van de mensen in het
Vuur (is de waarheid).

65 Zeg: “Ik ben slechts een Waarschuwer en er is geen
god behalve Allah, de Ene, de Onweerstaanbare; 66 De
Heer van de hemelen en de aarde en alles wat er tussenin
is, de Machtige, de Vergevingsgezinde. 67-68 Zeg: “Dit is een
geweldig mededeling, maar jullie wenden je ervan af. 69 Ik
heb geen kennis van (wat er gebeurde onder) de verheven
leiders toen zij met elkaar twistten (over de schepping van
de mens), 70 Aan mij is slechts dit geopenbaard dat ik een
duidelijke Waarschuwer ben”.

71 Toen jouw Heer tegen de engelen zei: “Ik ga een
menselijk wezen uit klei scheppen 72 En wanneer Ik hem
perfect gevormd heb en hem van Mijn geest heb ingeblazen,
werp jullie dan knielend voor hem neer. 73 Toen knielden
alle engelen samen neer, 74 behalve Satan(niet), hij was
hoogmoedig en behoorde tot de ongelovigen. 75 Hij (God)
zei: “O Satan, wat heeft jou ervan weerhouden neer te
knielen voor wat Ik met Mijn (Eigen) Handen geschapen
heb? Ben jij te trots of behoor jij tot de hoogmoedigen ?”
76 Hij (Satan) antwoordde: “Ik ben beter dan hem, U hebt
mij uit vuur geschapen en hem uit klei”. 77 Hij (God) zei:
“Ga weg hier vandaan, jij bent waarlijk voortaan verworpen.
78 En Mijn vloek zal waarlijk op jou rusten tot aan de dag van
het Oordeel”.

79 Hij antwoordde: “(O) mijn Heer, verleen mij dan uitstel
tot de dag waarop zij zullen worden opgewekt”. 80-81 Hij (God)
zei: “ jij behoort waarlijk tot degenen aan wie uitstel verleend
wordt, tot aan de Dag van de (aan Mij) bekende tijd”. 82-83 Hij
zei (toen): “Bij Uw glorie, ik zal hen zeker allen misleiden,
behalve Uw oprechte dienaren onder hen”. 84-85 Hij (God)

zei: "(Dat is) de waarheid en Ik zeg de waarheid, dat Ik de hel
zeker met jou en allen onder hen die jou volgen, zal vullen".
86 Zeg (O Profeet): "Ik vraag er geen beloning voor aan
jullie, noch behoor ik tot hen die zich anders voordoen als zij
zijn. 87 Dit is slechts een Herinnering voor (al) de werelden.
88 En na enige tijd zullen jullie het zeker te weten komen".

HOOFDSTUK 39. AZ-ZOEMAR

DE GROEPEN

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 De neerzending van het (dit) Boek is van Allah, de
Almachtige, de Alwijze. 2 Wij hebben waarlijk het Boek aan
jou neer gezonden; aanbid daarom Allah en wees oprecht in
het geloof jegens Hem. 3 (Ziet) oprecht geloof komt immers
alleen (aan) Allah toe. En (wat betreft) degenen die naast Hem
anderen als beschermers nemen, (zeggende): "Wij aanbidden
dezen slechts opdat zij ons dichter bij Allah brengen":
Allah zal waarlijk tussen hen uitspraak doen betreffende dat
waarover zij verschillen. Allah leidt waarlijk een ondankbare
leugenaar niet.
4 Had Allah een zoon begeerd dan zou Hij uit wat Hij
geschapen heeft kunnen nemen, wie Hij wilde. Glorie aan
Hem - Hij is Allah, de Ene, de Beheerser. 5 Hij heeft de
hemelen en de aarde naar waarheid geschapen. Hij laat de
nacht de dag bedekken en de dag de nacht en Hij heeft de zon
en de maan dienstbaar gemaakt - ieder heeft zijn vastgestelde
baan, Hij is waarlijk de Almachtige, de Vergevingsgezinde.

[6] Hij schiep jullie uit één ziel, dan maakte Hij daaruit partners; en Hij zond voor jullie acht stuks vee in paren neer. Hij vormde jullie in de buiken van jullie moeders - schepping na schepping - in drievoudige duisternis. Dat is Allah jullie Heer, van Hem is het koninkrijk. Er is geen god dan Hij. Hoe worden jullie dan afgeleid (van de waarheid)?

[7] Indien jullie ondankbaar zijn, Allah heeft jullie echt niet nodig. Maar Hij houdt niet van ondankbaarheid onder Zijn dienaren. En als jullie dankbaar zijn, zal Hij in jullie behagen scheppen - En geen drager van een last kan de last van een ander dragen - Dan is jullie terugkeer tot jullie Heer: en Hij zal jullie inlichten over wat jullie gedaan hebben. Hij weet waarlijk (heel) goed wat er in jullie innerlijk leeft.

[8] Wanneer een mens wordt geplaagd, roept hij zijn Heer aan, zich tot Hem wendend. Dan, wanneer Hij hem een gunst bewijst vanuit Hemzelf, vergeet de mens waarvoor hij eerst (God) aanriep en richt rivalen op buiten Allah, waardoor hij (andere mensen) van Zijn weg af laat dwalen. Zeg: “Geniet enige tijd van jouw ongeloof, jij behoort waarlijk tot hen die
in het Vuur terechtkomen”. [9] Is hij die God vereert in het
holst van de nacht, neerknielende en staande, die voor het Hiernamaals vreest en hoopt op de barmhartigheid van zijn Heer (gelijk aan degene die de Waarheid ontkent)? Zeg: “ Zijn zij die weten gelijk aan hen die niet weten?” Maar waarlijk - alleen de mensen met verstand trekken er lering uit.

[10] Zeg: “O Mijn gelovige dienaren, wees je bewust van jullie Heer”. Voor hen die goed doen in deze wereld is het goede. En Allah’s aarde is uitgestrekt. De standvastigen zullen waarlijk hun beloning zonder berekening uitbetaald krijgen.

[11] Zeg: “Het is mij opgedragen Allah te aanbidden, oprecht in het geloof jegens Hem. [12] En mij is opgedragen de eerste van de Moslims (hen die zich alleen aan Allah overgeven) te zijn”. [13] Zeg: “ ik vrees voor een bestraffing op die verschrikkelijke Dag (van het Oordeel), indien ik mijn Heer niet gehoorzaam ben”. [14] Zeg: “Allah is het Die ik aanbid, oprecht in mijn geloof aan Hem. [15] Aanbid wat jullie willen buiten Hem. Zeg: “de ware verliezers zijn zij die op de Dag van de Opstanding zichzelf en hun familie zullen verliezen”. Is dat niet waarlijk het duidelijke verlies? [16] Zij zullen lagen van Vuur boven en onder zich hebben. Hiervoor waarschuwt Allah Zijn dienaren: “O Mijn dienaren, wees je (daarom) bewust van Mij”.

[17-18] En zij die vermijden valse goden te aanbidden en zich tot Allah wenden - voor hen zijn er blijde tijdingen. Daarom geef blijde tijding aan Mijn dienaren, die naar het Woord luisteren en dan het beste ervan navolgen. Zij zijn het die Allah geleid heeft en zij zijn de mensen met verstand.

[19] Kan jij hem redden, tegen wie de uitspraak van straf bevestigd is en die (al) in het Vuur is? [20] Maar voor hen die hun Heer vrezen zijn woningen boven elkaar gebouwd, waar rivieren doorheen stromen. Dit is Allah’s belofte en Allah faalt (Zijn) beloftes nooit.

[21] Zie jij (dan) niet dat Allah water uit de hemel neerzendt en het dan in de aarde doet vormen tot bronnen? Vervolgens worden daarmee gewassen voortgebracht in verschillende kleuren; dan verdorren die en zie jij ze geel worden; daarna doet Hij het tot stro worden. Daarin schuilt waarlijk een les voor mensen met verstand. [22] Hij wiens hart Allah voor (een leven in) overgave aan de Islaam heeft geopend, volgt

het licht van zijn Heer. Wee dan degenen van wie de harten gehard zijn tegen de gedachtenis aan Allah! Zij verkeren waarlijk in dwaling.

[23] Allah heeft de beste verkondiging neer gezonden, een consistent Boek (de Koran) dat vaak (vermaningen) herhaalt, waarbij rillingen over de huid lopen van hen die hun Heer vrezen, daarna ontspant zich hun huid en hun hart wordt zacht bij de gedachte aan Allah. Dit is de leiding van Allah, Hij leidt daarmee wie Hij wil. En wie Allah laat dwalen, zal geen leider hebben.

[24] Is dit (beter) voor de persoon die bescherming zoekt op de Dag van de Opstanding voor de kwalijke straf? Terwijl tegen de onrechtplegers zal worden gezegd: “Ondergaat (nu) wat jullie verdienden”. [25] Degenen die vóór hen waren verloochenden (ook), zodat de bestraffing tot hen kwam zonder dat zij bemerkten vanwaar. [26] Zo vernederde Allah hen in het leven van deze wereld; maar de straf van het Hiernamaals zal zeker groter zijn. Als zij dit maar wisten!

[27] En inderdaad hebben Wij allerlei gelijkenissen voor de mensen in deze Koran vermeld, opdat zij er lering uit mogen trekken. [28] Dit is een arabische Koran zonder afwijking, opdat men godsbewust moge worden. [29] Allah noemt een gelijkenis: een man die aan meer compagnons toebehoort die onderling verschillen en een man die geheel aan één (persoon) toebehoort. Zijn die twee in dezelfde omstandigheden? Geprezen zij Allah. Maar de meesten van hen begrijpen dit niet. [30] Jij zult waarlijk sterven en zij (zullen) óók (sterven). [31] Dan zullen jullie op de Dag van de Opstanding waarlijk met elkaar redetwisten in het bijzijn van jullie Heer.

[32] Wie is meer onrechtvaardig dan hij die een leugen over

Allah verzint of de Waarheid verloochent wanneer zij tot hem komt? Is er voor de ongelovigen geen plaats in de hel? 33 En hij die de Waarheid brengt of deze bevestigt - dit zijn de godsbewusten. 34 Zij zullen van hun Heer ontvangen wat zij begeren; dat is de beloning voor hen die goed doen. 35 Allah zal het slechtste wat zij deden van hen verwijderen en hun een beter loon geven dan wat zij verdienden.

36 Is Allah niet toereikend voor Zijn dienaar? En zij trachten jou angst aan te jagen voor hen (de afgoden) die buiten Hem (Allah) zouden bestaan. Voor hem die Allah laat dwalen is er geen leider. 37 En wie door Allah wordt geleid, kan niemand doen afdwalen. Is Allah niet Almachtig, de Heer van Vergelding?

38 En als jij aan hen vraagt: "Wie heeft de hemelen en de aarde geschapen?", zullen zij vast antwoorden: "Allah". Zeg: "Vertel mij (dan) wat jullie anders dan Allah aanroepen - kunnen zij Zijn onheil verwijderen indien Allah mij daarmee wenst te kwellen? Of kunnen zij Zijn genade tegenhouden als Hij mij die wenst te tonen ?" Zeg: "Allah is mij voldoende. In Hem zullen zij die vertrouwen, hun vertrouwen stellen". 39-40 Zeg: “O mijn mensen, werk op jullie manier; ik ben ook werkzaam (op God’s manier), jullie zullen (het) te weten komen, tot wie er een bestraffing komt (in deze wereld) die hem zal vernederen en op wie er een blijvende straf zal rusten (in het hiernamaals)”. 41 Wij hebben aan jou waarlijk het Boek met de Waarheid neergezonden ten bate van de mensen. Dus wie deze leiding volgt, doet dat voor zijn eigen ziel en wie dwaalt, dwaalt ten koste van zichzelf. En jij bent niet verantwoordelijk voor hen.

42 Allah neemt de zielen van de mensen op wanneer zij

sterven en ook van hen die niet sterven tijdens hun slaap. Dan houdt Hij die achter die Hij ten dode heeft opgeschreven en zendt de overigen tot een bepaalde tijd (in het lichaam) terug. Hierin schuilen waarlijk tekenen voor mensen die nadenken.

[43] Hebben zij bemiddelaars naast Allah genomen? Zeg: “Zelfs indien zij (de afgoden) nergens macht over hebben en geen verstand (hebben)?” [44] Zeg: “De voorspraak behoort geheel aan Allah. Van Hem is het koninkrijk van de hemelen en de aarde, vervolgens zullen jullie tot Hem worden teruggebracht”. [45] En wanneer Allah als Enige genoemd wordt, krimpen de harten van hen die niet in het Hiernamaals geloven ineen, maar wanneer zij (die) buiten Hem (zouden bestaan) genoemd worden, verheugen zij zich opeens. [46] Zeg: “O Allah! Schepper van de hemel en de aarde! Kenner van het ongeziene en het waarneembare! (Slechts) U oordeelt tussen Uw dienaren (op de Dag van het Oordeel) over dat waarover zij plachten te verschillen”. [47] En indien de onrechtplegers alles wat op de aarde is bezaten en nog eens zoveel daarbij, dan zouden zij zich daarmee op de Dag van de Opstanding willen vrijkopen van de vreselijke straf. En waar zij nooit aan gedacht hebben zal hun door Allah onthuld worden. [48] En de (straf voor de) slechte daden (namelijk) die zij bedreven hebben zal hun duidelijk worden en wat zij plachten te bespotten zal hen omringen.

[49] En (zo is het) wanneer een mens getroffen wordt door tegenspoed, roept hij Ons aan (om hulp); als Wij hem vervolgens een gunst (van Ons) bewijzen zegt hij: “Dit is mij alleen wegens mijn voorkennis geschonken”. Nee, het is echter een beproeving; maar de meesten onder hen weten dat niet. [50] Hetzelfde werd gezegd door hen die hen (al)

voor waren gegaan, toch baatte hen niet (iets van) wat zij hebben verricht, [51] En de (straf voor de) slechte daden die zij bedreven hebben trof hen en (hetzelfde zal gebeuren met) wat de (huidige) onrechtplegers onder deze hier doen, zij zullen (ook) getroffen worden door de (straf voor de) slechte daden die zij bedreven hebben en zij kunnen niet ontsnappen (aan Ons). [52] Weten zij dan niet dat Allah voor wie Hij wil ruimschoots (in het levensonderhoud) voorziet of in beperkte mate (daarin voorziet); daarin schuilen waarlijk tekenen voor mensen die geloven. [53] Zeg: “O mijn dienaren die buitensporig voor jullie zelf zijn geweest, wanhoop niet aan de genade van Allah, Allah vergeeft waarlijk alle zonden, Hij is waarlijk de Vergevingsgezinde, de Genadevolle. [54] “Wend jullie tot jullie Heer en geef jullie over aan Hem voordat de bestraffing (na de dood en de Wederopstanding) over jullie komt, want dan zullen jullie niet meer geholpen worden”.

[55] “En volg het beste dat aan jullie neer gezonden is door jullie Heer, voordat de straf jullie plotseling overvalt, terwijl jullie het (naderen er van) niet beseffen; [56] Opdat niemand zal zeggen: “O wat heb ik een spijt dat ik te kort geschoten ben (in mijn plichten) tegenover Allah! En ik behoorde immers tot de spotters”. [57] Of (op)dat iemand zal zeggen: “Als Allah mij geleid had, dan zou ik zeker tot de godsbewusten hebben behoord”. [58] Of (op)dat iemand zal zeggen als hij de bestraffing ziet: “Als ik nog een kans kreeg, dan zou ik tot de weldoeners behoren”. [59] (Allah zal antwoorden): “Nee, Mijn tekenen kwamen tot jou, maar jij loochende deze en jij was hoogmoedig en behoorde tot de ongelovigen”. [60] En op de Dag van de Opstanding zal jij hen zien die logen over Allah, hun gezichten zullen er donker uit zien. Is de hel niet een

(goede) verblijfplaats voor de hoogmoedigen? 61 Allah zal de godsbewusten redden vanwege hun innerlijke overtuiging - geen kwaad zal hen raken, noch zullen zij treuren.

62 Allah is de Schepper van alles en Hij is Verantwoordelijk voor alle dingen. 63 Aan Hem behoren de schatten van hemelen en aarde; en zij die de tekenen van Allah ontkennen, zij zijn de verliezers. 64 Zeg: “O jullie onwetenden, bevelen jullie mij iets buiten Allah te aanbidden?” 65 En inderdaad aan jou en aan hen die vóór jou waren werd geopenbaard: “Als jij deelgenoten (aan God) toeschrijft, zal jouw werk stellig vruchteloos blijken en jij zult zeker tot de verliezers behoren”. 66 Nee, dien alleen Allah en behoor tot de dankbaren.

67 Zij (de afgodendienaars) hebben Allah niet op Zijn juiste Waarde geschat. Op de Dag van de Opstanding zal de gehele aarde in Zijn greep zijn en de hemelen zullen worden opgerold in Zijn rechterhand (Almacht). Glorie zij Hem en verheven is Hij boven wat zij met Hem gelijkstellen. 68 En de bazuin zal worden geblazen en wie er (ook) in de hemelen en op aarde zijn, vallen bewusteloos neer, behalve wie Allah wil. Dan zal er nogmaals worden geblazen en zie! Zij zullen opstaan om te wachten. 69 En de aarde zal door het licht van haar Heer stralen en het Boek zal opengelegd worden en de profeten en de getuigen zullen (naar voren) worden gebracht en er zal tussen hen met rechtvaardigheid worden geoordeeld en er zal hun geen onrecht worden aangedaan. 70 En iedere ziel zal volledig worden vergoed voor wat zij verricht heeft. En Hij weet het beste wat zij gedaan hebben.

71 En zij die ongelovig zijn zullen in groepen naar de hel worden gedreven; wanneer zij deze bereiken zullen de poorten worden geopend en haar bewaarders zullen tegen hen

zeggen: "Zijn er geen Boodschappers uit jullie midden tot jullie gekomen die de tekenen van jullie Heer verkondigden en die jullie waarschuwden voor de komst van deze Dag van jullie?" Zij zullen antwoorden: "Ja zeker!" Maar de uitspraak van de straf tegen de ongelovigen is nu al van kracht geworden. [72] Er zal worden gezegd: "Ga de poorten van de hel binnen om daarin te verblijven. Dat is pas een slechte verblijfplaats voor de hoogmoedigen".

[73] En zij die zich van hun Heer bewust waren zullen in groepen naar het Paradijs worden gedreven; wanneer zij die bereiken zullen de poorten worden geopend en haar bewaarders zullen tegen hen zeggen: "Vrede zij met jullie! Goed gedaan, ga maar naar binnen, om er (voor altijd) te verblijven". [74] Zij zullen zeggen: "Geprezen zij Allah die Zijn belofte aan ons heeft vervuld en ons 'het land' als erfenis heeft gegeven; wij vertoeven in het Paradijs waar we ook maar willen". Dat is pas een voortreffelijk loon voor hen die (goede werken) verrichten. [75] En jullie zullen de engelen de Troon zien omringen, (terwijl ze) hun Heer verheerlijken met de lofprijzing die Hem toekomt. En er zal tussen hen gerechtig worden geoordeeld. En er zal worden gezegd: "Geprezen zij Allah, de Heer van de Werelden".

DE VERGEVENDE

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 *HaaMiem*.

2 De neerzending van dit Boek is van Allah, de Almachtige,
de Alwetende. 3 De Vergever van zonden en Aanvaarder van
berouw, Streng in het straffen, de Heer van milddadigheid.
Er is geen god dan Hij. Tot Hem is de uiteindelijke terugkeer.
4 Niemand betwist de woorden van Allah behalve de
ongelovigen. Laat hun bedrijvigheid in het land jou niet
bedriegen. 5 Het volk van Noach vóór hen en andere groepen
na hen verloochenden ook (hun Boodschappers) en elk volk
probeerde hun Boodschapper te pakken te nemen en bestreden
(hen) met loze argumenten om de Waarheid er mee teniet te
doen. Dan greep Ik hen en hoe (verschrikkelijk) was Mijn
straf! 6 En zo werd het woord van jouw Heer bewaarheid
ten opzichte van de ongelovigen: dat zij de bewoners van het
Vuur zijn.
7 Zij die de Troon (van Macht) dragen en die zich
eromheen bevinden, verheerlijken hun Heer met de lof die
Hem toekomt en zij geloven in Hem en vragen vergiffenis
voor de gelovigen (zeggende): “Onze Heer, U omvat alle
dingen in (Uw) Genade en kennis. Vergeef daarom hen
die berouw tonen en Uw weg volgen en behoed hen voor
de straf van de hel. 8 Onze Heer en doe hen de tuinen van
de Eeuwigheid ingaan die U aan hen hebt beloofd, alsook
de deugdzamen onder hun ouders, hun echtgenoten en hun

kinderen. U bent waarlijk de Almachtige, de Alwijze. [9] En behoed hen voor het kwade; en een ieder die U op die Dag voor het kwade behoedt, hem heeft U zeker barmhartigheid betoond. En dat is de grootste triomf".

[10] Degenen die niet geloven zullen toegeroepen worden: "Het misnoegen van Allah was groter dan jullie eigen misnoegen toen jullie tot het geloof werden geroepen en jullie dit verwierpen". [11] Zij zullen (dan) zeggen: "Onze Heer, U heeft ons tweemaal doen sterven en U heeft ons tweemaal tot leven geroepen en wij bekennen onze zonden. Is er nog een uitweg?" [12] (Er zal hun verteld worden:) Dit kwam omdat jullie niet geloofden toen tot Allah de Ene werd opgeroepen, maar toen (er aan anderen dan) Hem medegoden werden toegeschreven, geloofden jullie wel. Het oordeel is nu dus aan Allah, de Allerhoogste, de Allergrootste.

[13] Hij is het Die jullie Zijn tekenen laat zien en voorziening (tot onderhoud) voor jullie uit de hemel neerzendt; maar niemand trekt er lering uit behalve hij die zich (tot God) wendt. [14] Roep dus alleen Allah aan, oprecht in jullie geloof voor Hem, hoewel de ongelovigen er tegen zijn. [15] Verheffer van rangen, (is) de Heer van de Troon. verleent door Zijn beschikking de geest aan wie van Zijn dienaren Hij wil, opdat Hij (de mens) moge waarschuwen voor de Dag van de Ontmoeting. [16] De Dag waarop zij naar voren zullen komen - niets van hen zal voor Allah verborgen zijn. "Aan Wie behoort de Heerschappij op deze Dag? Aan Allah, de Ene, de Onweerstaanbare". [17] "Op deze Dag wordt iedere ziel wat zij verdiend heeft vergolden. Geen onrecht (zal plaatsvinden) op deze Dag. Allah is waarlijk snel met afrekenen".

[18] En waarschuw hen voor de naderende Dag, wanneer

het hart in de keel klopt terwijl zij vol verdriet zullen zijn.
De onrechtplegers zullen dan geen boezemvrienden hebben,
noch enige bemiddelaar naar wie zal worden geluisterd.
19 (Want) Hij kent het verraad in de ogen en weet wat de
harten verbergen. 20 En Allah oordeelt naar waarheid, maar
degenen die zij aanroepen naast Hem kunnen helemaal niet
oordelen. Allah is waarlijk de Alhorende, de Alziende.

21 Hebben zij nooit op aarde rondgereisd en gezien wat
het einde was van degenen vóór hen? Zij overtroffen hen in
macht en invloed op aarde. Toch pakte Allah hen voor hun
zonden en zij hadden (toen) niemand om hen tegen Allah te
beschermen. 22 Dat kwam omdat hun Boodschappers tot hen
kwamen met duidelijke tekenen, maar zij verwierpen die;
daarom pakte Allah hen. Hij is waarlijk Machtig, Streng in
het straffen.

23 En Wij stuurden Mozes met Onze tekenen en een
duidelijk gezag, 24 Naar Farao en Hāmān en Qāroēn, maar
zij zeiden: “Hij is een magiër en de grootste leugenaar”.
25 En toen hij (Mozes) met de Waarheid van Ons tot hen
kwam, zeiden zij: “Dood de zonen van de gelovigen met hem
en ontzie hun vrouwen”. Maar het plan van de ongelovigen is
tot mislukking gedoemd.

26 En Farao zei: “Laat mij Mozes doden en laat hem (dan)
zijn Heer aanroepen. Ik vrees waarlijk dat hij jullie godsdienst
zal veranderen of in het land onrust zal zaaien”. 27 En Mozes
zei: “Ik zoek waarlijk toevlucht bij mijn Heer en jullie Heer,
tegen iedere hoogmoedige die niet in de dag van het Oordeel
gelooft”.

28 En een gelovige man van Farao’s mensen die zijn
geloof verborgen hield, zei: “Wilt u een man doden omdat

hij zegt: 'Mijn Heer is Allah'; terwijl hij tot u gekomen is met duidelijke tekenen van uw Heer? Als hij een leugenaar is, zal hij voor zijn leugen boeten; maar als hij eerlijk is, dan zal iets van dat waarmee hij u bedreigt, u overkomen. Allah leidt waarlijk niet een buitensporige en grote leugenaar.
29 O mijn volk heden hebben jullie de heerschappij - jullie zijn de heersers in het land. Maar wie zal ons helpen tegen de straf van Allah als die ons overvalt?" Farao zei: "Ik laat jullie alleen dat zien wat ik zelf zie en ik leid jullie slechts op de juiste weg".

30-31 En hij die geloofde zei: "O mijn volk, ik vrees waarlijk voor jullie (een gebeurtenis) iets dergelijks als op de Dag van de bondgenoten, iets dergelijks was het geval bij het volk van Noach en 'Aad en Ŝamoed en degenen die na hen (kwamen). Allah wil Zijn dienaren geen onrecht aandoen.
32 En o mijn volk, ik vrees waarlijk voor jullie de Dag van het
geweeklaag. 33 Een Dag waarop jullie je zullen afwenden om
te vluchten. Dan zullen jullie geen beschermer hebben tegen Allah. En hij die Allah laat dwalen zal geen leider hebben.

34 En voordien kwam Jozef tot jullie met duidelijke tekenen, maar jullie bleven twijfelen aan wat hij jullie bracht (aan tekenen); totdat hij aan zijn eind kwam en jullie zeiden: "Allah zal na hem nooit meer een Boodschapper sturen". Zo laat Allah de schaamteloze twijfelaars in dwaling verkeren.
35 Zij die zonder dat er enig gezag (daarvoor) tot hen gekomen is de tekenen van Allah betwisten - iets afschuwelijks in de ogen van Allah en de gelovigen. Zo verzegelt Allah het hart van iedere hooghartige tiran.

36-37 En Farao zei: "O Hāmān, bouw een toren voor mij, zodat ik de toegang (tot de middelen) kan bereiken, de

middelen (toegang) tot de hemelen, om de God van Mozes te kunnen bekijken, ofschoon ik werkelijk denk dat hij een leugenaar is”. Zo werd voor Farao zijn slechte daad aan hem fraai voorgespiegeld, hij werd van de (juiste) weg afgeleid en Farao’s bedrieglijke plan leidde slechts tot verdoeming.

38 En hij die geloofde zei: “O mijn volk, volg mij,
ik zal jullie naar de juiste weg leiden. 39 O mijn volk, dit
wereldse leven is slechts een (voorbijgaand) genoegen; en
het Hiernamaals is het huis van permanente vestiging. 40 Wie
kwaad doet zal overeenkomstig daaraan worden vergolden;
maar wie -zij het man of vrouw - goed doet en gelovig is,
dezen zullen het Paradijs binnengaan; daarin zullen zij met
van alles onbeperkt (zonder afrekening) worden voorzien.
41 En O mijn volk, hoe komt het toch dat ik jullie tot de redding
roep en jullie mij tot het Vuur willen uitnodigen? 42 Jullie
roepen mij op om (de Uniekheid van) Allah te ontkennen en
om (dat) aan Hem gelijk te stellen waarover ik geen kennis
heb. En ik roep jullie op tot (erkenning van) de Almachtige,
de Vergevingsgezinde. 43 Dat waar jullie mij toe uitnodigen
heeft ongetwijfeld geen weerklank in deze wereld of in het
Hiernamaals; onze terugkeer is (ongetwijfeld) tot Allah en
de overtreders zullen (ongetwijfeld) tot de bewoners van het
Vuur behoren. 44 Dan zullen jullie je herinneren wat ik tegen
jullie gezegd heb. En ik vertrouw mijn zaak aan Allah toe,
Allah ziet waarlijk alles wat Zijn dienaren aangaat”.

45 Daarom beschermde Allah hem tegen het kwaad dat
zij beraamden en een kwalijke straf overkwam de mensen
van Farao: 46 (Namelijk) het Vuur waaraan zij ’s morgens en
’s avonds worden blootgesteld. En de Dag waarop het Uur

aanbreekt, (zal er tegen de engelen gezegd worden:) “Laat de
mensen van Farao de strengste bestraffing ondergaan”.
47 En wanneer zij met elkaar twisten in het Vuur, zullen
de zwakken tegen hen die trots waren zeggen: “Wij waren
jullie volgelingen; willen jullie dan nu een gedeelte van (de
straf van) het Vuur voor ons kwijtschelden?” 48 Zij die trots
waren zullen zeggen: “Wij zijn er nu allen in. Allah heeft
al over Zijn dienaren recht gesproken”. 49 En zij die in het
Vuur zijn zullen tegen de bewaarders van de hel zeggen: “Bid
tot jullie Heer om (al is het maar) voor één dag onze straf
te verlichten”. 50 Zij (de bewaarders) zullen zeggen: “Zijn
jullie Boodschappers niet tot jullie gekomen met duidelijke
bewijzen?” Zij zullen antwoorden: “Ja zeker”. Zij (de
bewaarders) zullen (daarop) zeggen: “Bid dan maar”. Maar
het bidden van de ongelovigen leidt slechts tot misleiding.

51 Wij zullen waarlijk Onze Boodschappers en hen
die geloven helpen in het wereldse leven en op de Dag
dat de getuigen zullen opstaan. 52 De Dag, waarop de
verontschuldiging(en) van de onrechtplegers hen niets zal
baten en voor hen zal de vervloeking en het kwade verblijf
zijn. 53 En Wij hadden Mozes al de leiding gegeven en hebben
de Kinderen van Israël de Schrift doen erven 54 Als leidraad
en herinnering voor mensen van begrip. 55 Wees dus geduldig,
Allah’s belofte is immers waar; en vraag om vergiffenis voor
jouw zonde en verheerlijk jouw Heer ‘s morgens en ‘s avonds
met de lof die Hem toekomt.

56 Zij die over de tekenen van Allah twisten zonder enig
gezag (daartoe verleend), in hun innerlijk schuilt niets dan
trots, die zij niet kunnen realiseren. Zoek daarom jouw
toevlucht bij Allah. Hij is waarlijk de Alhorende, de Alziende.

57 De schepping van de hemelen en de aarde is echt groter
dan de schepping van de mensen, maar de meeste mensen
beseffen dat niet. 58 De blinde en de ziende zijn niet (aan
elkaar) gelijk; noch (zijn) zij die geloven en goede daden
verrichten (gelijk) aan hen die kwaad doen. Hoe weinig
denken jullie hieraan. 59 Het Uur zal waarlijk komen, daaraan
bestaat geen twijfel; toch geloven de meeste mensen (het)
niet.

60 En jullie Heer zegt: “Roep Mij aan; (dan) zal Ik jullie
(gebed) verhoren. Maar zij die te hoogmoedig zijn om Mij
te aanbidden, zullen waarlijk veracht de hel binnengaan”.
61 Allah is Degene Die de nacht voor jullie aanwees opdat
jullie er in mogen rusten en de dag om jullie licht te geven.
Allah is waarlijk vol genade voor de mensen, toch zijn de
meeste mensen ondankbaar. 62 Zo is Allah jullie Heer, de
Schepper van alle dingen. Er is geen god dan Hij. Hoe worden
jullie dan afvallig? 63 Zo worden zij die de tekenen van Allah
verloochenen, afvallig.

64 Allah is het die de aarde voor jullie tot een rustplaats
heeft gemaakt en de hemel als een gewelf die jullie gevormd
heeft en jullie een mooie vorm heeft gegeven en jullie
van goede dingen heeft voorzien. Dat is Allah jullie Heer.
Gezegend is daarom Allah, de Heer van de Werelden. 65 Hij is
de Levende, er is geen god dan Hij. Roep daarom Hem alleen
aan, oprecht (zijnde) in gehoorzaamheid tot Hem. Geprezen
zij Allah, de Heer van de Werelden.

66 Zeg: “Het is mij verboden diegenen te aanbidden die
jullie naast Allah aanroepen, daar er duidelijke bewijzen van
mijn Heer tot mij zijn gekomen; en het mij is bevolen mij
over te geven aan de Heer van de Werelden”. 67 Hij is het

Die jullie uit aarde schiep, dan uit een levenskiem en uit een
klonter bloed, vervolgens brengt Hij jullie voort als een kind,
dan bereiken jullie de volwassenheid, daarna worden jullie
oud. Sommigen sterven eerder en anderen onder jullie zullen
een vastgestelde tijd bereiken; opdat jullie tot inzicht mogen
komen. [68] Hij is het Die leven geeft en (dan) doet sterven. En
wanneer Hij iets besluit, zegt Hij slechts: “Wees” en het is.

[69] Hebben jullie hen niet gezien die over de tekenen van
Allah redetwisten? Hoe worden zij afgewend! [70] Zij die het
Boek en dat waarmee Wij Onze Boodschappers hebben
gezonden loochenden; zij zullen het (de waarheid) spoedig te
weten komen: [71-72] Wanneer zij met boeien en kettingen om
hun nekken zullen worden voortgesleurd in kokend water; dan
zullen zij in het vuur worden verbrand. [73-74] Dan zal er tegen
hen worden gezegd: “Waar zijn (de afgoden) die jullie met
Allah hadden gelijkgesteld buiten Allah?” Zij zullen zeggen:
“Zij zijn verloren gegaan. Nee, wij plachten voorheen niets te
aanbidden”. Zo laat Allah de ongelovigen dwalen. [75] (Er zal
tegen hen worden gezegd:) “Dit is omdat jullie op aarde ten
onrechte plachten te jubelen en omdat jullie zo ijdel waren”.
[76] “Ga de poorten van de hel binnen om daar(in) te blijven.
Dat is pas een slechte verblijfplaats voor de hoogmoedigen”.

[77] Wees daarom geduldig, de belofte van Allah is zeker
waar. Of Wij jou de straf waarmede Wij hen bedreigen
gedeeltelijk tonen of jou (vóórdien) doen sterven, zij zullen
toch tot Ons worden teruggebracht.

[78] En Wij zonden inderdaad Boodschappers vóór jou,
sommigen van hen hebben Wij vermeld en anderen hebben
Wij niet genoemd en geen Boodschapper kan een teken
brengen zonder Allah’s toestemming. En wanneer Allah’s

opdracht komt, wordt er in waarheid geoordeeld en dan zullen de leugenaars verloren gaan.

79 Het is Allah die jullie vee heeft gegeven, opdat jullie sommige dieren kunnen berijden en ervan kunnen eten.
80 En jullie hebben andere voordelen van hen - zodat jullie door hen elke behoefte die in jullie innerlijk leeft, tevreden kunnen stellen. En door hen (te land) en op schepen (ter zee) worden jullie gedragen.
81 En Hij toont jullie Zijn tekenen; welke van de tekenen van Allah willen jullie dan ontkennen?

82 Hebben zij niet over de aarde gereisd en gezien wat het einde was van degenen vóór hen? Zij overtroffen hen in aantal en in macht en invloed op aarde. Maar alles wat zij verwierven baatte hen niet.
83 En toen hun Boodschappers met duidelijke tekenen tot hen kwamen, verheugden zij zich over de kennis die zij bezaten en de straf die zij plachten te bespotten kwam over hen.
84 En toen zij Onze straf zagen zeiden zij: “Wij geloven alleen in Allah (als de Enige) en wij verwerpen alles wat wij vroeger met Hem gelijk plachten te stellen”.
85 Maar nadat zij Onze straf hadden gezien kon hun geloof hen niet meer baten. Dit is Allah’s wet die haar loop neemt ten opzichte van Zijn dienaren en zo gingen de ongelovigen verloren.

HEN WORDT NAUWKEURIG UITGELEGD

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 *HaaMiem*.

2 Een neerzending van de Barmhartige, de Genadevolle.
3 Een Boek waarvan de verzen duidelijk zijn gemaakt als een
Arabische verhandeling voor mensen met (diepere) kennis.
4 (Als drager van) Goed nieuws en een waarschuwing. Maar
de meesten van hen keren zich af, zodat zij (de Boodschap)
niet kunnen horen. 5 En zij zeggen: "Onze harten zijn
gesluierd voor dat waartoe jij ons oproept en er is doofheid in
onze oren en tussen ons en jou is er een scherm. Ga dus door
met jouw werk, wij doen dat ook".

6 Zeg: "Ik ben slechts een sterveling zoals jullie. Het is
mij geopenbaard dat jullie God (slechts) één God is; wees dus
oprecht jegens Hem en vraag Hem om vergeving". En wee de
afgodendienaren. 7 Die geen zakaat geven en die niet geloven
in het Hiernamaals. 8 Wat hen betreft die geloven en goede
daden verrichten, zij zullen waarlijk een beloning ontvangen
die nooit zal ophouden.

9 Zeg: "Geloven jullie werkelijk niet in Hem Die de aarde
in twee dagen geschapen heeft? En richten jullie gelijken
aan Hem op, hoewel Hij de Heer van de (alle) Werelden is?
10 Hij heeft de bergen daarop opgericht en heeft deze gezegend
en er (op de aarde) in vier dagen de voedingsmiddelen
vastgesteld, gelijkmatig voor de (alle) zoekenden. 11 Daarna
richtte Hij Zich tot de hemel, terwijl deze een soort nevel was

en zei hiertegen en tegen de aarde: “Kom beiden, gewillig of onwillig”. Zij (beiden) zeiden: “Wij komen gewillig”.
12 Zo verordende Hij hen als zeven hemelen in twee dagen (perioden) en Hij openbaarde in iedere hemel zijn taak. En Wij versierden de laagste hemel met lichten (en maakten het) ter beveiliging. Dat is de vaststelling van de Almachtige, de Alwetende.

13 Maar indien zij zich afwenden, zeg dan: “Ik waarschuw jullie voor een donderslag, zoals de donderslag die ‘Aad en
Samoed trof”. 14 Toen hun Boodschappers van vóór hen en achter hen tot hen kwamen, zeggende: “Aanbid niets dan Allah”, zeiden zij: “Als onze Heer het had gewild, zou Hij beslist engelen hebben neer gezonden. Daarom verwerpen wij dat waarmee jij gezonden bent”.

15 Maar wat betreft de ‘Aad zij handelden onterecht arrogant op aarde en zeiden: “Wie is machtiger dan wij?” Beseffen zij niet dat Allah die hen schiep machtiger is dan
zij? Maar zij plachten Onze tekenen te ontkennen. 16 Daarom
lieten Wij een stormwind op hen los gedurende verscheidene onheilspellende dagen, opdat Wij hen in dit leven de straf van de vernedering mochten doen ondergaan. De straf van het Hiernamaals zal zeker nog meer vernederend zijn en zij
zullen niet worden geholpen. 17 En wat de Samoed betreft,
Wij gaven hen leiding, maar zij verkozen blindheid boven het rechte pad, daarom trof hen de donderslag van de
vernederende straf, voor dat wat zij hadden verdiend. 18 En
Wij redden de gelovigen die godbewust waren

19 En op de dag waarop de vijanden van Allah in groepen
(verdeeld) bij het Vuur bijeengebracht zullen worden,
20 totdat als zij het bereiken, hun oren en hun ogen en hun

huiden tegen hen getuigenis zullen afleggen over wat zij
plachten te doen. [21] En zij zullen tegen hun huiden zeggen:
“Waarom getuigen jullie tegen ons?” Deze zullen antwoorden:
“Allah Die alles doet spreken - deed ook ons spreken. En
Hij is het Die jullie in het begin geschapen heeft en jullie
worden tot Hem teruggebracht. [22] Jullie waren niet in staat
om je te verschuilen, zodat jullie oren en jullie ogen en jullie
huiden geen getuigenis tegen jullie zouden kunnen afleggen,
maar jullie dachten dat Allah niet veel wist over wat jullie
deden. [23] En die (kwalijke) gedachte die jullie over jullie
Heer koesterden, heeft jullie te gronde gericht, daarom zijn
jullie tot de verliezers gaan behoren. [24] Als zij dan volharden,
is het Vuur hun verblijfplaats en als zij om verontschuldiging
vragen, dan wordt hen die niet verleend.

[25] Wij hebben metgezellen aan hen toegewezen die voor
hen de schijn ophouden van wat nog bij hen en achter de rug
was voor hen en het woord werd tegen hen van kracht onder
de naties van geesten en mensen die vóór hen leefden - zij
waren waarlijk verliezers.

[26] En zij die niet geloven zeggen: “Luister niet naar deze
Koran, maar maak het (de Boodschap) belachelijk, zodat
jullie de overhand mogen krijgen”. [27] Maar Wij zullen zeker
degenen die niet geloven een zware straf doen toekomen en
Wij zullen hen zeker vergelden voor het ergste wat zij gedaan
hebben. [28] Dat is de beloning voor de vijanden van Allah (in
het Hiernamaals, namelijk:) het Vuur. Daarin zullen zij een
eeuwige verblijfplaats hebben; een vergelding, omdat zij
Onze tekenen ontkenden.

[29] En zij die niet geloven, zullen zeggen: “Onze Heer, laat
ons die djinn en mensen zien die ons deden dwalen, opdat

wij hen onder onze voeten kunnen vertrappen, zodat zij tot de laagsten zullen behoren”. [30-32] Waarlijk, zij die zeggen: “Onze Heer is Allah” en daarin standvastig blijven, op hen zullen de engelen neerdalen (en zeggen): “Vrees niet en wees niet bedroefd, maar verheug jullie over het Paradijs dat jullie werd beloofd. Wij zijn jullie vrienden in dit leven en in het Hiernamaals. Daarin zullen jullie van alles krijgen wat jullie zielen verlangen en daarna zullen jullie alles hebben waarom jullie vragenals onthaal van de Vergevingsgezinde, de Genadevolle”.

[33] En wie spreekt betere woorden dan hij die mensen tot Allah uitnodigt en goede daden verricht en zegt: “ ik behoor waarlijk tot hen die zich overgegeven hebben (aan Allah).
[34] En het goede en kwade zijn niet aan elkaar gelijk. Daarom weerstaat (het kwade) met dat wat beter is en zie, degene die vijandig tegenover jou staat, zal als jouw boezemvriend worden. [35] Maar dat wordt niemand geschonken behalve zij die geduldig zijn, het is ook niemand gegeven behalve zij die grote voorspoed hebben. [36] En als een ophitsing van satan jou treft, zoek dan toevlucht bij Allah. Hij is waarlijk de Alhorende, de Alwetende.

[37] En tot Zijn tekenen behoren de dag en de nacht, de zon en de maan; kniel niet voor de zon of de maan, maar kniel voor Allah Die hen schiep, indien jullie Hem willen aanbidden.
[38] Maar als zij (de ongelovigen) trots zijn - degenen die (echt) bij jouw Heer zijn verheerlijken Hem toch dag en nacht en zij vervelen zich nooit.

[39] En tot Zijn tekenen behoort dit, dat jij de aarde dor en verlaten ziet, maar wanneer Wij er water op doen neerdalen, beweegt zij zich en zet uit. Hij die haar leven geeft, zal

waarlijk ook de doden (weer) doen herleven. Hij heeft waarlijk macht over alle dingen. [40] Zij die Onze tekenen verdraaien zijn zeker niet voor Ons verborgen. Is dan hij die in het Vuur geworpen wordt beter dan degene die veilig blijft op de Dag van de Opstanding? Doe wat jullie goed lijkt. Hij ziet waarlijk alles wat jullie doen.

[41] Zij die niet in de (waarheid van de) Vermaning geloven als deze tot hen komt (behoren tot de verliezers); het is waarlijk een subliem Boek. [42] Valsheid kan het van geen kant (van voren noch van achteren) benaderen – (Het is) een Neerzending van de Alwijze, de Geprezene. [43] Er is niets tegen jou gezegd behalve dat wat aan de Boodschappers vóór jou werd meegedeeld. Jouw Heer is waarlijk de Heer van Vergeving en van pijnlijke Vergelding.

[44] En als Wij deze uiteenzetting Qor'aan in een vreemde taal hadden gedaan, zouden zij zeker hebben gezegd: "Waarom zijn die tekenen niet verduidelijkt ? (In) een vreemde (niet-Arabische) taal en hij is Arabisch" Zeg: "Het (Boek) is een leidraad en een genezing voor hen die geloven". En zij die niet geloven hebben (een soort) doofheid in hun oren en het is onbegrijpelijk voor hen. Zij (zijn net als mensen die) worden aangeroepen vanaf heel ver.

[45] En inderdaad gaven Wij Mozes het Boek, maar men verschilde van mening erover; en ware het niet dat er al een woord van jouw Heer aan was voorafgegaan, dan zou er zeker tussen hen (vanaf het begin) geoordeeld zijn, want zij verkeerden waarlijk in een verontrustende twijfel erover. [46] Wie goed doet, doet dit voor zichzelf en wie kwaad doet, dan is dat in zijn nadeel. En jouw Heer is in het geheel niet onrechtvaardig jegens Zijn dienaren.

47 Bij Hem (alleen) berust de kennis van het Uur. En er komt geen vrucht voort uit haar bloemkelk, noch wordt er ooit een (enkele) vrouw zwanger of baart zij, zonder dat Hij dat weet. En de Dag waarop Hij tot hen zal uitroepen: “Waar zijn die (zogenaamde) deelgenoten van Mij?” zullen zij antwoorden: “Wij verklaren U, dat niemand van ons (daarvan tegen U) getuige is”. 48 En (de afgoden) welke zij voorheen plachten aan te roepen, zullen hen verlaten hebben en zij zullen ervan overtuigd zijn dat er voor hen geen uitweg is.

49 De mens krijgt er nooit genoeg van om het goede te vragen; maar als het kwade hem treft vertwijfelt hij en wordt wanhopig. 50 En als Wij hem genade tonen nadat ontbering hem getroffen heeft, zal hij zeker zeggen: “Dit komt mij toe en ik denk niet dat het Uur zal aanbreken. Maar als ik tot mijn Heer word teruggebracht zal ik bij Hem zeker het beste krijgen”. Wij zullen echter de ongelovigen zeker informeren over wat zij deden en Wij zullen hen zeker een zware straf doen ondergaan.

51 Wanneer Wij de mens gunsten verlenen, wendt hij zich af en blijft op (een grote) afstand, maar wanneer hij door het kwade geraakt wordt, zie! dan offert hij lange, lange gebeden. 52 Zeg: “Zien jullie (het) niet in dat als dit (de Koran) van Allah is en jullie het verwerpen - wie begaat er een grotere dwaling dan hij die het er verregaand oneens mee is?”

53 Weldra zullen Wij hun Onze tekenen in de verste uithoeken en in hunzelf tonen, tot het hun duidelijk wordt dat dit de Waarheid is. Is het niet voldoende (voor hen om te realiseren) dat jouw Heer over alles Getuige is? 54 (Zie toe)! Zij zijn (nu) zeker in twijfel over de ontmoeting met hun Heer. Toch omvat Hij waarlijk alle dingen!

HET OVERLEG

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 *HaaMiem.* 2 *`Ayn Sien Qaaf.*

3 Zo heeft Allah, de Almachtige, de Alwijze aan jou en aan
degenen die vóór jou waren, geopenbaard. 4 Aan Hem behoort
dat wat in de hemelen en op aarde is en Hij is de Allerhoogste,
de Allergrootste. 5 De hemelen boven hen zullen nagenoeg
uiteengescheurd worden (uit ontzag voor Hem), terwijl de
engelen hun Heer verheerlijken met de lof die Hem toekomt
en om vergeving vragen voor allen op aarde. Allah is toch
waarlijk de Vergevingsgezinde, de Genadevolle. 6 En zij die
naast Hem beschermers (tot zich) nemen, Allah houdt hen in
de gaten: en jij (O Profeet) bent geen voogd over hen.

7 Zo hebben Wij jou de Koran in het Arabisch geopenbaard, opdat jij de (inwoners van de) Moeder van de steden (Mekka) en iedereen eromheen kan waarschuwen; dus waarschuw (hen) voor de Dag van de Verzameling waarover geen twijfel bestaat. Een groep zal zich in het Paradijs bevinden en een (andere) groep in het laaiende Vuur.

8 En als Allah het gewild had, kon Hij hen zeker tot één
enkele natie gemaakt hebben, maar Hij laat tot Zijn Genade
toe wie Hij wil. En de onrechtplegers zullen geen beschermer
of helper hebben. 9 Hebben zij naast Hem beschermers
genomen, terwijl Allah de (Enige) Beschermer is? Hij maakt
de doden levend en hij heeft Macht over alle dingen, 10 En
waarover jullie ook mogen verschillen, het oordeel daarover

rust bij Allah. Zeg: “Dat is Allah, mijn Heer. Op Hem vertrouw ik en tot Hem wend ik mij”.

11 (Hij is) de Schepper (en Bewerker) van de hemelen en de aarde. Hij heeft jullie tot paren gemaakt, evenals het vee, zo vermeerdert Hij jullie. Er is niets aan Hem gelijk en Hij is de Alhorende, de Alziende. 12 Aan Hem behoren de schatten van de hemelen en de aarde. Hij vermeerdert of beperkt het onderhoud voor wie Hij wil. Hij heeft waarlijk kennis van alle dingen.

13 Hij schreef jullie dezelfde godsdienst voor die Hij aan Noach opgedragen heeft en die Wij bovendien aan jou hebben geopenbaard en die Wij Abraham, Mozes en Jesus opgedragen hebben “om de godsdienst in stand te houden en daarover onderling niet verdeeld te zijn”. (Hoewel) dat waartoe jij hen oproept zwaar is voor de polytheïsten. Allah kiest voor Zich(zelf) wie Hij wil en leidt hem die zich (in berouw) tot Hem wendt (tot Hemzelf).

14 En zij (volgelingen van eerdere religies) werden pas verdeeld door onderlinge afgunst, nadat er kennis tot hen was gekomen. En ware het niet dat er al een Woord van jouw Heer was uitgegaan voor een vastgestelde tijd, dan zou de zaak zeker tussen hen (vanaf het begin) beslist zijn. En zij die het Boek na hen hebben geërfd, verkeerden waarlijk in een verontrustende twijfel erover.

15 Nodig (hen) daarom hiertoe uit. En wees standvastig zoals jou is bevolen en volg hun lage verlangens niet, maar zeg: “Ik geloof in elk Boek dat Allah heeft neer gezonden en het is mij bevolen rechtvaardig tegenover jullie te handelen. Allah is onze Heer en jullie Heer. Aan ons onze daden en aan jullie jullie daden. Laat er geen geschil tussen jullie en

ons bestaan. Allah zal ons samenbrengen en tot Hem is de terugkeer.” [16] En zij die over Allah redetwisten nadat zij Hem aanvaard hebben, hun argument is waardeloos in de ogen van hun Heer; (Zijn) toorn komt over hen en er zal voor hen een zware straf zijn.

[17] Allah is het Die dit Boek (de Koran) met de (Weeg) schaal in waarheid heeft neer gezonden. Wat weet jij ervan dat het Uur misschien nabij is. [18] De ongelovigen vragen het te verhaasten maar de gelovigen vrezen ervoor en weten dat het de Waarheid is. Zij die over het Uur redetwisten zijn toch zeker ver afgedwaald. [19] Allah is Welwillend tegenover Zijn dienaren. Hij voorziet wie Hij wil van onderhoud en Hij is de Sterke, de Almachtige. [20] Wie de oogst van het Hiernamaals verlangt, diens oogst laten Wij toenemen en wie naar de oogst van de(ze) wereld verlangt, zullen Wij het (iets daarvan) ook geven, maar hij heeft geen aandeel in het Hiernamaals.

[21] Hebben zij (afgodendienaren) dan afgoden die hun een godsdienst hebben voorgeschreven welke Allah niet goedgekeurd heeft? En ware het woord van het oordeel niet al uitgevaardigd, dan zou de zaak onder hen beslist zijn geweest. Want de onrechtplegers zullen waarlijk een pijnlijke straf ontvangen. [22] Jij ziet hoe de onrechtplegers vrezen voor wat zij hebben verdiend op de Dag van het Oordeel en het zal hen dan zeker treffen. Maar zij die geloven en goede daden verrichten, zullen in Paradijstuinen zijn. Zij zullen bij hun Heer alles vinden wat zij wensen. Dat is de grote gunst. [23] Dit is het waarover Allah het goede nieuws aan Zijn dienaren geeft, (zij) die geloven en goede werken verrichten. Zeg (O Profeet): “Ik vraag daarvoor geen beloning van jullie, behalve liefde voor de verwanten”. En wie het goede verdient

zullen Wij meer van het goede geven. Allah is waarlijk Vergevingsgezind, altijd Waarderend.

24 Of zeggen zij: “Hij heeft een leugen over Allah verzonnen?” Als Allah het wilde (O Mohammed) kon Hij jouw hart verzegelen. Maar Allah wist de valsheid uit en bevestigt de Waarheid met Zijn woorden. Hij weet waarlijk wat er in de harten is. 25 En Hij is het Die berouw aanvaardt van Zijn dienaren en Die (hun) slechte daden vergeeft. Hij weet (alles) wat jullie doen. 26 En Hij verhoort hen die geloven en goede daden verrichten en geeft (hun) nog meer uit Zijn overvloed, maar de ongelovigen zullen een zware straf ontvangen.

27 En als Allah de voorziening voor Zijn dienaren zou vergroten, zouden zij zich buitensporig gedragen op aarde; Hij laat (het) echter met mate neerdalen zoals Hij dat wil. Hij is waarlijk goed op de hoogte over Zijn dienaren en Hij doorziet ze goed. 28 Hij is het die regen laat neerdalen nadat men alle hoop heeft laten varen en Hij ontvouwt Zijn Genade. Hij is de Beschermer, de Veelgeprezene. 29 En tot Zijn tekenen behoren de Schepping van de hemelen en de aarde en de levende wezens die Hij daarin heeft laten verspreiden. En Hij is bij Machte hen bijeen te brengen wanneer Hij wil.

30 Welke ramp jullie ook overkomt, het is door wat jullie handen hebben verdiend. En er is veel wat Hij verontschuldigt. 31 En jullie kunnen op aarde (jullie lot) niet ontgaan en jullie hebben (daar) geen enkele beschermer of helper buiten Allah.

32-35 En tot Zijn tekenen behoren de schepen, (die) als bergen op (de) zee (varen) en als Hij (dat) wil kan Hij de wind kalmeren zodat zij (de schepen) bewegingloos op de oppervlakte daarvan (van de zee) liggen! Daarin schuilen

waarlijk tekenen voor iedere geduldige, dankbare (mens). Of
Hij kan ze laten vergaan om wat zij (de mensen) verdiend
hebben - maar Hij vergeeft veel opdat zij die over de tekenen
van Allah redetwisten, mogen inzien dat zij geen uitweg
hebben.

36 Wat er (ook) aan jullie gegeven wordt is slechts een
voorziening voor dit leven en dat wat van Allah komt, is beter
en van langere duur voor hen die geloven en vertrouwen op
hun Heer; 37 En (tevens) voor hen die de meest afschuwelijke
zonden en gruwelijkheden vermijden en die (elke keer) als
zij boos worden, vergevingsgezind (kunnen) zijn; 38 En
voor hen die gehoor geven aan hun Heer en hun gebed(en)
onderhouden en hun zaken in overleg beslissen en die
uitgeven van dat waarmee Wij hen hebben voorzien 39 En
voor hen die zich verdedigen, als een groot onrecht hen treft.
40 Maar de vergelding van het kwade is (een) daaraan gelijk
(kwaad); wie dus vergeeft en zich betert, zijn beloning rust bij
Allah. Hij houdt immers niet van de onrechtplegers. 41 Wie
zich verdedigt nadat hem onrecht is aangedaan; hun valt niets
te verwijten. 42 (Een mogelijk) verwijt is slechts tegen hen
die de mensen onrecht aandoen en die onterecht in het land
in opstand komen. Voor hen is er een pijnlijke straf. 43 En wie
geduld toont en vergevingsgezind blijft; dat is waarlijk een
zaak van grote vastberadenheid.

44 En wie door Allah tot dwaling gebracht wordt, zal
anders dan Hem geen beschermer hebben. En jij zal de
onrechtplegers zien die, wanneer zij de straf waarnemen (die
zij zullen ondergaan), zeggen: “Is er geen weg tot terugkeer?”
45 En jij zult zien hoe zij aan het Vuur blootgesteld worden,
door schande vernederd, terwijl zij er met neergeslagen ogen

naar kijken. En zij die geloven zullen zeggen: “De verliezers
zijn waarlijk zij die zichzelf en hun familie op de Dag van
de Opstanding verliezen”. De onrechtplegers zullen toch
waarlijk een blijvende straf ontvangen. 46 Zij hebben buiten
Allah geen enkele beschermer die hen kan helpen. En voor
wie door Allah tot dwaling gebracht werd is er geen uitweg.

47 Geef gehoor aan jullie Heer voordat de Dag van Allah
komt die niemand zal kunnen tegenhouden. Op die Dag zullen
jullie geen toevluchtsoord hebben, noch enige mogelijkheid
tot ontkenning. 48 Maar indien zij zich afwenden (gedenk:)
Wij hebben jou niet als Waker naar hen gestuurd. Het is
alleen jouw plicht om (de Boodschap) over te brengen. En als
Wij de mens Onze barmhartigheid betuigen, verheugt hij er
zich waarlijk over. Maar indien hun een tegenslag overkomt,
door wat zijzelf hebben gedaan, dan is de mens waarlijk
ondankbaar.

49 Aan Allah behoort het koninkrijk van de hemelen en
de aarde. Hij schept wat Hij wil. Hij schenkt vrouwelijke en
mannelijke (nakomelingen) aan wie Hij wil. 50 Of Hij schenkt
beide (mannelijk en vrouwelijk) en Hij maakt onvruchtbaar
wie Hij wil. Hij is waarlijk Alwetend, Almachtig.

51 Het is voor een sterveling (menselijk wezen) niet
weggelegd dat Allah (direct) tegen hem zou spreken,
behalve door openbaring of vanachter een sluier of door
een Boodschapper te sturen om met Zijn toestemming te
openbaren wat Hij wil. Hij is waarlijk de Verhevene, de
Alwijze. 52 En zo hebben Wij jou (O Mohammed) vanuit
onze opdracht een geïnspireerd Woord geopenbaard. Jij
wist niet wat het Boek en ook niet wat het geloof was, maar
Wij maakten het tot een licht waarmee Wij leiding verlenen

aan wie van Onze dienaren Wij willen. Jij, jij leidt de mens
waarlijk naar het rechte pad, 53 Het pad van Allah, aan Wie
alles wat in de hemelen en op aarde is, toebehoort. Tot Allah
is toch waarlijk de terugkeer van alle dingen!

HOOFDSTUK 43. AZ-ZOEKHROOF

GOUDEN JUWELEN

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 *HaaMiem*.

2 Bij het duidelijke Boek; 3 Wij hebben het (de Koran)
waarlijk tot een verhandeling in de Arabische taal gemaakt,
opdat jullie het kunnen begrijpen. 4 En het is in de oorsprong
van het Boek bij Ons, waarlijk subliem, vol van wijsheid.

5 Zouden Wij jullie dit dan totaal niet in herinnering
moeten brengen, omdat jullie een buitensporig volk zijn? 6 En
hoeveel profeten hebben Wij (niet) tot de vroegere geslachten
(hen van eertijds) gezonden! 7 En er kwam geen profeet tot
hen of zij bespotten hem. 8 Daarom vernietigden Wij de
sterkste onder hen ofschoon het voorbeeld van de vroegere
volkeren reeds voorafgegaan was.

9 En als jij hen zou vragen wie de hemelen en aarde
geschapen heeft, zullen zij zeker zeggen: “De Almachtige,
de Alwetende heeft hen geschapen”, 10 (Hij) Die de aarde
voor jullie als een wieg heeft gemaakt en wegen daarop voor
jullie (aangaf), zodat jullie de juiste kant op zouden gaan.
11 En (Hij) Die (steeds weer) water in de juiste hoeveelheid

uit de lucht neer zendt, waardoor Wij een dood land laten herleven. Zo zullen jullie ook worden opgewekt. [12-14] En (Hij) Die alles in paren schiep en jullie van schepen en dieren waarop jullie rijden heeft voorzien opdat jullie stevig op hun rug kunnen zitten en, als jullie er stevig op zitten, gedenk dan de gunst van jullie Heer en zeg: “Glorie zij aan Hem Die dit aan ons dienstbaar heeft gemaakt, want wij hadden dat zelf niet kunnen doen en wij zullen waarlijk tot onze Heer terugkeren”.

[15] En toch maken zij sommigen van Allah’s dienaren tot een deel van Hem. De mens is werkelijk duidelijk ondankbaar.
[16] Of heeft Hij soms (voor Zichzelf) uit (alles) wat Hij geschapen heeft dochters genomen en jullie uitverkoren om zonen te hebben? [17] (Maar) wanneer aan één van hen (het) nieuws wordt gegeven van wat voor de Barmhartige zou gelden (namelijk dat Hij dochters krijgt), betrekt zijn gezicht en wordt hij woedend. [18] (Schrijf jij iemand aan God toe) die omhangen met sieraden wordt grootgebracht en die zich bij geschillen niet kan uiten? [19] En zij maken de engelen - zij die dienaren zijn van de Barmhartige, tot vrouwelijke wezens. Waren zij dan getuige van hun schepping? Hun getuigenis zal worden opgetekend en zij zullen (daarover op de Dag van Wederopstanding) ondervraagd worden.

[20] Zij (zullen dan wellicht) zeggen: “Als de Barmhartige (het niet) had gewild zouden wij hen niet aanbeden hebben”. Zij hebben daar (totaal) geen kennis van, zij raden maar wat. [21] Of hebben Wij hen hiervoor ooit een Boek gegeven (waar het tegendeel in beweert wordt en) waar zij zich (nog steeds) aan vasthouden? [22] Nee, zij zeggen: “Wij zagen dat onze voorvaderen tot een bepaalde gemeenschap behoorden

en wij volgen waarlijk in hun voetstappen". [23] En net zo stuurden Wij geen waarschuwer naar een stad vóór jou of de welgestelden aldaar plachten te zeggen: "Wij zagen dat onze voorvaderen tot een bepaalde gemeenschap behoorden en wij volgen waarlijk in hun voetstappen". [24] Hij (één van de Boodschappers) zei dan: "Zelfs als ik jullie een betere leidraad breng dan dat wat jullie je vaderen hebben zien volgen?" (Waarop) zij (weer) zeiden: "wij verwerpen waarlijk dat waarmee jij gezonden bent". [25] Daarom namen Wij genoegdoening van hen; zie maar hoe het einde was van de verloochenaars!

[26] En (gedenk) toen Abraham tegen zijn vader en zijn volk zei: "Ik heb waarlijk niets te maken met wat jullie aanbidden, [27] Maar alleen Hij Die mij geschapen heeft zal mij waarlijk leiden". [28] En Hij maakte dit een blijvende uitspraak voor zijn nakomelingen, opdat zij terug mochten keren (tot het goede pad). [29] Ik heb echter hen en hun voorvaderen in welvaart laten leven totdat de Waarheid en een (welsprekende) Boodschapper tot hen kwam die alles verduidelijkte. [30] Maar nu de Waarheid tot hen gekomen is, zeggen zij: "Dit is magie en wij zullen er zeker niet in geloven".

[31] En zij zeggen: "Waarom werd deze Koran niet aan een vooraanstaande man uit de twee steden (Mekka en Taíf) neergezonden?" [32] Verdelen zij soms de genade van jouw Heer? Wij zijn het die in het leven van deze wereld hun levensbehoeften onder hen verdeeld hebben en Wij verheffen sommigen van hen in rang boven anderen, zodat sommigen van hen van de diensten van anderen gebruik kunnen maken (En zo verdelen wij ook de geestelijke gaven). En de genade van jouw Heer is beter dan wat zij vergaren. [33] En ware

het niet (het gevaar) dat alle mensen tot één (ongelovige)
gemeenschap zouden worden, dan zouden Wij voor hen die
de Barmhartige afwijzen, daken voor hun huizen van zilver
en (zilveren) trappen waarop zij naar boven konden lopen
hebben gemaakt, 34 En deuren voor hun huizen (van zilver)
en rustbanken waarop zij (achterover) konden leunen, 35 En
versieringen (van goud). Dit alles is echter niets anders dan
een voorziening voor het leven van deze wereld, maar het
Hiernamaals is bij jouw Heer voor de godsbewusten.

36 En voor wie zich afkeert van het gedenken van de
Barmhartige, stellen Wij een satan aan die zijn metgezel
wordt. 37 En deze (duivels) weerhouden hen (de misleiden)
waarlijk van de rechte weg en toch denken zij dat zij op
de juiste weg zijn. 38 Als tenslotte zo iemand (één van de
misleiden) bij Ons komt (op de Dag van het Oordeel), zegt hij
(tegen zijn metgezel): “O, was er tussen mij en jou maar een
afstand als tussen de zonsopgang en de zonsondergang. Wat
een slechte metgezel (is dit)!” 39 Als jullie onrecht gepleegd
hebben, zal het jullie op Die dag niet baten dat jullie dezelfde
straf delen.

40 Kan jij dan de doven laten horen en (kan je) de blinden
en hen die in klaarblijkelijke dwaling verkeren, leiden? 41 Dus
zelfs als Wij jou wegnemen (uit hun midden) zullen Wij zeker
genoegdoening van hen eisen. 42 Of Wij zullen jou (dat) laten
zien waarmee Wij hen bedreigd hebben; Wij hebben waarlijk
macht over hen. 43 Houd je daarom vast aan dat wat aan jou
is geopenbaard; jij bent waarlijk op de juiste weg. 44 En het is
waarlijk een herinnering voor jou en voor jouw volk en jullie
zullen weldra (daarover) worden ondervraagd. 45 En vraag
aan Onze Boodschappers die Wij vóór jou gezonden hebben:

“Hebben wij buiten de Barmhartige ooit goden aangewezen om aanbeden te worden?”

46 En wij hebben inderdaad Mozes met Onze tekenen naar Farao en zijn bevelhebbers gestuurd en hij (Mozes) zei (tegen hen): “Ik ben waarlijk een Boodschapper van de Heer van de Werelden”. 47 Maar toen hij met Onze tekenen tot hen kwam, lachten zij hem uit. 48 En Wij lieten aan hen geen teken zien of het was nog groter dan het voorafgaande en Wij deden hen een bestraffing ondergaan opdat zij tot inkeer mochten komen. 49 En zij zeiden (tegen Mozes): “O magiër, roep jouw Heer voor ons aan op grond van het verbond dat Hij met jou gesloten heeft - wij zullen waarlijk de leiding volgen. 50 Maar toen Wij de bestraffing van hen ophieven, zie - zij braken hun gelofte.

51-53 En Farao riep tot zijn volk: “O mijn volk! Heb ik niet de heerschappij over Egypte en deze rivieren die hier bij ons er doorheen stromen? Kunnen jullie dat niet inzien? Of ben ik soms niet beter dan deze zwakkeling die zich nauwelijks (duidelijk) kan uitdrukken? Waarom zijn hem dan geen gouden armbanden geschonken, of (waarom zijn er geen) engelen in zijn gezelschap met hem mee gekomen?” 54 Zo maakte hij zijn volk tot lichtzinnigen en zij gehoorzaamden hem. Zij waren waarlijk verdorven mensen. 55 Maar toen zij doorgingen (met Ons kwaad te maken), eisten Wij genoegdoening van hen en lieten Wij hen allen verdrinken. 56 En Wij deden hen tot het verleden behoren en maakten dit tot een voorbeeld voor degenen die na hen komen.

57-58 En wanneer de zoon van Maria als voorbeeld wordt genoemd, beginnen jouw mensen (O Mohammed) te morren en tekeer te gaan. En zij roepen: “Zijn onze goden beter, of

hij (Jesus)?" Zij zeggen dit tot jou alleen om te redetwisten. Nee, zij zijn waarlijk een twistziek volk. [59-60] Hij (Jesus) is slechts een dienaar aan wie Wij Onze gunst schonken en Wij maakten hem tot een voorbeeld voor de Kinderen van Israël. En als Wij dat gewild hadden, konden Wij engelen uit jullie midden tot opvolgers op aarde maken. [61] Maar het (deze openbaring) duidt zeker op kennis van het Uur, twijfel er daarom niet aan en volg Mij. Dit is het rechte pad. [62] En laat de satan jullie niet verleiden, hij is waarlijk jullie openlijke vijand.

[63] En toen Jesus met duidelijke bewijzen kwam, zei hij: "Ik ben inderdaad met wijsheid tot jullie gekomen opdat ik jullie een aantal dingen waarover jullie onderling verschillen duidelijk kan maken. Wees daarom bewust van Allah en gehoorzaam mij. [64] Allah is waarlijk mijn Heer en jullie Heer, dien Hem daarom. Dit is het rechte pad". [65] Maar de groeperingen onder hen verschilden (van mening). Wee de onrechtplegers wegens de bestraffing van een smartelijke Dag!

[66] Zij wachten slechts tot het Uur plotseling over hen zal komen, terwijl zij het niet beseffen. [67] Op die Dag zullen boezemvrienden elkaars vijanden zijn, behalve de godsbewusten: [68] (En Allah zal zeggen:) "O Mijn dienaren, jullie hoeven niet bevreesd te zijn op deze Dag, noch bedroefd. [69] (Jullie) Die in Onze tekenen geloofden en onderdanig waren, [70] Treed het Paradijs binnen, jullie en je echtgenoten, in geluk verkerend". [71] Aan hen worden (daar) gouden schalen en bekers rondgedeeld, met daarin (alles) waar de zielen naar verlangen en waar de ogen van genieten. "En daarin zullen jullie (de godbewuste gelovigen altijd)

vertoeven. [72] En dat is het Paradijs dat jullie geërfd hebben (als beloning) voor wat jullie verricht hebben. [73] Daarin is voor jullie een overvloed aan vruchten, waarvan jullie eten”.

[74] De misdadigers zullen waarlijk de bestraffing van de hel blijven ondergaan. [75] Deze (bestraffing) zal voor hen niet getemperd worden en zij zullen daar in wanhoop vertwijfelen. [76] En Wij deden hen geen onrecht aan, maar zij waren zelf de onrechtplegers. [77] En zij zullen roepen: “O Mālik (de engel die de Hel bewaakt), laat jouw Heer een einde aan ons maken”. Hij (deze engel) zal antwoorden: “Jullie blijven hier”. [78] Wij brachten jullie inderdaad de Waarheid, maar de meesten van jullie verfoeien de Waarheid. [79] Hebben zij iets beraamd? Maar Wij zijn het die (alles) beramen. [80] Of denken zij soms dat Wij hun heimelijke overwegingen en beraadslaging(en) niet horen? Ja zeker! Onze boodschappers bij hen schrijven (het alles) op.

[81] Zeg (O Profeet:) Indien de Barmhartige een zoon had, (dan) zou ik de eerste - zijn om hem te aanbidden. [82] Glorie aan de Heer van de hemelen en de aarde, de Heer van de Troon, boven al wat zij aan Hem toeschrijven. [83] Laat hen maar praten en zich vermaken totdat de Dag komt die hun is beloofd.

[84] En (dan zullen zij weten dat) Hij is God in de hemel en op aarde en Hij is de Alwijze, de Alwetende, [85] En gezegend is Hij van Wie het Koninkrijk van de hemelen en de aarde is en alles daartussen(in) en bij Hem is de kennis van het Uur en tot Hem zullen jullie teruggebracht worden.

[86] En degenen die zij buiten Hem aanroepen bezitten geen macht tot bemiddeling (op de Dag van het Oordeel), behalve wie van de Waarheid getuigt en die dat weten (d.w.z. die

kennis hebben over wat ze getuigen). 87 En als jij aan hen
zou vragen wie hen geschapen heeft, zullen zij zeker zeggen:
“Allah”. Hoe kunnen zij dan zo verdwaald zijn? 88 En (bij
Hem is kennis over) zijn uitspraak (van de Profeet): “O mijn
Heer, dit zijn mensen die niet geloven”. 89 Laat hen maar en
zeg (tegen hen): “Vrede”: en spoedig zullen zij (het) te weten
komen.

Hoofdstuk 44. Ad-Doekhaan

De rook

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 *HaaMiem*.

2 Bij het duidelijke Boek. 3 Wij hebben het waarlijk in
een gezegende nacht neergezonden en Wij zijn waarlijk
de Waarschuwer. 4 Daarin wordt alles met wijsheid (tot in
bijzonderheden) uitgelegd – 5 In opdracht van Ons – Wij
zenden waarlijk (altijd de profeten) 6 Als een barmhartigheid
van jouw Heer; Hij is waarlijk de Alhorende, de Alwetende.
7 (Van) de Heer van de hemelen en de aarde en alles wat
daartussen is, als jullie er vertrouwen in stellen. 8 Er is geen
god dan Hij. Hij doet leven en sterven, jullie Heer en de Heer
van jullie voorvaderen. 9 Maar zij vermaken zich in twijfel.
10-11 Dus wacht maar op de Dag waarop de hemel een zichtbare
rook zal voortbrengen, die de mensen zal omhullen. Dit zal
een pijnlijke straf zijn. 12 “Onze Heer, neem de bestraffing
van ons weg; wij zijn waarlijk gelovigen” (zullen zij zeggen).

[13] Hoe kunnen zij iets aan die herinnering hebben (op de Dag
van het Oordeel), terwijl er inderdaad een Boodschapper tot
hen gekomen is die (alles) duidelijk gemaakt heeft. [14] En
toen hebben zij zich van hem afgewend, terwijl zij zeiden:
“Hij is iemand die door mensen iets werd wijsgemaakt, een
bezetene”. [15] Wij zullen de bestraffing voor een korte periode
wegnemen, hoewel jullie stellig terug zullen vallen (tot het
slechte pad). [16] Op de dag dat Wij hen met een machtige
greep aangrijpen, zullen Wij waarlijk wraak nemen.

[17] En Wij hebben het volk van Farao reeds vóór hen
beproefd en er kwam een nobele Boodschapper tot hen (die
zei): [18] “Lever mij de dienaren van Allah uit, ik ben waarlijk
een betrouwbare Boodschapper voor jullie. [19] En verhef
jullie niet tegen Allah. Ik kom immers tot jullie met duidelijk
gezag. [20] En ik zoek toevlucht bij mijn Heer en jullie Heer,
vrezende dat jullie mij zullen stenigen. [21] En als jullie mij niet
geloven, laat mij dan met rust”.

[22] Toen riep hij zijn Heer aan: “Dit is (inderdaad) een
misdadig volk”. [23-24] (Allah zei daarop:) “Vertrek dan ‘s
nachts met Mijn dienaren, want jullie zullen zeker worden
achtervolgd. En doorwaad de zee terwijl deze rustig is. Zij
zijn een schare die waarlijk zal verdrinken”. [25-27] Hoeveel
tuinen en bronnen lieten zij (niet) achter! [26] En korenvelden
en statige plaatsen! En aangename dingen, waarvan zij
genoten! [28-9] Zo was het, maar Wij lieten andere mensen
ervan erven. De hemel en de aarde huilden niet om hen, noch
werd aan hen uitstel verleend.

[30-31] En zo redden Wij de Kinderen van Israël inderdaad
van een vernederende bestraffing door Farao: want hij was
waarlijk trots en één van de buitensporige. [32] En Wij verkozen

hen inderdaad (in die tijd) boven anderen (wereldburgers).
33 En Wij gaven aan hen tekenen, waarin een duidelijke
beproeving lag.

34 Deze mensen (de ongelovigen) zeggen: 35 “Het is
slechts onze enige dood, want wij zullen niet (nogmaals)
worden opgewekt. 36 Breng onze voorvaderen dan maar terug
als jullie de waarheid spreken”. 37 Zijn zij beter of het volk
van Toebba` of zij die vóór hen waren? Wij vernietigden hen
omdat zij misdadig waren.

38 En Wij hebben de hemelen en de aarde en alles wat
daartussenin is niet voor niets geschapen. 39 Wij schiepen ze
slechts naar (een innerlijke) waarheid, maar de meesten van
hen begrijpen het niet. 40 De Dag van de beslissing is waarlijk
voor hen allen de vastgestelde termijn. 41-42 De Dag waarop
vrienden elkaar niet kunnen baten, noch zullen zij geholpen
worden met uitzondering van hen die Allah genadig zal zijn.
Hij is waarlijk de Almachtige, de Genadevolle.

43-44 De Zaqqôēm-boom is waarlijk (in het volgende
leven) het voedsel voor de zondaar, 45-46 Als gesmolten koper
zal het in de (hun) buiken koken zoals kokend heet water:
47-50 (En er zal gezegd worden:) “Grijp hem en sleep hem naar
het midden van het laaiend Vuur; giet daarna als marteling
kokend water op zijn hoofd. Proef dit! Jij was toch (eens)
de machtige, de eerwaardige?” Dit is waarlijk waaraan jullie
twijfelden.

51(Maar) de godsbewusten zullen waarlijk in een veilige
toestand verkeren, 52 Te midden van Paradijstuinen en
bronnen, 53 Gekleed in fijne zijde en brokaat, (zitten zij)
tegenover elkaar (uit liefde). 54 Zo zal het zijn. En Wij zullen
hen verenigen met zuivere schoonheden (als partners, met

mooie grote ogen). [55] Zij zullen daar (in het Paradijs) in (vrede
en) veiligheid om iedere soort vrucht vragen (als beloning en
deze ontvangen). [56] Zij zullen daar (in het Paradijs) na de
eerste dood geen andere dood meer smaken. En Hij heeft hen
voor de straf van het hellevuur behoed. [57] Als een gunst van
jouw Heer. Dat is de geweldige triomf.

[58] Dus hebben Wij het (de Koran) gemakkelijk gemaakt -
in jouw taal, opdat men indachtig zou zijn. [59] Wacht dan, zij
wachten waarlijk ook.

HOOFDSTUK 45. AL-DJAATHIEYAH

HET KNIELEN

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] *HaaMiem.*

[2] De neerzending van dit Boek is van Allah, de Almachtige,
de Alwijze. [3] In de hemelen en op aarde schuilen waarlijk
tekenen voor de gelovigen. [4] En in de schepping van jullie zelf
en alle schepselen die Hij (over de aarde) verspreid heeft, zijn
tekenen voor mensen die vast overtuigd zijn (van het geloof).
[5] En in de wisseling van de nacht en de dag en de voorziening
die Allah uit de hemel neer zendt, waarmee Hij de aarde weer
laat herleven na haar dood en in het veranderen van de wind,
(daarin) schuilen (allemaal) tekenen voor mensen die hun
verstand gebruiken. [6] Dit zijn de tekenen van Allah die wij
naar waarheid aan jou voordragen. In welk bericht willen zij
dan - na Allah en Zijn tekenen - nog geloven?

7-8 Wee iedere zondige leugenaar, die de woorden van
Allah hoort die aan hem worden voorgedragen en die dan
volhardt in hooghartigheid, alsof hij ze nooit gehoord heeft
- verkondig hem dus een pijnlijke bestraffing. 9 En wanneer
hij van Onze tekenen kennis neemt, spot hij ermee. Voor zo
iemand is er een vernederende bestraffing. 10 Zij hebben de
hel in het vooruitzicht en dat wat zij hebben verworven zal
hen niet baten, noch (de afgoden) die zij buiten Allah tot
beschermers namen, want zij zullen een vreselijke bestraffing
krijgen. 11 Dit is de leidraad; en voor hen die de tekenen van
hun Heer verwerpen, is er de kwelling van een pijnlijke
bestraffing (gereed).

12 Allah is Hij die de zee aan jullie dienstbaar heeft
gemaakt, zodat schepen daar in Zijn opdracht op varen, en
opdat jullie naar Zijn goedgunstigheid mogen zoeken en
opdat jullie dankbaar mogen zijn. 13 En Hij heeft alles wat
(als een gave) van Hemzelf afkomstig is in de hemelen en op
aarde aan jullie dienstbaar gemaakt. Daarin schuilen waarlijk
tekenen voor mensen die nadenken.

14 Zeg tegen hen die geloven dat zij hen die de dagen van
Allah niet vrezen, moeten vergeven zodat Hij Zelf mensen
moge vergelden voor dat wat zij verrichten. 15 Wie goed
doet, doet dat voor zichzelf en wie kwaad doet, doet dat
zichzelf aan. Uiteindelijk zullen jullie tot jullie Heer worden
teruggebracht.

16 En Wij hebben inderdaad het Boek (de Thora) en
de heerschappij en het profeetschap aan de Kinderen van
Israël gegeven en Wij voorzagen hen van goede dingen:
Wij begunstigden hen boven (de) andere volkeren (van hun
tijd). 17 En Wij hebben hen duidelijke uitleg gegeven over

de (zaak van hun) godsdienst. En zij verschilden onderling niet van mening dan nadat er kennis tot hen was gekomen uit onderlinge afgunst. Jouw Heer zal waarlijk op de Dag van de Opstanding over hen uitspraak doen over datgene waarover zij van mening verschilden. [18] Daarna hebben Wij jou (O Mohammed) een duidelijke weg (van de godsdienst) gewezen; volg die daarom en volg niet de begeertes van hen die niet(s) weten. [19] Zij kunnen jou waarlijk niet van nut zijn tegen (de Wil van) Allah. En de onrechtplegers zijn waarlijk elkaars vrienden (en beschermers), maar Allah is de Vriend van de godsbewusten. [20] Dit (in de Koran) zijn duidelijke inzichten voor de mensen en een leidraad en barmhartigheid voor die mensen die zeker geloven.

[21] Geloven zij die slechte daden doen, dat Wij hen zullen behandelen zoals zij die geloven en goede daden verrichten - dat hun leven en (hun) dood aan elkaar gelijk zullen zijn? Hoe slecht is hun beoordeling. [22] En Allah heeft de hemelen en de aarde naar waarheid geschapen, zodat elke ziel (iedereen) voor dat wat zij verdient beloond moge worden en hun zal geen onrecht worden aangedaan.

[23] Heb jij diegene gezien die zijn eigen begeerte tot zijn God maakt en die door Allah op een dwaalspoor gezet werd, op grond van (Zijn) kennis, en wiens oren en wiens hart Hij heeft verzegeld en op wiens ogen Hij een sluier heeft gelegd? Wie zal hem buiten Allah kunnen leiden? Willen jullie dan niet indachtig zijn?

[24] En zij (zullen) zeggen: “Er is niets dan dit tegenwoordige leven, wij leven en sterven; alleen de tijd vernietigt ons”. Maar zij hebben daarvan geen kennis, zij gissen slechts. [25] En wanneer Onze duidelijke woorden aan hen worden

voorgedragen, is hun enige argument: “Breng onze (voor)
vaderen terug, als jullie de waarheid spreken”. 26 Zeg: “Het
is Allah die jullie leven schenkt en jullie daarna doet sterven,
vervolgens zal Hij jullie samenbrengen op de Dag van de
Opstanding waarover geen twijfel bestaat. Maar de meeste
mensen weten dat niet.

27 Aan Allah behoort de heerschappij van de hemelen en de
aarde; de Dag waarop het Uur aanbreekt zullen zij die leugens
volgen ten onder gaan. 28 En jij zal iedere gemeenschap zien
neerknielen. Iedere gemeenschap zal tot haar boek geroepen
worden (en er zal tegen hen worden gezegd:) “Heden zullen
jullie worden beloond voor dat wat jullie hebben gedaan”.
29 “Dit is Ons Boek : het spreekt tot jullie naar waarheid. Wij
hebben opgetekend wat jullie deden”.

30 En wat hen betreft die geloofden en goede daden
verrichtten, hun Heer zal hen tot Zijn Genade toelaten. Dat
is de openlijke triomf. 31 Maar tegen hen die niet geloofden
(zal gezegd worden): “Werden Mijn woorden niet aan
jullie voorgedragen? Maar jullie waren hoogmoedig en een
misdadig volk”. 32 En toen er werd gezegd: “De belofte van
Allah is zeker waar en aan het Uur bestaat geen twijfel”,
zeiden jullie: “Wij weten niet wat het Uur is: wij vermoeden
het slechts en zijn er niet zeker van”.

33 En het slechte van wat zij gedaan hebben zal aan hen
duidelijk gemaakt worden en dat wat zij plachten te bespotten
zal hen omringen. 34-35 En er zal worden gezegd: “Deze Dag
zullen Wij jullie vergeten zoals jullie de ontmoeting met deze
Dag vergeten hebben; jullie toevlucht is (slechts) het Vuur
en jullie hebben daar(tegen) geen helpers. Dit is omdat jullie
met de tekenen van Allah de spot gedreven hebben, daardoor

heeft het leven van de(ze) wereld jullie misleid”. Daarom zullen zij op die Dag niet uit het Vuur worden gehaald, noch zal hun worden toegestaan om het nog goed te maken.

[36] Alle lofprijzing komt dus aan Allah toe, de Heer van de hemelen en de aarde; de Heer van de (alle) Werelden. [37]. En aan Hem komt alle Grootheid toe in de hemelen en op aarde: en Hij is de Almachtige, de Alwijze.

HOOFDSTUK 46. AL-AHQAAF

DE ZANDHEUVELS

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] *HaaMiem.*

[2] De neerzending van dit Boek is van Allah, de Almachtige, de Alwijze. [3] Wij hebben de hemelen en de aarde en alles wat daartussen is niet (anders) dan naar waarheid geschapen en voor een vastgestelde periode; maar zij die niet geloven keren zich af van dat waarvoor zij gewaarschuwd worden.

[4] Zeg: “Hebben jullie een idee wat jullie in plaats van Allah aanroepen? Toon mij wat zij van de aarde geschapen hebben. Of hebben zij soms een aandeel aan (de schepping van) de hemelen? Breng mij een boek dat vóór dit is (geopenbaard) of een spoor van kennis, als jullie de waarheid spreken”.
[5] En wie is er in grotere dwaling dan hij die in plaats van Allah (afgoden) aanroept die tot de Dag van de Opstanding hem nooit zullen kunnen antwoorden en die niet weten dat men hen aanroept? [6] En wanneer de mensen verzameld

worden, zullen zij (de afgoden) hun vijanden worden en hun aanbidding ontkennen.

7 En wanneer Onze duidelijke woorden aan hen worden medegedeeld, zeggen zij die de Waarheid ontkenden toen zij tot hen kwam: “Dit is duidelijk magie”.
8 Of zij zeggen: “Hij heeft dit verzonnen”. Zeg: “Als ik het heb verzonnen, kunnen jullie voor mij niets uitrichten tegen Allah. Hij weet het beste, wat jullie hierover te zeggen hebben. Hij is voldoende als Getuige tussen mij en jullie. Hij is de Vergevingsgezinde, de Genadevolle”.

9 Zeg: “Ik ben geen nieuwe Boodschapper, en ik weet ook niet wat met jullie of mij zal gebeuren. Ik volg alleen wat er aan mij is geopenbaard; en ik ben slechts een duidelijke Waarschuwer”.
10 “Zie hier, als hij van Allah is en jullie hem verwerpen - hoewel een getuige vanuit de Kinderen van Israël (Mozes) getuigd heeft van een aan hem gelijke (Boodschapper) en hij (in hem) geloofde - maar jullie blijven arrogant? Allah leidt waarlijk onrechtplegende mensen niet.

11 En zij die niet geloven zeggen over hen die geloven: “Als het iets goeds was geweest, zouden zij ons daarin niet voorafgegaan zijn”. En omdat zij zich daardoor niet laten leiden, zeggen zij: “Dit is een oude leugen”.

12 En eraan voorafgaand was er het Boek van Mozes, een leidraad en een genade; en dit is een Boek (de Koran) dat in de Arabische taal een bevestiging geeft, om de onrechtplegers te waarschuwen en als verblijdend nieuws voor de weldoeners.
13 Waarlijk zij die zeggen: “Onze Heer is Allah”, en dan standvastig blijven op de juiste weg – hebben niets te vrezen, noch zullen zij treuren.
14 Zij zijn de (toekomstige) bewoners

van het Paradijs: zij zullen daarin voor altijd verblijven als beloning voor dat wat zij plachten te doen.

15 En Wij hebben de mens goedheid tegenover zijn ouders voorgeschreven. Zijn moeder heeft hem moeizaam gedragen en moeizaam gebaard. En het dragen en spenen van hem duurt dertig maanden; totdat, wanneer hij de volwassenheid bereikt en veertig jaar wordt, hij zegt: “Mijn Heer, stel mij in staat om dankbaar te zijn voor de gunst(en) die U mij en mijn ouders hebt bewezen en dat ik goede daden mag verrichten die U behagen; en laat mijn nakomelingen rechtgeaard zijn. Ik keer mij waarlijk in berouw tot U: en ik behoor waarlijk
tot de moslims. 16 Van dergelijke (mensen) aanvaarden (en belonen) Wij het beste van wat zij gedaan hebben en (het zijn zij) van wie Wij hun slechte daden over het hoofd zien - zij behoren tot de bewoners van het Paradijs, (volgens) de ware belofte die hun was toegezegd.

17 Maar (er is menigeen) die tegen zijn ouders zegt: “Foei (schaam jullie beiden!) Dreigen jullie mij ermee dat ik opgewekt zal worden, terwijl zoveel generaties vóór mij reeds zijn heengegaan (zonder weer opgewekt te zijn)” En allebei (de ouders) smeken Allah om hulp (zeggende tegen hun kind): “Wee jou! Geloof: (want) de belofte van Allah is immers waar”. Maar hij (hun zoon) zegt: “Dit zijn slechts
fabeltjes van de ouden”. 18 Zij zijn het, tegen wie het woord (van verdoemenis) bewaarheid zal worden, tezamen met de gemeenschappen van djinn en mensen die vóór hen zijn heengegaan. Zij zullen waarlijk tot de verliezers behoren.

19 (Want) Voor iedereen zijn er (in het Hiernamaals) gradaties in overeenstemming met dat wat zij gedaan hebben, opdat Hij (Allah) hen (volledig) mag vergoeden voor hun

daden en hun zal geen onrecht worden aangedaan. [20] En op de Dag, waarop zij die niet geloven aan het Vuur zullen worden blootgesteld (zal er tegen hen worden gezegd): "jullie hebben jullie goede dingen in het leven van deze wereld verbeurd en jullie hebben ervan genoten. Deze Dag zullen jullie met de straf van de vernedering worden beloond omdat jullie op aarde ten onrechte hoogmoedig waren en je schandelijk gedragen hebben".

[21] En gedenk die broeder van de 'Aad (de profeet Eber), toen hij zijn volk in de zandheuvels waarschuwde - en er zijn Waarschuwers vóór en na hem geweest (die zeiden) - "dien alleen Allah, want ik vrees waarlijk voor jullie de bestraffing van een geweldige Dag". [22] Toen zeiden zij: "Ben jij tot ons gekomen om ons van onze goden af te keren? Breng dan maar over ons waarmee jij ons bedreigt, als jij waarachtig bent". [23] Hij zei: "De kennis (daarvan) is slechts bij Allah, ik breng aan jullie over waarmee ik gezonden ben, maar ik zie dat jullie een onwetend volk zijn".

[24] Toen zij (iets wat op) een wolk (leek) hun valleien zagen naderen, zeiden zij: "Dit is een wolk die ons regen zal brengen". Nee, dat is wat jullie probeerden te verhaasten, (het is) een wind die een smartelijke straf bevat. [25] Deze zal alles in opdracht van zijn Heer vernietigen. Dus de volgende morgen was er niets meer te zien dan hun lege woningen. Zo belonen Wij het misdadige volk.

[26] En Wij hadden hen (hun macht) gevestigd in zaken waarin Wij jullie niet hebben gevestigd en Wij hadden aan hen oren, ogen en (begrijpende) harten gegeven. Maar noch hun oren, noch hun ogen en noch hun harten baatten hen iets, daar zij de tekenen van Allah ontkenden en zij werden omvat

door dat (de straf) waarover zij plachten te spotten. [27] En zo hebben Wij de steden om jullie heen vernietigd, en Wij hebben de tekenen herhaaldelijk naar voren gebracht, opdat zij terug kunnen keren (van het slechte pad). [28] Hadden zij die zij buiten Allah tot goden hadden aangenomen om Hem nabij te komen, hen dan niet geholpen? Nee, zij lieten hen in de steek. -Dat was (namelijk) hun leugen - en wat zij plachten te verzinnen (faalde eveneens).

[29] En zo - toen Wij een aantal van de geesten naar jou toe deden komen, om naar de Koran te luisteren - toen zij bij hem kwamen, zeiden zij (tegen elkaar): “Wees stil” en toen het (de voordracht) voorbij was, gingen zij naar hun volk terug en waarschuwden hen. [30] Zij zeiden: “O volk van ons, wij hebben een Boek gehoord (oplezen) dat na Mozes neergezonden is, en om dat wat daarvoor was te bevestigen, en dat naar de Waarheid leidt en naar het rechte pad”. [31] “O volk van ons, geef gehoor aan Allah’s oproep(er) en geloof in Hem. Hij (Allah) zal (een aantal van) jullie zonden vergeven en jullie voor een pijnlijke straf behoeden. [32] En wie aan Allah’s oproep(er) geen gehoor geeft kan op aarde geen uitkomst vinden en hij heeft geen enkele beschermer naast Hem. Zij verkeren in openlijke dwaling”.

[33] Zien zij niet in dat Allah die de hemelen en de aarde geschapen heeft en Die nooit moe werd door de schepping daarvan, in staat is om de doden te doen herleven? Jazeker, Hij heeft waarlijk macht over alle dingen. [34] En op de Dag, waarop zij die niet geloven aan het Vuur zullen worden blootgesteld (zal er tegen hen worden gezegd): “Is dit niet de waarheid?” Zij zullen antwoorden: “Jazeker, bij onze Heer”.

Hij zal zeggen: “Proef dan de bestraffing omdat jullie (het ware woord) ontkenden”.

35 Volhard dus geduldig (O Profeet) zoals de vastbesloten Boodschappers die geduldig waren, en probeer niet (iets) voor hen te verhaasten. De Dag, waarop zij zullen zien wat aan hen werd beloofd, (zal het hun toeschijnen) alsof zij slechts een uur van een dag hadden geleefd (in deze wereld). De verkondiging (is aan jou O Mohammed!), en niemand zal vernietigd worden dan de mensen die in overtreding waren.

HOOFDSTUK 47. MOHAMMED

MOHAMMED

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Zij die (de Waarheid) ontkennen (niet geloven) en die (andere mensen) van Allah’s weg laten afkeren, hun daden zal Hij nutteloos maken.
2 Maar zij die geloven en goede daden verrichten en geloven in dat wat aan Mohammed werd neergezonden - en dat is de Waarheid van hun Heer - Hij zal hun slechte daden uitwissen en hun toestand verbeteren.
3 Dat is omdat zij die niet geloven misleiding volgen, terwijl zij die geloven de Waarheid van hun Heer volgen. Zo geeft Allah aan de mensen voorbeelden van hun toestand.

4 En wanneer jullie hen die niet geloven (in de strijd) ontmoeten, tref dan (hun) nekken en wanneer jullie hen hebben overwonnen, neem hen dan gevangen. En wanneer de oorlog opgehouden is, laat hen dan vrij als een gunst of voor een losprijs. Zo zij het. En als Allah het gewild had, had

Hij Zelf vergelding van hen kunnen eisen. Maar Hij wilde
sommigen van jullie door anderen op de proef stellen. En
zij die omwille van Allah gedood worden, hun daden zal Hij
nooit verloren laten gaan. 5 Hij zal hen leiden en hun toestand
verbeteren. 6 En hen in het Paradijs laten toetreden, dat Hij
aan hen kenbaar heeft gemaakt.

7 O jullie die geloven, als jullie (de zaak van) Allah steunen
zal Hij jullie helpen en (jullie voeten) standvastig maken.
8 Maar zij die niet geloven wacht vernietiging en hun daden
zal Hij nutteloos maken. 9 Dat is omdat zij haten wat Allah
neergezonden heeft, daarom heeft Hij hun daden nutteloos
gemaakt. 10 Hebben zij niet rondgereisd op aarde en gezien
hoe het afliep met hen die vóór hen waren? Allah vernietigde
hen geheel en al en hetzelfde zal voor de ongelovigen gelden.
11 Dat is, omdat Allah de Beschermer is van hen die geloven
en omdat er voor de ongelovigen geen Beschermer is.

12 Allah zal waarlijk hen die geloven en goede daden
verrichten in Paradijstuinen toelaten, waar rivieren doorheen
stromen; terwijl zij die niet geloven zich vermaken en eten
zoals het vee, en het Vuur zal hun verblijf zijn. 13 En hoeveel
steden die sterker waren dan jouw stad (Mekka) die je heeft
verdreven, hebben Wij vernietigd en zij hadden geen helper!

14 Is hij die op een duidelijk bewijs van zijn Heer
steunt, gelijk aan hem voor wie zijn slechte daden fraai
worden voorgesteld en (gelijk aan hen) die hun (eigen lage)
begeertes volgen? 15 Het voorbeeld van het Paradijs (tuin)
dat aan de godsbewusten is beloofd: er zijn daarin rivieren
van (stromend) water dat niet brak wordt; en rivieren van
melk waarvan de smaak niet verandert en rivieren van wijn,
smakelijk voor hen die drinken en rivieren van zuivere honing.

En zij zullen er allerlei vruchten in hebben en vergeving van hun Heer. Is dat zoals (het voorbeeld) van hen die in het Vuur vertoeven en die kokend water te drinken krijgen zodat het hun ingewanden verscheurt?

[16] En sommigen onder hen luisteren naar jou, maar wanneer zij van jou weggaan, zeggen zij tot hen aan wie kennis is gegeven: “Wat zei hij daarnet?” Allah heeft hun hart(en) verzegeld, zij volgen hun (eigen lage) begeertes.
[17] Maar voor hen die de leiding volgen vermeerdert Hij de leiding en schenkt aan hen (een hoger) godsbewustzijn.

[18] Wachten Zij (de ongelovigen) op niets dan het Uur dat onverwachts over hen kan komen? De tekenen ervan zijn reeds gekomen, maar hoe zal voor hen de herinnering zijn
wanneer het (Uur) werkelijk tot hen komt? [19] Weet dus, dat er geen god bestaat dan (alleen) Allah en vraag om bescherming tegen jouw zonden en voor die van gelovige mannen en vrouwen. En Allah kent de plaats van jullie handelingen en jullie rustplaats.

[20] En zij die geloven zeggen: “Waarom is er geen soera neergezonden?” Maar wanneer een beslissende soera wordt neergezonden en daarin over vechten wordt gesproken, zal jij hen die een ziekte in hun hart hebben naar jou zien kijken als iemand die bezwijmt uit doodsangst. Wee hen -
[21] Gehoorzaamheid (betonen) en goede woorden (spreken was beter geweest). En wanneer de zaak is beslist, is het voor
hen beter als zij trouw aan Allah blijven. [22] Zouden jullie dan niet door jullie (weer) af te keren verderf zaaien in het land en
jullie familiebanden verbreken? [23] Zij zijn het die Allah heeft vervloekt - Hij heeft hen doof gemaakt (voor de Waarheid) en hun ogen verblind (voor het Licht).

24 Willen zij dan niet over de Koran nadenken, of zitten
er sloten op hun harten? 25 Waarlijk, voor hen die hun rug
toekeren nadat de (Goddelijke) leiding hen duidelijk is
gemaakt, heeft de duivel het aantrekkelijk gemaakt en hun
(valse) hoop verlengd. 26 Dat komt omdat zij tot hen die dat
haten wat Allah heeft neer gezonden, zeggen: “Wij zullen
jullie in sommige zaken gehoorzamen”. Maar Allah kent
(vanzelfsprekend) hun geheimen. 27 En hoe zal het dan zijn,
wanneer de engelen hen weg zullen nemen en hun gezichten
en hun ruggen slaan? 28 Dat gebeurt omdat zij volgen wat
Allah verafschuwt en haten wat Hem behaagt, daarom heeft
Hij hun daden nutteloos gemaakt.

29 Of denken zij die in hun harten een ziekte hebben,
wellicht dat Allah hun boosaardigheden niet aan het licht zou
brengen? 30 En als Wij dat zouden willen, zouden Wij hen (de
huichelaars) aan jou kunnen laten zien, zodat jij hen aan hun
kenmerken zou kunnen herkennen. Maar jij zult hen zeker
aan de zinspelingen herkennen. En Allah weet (goed) wat
jullie doen.

31 En Wij zullen jullie zeker beproeven, zodat Wij hen
onder jullie kennen die zich inspannen (voor Onze zaak)
en standvastig zijn. En Wij zullen jullie berichten toetsen
(in de openbaarheid). 32 (Voorzeker), zij die niet geloven en
(anderen) van Allah’s pad afhouden en (die) de Boodschapper
tegenwerken nadat de (Goddelijke) leiding voor hen duidelijk
geworden is, kunnen Allah waarlijk (op geen enkele manier)
niet schaden en Hij zal hun daden nutteloos maken.

33 O jullie die geloven, gehoorzaam Allah en (gehoorzaam)
de Boodschapper en laat jullie daden niet waardeloos zijn.
34 Zij die niet geloven en (anderen) van Allah’s pad afhouden

en dan sterven als ongelovigen - Allah zal hen waarlijk niet vergeven. [35] Geef dus (in de strijd) niet te gauw op door om vrede te roepen, terwijl jullie de overhand hebben. Allah is met jullie en Hij zal jullie daden niet teniet doen.

[36] Het leven van deze wereld is slechts een spel en (ijdel) vermaak, en als jullie geloven en (je van God) bewust zijn, zal Hij jullie belonen en zal jullie niet om jullie bezit vragen. [37] Want als Hij jullie hierom zou vragen en er op aan zou dringen, zouden jullie gierig worden en Hij zou (daarmee) jullie kwaadaardigheid aan het licht brengen. [38] Zie, jullie zijn het die geroepen worden ter wille van Allah (een deel van jullie vermogen) uit te geven, maar er zijn sommigen onder jullie die gierig zijn. En wie gierig is, is gierig voor zichzelf (zijn eigen ziel). En Allah is Zichzelf genoeg en jullie zijn behoeftig. En indien jullie je (van de Waarheid) afwenden, zal Hij een ander volk in jullie plaats brengen en dezen zullen niet zoals jullie zijn.

Hoofdstuk 48. Al-Fath

De overwinning

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] Wij hebben jou waarlijk een duidelijke overwinning verleend. [2] Opdat Allah jou tegen jouw (de aan jou toegeschreven) voorafgaande en toekomstige tekortkomingen (vermeende zonden) moge behoeden en dat Hij Zijn gunst aan jou mag vervolmaken en je op het juiste pad mag leiden, [3] En dat Allah jou met een (Zijn) machtige hulp mag ondersteunen.

4 Hij is het die rust in de harten van de gelovigen deed
neerdalen, opdat zij hun geloof konden versterken (met
geloof) en aan Allah behoren de scharen uit de hemelen en
de aarde en Allah is Alwetend, Alwijs. 5 (En) Zodat Hij de
gelovige mannen en vrouwen Paradijstuinen laat binnengaan
(in het Hiernamaals) waar rivieren doorheen stromen, om
daarin te vertoeven, en (zodat Hij) hun slechte daden van hen
mag wegnemen; dat is in de ogen van Allah een geweldige
triomf. 6 En dat Hij de huichelaars en huichelaarsters en de
afgodendienaren en -dienaressen zal straffen die er kwalijke
gedachten over Allah op nahouden. Het zal slecht met hen
aflopen en de woede van Allah zal over hen komen. Hij
heeft hen vervloekt en de Hel voor hen gereed gemaakt; en
dat is pas een slechte bestemming. 7 Aan Allah behoren de
scharen (alle krachten) van de hemelen en de aarde; Allah is
de Almachtige, de Alwijze.

8 Wij hebben jou (Mohammed) als getuige en brenger van
goed nieuws en als Waarschuwer gezonden. 9 Opdat jullie
(mensen) in Allah en Zijn Boodschapper zullen geloven, Hem
waarderen en eren en ‘s morgens en ‘s avonds Zijn Glorie
verheerlijken. 10 Zij die jou trouw zweren, zweren waarlijk
trouw aan Allah; Allah’s hand rust op hun handen. Maar wie
zijn gelofte schendt, doet dit tot zijn eigen nadeel en aan
wie zijn verbond met Allah vervult, zal Hij een geweldige
beloning schenken.

11 Degenen onder de woestijnbewoners die achtergebleven
zijn (tijdens de tocht), zullen tot jou zeggen: “Onze bezittingen
en onze gezinnen hielden ons bezig (zodat wij jou niet konden
helpen); dus vraag om vergeving voor ons”. Zij zeggen met
hun tong wat niet in hun hart is. Zeg: “Wie kan jullie iets

baten tegen Allah als Hij jullie schade wenst (te berokkenen) of voordeel beoogt? Allah is zeker op de hoogte van wat jullie doen. [12] Jullie dachten dat de Boodschapper en de gelovigen nooit meer naar hun gezinnen zouden terugkeren en dat was voor jullie hart aantrekkelijk gemaakt, maar jullie hadden een slechte gedachte gekoesterd, en jullie waren een volk dat de ondergang tegemoet gaat”. [13] En (wat betreft) hen die niet in Allah en Zijn Boodschapper geloven, Wij hebben waarlijk voor (al zulke) ongelovigen een laaiend Vuur bereid. [14] En aan Allah behoort het koninkrijk van de hemelen en de aarde. Hij vergeeft wie Hij wil en bestraft wie Hij wil. En Allah is Vergevingsgezind, Genadevol.

[15] Wanneer jij erop uittrekt om buit te kunnen maken zullen zij die (in het verleden) achterbleven zeggen: “Sta ons toe jullie te volgen”. Zij wensen de woorden van Allah te veranderen. Zeg: “ jullie zullen ons (zeker) niet volgen. Allah heeft het voorheen zo bepaald”. Dan zullen zij zeggen: “Nee, maar jullie misgunnen ons (ons deel van de buit)”. Nee, zij begrijpen slechts weinig.

[16] Zeg tot de woestijnbewoners die achtergebleven zijn: “ jullie zullen worden opgeroepen om te strijden tegen een volk van geweldige krijgslust, totdat zij zich overgeven. Dan, als jullie gehoorzamen, zal Allah jullie een goede beloning schenken, maar als jullie (je) afwenden zoals jullie al eerder deden, zal Hij jullie met een pijnlijke bestraffing straffen”. [17] Er rust geen blaam op de blinde, noch op de lamme, noch op de zieke. En wie Allah en Zijn Boodschapper gehoorzaamt, (hem/haar) zal Hij in Paradijstuinen toelaten waar rivieren doorheen stromen: maar wie zich afwendt, (hem/haar) zal Hij met een pijnlijke bestraffing straffen.

[18] Allah was inderdaad (zeer) ingenomen met de gelovigen, toen zij jou onder de boom (een bepaalde boom bij Hoedaibiya) trouw zwoeren en Hij wist wat er in hun harten was, dus zond Hij kalmte op hen neer en beloonde Hij hen met een spoedige (te behalen) overwinning. [19] En (Hij beloofde hen) veel oorlogsbuit die zij zouden bemachtigen. En Allah is Almachtig, Alwijs. [20] Allah heeft jullie een grote oorlogsbuit beloofd die jullie zouden behalen en Hij heeft deze voor jullie bespoedigd en heeft de handen van de (vijandige) mensen van jullie weerhouden, opdat het een teken mag zijn voor de gelovigen en dat Hij jullie op het rechte pad mag leiden. [21] En een andere (overwinning) die jullie nog niet hebben kunnen behalen, maar Allah heeft deze reeds omvat (in Zijn Macht); en Allah heeft immer Macht over alle dingen.

[22] En als zij die niet geloven jullie bestrijden zullen zij jullie zeker de rug toekeren; vervolgens zullen zij daarbij geen beschermer noch Helper vinden. [23] (Volgens) de (gebruikelijke) handelwijze van Allah zoals die ook vroeger gold, en jullie zullen geen verandering vinden in Allah’s handelwijze. [24] En Hij is het Die, nadat Hij jullie de overwinning over hen had geschonken in het dal van Mekka, hun handen van jullie afhield en jullie handen van hen. En Allah ziet goed (alles) wat jullie doen.

[25] Zij zijn het die niet geloofden en jullie (de toegang tot) de Heilige Moskee verhinderden en (weerhielden) dat de offeranden hun bestemming zouden bereiken. En ware het niet om de gelovige mannen en vrouwen die jullie niet kennen en die jullie onder de voet hadden kunnen lopen, zodat jullie wegens hen schuldig aan iets afschuwelijks hadden kunnen zijn zonder dat jullie het wisten, (zou Hij

jullie hebben toegestaan te vechten, maar Hij deed dat niet) opdat Hij tot Zijn Genade kan toelaten wie Hij wil. Als zij (de gelovigen) zich onderscheiden hadden, zouden Wij hen die niet geloofden onder hen voorzeker met een pijnlijke bestraffing gestraft hebben.

26 Toen zij die niet geloofden verachting in hun harten koesterden - de verachting van de onwetendheid - liet Allah Zijn kalmte over Zijn Boodschapper en over de gelovigen neerdalen en deed hen opgaan in het woord van (hun) godsbewustheid. En zij hadden er meer recht op en waren het waardig. Allah heeft immer Kennis van alle dingen.

27 Allah vervulde inderdaad het visioen van Zijn Boodschapper naar waarheid. Jullie zullen zeker – als Allah dat wil - de Heilige Moskee (te Mekka) veilig binnengaan, met kaalgeschoren hoofden of (kort)geknipt haar, zonder vrees. Dus Hij wist (al) wat jullie niet (konden) weten en Hij heeft daarnaast een nabije overwinning toegezegd.

28 Hij is het die Zijn Boodschapper met de leidraad en de godsdienst van de Waarheid heeft gezonden, opdat Hij deze kan laten zegevieren over alle (andere valse) godsdiensten. En Allah is voldoende als Getuige.

29 Mohammed is de Boodschapper van Allah. En zij die met hem zijn, zijn streng (en standvastig) tegenover de ongelovigen en genadevol onder elkaar. Jij ziet hen buigen en neerknielen (in gebed), op zoek naar Allah’s genade en Zijn welbehagen - Op hun aangezicht zijn de tekenen (te zien) van (hun) neerknieling. Dat is hun beschrijving in de Thora – en hun beschrijving in het Evangelie – (zij zijn) net als het zaad (van koren) dat zijn loten voortbrengt, en die dan versterkt, waardoor ze krachtig worden en stevig op eigen stengel

komen te staan, tot vreugde van de zaaiers en zodat Hij door middel van hen (de volharding van de ware gelovigen) de woede van de ongelovigen opwekt. Allah heeft aan hen die tot geloof gekomen zijn en goede daden verrichten, vergeving beloofd en een geweldige beloning.

HOOFDSTUK 49. AL-HOEDJOERAAT

DE VERTREKKEN

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 O jullie die geloven, wees niet voorbarig (door jezelf op de voorgrond te plaatsen) bij Allah en Zijn Boodschapper, maar wees je bewust van Allah. Hij is waarlijk Alhorend, Alwetend.

2 O jullie die geloven, verhef jullie stemmen niet boven de stem van de Profeet en spreek niet luid tot hem, zoals jullie met elkaar luid spreken, opdat jullie daden niet vruchteloos
mogen worden zonder dat jullie het beseffen. 3 Zij die
hun stem dempen in het bijzijn van de Boodschapper van Allah, zijn waarlijk degenen van wie Allah de harten heeft beproefd (en) tot bewustzijn van Hemzelf (geleid heeft).
Voor hen is er vergeving en een geweldige beloning. 4 Wat
betreft de meesten van hen die jou aanroepen van achter de vertrekken (van de Profeet), zij gebruiken hun verstand niet.
5 Als zij geduld zouden tonen totdat jij bij hen (naar buiten) komt, dan zou dat beter voor hen zijn. Maar Allah is meest Vergevingsgezind, Genadevol.

6 O jullie die geloven, wanneer een verdorven persoon

aan jullie nieuws brengt, onderzoek het nauwkeurig opdat
jullie (sommige) mensen niet in onwetendheid schaden
en naderhand spijt zullen krijgen van wat jullie hebben
gedaan. 7 En weet dat de Boodschapper van Allah in jullie
midden is; als hij in ieder opzicht aan jullie wensen gehoor
zou geven, zouden jullie zeker in moeilijkheden geraken,
maar Allah heeft het geloof dierbaar gemaakt voor jullie
en het aantrekkelijk gemaakt in jullie harten, en Hij heeft
jullie ongeloof, verdorvenheid en ongehoorzaamheid laten
verafschuwen. Zo zijn zij die juist geleid worden (op het
rechte pad), 8 Vanuit de goedgunstigheid van Allah en (Zijn)
genade. Allah is Alwetend, Alwijs.

9 En als twee partijen van de gelovigen slaags raken met
elkaar, sticht dan vrede tussen hen (beiden), maar als één
van hen zich dan (nog) onrechtmatig gedraagt tegenover de
ander, bestrijd dan die (partij) die onrecht pleegt, totdat zij
tot de verordening van Allah terugkeert. En als zij terugkeert,
sluit dan op rechtvaardige wijze vrede en behandel hen
billijk. Allah heeft waarlijk de rechtvaardige mensen lief.
10 De gelovigen zijn immers (elkaars) broeders. Sticht
daarom vrede tussen jullie broeders (als zij beiden onder
elkaar twisten) en wees godsbewust, opdat jullie genade mag
worden betoond.

11 O jullie die geloven! Laten mannen geen (andere)
mannen die misschien beter zijn dan hen bespotten, noch
vrouwen andere vrouwen (bespotten) die misschien beter
zijn dan hen. En belaster elkaar niet, noch noem elkaar
bij (negatieve of bespottelijke) bijnamen. Kwalijk is (het
toeschrijven van) een verdorven naam na (de aanvaarding

van) het geloof; en zij die geen berouw tonen, dat zijn de onrechtplegers.

[12] O jullie die geloven! Vermijd in het algemeen verdenking want soms is verdenking een zonde. En spioneer niet, noch roddel over elkaar. Zou iemand van jullie het vlees van zijn dode broeder lusten? Dat zouden jullie toch verafschuwen! Wees je bewust van Allah. Allah is waarlijk Berouwaanvaardend, Genadevol.

[13] O mensen! Wij hebben jullie (allen) waarlijk uit een man en een vrouw geschapen en Wij hebben jullie tot volkeren en stammen gemaakt, opdat jullie elkaar mogen (leren) kennen. Voor Allah is de meest edelmoedige waarlijk de meest godsbewuste onder jullie. Allah is waarlijk Alwetend, Op de hoogte van alles.

[14] De bedoeïnen(woestijnbewoners) zeggen: “Wij geloven”. Zeg (tegen hen, o Mohammed): “ jullie geloven (nog) niet, maar zeg (liever): Wij hebben ons (aan God) overgegeven, want het geloof is nog niet tot jullie harten doorgedrongen. Maar als jullie Allah en Zijn Boodschapper (waarlijk) gehoorzamen, zal Hij niets van jullie goede daden afnemen”. Allah is waarlijk Vergevingsgezind, Genadevol.
[15] De (ware) gelovigen zijn immers alleen zij die in Allah en Zijn Boodschapper geloven en dan niet meer twijfelen, maar zich met hun bezittingen en leven voor de zaak van Allah inspannen. Zij zijn het die waarachtig zijn.

[16] Zeg: “Zouden jullie Allah over (de waarachtigheid van) jullie geloof op de hoogte willen brengen, terwijl Hij weet wat in de hemelen en op aarde is; Allah heeft waarlijk kennis van alle dingen”.
[17] Zij veronderstellen dat zij jou (O Profeet) een gunst bewijzen door moslim te worden. Zeg (tegen hen):

"Beschouw jullie overgaan tot de Islaam (moslim worden) niet als een gunst aan mij. Nee, Allah heeft jullie een gunst bewezen doordat Hij jullie tot het geloof heeft geleid, als jullie waarachtig zijn". [18] Allah kent waarlijk de verborgenheden van de hemelen en de aarde; en Allah (door)ziet al wat jullie doen.

Hoofdstuk 50. Qaaf

Qaf

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] *Qaaf.*

Bij de Glorieuze Koran. [2] Maar zij verwonderen zich dat er
uit hun midden een Waarschuwer tot hen gekomen is. En de
ongelovigen zeggen: "Dit is iets (ver)wonderlijks! [3] (Hoe
zullen wij tot leven geroepen worden?) Als wij dood zijn
gegaan en tot stof zijn geworden? Dat is toch een onmogelijke
terugkeer". [4] Wij weten best wat de aarde van hen verteert en
bij Ons is een Boek dat (alles) bewaart. [5] Nee, zij hebben de
Waarheid verloochend toen deze tot hen kwam, daarom zijn
zij in een verwarde toestand geraakt.

[6] Kijken zij niet naar de hemel boven hen - hoe Wij deze
hebben opgericht en versierd en dat zij geen gebreken heeft?
[7] En de aarde - Wij hebben haar uitgespreid en stevige bergen
er op gevestigd en Wij hebben er allerlei prachtige soorten
(gewassen) op doen groeien, [8] (Om) als inzicht gevend en
herinnering (te dienen) voor iedere dienaar die zich (tot

Allah) wendt. 9 En Wij zenden water uit de hemel neer vol zegeningen en Wij doen daarmee tuinen groeien en graan dat kan worden geoogst, 10 En hoge palmbomen met over elkaar groeiende (dadel)trossen, 11 Als voorziening voor de dienaren en daarmee hebben Wij een dood land tot leven gebracht. En zo zal ook de Opwekking (van de doden) zijn.

12 (Lang) Voorheen (vóór hen die nu de Wederopstanding na de dood ontkennen) verloochende ook het volk van Noach de Waarheid en de bewoners van de Bron (‘ar-Ras’) en (de stam van) Samoēd, 13 En (de stam van) de ‘Aad, en Farao en de gebroeders van Lot eveneens, 14 En de Bosbewoners, en het volk van Toebba, allen verloochenden zij de Boodschappers; daarom ging de (Mijn) bedreiging in vervulling. 15 Waren Wij soms uitgeput door de eerste schepping? Nee, zij (sommige mensen) zijn in twijfel over een nieuwe schepping.

16 En inderdaad hebben Wij de mens geschapen en Wij weten (alles over) wat hij zichzelf influistert - en Wij zijn dichter bij hem dan zijn halsslagader. 17-18 Wanneer de twee (engelen) registreren, de één aan de rechter-, de andere aan de linkerzijde zittende kan hij geen woord uitbrengen of er staat een bewaker klaar bij hem.

19 En de bedwelming van de dood komt werkelijk: “Dit is wat jij zou willen ontvluchten”. 20 En er zal op de bazuin worden geblazen: “Dit is de Dag van de Bedreiging (waarvoor gewaarschuwd is)”. 21 En iedere ziel zal samen met een verleider en een getuige komen. 22 (Er zal worden gezegd:) “Jij was hieromtrent inderdaad achteloos; maar nu hebben Wij je sluier van jou weggenomen en je oog ziet deze Dag scherp”. 23 En zijn metgezel zal zeggen: “Dit is wat bij mij gereed ligt”. 24-26 (En Allah zal tegen de twee engelen zeggen:

) "Werp, werp in de hel elke ondankbare weerspannige die het
goede belette, de overtreder, de twijfelaar, die een andere God
naast Allah oprichtte, werp hem dan in de hevige bestraffing".
27 Zijn metgezel zal zeggen: "O onze Heer, ik maakte hem
niet opstandig maar hij is (te) ver afgedwaald".28 Hij (God)
zal antwoorden: "Redetwist niet in Mijn tegenwoordigheid,
terwijl Ik jullie toch vooraf een waarschuwing gezonden heb.
29 Mijn uitspraak kan niet worden veranderd en Ik ben in het
minst niet onrechtvaardig tegenover de (Mijn) dienaren".

30 Op die Dag zullen Wij tegen de hel zeggen: "Ben jij (al)
vol?" En deze zal antwoorden: "Komt er nog meer?" 31 En
het Paradijs zal dicht bij de God's bewuste mensen worden
gebracht en (zal) niet ver verwijderd (meer zijn). 32 Dit is
wat jullie werd toegezegd - voor iedereen die zich (tot Allah)
wendt en die (immer) waakzaam was (om binnen de grenzen
te blijven en Hem te herinneren), 33 Die de Genadevolle in
het verborgene vreest en met een boetvaardig hart tot Hem
komt. 34 Treed hier in vrede binnen. Dat is de Dag van (het
begin van) het eeuwige verblijf. 35 Daarin zal voor hen alles
zijn wat zij wensen en bij Ons is nog meer.

36 En hoeveel generaties hebben Wij (niet) vóór hen
vernietigd die machtiger in moed waren dan zij (die nu de
Waarheid ontkennen)! Maar zij trokken door het land - (om
te zien) of er een toevluchtsoord voor hen was? 37 Er schuilt
daarin waarlijk een herinnering voor (iedereen) die een hart
heeft, of die scherp luistert en bewust is.

38 En Wij schiepen inderdaad de hemelen en de aarde en
(alles) wat er tussenin is in zes perioden en geen vermoeidheid
raakte Ons. 39-40 Heb dus geduld met wat zij zeggen en
verheerlijk jouw Heer met de glorie die Hem toekomt, vóór

het opkomen van de zon en vóór het ondergaan (ervan). En
verheerlijk Hem (ook) in de nacht en na de neerknieling.

41 En luister (innerlijk)! Op de Dag dat de (om)roeper
vanuit een nabijzijnde plaats zal roepen, 42 De Dag waarop
zij de kreet in werkelijkheid zullen horen, dat zal de Tijd zijn
van de Opwekking (het tevoorschijn komen van de doden).
43 Wij zijn het waarlijk die doen leven en sterven, en bij Ons
is de (uiteindelijke) bestemming. 44 De Dag waarop de aarde
onder hen uiteen zal splijten als zij zich haasten (naar Allah's
Oordeel): dan is het verzamelen gemakkelijk voor Ons.

45 Wij weten het beste wat zij zeggen en jij bent niet
iemand om hen te dwingen. (Maar toch) Herinner met de
Koran allen die Mijn waarschuwing vrezen.

HOOFDSTUK 51. ADZ-DZAARIYAAT

DE WINDEN DIE VERSPREIDEN

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 (Wij zweren bij hen) de winden die wijd en zijd verspreiden,
2 En hen die de last dragen (van zware wolken), 3 En hen die
moeiteloos voortgaan, 4 En hen die (van het leven) in opdracht
(van God) verdelen. 5 Wat jullie beloofd is, is zeker waar,
6 En het Oordeel zal waarlijk plaatsvinden. 7 Bij de hemel
die volmaakt is, 8 Jullie houden er waarlijk uiteenlopende
meningen op na, 9 Wie ervan afgewend wordt, is die zichzelf
(van het ware geloof) afkeert.

10 Verdoemd zijn zij die slechts gissen, 11 Zij die onachtzaam
zijn en zich in (een afgrond van) onwetendheid begeven.

12 Zij die vragen: “Wanneer zal de Dag van het Oordeel zijn?” 13 Het zal op de Dag zijn waarop zij in het Vuur beproefd zullen worden. 14 “Onderga jullie beproeving. Dit is wat jullie wilden bespoedigen”. 15 Maar de godsbewusten zullen zich waarlijk in de Paradijstuinen en bij bronnen bevinden, 16 En nemen van wat hun Heer aan hen heeft gegeven; zij plachten immers voorheen goed te doen, 17 Gedurende de nacht sliepen zij slechts weinig, 18 En in de vroege morgen zochten zij vergiffenis (bij Allah, in gebed). 19 En er was een (vast) deel van hun bezittingen voor de bedelaars en ook voor hen die niet konden bedelen.

20 En er zijn op aarde tekenen voor hen die zekerheid van geloof (willen) hebben, 21 En ook in julliezelf, willen jullie dat niet inzien? 22 En in de hemel is (de Bron van) jullie voorziening (op aarde) en dat wat jullie werd beloofd. 23 Dus bij de Heer van de hemel en de aarde - dit is inderdaad de waarheid zoals jullie die spreken.

24 Heeft het verhaal van Abrahams geëerde gasten jou bereikt? 25 Toen zij bij hem langs kwamen en zeiden: “Vrede”, antwoordde hij: “Vrede”. Hij zei (tegen zichzelf): “Vreemde lieden”. 26 Toen wendde hij zich rustig tot zijn gezin en bracht een (geroosterd) vet(gemest) kalf. 27 En zette het voor hen neer. Hij zei (vervolgens tot hen): “Willen jullie niet eten?” 28 Toen werd hij door angst (van hen) overvallen. Zij zeiden: “Wees niet bang” en zij gaven hem de blijde boodschap (aankondiging) van een (bijzonder) verstandige zoon. 29 Toen kwam zijn vrouw, in verbijstering en sloeg de hand voor het gezicht en zei: “(Wat – van) een onvruchtbare bejaarde vrouw!” 30 “Jouw Heer heeft het zo gezegd,” zeiden zij. “Hij is waarlijk de Alwijze, de Alwetende”.

31 Abraham zei: “Wat brengt jullie hier, o Boodschappers?”
32 Zij antwoordden: “Wij zijn naar een misdadig volk
gezonden, 33 Om brokken klei op hen neer te laten dalen,
34 Door jouw Heer bestemd (ter verdelging) voor de
buitensporige mensen”. 35 De gelovigen die daar(in) waren
lieten Wij (veilig) weggaan (uit de stad van Lot). 36 Maar Wij
vonden er slechts één (enkel) huis van Moslims. 37 En Wij
lieten daarin een teken achter voor hen die de pijnlijke straf
vrezen.

38 En in (het verhaal van) Mozes (is eveneens een teken),
toen Wij hem naar Farao stuurden met duidelijk gezag.
39 Maar deze wendde zich af vanwege zijn macht en zei: “Een
magiër of een waanzinnige”. 40 Daarom grepen Wij hem en
zijn troepen en wierpen hen in de zee – laakbaar als hij was.
41 En er was een teken in (wat er gebeurde met) de (stam van)
‘Aad, toen Wij een orkaan naar hen zonden. 42 Deze spaarde
niets van wat hij tegenkwam en maakte alles tot as, 43 En
er was een teken in (het verhaal van) de (stam van)Samoēd
toen er tegen hen werd gezegd: “Vermaak jullie maar voor
een tijdje”. 44 Maar zij overtraden het gebod van hun Heer.
Daarom werden zij achterhaald door de bliksem terwijl zij
er naar keken, 45 En zij konden niet opstaan noch konden zij
zich hiertegen beschermen. 46 En in het volk van Noach(is
ook een teken), zij waren waarlijk een ongehoorzaam volk.

47 En Wij bouwden de hemel door Onze macht en Wij zijn
het waarlijk nog steeds aan het uitbreiden. 48 En Wij hebben
de aarde uitgespreid en hoe goed hebben Wij dit gedaan.
49 En Wij hebben alles in paren geschapen opdat jullie er
lering uit mogen trekken. 50 Haast jullie daarom tot Allah;
ik ben waarlijk voor jullie een duidelijke Waarschuwer van

Hem. 51 En richt geen andere God op dan Allah, ik ben
waarlijk voor jullie een duidelijke Waarschuwer van Hem.

52 En er kwam tot degenen die vóór hen waren geen
Boodschapper of zij zeiden: “Dit is een magiër of een
bezetene!” 53 Hebben zij dat aan elkaar overgedragen? Nee,
zij zijn een opstandig volk. 54 Wend jullie daarom van hen
af en jou treft dan geen blaam. 55 Maar ga door met het
herinneren (aan de Waarheid), want de gelovigen hebben
baat bij (die) herinnering.

56 En ik heb de djinn en de mensen slechts geschapen
opdat zij Mij zouden aanbidden. 57 Ik verwacht van hen
geen onderhoud, noch verwacht Ik dat zij Mij zullen voeden.
58 Allah is waarlijk de grootste Voorziener, de Almachtige, de
(Al)Sterke. 59 Het lot van hen die onrecht plegen is waarlijk
gelijk aan dat van hun gezellen. Laat hen derhalve niet
wensen dit te bespoedigen. 60 Wee degenen die ongelovig
zijn vanwege de Dag die hun in het vooruitzicht is gesteld!

Hoofdstuk 52. At-Toor

De berg

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Bij de Berg 2-3 En een Boek, opgetekend op opengerold
perkament. 4 En bij het veelbezochte huis 5 En (bij) het
hoogverheven (hemel)dak, 6 En (bij) de kolkende zee, 7 de
straf van jouw Heer zal zeker worden voltrokken. 8 Er is
niemand die haar af kan wenden, 9 Op de Dag waarop de
hemel in beroering zal komen, 10 En de bergen zich zullen

verplaatsen. 11 Dan wee de loochenaars op die Dag, 12 Die
zich met ijdel gepraat vermaken. 13 De Dag waarop zij in het
Vuur van de hel geslingerd zullen worden: 14 (En er tegen
hen gezegd zal worden:) “Dit is het Vuur dat jullie plachten
te verloochenen, 15 Is dit dan magie of zien jullie het niet?
16 Brand erin; en het zal voor jullie hetzelfde zijn, of jullie
geduld of ongeduld tonen; jullie wordt slechts vergolden
voor wat jullie plachten te doen.

17 De godsbewusten zullen waarlijk in Paradijstuinen
van gelukzaligheid zijn, 18 Genietende van de gaven die
hun Heer aan hen heeft geschonken en hun Heer heeft hen
voor de marteling van het Vuur behoed. 19 Eet en drink naar
genoegen vanwege wat jullie plachten te doen. 20 (Terwijl
jullie) achterover leunend op rustbanken die in rijen zijn
gezet. En Wij zullen hen met schonen (meisjes) verenigen,
(meisjes) met mooie grote ogen.

21 En Wij zullen hun nakomelingen die hen (de gelovigen)
in het geloof volgen met de gelovigen verenigen. En
Wij zullen zeker niets aan hun daden afdoen. Elk mens is
aansprakelijk voor zijn daden. 22 En Wij zullen hen van wat
zij maar begeren een overvloed aan fruit en vlees schenken.
23 Daar(in) zullen zij elkaar (van hand tot hand) een beker
aanreiken, waarin geen (aanleiding tot) ijdelheid en ook
geen zonde zal zitten. 24 En er zullen jongelingen voor hen
rondgaan alsof zij verborgen parels zijn. 25 En zij zullen zich
vragend tot elkaar wenden. 26-27 Zij zullen zeggen: “Voorheen
- toen wij nog met onze families waren – waren wij bevreesd
(voor God’s straf)maar Allah is ons genadig geweest en heeft
ons voor de bestraffing van de brandende wind behoed. 28 Wij

plachten Hem voorheen waarlijk te aanbidden. Hij is waarlijk de Goede, de Genadevolle.

29 Dus (O profeet) laat (hen) denken (fris hun geheugen op)! (Want) door de gunst van jouw Heer ben jij geen waarzegger of een bezetene.

30 Of zeggen zij: “(Hij is) een dichter – laten wij maar
afwachten wat de tijd (aan rampen) voor hem brengt”. 31 Zeg
(tegen hen, O Mohammed): “Wacht (en jullie maar af)! Ik
wacht ook af, samen met jullie”. 32 Of is het hun verstand,
dat dit aan hen oplegt of zijn zij een buitensporig volk? 33 Of
zeggen zij: “Hij heeft het (de Koran) verzonnen”? - Nee, zij
willen niet geloven – 34 Laat hen dan een verhandeling (naar
voren) brengen die hieraan gelijk is, als zij waarachtig zijn.

35 Of zijn zij uit niets geschapen, of zijn zij (hun eigen)
scheppers? 36 Of schiepen zij de hemelen en de aarde?
Nee, zij zijn nergens zeker van. 37 Of beschikken zij over
de schatten van jouw Heer, of hebben zij de heerschappij
(daarover)? 38 Of beschikken zij over een ladder waarmee zij
(opstijgen naar de hemel en) kunnen luisteren (naar ultieme
waarheden)? Laat dan wie van hen die (daarnaar) geluisterd
heeft openlijk bewijs tonen (van zijn kennis daarvan). 39 Of
heeft Hij (Allah) dochters terwijl jullie zonen hebben?

40 Of vraag jij een beloning van hen, zodat zij met
schulden belast worden? 41 Of bezitten zij (kennis van) het
ongeziene, zodat zij het kunnen opschrijven? 42 Of willen zij
een plan beramen (tegen jou)? Maar de ongelovigen zullen
in hun eigen plan verstrikt raken. 43 Of hebben zij een andere
god buiten Allah? Glorie zij aan Allah boven wat zij met Hem
gelijkstellen.

44 En als zij een stuk van de hemel naar beneden zouden

zien neerstorten, zullen zij zeggen “(het zijn slechts) stapelwolken”. 45 Laat hen daarom maar, totdat zij hun Dag (van de Opstanding) ontmoeten, waarop zij wezenloos zullen neervallen. 46 De Dag waarop (al) hun plannen hen niets zullen baten, en zij niet geholpen zullen worden. 47 En voor hen die onrecht plegen is er waarlijk daarnaast nog een bestraffing; maar de meesten van hen beseffen dit niet.

48 En wacht dus geduldig op het oordeel van jouw Heer, want jij bent waarlijk onder Onze ogen, en verheerlijk jouw Heer wanneer jij opstaat met de glorie die Hem toekomt, 49 En verheerlijk Hem ‘s nachts en na het verbleken van de sterren.

HOOFDSTUK 53. AN-NEDJM

DE STER

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Bij de ster wanneer zij valt, 2 Jullie metgezel is noch afgedwaald, noch afgeweken. 3 Noch spreekt hij uit (eigen) begeerte. 4 Het (de Koran) is slechts de Goddelijke Openbaring die geopenbaard wordt. 5 Hij die grote macht heeft, onderwees hem, 6-7 Die kracht bezit. Zo is hij volmaakt geworden en hij verscheen in het hoogste deel van de horizon. 8-9 Hij naderde en kwam nog dichter bij. Dan was hij op een afstand van twee booglengtes, of nog minder; 10 En zo openbaarde Hij (Allah) aan Zijn dienaar wat Hij (ook maar) wilde openbaren. 11 Het hart (van de Profeet) loog niet over wat hij zag. 12 Willen jullie dan met hem redetwisten over

wat hij gezien heeft? 13-14 En hij zag hem inderdaad ook bij een andere nederdaling bij de Lotusboom van de verste grens (van waarneming), 15 Waarbij het Paradijs van Verblijf is. 16 Toen dat (het Goddelijke Licht) de Lotusboom overstraalde, 17 Wendde zijn oog zich niet af, noch overschreed het de grens. 18 Hij heeft inderdaad één van de grootste tekenen van zijn Heer gezien.

19-20 Hebben jullie dan (niet) nagedacht over (het aanbidden van de godinnen) Laat en `Ozza, en een ander, de derde, Manaat? 21 "Zouden jullie dan mannelijke wezens (nakomelingen) wensen en aan Hem de vrouwelijke (nakomelingen) toeschrijven?" 22 Dat zou pas een onrechtvaardige verdeling zijn; 23 Deze (zogenaamd goddelijke wezens) zijn alleen maar namen die jullie gegeven hebben - jullie en je voorvaderen - waarvoor Allah geen gezag heeft neergezonden. Zij volgen niets dan vermoedens en begeertes; hoewel de leidraad van hun Heer in feite nu tot hen gekomen is. 24 Of krijgt de mens soms alles waarnaar hij verlangt? 25 Nee, maar aan Allah behoort het (leven in het) Hiernamaals en (het leven in) deze wereld.

26 En hoeveel engelen zijn er niet in de hemelen van wie de voorspraak niet het minste nut zal hebben, behalve nadat Allah toestemming (daarvoor) gegeven heeft aan wie Hij wil en wie het Hem behaagt. 27 Zij die niet in het Hiernamaals geloven, geven waarlijk de engelen vrouwelijke namen, 28 Maar zij hebben daarvan geen kennis. Zij volgen niets dan een vermoeden en vermoedens baten waarlijk niet tegenover (t.o.v.) de waarheid. 29 Wend je daarom af van wie zich van de gedachtenis aan Ons afkeert en die niets anders wenst dan het wereldse leven. 30 Zo ver reikt hun kennis. Jouw Heer

weet waarlijk het beste wie van Zijn pad afgedwaald is en
(Hij weet het beste) wie Zijn leiding volgt.

31 En aan Allah behoort (alles) wat in de hemelen en wat
er op aarde is, opdat Hij degenen die slecht deden moge
vergelden voor wat zij hebben gedaan en opdat Hij degenen
die goed doen, met het beste moge belonen. 32 (Wat betreft)
degenen die de ergste zonden en onzedelijk gedrag vermijden
- afgezien van (onvermijdbare) kleine vergrijpen - jouw
Heer is waarlijk (voor hen) de Heer van de Alomvattende
Vergiffenis. Hij kent jullie het beste (vanaf de tijd) toen Hij
jullie uit aarde deed ontstaan en toen jullie nog een embryo
waren in de schoot van je moeder. Prijs dus jullie zelf niet de
hemel in - Hij kent de godsbewusten (die zich behoeden voor
het kwaad) het beste.

33 Zie jij hem die zich afkeert (van het rechte pad), 34 En
die weinig geeft en krenterig is? 35 Bezit hij (de) kennis van
het ongeziene, zodat hij (het duidelijk) kan zien? 36 Is hem
niet verteld over dat wat er in de (openbarings)geschriften
van Mozes staat, 37 En (in die) van Abraham die trouw was
(aan zijn Boodschap)? 38 Dat geen torsende (ziel) de last van
iemand anders zal torsen; 39 En dat de mens niet meer kan
krijgen dan dat waarnaar hij streeft. 40 En dat (het resultaat
van) zijn streven zeker op zijn tijd gezien zal worden; 41 Dan
zal hij er volledig voor worden beloond. 42 En dat bij jouw
Heer uiteindelijk alles terechtkomt, 43 En dat Hij het is Die
(de mensen) doet lachen en huilen, 44 En dat Hij het is Die
de dood veroorzaakt en (Die) leven geeft. 45 En dat Hij (alles
in) paren geschapen heeft, (bestaande uit) het mannelijke
en het vrouwelijke, 46 Uit een (sperma)druppel wanneer
deze uitgestort wordt: 47 En dat Hij de volgende (tweede)

opwekking (tot leven) voortbrengt; 48 En dat Hij het is Die (iemand) rijk en tevreden maakt; 49 En dat Hij de Heer van Sirius is.

50 En dat Hij de vroegere (stam van) ‘Aad vernietigd heeft, 51 En de (stam van) Samoēd - Hij spaarde (hen) niet; 52 Evenals het volk van Noach voordien al - zij waren waarlijk uiterst onrechtvaardig en opstandig. 53 En Hij bracht de verwoeste steden ten val, 54 Zodat dat wat bedekken kon, hen (voorgoed) bedekte. 55 Over welke weldaden van jouw Heer heb jij dan nog twijfel?

56 Dit is een Waarschuwer als de eerdere Waarschuwers. 57 De aanstaande Gebeurtenis (Het Uur) komt steeds naderbij – 58 Niemand behalve Allah kan het onthullen. 59 Verwonderen jullie je dan over deze aankondiging? 60 En lachen jullie in plaats van te huilen, 61 Terwijl jullie je vermaken? 62 Kniel voor Allah neer en aanbid (Hem).

Hoofdstuk 54. Al-Qamar

De maan

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Het Uur is nabij en de Maan is gespleten. 2 Maar als zij (de ongelovigen) een teken zien dan keren zij zich ervan af en zeggen: “Een telkens terugkerende magie”. 3 Zij verloochenen en volgen hun eigen begeerten. Maar elke verordening (van God) wordt vastgesteld. 4 En er zijn al eerder berichten tot hen gekomen die hen hadden moeten waarschuwen. 5 Volmaakte wijsheid; maar (al die) waarschuwingen helpen (hen) niet;

6 Keer je dus maar van hen af. Op de Dag dat de aankondiger
hen zal oproepen tot iets onvoorstelbaars; 7 met neergeslagen
ogen zullen zij dan uit hun graven komen alsof zij verstrooide
sprinkhanen zijn, 8 Die zich naar de oproeper haasten. De
ongelovigen zullen zeggen: “Dit is een rampzalige dag”.

9 Vóór hen verloochende het volk (van) Noach,
zij verloochenden Onze dienaar en noemden hem een
waanzinnige, en hij werd afgewezen. 10 Waarop hij zijn Heer
aanriep (met de volgende woorden): “Ik ben nu echt verslagen,
kom tot mijn hulp!” 11 Toen openden Wij de poorten van de
hemel voor het neerstortende water. 12 En Wij lieten de aarde
volstromen vanuit bronnen, zodat het water zich verzamelde
volgens een reeds vastgesteld plan. 13 En Wij droegen hem op
het uit planken en spijkers gemaakte (vaartuig). 14 Het dreef
onder Onze ogen voort als een beloning voor hem die (in
ondank) verworpen was. 15 En Wij hebben dit ook als een
teken achtergelaten. Maar wie wil daar lering uit trekken?
16 Hoe (vreselijk) is Mijn bestraffing en (volgend op Mijn)
waarschuwingen! 17 En Wij hebben inderdaad de Koran
gemakkelijk gemaakt om te onthouden. Maar wie wil daaruit
lering trekken?

18 De (stam van) ‘Aad verloochende eveneens. Hoe
(vreselijk) is Mijn bestraffing en (volgend op Mijn)
waarschuwingen! 19 Wij zonden werkelijk een verwoestende
wind over hen op een onheilspellende dag (van bitter
ongeluk). 20 Die mensen wegrukte alsof zij de stammen
van ontwortelde palmbomen zijn. 21 Hoe (vreselijk) is Mijn
bestraffing en (volgend op Mijn) waarschuwingen! 22 En
Wij hebben inderdaad de Koran gemakkelijk gemaakt om te
onthouden. Maar wie wil daaruit lering trekken?

23 (Ook de stam van) Samoēd verloochende de
Waarschuwers. 24 En zij zeiden: “Moeten wij een sterveling
uit ons midden volgen? Dan zouden wij inderdaad in dwaling
verkeren en waanzinnig zijn. 25 Werd de (goddelijke)
herinnering onder ons alleen aan hem gegeven? Nee, hij is
een schaamteloze leugenaar”. 26 Morgen zullen zij weten
wie de schaamteloze leugenaar is! 27 Wij zullen hun waarlijk
de (vrouwtjes)kameel zenden om hen op de proef te stellen.
Houd hen daarom in de gaten en wees geduldig. 28 En laat
hun weten dat het (drink)water onder hen verdeeld is en dat
ieder op zijn beurt (de kamelin) moet laten drinken. 29 Maar
zij riepen hun metgezel, deze nam (het zwaard) en slachtte
het (de kamelin) af. 30 Hoe (vreselijk) is Mijn bestraffing en
(volgend op Mijn) waarschuwingen! 31 Wij zonden waarlijk
één enkele (bazuin)stoot (een donderslag als bestraffing) over
hen en zij werden als droog, vertrapt stro (veevoer). 32 En
Wij hebben inderdaad de Koran gemakkelijk gemaakt om te
onthouden. Maar wie wil daaruit lering trekken?

33 Het volk van Lot verloochende de waarschuwingen
ook. 34 En Wij zonden waarlijk een stenenregen over hen
allen met uitzondering van de mensen van Lot die Wij vlak
voor de dageraad verlosten, 35 (Als) een gunst van Ons. Zo
belonen Wij wie dank betuigt. 36 En Lot had hen al voor
Onze geweldige straf gewaarschuwd, maar zij trokken de
waarschuwingen in twijfel. 37 En zij wilden van hem dat
hij zijn gasten voor hen beschikbaar stelde (voor ontucht).
Daarom verblindden Wij hun ogen en zeiden: “Ondergaat
nu Mijn straf en (het gevolg van) Mijn waarschuwing”.
38 En de volgende morgen vroeg kwam er een blijvende straf
over hen. 39 “Ondergaat nu Mijn straf en (het gevolg van)

Mijn waarschuwing”. 40 En Wij hebben inderdaad de Koran gemakkelijk gemaakt om te onthouden. Maar wie wil daaruit lering trekken?

41 Er kwamen metterdaad ook waarschuwingen tot de mensen van Farao. 42 Zij verloochenden al Onze tekenen, daarom grepen Wij hen met de greep van de Machtige, de Krachtige.

43 Zijn jullie ongelovigen beter dan hen? Of hebben jullie een vrijstelling gekregen in de geschriften? 44 Of zeggen zij: “Wij zullen (als de meerderheid) gezamenlijk overwinnen?” 45 Die kliek zal (allemaal) op de vlucht gejaagd worden en zij zullen (ons) de rug toekeren. 46 Nee, het Uur is de voor hen aangewezen tijd en het Uur zal uiterst rampzalig en bitter (voor hen) zijn. 47 De misdadigers zullen waarlijk in dwaling verkeren en in een vlammend Vuur (terechtkomen). 48 De Dag, waarop zij op hun gezichten het Vuur in gesleept zullen worden (zal er tegen hen worden gezegd): “Voel de aanraking van het hellevuur”.

49 Wij hebben waarlijk alles naar maat geschapen. 50 En Onze bepaling komt (wordt) als in één oogwenk (gerealiseerd). 51 En zo hebben Wij inderdaad jullie soortgenoten (in het verleden) vernietigd, maar is er iemand die daaruit lering trekt? 52 En al wat zij deden staat in de geschriften. 53 En alles, groot of klein, is neergeschreven. 54 De godsbewusten zullen zich waarlijk te midden van Paradijstuinen en rivieren bevinden, 55 Op een waarachtige zetel, in tegenwoordigheid van de Almachtige Koning.

DE BARMHARTIGSTE

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 De Barmhartige 2 Heeft de Koran onderwezen. 3 Hij heeft de
mens geschapen 4 En heeft hem de uiteenzetting geleerd. 5 De
zon en de maan volgen hun banen (volgens een voorbestemd
plan), 6 En struiken en bomen knielen (voor Hem) neer. 7 Hij
heeft de hemel hoog erboven verheven en (voor alles) een
maatstaf vastgesteld. 8 Opdat jullie (o mensen) de maatstaf
(van goed en kwaad) niet zouden overschrijden. 9 Hou de
weegschaal op rechtvaardige manier (in evenwicht) en doe
aan de maat niets tekort.

10 En de aarde heeft Hij voor Zijn schepselen bereid
gemaakt: 11 Daarop zijn vruchten en palmbomen met
(dadeltrossen in) scheden, 12 En korenaren en geurige
planten, 13 Welke weldaden van jullie Heer willen jullie dan
ontkennen? 14 Hij heeft de mens uit droge klei geschapen,
zoals aardewerk, 15 En de djinn heeft Hij uit een vlam van
Vuur geschapen. 16 Welke weldaden van jullie Heer willen
jullie dan ontkennen? 17 (Hij is) de Heer van het (de twee)
Oosten en de Heer van het (de twee) Westen! 18 Welke
weldaden van jullie Heer willen jullie dan ontkennen? 19 Hij
heeft de twee zeeën (vrij) laten stromen – uiteindelijk zullen
zij elkaar eens ontmoeten. 20 Ertussen is een barrière die zij
niet kunnen passeren. 21 Welke weldaden van jullie Heer
willen jullie dan ontkennen? 22 Er komen parels en koraal uit
beide (zeeën) voort. 23 Welke weldaden van jullie Heer willen

jullie dan ontkennen? 24 En van Hem zijn de huizenhoge
schepen die met volle zeilen op zee varen (als bergen).
25 Welke weldaden van jullie Heer willen jullie dan
ontkennen?
26 Al dat wat (op aarde) is, zal vergaan. 27 En alleen het
Aangezicht van jullie Heer, de Bezitter van Heerlijkheid en
Eer, blijft bestaan. 28 Welke weldaden van jullie Heer willen
jullie dan ontkennen? 29 Al die in de hemelen en op aarde zijn
vragen Hem (om Zijn gunsten). Ieder ogenblik toont Hij een
ander Aanzien (als scheppen, voorzien, vergeven). 30 Welke
weldaden van jullie Heer willen jullie dan ontkennen?
31 Wij zullen spoedig Onze aandacht aan jullie besteden,
o jullie twee zwaarbelasten! 32 Welke weldaden van jullie
Heer willen jullie dan ontkennen? 33 O verzameling van
djinn en mensen; als jullie de grenzen van de hemelen en van
de aarde willen overschrijden, probeer dat dan. Maar jullie
zullen dat zonder gezag (van God) zeker niet kunnen doen. 34
Welke weldaden van jullie Heer willen jullie dan ontkennen?
35 Laaiend vuur en gesmolten koper zullen er over jullie
worden uitgestort en jullie zullen je niet kunnen verweren. 36
Welke weldaden van jullie Heer willen jullie dan ontkennen?
37 En wanneer de hemel uiteen gespleten en felrood wordt
als een geverfde huid. 38 Welke weldaden van jullie Heer
willen jullie dan ontkennen? 39 Op die Dag zal geen mens en
ook geen djinn naar zijn zonden worden gevraagd. 40 Welke
weldaden van jullie Heer willen jullie dan ontkennen? 41 De
misdadigers zullen aan hun kenmerken worden herkend,
dus zullen zij bij de (hun) kuif en (hun) voeten gegrepen
worden. 42 Welke weldaden van jullie Heer willen jullie
dan ontkennen? 43 Dit is de hel die door de misdadigers

verloochend wordt. 44 Zij zullen daar tussen het vuur en fel
kokend water ronddolen. 45 Welke weldaden van jullie Heer
willen jullie dan ontkennen?

46 Maar voor hem die het verschijnen voor zijn Heer
vreest, zullen er twee Paradijstuinen zijn, 47 Welke weldaden
van jullie Heer willen jullie dan ontkennen? 48 Vol van
verschillende soorten fruit. 49 Welke weldaden van jullie Heer
willen jullie dan ontkennen? 50 In beide zullen twee bronnen
stromen. 51 Welke weldaden van jullie Heer willen jullie
dan ontkennen? 52 Daarin zullen alle vruchten in paren zijn.
53 Welke weldaden van jullie Heer willen jullie dan
ontkennen? 54 Zij (de inwoners van die twee tuinen) zullen
zich neervlijen op rustbedden waarvan de voeringen van
brokaat (zijde) zullen zijn. En de vruchten van de (twee)
tuinen zullen binnen handbereik hangen. 55 Welke weldaden
van jullie Heer willen jullie dan ontkennen? 56 Daarin
(zullen kuise) meisjes (zijn) met ingetogen blik die nog door
geen mens of djinn vóór hen ooit aangeraakt zijn. 57 Welke
weldaden van jullie Heer willen jullie dan ontkennen? 58 Als
waren zij robijnen en (van) koraal. 59 Welke weldaden van
jullie Heer willen jullie dan ontkennen? 60 Kan de beloning
van goedheid (weldoen) iets anders dan goedheid zijn?
61 Welke weldaden van jullie Heer willen jullie dan
ontkennen?

62 En buiten deze twee zijn er nog twee tuinen. 63 Welke
weldaden van jullie Heer willen jullie dan ontkennen?
64 Donkergroen (van gebladerte), 65 Welke weldaden van jullie
Heer willen jullie dan ontkennen? 66 Daarin zullen ook twee
bronnen zijn die water in overvloed laten opborrelen. 67 Welke
weldaden van jullie Heer willen jullie dan ontkennen? 68 In

beide zullen er vruchten, dadels(palmen) en granaatappels zijn. 69 Welke weldaden van jullie Heer willen jullie dan ontkennen? 70 Daarin zullen schone en goede (getrouwe) dames zijn. 71 Welke weldaden van jullie Heer willen jullie dan ontkennen? 72 Zuiveren in paviljoenen afgezonderd. 73 Welke weldaden van jullie Heer willen jullie dan ontkennen? 74 (Gezellen) die nog door geen mensen of djinn vóór hen ooit aangeraakt zijn. 75 Welke weldaden van jullie Heer willen jullie dan ontkennen? 76 Leunend op groene kussens en onbeschrijfelijk mooie (tapijten). 77 Welke weldaden van jullie Heer willen jullie dan ontkennen? 78 Gezegend zij de naam van jouw Heer, de Bezitter van Heerlijkheid en Eer.

HOOFDSTUK 56. AL-WAAQI'AH

DE ONOVERKOMELIJKE GEBEURTENIS

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Wanneer de (Grote) Gebeurtenis plaatsvindt – 2 niets of niemand zal het plaatsvinden ervan kunnen ontkennen – 3 (sommigen) vernederend, (anderen) verheffend. 4 Wanneer de aarde hevig zal worden geschokt, 5 En de bergen tot gruis verbrijzeld worden, 6 Zullen deze als stof worden verstrooid, 7 En jullie zullen (op die Dag) uit drie soorten bestaan:

8 Zij die van de rechter kant - hoe (gelukkig) zijn zij van de rechterkant! 9 En zij die van de linker kant – hoe (beklagenswaardig) zijn zij van de linkerkant! 10 De vooruitstrevenden zullen de eersten zijn, 11 Zij zijn het die dichtbij (God) zijn. 12 In tuinen van gelukzaligheid. 13 Een

groot aantal van de eersten. 14 En enkelen uit latere tijden.
15 Op sofa’s doorvlochten met goud en edelgesteenten,
16 Daarop leunend, naar elkaar toegewend! 17 Onder hen
zullen eeuwig jongblijvende mannen rondwaren, 18 Met
bekers, kannen en een bokaal gevuld (met een drank) uit een
zuivere bron – 19 Zij krijgen daarvan geen hoofdpijn, noch
raken zij bedwelmd, 20 En (met) vruchten die ze maar voor
het uitkiezen hebben 21 En met vlees van gevogelte wat zij
maar begeren. 22 En er zullen zuivere schonen (gezellinnen)
zijn met mooie grote ogen, 23 Zoals verborgen parels. 24 (Als)
Een beloning voor wat zij plachten te doen. 25 Zij zullen daar
geen ijdele gesprekken of zondige taal horen, 26 maar slechts
de aankondiging van (innerlijke) “vrede, vrede”.

27 En zij die aan de rechterkant zullen staan - hoe (gelukkig)
zijn zij van de rechterkant! 28 Te midden van lotusbomen
zonder doornen 29 En volbeladen (acacia’s) bananenbomen,
30 En uitgestrekte schaduwen, 31 En stromende wateren,
32 En een overvloed aan vruchten, 33 Niet onderbroken,
noch verboden, 34 (met hen gezellinnen) Op verhoogde
rustbanken. 35 Wij hebben hen waarlijk tot een (nieuwe
wonderlijke) schepping gemaakt, 36 (want) Wij hebben hen
(tot) maagden gemaakt, 37 Beminnelijk, van gelijke leeftijd.
38 voor degenen van de rechterkant. 39 Een groot aantal van
de eersten (gelovigen). 40 En een groot aantal uit latere tijden.

41 En zij aan de linker kant - hoe (beklagenswaardig) zijn
zij aan de linker kant! 42 Te midden van een verzengende
wind en kokend water. 43 En in de schaduw van zwarte
rook, 44 Niet koel, noch weldadig. 45 Voordien baadden zij
inderdaad in weelde, 46 En zij volhardden in afschuwelijke
zonden. 47 En zij plachten te zeggen: “Als wij gestorven

zijn en vergaan tot stof en beenderen zijn geworden, zullen wij dan echt nog opgewekt worden? [48] Of ook onze voorvaderen?" [49] Zeg: "Ja die van vroeger en die van later [50] Zullen bijeengebracht worden op de vastgestelde tijd van een bepaalde Dag". [51] Dan zullen jullie die verdwaald waren en (de waarheid) verloochend hebben, [52] zeker van een boom met bittere vruchten eten, [53] En daar zullen jullie je buik mee vullen, [54] En daarna met gloeiend heet water, [55] zoals dorstige kamelen drinken. [56] Dit zal hun onthaal zijn op de Dag van het Oordeel.

[57] Wij hebben jullie geschapen, maar waarom wilden jullie de Waarheid niet erkennen? [58] Hebben jullie nagedacht over wat (het zaad dat) jullie uitstorten? [59] Zijn jullie het die dit scheppen, of zijn Wij de Schepper (ervan)? [60] Wij hebben de dood voor iedereen van jullie verordend en niemand kan Ons (daarbij) voor zijn, [61] Om jullie wezenstoestand te veranderen en jullie (opnieuw) tot leven te brengen in een vorm die jullie (nog) niet kennen. [62] En jullie zijn zeker op de hoogte van de eerste levensvorm, waarom trekken jullie er dan geen lering uit? [63] Hebben jullie nagedacht over wat jullie (in je akkers) zaaien? [64] Laten jullie het groeien of doen Wij dat? [65] Als Wij dat zouden willen, konden Wij er kaf van maken, dan zouden jullie blijven klagen [66] van: "Wij zijn waarlijk geruïneerd, [67] Meer nog - alles is ons ontzegd". [68] Hebben jullie nagedacht over het water dat jullie drinken? [69] Laten jullie het uit de wolken neerdalen, of doen Wij dat? [70] Als Wij dat zouden willen, konden Wij het zout water maken. Waarom zijn jullie dan niet dankbaar? [71] (En) Hebben jullie nagedacht over het vuur dat jullie ontsteken? [72] Hebben jullie de bomen daarvoor laten groeien of doen Wij dat? [73] Wij hebben het tot

een herinnering gemaakt en tot een weldaad voor de reizigers
in de wildernis. 74 Verheerlijk dus de (geweldige) naam van
jouw Heer, de Geweldige.

75 Maar nee, Ik zweer bij het vallen van de sterren -
76 En inderdaad is dat een geweldige eed, als jullie het wisten
- 77 dit is werkelijk een verheven Reciet (de Koran), 78 in
een welbewaard Boek, 79 dat niemand zal aanraken behalve
gelouterden. 80 Een Openbaring van de Heer van de (alle)
Werelden. 81 Verachten jullie dan deze aankondiging?
82 En verzekeren jullie door het ontkennen (ervan) jullie
levensonderhoud?

83 Waarom dan, wanneer de ziel (van de stervende) zijn
keel bereikt, 84 En jullie kijken op dat moment toe, 85 terwijl
Wij dichter bij hem zijn dan jullie, hoewel jullie het niet
zien. 86 Waarom dan, als jullie niet worden belemmerd (door
gezag), 87 Brengen jullie haar (de ziel) niet terug, als jullie de
waarheid spreken? 88 Dus, als zij (de ziel) behoort tot degenen
die dicht bij Allah zijn, 89 dan (zijn er voor de ziel) geluk
en welriekende geuren en een Paradijs van gelukzaligheid;
90 En als zij (de ziel) behoort tot degenen van de rechterkant,
91 dan (luidt het) "Vrede zij met jou" van degenen van de
rechterkant. 92 Maar als zij (de ziel) behoort tot de dwalende
leugenaars (ontkenners van de waarheid), 93 dan (zijn er voor
de ziel) een onthaal op kokend water, 94 En branden in de hel.
95 Voorwaar, dit is zeker de werkelijkheid. 96 Verheerlijk dus
de (geweldige) naam van jouw Heer, de Verhevene.

HET IJZER

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] Al wat er in de hemelen en op aarde is verheerlijkt Allah;
Hij is de Almachtige, de Alwijze. [2] Van Hem is het koninkrijk
van de hemelen en de aarde. Hij laat leven en doet sterven
en Hij heeft macht over alle dingen. [3] Hij is de Eerste en
de Laatste, de Zich Manifesterende en de Verborgene, en
Hij heeft kennis van alle dingen. [4] Hij is het Die de hemelen
en de aarde in zes perioden geschapen heeft en gevestigd is
op de Troon (van de Macht). Hij weet (alles) wat er in de
aarde gaat en wat eruit (voort)komt en wat er vanuit de hemel
neerdaalt en wat ernaar toe opstijgt. Hij is bij jullie waar jullie
ook mogen zijn, want Allah ziet (alles) wat jullie doen. [5] Aan
Hem behoort de heerschappij van de hemelen en de aarde en
tot Allah keren alle zaken terug. [6] Hij laat de nacht in de dag
overgaan en de dag in de nacht: en Hij weet (alles) wat er in
het binnenste (van de mens) omgaat.

[7] Geloof in Allah en Zijn Boodschapper en geef uit van dat
waarvan Hij jullie beheerder heeft gemaakt. Want diegenen
onder jullie die geloven en (uit liefdadigheid) uitgeven (van
hun geld) zullen een grote beloning ontvangen. [8] Wat is er
met jullie aan de hand dat jullie niet in Allah geloven, terwijl
de Boodschapper jullie oproept om in jullie Heer te geloven
en Hij een verbond met jullie gesloten heeft, als jullie gelovig
zijn? [9] Hij is het Die duidelijke tekenen neerzendt aan Zijn
dienaar om jullie vanuit het duister(nis) tot het Licht te leiden

en Allah is waarlijk Zachtmoedig, Genadevol. [10] En waarom geven jullie niet uit omwille van Allah, terwijl aan Allah de erfenis van de hemelen en de aarde behoort? Diegenen onder jullie die (geld) besteedden (voor een goed doel) en streden vóór de overwinning zijn niet gelijk (aan anderen), maar (zij zijn) hoger in rang dan zij die nadien (geld) besteedden en streden. En Allah heeft aan allen het goede beloofd. En Allah is (wel) op de hoogte van wat jullie doen.

[11] Wie is het die met Allah een goede lening sluit – die Hij voor hem zal verdubbelen en die (bovendien) rijkelijk beloond zal worden. [12] Op die Dag zal jij de gelovige mannen en vrouwen zien, terwijl hun licht vóór hen en aan hun rechter kant uitstraalt; (er is) goed nieuws voor jullie op deze Dag! Paradijstuinen waar rivieren doorheen stromen (en) waarin jullie zullen verblijven. Dat is de grootste (geweldige) triomf.
[13] Op de Dag, waarop huichelaars en huichelaarsters tegen de gelovigen zullen zeggen: “Wacht op ons, zodat wij iets van jullie licht kunnen gebruiken,” zal er gezegd worden: “Ga terug en zoek (je eigen) licht”. Dan zal er tussen hen een muur worden opgericht met een poort erin. Aan de binnenkant (daarvan) zal er genade zijn en aan de buitenkant straf. [14] Zij (de huichelaars) zullen tot hen (de gelovigen) roepen: “Waren wij niet met jullie?” Zij zullen antwoorden: “Ja zeker wel, maar jullie hebben jezelf laten verleiden en aarzelden (wat betreft jullie geloof) en twijfelden (over de Wederopstanding) en jullie (ijdele) hoop misleidde jullie, totdat de beschikking van Allah (over jullie) kwam. En de aartsbedrieger (of: eigen bedrieglijke gedachten) misleidde jullie ten opzichte van Allah. [15] Dus op deze Dag zal er geen losgeld van jullie worden aanvaard, en ook niet van hen die

ongelovig waren. Jullie tehuis zal het Vuur zijn; dat is jullie
toevlucht en dat is (pas) een slechte bestemming!”

16 Is de tijd voor de gelovigen nog niet aangebroken dat
hun harten zich zouden moeten verootmoedigen voor de
gedachtenis van Allah en om de Waarheid (op te nemen) die
neergedaald is? En laten zij niet worden zoals zij aan wie
het Boek eerder werd gegeven – met het voorbijgaan van
de tijd werden hun harten verhard, en velen van hen zijn
verdorven personen (geworden). 17 Weet, dat Allah de aarde
laat herleven na haar dood. Wij hebben de tekenen duidelijk
voor jullie verklaard, opdat jullie (ze) zullen begrijpen.

18 De mannen en vrouwen die liefdadigheid bedrijven
en die met Allah een goede lening sluiten - dit zal voor hen
verdubbeld worden, en zij zullen rijkelijk beloond worden.
19 En zij die in Allah en Zijn Boodschappers geloven, zijn de
waarachtige mensen en de getuigen bij hun Heer; zij zullen
hun beloning en hun licht ontvangen. Maar zij die Onze
Tekenen verwierpen en loogenstraften, zullen de ingezetenen
van het hellevuur zijn.

20 Weet dat dit wereldse leven alleen bestaat uit spel,
vermaak, praal, onderlinge opschepperij en wedijver in
vermeerdering van rijkdom en kinderen. Het is als met de
regen die de kwekers verblijdt omdat de gewassen erdoor
groeien. Dan verwelkt het en zie je het geel worden en
vergaan. En in het Hiernamaals is er een strenge straf en
vergeving van Allah en (Zijn) welbehagen. En het leven van
deze wereld is niets anders dan een bron van ontgoocheling.
21 Wedijver (onder elkaar) om vergeving van jullie Heer (te
verkrijgen) en voor een Paradijs zo ruim als de ruimte tussen
hemel en aarde, (deze is) bereid voor degenen die in Allah en

Zijn Boodschappers geloven. Dat is de goedgunstigheid van Allah. Hij schenkt deze aan wie Hij wil en Allah is de Heer van een geweldige goedgunstigheid.

[22] Er komt geen ramp op aarde voor of overkomt jezelf (een ramp) zonder dat het in Ons Boek is opgetekend, voordat het (door Onze Wil) tot stand komt. Dat is waarlijk eenvoudig voor Allah – [23] Opdat jullie niet zullen treuren over dat wat jullie ontgaan is, noch jubelen over dat wat Hij jullie gegeven heeft, want Allah houdt niet van verwaande opscheppers, [24] (Noch van hen) die gierig zijn en de (andere) mensen aansporen tot vrekkigheid. En voor wie zich (van Hem) afwendt (geldt): Allah is waarlijk Zelfgenoegzaam, Volprezen.

[25] Wij stuurden inderdaad Onze Boodschappers met duidelijke bewijzen en hebben met hen het Boek en de Maatstaf neergezonden, opdat de mensen zich rechtvaardig mogen gedragen. Wij hebben ijzer (neer)gezonden, waarin een geweldige kracht (verborgen ligt), maar waardoor ook grote voordelen voor de mensen (kunnen) ontstaan, opdat Allah degenen moge kennen die zonder het onwaarneembare te kunnen waarnemen, Hem en Zijn Boodschappers helpen. Allah is waarlijk Sterk, Almachtig.

[26] En Wij zonden inderdaad (ook) Noach en Abraham, en Wij vestigden het profeetschap en het Boek onder hun nakomelingen. Sommigen volgden de goede weg, maar de meesten van hen waren verdorven. [27] Vervolgens lieten Wij Onze Boodschappers in hun voetsporen treden en Wij lieten (daarna) Jesus, de zoon van Maria, (hen) opvolgen en Wij gaven hem het Evangelie. En Wij plaatsten zachtmoedigheid en genade in de harten van hen die hem volgden. Maar (wat

betreft) het monnikendom – dat schreven Wij niet voor aan hen, maar zij hebben dit zelf ingevoerd om Allah's welbehagen na te streven. Zij leefden dit echter niet na zoals het behoorde (nageleefd te worden). Toen gaven Wij de gelovigen onder hen hun beloning, maar velen onder hen zijn verdorven.

28 O jullie die geloven, wees jezelf bewust van Allah en geloof in Zijn Boodschapper. Hij zal jullie een dubbel aandeel van Zijn genade geven (in dit en het volgende leven) en jullie een licht verschaffen waarin jullie zullen wandelen en Hij zal jullie vergeven: - En Allah is Vergevingsgezind, Genadevol.
29 Opdat de mensen van het Boek mogen weten, dat zij geen enkele macht hebben over de goedgunstigheid van Allah, en dat de(ze) goedgunstigheid (alleen) in de handen van Allah rust - Hij geeft deze aan wie Hij wil. En Allah is de Heer van geweldige goedgunstigheid.

HOOFDSTUK 58. AL-MOEDJAADILAH

DE VROUW DIE PLEIT

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Allah heeft haar horen spreken die met jou twistte aangaande haar man en die zich bij Allah beklaagde. En Allah heeft de besprekingen van jullie beiden gehoord. Allah is waarlijk Alhorend, Alziende.

2 Degenen onder jullie, die (van nu af aan) hun vrouwen (scheiden door hen) moeders (te) noemen – (laten zij bedenken dat) zij (hun vrouwen) zijn hun moeders niet! Niemand is hun moeder behalve zij die hen heeft gebaard,

en zij zeggen waarlijk iets verwerpelijks en een leugen; want
Allah is Verdraagzaam, Vergevingsgezind. 3 En degenen
die hun vrouwen scheiden door hen moeders te noemen en
daarna willen terugkomen op wat zij gezegd hebben, moeten
daarvoor een slaaf vrijkopen voordat zij elkaar aanraken.
Dit is waartoe jullie aangespoord worden. En Allah is goed
op de hoogte van (alles) wat jullie doen. 4 Maar wie geen
mogelijkheid kan vinden (om een slaaf te bevrijden), moet
twee achtereenvolgende maanden vasten, voordat zij elkaar
aan kunnen raken (geslachtsgemeenschap mogen hebben).
En wie dat niet kan doen, moet zestig behoeftige mensen
voeden. Dit is (een opdracht) opdat jullie mogen geloven
in Allah en Zijn Boodschapper. Dit zijn de bepalingen van
Allah; en er is een pijnlijke straf voor de ongelovigen.

5 Zij die zich tegen Allah en Zijn Boodschapper verzetten,
zullen waarlijk vernederd worden zoals degenen die hen
vooraf gingen vernederd werden; want Wij hebben al
duidelijke tekenen neer gezonden. En de ongelovigen zullen
een onterende straf ontvangen. 6 Op de Dag, waarop Allah
hen allen tezamen zal opwekken, zal Hij hen inlichten over
alles wat zij deden. Allah heeft het genoteerd, terwijl zij het
vergeten zijn. En Allah is Getuige van alle dingen.

7 Zie jij niet, dat Allah alles weet wat er in de hemelen
en op aarde is? Er is geen vertrouwelijk gesprek (heimelijke
beraadslagingen) van drie (personen) of Hij is de vierde,
noch van vijf, of Hij is de zesde, noch van minder noch
(van) meer, of Hij is met hen, waar zij ook mogen zijn. Dan
zal Hij aan hen op de Dag van de Opstanding mededelen
wat zij (allemaal) gedaan hebben (in dit wereldse leven).
Allah heeft waarlijk kennis van alle dingen. 8 Heb jij hen

niet waargenomen voor wie (intrigeren door middel van) geheim beraad (samenzwering) verboden was, maar daarna terugkeerden naar dat wat hun verboden was en samenzweren met het oog op zonde, vijandigheid en ongehoorzaamheid jegens de Boodschapper? En als zij tot jou komen, groeten zij jou met een groet waarmee Allah jou niet begroet; maar onder elkaar zeggen zij: “Waarom straft Allah ons niet voor dat wat wij (tegen de Profeet) zeggen?” De hel is goed genoeg voor hen, daarin zullen zij binnengaan; en dat is pas een slechte bestemming!

9 O. jullie die geloven, als jullie samen (vertrouwelijk) beraadslagen, spreek dan niet (met elkaar vertrouwelijk) over zonde, vijandigheid en ongehoorzaamheid jegens de Boodschapper, maar beraadslaag over deugdzaamheid en godvrezendheid, en wees je bewust van Allah tot Wie jullie verzameld zullen worden. 10 (Alle andere) Geheime beraadslagingen (samenzweringen) gaan alleen uit van de duivel, opdat hij hen die geloven moge bedroeven, maar hij kan hun geen kwaad doen, behalve met de toestemming van Allah. Laat dus de gelovigen in Allah hun vertrouwen stellen.

11 O jullie die geloven, als er tegen jullie gezegd wordt: “Maak ruimte in (jullie) bijeenkomsten, maak dan ruimte; Allah zal (dan voldoende) ruimte voor jullie maken. En als er gezegd wordt “Sta op” sta dan op; Allah zal de gelovigen onder jullie en hun die kennis werd gegeven in rang verheffen. En Allah is goed op de hoogte van (alles) wat jullie doen.

12 O jullie die geloven, als jullie met de Boodschapper een vertrouwelijk gesprek willen voeren, geef dan vóór jullie raadpleging (iets aan) liefdadigheid. Dat is beter voor jullie en zuiverder. Maar als jullie (de middelen daartoe) niet

bezitten, dan is Allah waarlijk Vergevingsgezind, Genadevol.
[13] Zijn jullie bezorgd om het (dat jullie niet kunnen) geven van liefdadigheid vóór jullie vertrouwelijk gesprek(ken met de Profeet)? Wanneer jullie dat dus niet (kunnen) doen, en Allah heeft zich (uit Zijn barmhartigheid) tot jullie gewend, onderhoud dan het gebed en geef de zakaat en gehoorzaam Allah en Zijn Boodschapper. En Allah is goed op de hoogte van (alles) wat jullie doen.

[14] Heb jij degenen niet gezien die mensen tot vriend nemen, waarop Allah boos was? Zij behoren niet bij jullie (gelovigen) en (ook) niet bij hen (ongelovigen), en zij plegen meineed tegen beter weten in. [15] Allah heeft voor hen een zware straf bereid. Het is inderdaad slecht wat zij doen.
[16] Zij hebben hun geloften tot een bescherming gemaakt en zo houden zij anderen van de weg van Allah af; voor hen is er een vernederende straf.

[17]. Hun bezittingen noch hun kinderen zullen hen bij Allah baten; zij zijn het die de bewoners van het Vuur (zullen) zijn, daarin zullen zij verblijven. [18]. Op de Dag waarop Allah hen allen zal opwekken, zullen zij bij Hem zweren zoals zij bij jou zweren en zij zullen denken dat zij iets hebben (bereikt). Weet dat zij waarlijk de leugenaars zijn.

[19]. De duivel heeft hen overmeesterd, en heeft hen zo de gedachtenis aan Allah doen vergeten. Zij behoren tot de partij van de duivel. Weet dat de partij van de duivel tot de verliezers behoren. [20]. Zij die zich tegen Allah en Zijn Boodschapper verzetten, zullen waarlijk tot de diepst vernederden behoren (op de Dag van het Oordeel). [21]. Allah heeft verordend: “Ik en Mijn Boodschappers zullen zeker zegevieren”. Allah is waarlijk Sterk, Almachtig.

[22]. Jij zal geen mensen vinden die in Allah en de Laatste Dag geloven en die van iemand houden die zich tegen Allah en Zijn Boodschapper verzet, zelfs al zijn het hun vaders, of hun zonen, of hun broers, of hun verwanten. Zij zijn het in wiens hart(en) Allah geloof heeft ingeprent en die Hij heeft gesterkt met Zijn Geest. En Hij zal hen toelaten in Paradijstuinen waar rivieren doorheen stromen. Daarin zullen zij verblijven. Allah is (zeer) tevreden met hen en zij zijn (zeer) tevreden met Hem. Zij behoren tot de partij van Allah - de partij van Allah zal waarlijk succes behalen.

HOOFDSTUK 59. AL-HASJR

DE VERZAMELING

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] Alles wat in de hemelen en op aarde is, verheerlijkt Allah;
en Hij is de Almachtige, de Alwijze. [2] Hij is het Die de
ongelovigen onder de mensen van het Boek uit hun huizen zette bij de eerste verbanning. Jullie dachten niet dat zij zouden weggaan en zij dachten dat hun vestingen hen zouden beschermen tegen Allah. Maar Allah kwam tot hen, vanwaar zij Hem niet verwachtten, en vulden hun harten met ontzetting, zodat zij hun huizen met hun eigen handen en met die van de gelovigen vernielden. Trek er daarom een lering uit, o jullie die over ogen beschikken.

[3] En als Allah voor hen geen verbanning verordend had, zou Hij hen zeker in deze wereld (nog zwaarder) hebben bestraft. En voor hen is in het Hiernamaals de straf van

het Vuur. [4] Dat is omdat zij Allah en Zijn Boodschapper
tegenwerkten - en hij die Allah tegenwerkt - Allah is waarlijk
streng in het straffen. [5] Welke palmbomen jullie ook hebben
omgehakt of op hun wortels hebben laten staan, het was
met toestemming van Allah, opdat Hij de overtreders mocht
vernederen.

[6] Dat wat Allah van hen als buit aan Zijn Boodschapper
heeft gegeven, jullie dreven daarvoor noch paard noch
kamelen aan; maar Allah geeft macht aan Zijn Boodschappers
over wie Hij wil. En Allah heeft macht over alle dingen.
[7] Wat Allah aan Zijn Boodschapper heeft gegeven (als
buit) van de mensen van de steden, het is voor Allah en de
Boodschapper en voor de naaste familieleden en de wezen
en de behoeftigen en de reizigers, opdat het niet (alleen) in
omloop blijft gaan bij de(genen die al rijk zijn) rijken onder
jullie. En wat de Boodschapper jullie ook moge geven, neem
het aan en wat Hij jullie ook verbiedt, onthoud jullie daarvan.
En vrees Allah, Allah is waarlijk streng in het straffen. [8] Het
(een deel van de buit) is voor de arme vluchtelingen die van
hun huizen en hun bezittingen verdreven zijn, terwijl zij de
goedgunstigheid van Allah en Zijn welbehagen zochten en
Allah en Zijn Boodschapper helpen; dit zijn de waarachtigen.

[9] En (het is ook voor de armen van hen) die zich in de
stad (Medina) gehuisvest hebben en (anderen) voorgingen in
het geloof, Zij hebben diegenen lief die (vanuit Mekka) naar
hen toe gevlucht zijn, en voelen in hun hart geen behoefte
aan wat aan hen (de vluchtelingen) gegeven werd; zij geven
anderen de voorkeur boven zichzelf, al verkeren zij zelf in
armoede. En wie voor zijn eigen hebzucht behoed wordt, zij
zullen de geslaagden zijn. [10] En degenen die na hen kwamen,

zeggen: “Onze Heer, vergeef ons en onze broeders die ons voorgingen in het geloof, en laat geen wrok in onze harten komen tegen hen die geloven. Onze Heer! U bent waarlijk Liefderijk, Genadevol”.

11 Heb jij hen die huichelen niet gezien? Zij zeggen tegen
hun ongelovige broeders onder de mensen van het Boek:
“Als jullie verdreven worden, zullen wij zeker met jullie
meegaan, en wij zullen nooit iemand gehoorzamen als het om
jullie gaat en als jullie worden aangevallen, zullen wij jullie
beslist helpen”. Maar Allah is er getuige van dat zij waarlijk
leugenaars zijn. 12 Als zij (de ongelovigen) verbannen zouden
worden, zouden zij (de huichelaars) nooit met hen meegaan
en als zij aangevallen zouden worden, zouden zij hen nooit
helpen. En indien zij hen al hielpen, zouden zij zeker op de
vlucht slaan en dan zullen zij niet geholpen worden.

13 Zij hebben meer angst in hun hart voor jullie
(gelovigen) dan voor Allah. Dat is omdat zij mensen zijn die
niet begrijpen. 14 Zij zullen jullie niet bestrijden zelfs allen
tezamen, tenzij in versterkte steden of vanachter muren; hun
onderling geweld is heftig. Jullie denken dat zij eensgezind
zijn, maar in hun harten zijn zij verdeeld. Dat is omdat zij
mensen zijn die niet goed nadenken.

15 Zoals degenen die kort vóór hen het kwade gevolg van
hun daden ondergingen, is er voor hen (ook) een pijnlijke
straf. 16 Evenals de duivel, wanneer hij tegen de mens zegt:
“Ontken”; maar wanneer deze ontkent, zegt hij: “Ik heb niets
met jou te maken, ik vrees waarlijk Allah, de Heer van de
Werelden”. 17 Dus het einde van beiden (ongelovigen en
huichelaars) zal zijn, dat zij zich samen (voor altijd) in het
Vuur zullen bevinden; dit is het loon van de onrechtplegers.

[18] O jullie die geloven, wees je bewust van Allah; en laat iedere ziel reflecteren op wat zij voorbereidt voor de dag van morgen. En wees je bewust van Allah, Allah is waarlijk (volledig) op de hoogte van (alles) wat jullie doen. [19] En wees niet als hen die Allah vergaten, zodat Hij hen hun eigen ziel heeft doen vergeten. Zij zijn de verdorvenen. [20] Zij die in het Vuur en zij die in het Paradijs thuishoren zijn niet (aan elkaar) gelijk: zij die in het Paradijs thuishoren zullen triomferen.

[21] Als Wij deze Koran op een berg hadden doen neerdalen, dan had je die (de berg) zich zien vernederen en splijten uit vrees voor Allah. Dergelijke gelijkenissen brengen Wij voor de mensen naar voren opdat zij erover kunnen nadenken. [22] Hij is Allah, er is geen god dan Hij, de Kenner van het ongeziene en het geziene, Hij is de Barmhartige, de Genadevolle. [23] Hij is Allah, er is geen god dan Hij, de Koning, de Heilige, de Brenger van Vrede, de Schenker van Veiligheid, de Beschermer, de Almachtige, de Krachtige, Bezitter van Grootheid. Verheven is Allah boven alles wat zij met Hem gelijkstellen. [24] Hij is Allah, de Schepper, de Maker, de Vormer. Hij heeft de schoonste namen. Alles in de hemelen en op aarde, verheerlijkt Hem en Hij is de Almachtige, de Alwijze.

ZIJ DIE OP DE PROEF WORDEN GESTELD

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 O jullie die geloven, neem niet Mijn vijanden en jullie
vijanden tot vrienden! Tonen jullie hun genegenheid, hoewel
zij de Waarheid die tot jullie is gekomen hebben verworpen
en de Boodschapper en jullie zelf verdrijven, omdat jullie
geloven in Allah, jullie Heer? Als jullie erop uitgetrokken
zijn om je voor Mijn zaak in te zetten en Mijn welbehagen
te zoeken, zouden jullie hun dan in het geheim genegenheid
betuigen? En Ik weet het beste wat jullie verbergen en wat
jullie openbaar maken. En wie van jullie zo handelt, is zeker
van de rechte weg afgedwaald. 2 Als zij de overhand over
jullie krijgen zullen zij als vijanden tegenover jullie handelen,
en zij zullen hun handen en tongen naar jullie uitstrekken
met kwade bedoelingen, en zij willen graag dat jullie (ook)
ongelovig zullen worden. 3 Jullie bloedverwanten noch jullie
kinderen zullen jullie op de Dag van de Opstanding baten.
Hij zal (dan) over jullie beslissen. En Allah ziet alles wat
jullie doen.

4 Jullie hebben toch een goed voorbeeld aan Abraham en
hen die met hem waren, toen zij tegen hun volk zeiden: “Wij
hebben niets te doen met jullie en dat wat jullie aanbidden
buiten Allah. Wij verwerpen jullie en er zal tussen jullie en
ons voor altijd vijandschap en haat staan, totdat jullie in Allah,
de Enige geloven” - uitgezonderd het woord van Abraham tot
zijn vader: “Ik zal zeker om vergiffenis voor jou vragen, ik heb

geen macht over wat Allah met jou voorheeft - Onze Heer, in
U stellen wij ons vertrouwen en tot U wenden wij ons, en naar
U is de (uiteindelijke) terugkeer. 5 Onze Heer, maak ons niet
tot (een voorwerp van) beproeving voor hen die niet geloven
en vergeef ons onze Heer, U bent waarlijk de Almachtige,
de Alwijze”. 6 Zij zijn inderdaad een goed voorbeeld voor
een ieder onder jullie die op Allah en de Laatste Dag hoopt.
En wie zich (van de Waarheid) afwendt, Allah is waarlijk
Zelfgenoegzaam, Volprezen. 7 Het is mogelijk dat Allah
genegenheid teweeg zal brengen tussen jullie en diegenen
van hen met wie jullie in vijandschap verkeren; want Allah is
Almachtig en Allah is Vergevingsgezind, Genadevol.

8 Allah verbiedt jullie niet om hen (van de ongelovigen)
die niet tegen jullie om de godsdienst hebben gevochten of
jullie uit jullie huizen hebben verdreven, goed en rechtvaardig
te behandelen; Allah heeft waarlijk de rechtvaardigen lief.
9 Maar Allah verbiedt jullie (vriendschap te betonen aan) hen
die tegen jullie gevochten hebben om de godsdienst, en die
jullie uit jullie huizen hebben verdreven of geholpen hebben
jullie te verdrijven. En wie hun (toch) tot vriend neemt, dat
zijn de onrechtplegers.

10 O jullie die geloven, wanneer gelovige vrouwen naar
jullie toe komen als vluchtelingen, ondervraag hen dan (betr.
het geloof); Allah kent hun geloof het beste. Als jullie dan
vinden dat zij gelovig zijn, stuur hen dan niet terug naar
de ongelovigen. Deze (vrouwen) zijn voor hen niet (meer)
toegestaan, noch zijn de ongelovigen toegestaan voor deze
vrouwen. Maar geef (aan de echtgenoten) wat zij uitgegeven
hebben (aan bruidsschat). En het is geen zonde voor jullie hen
te huwen als jullie aan hen hun bruidsschat gegeven hebben.

En hou niet vast aan huwelijksbanden met ongelovige vrouwen; maar vraag om dat wat jullie uitgegeven hebben; en laat hen vragen om dat wat zij uitgegeven hebben. Dat is het oordeel van Allah. Hij oordeelt over jullie. En Allah is Alwetend, Alwijs. [11] En als enig deel (van de bruidsschat) door jullie vrouwen van jullie overgaat in de handen van de ongelovigen, geef dan in het omgekeerde geval aan degenen, van wie vrouwen zijn weggegaan hetzelfde als zij aan hun vrouwen besteed hebben. En wees je bewust van Allah in Wie jullie geloven.

[12] O Profeet! Wanneer gelovige vrouwen naar jou toekomen en jou de gelofte doen, dat zij niets met Allah zullen gelijkstellen en dat zij niet zullen stelen en geen overspel zullen plegen, dat zij hun kinderen niet zullen doden en geen kwaadsprekerij (laster) zullen plegen die zij hebben verzonnen en dat zij niet ongehoorzaam aan jou zullen zijn in wat redelijk is, aanvaard dan hun gelofte en vraag vergiffenis voor hen van Allah. Allah is waarlijk Vergevingsgezind, Genadevol.

[13] O jullie die geloven, bevriend jullie niet met mensen op wie Allah vertoornd is; zij hebben geen hoop meer op het Hiernamaals, zoals de ongelovigen geen hoop hebben voor degenen die (al) in de graven liggen.

DE RIJ OF DE RANG

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 (Alles) Wat ook maar in de hemelen en op aarde is,
verheerlijkt Allah; en Hij is de Almachtige, de Alwijze. 2. O
jullie die geloven, waarom zeggen (beloven) jullie wat jullie
niet (kunnen) doen? 3 Allah vindt het afschuwelijk dat jullie
zeggen wat jullie niet doen. 4 Allah houdt waarlijk van hen
die voor Hem strijden in gesloten gelid, alsof zij een stevige
muur vormen.

5 En toen Mozes tegen zijn mensen zei: "O mijn volk,
waarom kwetsen jullie mij, terwijl jullie waarlijk weten
dat ik Allah's Boodschapper naar jullie toe ben?" En toen
zij afdwaalden (van de goede weg), liet Allah hun harten
afdwalen (van het goede pad), want Allah leidt verdorven
mensen niet.

6 En toen Jesus, zoon van Maria, zei: "O Kinderen van
Israël, Ik ben Allah's Boodschapper naar jullie, om dat
te bevestigen wat er vóór mij in de Thora stond, en om
het goede nieuws te verkondigen van een Boodschapper
die na mij zal komen, en die Ahmed zal heten". En als hij
(de Profeet Mohammed) tot hen zal komen met duidelijke
bewijzen, zullen zij zeggen: "Dit is duidelijk magie".
7 Wie is er meer onrechtvaardig dan hij die leugens over
Allah verzint, wanneer hij opgeroepen wordt tot de Islaam?
Allah leidt onrechtplegende mensen niet. 8 Zij wensen het
licht van Allah met hun mond te doven, maar Allah zal Zijn

licht vervolmaken, ook al zijn de ongelovigen daar tegen.
9 Hij is het Die Zijn Boodschapper heeft gezonden met de (Goddelijke) leidraad en de ware godsdienst, opdat hij deze moge doen zegevieren over alle andere godsdiensten, ook al zijn de afgodendienaren daar tegen.

10 O jullie die geloven, zal ik jullie inlichten over een handel die jullie zal redden van een pijnlijke straf?
11 (Namelijk) Dat jullie in Allah en Zijn Boodschapper geloven en voor de zaak van Allah met jullie bezit en jullie persoon strijden. Dat is beter voor jullie als jullie dat maar wisten.
12 Hij zal jullie je zonden vergeven en jullie Paradijstuinen binnen laten gaan waar rivieren doorheen stromen en jullie tot goede verblijven toelaten in Paradijstuinen van de Eeuwigheid. Dat is de geweldige triomf. 13 En (Hij schenkt jullie) nog iets anders waar jullie van houden: hulp van Allah en een spoedige overwinning. En verkondig het goede nieuws aan de gelovigen.

14 O jullie die geloven, wees helpers (in de zaak) van Allah, net zoals toen Jesus, zoon van Maria, tegen zijn discipelen zei: “Wie zijn mijn helpers voor Allah?” De discipelen antwoordden: “Wij zijn helpers (in de zaak) van Allah!” Toen geloofden sommigen van de Kinderen van Israël, terwijl anderen niet geloofden, maar Wij hielpen diegenen (van hen) die geloofden tegen hun vijand en zij zegevierden.

VRIJDAG/BIJEENKOMST

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Alles wat zich in de hemelen en op aarde bevindt verheerlijkt
Allah, de Koning, de Heilige, de Almachtige, de Alwijze.
2 Hij is het Die onder de ongeletterden een Boodschapper uit
hun midden heeft doen opstaan die Zijn tekenen onder hen
verkondigt en hen zuivert en aan hen het Boek en de wijsheid
onderwijst, hoewel zij voorheen in duidelijke dwaling
verkeerden. 3 En (hij bereikt) ook anderen uit hun midden die
zich nog niet bij hen (de gelovigen) hebben gevoegd. Hij is
de Almachtige, de Alwijze. 4 Dat is Allah's Goedgunstigheid
die Hij schenkt aan wie Hij wil; en Allah is de Heer van
geweldige goedgunstigheid.

5 De gelijkenis van degenen aan wie de Thora toevertrouwd
was en die vervolgens niet naleven, is als (de gelijkenis van)
een ezel die boeken draagt. Rampzalig is het voorbeeld van
mensen die de tekenen van Allah verwerpen. En Allah leidt
onrechtplegende mensen niet. 6 Zeg: "O jullie die Joden zijn,
als jullie aannemen dat jullie de vrienden (beschermelingen)
van Allah zijn met uitsluiting van andere mensen, wens dan
de dood als jullie de waarheid spreken". 7 Maar zij zullen
dat nooit wensen vanwege dat wat hun handen hebben
uitgevoerd. En Allah kent de onrechtplegers goed. 8 Zeg: "De
dood waarvoor jullie vluchten zal jullie zeker achterhalen.
Dan zullen jullie naar de Kenner van het ongeziene en

geziene teruggebracht worden, en zal Hij jullie inlichten over
dat wat jullie plachten te doen”.
9 O jullie die geloven! Wanneer op Vrijdag de oproep
tot het gebed klinkt, haast jullie dan om Allah te gedenken
en laat de handel achterwege. Dat is beter voor jullie, als
jullie het zouden weten. 10 En als het gebed beëindigd is,
verspreid jullie dan (weer) over het land en zoek naar de
Goedgunstigheid van Allah. Goedgunstigheid, en gedenk
Allah vaak, opdat jullie mogen slagen. 11 Maar indien zij
handelswaar of enig vermaak zien, gaan zij er haastig heen
en laten jou staan. Zeg: “Dat wat bij Allah is, is beter dan
vermaak en handel, en Allah is de beste Voorziener.

HOOFDSTUK 63. AL-MOENAAFIQOON

DE HYPOCRIETEN

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Wanneer de huichelaars tot jou komen, zeggen zij: “Wij
getuigen dat jij inderdaad de Boodschapper van Allah bent”.
Allah weet dat jij waarlijk Zijn Boodschapper bent, en Allah
getuigt ervan dat de huichelaars inderdaad leugenaars zijn.
2 Zij verschuilen zich achter hun beloften, om zo mensen
van Allah’s pad af te keren. Dat wat zij doen is waarlijk
slecht. 3 Dat komt omdat zij het geloof omhelsden en
daarna verwierpen. Daarom zijn hun harten verzegeld en zij
begrijpen het niet (meer).
4 En wanneer je hen ziet, bevalt hun uiterlijk jou en als zij
spreken luister je naar wat zij te zeggen hebben. Zij lijken op

opzij (speciaal apart) gezette balken. Zij denken dat iedere kreet tegen hen gericht is. Zij zijn de vijand, dus houd hen in de gaten. Laat Allah hen vernietigen! Hoe ver zijn zij afgewend (van de Waarheid)! [5] En wanneer er tegen hen gezegd wordt: “Kom, de Boodschapper van Allah zal voor jullie om vergeving vragen”, dan wenden zij hun hoofden af en zien jullie hen zich hoogmoedig terugtrekken. [6] Het maakt niet uit of jullie wel of niet voor hen om vergeving vragen, Allah zal hen stellig niet vergeven. Allah leidt waarlijk verdorven personen niet.

[7] Zij zijn het die zeggen, “Besteed niets aan degenen die met de Boodschapper van Allah zijn, zodat deze weggaan” terwijl aan Allah de schatten van de hemelen en de aarde behoren; maar de huichelaars begrijpen dat niet. [8] Zij zeggen: “Als wij naar Medina terugkeren, zullen de machtigste mensen de zwakkeren daar zeker uit verdrijven”. En (alle) macht behoort aan Allah, Zijn Boodschapper en de gelovigen, maar de huichelaars weten dat niet.

[9] O jullie die geloven, laat jullie rijkdommen en jullie kinderen jullie niet afhouden van de gedachtenis aan Allah. En wie dat doet, dat zijn de verliezers. [10] En besteed uit dat waarmee Wij jullie voorzien hebben voordat de dood één van jullie overvalt en deze zegt: “Mijn Heer! Waarom hebt U mij niet voor een korte termijn uitstel verleend, zodat ik aalmoezen had kunnen geven en tot de rechtgeaarden had kunnen behoren?” [11] En Allah geeft niemand uitstel wanneer zijn tijd daar is; en Allah is volkomen op de hoogte van wat jullie doen.

BEREKENING VAN WINST EN VERLIES

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Alles wat in de hemelen en op aarde is verheerlijkt
Allah; aan Hem behoort de Heerschappij en (voor Hem is)
de lofprijzing; en Hij heeft macht over alle dingen. 2 Hij is
het Die jullie geschapen heeft; maar sommigen van jullie zijn
ongelovig en sommigen van jullie zijn gelovig; en Allah ziet
wat jullie doen. 3 Hij schiep de hemelen en de aarde naar
waarheid, en Hij heeft jullie gevormd en jullie een mooie
vorm gegeven, en tot Hem is de terugkeer (bij Hem is de
eindbestemming). 4 Hij weet wat in de hemelen en op aarde
is, en Hij weet wat jullie verbergen en wat jullie openbaar
maken; en Allah weet alles van wat er in de harten leeft.

5 Heeft het verhaal jullie niet bereikt van hen die
vroeger ongelovig waren? Zo ondergingen zij het kwade
gevolg van hun gedrag, en hun wacht een pijnlijke straf
(in het Hiernamaals). 6 Dat is omdat hun Boodschappers
met duidelijke bewijzen tot hen kwamen, maar zij zeiden:
"Zullen stervelingen ons leiden?" Daarom verwierpen zij
(de Waarheid) en wendden zich af, en Allah heeft hen (in het
geheel) niet nodig, want Allah is Zelfgenoegzaam, Volprezen.

7 Zij die niet geloven, denken dat zij niet zullen worden
opgewekt. Zeg: "Ja, bij mijn Heer, jullie zullen zeker worden
opgewekt; dan zullen jullie zeker op de hoogte worden
gebracht van dat wat jullie plachten te doen. En dat is
gemakkelijk voor Allah". 8 Geloof daarom in Allah en Zijn

Boodschapper, en in het Licht dat Wij neergezonden hebben. En Allah is op de hoogte van dat (alles) wat jullie doen.
[9] Wanneer Hij jullie voor de Dag van de Verzameling bijeen zal brengen, zal dit de tijd voor onthulling van de gebreken zijn. En wie gelooft in Allah en goed doet – van hem zal Hij zijn slechte daden uitwissen en Hij zal hem Paradijstuinen laten binnengaan waar rivieren doorheen stromen, om daarin voor eeuwig te vertoeven. Dat is de geweldige triomf. [10] Maar
zij die Onze tekenen verwerpen en loochenen - zij zullen de bewoners van het Vuur zijn, waarin zij zullen vertoeven, en dat is een slechte eindbestemming!

[11] Er vindt geen ramp plaats zonder toestemming van Allah. En wie in Allah gelooft - Hij leidt zijn hart. - En Allah heeft kennis van alle dingen. [12] En gehoorzaam Allah dan en
gehoorzaam de Boodschapper. Maar als jullie je afwenden, (weet dan dat) op Onze Boodschapper alleen de taak (rust) om de Boodschap duidelijk over te brengen. [13] Allah! Er is
geen god dan Hij; laat de gelovigen dus op Allah vertrouwen.

[14] O jullie gelovigen, er bevinden zich zeker onder jullie echtgenoten en kinderen (hen) die jullie tot vijanden zijn, kijk dus uit voor hen. En als jullie begenadigen en verdragen en vergeven, dan is Allah Vergevingsgezind, Genadevol.
[15] Jullie rijkdom en jullie kinderen zijn slechts een verzoeking, maar bij Allah wacht een geweldige beloning. [16] Wees dus
zoveel mogelijk godsbewust, en luister (naar Hem), en gehoorzaam (aan Hem); en geef weg (van je evt. rijkdom aan liefdadigheid), dat is beter voor julliezelf. En wie voor (zijn/haar eigen) hebzucht wordt behoed, zij zijn het die succesvol zijn. [17] Als jullie aan Allah een goede lening geven, zal Hij
dat voor jullie verdubbelen en jullie vergeven; want Allah

is Meest Waarderend, Zachtaardig. [18] De Kenner van het ongeziene en het geziene, de Almachtige, de Alwijze.

HOOFDSTUK 65. AT-TALAAQ

DE SCHEIDING

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] O profeet, als jullie van vrouwen scheiden, scheid dan
van hen voor de vastgestelde periode en bereken de periode,
en wees je bewust van Allah, jullie Heer. Verdrijf hen niet uit
hun vertrekken, noch behoeven zij uit zichzelf weg te gaan
(vóór de bepaalde termijn) tenzij zij zich openlijk onzedelijk
gedragen. Dit zijn Allah's vastgestelde grenzen; en wie de
door Allah bepaalde grenzen overschrijdt, doet zeker zijn
eigen ziel onrecht aan. Jij weet niet of Allah misschien
daarna iets anders teweeg zal brengen. [2] Als zij dan (het einde
van) hun termijn (wachtperiode) bereikt hebben, neem hen
op een vriendelijke manier terug, of scheid van hen op een
behoorlijke wijze en roep twee rechtvaardigen vanuit jullie
midden op als getuigen en laat dit een waar getuigenis zijn
voor Allah. Dit is een vermaning voor hem die in Allah en
de laatste Dag gelooft. En voor wie godsbewust is, zal Hij
een uitweg bereiden. [3] En Hij zal hem onderhouden vanwaar
hij het niet verwacht. En voor hem die zijn vertrouwen in
Allah stelt, is Allah toereikend. Allah volbrengt waarlijk
Zijn voornemen, Allah heeft inderdaad voor alles een maat
bepaald.

[4] En indien jullie twijfelen over jullie vrouwen die geen

menstruatie meer verwachten, hun (wacht) periode is drie
maanden, hetzelfde geldt ook voor hen die hun menstruatie
nog niet hebben gehad. En de wachtperiode voor zwangere
vrouwen duurt totdat zij bevallen. En voor wie godsbewust
is, zal Hij zijn zaak vergemakkelijken. 5 Dat is de beschikking
van Allah die Hij naar jullie heeft neergezonden. En van wie
godsbewust is, zal Hij zijn fouten wegnemen en zijn beloning
zal vergroot worden.

6 Laat hen (van wie jullie willen scheiden) in de huizen
blijven waar jullie wonen, overeenkomstig jullie middelen;
en doe hen geen kwaad door haar te beperken. En als zij
zwanger zijn, onderhoud hen totdat zij bevallen. En als zij
(hun kinderen) voor jullie zogen, geef hen (hun) vergoeding
en beraadslaag samen volgens aanvaardbare normen; maar
als jullie het lastig voor elkaar maken, laat dan een andere
vrouw (het kind) voor hem (de vader) zogen. 7 Laat hij die
overvloed heeft, geven uit zijn overvloed. En laat hij van
wie de middelen beperkt zijn, geven overeenkomstig dat
wat Allah hem gegeven heeft. Allah belast geen ziel boven
dat wat Hij haar heeft gegeven. Allah zal wellicht gemak
schenken na ontbering.

8 Hoeveel gemeenschappen waren er niet die in
opstand kwamen tegen de beschikking van hun Heer en
Zijn Boodschappers! Waarop Wij hen tot een strenge
verantwoording riepen en hen straften met een ongekende
bestraffing. 9 Zo ondervonden zij de kwalijke gevolgen van
hun gedrag en het einde (daarvan) was het verderf. 10 Allah
heeft voor hen een strenge straf bereid; wees je daarom
bewust van Allah, o jullie mensen met inzicht die geloven!
Allah heeft inderdaad een herinnering tot jullie neergezonden.

[11] (Hij heeft jullie) Een Boodschapper (gezonden) die jullie de duidelijke tekenen van Allah voordraagt, zodat hij hen die geloven en goede daden verrichten uit de duisternis in het licht moge brengen; en wie in Allah gelooft en goed doet, hem zal Hij in Paradijstuinen toelaten waar rivieren doorheen stromen om daarin voor eeuwig te verblijven. Allah heeft hem inderdaad een voortreffelijk onderhoud geschonken.

[12] Allah is het Die zeven hemelen schiep, en van de aarde desgelijks. Het gebod daalt (constant) in hun midden neer, opdat jullie mogen weten dat Allah Macht heeft over alle dingen, en dat Allah alle dingen in (Zijn) Kennis omvat.

Hoofdstuk 66. At-Tahriem

De verbanning

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] O Profeet, waarom verbied jij (voor jezelf) wat Allah voor jou toegestaan heeft om jouw vrouwen te behagen? En Allah is Vergevingsgezind, Genadevol. [2] Allah heeft de ontbinding van jullie eden (in het geval dat het niet goed voor jullie is) al verplicht gesteld voor jullie en Allah is jullie Beschermheer en Hij is Alwetend, Alwijs.

[3] En toen de Profeet een gebeurtenis aan één van zijn echtgenotes toevertrouwde en zij daarvan (aan een andere vrouw) berichtte, en Allah hem hiervan op de hoogte bracht, maakte hij een deel ervan bekend en liet een deel ervan onvermeld. En toen hij dat aan haar berichtte, zei zij: "Wie heeft jou dat meegedeeld? " Hij zei (toen): "De Alwetende

Die van alles op de hoogte is, heeft mij erover bericht”.
4 Als jullie (vrouwen) je beiden tot Allah wenden en jullie
harten zijn inderdaad daartoe geneigd (dan is het wel) -
Maar als jullie samenspannen tegen hem (de Profeet), dan
is Allah zeker zijn Beschermheer, bovendien zijn Gabriël,
de rechtschapen gelovigen en de engelen zijn helpers. 5 Als
hij (de Profeet) van jullie scheidt, zal zijn Heer hem wellicht
betere echtgenotes dan jullie geven, - die onderdanig, gelovig,
gehoorzaam, berouwvol, toegewijd en gewend zijn te vasten,
eerder getrouwde vrouwen (weduwen en gescheiden) of
maagden.

6 O jullie die geloven, red jullie zelf en jullie huisgenoten
van het Vuur, waarvan de brandstof bestaat uit mensen en
stenen; waarover engelen zijn aangesteld, hard en streng, die
Allah niet ongehoorzaam zijn in wat Hij aan hen opdraagt en
uitvoeren wat hen wordt geboden. 7 O jullie die niet geloven,
verontschuldig jullie vandaag niet! Jullie zullen slechts
vergolden worden voor dat wat jullie plachten te doen.

8 O jullie die geloven, wend jullie tot Allah in oprecht
berouw. Het kan zijn dat jullie Heer jullie fouten van jullie zal
verwijderen en jullie in (Paradijs)tuinen zal doen binnengaan
waar rivieren doorheen stromen, op de Dag waarop Allah de
Profeet alsmede hen die met hem geloven niet zal vernederen.
Hun licht zal vóór hen uitschijnen en aan hun rechterkant. Zij
zullen zeggen: “Onze Heer, vervolmaak ons licht voor ons en
vergeef ons; want U heeft Macht over alle dingen”.

9 O Profeet, strijd tegen de ongelovigen en de huichelaars
en wees streng tegen hen. Hun verblijfplaats is de hel en dat
is een slechte (eind)bestemming! 10 Allah vergelijkt hen die
niet geloven met de vrouw van Noach en met de vrouw van

Lot. Zij behoorden aan twee van Onze rechtgeaarde dienaren, maar zij waren hun ontrouw. Daarom waren hun echtgenoten hen niet van nut tegen Allah, en er werd tegen hen gezegd: “Ga het Vuur in tezamen met degenen die er binnengaan”.

11 En Allah vergelijkt hen die geloven met de vrouw van Farao toen zij zei: “Mijn Heer! bouw voor mij een huis bij U in het Paradijs en verlos mij van Farao en zijn daden en verlos mij van de onrechtplegende mensen”. 12 En (vergelijk hen) met Maria, de dochter van Imraan, die haar kuisheid bewaarde; toen bliezen Wij haar van Onze geest in - zij geloofde in de Woorden van haar Heer en Zijn Boeken en zij behoorde tot de gehoorzamen.

Hoofdstuk 67. Al-Moelk

Het koninkrijk

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Gezegend is Hij in Wiens hand het Koninkrijk is en Die macht heeft over alle dingen. 2 Die de dood en het leven heeft geschapen, om jullie te beproeven wie zich van jullie het beste gedraagt; en Hij is de Almachtige, de Vergevingsgezinde. 3 Hij Die de zeven hemelen opeenvolgend heeft geschapen. Jij kunt geen tekort zien in de schepping van de Barmhartige. Kijk dan nog eens; zie jij enig gebrek? 4 Kijk dan weer eens en dan nog eens, jouw blik zal vermoeid en verzwakt bij jou terugkeren.

5 En Wij hebben inderdaad de laagste hemel met lampen versierd, Wij hebben hem tot een middel gemaakt om de

duivels te verdrijven en voor hen hebben Wij de straf van
het razende Vuur bereid. 6 En voor hen die niet in hun Heer
geloven is de straf van de hel (bereid), en dat is pas een slechte
(eind) bestemming. 7 Wanneer zij er in worden geworpen,
zullen zij haar van woede horen zieden. 8 Zij zal bijna barsten
van woede. Telkens als er een groep in geworpen wordt,
zullen de bewakers ervan (de hel) aan hen vragen: "Kwam
er geen waarschuwer tot jullie?" 9 Zij zullen zeggen: "Zeker,
de waarschuwer kwam tot ons, maar wij verwierpen hem,
en zeiden: "Allah heeft niets geopenbaard; jullie verkeren
slechts in grote dwaling". 10 En zij zullen zeggen: "Als wij
maar geluisterd hadden en ons verstand hadden gebruikt,
zouden wij ons niet onder de bewoners van het laaiende Vuur
bevinden". 11 Dan zullen zij hun zonden bekennen; maar de
bewoners van het Vuur zijn zo ver (van genade).

12 Zij die hun Heer in het verborgene vrezen, zullen
waarlijk vergeving en een grote beloning ontvangen. 13 En
of jullie (nou) je woorden verbergen of openbaar maken, Hij
weet wat er in de (jullie) harten is. 14 Zou Hij (hen) Die (Hij)
geschapen heeft niet (alles)kennen? Hij is de Zachtmoedig,
De Albewuste.

15 Hij is het Die de aarde voor jullie dienstbaar gemaakt
heeft; trek dus door haar (verschillende) streken en geniet
van Zijn voorzieningen. En (gedenk dat) tot Hem zal de
Opstanding (na de dood) zijn. 16 Voelen jullie je er veilig voor
dat Hij Die in de Hemel is jullie niet zal laten verzwelgen
door de aarde als zij plotseling begint te beven? 17 Of voelen
jullie je er veilig voor dat Hij Die in de Hemel is niet over
jullie een regen van stenen zal sturen? Dan zullen jullie
weten, hoe (waar) Mijn waarschuwing was. 18 En inderdaad

loochenden zij die vóór hen waren ook (de Boodschappers).
Hoe (vreselijk) was toen Mijn afkeuring!

19 Hebben zij niet gezien hoe de vogels boven hen hun
vleugels spreiden en samenvouwen? Niemand behalve de
Barmhartige houdt ze tegen, Hij ziet waarlijk alle dingen.
20 Of wie is het die voor jullie een troepenmacht heeft die
jullie zou kunnen helpen buiten Allah om? De ongelovigen
houden er slechts illusies op na. 21 Of wie is er die in jullie
onderhoud wil voorzien, als Hij Zijn voorziening weerhoudt?
Nee, (maar) zij volharden in opstandigheid en afkeer.

22 Is hij die gebogen loopt met zijn gezicht naar de grond,
beter geleid dan hij die rechtop het rechte pad bewandelt?
23 Zeg: “Hij is het die jullie heeft laten ontstaan, en jullie
heeft begiftigd met oren, ogen en hart; hoe weinig dank
betuigen jullie (daarvoor)”. 24 Zeg: “Hij is het Die jullie
vermenigvuldigt op aarde en tot Hem zullen jullie bijeen
gebracht worden”.

25 En zij zeggen: “Wanneer zal deze belofte worden
vervuld, als jullie de waarheid spreken?” 26 Zeg: “De kennis
(daarvan) ligt alleen bij Allah en ik ben slechts een duidelijke
Waarschuwer”. 27 Maar als zij het (de straf dan) van dichtbij
zullen zien, zullen de gezichten van hen die niet geloven
betrekken en er zal (tegen hen) gezegd worden: “Dit is waar
jullie om plachten te vragen”. 28 Zeg: “Vertel mij, als Allah
mij en hen die met mij zijn, zou vernietigen - liever zal Hij ons
genadig zijn - maar wie zal de ongelovigen tegen een pijnlijke
straf kunnen beschermen?” 29 Zeg: “Hij is de Barmhartige,
in Hem geloven wij en in Hem stellen wij ons vertrouwen.
En jullie zullen wel te weten komen wie in klaarblijkelijke
dwaling verkeert”. 30 Zeg: “Vertel mij, als jullie water (diep)

in de aarde wegzakt, wie zal jullie dan helder stromend water kunnen brengen?”

Hoofdstuk 68. Al-Qalam

De pen

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 *Noen*!

Bij de pen, en bij wat zij schrijven. 2 Jij bent, bij de gratie van
jouw Heer, geen bezetene. 3 En er is waarlijk een beloning
voor jou die niet op zal houden. 4 En jij hebt waarlijk een
geweldig karakter. 5 En jij zal zien en zij (de ongelovigen)
zullen ook zien, 6 Wie van jullie bezeten is. 7 Jouw Heer weet
waarlijk het beste wie van Zijn weg afdwaalt en Hij kent hen
die rechtgeleid worden het beste.

8 Dus geef geen gehoor aan de loochenaars. 9 Zij zouden
willen dat jij meegaande was, dan zouden zij ook meegaande
kunnen zijn. 10 En geef aan geen enkele verachtelijke
eedzweerder gehoor, 11 (of aan) een lasteraar die rondgaat
met roddelpraatjes, 12 (of aan) een verhinderaar van het goede
die (alle grenzen) overschrijdt en zondig is, 13 Laaghartig,
bovendien berucht om zijn kwaadaardigheid – 14 Omdat hij
rijkdom en kinderen bezit. 15 Wanneer Onze woorden aan
hem worden voorgedragen, zegt hij: “Fabeltjes van degenen
van vroeger”. 16 Wij zullen hem op de neus brandmerken.

17 Wij zullen waarlijk hen (de ongelovigen) op de proef
stellen, zoals Wij de eigenaars van een tuin beproefden

toen zij zwoeren dat zij zeker het fruit daarvan in de vroege
morgen zouden plukken. 18 En zij maakten geen voorbehoud
(hielden geen rekening met de wil van God). 19 Toen kwam
er van jullie Heer een bezoeking over hen (in de tuin),
terwijl zij sliepen, 20 Waardoor het (de tuin) als een gemaaid
stoppelveld werd. 21 Toen riepen zij tegen elkaar in de
morgen, 22 (Zeggende): “Ga vroeg naar jullie akker als jullie
(het fruit) willen oogsten”. 23 En zij gingen fluisterend met
elkaar op weg. 24 “Vandaag zal er (in de tuin) geen behoeftige
bij jullie binnen komen”. 25 En zij waren vroeg in de morgen
vertrokken – vastbesloten om dat (de komst van behoeftige
mensen) te verhinderen. 26 Maar toen zij het (de tuin of akker)
zagen, zeiden zij: “Wij zijn waarlijk verdwaald! 27 - Nee,
alles is van ons weggenomen”. 28 De verstandigste onder hen
zei: “Heb ik niet tegen jullie gezegd: ‘Waarom verheerlijken
jullie (God) niet?’ 29 (Daarop) zeiden zij: “Glorie aan onze
Heer! Wij waren waarlijk onrechtplegers”. 30 Toen gingen zij
elkaar verwijten maken. 31 Zij zeiden: “Wee ons, wij waren
waarlijk onmatig. 32 Het kan zijn dat onze Heer ons een betere
(tuin) dan deze zal geven, wij wenden ons waarlijk (in gebed)
tot onze Heer”. 33 Zo is de straf (voor dit leven). En de straf
van het Hiernamaals zal zeker zwaarder zijn, als zij dat maar
konden begrijpen!

34 Voor de godsbewusten zijn er Paradijstuinen van
gelukzaligheid bij hun Heer! 35 Zullen Wij dan hen die zich
overgeven (aan God) net als de misdadigers behandelen?
36 Wat is er met jullie aan de hand? Hoe oordelen jullie?
37 Hebben jullie een Boek dat jullie bestuderen? 38 Dat jullie
alles waarnaar jullie verlangen zullen verkrijgen? 39 Of
hebben jullie een gezworen verdrag met Ons tot de Dag van

de Wederopstanding, zodat jullie dan alles zullen krijgen wat jullie zouden beslissen? [40] Vraag aan hen wie (van hen) daar borg voor staat. [41] Of hebben zij soms deelgenoten? Laten zij dan hun afgoden brengen, als zij de waarheid spreken.

[42] Op de Dag, waarop alles blootgelegd zal worden, en zij geroepen zullen worden neer te knielen (voor God), maar zij zullen dat niet kunnen doen. [43] Met (hun)neergeslagen blikken en overvallen door vernedering, want zij werden inderdaad tot de neerknieling (voor Hem) opgeroepen toen zij nog veilig en wel (in leven) waren (en zij het niet deden). [44] Dus laat Mij alleen met wie deze aankondiging loochent. Wij zullen hen geleidelijk aangrijpen, zonder dat zij weten waarvandaan. [45] En Ik geef hen uitstel; want Mijn subtiele plan staat vast.

[46] Of vraag jij van hen een beloning voor jezelf, zodat zij onder schuld gebukt zullen gaan? [47] Of hebben zij kennis van het ongeziene, zodat zij het kunnen opschrijven? [48] Wacht dus geduldig op de opdracht van jouw Heer, en wees niet als de man van de vis (Profeet Jona), toen hij (Allah) aanriep terwijl hij verbolgen was. [49] Had de gunst van zijn Heer hem niet bereikt, dan zou hij zeker op een dorre plaats neergeworpen zijn, (terwijl hij) vernederd (werd). [50] Maar zijn Heer verkoos hem en maakte hem tot één van de rechtschapenen. [51] En zij die niet geloven wanneer zij de Herinnering horen willen jou met hun blikken bijna neerslaan, en zij zeggen: “Hij is waarlijk een bezetene”. [52] Terwijl het (Boek) slechts een Herinnering (van God) voor de (alle) werelden is.

DE WERKELIJKHEID

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Dat wat verwerkelijkt zal worden. 2 Wat is het dat
verwerkelijkt zal worden? 3 En hoe zou jij kunnen inzien wat
die verwerkelijking is? 4 De Samoēd loochenden de ramp
evenals de ‘Aad. 5 Dan, wat de Samoēd betreft, werden zij
vernietigd door een overweldigende straf. 6 En wat de ‘Aad
betreft, zij werden door een felle, geweldige wind vernietigd.
7 Die Hij zeven nachten en acht dagen onophoudelijk
over hen liet woeden, zodat jullie hadden kunnen zien
hoe het volk er door neergeworpen werd, alsof zij gevelde
palmboomstammen waren. 8 Kan jij nog iets van hen zien?
9 Ook Farao, en degenen die vóór hem waren, en de bewoners
van de steden die verwoest werden begingen grote zonden;
10 En zij gehoorzaamden de Boodschapper van hun Heer
niet, daarom pakte Hij hen beet door middel van een heftige
bestraffing. 11 Waarlijk, toen de wateren stegen, droegen Wij
jullie de ark binnen, 12 Opdat Wij dit tot een les voor jullie
mochten maken en opdat hij die dat (gebeuren) kan bevatten,
zich het moge herinneren.

13 En wanneer er dan een enkele stoot op de bazuin wordt
geblazen, 14 En de aarde en de bergen van hun plaats worden
opgeheven en in één klap verbrijzeld worden, 15 Op die Dag
zal de (grote) Gebeurtenis plaats vinden. 16 En de hemel zal
uiteen splijten, zodat ze op die Dag zwak zal zijn. 17 En de
engelen zullen op de rand ervan staan. En op die Dag zullen

acht (engelen) de troon van jullie Heer boven hen houden.
[18] Dan zullen jullie worden voorgeleid en geen van jullie
geheimen zal verborgen blijven.

[19] En hij, aan wie zijn boek in de rechter hand wordt
gegeven, zal zeggen: “Kom, lees mijn boek. [20] Ik wist
waarlijk dat ik mijn afrekening moest tegenkomen”. [21] Hij
zal dan een heerlijk leven krijgen, [22] In een verheven tuin,
[23] Waarvan de vruchten binnen bereik zullen zijn. [24] (En
er zal tegen hen gezegd worden:) “Eet en drink smakelijk
(als beloning) voor dat wat jullie in vroeger dagen hebben
gedaan”. [25] Maar, hij aan wie zijn boek in de linkerhand
wordt gegeven, zal zeggen: “O, was mijn boek mij maar niet
gegeven! [26] En had ik maar niet geweten wat mijn oordeel
was! [27] O, had de dood maar een einde aan mij gemaakt!
[28] Mijn rijkdom heeft mij niet gebaat, [29] Mijn gezag heeft mij
verlaten”. [30] Grijp hem en boei hem. [31] En werp hem dan in
de hel. [32] Bind hem vervolgens met een ketting vast, waarvan
de lengte zeventig armlengten bedraagt; [33] Want hij geloofde
waarlijk niet in Allah, de Geweldige. [34] Noch spoorde hij aan
tot het voeden van de armen. [35] Daarom heeft hij hier op deze
dag geen echte vriend; [36] Noch enig voedsel, behalve pus,
[37] Dat door niemand anders dan de zondaren gegeten wordt.

[38] Nee dan, Ik zweer bij (alles) wat jullie zien, [39] En bij
(alles) wat jullie niet zien, [40] Dit (de Koran) is waarlijk de
Boodschap van een eerwaardige Boodschapper. [41] Het is niet
het woord van een dichter; hoe weinig geloven jullie. [42] Het
zijn ook niet de woorden van een waarzegger; hoe weinig
lering trekken jullie er uit. [43] Het is een Neerzending van de
Heer van de werelden. [44] En als hij (de Profeet) enige (van
zijn eigen) Woorden aan Ons had toegeschreven, [45] Dan

zouden Wij hem zeker bij de rechterhand gegrepen hebben.
46 En daarna zijn hartslagader doorgesneden hebben, 47 En
niemand van jullie had Ons van hem weg kunnen houden.
48 En het is waarlijk een Herinnering voor de godsbewusten.
49 En Wij weten zeker dat er onder jullie loochenaars zijn.
50 De ongelovigen zullen er waarlijk wroeging over hebben.
51 En het is waarlijk de zekere waarheid. 52 Verheerlijk
daarom de naam van jouw Heer, de Geweldige.

Hoofdstuk 70. Al-Ma'aaridj

De wegen van ascentie

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Men vraagt naar de komende bestraffing, 2 Voor de
ongelovigen die niemand kan weerhouden, 3 Van Allah, de
Heer van de wegen die omhoog stijgen. 4 De engelen en de
engel Gabriël stijgen tot Hem op, in een Dag die net zo lang
duurt als vijftig duizend jaar. 5 Volhard daarom met gepast
geduld. 6 Zij (de ongelovigen) zien het (de bestraffing op de
Dag van het Oordeel) als ver weg. 7 Maar Wij zien het (als)
nabij. 8 De Dag waarop de hemel als gesmolten koper zal
zijn, 9 En de bergen (zullen zijn) als (pluizen) geverfde wol,
10 En geen vriend over een vriend (iets) zal vragen, 11 Hoewel
zij elkaar kunnen zien. Op die Dag zou de misdadiger graag
zijn bestraffing afkopen door (middel van) zijn kinderen,
12 En zijn echtgenote en zijn broer, 13 En zijn verwanten die
hem (ooit) onderdak verschaft hebben, 14 En iedereen op
aarde, om hem te redden.

15 Vergeet het maar! Het is waarlijk een laaiend Vuur,
16 Dat zijn (hoofd)huid zal afschroeien. 17 Het zal iedereen
opeisen die zich afwendt en wegloopt, 18 En (rijkdommen)
oppot, en deze (gierig) achterhoudt. 19 De mens is waarlijk
met een onrustige aard geschapen. 20 Als hem onheil
overkomt, is hij vol weeklagen, 21 Maar als hem iets goeds
overkomt, wil hij het voor hemzelf houden – 22 Behalve
degenen die bidden, 23 En standvastig zijn in hun gebeden,
24 En van wie in hun rijkdommen een vastgesteld deel (voor
de armen) is, 25 Voor de bedelaar en voor de behoeftige,
26 En zij die de Dag van het Oordeel voor waar aanvaarden.
27 En (zij) die de bestraffing van hun Heer vrezen – 28 Voor
de bestraffing van hun Heer is waarlijk niemand veilig. 29 En
zij die hun kuisheid bewaken, 30 Behalve met hun vrouwen of
slavinnen, want dan valt hen niets te verwijten. 31 Maar zij die
daarbuiten (deze voorschriften) wensen te handelen, zij zijn
de overtreders. 32 En zij die zich houden aan dat(gene) wat
hen toevertrouwd is en (aan) hun overeenkomsten, 33 En (zij)
die oprecht zijn in hun getuigenissen, 34 En (zij) die over hun
gebeden waken. 35 Zij zijn het die in Paradijstuinen zullen
worden geëerd.

36 Maar wat is er aan de hand met de ongelovigen dat
zij zich naar jou toe haasten, 37 Van rechts en van links,
in groepen? 38 Verwacht elk van hen de Paradijstuin van
gelukzaligheid binnengelaten te worden? 39 Vergeet het
maar! Wij zijn het immers Die hen geschapen hebben uit wat
zij weten (nl. aarde).

40 Maar nee! Ik zweer bij de Heer van het Oosten en het
Westen dat Wij zeker in staat zijn 41 Om hen te vervangen
door betere (mensen) dan hen en Wij kunnen (daarin) niet

worden verhinderd (om te doen wat Wij willen). [42] Laat hen
dus maar kletsen en zich vermaken tot zij hun Dag (van het
Oordeel) tegenkomen die hen beloofd is, [43] De Dag waarop
zij haastig uit hun graven zullen komen, alsof zij zich naar
een (belangrijk) doel spoeden, [44] Met hun ogen neergeslagen;
schande zal hen bedekken. Dat is de Dag die aan hen beloofd
werd.

Hoofdstuk 71. Noeh

Noach

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.
[1] Wij stuurden Noach waarlijk naar zijn volk met de
boodschap, “Waarschuw jouw volk voordat een pijnlijke
bestraffing over hen komt”. [2] Noach zei: “O mijn volk,
ik ben waarlijk een duidelijke Waarschuwer voor jullie.
[3] Aanbid daarom Allah, vrees Hem en gehoorzaam mij.
[4] Hij zal jullie je zonden vergeven en jullie uitstel verlenen
tot een vastgestelde termijn. De termijn van Allah -wanneer
hij komt - kan waarlijk niet uitgesteld worden; wisten jullie
dat maar!” [5] Hij zei: “Mijn Heer, ik heb mijn volk dag en
nacht opgeroepen (tot geloof), [6] Maar mijn oproep heeft hen
slechts op de vlucht gejaagd. [7] En iedere keer dat ik hen roep,
opdat U hen zou kunnen vergeven, stoppen zij hun vingers in
hun oren en bedekken zij zich met hun kleding, volharden zij
(in hun stijfkoppigheid) en gedragen zich nog meer arrogant.
[8] Toen heb ik hen echt in het openbaar opgeroepen, [9] En
verkondigde (de Boodschap) aan hen openlijk en ook sprak
ik tot hen (persoonlijk) in het verborgene. [10] En ik zei (aldus

tegen hen): “Vraag om vergeving bij jullie Heer, want Hij is immers altijd Vergevend. [11] Hij zal in overvloed (regen) voor jullie neer zenden. [12] En Hij zal jullie met rijkdom (wereldse bezittingen) en kinderen sterken, en (Hij zal) jullie tuinen en rivieren schenken. [13] Wat is er met jullie aan de hand, dat jullie van Allah geen Grootsheid verwachten? [14] En Hij heeft jullie inderdaad in verschillende fases geschapen”. [15] “Hebben jullie niet gezien, hoe Allah de zeven hemelen opeenvolgend geschapen heeft? [16] En hoe Hij de maan daarin als licht plaatste en de zon als een (stralende) lamp! [17] En Allah heeft jullie uit de aarde doen ontstaan (als een gewas). [18] Vervolgens zal Hij jullie daarin doen terugkeren, en jullie daaruit opnieuw doen herrijzen. [19] En Allah heeft de aarde voor jullie uitgespreid (tot een wijd uitgestrekt tapijt gemaakt). [20] Opdat jullie brede wegen en passen ervan kunnen doorkruisen”.

[21] Noach zei (vervolgens): “Mijn Heer, zij geven waarlijk geen gehoor aan mij, en zij volgen iemand wiens rijkdom en kinderen zijn verlies slechts hebben doen toenemen. [22] En zij hebben een verschrikkelijk plan (tegen U) beraamd. [23] En zij zeggen tegen elkaar: ‘Laat jullie goden nooit in de steek. Verlaat noch Wadd, noch Soewaa`, noch Jaghoeŝ en Ja`oēq en Nasr’. [24] En zij hebben reeds velen tot dwaling gebracht, en U doet de onrechtplegers slechts in dwaling toenemen”. [25] Daarom werden zij vanwege hun zonden (door de zondvloed) tot verdrinking gebracht en in het Vuur gedreven (in het Hiernamaals). Zij konden daar voor zichzelf geen helpers vinden buiten Allah.

[26] En Noach zei: “Mijn Heer, laat in het land geen huis van de ongelovigen achterblijven; [27] Want als U hen in

leven laat zullen zij Uw dienaren tot dwaling leiden en zij zullen niets dan een immoreel en ondankbaar nageslacht voortbrengen. 28 Mijn Heer, vergeef mij, en mijn ouders, en wie als gelovige mijn huis binnentreedt, en de gelovige mannen en de gelovige vrouwen; en laat de onrechtplegers alleen maar in vernietiging toenemen”.

HOOFDSTUK 72. AL-DJINN

DE DJINN

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Zeg: “Het is aan mij geopenbaard dat een groep van de djinn heeft geluisterd (naar de Koran), en zij zeiden: ‘wij hebben waarlijk een wonderbaarlijke Koran gehoord! 2 Die tot de juiste weg (van rechtschapenheid) leidt; daarom hebben wij erin geloofd, en wij zullen waarlijk nooit iemand met onze Heer gelijkstellen. 3 En - hoog verheven is de Majesteit van onze Heer - Hij heeft geen gemalin genomen noch een zoon. 4 En (wij weten nu dat) de dwazen onder ons buitensporige dingen (leugens) over Allah (plachten te) vertellen. 5 Maar wij hadden gedacht dat mensen en djinn geen leugens over Allah konden uiten. 6 Er waren echter sommige mensen die toevlucht bij sommige djinn zochten, waardoor zij (nog) kwaadaardiger werden. 7 En zij dachten (inderdaad) evenals jullie, dat Allah nooit iemand (een Boodschapper meer) zou doen opstaan. 8 En wij hebben de hemel afgezocht en vonden deze vol sterke wachters en (brandende) vlammen. 9 En wij plachten op allerlei plaatsen te gaan zitten om (de gesprekken)

af te luisteren. Maar wie nu luistert, vindt er een vlam die
voor hem op de loer ligt. 10 En wij (geschapen wezens)
weten (daarom) niet of het voor hen die op aarde zijn kwaad
bedoeld wordt, of dat hun Heer hen de juiste weg wil wijzen.
11 En (weet dat er) onder ons rechtschapenen (zijn) en er zijn
onder ons die minder (dan dat) zijn en wij (zijn groepen die)
gaan onze eigen wegen. 12 En wij hebben ons gerealiseerd
dat wij Allah's(plan) op aarde onmogelijk kunnen ontgaan,
noch kunnen wij aan Hem ontsnappen door (in de dood) te
vluchten. 13 En toen wij de (oproep tot Zijn) leiding hoorden,
geloofden wij er in. En wie in zijn Heer gelooft, heeft niets te
vrezen van verlies of kwaadaardigheid. 14 En sommigen van
ons zijn moslims en sommigen van ons zijn verdwaald. En
zij die zich overgeven (aan God) – streven naar (het vinden
van) de juiste weg. 15 En zij die verdwalen, zullen brandstof
voor de hel zijn.

16 Als zij zich aan het rechte pad houden, zullen Wij
hen zeker water in overvloed te drinken geven, 17 Om hen
daarmee op de proef te stellen. En wie zich van de gedachtenis
(het gedenken) van zijn Heer afwendt, Hij zal hem een
ondraaglijke bestraffing toedienen. 18 (En weet dat) "Alle
moskeeën behoren aan Allah; roep daarom niemand aan naast
Allah". 19 En toen de Dienaar van Allah opstond om Hem
te aanbidden, zouden zij hem bijna (dood) verdrukt hebben.
20 Zeg: "Ik roep alleen mijn Heer aan, en ik stel niemand aan
Hem gelijk". 21 Zeg: "Ik heb waarlijk geen macht jullie kwaad
te doen of tot het goede te leiden". 22 Zeg: "Waarlijk, niemand
kan mij tegen Allah beschermen, noch kan ik een toevlucht
buiten Hem vinden – 23 (Aan mij is) slechts de verkondiging
van Allah's Boodschappen (opgedragen)". En wie Allah en

Zijn Boodschapper ongehoorzaam is, voor hem is waarlijk
het Vuur van de hel, om daar eeuwig in te verblijven,
24 Tot zij de straf zien, waarmee zij worden bedreigd,
maar dan zullen zij ook weten wie er zwakkere helpers heeft
en wie er minder in aantal zijn. 25 Zeg (hen): “Ik weet niet
of dat waarmee jullie bedreigd worden nabij is of dat mijn
Heer er een ver verwijderde tijd voor bepaald heeft”. 26 (Hij
is) De Kenner van het ongeziene - Hij maakt Zijn geheimen
aan niemand bekend. 27 Behalve aan hem die Hij als
Boodschapper verkiest. Dan zorgt Hij immers voor wachters
vóór hem en achter hem, 28 Opdat Hij (zeker) zal weten dat zij
(Zijn Boodschappers) inderdaad de Boodschappen van hun
Heer overbrengen. En Hij omvat alles wat zij mee hebben
(gekregen) - en Hij heeft alles nauwkeurig berekend.

Hoofdstuk 73. Al-Moezzammil

GEHULD IN KLEDING

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 O jij die je(zelf) omhult! 2 Sta op gedurende de nacht (om te
bidden) behalve een korte tijd (om te slapen)! 3 De helft ervan
of iets minder dan dat. 4 Of voeg er (iets) aan toe - en reciteer
de Koran duidelijk en rustig! 5 Wij dragen jou waarlijk een
gewichtig Woord op.
6 Het opstaan in de nacht (om te bidden) is waarlijk de
zekerste weg (tot God’s nabijheid) en geeft het Woord een
krachtige uitwerking. 7 Gedurende de dag ben jij waarlijk
langdurig bezig. 8 Gedenk daarom de naam van jouw Heer,

en wijd je geheel aan Hem. 9 (Hij is) De Heer van het Oosten
en het Westen, er is geen god dan Hij; neem Hem dus tot
(jouw) Beschermer. 10 En verdraag geduldig (alles) wat zij (de
ongelovigen) zeggen; en vermijd hen op gepaste wijze. 11 En
laat hen die loochenen en genieten van weelde aan Mij over,
en geef hen nog enig uitstel. 12Wij hebben waarlijk zware
boeien en een hellevuur (wacht hen bij Ons), 13 En voedsel
dat verstikt, en een pijnlijke straf. 14 Op de Dag waarop de
aarde en de bergen zullen beven, en de bergen in een hoop
mul zand zullen veranderen.

15 Wij hebben waarlijk een Boodschapper naar jullie
gestuurd die een getuige tegen jullie is, zoals Wij een
Boodschapper naar Farao stuurden. 16 Maar Farao was
ongehoorzaam jegens de Boodschapper, daarom grepen
Wij hem beet door middel van een heftige bestraffing.
17 Hoe zullen jullie je, als jullie het ware geloof verwerpen,
beschermen tegen de Dag, waarop de kinderen grijze haren
zullen krijgen (van de schrik), 18 En waarbij de hemel uiteen
zal splijten, en Zijn belofte zal worden vervuld. 19 Dit is
waarlijk een Herinnering. Dus laat wie dat wil, de weg naar
zijn Heer inslaan.

20 Jouw Heer weet (waarlijk) dat jij bijna twee derde van de nacht staat (te bidden), soms de helft of ook wel een derde ervan, en zo ook een groep van hen die met jou zijn. En Allah bepaalt de maat van dag en nacht. Hij weet, dat jullie het niet (allemaal) kunnen volhouden, en daarom heeft Hij Zich in barmhartigheid tot jullie gewend. Lees dan zoveel van de Koran (op in gebed) als jullie gemakkelijk valt. Hij weet dat er enigen onder jullie ziek kunnen zijn, en anderen die door het land reizen op zoek naar Allah's gunst(en), en

weer anderen strijdend voor Allah's zaak. Lees er dus zoveel van (de Koran) op, als jullie gemakkelijk valt en onderhoud het gebed, en geef de zakaat, en sluit met Allah een goede lening. En wat jullie voor goeds voor je(zelf) vooruit zenden, zullen jullie (een betere en grotere beloning) bij Allah vinden. En zoek (altijd) om vergeving bij Allah, Allah is waarlijk Vergevingsgezind, Genadevol.

HOOFDSTUK 74. AL-MOEDDATHIR

DE OMMANTELDE

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 O jij die zich omwikkelt! 2 Sta op en waarschuw! 3 En
verheerlijk jouw Heer! 4 En reinig jouw kleding! 5 En vermijd
onreinheid! 6 En verleen geen gunsten uit winstbejag! 7 En
wees geduldig omwille van jouw Heer!

8 Want als de bazuin wordt geblazen, 9 Dan is dat - die
Dag- een moeilijke dag. 10 (Die Dag is) voor de ongelovigen
niet gemakkelijk. 11 Laat Mij alleen met wie Ik geschapen
heb. 12 En die Ik rijkelijk van bezit voorzien heb, 13 En
van zonen die aan zijn zijde staan, 14 En voor wie Ik veel
mogelijkheden geopend heb, 15 En toch verlangt hij (dat Ik
hem) nog meer (zal geven). 16 Zeker (zal Ik dat) niet; want hij
was weerspannig tegenover Onze Boodschap(pen). 17 Hem
zal Ik een ondraaglijke kwelling laten ondergaan.

18 (Ziet!) Hij dacht waarlijk na en besloot! 19 Vernietigd
zij hij, hoe hij besloot! 20 Nogmaals, vernietigd zij hij! Hoe
hij besloot! 21 Toen keek hij (om zich heen, d.w.z. dacht na),

22 Daarna fronste hij en keek nors, 23 Dan keerde hij zich
af en toonde zich hoogmoedig. 24 Hij zei: “Dit is niets dan
magie die overgeleverd werd. 25 Dit is niets anders dan de
woorden van een mens”.

26 Weldra zal Ik hem in (het vuur van) de Hel laten braden.
27 En hoe zou jij kunnen inzien wat (het vuur van) de Hel is?
28 Het spaart niets, noch laat het iets achter, 29 Het verzengt
het gezicht (van een sterveling). 30 Negentien (engelen)
waken erover. 31 En Wij hebben geen anderen dan engelen
tot wachters van het Vuur gemaakt. En Wij hebben hun aantal
slechts als een beproeving van de ongelovigen vastgesteld,
opdat degenen wie het Boek is gegeven zeker mogen zijn
en opdat zij die geloven hun geloof mogen versterken en
opdat de mensen van het Boek en zij die geloven, niet zullen
twijfelen. En opdat degenen die in hun harten een ziekte
hebben en degenen die ongelovig zijn, mogen zeggen: “Wat
bedoelt Allah met deze gelijkenis?” Zo laat Allah dwalen wie
Hij wil en leidt Hij wie Hij wil. En niemand kent de legers
van jouw Heer dan Hij. Dit is niets dan een Herinnering voor
de mensheid.

32 Nee, (Ik zweer) bij de maan, 33 En (bij) de nacht
wanneer zij heengaat, 34 En (bij) de dageraad wanneer zij
gloort, 35 Het is waarlijk één van de grootste (tijdingen),
36 Een waarschuwing voor de mensen. 37 Aan wie vooruit
wenst te gaan onder jullie, of wie achter wil blijven, 38 Elke
ziel is als een onderpand voor wat zij doet. 39 Behalve de
mensen van de rechterzijde 40 In Paradijstuinen (wonende)
vragen zij: 41 Aan de misdadigers: 42 “Wat heeft jullie in
(het vuur van) de Hel gebracht?” 43 Zij zullen antwoorden:
“Wij behoorden niet tot hen die plachten te bidden. 44

En wij hebben ook de behoeftigen niet gevoed. [45] En wij
hebben ons in ijdele gesprekken gestort met hen die dat doen
(ijdele gesprekken voeren). [46] En wij plachten de Dag van
het Oordeel te loochenen. [47] Totdat het onvermijdelijke ons
overkwam”. [48] De voorspraak van bemiddelaars zal hen dus
niet baten.

[49] Wat is er dan met hen aan de hand, dat zij zich van de
Herinnering afwenden, [50] Alsof zij opgeschrikte ezels zijn,
[51] Vluchtende voor een leeuw? [52] Nee, toch wil een ieder
van hen dat hem opengeslagen bladzijden (van goddelijke
openbaring) zullen worden gegeven. [53] Nee, zij vrezen
waarlijk het Hiernamaals niet! [54] Nee, dit is waarlijk een
Herinnering. [55] Laat hij die wil er lering uit trekken. [56] Maar
zij zullen er geen lering uit trekken, tenzij Allah het wil. Hij
is de Bron van alle Godsbewustzijn, en Hij is de Bron van
alle Vergeving.

HOOFDSTUK 75. AL-QIYAAMAH

DE WEDEROPSTANDING

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] Nee! Ik zweer bij de Dag van de (Weder)Opstanding.
[2] Nee! Ik zweer bij de zichzelf beschuldigende ziel.[3] Denkt
de mens dat Wij zijn beenderen niet bijeen kunnen brengen?
[4] Zeker, Wij hebben de macht hem te herstellen tot in zijn
vingertoppen.. Maar de mens wenst zich vervolgens over te
geven aan losbandigheid. [6] Hij vraagt: “Wanneer is de Dag
van de (Weder)Opstanding?” [7] Maar als het oog verblind

wordt (uit ontzetting), 8 En de maan verduisterd zal worden,
9 En de zon en de maan samen gebracht (zullen) worden,
10 Op die Dag zal de mens zeggen: “Waarheen te vluchten?”
11 Welnee! (Er is) geen schuilplaats! 12 (Slechts) Bij jouw
Heer zal op die Dag je toevlucht zijn. 13 De mens zal op die
Dag in kennis gesteld worden over dat wat hij vooruitzond of
naliet (aan daden). 14 Nee, de mens vormt het bewijs tegen
zichzelf. 15 Zelfs al biedt hij (zijn) verontschuldigingen aan.

16 Beweeg jouw tong er niet mee om deze
(openbaringswoorden) te bespoedigen. 17 Het verzamelen en
het (laten) reciteren ervan rust waarlijk bij Ons. 18 Wanneer
Wij dus (de Openbaring) voorgedragen hebben, volg dan de
voordracht ervan (met hart en ziel). 19 Daarna rust de uitleg
ervan op Ons.

20 Nee, maar jullie (mensen) houden van dit voorbijgaande
(leven), 21 En jullie veronachtzamen het Hiernamaals (om
voor de Dag van de Opstanding voor te bereiden). 22 Op
die Dag zullen (sommige) gezichten stralen, 23 Naar hun
Heer kijkende; 24 En (andere) gezichten zullen op die Dag
wanhopig zijn. 25 Wetende dat een vreselijke ramp hen
(spoedig) zal overvallen. 26 Ja! Als het (de laatste adem van
de stervende) in de keel stokt, 27 En er zal worden gezegd:
“Wie is de tovenaar (die me zal kunnen redden)?” 28 Terwijl
hij beseft dat (de tijd voor) het afscheid gekomen is, 29 En in
(doods) kwelling op kwelling. 30 Op die Dag wordt (men) tot
jouw Heer gedreven,

31 Want hij (ongelovig mens) nam de Waarheid (van de
Koran en de Profeet) niet aan, noch bad hij (het standaardgebed,
toen hij nog op aarde was). 32 Maar hij loochende (de profeet)
en keerde zich af. 33 Toen ging hij hooghartig naar zijn

mensen terug. 34 “Wee jou, wacht maar af! Wee dus over jou”.
35 “Wee jou nogmaals, wacht maar even af en nog eens wee!”
36 Denkt de mens dat hij ongemoeid zal worden gelaten? 37 Was
hij niet (eens een kleine levenskiem in) een spermadruppel
die werd uitgestort? 38 Daarna werd hij een (bloed)klonter,
waarna Hij hem schiep en vervolmaakte. 39 Zo maakte Hij
daaruit (de kiem) een paar, de man en de vrouw. 40 Is Hij dan
niet bij machte de doden (weer) tot leven te brengen?

HOOFDSTUK 76. AL-INSAAN

DE MENS

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Is er niet waarlijk een tijdperk voor de mens geweest dat hij
niets noemenswaardigs was? 2 Wij hebben de mens waarlijk
uit een gemengde levenskiem geschapen (van sperma en
eicel) en hebben hem horende en ziende gemaakt, om hem
te beproeven. 3 Wij hebben hem waarlijk het (goede) pad
gewezen, hij kan dankbaar ofwel ondankbaar zijn.

4 Wij hebben waarlijk voor de ongelovigen kettingen,
ketenen en een laaiend Vuur bereid. 5 Maar de rechtschapenen
zullen uit een beker (een drank) gemengd met kamfer
drinken. 6 Een bron waaruit de dienaren van Allah drinken,
welke zij overvloedig laten stromen. 7 Zij vervullen hun
geloften, en vrezen een Dag waarvan het kwaad wijd en zijd
verbreid is. 8 En uit liefde voor Hem (hoewel zij er zelf ook
van hielden) geven zij voedsel aan de armen, de wezen en de
gevangenen. 9 (Zeggende in hun hart:) “Wij voeden jullie

slechts ter wille van Allah. Wij verlangen geen beloning noch
dank van jullie. 10 Wij vrezen waarlijk een angstaanjagende
en huiveringwekkende Dag van onze Heer”. 11 Daarom zal
Allah hen voor het kwade van die Dag beschermen en zal
aan hen blijdschap en geluk schenken. 12 En Hij zal hen voor
hun standvastigheid belonen met een Paradijs en (kleren van)
zijde. 13 Waarin zij zich neervlijen op rustbanken en geen (hitte
van de) zon en ook geen strenge kou zullen ervaren. 14 En de
schaduw (van de bomen in het Paradijs) zal vlak boven hen
zijn en de trossen fruit zijn nabij - gemakkelijk te bereiken.
15 (En) Zilveren schalen worden aan hen rondgereikt en bekers
van kristal, 16 Kristalhelder, uit zilver gemaakt – precies naar
maat. 17 En daarin (in het Paradijs) zal hun een drank worden
aangeboden uit een beker, vermengd met Gember – 18 Van
een bron (daarin) die “Salsabiel” heet. 19 En (zij) zullen
door jongeren bediend worden die nooit ouder worden; als
je hen ziet, denk je dat zij rondgestrooide parels zijn. 20 En
waar jij ook rondkijkt, zal jij gelukzaligheid voelen en een
groots koninkrijk aanschouwen. 21 Zij dragen kleren van
fijne groene zijde en zwaar brokaat en zilveren armbanden.
En hun Heer zal aan hen een zuivere drank (van puur licht) te
drinken geven. 22 (Er zal tegen hen worden gezegd): “Dit is
waarlijk jullie loon, omdat wat jullie nastreven (in de wereld)
gewaardeerd wordt”.

23 Wij hebben waarlijk de Koran in fasen aan jou
neergezonden. 24 Wacht daarom geduldig op het oordeel
van jouw Heer en geef geen gevolg aan iemand van hen
die zondig of ongelovig is. 25 En gedenk de naam van jouw
Heer ‘s morgens en ‘s avonds. 26 En gedurende (een deel
van) de nacht - kniel voor Hem neer en verheerlijk Hem de

hele nacht lang. 27 Deze (ongelovigen) houden waarlijk van
de voorbijgaande wereld en veronachtzamen (om voor te
bereiden voor) een (vreselijk) zware Dag (van het Oordeel).
28 Wij hebben hen geschapen en hun gestel gesterkt (om van
dit wereldse leven te kunnen genieten). En als Wij dat zouden
willen, zouden Wij hen kunnen vervangen door gelijksoortige
schepselen. 29 Dit is waarlijk een Herinnering; dus laat wie
dat wil een pad naar zijn Heer vinden. 30 En jullie kunnen
niets willen, tenzij Allah dat wil. Allah is waarlijk Alwetend,
Alwijs. 31 Hij laat tot Zijn Genade toe wie Hij wil, en voor
de onrechtplegers heeft Hij een pijnlijke bestraffing bereid.

HOOFDSTUK 77. AL-MOERSALAAT

DE GEZONDENEN

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 (Ik zweer) Bij de achtereenvolgens (met de Boodschap)
gezondenen. 2 En (bij) hen die er op los stormen. 3 En (bij)
hen die (de Boodschap) wijd en zijd verspreiden. 4 En (bij)
hen die duidelijk (goed van kwaad) onderscheiden. 5 En (bij)
hen die de Herinnering afleveren, 6 Ter verontschuldiging
of ter waarschuwing. 7 Dat wat jullie beloofd is zal waarlijk
gebeuren.

8 Dus, als de sterren uitgeblust worden. 9 En als de hemel
uiteen gespleten wordt. 10 En als de bergen verpulverd worden.
11 En als de tijd gekomen is voor de gezanten (om verzameld
te worden). 12 Tot welke dag is dit uitgesteld? 13 Tot de Dag
van het Onderscheid. 14 En wat kan aan jullie duidelijk maken

wat de Dag van het Onderscheid is? 15 Wee de loochenaars op
die Dag. 16 Hebben Wij de eerdere generaties niet vernietigd?
17 Waarna Wij hen die van latere (generaties) laten opvolgen.
18 Zo behandelen Wij de misdadigers. 19 Wee de loochenaars
op die Dag!

20 Hebben Wij jullie niet uit een onaanzienlijke vloeistof
geschapen? 21 Die Wij dan in een veilige rustplaats (de
baarmoeder) bewaarden, 22 Voor een vastgestelde periode.
23 Zo hebben Wij (het) bepaald. Hoe voortreffelijk zijn Wij
in het bepalen! 24 Wee de loochenaars op die Dag! 25 Hebben
Wij de aarde niet gemaakt om 26 De levenden en de doden te
kunnen bevatten? 27 En hebben Wij er geen hoge bergen op
geplaatst en jullie zoet (zuiver) water gegeven om te drinken?
28 Wee de loochenaars op die Dag.

29 (Men zal zeggen): “Ga naar dat (de Wederopstanding)
wat jullie loochenden. 30 Begeef jullie naar een drievoudige
schaduw, 31 Die geen koelte geeft, noch beschermt tegen de
vlam(men)”. 32 Zie! Het (Vuur van de hel) schiet vonken af als
brandende houtblokken, 33 Zoals enorme vurige touwkluwen.
34 Wee de loochenaars op die Dag! 35 Dit is een Dag waarop
zij (de beschuldigden) niet zullen kunnen spreken, 36 Noch zal
hun worden toegestaan verontschuldigingen aan te bieden.
37 Wee de loochenaars op die Dag. 38 Dit is de Dag van de
Beslissing; Wij hebben jullie en hen die vroeger leefden
bijeengebracht. 39 Indien jullie nu enig plan hebben, gebruik
het dan tegen Mij. 40 Wee de loochenaars op die Dag.

41 De godsbewusten bevinden zich waarlijk te midden van
schaduwen en bronnen, 42 En (ontvangen) alle vruchten die
zij zich kunnen wensen. 43 (Men zal zeggen): “Eet en drink
met genoegen als beloning voor dat wat jullie plachten te

doen”. 44 Zo belonen Wij waarlijk degenen die goed doen.
45 Wee de loochenaars op die Dag. 46 “Eet en vermaak jullie
een poosje (in dit leven); jullie zijn (immers) misdadigers”.
47 Wee de loochenaars op die Dag. 48 En als er tegen hen
wordt gezegd: “Buig neer!” dan buigen zij zich niet. 49 Wee
de loochenaars op die Dag. 50 In welke tijding zullen zij
hierna dan nog geloven?

HOOFDSTUK 78. AN-NABAA`

DE AANKONDIGING

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Waarover (onder)vragen zij elkaar? 2 Over de geweldige
aankondiging, 3 Waarover zij (van mening) verschillen?
4 Jazeker, zij zullen het (waarlijk) spoedig te weten komen.
5 Jazeker, nogmaals, zij zullen het weldra te weten komen.
6 Hebben Wij de aarde niet tot een uitgespreide rustplaats
gemaakt? 7 En de bergen als pinnen opgezet? Zoals pijlers
een gebouw of pinnen een tent versterken. 8 En hebben Wij
jullie niet in paren geschapen? 9 En hebben Wij jullie slaap
niet tot rusten bestemd? 10 En hebben Wij de nacht niet als
een bedekking gemaakt. 11 En hebben Wij de dag niet voor
(het zoeken naar) levensonderhoud gemaakt? 12 En hebben
Wij niet zeven sterke (firmamenten) boven jullie gebouwd;
13 En daarin een stralende lamp geplaatst? 14 En zenden Wij
niet vanuit de wolken overvloedig stromend water neer.
15 Opdat Wij daardoor graan en planten voortbrengen. 16 En

weelderige tuinen? 17 De Dag van de Beslissing is waarlijk
bepaald;

18 De Dag waarop de bazuin wordt geblazen; dan zullen
jullie in groten getale (te voorschijn) komen. 19 En de hemel
wordt geopend en zal vele poorten hebben. 20 En de bergen
verdwijnen en worden tot een luchtspiegeling. 21 De hel ligt
(op die Dag) waarlijk in hinderlaag. 22 Een (bestemmings)
oord voor de overtreders. 23 Die daarin lange tijd zullen
vertoeven. 24 Zij zullen daar geen koelte krijgen, noch iets te
drinken, 25 Behalve kokend(e) en ijskoud(e dranken), 26 (als)
Een passende vergelding (voor hun daden). 27 Zij verwachtten
immers geen afrekening, 28 En loochenden Onze tekenen
geheel.29 En Wij hebben alles genoteerd (in een boek).
30 Proef dus (de straf)! Wij zullen jullie in niets doen toenemen
dan bestraffing.

31 (Maar) er is waarlijk triomf voor de godsbewusten,
32 (Weelderige) tuinen en wijngaarden. 33 En jeugdige
(rondborstige) gezellinnen, van gelijke leeftijd. 34 En een
(weldadig) gevulde beker. 35 Zij horen daar geen vage
verhalen, noch leugens! 36 (Allemaal als) Een beloning
van jouw Heer, een toereikende gave, 37 (Van) De Heer
van de hemelen en de aarde en van alles wat daartussen in
is, de Barmhartige. Niemand zal Hem kunnen aanspreken,
38 (Op) De dag dat geest (engel Gabriël) en de engelen in
rijen opgesteld staan; niemand zal kunnen spreken, behalve
aan wie de Barmhartige dit toestaat en die (alleen) zal zeggen
wat juist is. 39 Dat is de (absoluut) ware Dag, laat dus wie
dat wil een toevlucht bij zijn Heer zoeken. 40 Wij hebben
jullie waarlijk gewaarschuwd voor een bestraffing die nabij
is; op de Dag dat de mens zal zien wat hij uitgevoerd heeft

en (waarop) de ongelovige zal zeggen: “O (jee), was ik maar (alleen) stof (geweest)!”

HOOFDSTUK 79. AN-NAZI’AAT

DE OPREIZENDEN

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Bij hen die oprijzen (om weer onder te gaan), 2 En bij hen
die zich langzaam maar zeker bewegen, 3 En bij hen die
snel voortdrijven. 4 En bij hen die de anderen voorbijgaan!
5 En bij hen die een opdracht uitvoeren. 6 De Dag waarop de
bevende (aarde) zal beven, 7 Waarop de volgende (beving)
zal volgen. 8 Op die Dag zullen de harten (sneller) kloppen.
9 En hun ogen zullen neergeslagen zijn. 10 Zij (de ongelovigen)
zeggen: “Zullen wij inderdaad tot onze vroegere toestand
worden teruggebracht, 11 Ook al zijn wij vergane beenderen
geworden?” 12 Zij zeggen (verder): “Dat zou dan een terugkeer
met verlies zijn”. 13 Daar klinkt slechts één afschrikkende
kreet. 14 En zie, zij worden (uit hun graven) gewekt (om op
te staan).

15 Is het verhaal van Mozes (ooit) tot jou doorgedrongen?
16 Toen zijn Heer hem in de geheiligde vallei (van) Toewaa
toeriep, (zeggende): 17 “Ga naar Farao; want hij is waarlijk
opstandig. 18 En zeg (tegen hem, de Farao): Zou jij je willen
louteren? 19 En ik zal jou tot jouw Heer leiden, opdat je
(Hem) zal vrezen”. 20 Toen toonde hij hem (Farao) het grote
(wonder)teken, 21 Maar hij (Farao) loochende het en was
ongehoorzaam; 22 Daarna wendde hij (Farao) zich haastig

af. 23 En hij verzamelde (zijn volgelingen) en riep uit:
24 Zeggende, “Ik ben jullie Heer de Allerhoogste”. 25 Daarop
greep Allah hem aan met een voorbeeldige straf voor de
toekomst (in het Hiernamaals) en voor dit leven (in deze
wereld). 26 Daarin is waarlijk een les voor wie (God) vreest.

27 Zijn jullie moeilijker te scheppen dan de hemel die
Hij gebouwd heeft? 28 Hij verhief hem (de hemel) hoog en
vervolmaakte hen. 29 En Hij heeft de nacht ervan donker
gemaakt en bracht het daglicht ervan voort; 30 En de aarde
spreidde hij daarna uit. 31 Hij bracht daaruit water en weide
voort, 32 En de bergen maakte Hij stevig: 33 (Dit alles) Als een
voorziening voor jullie en voor jullie vee.

34 Maar wanneer de overweldigende catastrofe zal
plaatsvinden, 35 De Dag waarop de mens zich (alles) zal
herinneren wat hij nagestreefd heeft, 36 En de hel zichtbaar
gemaakt zal worden voor wie (dat) kan zien. 37 Dan zal voor
wie opstandig is geweest, 38 En de voorkeur gaf aan het leven
van deze wereld, 39 De hel zeker zijn tehuis zijn. 40 Maar voor
wie vreesde voor zijn Heer te staan, en zichzelf (zijn ziel)
van lage verlangens weerhield, 41 Zal het Paradijs zeker zijn
(permanente) verblijfplaats zijn. 42 Zij vragen jou (O Profeet)
over het Uur: “Wanneer zal het plaatsvinden?” 43 Maar hoe
kan jij dat weten? 44 De uitkomst daarvan is bij jouw Heer
(alleen). 45 Jij bent slechts een Waarschuwer voor wie het
vreest. 46 Op de dag waarop zij dit zullen zien, zal het zijn
alsof zij er slechts een avond of een ochtend (op de aarde)
hadden vertoefd.

Hij fronste

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Hij fronste (zijn voorhoofd) en keerde zich af, 2 Omdat de
blinde man naar hem toe kwam. 3 Maar wie weet? Wellicht
wilde hij zichzelf louteren. 4 Of zich laten herinneren,
en baat hebben bij die Herinnering. 5 Maar wat betreft de
zelfgenoegzame: 6 Hem schenk jij (je) aandacht, 7 Hoewel
jij niet aansprakelijk bent (voor het feit) dat hij zich niet
loutert. 8 Maar wat hem betreft die enthousiast naar jou toe
komt, 9 En zich (van God) bewust is, 10 Aan hem besteedt
jij geen aandacht! 11 Nee! het is waarlijk een Herinnering.
12 Dus laat wie het wil eraan denken 13 (Geschreven) in edele
geschriften, 14 Verheven, gelouterd 15 Door de handen van
schrijvers (engelen), 16 Edel, deugdzaam. 17 Wee de mens!
Hoe ondankbaar is hij! 18 Waaruit heeft Hij hem geschapen?
19 Uit een kleine levenskiem schept Hij hem en bepaalt zijn
natuur. 20 Dan effent Hij de weg voor hem, 21 Dan laat Hij
hem sterven en (laat hem) begraven, 22 Dan, wanneer Hij
(dat) wil, zal Hij hem (opnieuw) tot leven wekken. 23 Nee,
hij (de mens) heeft nog nooit (volledig) volbracht wat hem
geboden werd (door God). 24 Laat dan de mens eens naar
zijn voedsel kijken; 25 Hoe Wij water (in overvloed) laten
neerstromen, 26 Vervolgens de aarde splijten (doorklieven),
27 En dan graan daarin laten ontspruiten. 28 (Alsmede)
druiven en gewassen, 29 En de olijf(boom) en de (dadel)
palm(boom). 30 En dichtbegroeide gaarden. 31 En vruchten en

kruiden – 32 Een voorziening voor jul lie en voor jullie vee!
33 Maar als de oorverdovende roep komt, 34 De Dag waarop
een persoon van zijn broeder vlucht, 35 En van zijn moeder
en zijn vader, 36 En van zijn vrouw en zijn kinderen, 37 Op
die Dag zal iedereen druk bezig zijn met zijn eigen toestand
(zodat hij geen tijd voor anderen zal hebben)! 38 Op die Dag
zullen sommige gezichten stralend zijn, 39 Lachend, blij!
40 En (andere) gezichten zullen op die Dag onder het stof
zitten. 41 Duisternis zal hen bedekken. 42 Dat zijn de
ongelovigen, de verdorvenen.

HOOFDSTUK 81.AT-TAKWIER

HET OPVOUWEN

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Wanneer de zon wordt opgerold, 2 En wanneer de sterren
dof worden, 3 En wanneer de bergen verdwijnen, 4 En
wanneer de drachtige kamelen in de steek gelaten worden,
5 En wanneer de wilde dieren verzameld worden, 6 En wanneer
de zeeën tot koken gebracht worden,7 En wanneer de zielen
verenigd worden, Zielen zullen worden verenigd met hun
kennissen of hun eigen lichaam. 8 En wanneer aan het levend
begraven meisje gevraagd zal worden 9 Voor welke misdaad
het gedood werd, 10 En wanneer de geschriften opengeslagen
worden, 11 En wanneer de hemel wordt blootgelegd, 12 En
wanneer de hel wordt opgestookt, 13 En wanneer het Paradijs
dichterbij wordt gebracht, 14 Dan zal iedere ziel weten wat zij
heeft voorbereid.

15 En Ik zweer bij de terugkerende planeten, 16 Die hun baan volgen en onder gaan, 17 En bij de nacht wanneer het donker wordt, 18 En bij de dageraad wanneer deze aanbreekt. 19 Dit is waarlijk de Boodschap van een edele Boodschapper, 20 Machtig, bevestigd door de Heer van de Troon, 21 Die gehoorzaamd moet worden en vertrouwenswaardig is. 22 En jullie metgezel is niet bezeten. 23 En hij (de Profeet) zag hem (Gabriël) aan de heldere horizon. 24 En hij is (ook) niet misgunnend wat (mededelingen betreffende) het ongeziene aangaat. 25 En het is (ook) niet het woord van een vervloekte duivelse macht (genaamd satan). 26 Waarheen richten jullie je dan? 27 Het is niets (anders) dan een Herinnering voor de (alle) werelden. 28 Voor een ieder van jullie die de juiste weg wil bewandelen. 29 En jullie zullen niets willen behalve dan dat wat Allah wil, de Heer van de (alle) werelden.

Hoofdstuk 82. Al-Infitaar

Het uiteensplijten

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Wanneer de hemel uiteen wordt gespleten, 2 En wanneer de sterren worden verstrooid, 3 En wanneer de zeeën worden uitgestort, 4 En wanneer de graven worden opengelegd, 5 (Dan) Zal iedere ziel weten wat zij vooruitgezonden heeft en wat zij achter heeft gehouden. 6 O mens, wat heeft jou weggelokt van jouw Goedgunstige Heer, 7 Die jou geschapen heeft, daarna vervolmaakte en jou evenwichtig maakte? 8 Hij heeft jou samengesteld in welke vorm Hij (het) wilde. 9 Maar nee, jullie loochenen het (Gods) Oordeel. 10 Maar er zijn

waarlijk behoeders (engelen) over jullie. [11] Achtenswaardige schrijvers (die alles optekenen), [12] (En) Die weten wat jullie doen. [13] De deugdzamen zullen waarlijk gelukzalig zijn (in het komende leven), [14] En de slechterikken zullen zeker omringd worden door de hel (in het komende leven) [15] Daarin zullen zij binnentreden en (beginnen te) branden op de Dag van het Oordeel; [16] En zij zullen het niet kunnen ontgaan. [17] En hoe zou jij kunnen inzien wat de Dag van het Oordeel is? [18] Nogmaals, hoe zou jij kunnen inzien wat de Dag van het Oordeel is? [19] De Dag waarop niemand iets kan doen voor iemand anders! Op die Dag berust het gezag alleen bij Allah.

HOOFDSTUK 83. AL-MOETAFIFIEN

DE ZWENDELAARS

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] Wee de zwendelaars (zij die anderen tekort doen)! [2] Zij die, wanneer zij (door anderen iets) voor zichzelf laten afwegen, de volle maat verlangen; [3] Maar wanneer zij voor anderen (iets) meten of afwegen, geven zij minder (dan behoort). [4] Denken zij (zulke mensen) (er) niet (aan) dat zij opgewekt zullen worden, [5] Op een geweldige Dag? [6] De Dag, waarop de mensen voor de Heer van de (alle) Werelden zullen staan? [7] Nee! De antecedenten van de slechteriken zijn in (veilige) Bewaring (Siddjien). [8] En hoe zou jij kunnen inzien wat (die veilige) Bewaring (Siddjien) is? [9] Het is een (onuitwisbaar) geschreven boek. [10] Wee op die Dag de loochenaars, [11] Die de Dag van het Oordeel loochenen. [12] En niemand loochent

dat (die Dag), behalve iedere zondige aarts-overtreder – [13] Wanneer Onze Tekenen aan hen worden voorgedragen, zeggen zij: “Fabeltjes van weleer”. [14] Nee, maar dat wat zij gepleegd hebben, heeft hun harten (met een soort roestlaag) bedekt.[15] Nee, zij zullen op die Dag waarlijk van (de Genade van) hun Heer afgeschermd worden.[16] Vervolgens zullen zij waarlijk in de hel belanden. [17] En dan zal er tegen hen worden gezegd: “Dit is het wat jullie plachten te loochenen!”

[18] Nee, het gedenkschrift van de deugdzamen is waarlijk in een hoge staat. [19] En wat zal jou doen inzien wat een hoge staat is? [20] Het is een (onuitwisbaar) genoteerd (antecedenten)boek. [21] Waarvan zij die in de nabijheid (van God) zijn gebracht, kunnen getuigen. [22] De deugdzamen zullen waarlijk gelukzalig zijn (in het komende leven), [23] Op verheven banken (zittende) zullen zij aanschouwen, [24] Jij zal in hun gezicht een uitstraling van gelukzaligheid kunnen herkennen. [25] Aan hen wordt een zuivere verzegelde drank te drinken gegeven. [26] Waarvan de zegel muskus is. En laat hen die willen wedijveren, hiervoor wedijveren. [27] En het zal vermengd worden met (water van) Tasniem (naam van een bron in het Paradijs); [28] Een bron waarvan zij die nabij (God) zijn gebracht drinken. [29] De misdadigers plachten waarlijk de gelovigen uit te lachen, [30] En wanneer zij aan hen voorbijgingen, knipoogden zij naar elkaar. [31] En wanneer zij tot hun eigen mensen terugkeerden, keerden zij opgetogen terug; [32] En wanneer zij hen (de gelovigen) zagen, plachten zij te zeggen: “Deze verkeren echt in dwaling”. [33] Zij waren echter niet als hoeders over hen gezonden.[34] Daarom zullen op deze Dag de gelovigen over de ongelovigen (kunnen) lachen, [35] Op verheven banken (zittende in het Paradijs) zullen zij

aanschouwen; 36 Zo worden de ongelovigen immers beloond
voor dat wat zij plachten te doen!?

Hoofdstuk 84. Al-Inshiqaaq

De uiteenbarsting

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Wanneer de hemel uiteenbarst, 2 En naar zijn Heer luistert,
zoals het de bedoeling is; 3 En wanneer de aarde uitgespreid
wordt. 4 En uitwerpt wat er in haar is en leeg wordt. 5 En
naar haar Heer luistert, zoals het de bedoeling is. 6 (Dan
zal er worden gezegd) "O mens, jij moet waarlijk met
veel inspanning naar jouw Heer streven, dan zal jij Hem
ontmoeten". 7 Wie dan (op de Dag van het Oordeel) zijn boek
in zijn rechterhand wordt gegeven, 8 Hij zal terzijnertijd een
gemakkelijke afrekening krijgen 9 En zal vol vreugde tot zijn
mensen terugkeren. 10 Maar wie zijn boek achter zijn rug krijgt
aangereikt, 11 Hij zal dan (zijn eigen) vernietiging verlangen
12 En in een laaiend Vuur belanden. 13 Hij leefde waarlijk
(vroeger) vol vreugde bij zijn mensen 14 En dacht inderdaad
dat hij nooit terug zou keren (tot God). 15 Inderdaad, ja! Zijn
Heer kent (doorziet) hem waarlijk goed. 16 Maar nee, Ik roep
de avondschemering op tot getuige. 17 En de nacht en wat
deze omhult, 18 En de maan wanneer zij vol wordt, 19 Dat
jullie zeker van de ene toestand naar de andere overgaan.
20 Maar wat is er toch met hen aan de hand, dat zij niet geloven?
21 En dat, wanneer de Koran aan hen wordt voorgedragen, zij
niet neerknielen? 22 Integendeel, de ongelovigen loochenen

(het)- [23] Maar Allah weet het beste wat zij (in hun harten) verbergen. [24] Kondig hen (hiervoor) dus een pijnlijke straf aan. [25] Maar voor de gelovigen die goede werken verrichten, is er een ononderbroken beloning.

HOOFDSTUK 85. AL-BOEROEDJ

DE STER

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] Bij de hemel met zijn constellaties (sterrenbeelden). [2] En bij de beloofde Dag. [3] En bij (Hem die) de Getuige (is van alles) en dat waarover wordt getuigd (door Hem). [4] Verdoemd zijn de mensen (de ongelovigen) van de loopgraven – [5] Met daarin vuur van ontstoken brandstof (voor de gelovigen) – [6] (Zie!) Hoe zij daar zitten [7] En getuigen zijn van wat zij de gelovigen aandoen. [8] En zij koesterden alleen maar wrok tegen hen omdat zij in Allah geloofden, de Almachtige, de Volprezene. [9] Aan Wie het koninkrijk van de hemelen en de aarde behoort; en Allah is Getuige van alle dingen. [10] En zij die de gelovige mannen en vrouwen vervolgen en die daarna geen berouw tonen, voor hen is waarlijk de bestraffing van de hel, ja - hen wacht de straf van de verbranding. [11] Zij (echter) die geloven en goede daden verrichten, voor hen zijn er (Paradijs)tuinen waar rivieren doorheen stromen. Dat is de grote triomf. [12] De geweldige kracht van jouw Heer is waarlijk zeer sterk. [13] Hij is het Die schept in den beginne en (Hij is het Die de mens) weer opnieuw voortbrengt; [14] En Hij is de Vergevingsgezinde, de Liefdevolle; [15] De Heer

van de Troon (van Macht), de Glorievolle; 16 Uitvoerder van
wat Hij wil. 17 Is het verhaal van de legers dan nog niet tot
jou doorgedrongen, 18 van Farao en de Samoēd? 19 Ja, maar
de ongelovigen loochenen het. 20 En Allah omsingelt hen
van alle kanten. 21 Nee, het is waarlijk een Glorieuze Koran,
22 (Bewaard) In een onvergankelijke lei (schrijftablet).

HOOFDSTUK 86. AT-TAARIQ

DE NACHTSTER

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Bij de hemel en bij de ster die in de nacht schijnt. 2 En hoe zou
jij kunnen inzien wat de ster die in de nacht schijnt is? 3 (Het
is) Een ster van doordringende helderheid. 4 Er is niemand
die geen hoeder (over hem/haar aangesteld) heeft. 5 Laat de
mens zich daarom afvragen waaruit hij geschapen werd. 6 Hij
werd uit een uitgestorte vloeistof geschapen, 7 Welke vanuit
de lendenen (van de man) en de schoot (van de vrouw) komt.
8 Hij is waarlijk in staat om hem (tot leven) terug te brengen.
9 Op de Dag waarop de (alle) geheimen onthuld zullen worden.
10 Dan zal hij geen kracht noch helper hebben. 11 Bij de hemel
die (het water dat opgestegen is) geeft. 12 En de ontspruitende
aarde (die door opkomende gewassen gespleten wordt).
13 Dit (de Koran) is waarlijk een beslissend woord, 14 En het
is geen scherts. 15 Zij (de ongelovigen) beramen waarlijk een
plan. 16 En (ook) Ik beraam een (machtiger) plan. 17 Geef de
ongelovigen dus maar (enig) uitstel, laat hen nog even met
rust!

DE ALLERHOOGSTE

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Verheerlijk de Naam van jouw Heer, de Allerhoogste.
2 Die schept en (alles) vervolmaakt (tot wat het zal worden),
3 En Die (de maat) bepaalt en leidt, 4 En Die de gewassen
voortbrengt, 5 En het dan doet verdorren. 6 Wij zullen jou
onderwijzen zodat jij het niet vergeet – 7 Behalve wat Allah
wil. Hij kent waarlijk het openlijke en het verborgene. 8
En Wij zullen jouw weg effenen tot (een staat van) gemak.
9 Herinner dus (anderen aan waar het eigenlijk allemaal om
gaat), want herinneren is waarlijk (voor de mens) van nut.
10 Wie (God) vreest zal iets aan het herinneren hebben!
11 Maar de rampzalige zal er afstand van nemen, 12 (Dat
is hij) Die in het enorme Vuur zal roosteren, 13 Waarin hij
vervolgens niet zal sterven en ook niet zal leven. 14 Reeds
succesvol is hij die zich loutert (in dit leven). 15 En die de
naam van zijn Heer gedenkt en bidt. 16 Maar jullie geven
de voorkeur aan het leven van deze wereld, 17 Hoewel het
Hiernamaals beter en van langere duur is. 18 Dit staat waarlijk
in de vroegere geschriften (vermeld), 19 De geschriften van
Abraham en Mozes.

DE OVERWELDIGENDE GEBEURTENIS

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Ben jij dan niet op de hoogte (van de Dag) van de
Overweldigende Gebeurtenis? 2 (Sommige) Gezichten zullen
op die Dag terneergeslagen zijn, 3 Zwoegend, uitgeput, 4 Zij
zullen een brandend Vuur binnengaan 5 Uit een kokende bron
zullen zij te drinken krijgen, 6 Geen voedsel (zal er) voor hen
(zijn), behalve (bittere vruchten) van doornstruiken, 7 Dat
noch voedzaam zal zijn, noch de honger zal stillen. 8 (Andere)
Gezichten zullen Op die Dag gelukkig zijn. 9 Tevreden met
hun streven, 10 In een verheven Paradijs 11 waarin je geen
zinloos geklets zal horen, 12 Waarin een stromende bron
vloeit, 13 Waarin hoog verheven tronen zijn 14 En drinkbekers
gereed gezet, 15 En kussens gerangschikt, 16 En tapijten
uitgespreid. 17 Kijken zij (de ongelovigen) dan nooit naar
de kamelen, hoe zij geschapen zijn? 18 En naar de hemel,
hoe deze hoog verheven werd? 19 En naar de bergen, hoe zij
bevestigd werden? 20 En naar de aarde, hoe zij uitgespreid
werd? 21 Herinner hun dus, want jij (o Profeet) bent slechts
iemand die (andere mensen) aanspoort; 22 Jij bent geen
hoeder over hen. 23 Maar wie zich afwendt en niet gelooft
(de waarheid ontkent), 24 Allah zal hem/haar straffen met de
strengste bestraffing. 25 Hun terugkeer is waarlijk tot Ons. 26
Dan zullen Wij met hen moeten afrekenen.

DE DAGERAAD

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Bij de dageraad, 2 En de tien nachten, 3 En het even en
het oneven 4 En de nacht als deze heengaat! 5 Is daarin nog
een eed nodig voor iemand met verstand? 6 Ben jij je niet
bewust hoe jouw Heer met de (stam van) ‘Aad handelde? 7
Het volk van Iram, dat verheven gebouwen (op zuilen) bezat,
8 Waarvan de gelijken nog nooit in het land zijn voortgebracht;
9 En (met de stam van) Šamoēd die (woningen in) de rotsen
van de vallei plachten uit te houwen? 10 En (met) Farao,
de heer van de grote (leger)scharen? 11 Die alle grenzen
overschreden in het land, 12 En daar veel verderf aanrichtten.
13 Daarom deed jouw Heer de gesel van bestraffing over
hen neerdalen. 14 Jouw Heer is waarlijk waakzaam. 15 Wat
de mens betreft, wanneer zijn Heer hem beproeft door hem
te roemen en gunsten te bewijzen, dan zegt hij: “Mijn Heer
heeft mij geëerd”. 16 Maar wanneer Hij hem beproeft door
hem in zijn levensonderhoud te beperken, zegt hij: “Mijn
Heer heeft mij onteerd”. 17 Nee, maar jullie behandelen
de wees niet edelmoedig, 18 Noch sporen jullie elkaar aan
om de armen te voeden, 19 En jullie verteren het erfgoed,
verteren het helemaal, 20 En jullie houden van rijkdom op
een buitensporige manier. 21 Nee, wanneer de aarde wordt
verpulverd tot gruis, 22 En jouw Heer komt en de engelen in
rijen staan (wachtende op hun opdrachten), 23 Op die Dag zal
de hel (hem) gepresenteerd worden; op die Dag zal de mens

zich herinneren (wat hij allemaal misdaan heeft), maar wat zal die herinnering hem kunnen baten? 24 Hij zal zeggen: “O, had ik (van te voren alvast) voor dit (eeuwige) leven maar iets verricht”. 25 Niemand straft zoals Hij op die Dag zal straffen. 26 En ook zal niemand boeien zoals Hij in de boeien zal gooien. 27 (Maar tegen de rechtschapenen wordt gezegd:) o ziel in rust! 28 Keer tot jouw Heer terug, verblijd in Allah’s welbehagen. 29 En treed dan toe tot Mijn dienaren, 30 En ga Mijn Paradijs binnen.

Hoofdstuk 90. Al-Balad

De stad

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Ik zweer bij deze stad (Mekka) 2 En jij zal vrij zijn (van verplichtingen) in deze stad (om er te wonen). 3 En bij de (oer)vader en wie hij verwekte. 4 Wij hebben de mens waarlijk geschapen in (een toestand van) ontberingen (om die te overwinnen). 5 Denkt hij dat niemand macht over hem heeft? 6 Hij zegt: “Ik heb een groot vermogen verspild”. 7 Denkt hij dat niemand hem ziet? 8 Hebben Wij hem niet twee ogen gegeven? 9 En een tong en twee lippen? 10 Hebben Wij hem dan niet de twee (hoofd)wegen (van goed en kwaad, van leiding en dwaling) gewezen? 11 Maar hij nam de steile weg (naar boven) niet. 12 En wat zou jou laten inzien wat de steile weg (naar boven) is? 13 (Om bijv.) Een slaaf te bevrijden 14 Of, ten tijde van hongersnood iemand te voeden 15 Of een wees (te voeden) die verwant is. 16 Of een arme behoeftige

die onder het stof zit. 17 Daarbij behoort hij (die dit doet)
tot hen die geloven, en elkaar aansporen tot geduld, en die
elkaar aansporen tot barmhartigheid; 18 Dat zijn zij van de
rechterzijde (de goede kant, van de rechtschapenen). 19 Maar
zij die niet in Onze tekenen geloven, zij zijn (de mensen) van
de linkerzijde (de slechte kant, van de “slechteriken”). 20 (Zij
worden) Door een Vuur omhuld.

Hoofdstuk 91. Asj-Sjams

De zon

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Bij de zon en haar heldere (morgen) licht, 2 En bij de maan
als zij haar licht reflecteert, 3 En bij de dag wanneer die haar
onthult, 4 En bij de nacht, wanneer die haar (de aarde) bedekt,
5 En bij de hemel en de bouw ervan. 6 En bij de aarde en haar
uitgestrektheid, 7 En bij de ziel en haar vervolmaking 8 Hij
heeft haar haar slechte kant (zondigheid, verderfelijkheid) en
haar goede kant (godsbewustzijn) ingegeven, 9 Hij die haar
(de ziel, zelf) loutert, zal waarlijk welslagen, 10 En hij die haar
te gronde richt faalt waarlijk. 11 De Ŝamoēd loochenden (de
Boodschap) in hun onbeschaamdheid, 12 Toen de ellendigste
onder hen opstond (om zijn euvele daad te verrichten), 13 En
Allah’s Boodschapper toen tegen hen zei: “Deze kamelin
behoort tot Allah. Laat de kamelin vrij (in haar) drinken”.
14 Maar zij verloochenden hem en maakten haar af, daarom
vernietigde hun Heer hen volkomen wegens hun zonden en

maakte hen met de grond gelijk. [15] En Hij vreest de gevolgen hiervan niet.

Hoofdstuk 92. Al-Layl

De nacht

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] Bij de nacht als hij bedekt. [2] En bij de dag wanneer hij schittert, [3] En bij de schepping van man en vrouw. [4] Jullie streven is waarlijk (gericht op) verschillend(e doelen). [5] Wat hem betreft die (anderen) geeft en godsbewust is, [6] En het (moreel) goede aanvaardt, [7] Wij zullen zijn weg effenen tot welslagen. [8] Maar hij die vrekkig en onverschillig is, [9] En wat (moreel) goed is verwerpt, [10] Wij zullen hem (op de weg) naar ontberingen leiden. [11] Wanneer hij ten onder gaat zal zijn vermogen hem niet baten. [12] Het is waarlijk aan Ons om (op de juiste weg) te leiden. [13] En aan Ons is (de Zeggenschap over) het Hiernamaals en ook (over) deze wereld. [14] Daarom waarschuw Ik jullie voor het vlammende Vuur; [15] Niemand zal er binnengaan dan de ongelukkigste, [16] Die loochent en zich afwendt. [17] Maar de meest godsbewuste zal (ver) daarvan wegblijven, [18] Die (van) zijn vermogen weggeeft (aan anderen, behoeftigen) om zichzelf te louteren. [19] En niemand heeft Hem een zodanige gunst bewezen, waarvoor hij zou moeten worden beloond (door God). [20] Behalve hij die het welbehagen zoekt van zijn Heer, de Allerhoogste – [21] En hij zal weldra tevreden zijn.

HET MORGENLICHT

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Bij het morgenlicht. 2 En bij de nacht als het stil is. 3 Jouw
Heer heeft je niet verlaten, noch is Hij ontevreden (over jou).
4 En het latere leven (in het Hiernamaals) zal zeker beter
zijn voor jou dan het eerdere (wereldse leven). 5 En jouw
Heer zal jou zeker weldra geven, zodat je tevreden zult zijn.
6 Heeft Hij jou dan niet als een wees aangetroffen en jou in
bescherming genomen? 7 En Hij vond jou zoekende en heeft
jou geleid. 8 En trof Hij jou niet behoeftig aan en waarop Hij
jou heeft verrijkt? 9 Verdruk daarom de wees niet, 10 En wijs
de bedelaar niet af. 11 En maak de gunst(en) van jouw Heer
bekend.

HOOFDSTUK 94. ASJ-SJARH

DE VERRUIMING

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Hebben Wij jouw borst niet voor jou verruimd? 2 En jouw
last van je weggenomen? 3 Die zwaar op jouw rug drukte?
4 En jouw aanzien verheven? 5 Zo komt waarlijk gemak met
ongemak. 6 Met ongemak komt waarlijk gemak. 7 Daarom
wanneer jij verlicht bent, streef dan verder. 8 En wend je met
verlangen tot jouw Heer.

Hoofdstuk 95. At-Tien

De vijg

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Bij de vijg en de olijf, 2 Bij de berg Sinaï, 3 En bij deze veilige
stad (Mekka), 4 Wij hebben de mens waarlijk in de beste
vorm geschapen, 5 Daarna laten Wij hem vervallen tot het
allerlaagste, 6 Behalve degenen die geloven en goede werken
verrichten; zij zullen een ononderbroken beloning krijgen.
7 Wat is er de oorzaak van die jou (o mens) de godsdienst laat
ontkennen? 8 Is Allah niet de meest Wijze van alle rechters?

Hoofdstuk 96. Al-'Alaq

De bloedklont

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Lees in de naam van jouw Heer die heeft geschapen, 2 Hij
schiep de mens uit een bloedklonter. 3 Lees, want jouw Heer is
de meest Edelmoedige, 4 Die (de mens) met de pen onderwees,
5 Hij heeft de mens onderwezen wat hij niet wist. 6 Welnee, de
mens is waarlijk bovenmatig, 7 Dat hij zich zelfgenoegzaam
waant. 8 De terugkeer is waarlijk tot jouw Heer. 9 Wat vind
jij van hem die verbiedt 10 Wanneer een (Onze) dienaar bidt?
11 Vind je dat hij de leiding volgt, 12 Of tot godsbewustzijn
oproept. 13 Zie jij, als hij (de Waarheid) loochent en zich
afwendt – 14 Weet hij niet dat Allah (alles) ziet? 15 Nee, als hij
(hiermee) niet ophoudt, zullen Wij hem vast en zeker bij (de

haren van) zijn kuif grijpen, [16] Een leugenachtige en zondige
kuif. [17] Laat hem dan zijn raadgevers bij elkaar roepen.
[18] Wij zullen (ook) Onze wachters (van de Hel) bijeen roepen.
[19] Nee, gehoorzaam hem niet, maar kniel neer en kom (Allah)
naderbij .

HOOFDSTUK 97. AL-QADR

DE VOORBESCHIKKING

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] Wij hebben het (de Koran) waarlijk (aan jou) neergezonden
in de nacht van de lotsbestemming. [2] En zie jij wel in hoe
(waardevol) die nacht is? [3] De (waardevolle) nacht van de
lotsbestemming is beter dan duizend maanden. [4] Daarin dalen
engelen en de geest (engel Gabriël) door Gods gebod neder
(zeggende) [5] " Vrede!" tot het aanbreken van de dageraad.

HOOFDSTUK 98. AL-BAYYINAH

HET DUIDELIJKE BEWIJS

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] Zij die niet geloofden onder de Mensen van het Boek en
onder de afgodendienaren konden niet ophouden (met
hun praktijken), vóórdat er een duidelijk bewijs tot hen
gekomen was, [2] Een Boodschapper van Allah die (aan hen)
zuivere (openbarings)geschriften voordraagt. [3] Waarin (alle)
betekenisvolle (en duidelijke) voorschriften verzameld zijn.

4 En zij aan wie het Boek gegeven werd, raakten pas verdeeld
nadat er een duidelijk bewijs tot hen gekomen was. 5 En
daarin werd aan hen slechts opgedragen Allah te aanbidden,
oprecht en zuiver in (hun) geloof aan Hem (alleen), geheel
aan Hem gewijd (zijnde), het standaardgebed te onderhouden
en de zakaat te geven. Dat is de juiste godsdienst. 6 Zij
die niet geloven onder de Mensen van het Boek en de
afgodsdienaren zullen zich waarlijk in het Vuur van de hel
bevinden, daarin zullen zij verblijven. Zij zijn de slechtsten
van de (alle) schepselen. 7 Maar zij die geloven en goede
werken verrichten, zij zijn waarlijk de besten van de (alle)
schepselen. 8 Hun beloning (zal) bij hun Heer (zijn): Eeuwige
Paradijstuinen waar rivieren doorheen stromen en waarin zij
voor altijd zullen vertoeven. Zij zullen Allah welgevallig
zijn, en Hij zal hen welgevallig zijn. Dat is voor wie zijn Heer
vreest.

HOOFDSTUK 99. AZ-ZALZALAH

DE AARDBEVING

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Wanneer de aarde al bevend zal worden geschud, 2 En de
aarde haar lasten voor de dag zal brengen, 3 En de mens zal
zeggen: “Wat is er met haar (de aarde) aan de hand?” 4 Op die
Dag zal zij (de aarde) haar berichten meedelen, 5 Zoals jouw
Heer het aan haar (de aarde) heeft geopenbaard. 6 Op die
Dag zullen de mensen in verschillende groepen te voorschijn
komen opdat hun daden aan hen getoond zullen worden. 7 En

wie (dus) ook maar een greintje goed heeft gedaan, zal dit zien. [8] En wie ook maar een greintje kwaad heeft gedaan, zal ook dat zien.

HOOFDSTUK 100. AL-'AADIYAAT

DE RENPAARDEN

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] Bij de renpaarden die snel en snuivend ademen, [2] Die vonken uit de hoeven slaan, [3] En bij de dageraad plotseling een aanval doen. [4] Dan daardoor stof opwerpen [5] En zo door het midden van de vijandelijke menigte zich een weg banen. [6] De mens is waarlijk ondankbaar jegens zijn Heer; [7] En hij is daar waarlijk zelf getuige van. [8] En hij heeft waarlijk een hevige begeerte naar rijkdom. [9] Weet zo iemand dan niet, dat wat in de graven is weer zal worden opgewekt? [10] En dat wat in de harten is, zal worden bekend gemaakt? [11] Dat hun Heer hen op die Dag van a lles op de hoogte stelt?

HOOFDSTUK 101. AL-QAARI'AH

DE RAMP

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] De ramp. [2] Wat is de ramp? [3] En wat zal jou doen inzien wat de ramp is? [4] (Op) de Dag dat de mensen als motten verstrooid zullen zijn, [5] En de bergen als gekaarde wol. [6] Dan zal hij, van wie de schalen zwaar zijn (van goede daden),

[7] Een aangenaam leven genieten. [8] Maar hij, van wie de
schalen licht zijn (van goede daden), [9] De hel zal zijn
verblijfplaats zijn. [10] En wat zal jou doen inzien wat dat is.
[11] Het is een laaiend Vuur (de hel).

Hoofdstuk 102. At-Takaathoer

Hebzucht

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] De zucht naar meer (rijkdom en kinderen) maakt jullie
onachtzaam, [2] Totdat jullie in jullie graven neerdalen.
[3] Welnee - jullie zullen het weldra te weten komen,
[4] Nogmaals Welnee! jullie zullen het weldra te weten komen.
[5] Waarlijk, indien jullie het maar met zekerheid geweten
hadden [6] Zouden jullie zeker de hel hebben gezien. [7] Ja,
dan zullen jullie haar met het oog van de zekerheid zien.
[8] Vervolgens zullen jullie op die Dag over de weldaden (van
Allah) worden ondervraagd.

Hoofdstuk 103. Al-'Asr

Door de tijd heen

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

[1] Bij de tijd. [2] De mens lijdt waarlijk verlies. [3] Behalve zij die
geloven en goed(e daden)doen, en elkaar tot (de) waarheid en
geduld aansporen.

DE LASTERAAR

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Wee iedere lasteraar, roddelaar! 2 Die rijkdom vergaart
en deze telt, 3 Terwijl hij denkt dat zijn vermogen hem
onsterfelijk maakt. 4 Nee, hij zal zeker in het verpletterende
Vuur worden geworpen. 5 En wat zal jou doen inzien wat het
verterende Vuur is? 6 Het door Allah aangewakkerde (Helle)
Vuur. 7 Dat tot aan de harten reikt. 8 Het zal hen waarlijk
omsluiten, 9 In langgerekte zuilen (van vuur).

HOOFDSTUK 105. AL-FIEL

DE OLIFANT

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Heb jij niet gezien hoe jouw Heer optrad tegen de mensen
van de olifant(en)? 2 Heeft Hij hun verraderlijke plan niet
verijdeld (op een verwarring doen uitlopen)? 3 En zond
Hij geen (grote) zwermen vogels op hen neer? 4 Die harde
stenen op hen wierpen? 5 Zo heeft Hij hen als afgekauwd stro
gemaakt.

Hoofdstuk 106. Qoraish

De Qoraish

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Hoe wonderlijk is de gewoonte van Qoraisj, 2 Hun gewoonte om de zomer- en winterreis te maken. 3 Laten zij dan (daarom) de Heer van dit Huis (de Ka`ba) aanbidden.
4 Die hen van voedsel tegen de honger voorziet en hen veilig stelt voor angst (voor gevaar).

Hoofdstuk 107. Al-Maa'oen

Primaire levensbehoefte

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Heb jij hem gezien die de(ze) godsdienst loochent? 2 Dat is hij die de wees verstoot, 3 En er niet op aandringt de behoeftigen te voeden. 4 En wee (dus ook daarom) over de biddenden,
5 die hun gebed(en) veronachtzamen. 6 (En zij) Die (goed) doen om gezien te worden, 7 En (toch) hulpverlening (voor primaire behoeften) tegenhouden.

Hoofdstuk 108. Al-Kawthar

De overvloed

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Wij hebben jou het goede waarlijk in overvloed geschonken.
2 Bid daarom tot jouw Heer en (breng) offer(s) voor Hem (alleen). 3 Jouw vijand, hij is het die van het goede afgesneden is.

HOOFDSTUK 109.AL-KAAFIROEN

DE ONGELOVIGEN

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Zeg: “O jullie ongelovigen, 2 Ik zal niet aanbidden wat jullie
aanbidden, 3. En jullie zullen niet aanbidden wat ik aanbid,
4 Ik heb niet aanbeden wat jullie aanbidden, 5 en jullie hebben
niet aanbeden wat ik aanbid, 6 Aan jullie je godsdienst en aan
mij mijn godsdienst”.

HOOFDSTUK 110.AN-NASR

DE HULP

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Als Allah’s hulp en overwinning komt, 2 En jij de mensen in
grote groepen tot Allah’s godsdienst (geloof) ziet toetreden,
3 Prijs dan de glorie van jouw Heer, en vraag Hem om
vergeving; Hij is waarlijk Berouwaanvaardend.

HOOFDSTUK 111.AL-MASAD

DE PALMVEZELS

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Moge Aboe Lahab vernietigd worden en hij is vernietigd.
2 Wat zullen zijn vermogen en (al) wat hij verworven heeft
hem baten? 3 Hij zal laaiend vuur binnengaan, 4 Alsmede zijn
vrouw, de draagster van lasterpraatjes, 5. Met om haar nek
een koord van palmvezels.

HOOFDSTUK 112. AL-IKHLAAS

DE ZUIVERHEID

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Zeg: “Hij is Allah, de Enige (God), Uniek. 2 Allah is de
Zelfgenoegzame (van Wie alles afhankelijk is), Eeuwige.
3 Hij verwekt(e) niet, noch is Hij verwekt. 4 En niemand is (in
enig opzicht) aan Hem gelijk(waardig)”.

HOOFDSTUK 113. AL-FALAQ

DE DAGERAAD

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Zeg: “Ik zoek (mijn) toevlucht bij de Heer van de dageraad.
2 Tegen het kwaad van wat Hij geschapen heeft, 3 En tegen
het kwaad van de (totale) duisternis (van de nacht), wanneer
die invalt, 4 En tegen het kwaad van hen die op knopen
blazen, 5 En van het kwaad van de afgunstige, wanneer hij
afgunstig is”.

HOOFDSTUK 114. AN-NAAS

DE MENS

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

1 Zeg: “Ik zoek (mijn) toevlucht bij de Heer van de mensen,
2 De Koning van de mensen, 3 De God van de mensen. 4 Tegen
het kwaad van de influisteraar, de wegsluipende (duivel) 5 die
in de borsten van de mensen fluistert 6 te midden van de djinn
en de mensen”.

De heilige Koran

DE QURAAN, een boek die de blijde tijdingen naar de mens brengt; het daagt de mens uit om de waarheid te ontdekken op zowel spiritueel als intellectueel niveau.

Elk boek heeft een doel en het doel van de Quraan is om de mens kennis te laten maken met het plan van Allah, om de mens uit te leggen waarom Allah deze wereld heeft gemaakt. Wat is het doel van dit leven? Hoe moeten wij ons leven invullen? Wat kunnen wij verwachten na de dood? En soortgelijke vragen. Het doel van de Quraan is om de mens op de hoogte te stellen van deze realiteit, om de mens bij te staan tijdens zijn reis in dit leven naar het hiernamaals.

De hoofdthema's van de Quraan zijn: voorlichting, uitleg, dichtbij Allah komen, vrede en spiritualiteit. De Koran gebruikt verschillende termen, tawassoem, tadabboer en tafakkoer, wat betekent dat men lessen leert door middel van reflectie, denken en het overpeinzen van de tekenen van Allah overal ter wereld.

Goodword
goodwordbooks.com
cpsglobal.org

978-93-5179-169-0
9 789351 791690